# SICUREZZA E ISTRUZIONI D'USO

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto Nolangroup N-Com.

N-Com B902L è stato costruito utilizzando le più moderne tecnologie e i migliori materiali. I lunghi test e lo sviluppo meticoloso del sistema hanno consentito di raggiungere la più elevata qualità audio.

Per maggiori informazioni su B902L, per scaricare le istruzioni in formato PDF e installare l'ultima versione Firmware disponbile, visita il sito www.n-com.it

---

**Versione Firmware: 1.x.x**

---

## RIFERIMENTI NORMATIVI

I prodotti della linea N-Com sono conformi alle normative secondo lo schema sotto riportato:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Il sistema Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e le altre pertinenti disposizioni della Direttiva RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Carica batteria** | Direttiva 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batteria** | Direttiva 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Le Dichiarazioni di Conformità sono scaricabili dal sito www.n-com.it alla sezione Download.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by N-Com is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.*

Sommario


1. AVVERTENZE E SICUREZZA ..... 3
1.1.Sicurezza stradale ..... 3
1.2.Accensione in ambienti sicuri ..... 3
1.3.Interferenze ..... 4
1.4.Utilizzo appropriato ..... 4
1.5.Personale qualificato ..... 4
1.6.Accessori e batterie ..... 4
1.7.Smaltimento ..... 5
2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE ..... 6
3. INSTALLAZIONE NEL CASCO ..... 7
3.1.Installazione del sistema B902L nel casco ..... 8
3.2.Applicazione del sistema ESS al casco ..... 12
3.3.Regolazione del microfono ..... 14
3.4.Rimozione del sistema B902L dal casco ..... 15
4. FUNZIONI DI BASE ..... 16
4.1.Regolazione del volume ..... 16
4.2.Funzione Auto On / Off ..... 16
4.3.Annunci Vocali multilingua ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Aggiornamento Firmware ..... 17
5. MENU AFFILIAZIONE ..... 17
6. MENU CONFIGURAZIONE ..... 18
7. AFFILIAZIONE TELEFONO / LETTORE MP3 ..... 19
8. AFFILIAZIONE SECONDO TELEFONO ..... 19
9. TELEFONO CELLULARE ..... 20
9.1.Chiamata rapida ..... 20
9.2.Funzione Conferenza Telefono ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUSICA VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Condivisione musica via Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MUSICA VIA CAVO ..... 22
12. AFFILIAZIONE NAVIGATORE ..... 23
13. RADIO FM ..... 23
14. AUDIO MULTITASKING ..... 24
14.1.Attivazione / disattivazione della funzione Audio Multitasking ..... 24
14.2.Regolazione dei volumi ..... 24
15. LUCI LED DI SEGNALAZIONE ..... 25
15.1.Luce di Frenata di Emergenza ESS (modalità 1) ..... 25
15.2.Luce di posizione (modalita' 2) ..... 25
15.3.Luce per scarsa visibilita' (modalita' 3) ..... 25
16. INTERFONO ..... 26
16.1.Affiliazione Interfono N-Com serie "600"/"900" ..... 26
16.2.Affiliazione altri N-Com ..... 26
16.3.Funzionalità Interfono (connessione uno ad uno) ..... 27
16.4.*Smart Conference* (Interfono di Gruppo) ..... 28
17. INTERFONO "UNIVERSAL INTERCOM" ..... 29
17.1.Affiliazione interfono UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.2.Funzionamento interfono UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.3.*Universal Conference* (Interfono a catena) ..... 30
18. TELECOMANDO REMOTO ..... 31
19. BATTERIA E RICARICA ..... 32
19.1.Segnale di batteria scarica ..... 32
19.2.Controllo livello batteria ..... 32
19.3.Ricarica del sistema ..... 32
20. SCHEMA RIASSUNTIVO COMANDI ..... 33
21. GARANZIA ..... 34
21.1.Copertura della garanzia e validità ..... 34
21.2.Esclusioni e limitazioni della copertura ..... 34
21.3.Procedura per l'inoltro di eventuali reclami ..... 35
21.4.Identificazione del prodotto ..... 35
21.5.Validità garanzia N-Com ..... 36

# 1. AVVERTENZE E SICUREZZA

Leggere attentamente il presente libretto di istruzioni. Il mancato rispetto delle norme di seguito riportate può dare origine a situazioni pericolose.

**Attenzione:** il prodotto non può essere utilizzato in competizioni ufficiali e non ufficiali, motodromi, circuiti, piste e simili.

**Attenzione:** l'installazione del sistema N-Com B902L comporta un incremento di peso di circa 120g che si aggiunge al peso del casco e degli altri accessori.

**Avvertenza:** le parti elettroniche del sistema N-Com interne al casco non sono impermeabili. Evitare quindi che si bagni l'interno del casco, compresa l'imbottitura di confort, per non rischiare di danneggiare il sistema. Qualora dell'acqua filtrasse all'interno del casco, rimuovere la cuffia di confort del casco e lasciare asciugare all'aria.

## 1.1. Sicurezza stradale

Rispettate tutte le leggi in vigore che regolano la circolazione stradale. Durante la guida, le mani devono essere impegnate nella conduzione del veicolo. Ogni operazione da svolgere sul sistema N-Com deve essere fatta a veicolo fermo.

In particolare:

- Predisporre il telefono per la risposta automatica (vedere istruzioni relative al telefono per effettuare questa predisposizione).
- Qualora il telefono non fosse provvisto di questa funzione, prima di rispondere ad una chiamata in arrivo fermare il veicolo in un luogo appropriato rispettando le regole del codice della strada, quindi rispondere alla chiamata.
- Non effettuare chiamate durante la guida. Fermate il veicolo in un luogo sicuro rispettando il codice della strada, quindi effettuare una chiamata.
- Regolare il volume in modo che non possa arrecare disturbo o distrazione durante la guida e allo stesso tempo permetta di poter percepire nitidamente i rumori esterni.
- Non agite sul telefono cellulare o su altri dispositivi collegati a N-Com durante la guida.
- Il rispetto del codice della strada e le manovre necessarie a condurre la motocicletta hanno priorità assoluta.
- Il sistema B902L è dotato della funzione Luce di frenata di emergenza (ESS – Emergency Stop Signal). Il sistema ESS NON è da considerarsi sostitutivo dei segnali di stop o frenata della moto e non deve quindi ritenersi sufficiente alla segnalazione della frenata.
- Verificare che l'utilizzo della funzione Luce di frenata di emergenza (ESS – Emergency Stop Signal) non sia in contrasto con la normativa vigente nel Paese in cui si viaggia.

## 1.2. Accensione in ambienti sicuri

- Per l'uso di N-Com rispettate tutte le restrizioni e le indicazioni relative all'uso di telefoni cellulari.
- Non accendere il telefono cellulare o il sistema N-Com quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.
- Spegnere durante il rifornimento di carburante. Non usare il sistema N-Com nelle stazioni di servizio. Non usare il dispositivo in prossimità di combustibili o prodotti chimici.
- Spegnere in prossimità di materiali esplosivi.

### 1.3. Interferenze

Tutti i telefoni ed i dispositivi con trasmissione di segnali senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio ad essi collegato. Tali interferenze non sono da addebitarsi ad un difetto del sistema N-Com.

### 1.4. Utilizzo appropriato

Usare il dispositivo solo nella posizione normale, come descritto nella documentazione relativa al prodotto. Non tentare di smontare, manomettere, modificare alcuna parte del sistema N-Com.

**Attenzione:** Regolare il volume del sistema N-Com e delle sorgenti audio ad esso collegate prima di utilizzare il sistema su strada.

**Attenzione:** L'utilizzo di un volume troppo elevato potrebbe provocare danni all'udito.

**Attenzione:** Una non corretta installazione del sistema nel casco potrebbe modificare le caratteristiche aerodinamiche e di sicurezza del casco stesso creando condizioni pericolose. Installare il sistema N-Com secondo quanto descritto nella documentazione di prodotto. In caso di dubbio rivolgersi al proprio rivenditore N-Com.

**Attenzione**: l'ascolto di altri apparecchi non deve influire sulla guida del veicolo, che ha priorità assoluta. Effettuare tutte le manovre sugli apparecchi elettronici e sul sistema N-Com a veicolo fermo, rispettando il Codice della Strada.

**Attenzione**: il sistema N-Com permette la ricezione del segnale radio FM. Tutte le eventuali tasse legate all'ascolto della radio sono a carico dell'utente.

### 1.5. Personale qualificato

Soltanto personale qualificato può eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto. In caso di mal funzionamento rivolgetevi sempre al vostro rivenditore di fiducia. Il casco è un prodotto di sicurezza, la manomissione del casco e/o del sistema elettronico al suo interno, oltre a far decadere la garanzia del prodotto, può essere pericolosa.

### 1.6. Accessori e batterie

- Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatteria e accessori approvati da Nolangroup per il proprio modello di dispositivo.
- L'uso di tipi diversi da quelli indicati potrebbe risultare pericoloso e fa decadere qualsiasi garanzia.
- Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio o il caricabatteria, afferrare e tirare la spina e non il cavo.
- Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.
- Non utilizzare mai caricabatteria o batterie che risultino danneggiati.
- Non mettere in cortocircuito la batteria.
- Tenere la batteria a una temperatura compresa tra 0° / +45°C (in carica): -10° / +55°C (in uso).
- Pericolo di incendio o esplosione: non gettare le batterie nel fuoco e non esporle ad alte temperature.
- Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie rispettando le normative locali.
- Non indossare il casco durante la carica della batteria.
- Il casco non deve mai essere lasciato a portata di mano di bambini non sorvegliati, per evitare che l'eventuale accesso alle batterie di alimentazione possa provocare gravi danni alla loro salute.

| | | |
|---|---|---|
| **Batteria** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Caricabatteria** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Smaltimento

Fare riferimento al presente libretto di istruzioni e a quelli relativi alle altre parti del sistema N-Com per rimuovere il sistema dal casco. Una volta rimosso il sistema smaltire seguendo le seguenti indicazioni:

- La presenza di un contenitore mobile barrato segnala che all'interno dell'Unione Europea il prodotto è soggetto a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita.
- Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

- Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
- All'interno dell'Unione Europea, il rivenditore, al momento della fornitura della nuova apparecchiatura, assicura il ritiro gratuito dell'apparecchiatura usata purche' equivalente in ragione di uno contro uno.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il Comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

## 2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Nella confezione N-Com B902L sono presenti:

| | | |
|---|---|---|
| Sistema N-Com B902L | | |
| Cavo mini USB | Caricabatteria | |
| Adattatori tastiera<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x) | Microfono con clip | |
| Adattatori Casco (4x) | Biadesivo adattatore casco | |
| Adesivi fissaggio altoparlanti | Chiave | Spugnetta microfono |

## 3. INSTALLAZIONE NEL CASCO

**Importante**: prima di installare il sistema N-Com, si consiglia di trascrivere il codice identificativo prodotto applicato sullo stesso (vedi cap. 21.4).

Potete scaricare il video di installazione dal sito www.n-com.it alla sezione N-Com /Download.

- Prima di installare il sistema B902L nel casco, verificare la corretta accensione del sistema. Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa 2 secondi, sino all'accensione del LED blu sulla tastiera e al tono in cuffia. Procedere con l'installazione.
- Rimuovere i guanciali di conforto (vedi istruzioni casco).
- Rimuovere la vite della guarnizione di bordo del casco utilizzando l'apposita chiave (Fig. 1).
- Rimuovere completamente la guarnizione di bordo come illustrato in Fig. 1, rimuovendo così anche l'imbottitura di conforto.
- Rimuovere i tappini "N-Com" posti sulla guarnizione di bordo calotta in zona posteriore e sul lato sinistro del casco.

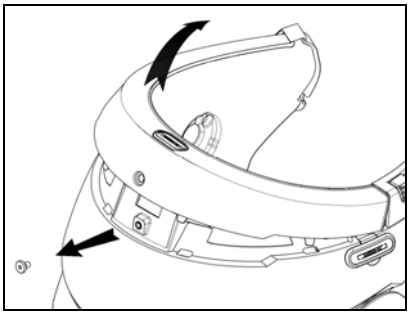


Fig. 1

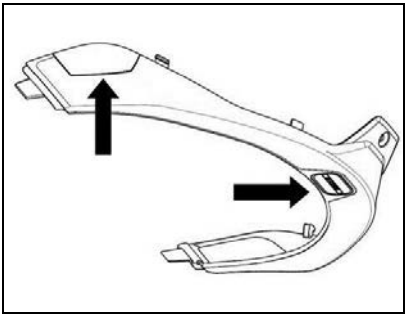
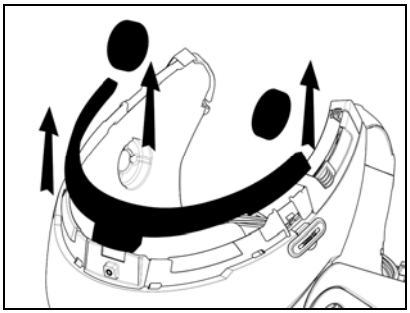
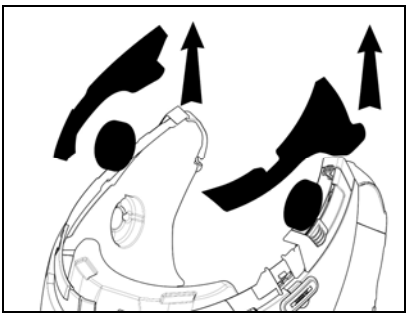


Fig. 1 – SOLO PER CASCO N87 e N100-5

- Prima di installare il sistema N-Com, rimuovere dal casco i riempitivi in materiale espanso, se presenti (fare riferimento al manuale di istruzioni del proprio casco).



Opzione 1



Opzione 2

**Nota**: conservare i riempitivi casco qualora si volesse utilizzare il casco senza sistema N-Com installato.

### 3.1. Installazione del sistema B902L nel casco

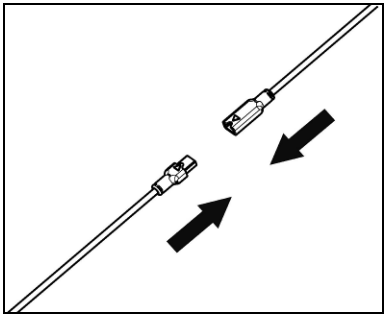


Fig. 2

- Collegare il connettore del microfono alla controparte, seguendo la direzione delle frecce (Fig. 2).

NOTA: E' possibile regolare la posizione del microfono. Per le modalità di regolazione, vedere cap. 3.3.

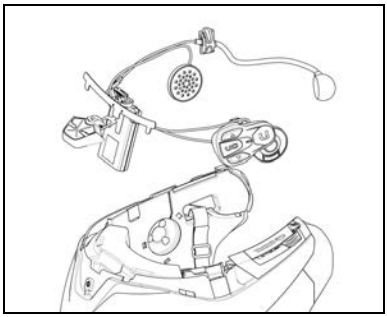


Fig. 3

- Inserire il sistema nell'apposita sede sul retro del casco, spingendolo fino in fondo alla scanalatura (Fig. 3).
  Importante: fare attenzione a non mettere in tensione il cavo flex del sistema ESS.

- Ripiegare l'antenna all'interno della calotta.

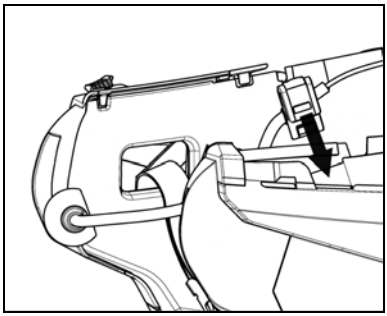


Fig. 4

NOTA: per il posizionamento dei cablaggi e del microfono nel casco N100-5 seguire le istruzioni nel box dedicato.

- Sistemare il cavo all'interno del casco e far scattare la clip di fissaggio destra nell'apposita sede (Fig. 4).

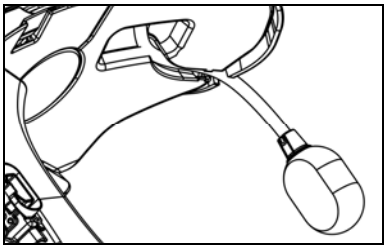


Fig. 5

- Posizionare il microfono nell'apposita sede sul lato destro del casco, inserendo il boom metallico nella scanalatura presente sul telaietto di aggancio mentoniera (Fig. 5).

  Attenzione: controllare che il lato del supporto microfono con la scritta "n" sia rivolto verso l'interno del casco.

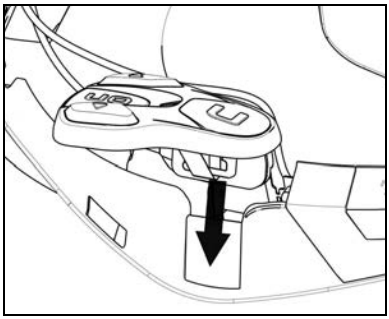


Fig. 6

**NOTA: per il posizionamento della tastiera nei caschi N87, N80-8 e N100-5 seguire le istruzioni nel box dedicato.**

- Sistemare il cavo all'interno del casco e far scattare la clip di fissaggio sinistra nell'apposita sede.
- Agganciare la tastiera al casco facendo scattare gli appositi ganci.
- Aprire il tappo in gomma del sistema B902L.
- Rimontare la guarnizione di bordo fissandola con l'apposita vite.

**SOLO PER CASCO N100-5 – posizionamento dei cablaggi e del microfono**

**Posizionamento del cablaggio destro e del microfono**:

- Sollevare il rivestimento plastico del guanciale (Fig. 7).
- Inserire il microfono all'interno dell'asola (Fig. 8) e posizionarlo nell'apposita sede, inserendo il boom metallico nella scanalatura presente sul telaietto di aggancio mentoniera (Fig. 9).
  **Attenzione**: controllare che il lato del supporto microfono con la scritta "N-Com" sia rivolto verso l'interno del casco.
- Sistemare il cavo all'interno del casco e posizionare la clip di fissaggio Destra nell'apposita sede (Fig. 10).
- Riposizionare il rivestimento plastico del guanciale, sistemandolo dietro i due gancetti di fermo (Fig. 11).

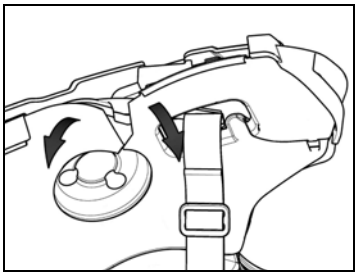


Fig. 7

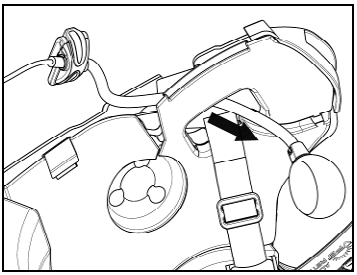


Fig. 8

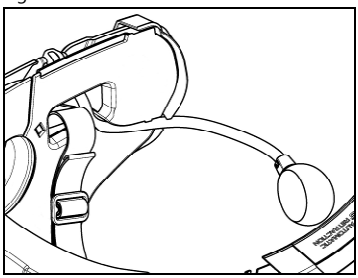


Fig. 9

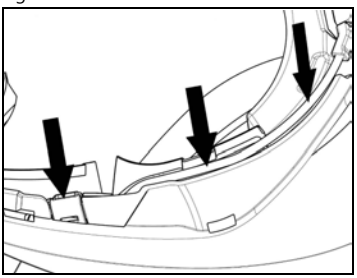


Fig. 10

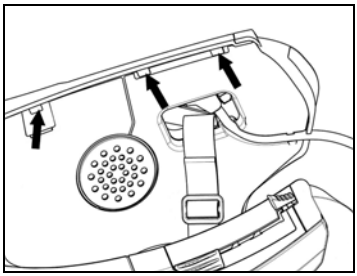


Fig. 11

SOLO PER CASCO N100-5 – posizionamento dei cablaggi e del microfono

Posizionamento del cablaggio sinistro:

- Sollevare il rivestimento plastico del guanciale (Fig. 12).
- Sistemare il cavo all'interno del casco e posizionare la clip di fissaggio Sinistra nell'apposita sede (Fig. 13).
- Riposizionare il rivestimento plastico del guanciale, sistemandolo dietro i due gancetti di fermo (Fig. 14).

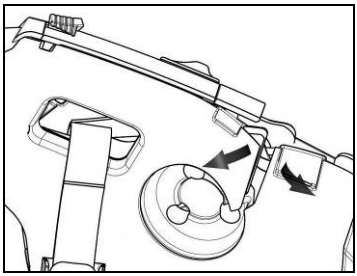


Fig. 12

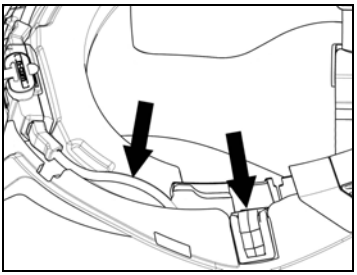


Fig. 13

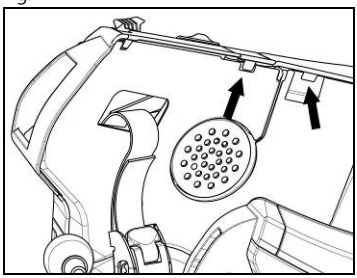


Fig. 14

**SOLO PER CASCO N87, N80-8 e N100-5 – posizionamento della tastiera**

**Importante:** l'installazione della tastiera sui caschi N87, N80-8, N100-5 richiede l'uso dell'accessorio "ADATTATORE TASTIERA" incluso nella confezione.

| LETTERA ADATTATORE | CASCHI COMPATIBILI |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Inserire nel cavo flex della tastiera il supporto specifico per il proprio casco (Fig. 15).
- Ruotare il supporto tastiera in modo da posizionarlo come in Fig. 16 e agganciarlo alla tastiera.
- Sistemare il cavo all'interno del casco e far scattare la clip di fissaggio sinistra nell'apposita sede (Fig. 17).
- Aprire il tappo in gomma del sistema B902L.
- Rimontare la guarnizione di bordo fissandola con l'apposita vite.
- Agganciare la tastiera al casco facendo scattare gli appositi ganci (Fig. 18).
- Il corretto posizionamento della tastiera è mostrato in Fig. 19, 20.

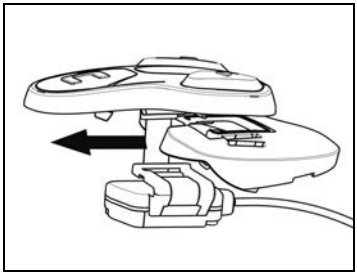


Fig. 15

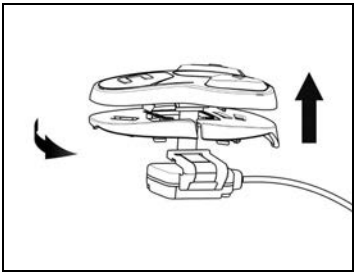


Fig. 16

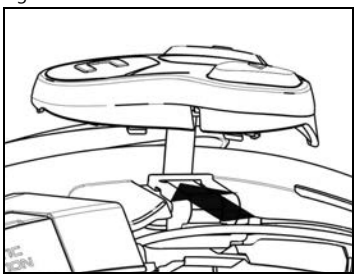


Fig. 17

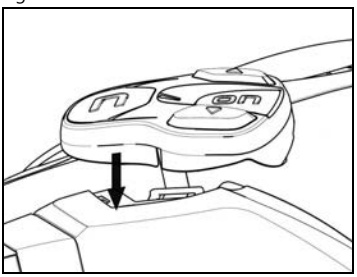


Fig. 18

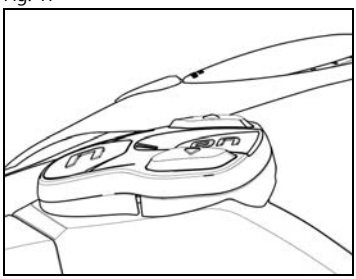


Fig. 19

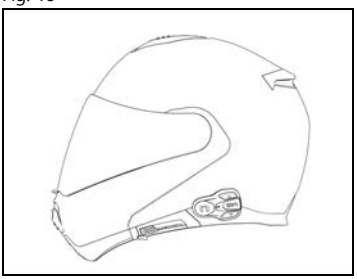


Fig. 20

- Posizionare gli altoparlanti destro e sinistro nelle sedi ricavate nei guanciali in polistirolo. Se necessario, ruotare leggermente gli altoparlanti nella loro sede. Se necessario, fissarli utilizzando gli adesivi forniti in dotazione.
- Rimontare i guanciali e l'imbottitura di conforto.

### 3.2. Applicazione del sistema ESS al casco

- Selezionare l'adattatore specifico per il proprio casco. Sull'adattatore è presente una lettera corrispondente al modello di casco compatibile, come indicato nello schema seguente:

| LETTERA ADATTATORE | CASCHI COMPATIBILI |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSIZIONAMENTO ADATTATORE "A"

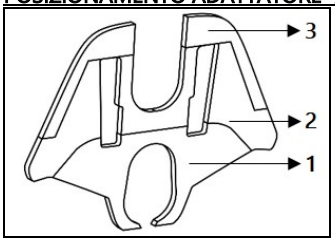


Fig. 21

- L'adattatore "A" è dotato di un biadesivo suddiviso in tre sezioni. A seconda del modello di casco su cui il sistema ESS viene posizionato, è necessario spellicolare la specifica sezione di biadesivo.

CASCHI N100-5, N70-2 GT/X

- Dopo aver riposizionato la guarnizione di bordo calotta, rimuovere completamente la pellicola del biadesivo (sezione 1, 2, 3).
- Applicare l'adattatore "A" alla calotta del casco, seguendo la sagoma predefinita. L'adattatore deve combaciare con le linee del casco e consentire il facile accesso alla vite della guarnizione di bordo calotta (Fig. 22).
- Agganciare la luce all'adattatore, facendola slittare verso il basso (Fig. 23).

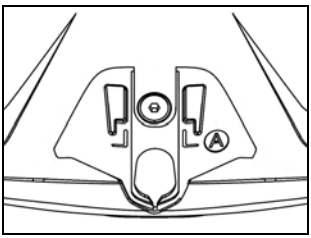


Fig. 22

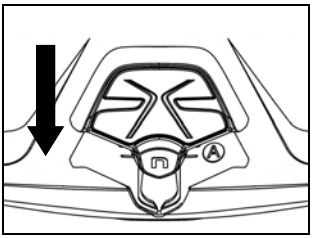


Fig. 23

CASCO N90-3

- Dopo aver riposizionato la guarnizione di bordo calotta, rimuovere le sezioni 1 e 2 della pellicola del biadesivo. **Nota**: si consiglia di tagliare la linguetta della pellicola restante per evitare che sia visibile quando l'adattatore è applicato alla calotta del casco.
- Applicare l'adattatore "A" alla calotta del casco, seguendo la sagoma predefinita. L'adattatore deve combaciare con le linee del casco e consentire il facile accesso alla vite della guarnizione di bordo calotta (Fig. 24).
- Agganciare la luce all'adattatore, facendola slittare verso il basso (Fig. 25).

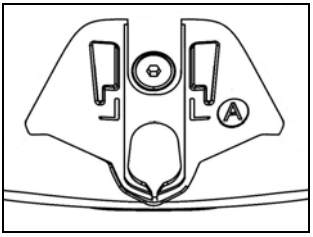



Fig. 24

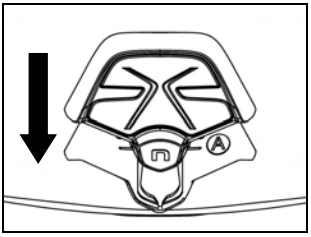



Fig. 25

CASCHI N80-8, N87

- Dopo aver riposizionato la guarnizione di bordo calotta, rimuovere le sezioni 2 e 3 della pellicola del biadesivo. **Nota**: si consiglia di tagliare la linguetta della pellicola restante per evitare che sia visibile quando l'adattatore è applicato alla calotta del casco.
- Inserire il flex del sistema ESS nel foro dell'adattatore "A", come mostrato in Fig. 26.
- Ruotare l'adattatore ed applicarlo alla calotta del casco. L'adattatore deve combaciare con le linee del casco e consentire il facile accesso alla vite della guarnizione di bordo calotta (Fig. 27).
- Agganciare la luce all'adattatore, facendola slittare verso il basso (Fig. 28).

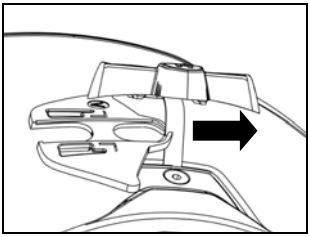


Fig. 26

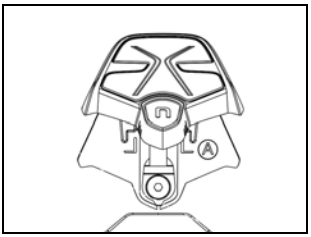



Fig. 27

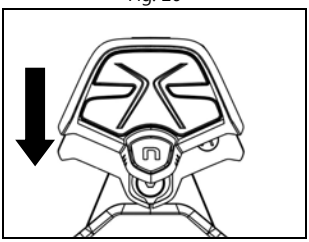


Fig. 28

POSIZIONAMENTO ADATTATORI "B","C","D"

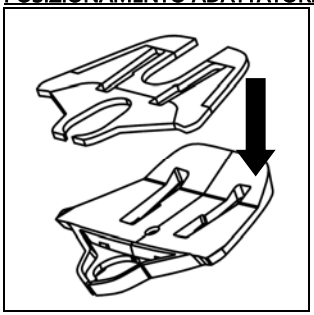


Fig. 29

- Selezionare l'adattatore specifico per il proprio modello di casco.
- Applicare il biadesivo fornito in dotazione (Fig. 29).
- Dopo aver riposizionato la guarnizione di bordo calotta, rimuovere completamente la pellicola del biadesivo.

- Inserire il flex del sistema ESS nel foro dell'adattatore, come mostrato in Fig. 30.
- Ruotare l'adattatore ed applicarlo alla calotta del casco. L'adattatore deve combaciare con le linee del casco e consentire il facile accesso alla vite della guarnizione di bordo calotta (Fig. 31).
- Agganciare la luce all'adattatore, facendola slittare verso il basso (Fig. 32).

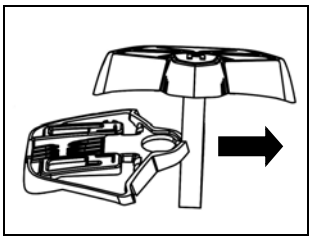


Fig. 30

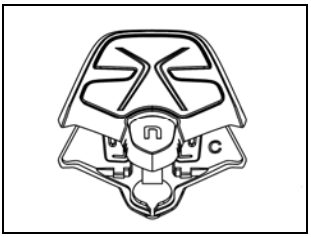


Fig. 31

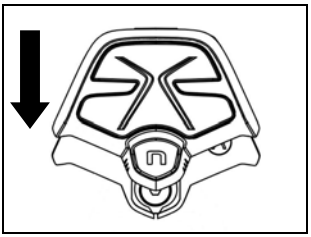


Fig. 32

- Rimuovere la pellicola trasparente protettiva dal sistema ESS.

### 3.3. Regolazione del microfono

Il sistema B902 consente di regolare la posizione del microfono al fine di agevolarne il posizionamento nei diversi modelli di casco. Procedere come segue:

- Aprire la clip posizionata sull'asta del microfono, facendo leva come indicato in Fig. 33.
- Regolare il microfono (Fig. 34).
- Chiudere la clip (Fig. 35).

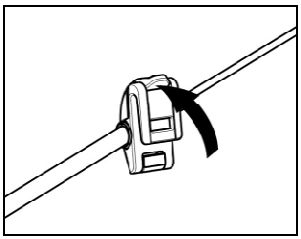


Fig. 33

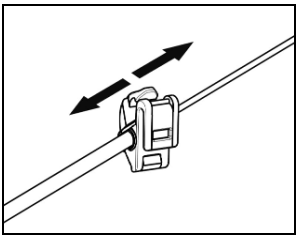


Fig. 34

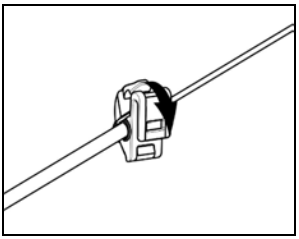


Fig. 35

Per garantire una buona qualità di trasmissione della voce, si consiglia di posizionare la spugnetta microfono entro il lato della bocca.

### 3.4. Rimozione del sistema B902L dal casco

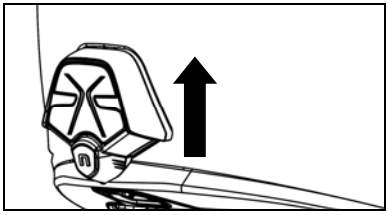


Fig. 36

Per rimuovere il sistema B902L dal casco, procedere come segue:

- Spingere la luce ESS verso l'alto per sganciarla dall'adattatore e avere libero accesso alla vite del bordo calotta (Fig. 36).

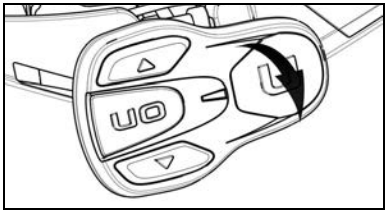


Fig. 37

- Rimuovere i guanciali di conforto e la guarnizione di bordo calotta.
- Rimuovere la tastiera dalla calotta, facendo leva come indicato in Fig. 37.

**SOLO PER CASCHI N87, N80-8, N100-5 – rimozione della tastiera**

- Rimuovere la tastiera dalla calotta, facendo leva come indicato in Fig. 38.
- Ruotare la tastiera in senso antiorario (Fig. 39).
- Rimuovere i guanciali di conforto e la guarnizione di bordo calotta.

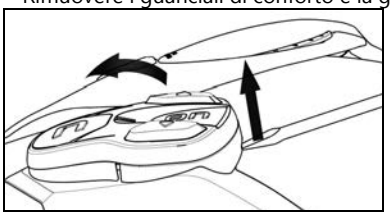


Fig. 38

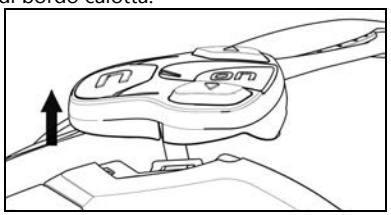


Fig. 39

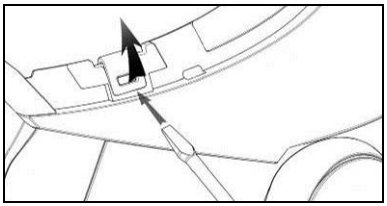


Fig. 40

- Sganciare le clip destra e sinistra dalla calotta, facendo leva verso l'alto con un cacciavite a testa piatta (o simile) come indicato in figura 40.

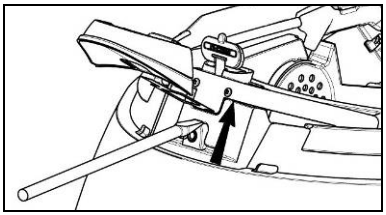


Fig. 41

- Rimuovere completamente il sistema B902L dal casco aiutandosi con un cacciavite a testa piatta (o simile) e re-installare i guanciali e la guarnizione di bordo.

## 4. FUNZIONI DI BASE

**Importante**: PRIMA di utilizzare per la prima volta il dispositivo N-Com caricare completamente la batteria per almeno 10 ore. Per ottenere le migliori prestazioni dalla batteria è consigliabile, per le prime ricariche, effettuare cicli di ricarica completi. Successivamente è possibile ricaricare la batteria anche per periodi più brevi. Quando possibile, è meglio effettuare il ciclo di ricarica completo.

| | |
|---|---|
| Accensione | Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa **2 secondi** sino all'accensione del led e all'annuncio vocale. |
| Spegnimento | Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa **6 secondi** sino allo spegnimento del led e all'annuncio vocale. |

**Nota**: in fase di accensione e di spegnimento del sistema B902L, la luce ESS lampeggia per qualche secondo.

### 4.1. Regolazione del volume

Premendo il tasto "▲" o il tasto "▼" è possibile regolare facilmente il volume. Quando il volume raggiunge il livello massimo o minimo, viene emesso un segnale acustico.

E' possibile modificare alcuni parametri del volume tramite App per smartphone N-Com EASYSET o programma per computer N-Com EASYSET (cap. 4.4).

**Nota**: il livello di volume impostato durante il viaggio non viene memorizzato allo spegnimento del sistema. Ad ogni accensione del sistema N-Com, l'audio riprende al livello di volume impostato di default.

### 4.2. Funzione Auto On / Off

Se il casco resta immobile per più di 60 secondi, il sistema B902L entra in modalità "deep sleep" (addormentamento). Il sistema si riattiva completamente appena viene rilevato un movimento del casco. Se il sistema si trova in modalità "deep sleep" per più di 3 giorni, si spegne completamente. Per riaccenderlo sarà necessario premere il tasto di accensione.

La funzione "Auto On / Off", di default, risulta abilitata sul dispositivo.
E' possibile abilitare / disabilitare la funzione tramite il Menù Configurazione (cap. 6).

### 4.3. Annunci Vocali multilingua

Il sistema N-Com è dotato di annunci vocali che forniscono indicazioni sul sistema e sulle funzioni attive.
La lingua impostata di default è l'inglese. La lingua degli annunci vocali può essere modificata tramite il firmware specifico installabile con il programma N-Com EASYSET. Fare riferimento all'HELP online per le modalità di cambio lingua.

Lingue disponibili: italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, olandese.

La funzione, di default, risulta abilitata sul dispositivo.
E' possibile abilitare / disabilitare la funzione "ANNUNCI VOCALI" utilizzando il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" è il programma che consente di gestire e configurare il sistema N-Com. Il programma è scaricabile dal sito internet www.n-com.it alla sezione "Supporto"/"Download". Le funzioni gestibili anche da N-Com EASYSET sono di seguito indicate con l'icona specifica.

Il sistema N-Com può essere gestito dalla App dedicata "N-Com EASYSET", che consente di configurare il sistema N-Com direttamente dallo Smartphone.
La App N-Com EASYSET è scaricabile gratuitamente da Google Play o Apple Store.
Per maggiori dettagli, visita il sito www.n-com.it
Le funzioni gestibili anche dalla App N-Com EASYSET sono di seguito indicate con l'icona specifica.

### 4.5. Aggiornamento Firmware

Gli aggiornamenti firmware del sistema N-Com possono essere eseguiti tramite programma per computer N-Com EASYSET.

- Scaricare il programma N-Com EASYSET dal sito N-Com – sezione "Supporto"/"Download"/"Software".
- Collegare il sistema N-Com al computer e aprire il programma N-Com EASYSET.
- Seguire le indicazioni fino a quando il programma riconosce il sistema N-Com.
- Nella schermata "AGGIORNAMENTO FIRMWARE" selezionare dal menù a tendina la lingua desiderata.
- Premere il tasto "SCARICA" e salvare il file nell computer.
- Premere il tasto "AGGIORNA" e attendere la fine dell'aggiornamento firmware.

Le note di rilascio dell'ultima versione Firmware sono disponibili sul sito www.n-com.it – sezione "Supporto"/"Download"/"Software".

## 5. MENU AFFILIAZIONE

In questa modalità vengono effettuate tutte le affiliazioni Bluetooth.
Per accedere al Menù Affiliazione, partendo da sistema N-Com spento, premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi.

All'interno del menu "Affiliazione", premere i tasti "▲" e "▼" per navigare tra le diverse voci del menu.
Nelle voci segnalate con "*****" è possibile abilitare / disabilitare la funzionalità premendo il tasto "**ON**" di conferma.

Le voci del menu "Affiliazione" sono le seguenti:

A. **Affiliazione telefono** (cap. 7)
B. **Affiliazione interfono** (cap. 16)
C. **Affiliazione Altri N-Com** (cap. 16.2)
D. **Affiliazione Universal Intercom** (cap. 17)
E. **Affiliazione secondo telefono** (cap. 8)
F. **Affiliazione GPS** (cap. 12)
G. **Affiliazione telecomando** (cap. 18)
H. **Cancellare tutte le affiliazioni***

Per eliminare tutte le affiliazioni Bluetooth presenti nella memoria del dispositivo, premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*Cancellare tutte le affiliazioni*".
Premere il tasto "**ON**" di conferma per cancellare tutti i dispositivi Bluetooth in memoria.

I. **Uscire dalla configurazione***
Per uscire dal menu "Affiliazione" premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*Uscita dalla configurazione*".
Premere il tasto "**ON**" di conferma per uscire dal menu "Affiliazione".

Se entro 15 secondi non viene premuto alcun tasto, il dispositivo esce automaticamente dal menu "Affiliazione".

## 6. MENU CONFIGURAZIONE

In questa modalità vengono effettuate tutte le impostazioni del sistema N-Com.
Per accedere al Menù Configurazione, partendo da sistema N-Com acceso, premere i tasti "▲" e "▼" per 4 secondi.

All'interno del menu "Configurazione", premere i tasti "▲" e "▼" per navigare tra le diverse voci del menu.
Nelle voci segnalate con "*" è possibile abilitare / disabilitare la funzionalità premendo il tasto "**ON**" di conferma.

Le voci del menu "Configurazione" sono le seguenti:

A. **Chiamata rapida*** (cap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (cap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (cap. 4.2)
D. **Audio Multitasking** (cap. 14)
E. **Aumento del volume medio***
Abilitando "Aumento del volume medio" (Audio Boost), tutte le sorgenti audio all'interno del dispositivo verranno riprodotte con un volume più elevato e potenzialmente meno limpido.
Premere il tasto "**ON**" di conferma per abilitare / disabilitare la funzione, che di default non risulta abilitata sul dispositivo.
F. **Sensibilità ESS*** (cap. 15.1)
G. **Reset***
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo, premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*Reset*".
Premere il tasto "**ON**" di conferma per ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica del dispositivo.
H. **Uscire dalla configurazione***
Per uscire dal menu "Configurazione" premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*Uscita dalla configurazione*".
Premere il tasto "**ON**" di conferma per uscire dal menu "Configurazione".

Se entro 15 secondi non viene premuto alcun tasto, il dispositivo esce automaticamente dal menu "Configurazione".

## 7. AFFILIAZIONE TELEFONO / LETTORE MP3

- Verificare che B902L sia spento.
- Portare il sistema in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Menu Affiliazione*".
- Premere il pulsante "▲" ed entrare in modalità "Affiliazione telefono".
- Attivare sul telefono la ricerca di dispositivi Bluetooth.
- Selezionare dalla lista il sistema N-Com. Se viene richiesta una password, inserire il codice 0000 (quattro zeri).
- Dopo alcuni secondi la connessione tra i due dispositivi viene attivata.

**Nota:** L'affiliazione viene memorizzata dal casco e dal telefono e non viene persa al loro spegnimento. Questa procedura va quindi effettuata una sola volta.

| | |
|---|---|
| **Connessione Automatica** | Una volta affiliato il dispositivo Bluetooth, la connessione avviene in maniera automatica all'accensione del sistema. |
| **Connessione Manuale** | Qualora la connessione non avvenisse automaticamente, è possibile connettersi manualmente dal dispositivo Bluetooth oppure premendo il tasto "**ON**" per circa 2 secondi. |

## 8. AFFILIAZIONE SECONDO TELEFONO

Il sistema B902L è in grado di collegarsi contemporaneamente a due telefoni Bluetooth.
Il secondo telefono (dispositivo secondario) potrà ricevere chiamate, ma non effettuarle.

Per affiliare il secondo telefono Bluetooth (dispositivo secondario):

- Verificare che B902L sia spento.
- Portare il sistema in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Menu Affiliazione*".
- Premere il pulsante "▲" fino alla modalità "*Affiliazione secondo telefono*".
- Attivare sul telefono la ricerca di dispositivi Bluetooth.
- Selezionare dalla lista il sistema N-Com. Se viene richiesta una password, inserire il codice 0000 (quattro zeri).
- Dopo alcuni secondi la connessione tra i due dispositivi viene attivata.

**Nota:** L'affiliazione viene memorizzata dal casco e dal telefono e non viene persa al loro spegnimento. Questa procedura va quindi effettuata una sola volta.

Una volta affiliato il dispositivo Bluetooth, la connessione avviene in maniera automatica all'accensione del sistema.

## 9. TELEFONO CELLULARE

Per affiliare un telefono cellulare al sistema B902L seguire la procedura illustrata al Cap. 7.

| | |
|---|---|
| **Risposta telefonata** | Premere brevemente un tasto qualsiasi della tastiera quando si sente il segnale di suoneria. |
| **Risposta vocale (VOX telefono)** | Quando si sente il segnale di suoneria, pronunciare una parola qualsiasi ad alta voce. E' possibile abilitare / disabilitare la funzione "VOX telefono" utilizzando il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.<br>La funzione non è attiva durante il collegamento interfono. |
| **Chiamata vocale** | Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa 2 secondi. |
| **Riaggancio/rifiuto telefonata** | Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa 2 secondi. |
| **Connessione manuale telefono** | Premere e tenere premuto il tasto "**ON**" per circa 2 secondi. |

### 9.1. Chiamata rapida

Utilizzando il programma N-Com EASYSET o la App N-Com EASYSET è possibile salvare 3 numeri preferiti che potranno essere chiamati con il menu "Chiamata Rapida".

<u>Memorizzazione numeri di Chiamata Rapida</u>

Per assegnare uno o più numeri di chiamata rapida:

- Accedere al Menu Configurazione: partendo da sistema N-Com acceso, premere i tasti "▲" e "▼" per 4 secondi.
- Premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso il comando vocale "*Chiamata rapida*".
- Premere il pulsante di conferma "**ON**". L'annuncio vocale "*Chiamata rapida 1*" e "*Telefono connesso*" verrà emesso.
- Premere i tasti "▲" o "▼" per selezionare il numero di composizione rapida che si vuole assegnare. La posizione memoria viene confermata dall'annuncio vocale "*Chiamata rapida 1*" / "*Chiamata rapida 2*" / "*Chiamata rapida 3*".
- Sul proprio telefono cellulare (affiliato e connesso al sistema N-Com), chiamare il numero di telefono che si intende assegnare alla posizione di chiamata rapida scelta. La chiamata viene interrotta prima di essere inoltrata, e il numero scelto sarà salvato, con l'apposito annuncio vocale di conferma ("*Salvare Chiamata Rapida 1*" / "*Salvare Chiamata Rapida 2*" / "*Salvare chiamata Rapida 3*").

<u>Utilizzo dei numeri in memoria</u>

Per entrare nel menu "Chiamata rapida", premere contemporaneamente i tasti "**ON**" e "**n**" ("*Chiamata Rapida*") e poi utilizzare i tasti "▲" e "▼" per navigare nelle voci del menu.

Premere quindi il pulsante "**ON**" per confermare la selezione di una delle voci proposte in sequenza:

- *Richiama Ultimo Numero*
- *Chiamata Rapida 1*
- *Chiamata Rapida 2*
- *Chiamata Rapida 3*
- *Cancellato*

Se si desidera abbandonare il menu "Chiamata Rapida", premere i tasti "▲" e "▼" fino a quando viene emesso il comando "*Cancellato*" e premere "**ON**" per confermare.

**Nota**: Se entro 15 secondi non viene premuto alcun pulsante, si abbandona il menu "Chiamata Rapida".

## 9.2. Funzione Conferenza Telefono

All'arrivo di una chiamata sul telefono cellulare connesso via Bluetooth a B902L, l'interfono viene momentaneamente sospeso. Se si desidera, è però possibile condividere la telefonata con l'altro casco attivando manualmente l'interfono durante la telefonata.

| | |
|---|---|
| **Attivazione Conferenza Telefono** | Durante la telefonata, premere brevemente il tasto "**n**" (canale 1).<br>Durante la telefonata, premere 2 volte il tasto "**n**" (canale 2).<br>Durante la telefonata, premere 3 volte il tasto "**n**" (canale 3). |
| **Disattivazione Conferenza Telefono** | Durante la telefonata, premere brevemente il tasto "**n**". |

**Nota**: la funzione "Conferenza Telefono" è utilizzabile solamente con i sistemi N-Com serie "600"/"900".

## 9.3. Smart Navi System

La funzione "SMART NAVI SYSTEM" consente di ascoltare le indicazioni di navigazione provenienti dallo smartphone anche durante la conversazione interfono o l'ascolto della Radio FM.
L'audio si interrompe per consentire la trasmissione delle indicazioni del navigatore dello smartphone e si ripristina in automatico al termine delle stesse.

La funzione "SMART NAVI SYSTEM", di default, risulta disabilitata sul dispositivo.
E' possibile abilitare / disabilitare la funzione tramite il Menù Configurazione (cap. 6).

**Nota**: con Smart Navi System abilitato, tutte le informazioni audio provenienti dallo smartphone (ad esempio i suoni di notifica) interrompono temporaneamente l'audio in corso.

E' possibile abilitare / disabilitare la funzione "SMART NAVI SYSTEM" utilizzando il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.

## 10. MUSICA VIA BLUETOOTH

Per affiliare un lettore Mp3 al sistema B902L seguire la procedura illustrata al Cap. 7.

| | |
|---|---|
| Avviare riproduzione musicale (Play) | Premere brevemente il tasto "**ON**". |
| Funzione Pausa (Pause) | Quando il lettore è in riproduzione, premere brevemente il tasto "**ON**". |
| Traccia successiva (Skip) | Quando il lettore è in riproduzione premere il tasto "▲" per circa 2 secondi. |
| Traccia precedente (Rew) | Quando il lettore è in riproduzione premere il tasto "▼" per circa 2 secondi. |

### 10.1. Condivisione musica via Bluetooth (A2DP Sharing)

Durante il collegamento interfono, è possibile avviare la riproduzione musicale premendo brevemente il tasto "**ON**". La musica verrà tramessa in entrambi i sistemi.
La condivisione della musica disattiva temporaneamente la conversazione interfono, che sarà possibile ripristinare automaticamente interrompendo la riproduzione musicale (premendo brevemente il tasto "**ON**").

**Nota**: La musica condivisa in interfono può essere gestita da entrambi i sistemi, che potranno, ad esempio, cambiare la traccia musicale premendo il relativo comando.
**Nota**: quando la funzione "Audio Multitasking" (cap. 14) è abilitata, la funzione "Condivisione Musica" viene temporaneamente disattivata.
**Nota**: la funzione "Condivisione musica" è utilizzabile solamente con i sistemi N-Com serie "600"/"900".

## 11. MUSICA VIA CAVO

Collegare il connettore mini USB del cavo Multimedia Wire (venduto separatamente) al casco e l'altra estremità al dispositivo audio. Una fascetta colorata sul cavo indica il connettore da collegare alla periferica audio.

| | |
|---|---|
| Attivazione audio cavo | Premere 3 volte il tasto "**ON**". |
| Disattivazione audio cavo | Premere 3 volte il tasto "**ON**". |

**Nota**: durante l'ascolto di musica via cavo non è possibile mantenere attivo il collegamento interfono.

## 12. AFFILIAZIONE NAVIGATORE

Il sistema B902L è compatibile con i più diffusi navigatori satellitari per moto. Per l'elenco dei modelli compatibili e maggiori dettagli, visita il sito www.n-com.it

- Verificare che B902 sia spento.
- Portare il sistema in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Menu Affiliazione*".
- Premere il pulsante "▲" fino alla modalità "*Affiliazione GPS*".
- Attivare sul navigatore la ricerca di dispositivi Bluetooth.
- Selezionare dalla lista il sistema N-Com. Se viene richiesta una password, inserire il codice 0000 (quattro zeri).
- Dopo alcuni secondi la connessione tra i due dispositivi viene attivata.

**Nota:** L'affiliazione viene memorizzata dal casco e dal navigatore e non viene persa al loro spegnimento. Questa procedura va quindi effettuata una sola volta. Una volta affiliato il dispositivo Bluetooth, la connessione avviene in maniera automatica all'accensione del sistema.

**Nota**: la connessione Interfono viene automaticamente interrotta ad ogni indicazione del navigatore e ripristinata al termine della stessa.
Qualora si desideri mantenere l'audio del navigatore attivo anche durante il collegamento interfono, fare riferimento al capitolo 14 "Audio Multitasking".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Accensione Radio** | Premere 2 volte il tasto "**ON**". |
| **Spegnimento Radio** | Premere 2 volte il tasto "**ON**". |
| **Ricerca automatica di una nuova stazione** | Premere e tenere premuto il tasto "▲" per 2 secondi. |
| **Memorizzazione di una stazione (max 6 stazioni)** | Premere e tenere premuto il tasto "▼" per circa 4 secondi, fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*Preimpostazione*". Selezionare con i tasti "▲" e "▼" la posizione memoria. La memorizzazione viene confermata da un annuncio vocale. |
| **Cambio di stazione (già in memoria)** | Premere e tenere premuto il tasto "▼" per 2 secondi. |

E' possibile configurare queste impostazioni anche tramite il programma "N-Com EASYSET" o tramite Smartphone Android, iPhone, iPad con la App N-Com EASYSET dedicata.

## 14. AUDIO MULTITASKING

La funzione Audio Multitasking consente di ascoltare nello stesso momento l'audio proveniente da sorgenti diverse.
Quando la funzione Audio Multitasking è abilitata, le telefonate, le istruzioni GPS e le conversazioni interfono possono sovrapporsi all'audio della radio FM, della musica o delle istruzioni dell'applicazione GPS di uno smartphone in sottofondo, a volume ridotto.

Le sovrapposizioni audio possibili sono le seguenti:

| | AUDIO IN PRIMO PIANO | AUDIO IN SOTTOFONDO |
|---|---|---|
| A. | INTERFONO | RADIO FM |
| B. | INTERFONO | GPS |
| C. | INTERFONO | AUDIO MULTIMEDIALE DALLO SMARTPHONE |
| D. | TELEFONATA | GPS |
| E. | GPS | RADIO FM |
| F. | GPS | MUSICA DA TELEFONO |

Note:
- La funzione Audio Multitasking è compatibile con dispositivi Android. Sui dispositivi iOS l'uso della funzione Audio Multitasking è limitato.
- La funzione Audio Multitasking è utilizzabile solamente tra sistemi N-Com B902.

### 14.1. Attivazione / disattivazione della funzione Audio Multitasking

La funzione Audio Multitasking, di default, risulta disabilitata sul dispositivo.
E' possibile abilitare / disabilitare la funzione tramite il Menù Configurazione (cap. 6), il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.
Dopo aver abilitato/disabilitato la funzione, è necessario spegnere e riaccendere il sistema N-Com per memorizzare la scelta.

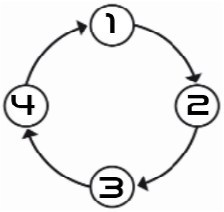
Nota: quando la funzione Audio Multitasking è abilitata, la funzione "Condivisione Musica" (cap. 10.1) viene temporaneamente disattivata.
Nota: Quando la funzione Audio Multitasking è abilitata, la funzione "Intercom HD" viene temporaneamente disattivata.

### 14.2. Regolazione dei volumi

Aumentando o riducendo il volume dell'audio in primo piano, si aumenta o riduce anche il volume dell'audio in sottofondo.
Il volume dell'audio in primo piano può essere regolato agendo dal sistema N-Com (cap. 4.1).
Il volume dell'audio in sottofondo può essere regolato tramite la APP N-Com EASYSET (con funzione Audio Multitasking abilitata). Il volume di sottofondo è preimpostato a livello 5.

E' possibile abilitare / disabilitare la funzione "Audio Multitasking" utilizzando il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.

## 15. LUCI LED DI SEGNALAZIONE




Il sistema B902L è provvisto di un menù con 3 modalità di funzionamento: LUCE DI FRENATA DI EMERGENZA, LUCE DI POSIZIONE, LUCE PER SCARSA VISIBILITA'.
Per scorrere il menù delle funzionalità, con sistema acceso, premere contemporaneamente i tasti "▲" e "▼". Ad ogni pressione il sistema si sposta alla modalità successiva.

| MODALITA' | | FUNZIONI |
|---|---|---|
| 1 | LUCE DI FRENATA DI EMERGENZA | Luce di frenata di emergenza. |
| 2 | LUCE DI POSIZIONE | Luce di frenata di emergenza.<br>Luce fissa di posizione. |
| 3 | LUCE PER SCARSA VISIBILITA' | Luce di frenata di emergenza.<br>Luce intermittente per scarsa visibilità. |
| 4 | SPEGNIMENTO | Spegnimento completo luci LED. |

### 15.1. Luce di Frenata di Emergenza ESS (modalità 1)

Il sistema B902L è dotato di un sistema a LED di ausilio alla frenata di emergenza. Nel caso di una frenata di emergenza i led del B902L lampeggiano per qualche secondo.

E' possibile regolare il livello di frenata tramite programma N-Com EASYSET o Smartphone Android, iPhone, iPad con la App N-Com dedicata.

**Nota**: Si consiglia di disattivare la funzione "Luce di frenata di emergenza" sul casco Pilota nel caso in cui sulla moto sia presente anche il Passeggero.

<u>Regolazione sensibilità ESS</u>
Portare il sistema in modalità "Configurazione": da sistema spento, premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Configurazione*".

Per regolare la sensibilità della luce ESS, premere il tasto "▲" o "▼" fino a quando viene emesso l'annuncio vocale "*ESS sensibilità*" e premere il tasto "**ON**" di conferma.
Premere in seguito i tasti "▲" o "▼" per selezionare il livello di sensibilità desiderato:
Livello 1: sensibilità bassa, il sistema ESS rileverà unicamente frenate di entità consistente.
Livello 2 (<u>default</u>): sensibilità media.
Livello 3: sensibilità alta, il sistema ESS rileverà anche frenate di ridotta entità.

### 15.2. Luce di posizione (modalita' 2)

La luce di posizione consente di attivare i LED del sistema mantenendoli sempre accesi durante l'uso.
Se durante una frenata si attiva la funzione di luce di frenata di emergenza, tutti i led lampeggeranno.

### 15.3. Luce per scarsa visibilita' (modalita' 3)

La luce per scarsa visibilità consente di essere maggiormente visibili nelle situazioni di nebbia o limitata visibilità. Se selezionata, i LED del sistema si accenderanno in modo intermittente.
Se durante una frenata si attiva la funzione di luce di frenata di emergenza, tutti i led lampeggeranno più rapidamente.

## 16. INTERFONO

Il sistema N-Com B902L permette la comunicazione con altri sistemi N-Com, fino a una distanza massima di circa 700 m (in campo aperto, senza ostacoli). La portata della comunicazione varia a seconda dei sistemi N-Com utilizzati.

**Nota**: La portata e la qualità della comunicazione possono variare sensibilmente in funzione della presenza di ostacoli, condizioni metereologiche, campi magnetici.

### 16.1. Affiliazione Interfono N-Com serie "600"/"900"

**Importante: La procedura di seguito descritta si riferisce esclusivamente all'affiliazione tra sistemi N-Com di serie "600"/"900".**

- Verificare che i sistemi siano spenti.
- Portare i sistemi in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Menu Affiliazione*".
- Su entrambi i sistemi, premere il pulsante "▲" fino alla modalità "*Affiliazione Interfono*".
- Sul sistema A premere il comando relativo alla "posizione di memoria" in cui si desidera memorizzare il sistema B.

| | |
|---|---|
| **Affiliazione CANALE 1** | Premere brevemente il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 2** | Premere 2 volte il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 3** | Premere 3 volte il tasto "**n**". |

- Sul sistema B non va premuto alcun tasto.

La connessione Interfono con il canale selezionato viene automaticamente attivata al termine della procedura di affiliazione.

Con la App N-Com EASYSET è possibile eseguire l'affiliazione "*Intercom Easy Pairing*". Questa modalità consente il riconoscimento e la memorizzazione dei sistemi N-Com tramite un QR code generato sul proprio smartphone.
La funzione *Intercom Easy Pairing* è disponibile solo per sistemi B902.

### 16.2. Affiliazione altri N-Com

**Importante: La procedura di seguito descritta si riferisce esclusivamente all'affiliazione tra un sistema N-Com di serie "900" e sistemi N-Com DIVERSI dalla serie "600"/"900" [1].**

- Verificare che i sistemi siano spenti.
- Portare il sistema B902L in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "*Menu Affiliazione*".
- Portare il sistema N-Com in modalità "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino al lampeggio rapido del LED blu.
- Sul sistema B902L, premere il tasto "▲" fino alla modalità "*Affiliazione Altri N-Com*".
- Sul sistema B902L, premere il comando relativo alla "posizione di memoria" in cui si desidera memorizzare il sistema N-Com.

[1] Ad eccezione di Bluetooth kit e Bluetooth kit2, non compatibili

| | |
|---|---|
| **Affiliazione CANALE 1** | Premere brevemente il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 2** | Premere 2 volte il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 3** | Premere 3 volte il tasto "**n**". |

La connessione Interfono con il canale selezionato viene automaticamente attivata al termine della procedura di affiliazione.

### 16.3. Funzionalità Interfono (connessione uno ad uno)

Per stabilire la connessione Interfono con uno dei sistemi presenti in memoria è sufficiente premere il comando relativo al canale in cui è stato salvato.

| | |
|---|---|
| **Connessione CANALE 1** | Premere brevemente il tasto "**n**". |
| **Chiamata CANALE 2** | Premere 2 volte il tasto "**n**". |
| **Chiamata CANALE 3** | Premere 3 volte il tasto "**n**". |
| **Disconnessione interfono attivo** | Premere brevemente il tasto "**n**". |

**Nota:** nel caso in cui la posizione di memoria sia vuota, oppure il sistema chiamato non sia raggiungibile entro la portata massima o già impegnato in una chiamata telefonica, si sentirà un annuncio vocale di errore.

**Nota**: nel caso in cui il sistema in connessione Interfono esca dal range di portata (connessione Interfono interrotta), il B902L cercherà automaticamente di ricollegarsi ogni 8 secondi. Verranno emessi doppi toni acustici fino a quando la connessione Interfono non sarà ripristinata.
Se non si desidera la riconnessione automatica, premere il tasto "**ON**" per arrestare i tentativi di ri-connessione automatica.

Il sistema B902L è dotato di funzione "**VOX Interfono**" che consente l'attivazione e la disattivazione vocale dell'interfono.
Per funzionare correttamente la funzione VOX Interfono deve essere abilitata su entrambi i sistemi connessi in interfono.

La funzione VOX Interfono, di default, risulta disabilitata sul dispositivo.

E' possibile abilitare / disabilitare la funzione "VOX Interfono" ed eseguire il setting della sensibilità di attivazione, utilizzando il programma N-Com EASYSET oppure la APP N-Com EASYSET.

Se la funzione è abilitata, il sistema funziona in questo modo:

- L'interfono si attiva automaticamente pronunciando una parola ad alta voce nel microfono di uno dei due caschi.
- L'interfono si disattiva automaticamente quanto entrambi gli utenti rimangono in silenzio per 20 secondi. Se la conversazione interfono è stata avviata premendo il tasto di connessione manuale, la disconnessione interfono andrà effettuata manualmente.

Nel caso in cui la funzione VOX Interfono sia abilitata sul dispositivo ma l'ultimo canale collegato non sia disponibile o raggiungibile, è consigliabile disabilitare temporaneamente la funzione VOX Interfono

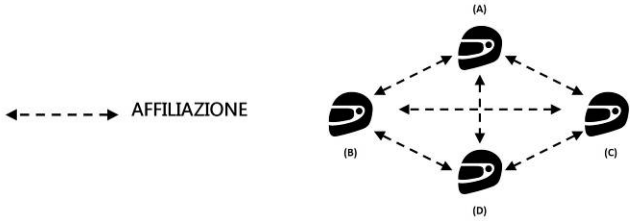
premendo il tasto "▼" per 5 secondi. In questo modo il sistema non cercherà di connettersi all'ultimo canale collegato ad ogni parola pronunciata ad alta voce.
La disabilitazione temporanea VOX viene poi rimossa al primo spegnimento del dispositivo N-Com, quindi se la funzione VOX Interfono è abilitata (da PC oppure APP) alla successiva ri-accensione sarà ripristinata.

**Nota**: La funzione VOX Interfono può essere utilizzata **SOLAMENTE** con sistemi N-Com di serie "900".

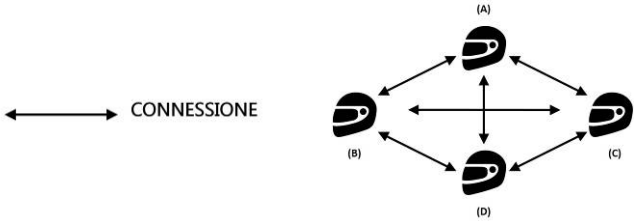
### 16.4. *Smart Conference* (Interfono di Gruppo)

Grazie alla funzione "Smart Conference", è possibile avviare la comunicazione in conferenza tra i sistemi interfono N-Com di serie "900" precedentemente affiliati e salvati nei 3 canali di memoria disponibili. Tutti i sistemi devono essere accesi e disponibili nel range di connessione.

1. Ogni sistema deve essere preventivamente affiliato con tutti gli altri sistemi: B, C e D.




2. Qualsiasi sistema può premere il tasto "**n**" per 2 secondi per attivare l'Interfono di Gruppo e avviare una comunicazione in conferenza tra tutti i sistemi.




3. Nel caso in cui uno dei sistemi prema il tasto "**n**" o esca dal range di portata, l'Interfono di Gruppo si interrompe.

| | |
|---|---|
| **Connessione Smart Conference** | Premere il tasto "**n**" per 2 secondi. L'attivazione è confermata da un tono nel casco e dall'annuncio vocale "*Interfono di Gruppo*". |
| **Disconnessione Smart Conference** | Premere brevemente il tasto "**n**". La disattivazione è confermata dall'annuncio vocale "*Interfono di Gruppo terminato*". |

**Nota:** durante una conferenza "Smart Conference", il collegamento ai telefoni cellulari di tutti i partecipanti viene temporaneamente interrotto. Quando la conferenza termina, tutti i telefoni si ricollegano automaticamente al proprio sistema interfono.

**Nota**: La modalità "*Smart Conference*" può essere utilizzata **SOLAMENTE** con sistemi N-Com di serie "900".

**Nota**: La modalità "*Smart Conference*" **NON** può essere utilizzata con sistemi affiliati in modalità Universal Intercom (cap. 17).

## 17. INTERFONO "UNIVERSAL INTERCOM"

Il sistema B902L può essere collegato via Bluetooth a sistemi interfono di altre marche, grazie alla funzione UNIVERSAL INTERCOM [2].

### 17.1. Affiliazione interfono UNIVERSAL INTERCOM

Il sistema N-Com viene affiliato all'altro interfono (di seguito rinominato Interfono **B**) come se fosse un telefono cellulare.

- Verificare che B902L sia spento.
- Portare il sistema B902L in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per 4 secondi, sino all'annuncio vocale "***Menu Affiliazione***".
- Premere il pulsante "▲" fino alla modalità "***Affiliazione Universal intercom***".
- Portare l'interfono B in modalità affiliazione di un telefono cellulare **Importante**: Qualora l'interfono B consenta la gestione di due telefoni, portarlo in modalità affiliazione del secondo telefono. In questo modo sarà possibile mantenere il collegamento al proprio telefono anche durante la comunicazione interfono (consultare il manuale del proprio interfono B).
- Sul sistema B902, premere il comando relativo alla "posizione di memoria" in cui si desidera memorizzare l'interfono B.

| | |
|---|---|
| **Affiliazione CANALE 1** | Premere brevemente il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 2** | Premere 2 volte il tasto "**n**". |
| **Affiliazione CANALE 3** | Premere 3 volte il tasto "**n**". |

**Nota**: nel caso in cui nella memoria del sistema B902 fossero già presenti altri sistemi interfono, verificare sulla App N-Com EASYSET quali canali sono ancora disponibili. Se durante l'affiliazione viene selezionato un canale già occupato, il nuovo sistema interfono sovrascriverà la memorizzazione precedentemente fatta.

- Dopo qualche secondo, l'interfono B emetterà il tono di conferma.

### 17.2. Funzionamento interfono UNIVERSAL INTERCOM

Per attivare e disattivare l'audio tra i due caschi:

**Dal sistema N-Com B902L:**
Connettere o disconnettere l'Interfono B come un normale interfono N-Com (capitolo 16).
L'Interfono B potrebbe ricevere un tono di chiamata a cui bisogna rispondere con il comando di risposta telefonica.

[2] Ad eccezione di Bluetooth kit e Bluetooth kit2, non compatibili

**Dall'interfono B:**
Per attivare il collegamento interfono, premere il comando di "*Chiamata Vocale*" oppure "*Richiama ultimo numero*".
Per disattivare il collegamento interfono, premere il comando "*Riaggancio*" oppure "*Rifiuto telefonata*".
**Nota**: alcuni sistemi non sono in grado di gestire l'attivazione / disattivazione del collegamento interfono. In tal caso, agire dal sistema B902.

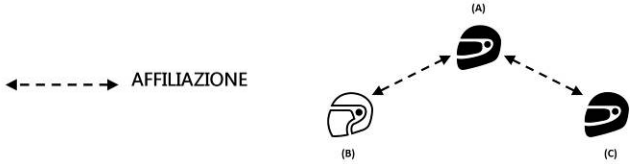
**Note:**
- Durante l'interfono UNIVERSAL INTERCOM, il sistema B902L mantiene attivo il collegamento al solo DISPOSITIVO PRINCIPALE (e non al SECONDO TELEFONO o al NAVIGATORE SATELLITARE).
- E' possibile che il sistema interfono collegato ad N-Com B902L non consenta contemporaneamente la connessione ad un telefono cellulare.
- E' possibile mantenere in memoria un solo sistema affiliato in modalità Universal Intercom.

### 17.3. *Universal Conference* (Interfono a catena)

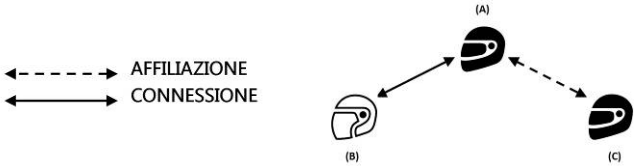
La modalità "Universal Conference" può essere utilizzata per collegare in conferenza sistemi N-Com della serie "900" e un sistema affiliato in modalità Universal Intercom.

La procedura di connessione può essere sintetizzata con lo schema sotto riportato:

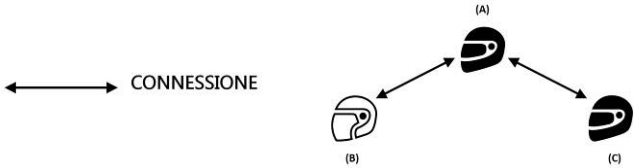
1. Il sistema A deve essere preventivamente affiliato ai due sistemi B (affiliazione Universal Intercom) e C.




2. Il sistema A deve avviare la prima connessione interfono con il sistema B (Universal Intercom), premendo il relativo comando di connessione interfono.




3. Il sistema C può a questo punto unirsi alla conferenza interfono, stabilendo una connessione interfono con il sistema A.




4. I tre sistemi sono ora in Conferenza interfono e possono conversare simultaneamente.

5. Nel caso in cui si desideri aggiungere un altro sistema (D), quest'ultimo deve essere preventivamente affiliato al sistema C. Premere il relativo comando di connessione per stabilire così una Conferenza interfono a 4 utenti.

**Nota**: la modalità "*Universal Conference*" può essere anche utilizzata collegando solo sistemi N-Com di serie "900".

**Nota**: la modalità "*Universal Conference*" può essere anche utilizzata collegando sistemi N-Com di serie "900" e altri dispositivi N-Com (B601, B5, B1.4, ecc.).

## 18. TELECOMANDO REMOTO

E' possibile controllare il dispositivo B902 utilizzando un telecomando remoto (venduto separatamente), evitando così di dover staccare le mani dal manubrio per utilizzare la tastiera.

Il sistema N-Com è compatibile con RC4 Remote Control di SENA.
La corrispondenza tasti è la seguente:

| SISTEMA N-COM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | PULSANTE CENTRALE | PULSANTE MULTIFUNZIONE |

Per affiliare il sistema N-Com a RC4 Remote Control procedere come segue:

- Verificare che RC4 sia spento.
- Portare RC4 in modalità affiliazione: premere e tenere premuto per circa 8 secondi il tasto "**+**".
- Verificare che B902 sia spento.
- Portare il sistema B902L in menù "Affiliazione": premere e mantenere premuto il tasto "**ON**" per **4 secondi**, sino all'annuncio vocale "***Menu Affiliazione***".
- Premere il pulsante "▲" ed entrare in modalità "Affiliazione telecomando".
- Premere il pulsante "**ON**" sulla tastiera del sistema N-Com.
- Dopo alcuni secondi la connessione tra i due dispositivi è confermata dall'annuncio vocale "***Controllo in remoto collegato***".

**Nota:** L'affiliazione viene memorizzata dal casco e dal telecomando e non viene persa al loro spegnimento. Questa procedura va quindi effettuata una sola volta.

# 19. BATTERIA E RICARICA

## 19.1. Segnale di batteria scarica

Il sistema, durante il suo funzionamento, segnala con un annuncio vocale all'utente quando la batteria è quasi scarica. Dal primo annuncio si ha un'autonomia di 1 ora circa. L'avviso viene ripetuto ogni 10 minuti.

## 19.2. Controllo livello batteria

### Indicatore LED

In fase di accensione dell'interfono, il LED blu lampeggia rapidamente indicando il livello batteria.
4 lampeggi = Alto, 70 ~ 100%
3 lampeggi = Medio, 30 ~ 70%
2 lampeggi = Basso, 0 ~ 30%

### Indicatore vocale

Partendo da sistema spento, premere contemporaneamente il tasto "**ON**" e il tasto "▲" per circa 4 secondi, fino a quando vengono emessi tre segnali acustici di tono alto. Successivamente verrà emesso un comando vocale ad indicare il livello batteria. Tuttavia, se si rilasciano i tasti non appena si accende l'interfono, non verrà emesso il comando vocale che indica il livello batteria.

## 19.3. Ricarica del sistema

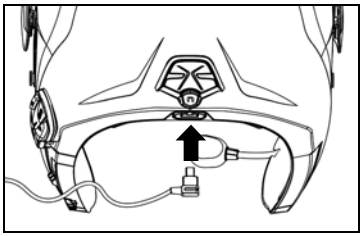


Fig. 42

Per ricaricare il sistema collegarlo al caricabatteria fornito in dotazione o ad una presa USB alimentata con il cavo USB-mini USB fornito in dotazione.

Il funzionamento della carica avverrà in questo modo:

| | |
|---|---|
| Sistema B902L spento | Collegando il sistema B902L al caricabatteria, il LED blu inizia a lampeggiare velocemente. Quando la batteria è carica, il LED blu resta fisso. |
| Sistema B902L acceso | Collegando il sistema B902L al caricabatteria, il LED blu inizia a lampeggiare velocemente. Quando la batteria è carica, il LED blu torna al suo lampeggio standard. |

**Nota:** Nel caso in cui si preveda di non utilizzare il sistema N-Com per un lungo periodo di tempo, è necessario ricaricare completamente il dispositivo prima di lasciarlo inutilizzato.

**Nota:** Nel caso di lungo periodo di inutilizzo, effettuare almeno un ciclo di ricarica completo del dispositivo ogni 6 mesi per evitare il possibile danneggiamento della batteria.

**Nota:** Nel caso in cui il sistema N-Com venga lasciato per un periodo superiore ai 6 mesi senza essere mai ricaricato, il dispositivo potrebbe non accendersi: in questo caso, ricaricare il sistema N-Com per almeno 24 ore (anche se il led blu di segnalazione non lampeggia) e successivamente provare ad accendere il dispositivo.

## 20. SCHEMA RIASSUNTIVO COMANDI

| | *Tasto* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Funzioni Base | Accensione | | 2 sec | | | |
| | Spegnimento | | 6 sec | | | |
| | Aumento Volume | | | X | | |
| | Diminuzione Volume | | | | X | |
| | Gestione Menù luci | | | | | 2 sec |
| | Menu Affiliazione*** | | 4 sec | | | |
| | Menu Configurazione | | | | | 4 sec |
| Dispositivi Bluetooth | Risposta telefono* | X | X | X | X | |
| | Chiamata vocale | | 2 sec | | | |
| | Menu Chiamata Rapida** | X | X | | | |
| | Riaggancio/Rifiuto telefonata | | 2 sec | | | |
| | Connessione Manuale Dispositivo | | 2 sec | | | |
| | Attivazione Conferenza Telefono CANALE 1 | X | | | | |
| | Attivazione Conferenza Telefono CANALE 2 | x2 | | | | |
| | Attivazione Conferenza Telefono CANALE 3 | x3 | | | | |
| | Disattivazione Conferenza | X | | | | |
| Musica Bluetooth / Cavo | Avvio musica (Play) | | X | | | |
| | Pausa musica (Pause) | | X | | | |
| | Traccia successiva (FFW) | | | 2 sec | | |
| | Traccia precedente (REW) | | | | 2 sec | |
| | Condivisione musica A2DP | | X | | | |
| | Attivazione audio cavo | | x3 | | | |
| | Disattivazione audio cavo | | x3 | | | |
| Interfono N-Com (serie 600/900) | Connessione CANALE 1 | X | | | | |
| | Disconnessione interfono attivo | X | | | | |
| | Chiamata CANALE 2 | x2 | | | | |
| | Chiamata CANALE 3 | x3 | | | | |
| | Connessione Interfono di gruppo | 2 sec | | | | |
| | Disconnessione Interfono di gruppo | X | | | | |
| Menù Radio | Accensione Radio | | x2 | | | |
| | Spegnimento Radio | | x2 | | | |
| | Ricerca automatica nuova stazione | | | 2 sec | | |
| | Cambio stazione (stazioni in memoria) | | | | 2 sec | |
| | Memorizzare Stazione | | | | 4 sec | |

*Premere un tasto qualsiasi della tastiera N-Com.
**Premere contemporaneamente i tasti.
***Partendo da sistema spento.

## 21. GARANZIA

Con questo CERTIFICATO DI GARANZIA, Nolangroup garantisce all'acquirente che il prodotto, all'atto dell'acquisto, è esente da difetti di materiali e fabbricazione.
La invitiamo a:

- Leggere le avvertenze per la sicurezza e il corretto uso.
- Prendere visione dei termini e delle condizioni della garanzia.
- **Conservare la ricevuta di acquisto originale**. È necessario esibirla in caso di riparazioni in garanzia. In questi casi il prodotto va fatto pervenire al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

### 21.1. Copertura della garanzia e validità

Se un qualsiasi difetto coperto da questo certificato di garanzia viene rilevato entro il periodo previsto per il Paese d'acquisto (vedasi tabella riportata in fondo al presente opuscolo) dalla data d'acquisto riportata sullo scontrino fiscale, Nolangroup provvederà, attraverso la propria rete distributiva e dopo verifica del difetto, a riparare o a sostituire il prodotto difettoso. Nolangroup fornirà tutto il materiale e il lavoro ragionevolmente necessario per porre rimedio al difetto segnalato, ad eccezione che il danno sia causato da una delle voci elencate nel successivo paragrafo "Esclusioni e limitazioni della copertura".

### 21.2. Esclusioni e limitazioni della copertura

Questa garanzia copre solo i difetti di materiali e fabbricazione.
Nolangroup non può essere ritenuta responsabile per difetti del prodotto attribuibili in tutto o in parte a qualsiasi altra causa, incluso, ma non limitatamente a:

- Difetti o danni risultanti dall'utilizzo del Prodotto in condizioni diverse da quelle abituali.
- Danni causati da uso improprio e non conforme al normale funzionamento secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione del prodotto fornite da Nolangroup.
- Incuria e normale usura delle parti interne ed esterne.
- Ogni danno derivante da un incidente.
- Ogni modifica o manomissione apportati al casco o al sistema N-Com dall'utente o da terzi.
- Uso di accessori incompatibili non approvati da Nolangroup per il modello di dispositivo N-Com acquistato.
- Parti di consumo considerate soggette ad usura o logorio quali ad esempio la batteria ricaricabile ed i cavi di collegamento tra i sistemi N-Com ed altri dispositivi.
- Il corretto funzionamento della combinazione prodotto/periferica, quando il prodotto è utilizzato insieme ad accessori o attrezzature per cui Nolangroup non ha verificato la compatibilità.
- Tutte le particolari situazioni specifiche e soggettive che si dovessero presentare nell'utilizzo dinamico del casco, come, a titolo esemplificativo, problemi di comfort durante la guida o fruscii e sibili aerodinamici.

Nolangroup non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile per danni accidentali o consequenziali (incluso, senza limitazione alcuna, lesioni a persona o persone) risultanti dal mancato adempimento degli obblighi derivanti da questa garanzia riguardante i prodotti Nolangroup.

## 21.3. Procedura per l'inoltro di eventuali reclami

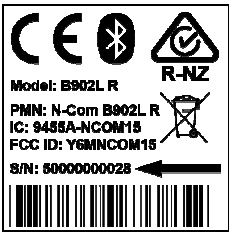
Per inoltrare qualsiasi reclamo coperto da questa garanzia, l'acquirente deve notificare direttamente al rivenditore presso cui il sistema N-Com è stato acquistato il presunto difetto riscontrato, presentando contemporaneamente il prodotto oggetto del reclamo e copia dello lo scontrino fiscale.

PRIMA DI RIVOLGERSI AL RIVENDITORE, LE CONSIGLIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO ALLEGATE AL PRODOTTO.
LA VALIDITA' DELLA GARANZIA E' EFFICACE ESCLUSIVAMENTE DALLA DATA D'ACQUISTO SINO AL PERIODO PREVISTO PER IL PAESE D'ACQUISTO (vedasi tabella riportata in fondo al presente opuscolo).
La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa. Pertanto, in caso di sostituzione del prodotto o di un suo componente, sul prodotto o sul singolo componente fornito in sostituzione non decorre un nuovo periodo di garanzia, ma si deve tener conto della data di acquisto del prodotto originario.
Unicamente per riparazioni o sostituzioni delle componenti elettroniche, qualora Nolangroup proceda alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, detto prodotto godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione (si considera il periodo più lungo).
La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventeranno di proprietà di Nolangroup.
NOLANGROUP SI RISERVA IN QUALSIASI MOMENTO DI MODIFICARE SENZA PREAVVISO CARATTERISTICHE FUNZIONALITA', COMPATIBILITA', SOFTWARE.
La presente garanzia non influisce sui diritti legali del cliente sotto la giurisdizione nazionale vigente e sui diritti del consumatore nei confronti del rivenditore sanciti dal contratto di acquisto/vendita.

## 21.4. Identificazione del prodotto

I prodotti N-Com sono identificati attraverso un codice che permette la tracciabilità e l'identificazione del prodotto.

Il codice identificativo è riportato sull'etichetta adesiva applicata sul sistema B902L.



## 21.5. Validità garanzia N-Com

| NAZIONE | VALIDITA' 2 ANNI | VALIDITA' 1 ANNO |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ALGERIA | | X |
| ARABIA SAUDITA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| AUSTRIA | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIO BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA-ERZEGOVINA | | X |
| BRASILE | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CILE | | X |
| CINA | | X |
| CIPRO | X | |
| COLOMBIA | | X |
| COREA DEL SUD | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DANIMARCA | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| EMIRATI ARABI UNITI | | X |
| FILIPPINE | | X |
| FINLANDIA | X | |
| FRANCIA | X | |
| GERMANIA | X | |
| GHANA | | X |
| GIAPPONE | | X |
| GIORDANIA | | X |
| GRAN BRETAGNA | X | |
| GRECIA | X | |
| GUADALUPA | | X |
| GUATEMALA | | X |
| GUYANA FRANCESE | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRAN | | X |
| ISLANDA | | X |
| ISRAELE | | X |
| KAZAKISTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| NAZIONE | VALIDITA' 2 ANNI | VALIDITA' 1 ANNO |
|---|---|---|
| LIBANO | | X |
| MACEDONIA | | X |
| MALESIA | | X |
| MALTA | X | |
| MAROCCO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MESSICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORVEGIA | | X |
| NUOVA CALEDONIA | | X |
| NUOVA ZELANDA | | X |
| OMAN | | X |
| PAESI BASSI | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| POLINESIA FRANCESE | | X |
| POLONIA | X | |
| PORTOGALLO | X | |
| QATAR | | X |
| REPUBBLICA CECA | X | |
| REPUB. SLOVACCA | X | |
| REUNION | | X |
| ROMANIA | X | |
| RUSSIA | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIA | X | |
| SPAGNA | X | |
| STATI UNITI | | X |
| SUD-AFRICA | | X |
| SVEZIA | X | |
| SVIZZERA | | X |
| TAILANDIA | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD & TOBAGO | | X |
| TUNISIA | | X |
| TURCHIA | | X |
| UCRAINA | | X |
| UNGHERIA | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# USER INSTRUCTIONS AND SAFETY

Congratulations on your purchase of an N-Com product.

N-Com B902L was made using the most advanced technology and top-quality materials. Long-running tests and thorough system development have made it possible to achieve the highest audio quality.

For additional information on the B902L, to download the instructions in PDF format and install the latest available Firmware version, please visit the website www.n-com.it.

---

**Firmware version: 1.x.x**

---

## REFERENCE STANDARDS

The products of the N-Com line comply with standards as per the table below:

| | |
|---|---|
| **B902L** | The Bluetooth system complies with the main safety requirements and other applicable provisions of Directive RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Battery charger** | Directive 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Battery** | Directive 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

The Declarations of Compliance can be downloaded from the website www.n-com.it (Download section).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.; any use of such marks by N-Com is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.*

# Contents


1. WARNINGS AND SAFETY ..... 3
   1.1.Road safety ..... 3
   1.2.Switching on the system in safe environments ..... 3
   1.3.Interferences ..... 4
   1.4.Appropriate use ..... 4
   1.5.Qualified personnel ..... 4
   1.6.Accessories and batteries ..... 4
   1.7.Disposal ..... 5
2. CONTENT OF THE PACKAGING ..... 6
3. INSTALLATION ON THE HELMET ..... 7
   3.1.Installing the B902L system on the helmet ..... 8
   3.2.Applying the ESS system to the helmet ..... 12
   3.3.Adjusting the microphone ..... 14
   3.4.Removing the B902L system from the helmet ..... 15
4. BASIC FUNCTIONS ..... 16
   4.1.Volume adjustment ..... 16
   4.2.Auto On / Off function ..... 16
   4.3.Multi-language voice messages ..... 16
   4.4.N-Com EASYSET ..... 17
   4.5.Updating the firmware ..... 17
5. PAIRING UP MENU ..... 17
6. CONFIGURATION MENU ..... 18
7. MOBILE PHONE / MP3 PLAYER PAIR UP ..... 19
8. SECOND MOBILE PHONE PAIR UP ..... 19
9. MOBILE PHONE ..... 20
   9.1.Speed dial ..... 20
   9.2.Conference call function ..... 21
   9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUSIC VIA BLUETOOTH ..... 22
   10.1.Sharing music via Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MUSIC VIA CABLE ..... 22
12. NAVIGATOR PAIR UP ..... 23
13. FM RADIO ..... 23
14. AUDIO MULTITASKING ..... 24
   14.1.Enabling / disabling the Audio Multitasking function ..... 24
   14.2.Adjusting the volumes ..... 24
15. LED SIGNALLING LIGHTS ..... 25
   15.1.Emergency Stop Signal ESS (mode 1) ..... 25
   15.2.Rear Light (mode 2) ..... 25
   15.3.Poor visibility light (mode 3) ..... 25
16. INTERCOM ..... 26
   16.1.N-Com "600"/"900" Series Intercom pairing up ..... 26
   16.2.Pairing up other N-Com ..... 26
   16.3.Intercom function (one-to-one connection) ..... 27
   16.4.*Smart Conference* (Group Intercom) ..... 28
17. "UNIVERSAL INTERCOM" INTERCOM ..... 29
   17.1.Pairing up the UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
   17.2.Universal Intercom Function ..... 29
   17.3.*Universal Conference* (chain intercom) ..... 30
18. REMOTE CONTROL ..... 31
19. BATTERY AND RECHARGE ..... 32
   19.1.Low battery signal ..... 32
   19.2.Checking the Battery Level ..... 32
   19.3.Charging the system ..... 32
20. SUMMARY TABLE OF CONTROLS ..... 33
21. WARRANTY ..... 34
   21.1.Warranty coverage and validity ..... 34
   21.2.Exclusions and limitations of coverage ..... 34
   21.3.Procedure for submitting claims ..... 34
   21.4.Product identification ..... 35
   21.5.Validity of N-Com warranty ..... 36

# 1. WARNINGS AND SAFETY

Read this User Manual carefully, as well as the simple rules listed below. Failure to comply with these rules may lead to dangerous situations.

**Caution**: The product cannot be used in official or non-official competitions, motordromes, circuits, racing tracks and the like.

**Caution**: Installation of the N-Com B902L system results in a weight increase of approximately 120 g, which is added to the weight of the helmet and of the other accessories.

**Warning**: The electronic components of the N-Com system mounted inside the helmet are not waterproof. Consequently, make sure the inside of the helmet, including the comfort padding, does not get wet in order to avoid damage to the system. If water seeps into the helmet, remove the comfort padding from the helmet and allow to air dry.

## 1.1. Road safety

Always obey all Traffic Regulations in force. While riding your motorcycle, your hands should always be engaged in actually riding the vehicle. Any operation to the N-Com system must be carried out with the motorcycle stopped.

Specifically:

- Set your cell phone on automatic answer (see the cell phone instructions to do this).
- If your cell phone is not equipped with this function, first stop your vehicle in a safe area, in compliance with Traffic Regulations and then answer the call.
- Do not make any calls while riding. Stop your vehicle in a safe place in compliance with Traffic Regulations and then make the call.
- Adjust the volume so that it does not cause a disturbance or distraction while riding and at the same time allows you to distinctively hear background noises.
- Do not operate your cell phone or other devices connected to the N-Com system while riding your motorcycle.
- In all cases, obey the Traffic Regulations and remember that riding the motorcycle has absolute priority over any other manoeuvre.
- The B902L system is equipped with an emergency brake light (ESS – Emergency Stop Signal). The ESS system IS NOT intended to replace the stop or brake lights fitted on the motorcycle, consequently its operation alone is not enough for proper brake signalling.
- Make sure that the use of the emergency brake light (ESS – Emergency Stop Signal) is not in conflict with the regulations in force in the country where you will be travelling.

## 1.2. Switching on the system in safe environments

- When using the N-Com system, comply with all limitations and instructions related to the use of cell phones.
- Do not turn on your cell phone or the N-Com system whenever their use is forbidden or when these devices can cause interference or dangerous situations.
- Turn off while refuelling. Do not use the N-Com system at filling stations. Do not use the device near combustible materials or chemical products.
- Turn off when near explosive materials.

### 1.3. Interferences

All phones and devices with wireless signal transmission are subject to interferences that may affect the performance of the device connected to them. These interferences are not ascribable to a defect of the N-Com system.

### 1.4. Appropriate use

Use the device only in the normal position, as described in the product documentation. Do not attempt to disassemble, tamper with, or modify any part of the N-Com system.

**Caution**: Adjust the volume of the N-Com system and of the audio sources connected to it before you use the system on the road.

**Caution**: Adjusting the volume to exceedingly high levels may cause damage to your hearing.

**Caution**: Incorrect installation of the system in the helmet may alter the aerodynamic and safety characteristics of the helmet itself, thus creating dangerous conditions. Install the N-Com system according to the instructions provided in the product documentation. In case of doubt, please contact your local N-Com dealer.

**Warning:** Listening to other equipment should not interfere with riding your motorcycle, which must be the top priority at all times. Carry out all operations on the electronic equipment and on the N-Com system with the vehicle stopped, in compliance with Traffic Regulations.

**Caution**: The N-Com system allows reception of the FM radio signal. Any radio licence fees are charged to the user.

### 1.5. Qualified personnel

- Only qualified personnel can carry out technical assistance on this product. In case of any malfunction, always turn to your local dealer.
- The helmet is a safety device. Tampering with it and/or with the electronic system inside the helmet can result in dangerous situations, in addition to invalidating the product warranty.

### 1.6. Accessories and batteries

- Only use the type of batteries, battery chargers and accessories approved by Nolangroup for the specific model.
- Using a battery type different from the recommended one may lead to dangerous situations and invalidate the warranty.
- Contact your local dealer to see about the availability of approved accessories.
- When disconnecting the power supply cable of any accessory or of the battery charger, always grab and pull the plug, not the cable.
- Do not use batteries for purposes other than the prescribed ones.
- Never use batteries or battery chargers that turn out to be damaged.
- Do not short-circuit the battery.
- Keep the battery at a temperature between 0° / +45°C (charging): -10° / +55°C (in use).
- Danger of fire or explosion: do not throw the batteries into a fire or expose them to high temperatures!
- Do not throw out batteries together with household refuse. The batteries should be disposed of in compliance with local regulations
- Do not wear the helmet while the battery is recharging.
- The helmet should never be left within the reach of unsupervised children in order to prevent damage to their health caused by access to the batteries.

| | | |
|---|---|---|
| **Battery** | 603443 | LiPo 3.7V – 1000 mAh |
| **Battery charger** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0.35 A – 5V 1.5 A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0.35 A – 5V 2A |

## 1.7. Disposal

Refer to this user manual and to manuals related to other parts of the N-Com system in order to disassemble the system from the helmet. Once the system has been disassembled, dispose of it according to the following instructions:

- The presence of a crossed-out wheelie bin indicates that in the European Union the product is subject to separate collection at the end of its useful life.
- Do not dispose of these products together with undifferentiated urban waste.

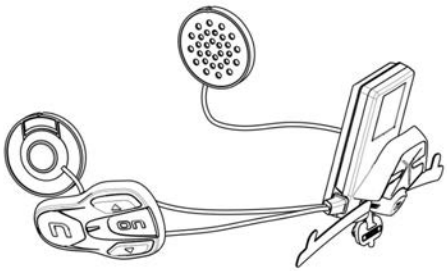
- The proper disposal of obsolete equipment contributes to preventing possible negative consequences on people's health and on the environment.

Within the European Union, the dealer, when supplying the new equipment, ensures that the used equipment will be collected free of charge, provided it is equivalent to a ratio of one to one.

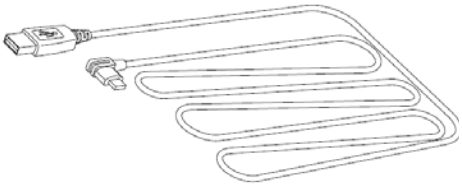
- For more detailed information on the disposal of obsolete equipment, contact your municipality, a waste disposal service, or the store where the product was purchased.

## 2. CONTENT OF THE PACKAGING

The N-Com B902L package contains:

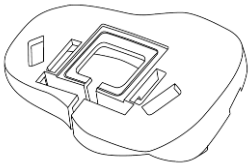


N-Com B902L system

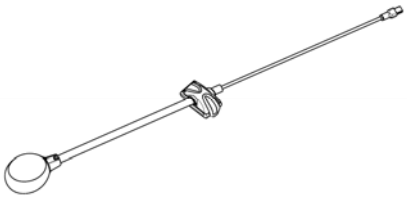


Mini USB wire

Battery charger



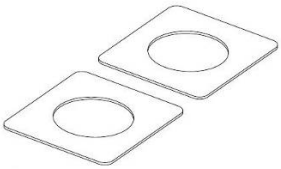
Keypad adapters
N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)



Microphone with clip

Helmet adapters (4x)

Helmet adapter double-sided adhesive tape



Adhesive strips for loudspeakers

Key

Microphone foam

## 3. INSTALLATION ON THE HELMET

**Important**: Prior to installing the N-Com system, it is recommended to write down the identification code affixed to the product (see chapter 21.4).

You can download the installation video from www.n-com.it N-Com / Download section.

- Before you install the B902L system on the helmet, make sure it turns on properly. Press the "**ON**" key for about 2 seconds, until the blue LED on the key pad lights up and you hear a beep in the headset. Proceed with the installation.
- Remove the cheek padding (see helmet instructions).
- Remove the helmet edge gasket using the special tool (Fig. 1).
- Completely remove the gasket as shown in Fig. 1; by doing so you also remove the padding.
- Remove the "N-Com" plugs found at the back of the shell gasket and on the left side of the helmet.

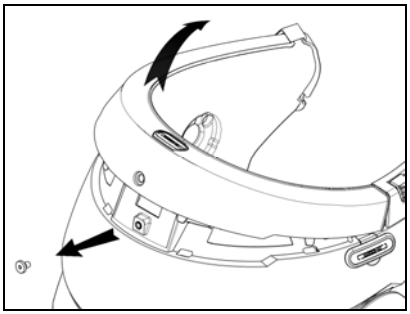


Fig. 1

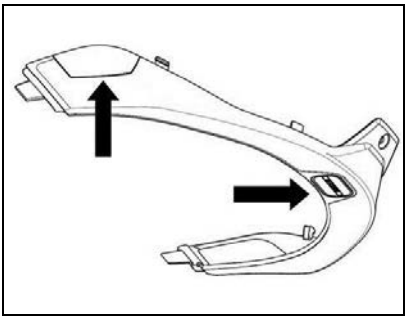
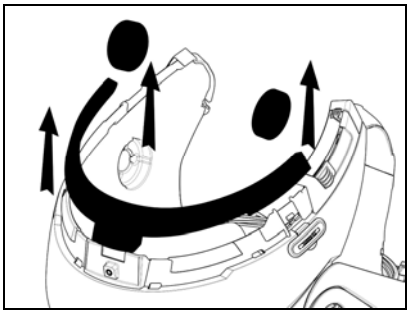
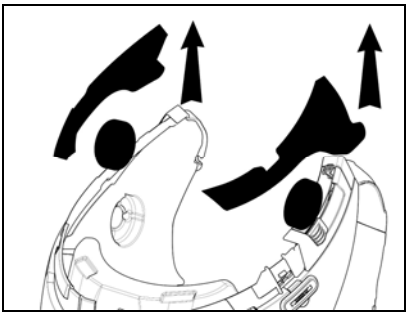


Fig. 1 – ONLY FOR N87 – N100-5 HELMET

- Prior to installing the N-Com system, remove any filling foam material, if present, from the helmet (refer to the user manual for your specific helmet).



Option 1



Option 2

**N.B.**: Keep the filling material in case you wish to use the helmet without the N-Com system in the future.

### 3.1. Installing the B902L system on the helmet

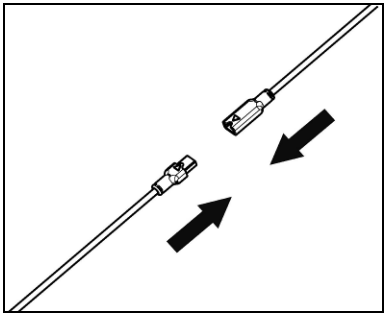


Fig. 2

- Hook up the microphone connector to the other end, following the directions of the arrows (Fig. 2).

**N.B.**: You can adjust the position of the microphone. For instructions on how to do this, please see chapter. 3.3.

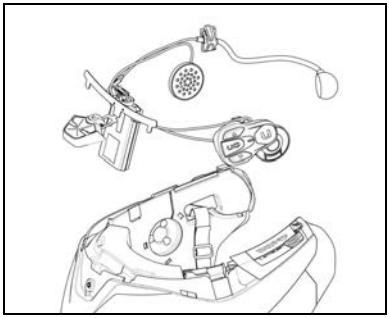


Fig. 3

- Place the system in the special housing in the back of the helmet, pushing it all the way into the groove (Fig. 3).
  **Important**: Make sure the Flex cable of ESS system is not pulled too tightly.

- Fold the antenna back inside the shell.

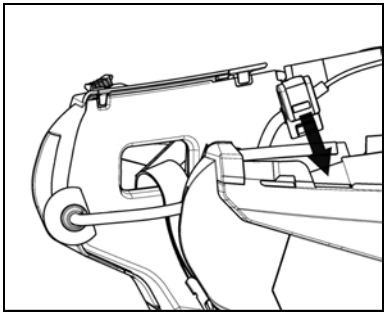


Fig. 4

**N.B.: For positioning of the wiring and of the microphone in the N100-5 helmet, follow the instructions provided in the dedicated box.**

- Fix the cable inside the helmet and make sure the right fixing clip snaps into its housing (Fig. 4).

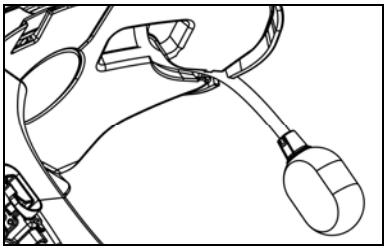


Fig. 5

- Position the microphone in the housing on the right of the helmet, inserting the metal boom in the groove found in the chin guard coupling frame (Fig. 5).

  **Caution**: make sure that the side of the microphone support with the writing "**n**" is facing inward.

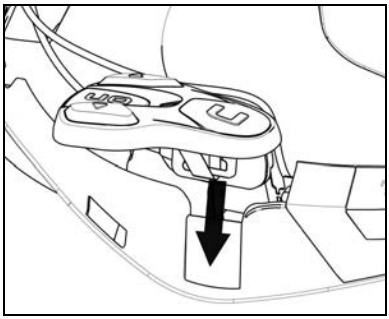


Fig. 6

**N.B.: For positioning of the keypad in helmets N87, N80-8 and N100-5, follow the instructions provided in the dedicated box.**

- Fix the cable inside the helmet and make sure the left fixing clip snaps into its housing.
- Hook up the keypad to the helmet by clicking in the relevant hooks.
- Open the rubber cap of the B902L system.
- Reassemble the gasket and secure it with the specific screw.

**ONLY FOR HELMET N100-5 – positioning of wiring and microphone**

**Positioning the right side wiring and the microphone**:

- Lift up the plastic lining of the cheek padding (Fig. 7).
- Insert the microphone into the eyelet (Fig. 8) and position it in the special housing, then inserting the metal boom in the groove found in the chin guard coupling frame (Fig. 9).
  **Caution**: make sure that the side of the microphone support with the writing "N-Com" is facing inward.
- Fix the cable inside the helmet and make sure the right fixing clip snaps into its housing (Fig. 10).
- Reposition the plastic lining of the cheek padding, arranging it behind the two small stop hooks (Fig. 11).

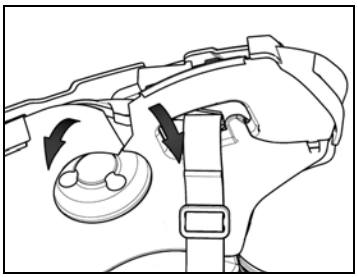


Fig. 7

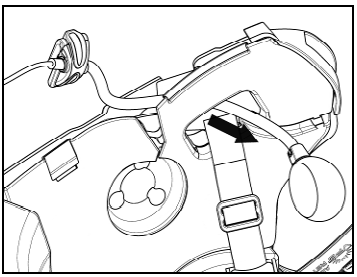


Fig. 8

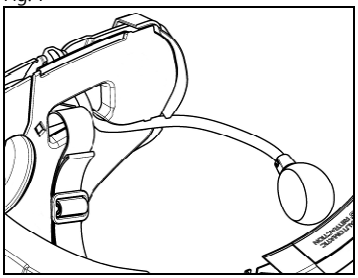


Fig. 9

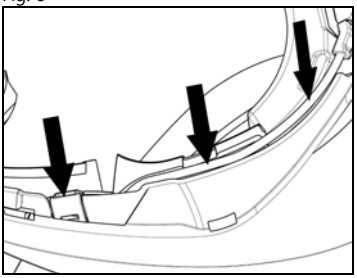


Fig. 10

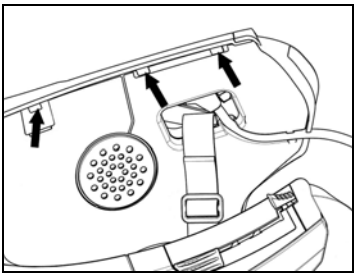


Fig. 11

ONLY FOR HELMET N100-5 – positioning of wiring and microphone

Positioning the left side wiring:

- Lift up the plastic lining of the cheek padding (Fig. 12).
- Fix the cable inside the helmet and make sure the left fixing clip snaps into its housing (Fig. 13).
- Reposition the plastic lining of the cheek padding, arranging it behind the two small stop hooks (Fig. 14).

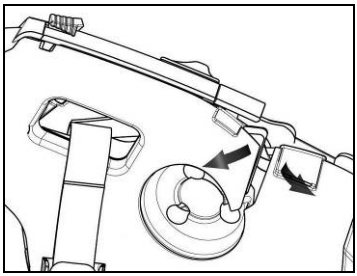


Fig. 12

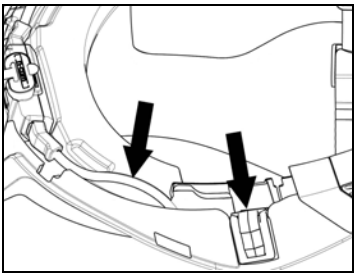


Fig. 13

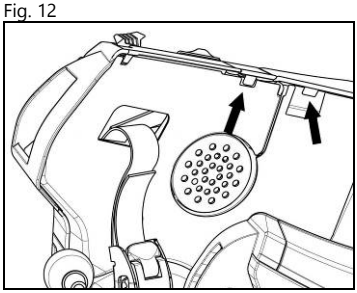


Fig. 14

**FOR N87, N80-8, N100-5 HELMENTS ONLY – positioning the keypad**

**Important:** Installation of the keypad on the N87, N80-8, N100-5 helmets requires the use of the "KEYPAD ADAPTER" accessory, which is included in the package.

| LETTER ON THE ADAPTER | COMPATIBLE HELMETS |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Insert the support specific for your helmet in the flex cable of the keypad (Fig. 15).
- Rotate the keypad support so as to position it like in Fig. 16, then hook it to the keypad.
- Fix the cable inside the helmet and make sure the left fixing clip snaps into its housing (Fig. 17).
- Open the rubber cap of the B902L system.
- Reassemble the gasket and secure it with the specific screw.
- Hook up the keypad to the helmet by clicking in the relevant hooks (Fig. 18).
- The proper positioning of the keypad is illustrated in Fig. 19 and in Fig. 20.

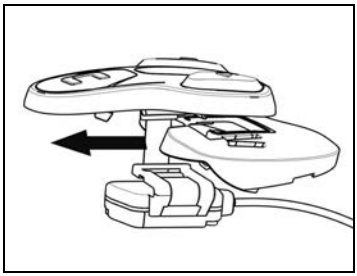


Fig. 15

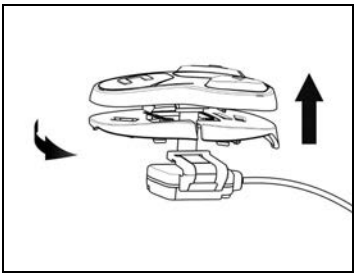


Fig. 16

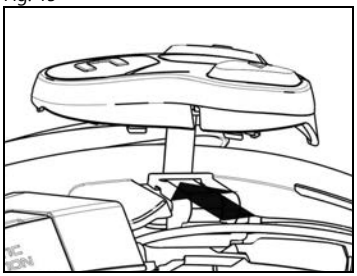


Fig. 17

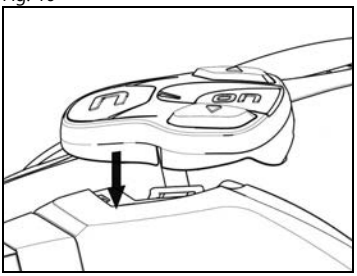


Fig. 18

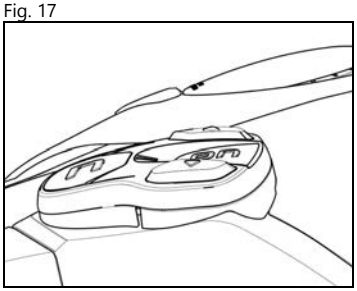


Fig. 19

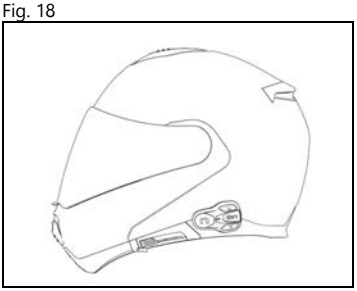


Fig. 20

- Position the left and right speakers in the respective housing obtained in the polystyrene cheek padding. If necessary, rotate the speakers slightly in their housing. If necessary, secure them using the adhesive strips supplied as standard equipment.
- Reassemble the cheek padding.

### 3.2. Applying the ESS system to the helmet

- Choose the specific adapter for your helmet. There is a letter on the adapter that corresponds to the compatible helmet model, as indicated in the table below:

| LETTER ON THE ADAPTER | COMPATIBLE HELMETS |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSITIONING ADAPTER "A"

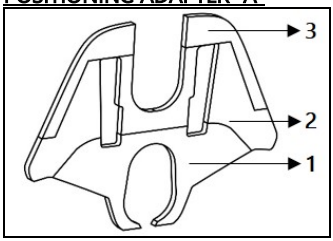


Fig. 21

- Adapter "A" is equipped with double-sided adhesive tape split into three sections, Depending on the helmet model on which the ESS system is positioned, the film of the specific section of the double-sided adhesive tape must be peeled off.

N100-5, N70-2 GT/X HELMETS

- After having repositioned the shell edge gasket, completely remove the film of the double-sided adhesive tape (section 1, 2, 3).
- Apply adapter "A" to the helmet shell, following the predefined template. The adapter has to match up with the lines of the helmet and allow easy access to the screw of the shell edge gasket (Fig. 22).
- Hook the light to the adapter, making it slide downwards (Fig. 23).

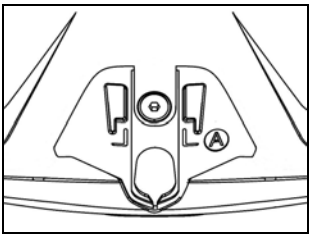


Fig. 22

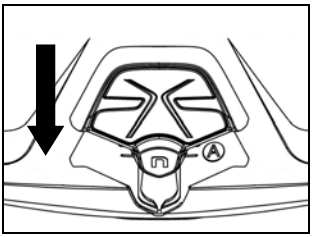


Fig. 23

N90-3 HELMET

- After having repositioned the shell edge gasket, peel off sections 1 and 2 of the film of the double-sided adhesive tape. **N.B.**: It is recommended to cut off the piece of remaining film so that it is not visible once the adapter is applied to the helmet shell.
- Apply adapter "A" to the helmet shell, following the predefined template. The adapter has to match up with the lines of the helmet and allow easy access to the screw of the shell edge gasket (Fig. 24).
- Hook the light to the adapter, making it slide downwards (Fig. 25).

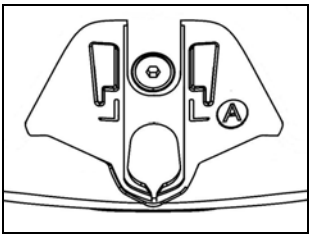



Fig. 24

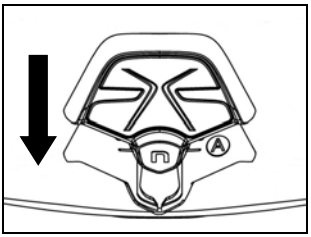



Fig. 25

N87, N80-8 HELMETS

- After having repositioned the shell edge gasket, peel off sections 2 and 3 of the film of the double-sided adhesive tape. **N.B.**: It is recommended to cut off the piece of remaining film so that it is not visible once the adapter is applied to the helmet shell.
- Insert the flex cable of the ESS system in the hole of adapter "A", as shown in Fig. 26.
- Rotate the adapter and apply it to the helmet shell. The adapter has to match up with the lines of the helmet and allow easy access to the screw of the shell edge gasket (Fig. 27).
- Hook the light to the adapter, making it slide downwards (Fig. 28).

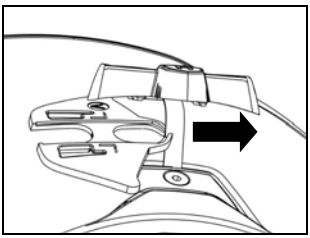


Fig. 26

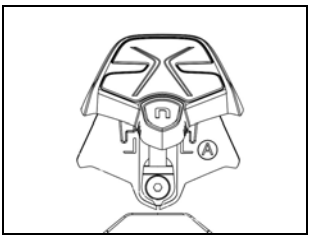



Fig. 27

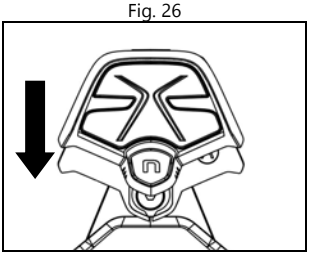


Fig. 28

POSITIONING ADAPTERS "B", "C" AND "D"

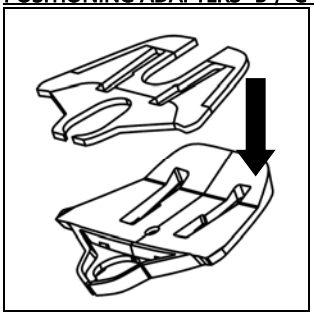


Fig. 29

- Select the specific adapter for your helmet model.
- Apply the double-sided adhesive tape supplied with the adapter (Fig. 29).
- After having repositioned the shell edge gasket, completely remove the film of the double-sided adhesive tape.

- Insert the flex cable of the ESS system in the hole of the adapter, as shown in Fig. 30.
- Rotate the adapter and apply it to the helmet shell. The adapter has to match up with the lines of the helmet and allow easy access to the screw of the shell edge gasket (Fig. 31).
- Hook the light to the adapter, making it slide downwards (Fig. 32).

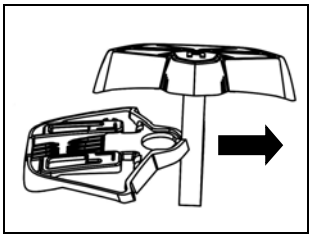


Fig. 30

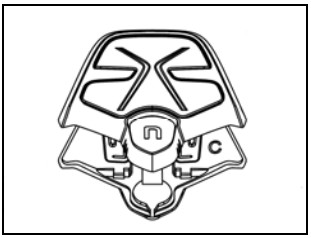


Fig. 31

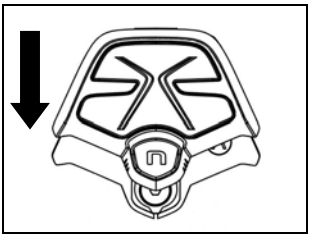


Fig. 32

- Remove the protective film from the ESS system.

### 3.3. Adjusting the microphone

The B902L system makes it possible to adjust the position of the microphone in order to facilitate its positioning in the different helmet models. Proceed as follows:

- Open the clip positioned on the microphone boom, operating as indicated in Fig. 33.
- Adjust the microphone (Fig. 34).
- Close the clip (Fig. 35).

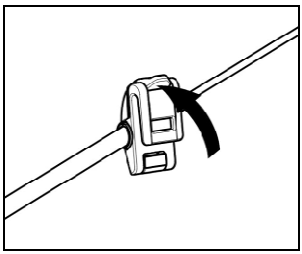


Fig. 33

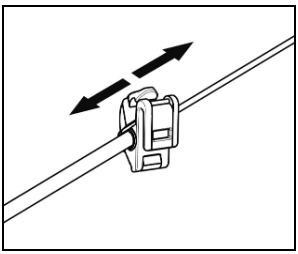


Fig. 34

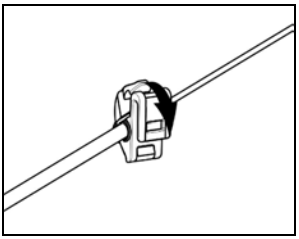


Fig. 35

To ensure good voice transmission quality, it is recommended to position the microphone sponge at the side of your mouth.

### 3.4. Removing the B902L system from the helmet

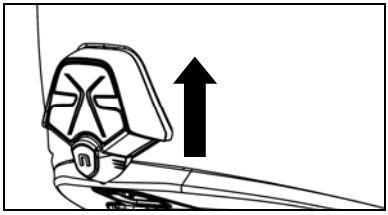


Fig. 36

Proceed as follows to remove the B902L system from the helmet:

- Push the ESS light upward to release it from the adapter and have free access to the shell edge gasket (Fig. 36).

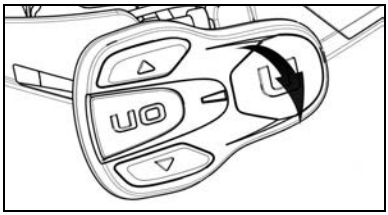


Fig. 37

- Remove the cheek padding and the shell gasket.
- Remove the keypad from the shell, as shown in Fig. 37.

**FOR N87, N80-8, N100-5 HELMENTS ONLY – removing the keypad**

- Remove the keypad from the shell, as indicated in Fig. 38.
- Rotate the keypad in a counterclockwise direction (Fig. 39).
- Remove the cheek padding and the shell gasket.

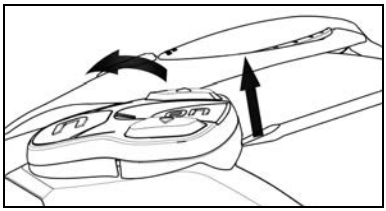


Fig. 38

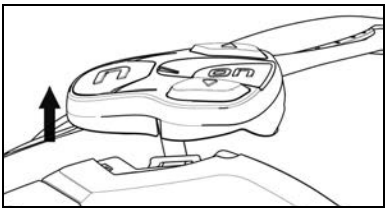


Fig. 39

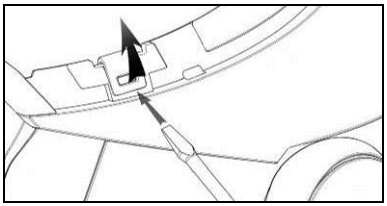


Fig. 40

- Unhook the right and left clips from the shell, levering upward using a flat head screw (or a similar tool), as shown in figure 40.

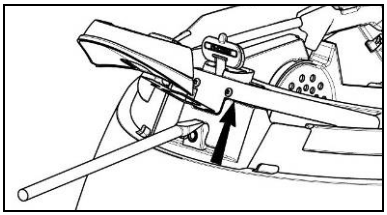


Fig. 41

- Completely remove the B902L system from helmet using a flat head screwdriver (or similar tool) and re-install the cheek padding and the edge gasket.

## 4. BASIC FUNCTIONS

**Note**: Before using the N-Com device for the first time, recharge the battery completely for at least 10 hours. To obtain best performances from the battery, it is recommended to completely recharge the battery the first few times. Afterwards, you can recharge the battery for shorter periods. Whenever possible, it is best to recharge the battery completely.

| | |
|---|---|
| System ON | Press "**ON**" and keep it pressed for about 2 seconds, until the LEDs turn on and you hear the voice announcement. |
| System OFF | Press "**ON**" and keep it pressed for about 6 seconds, until the LEDs turn off and you hear the voice announcement. |

**N.B.**: during the switch on/switch off phase of the B902L system, the ESS light flashes for a few seconds.

### 4.1. Volume adjustment

You can easily adjust the volume by tapping the "▲" or the "▼" key. You will hear a beep when the volume reaches the maximum or minimum level.
Some volume parameters can be adjusted through the N-Com EASYSET APP for smartphone or the N-Com EASYSET computer program (chapter 4.4).

**N.B.**: The volume level set during the trip is not stored when the system is turned off. Each time the N-Com system is switched on, the audio goes back to the set default volume level.

### 4.2. Auto On / Off function

If the helmet does no move for more than 60 seconds, the B902L system goes into "deep sleep" mode. The system is completely turned on as soon as movement is detected.
If the system is in "deep sleep" mode for more than 3 days, it turns off completely. To turn it back on, the "**ON**" key need to be pressed.

The "Auto On / Off" function is enabled by default on the device.
You can enable / disable the function from the Configuration Menu (Chapter 6).

### 4.3. Multi-language voice messages

The N-Com system features voice messages that provide information on the system and on the active functions.
The language set by default is English. The language of the voice messages may be changed through the specific firmware installable with the N-Com EASYSET program. Please refer to the online HELP for instructions on how to change the language settings.

Available languages: Italian, English, French, German, Spanish, Dutch.

The default function is enabled on the device.
You can enable / disable the "VOICE ANNOUNCEMENTS" function by using the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.

### 4.4. N-Com EASYSET

| | |
|---|---|
| | "N-Com EASYSET" is the application that can be used to manage and configure the B902 system. The program can be downloaded from the Internet site www.n-com.it, in the "Support/Download" section. The functions that can also be managed from the N-Com EASYSET are listed here below with the specific icon. |

| | |
|---|---|
| | The N-Com system can be managed from the dedicated App "N-Com EASYSET", which makes it possible to configure the N-Com system directly from your Smartphone.<br>The N-Com APP can be downloaded free of charge from Google Play or Apple Store.<br>For additional details, please visit the website www.n-com.it<br>The functions that can also be managed from the N-Com EASYSET App are listed here below with the specific icon. |

### 4.5. Updating the firmware

The firmware updates of the N-Com system can be carried out through the N-Com EASYSET computer program.

- Download the N-Com EASYSET program from the N-Com website – in the "Support"/"Download"/"Software" section.
- Hook up the N-Com system to the computer and open the N-Com EASYSET program.
- Follow the directions until the program recognises the N-Com system.
- From the screen "FIRMWARE UPDATE", select the desired language from the drop-down menu.
- Click on "DOWNLOAD" and save the file in the computer.
- Click on "UPDATE" and wait for the firmware update to end.

The release notes of the last Firmware version can be found on the website www.n-com.it – in the "Support"/"Download"/"Software" section.

## 5. PAIRING UP MENU

All the Bluetooth pairing up operations are carried out in this mode.
In order to access the Pairing up Menu starting with the N-Com system switched off, press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds.

Once in the "Pairing up" menu, press the keys"▲" and "▼" to scroll through the various menu items.
In the items marked with an "*****", it is possible to enable / disable the function by pressing the "**ON**" key to confirm.

The following items make up the "Pairing up" menu:

A. **Mobile phone pairing** (chapter 7)
B. **Intercom pairing** (chapter 16)
C. **Pairing up Other N-Com Systems** (chapter 16.2)
D. **Universal Intercom pairing** (chapter 17)
E. **Second mobile phone pairing** (chapter 8)
F. **GPS pairing up** (chapter 12)
G. **Remote control pairing** (chapter 18)
H. **Delete all pairings***
   In order to delete all Bluetooth pair ups stored in the device, press the key "▲" or "▼" until you hear the voice announcement "***Delete all pairings***".

Press the "**ON**" confirmation key to delete all Bluetooth devices stored in memory.

I. **Exiting the configuration***
To exit the "Pairing up" menu, press the key "▲" or "▼" until you hear the voice announcement "*Exit the configuration*". Press the "**ON**" confirmation key to exit the "Pairing up" menu.

If no key is pressed within 15 seconds, the device automatically exits the "Pairing up" menu.

## 6. CONFIGURATION MENU

All the settings of the N-Com system are carried out in this mode.
To access the Configuration Menu starting with the N-Com switched on, press the keys "▲" and "▼" for 4 seconds.

Once in the "Configuration" menu, press the keys"▲" and "▼" to scroll through the various menu items.
In the items marked with an "*****", it is possible to enable / disable the function by pressing the "**ON**" key to confirm.

The following items make up the "Configuration" menu:

A. **Speed dial*** (chapter 9.1)
B. **Smart Navi System** (chapter 9.3)
C. **Auto On / Off** (chapter 4.2)
D. **Audio Multitasking** (cap. 14)
E. **Audio boost ***
By enabling the "Audio boost" (Audio Boost), all the audio sources inside the device will be reproduced at a higher and potentially less clear volume.
Press the "**ON**" confirmation key to enable / disable the function, which is not enabled by default on the device.
F. **ESS sensitivity*** (chapter 15.1)
G. **Reset***
In order to restore the factory settings of the device, press the key "▲" or "▼" until you hear the voice message "*Factory Reset*".
Press the "**ON**" confirmation key to restore all the factory settings of the device.
H. **Exiting the configuration***
To exit the "Configuration" menu, press the key "▲" or "▼" until you hear the voice announcement "*Exit the configuration*".
Press the "**ON**" confirmation key to exit the "Configuration" menu.

If no key is pressed within 15 seconds, the device automatically exits the "Configuration" menu.

## 7. MOBILE PHONE / MP3 PLAYER PAIR UP

- Make sure the B902 is turned off.
- Put the system in the "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "*Pairing up Menu*".
- Press the key "▲" to access the "Mobile phone pair up mode".
- Activate the search of Bluetooth devices on the mobile phone.
- Select the N-Com device. If a password is requested, enter 0000 (four zeros).
- Connection between the two devices is established after a few seconds.

**N.B.**: The affiliation is stored in the helmet and in the cell phone and it is not lost when the two devices are turned off. As a result it needs to be carried out only once.

| | |
|---|---|
| Automatic Connection | Once the Bluetooth device has been paired up, connection is automatic when the system is turned on. |
| Manual Connection | In case connection is not automatically initiated after a few seconds, you can connect from the Bluetooth device or by pressing "**ON**" and keep it pressed for about 2 seconds. |

## 8. SECOND MOBILE PHONE PAIR UP

The B902 system can be hooked up to two phones at the same time. The second phone (secondary device) can receive calls but not make them.

To pair up the second Bluetooth phone (secondary device):

- Make sure the B902 is turned off.
- Put the system in the "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "*Pairing up Menu*".
- Press the "▲"key until you reach the option "*Second mobile phone pairing*".
- Activate the search of Bluetooth devices on the mobile phone.
- Select the N-Com system from the list. If a password is requested, enter the code 0000 (four zeros).
- After a few seconds, the connection between the two devices is activated.

**N.B.**: The affiliation is stored in the helmet and in the cell phone and it is not lost when the two devices are turned off. As a result it needs to be carried out only once.

Once the Bluetooth device has been paired up, connection is automatic when the system is turned on.

## 9. MOBILE PHONE

To pair up a mobile phone to the B902L system, follow the procedure illustrated in Chapter 7.

| | |
|---|---|
| **Answering a phone call** | Briefly press any key when you hear the incoming call signal. |
| **Vocal answer (VOX phone)** | When you hear the ringtone, say any word out loud.<br>You can enable / disable the "VOX phone" function by using the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.<br>The function is not active during the intercom connection. |
| **Voice call** | Press "**ON**" and keep it pressed for about 2 seconds. |
| **Hanging up/rejecting a phone call** | Press "**ON**" and keep it pressed for about 2 seconds. |
| **Manual phone connection** | Press "**ON**" and keep it pressed for about 2 seconds. |

### 9.1. Speed dial

Using the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET App, you can store up to 3 of your favourite numbers, which you will be able to dial from the "*Speed Dial*" menu.

<u>Saving the Speed Dial numbers</u>

To assign one or more speed dialling numbers:

- To access the Configuration Menu starting with the <u>N-Com switched on</u>, press the keys "▲" and "▼" for 4 seconds.
- Press the "▲" or "▼" key until you hear the voice command "*Speed dial*".
- Press the "**ON**" confirmation key. You will hear the voice announcements "*Speed dial 1*" and "*Phone connected*".
- Press the keys "▲" or "▼" to select the speed dialling number to be assigned. The saved position is confirmed by the voice announcement "*Speed dial 1*" / "*Speed dial 2*" / "*Speed dial 3*".
- On your own mobile phone (paired up and connected to the N-Com system), call the phone number you wish to assign to the selected speed dialling position. The call is interrupted before it goes through, and the selected number will be saved; at this point you will hear the special voice announcement confirming the selection ("*Save Speed Dial 1*" / "*Save Speed Dial 2*" / "*Save Speed Dial 3*").

<u>Using the stored numbers</u>

To access the "Speed Dial" menu, press at the same time the "**ON**" and "**n**" keys ("*Speed Dial*"), then use the keys "▲" and "▼" to scroll through the menu items.

Then press the "**ON**" key to confirm the selection of one of the following items:

- *Last number redial*
- *Speed Dial 1*
- *Speed Dial 2*
- *Speed Dial 3*
- *Cancelled*

If you wish to exit the "Speed Dial" menu, press the "▲" and "▼" keys until you hear the command "*Cancelled*", then press "**ON**" to confirm.

**N.B.**: If no key is pressed within 15 seconds, the system exits the "Speed Dial" menu.

### 9.2. Conference call function

When a call comes in on a mobile phone connected via Bluetooth to B902L, the intercom is temporarily turned off. However, if you wish to share the phone call with the other helmet, simply turn on the intercom manually during the phone call.

| | |
|---|---|
| **Turning on the phone conference call function** | During the phone call, briefly press "**n**" (channel 1).<br>During the phone call, press the "**n**" key twice (channel 2).<br>During the phone call, press the "**n**" key three times (channel 3). |
| **Turning off the phone conference call function** | During the phone call, briefly press "**n**". |

**N.B.**: "Telephone Conference" function can only be used with the N-Com series "600"/"900".

### 9.3. Smart Navi System

The "SMART NAVI SYSTEM" function allows you to listen to navigator directions coming from the smartphone even during an intercom call or while listening to the FM Radio.
The audio stops to allow transmission of the navigator directions from the smartphone and is automatically re-established at the end of said instructions.

The "SMART NAVI SYSTEM" function is disabled by default on the device.
You can enable / disable the function from the Configuration Menu (Chapter 6).

**N.B.**: With the Smart Navi System enabled, all audio information coming from the smartphone (for example, notification sounds) temporarily stops the audio under way.

You can enable / disable the "SMART NAVI SYSTEM" function by using the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.

## 10. MUSIC VIA BLUETOOTH

To pair up an Mp3 device to the B902L system, follow the procedure illustrated in Chapter 7.

| | |
|---|---|
| **Play music (Play)** | Briefly press "**ON**". |
| **Pause function (Pause)** | When the player is connected and playing music, briefly press "**ON**". |
| **Next track (Skip)** | When the player is playing music, press "▲" for about 2 seconds. |
| **Previous track (Rew)** | When the player is playing music, press "▼" for about 2 seconds. |

### 10.1. Sharing music via Bluetooth (A2DP Sharing)

During the intercom connection, you can start playing music by briefly pressing the "**ON**" key. The music will be played in both systems.

Music sharing temporarily cuts off the intercom conversation; however, this can be automatically restored by stopping the music (this is done by briefly pressing the "**ON**" key).

**N.B.**: Music shared through the intercom can be managed by both systems, for example, both systems can change the track by pressing the relative command.
**N.B.**: When the "Audio Multitasking" function (chapter 14) is enabled, the "Music Sharing" function is temporarily disabled.
**N.B.**: the "Music Sharing" function can only be used with the N-Com series "600"/"900".

## 11. MUSIC VIA CABLE

Connect the mini USB connector of the Multimedia Wire (not included) to the helmet and the other end to the audio device. A coloured band on the cable indicates the connector to be hooked up to the audio device.

| | |
|---|---|
| **Turning on the cable audio** | Press the "**ON**" key three times. |
| **Turning off the cable audio** | Press the "**ON**" key three times. |

**N.B.**: While listening to music via cable, it will not be possible to keep the intercom connection active.

## 12. NAVIGATOR PAIR UP

B902 system is compatible with the most common satellite navigators for motorcycles. For a list of compatible models and additional details, visit the website www.n-com.it

- Make sure the B902 is turned off.
- Put the system in the "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "***Pairing up Menu***".
- Press the "▲"key until you reach the option "***GPS Pair up***".
- Activate the search of Bluetooth devices on the navigator.
- Select the N-Com system from the list. If a password is requested, enter the code 0000 (four zeros).
- After a few seconds, the connection between the two devices is activated.

**N.B.**: The pair up is stored by both the helmet and the navigator hence it is not lost when they are switched off. This means that this procedure needs to be carried out only once. Once the Bluetooth device has been paired up, connection is automatic when the system is turned on.

**N.B.**: Intercom connection is automatically cut off every time the navigator gives directions and restored at the end of the message from the navigator.
Should you wish to keep the navigator audio active even during the intercom connection, please refer to chapter 14 "Audio Multitasking".

## 13. FM RADIO

| | |
|---|---|
| **Turning on the radio** | Press the "**ON**" key twice |
| **Turning off the radio** | Press the "**ON**" key twice. |
| **New station automatic search** | Press "▲" and keep it pressed for 2 seconds. |
| **Pre-setting a radio station (max. 6 stations)** | Press the key "▼" and keep it pressed for about 4 seconds, until you hear the word "***Preset***". Select the pre-setting position using the keys "▲" and "▼". Saving is confirmed by means of a voice message. |
| **Changing radio stations (among the pre-set ones)** | Press "▼" and keep it pressed for 2 seconds. |

This function can also be turned on using the "N-Com EASYSET" programme or through the "N-Com EASYSET App" for Smartphone Android, iPhone, iPad.

## 14. AUDIO MULTITASKING

The Audio Multitasking function makes it possible to listen to audio coming from different sources at the same time.
When the Audio Multitasking function is enabled, phone calls, GPS directions and intercom conversations can overlap the audio of the FM radio, of the music or of the directions coming from the GPS app of a smartphone in the background at a lower volume.

The following audio overlaps are possible:

| | AUDIO IN THE FOREGROUND | AUDIO IN THE BACKGROUND |
|---|---|---|
| A. | INTERCOM | FM RADIO |
| B. | INTERCOM | GPS |
| C. | INTERCOM | MULTIMEDIA AUDIO FROM THE SMARTPHONE |
| D. | PHONE CALL | GPS |
| E. | GPS | FM RADIO |
| F. | GPS | MUSIC FROM THE SMARTPHONE |

Notes:
- The Audio Multitasking function is compatible with Android devices. On iOS devices, on the other hand, the use of the Audio Multitasking function is limited.
- The Audio Multitasking function can only be used between N-Com B902 systems.

### 14.1. Enabling / disabling the Audio Multitasking function

By default, the Audio Multitasking function is disabled on the device.

It can be enabled / disabled through the Configuration Menu (chapter 6), the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.
Once the function has been enabled / disabled, the N-Com system needs to be switched off and then switched on in order to store the selection.

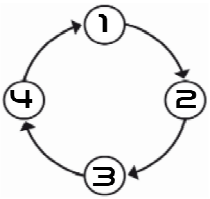
N.B.: When the Audio Multitasking function is enabled, the “Music Sharing” function (chapter 10.1) is temporarily disabled.
N.B.: When the Audio Multitasking function is enabled, the “Intercom HD” function is temporarily disabled.

### 14.2. Adjusting the volumes

Increasing or decreasing the volume of the foreground audio also increases or decreases the volume of the background audio.
The volume of the foreground audio can be adjusted through the N-Com system (chapter 4.1).
The volume of the background audio can be adjusted through the N-Com EASYSET APP (with the Audio Multitasking function enabled). The background volume is pre-set at level 5.

The “Audio Multitasking” function can be enabled / disabled by means of the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.

## 15. LED SIGNALLING LIGHTS




The B902L system features a menu with 3 operating modes: EMERGENCY STOP SIGNAL, REAR LIGHT, POOR VISIBILITY LIGHT.
To scroll through this menu, with the system turned on, press the keys "▲" and "▼" at the same time. Every time you press the key, the system switches to the next mode.

| MODE | | FUNCTIONS |
|---|---|---|
| 1 | EMERGENCY STOP SIGNAL | Emergency stop signal. |
| 2 | REAR LIGHT | Emergency stop signal.<br>Stable rear light. |
| 3 | POOR VISIBILITY LIGHT | Emergency stop signal.<br>Intermittent light in case of poor visibility. |
| 4 | SWITCH OFF | Complete switch off of LED lights |

### 15.1. Emergency Stop Signal ESS (mode 1)

The B902L system is equipped with a LED system to assist emergency braking. In case of sudden braking, the LEDs on the B902L flash for a few seconds.

The braking level can be adjusted using the "N-Com EASYSET" programme or through the "N-Com EASYSET App" for Smartphone Android, iPhone, iPad.

**N.B.**: We recommend turning off the Emergency Stop Signal on the Rider's helmet in case a Pillion Passenger is riding on the back.

<u>ESS sensitivity adjustment</u>
Put the system in the "Configuration" mode: from a switched off system, press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "*Configuration Menu*".

To adjust the sensitivity of the ESS lamp, press the key "▲" or "▼" until you hear the voice announcement "*ESS sensitivity*", then press the "**ON**" confirming.

Afterwards, press the key "▲" or "▼" to select the desired sensitivity level:
Level 1: low sensitivity, the ESS system will only detect significant braking.
Level 2 (<u>default</u>): average sensitivity.
Level 3: high sensitivity, the ESS system will also detect slight braking.

### 15.2. Rear Light (mode 2)

The tail light makes it possible to activate the LEDs of the system, keeping them on during the entire ride. If the emergency brake light is activated during braking, all LEDs will start flashing.

### 15.3. Poor visibility light (mode 3)

The poor visibility light allows you to be more visible in case of fog or limited visibility. If selected, the LEDs of the system will flash intermittently. If the emergency brake light is activated during braking, all LEDS will flash more quickly.

## 16. INTERCOM

The N-Com B902L system allows communication with other N-Com systems, up to a maximum distance of about 700 m (in open field, with no obstacles). The range of the communication varies depending on the N-Com systems used.

**N.B.:** The range and quality of the communication may vary significantly depending on the presence of obstacles, weather conditions, magnetic fields.

### 16.1. N-Com "600"/"900" Series Intercom pairing up

**Important: The procedure described below refers exclusively to the pairing up between the "600"/"900" series N-Com systems.**

- Make sure the systems are turned off.
- Put the systems in "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "***Pairing up Menu***".
- On both systems, press the key "▲" until you reach the option "***Intercom pairing***".
- On system A, press the key pertaining to the "pre-setting position" where you wish to save system B.

| | |
|---|---|
| **Pairing up CHANNEL 1** | Briefly press "**n**". |
| **Pairing up CHANNEL 2** | Press the "**n**" key twice. |
| **Pairing up CHANNEL 3** | Press the "**n**" key three times. |

- No key must be pressed on system B.

The Intercom connection with the selected channel is automatically activated at the end of the pair up procedure.

Through the N-Com EASYSET APP, the "*Intercom Easy Pairing*" can be carried out. This mode allows the N-Com systems to be recognised and stored through a QR code generated on one's smartphone.
The *Intercom Easy Pairing* function is only available for B902 systems.

### 16.2. Pairing up other N-Com

**Important: The procedure described here below refers exclusively to the pairing up of "900" series N-Com systems with N-Com systems OTHER THAN the "600"/"900" series [1].**

- Make sure the systems are turned off.
- Put B902 system in "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "***Pairing up Menu***".
- Put the N-Com system in "Setting" mode: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until the blue LED starts to flash quickly.
- On B902 system, press the key "▲" until you reach the option "***Pairing up other N-Com***".
- On B902 system, press the key pertaining to the "pre-setting position" where you wish to save the other N-Com system.

[1] Except for Bluetooth kit and Bluetooth kit2, which are not compatible.

| | |
|---|---|
| **Pairing up CHANNEL 1** | Briefly press "**n**". |
| **Pairing up CHANNEL 2** | Press the "**n**" key twice. |
| **Pairing up CHANNEL 3** | Press the "**n**" key three times. |

The Intercom connection with the selected channel is automatically activated at the end of the pair up procedure.

### 16.3. Intercom function (one-to-one connection)

To establish an Intercom connection with one of the systems stored in memory, simply press the command related to the channel where the system was saved.

| | |
|---|---|
| **Connection CHANNEL 1** | Briefly press "**n**". |
| **Call CHANNEL 2** | Press the "**n**" key twice. |
| **Call CHANNEL 3** | Press the "**n**" key three times. |
| **Disconnection of active intercom** | Briefly press "**n**". |

**N.B.:** In case the pre-setting position is empty, or the system being called cannot be reached within the maximum range or it is already engaged in a phone call, you will hear an error voice message.

**N.B.**: In case the Intercom connection system falls outside the range (Intercom connection interrupted), the B902L system will automatically try to reconnect every 8 seconds. Double beeps will be emitted until the Intercom connection is not restored.
If you do not want automatic reconnection, press the "**ON**" key to stop the automatic reconnection attempts.

The B902 system is equipped with the "**VOX Intercom"** function, which makes it possible to switch the intercom on and off vocally.
In order to work properly, the VOX Intercom function must be enabled on both systems connected via intercom.

The VOX Intercom function is disabled by default on the device.

You can enable / disable the "VOX Intercom" function and set the activation sensitivity, using the N-Com EASYSET program or the N-Com EASYSET APP.

If the function is enabled, the system works as follows:

- The intercom switches on automatically by saying any word out loud into the microphone of one of the two helmets.
- The intercom switches off automatically when both users do not speak for 20 seconds. If the intercom conversation was started by pressing the manual connection key, the intercom must be manually disconnected as well.

In the event that the VOX Intercom function is enabled on the device, but the last connected channel is not available or cannot be reached, it is advisable to temporarily disable the VOX Intercom function

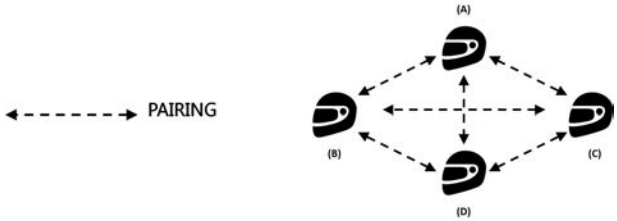
by pressing the "▾" key for 5 seconds. By doing so, the system will not attempt to connect to the last connected channel every time a word is spoken out loud.
The temporary disabling of the VOX function is then removed the first time the N-Com device is turned off; so, if the VOX Intercom is enabled (from PC or APP), it will be restored the next time the device is switched on.

**N.B.**: The VOX Intercom function can be used **EXCLUSIVELY** with "900" series N-Com systems.

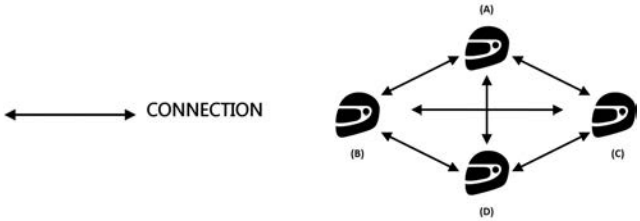
### 16.4. *Smart Conference* (Group Intercom)

Thanks to the "Smart Conference" function, you can start the conference communication between N-Com intercom systems of the "900" series previously paired up and saved in the 3 available channels. All systems must be turned on and available within the connection range.

1. Each system must have been previously paired up to all the other systems: B, C and D.




2. Any system can press the "**n**" key for 2 seconds to activate the Group Conference or to start a conference communication between all the systems.




3. In the case where one of the systems presses the "**n**" key or falls outside the connection range, the group intercom is interrupted.

| | |
|---|---|
| **Smart Conference connection** | Press the "**n**" key for 2 seconds. Activation is confirmed by a beep in the helmet and by the voice message "*Group Intercom*". |
| **Smart Conference disconnection** | Briefly press the "**n**" key. Disconnection is confirmed by the voice announcement "*Group Intercom terminated*". |

**N.B.:** During a "*Smart Conference*" call, connection to the mobile phones of all participants is temporarily cut off. When the conference call ends, all phones automatically reconnect to their own intercom system.

**Note**: The "*Smart Conference*" mode can be used **EXCLUSIVELY** with "900" series N-Com systems".

**Note**: The "*Smart Conference*" mode **CANNOT** be used with systems paired up in Universal Intercom mode (chapter 17).

# 17. "UNIVERSAL INTERCOM" INTERCOM

The N-Com B902L system can be connected via Bluetooth to intercom systems of other brands, thanks to the UNIVERSAL INTERCOM function [2].

## 17.1. Pairing up the UNIVERSAL INTERCOM

The N-Com system can be paired up to the other intercom (from now on referred to as Intercom **B**) as if it was a mobile phone.

- Make sure the B902 is turned off.
- Put the B902 system in the "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "*Pairing up Menu*".
- Press the "▲" key until you reach the option "*Universal intercom pairing*".
- Put intercom B in the mobile phone pairing up mode. **Important**: If the intercom allows management of two mobile phones, put it in pair up mode of the second mobile phone. By doing so, it will be possible to maintain the connection to your own mobile phone even during intercom communication (refer to the Intercom B manual).
- On the B902 system, press the control related to the "memory position" where you wish to store intercom B.

| | |
|---|---|
| **Pairing up of CHANNEL 1** | Briefly press key "**n**". |
| **Pairing up of CHANNEL 2** | Press 2 times key "**n**". |
| **Pairing up of CHANNEL 3** | Press 3 times key "**n**". |

**N.B.**: In case there are already other intercom systems stored in the memory of the B902 system, check on the EASYSET N-Com App which channels are still available. If a channel that is already used is selected during pair up, the new intercom system will overwrite the one previously stored on that channel.

- After a few seconds, Intercom B will emit the confirmation beep.

## 17.2. Universal Intercom Function

To turn on and off the audio between two helmets, proceed as follows:

**From the N-Com B902 system:**
Connect or disconnect Intercom B as you would for a regular N-Com intercom (chapter 16).
Intercom B may receive a dialling tone that must be answered with a phone reply command.

**From intercom B**
To enable the intercom connection, press the "*Voice Call*" or "*Last number redial*" command.
To disable the intercom connection, press the "*Hang up*" or "*Reject phone call*" command.

**N.B.**: Some systems are not able to handle the activation / deactivation of the intercom connection. In this case, operate from the B902 system.

[2] Except for Bluetooth kit and Bluetooth kit2, which are not compatible

N.B.:

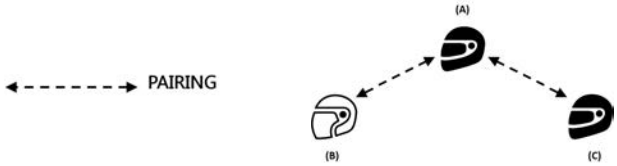
- During use of the UNIVERSAL INTERCOM, the B902 system keeps the connection active to the MAIN DEVICE only (and not to the SECOND MOBILE PHONE or to the SATELLITE NAVIGATOR).
- The intercom system connected to N-Com B902 may not allow simultaneous connection to a mobile phone.
- Only one system paired up in Universal Intercom mode can be stored.

### 17.3. *Universal Conference* (chain intercom)

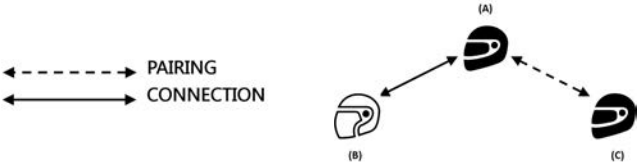
The "Universal Conference" mode can be used to connect in conference call N-Com systems of the "900" series and one system paired up in Universal Intercom mode.

The connection procedure is outlined in the diagram provided here below:

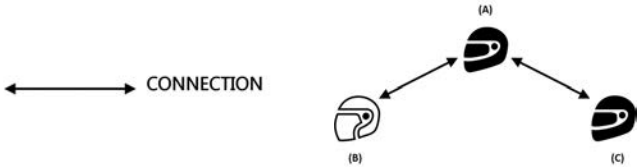
1. System A must have been paired up beforehand to two B systems (Universal Intercom pair up) and C.




2. System A has to initiate the first intercom connection with system B (Universal Intercom), by pressing the relative intercom connection command.




3. At this point, system C can join the intercom conference call, establishing an intercom connection with system A.




4. The three systems are now in intercom conference call mode and can talk to each other at the same time.
5. In case you wish to add another system (D), the latter must be paired up beforehand to system C. Press the relative connection command to start a 4-participant intercom conference call.

**Note:** The "*Universal Conference*" mode can also be used by connecting only "900" series N-Com systems".

**Note**: The "*Universal Conference*" mode can also be used by connecting "900" series N-Com systems with other N- Com devices (B601, B5, B1.4, etc.).

## 18. REMOTE CONTROL

The B902L device can be controlled by using a remote control (sold separately), so that you do not have to take your hands off the handlebars to use the keypad.

The N-Com system is compatible with the RC4 Remote Control by SENA.
The following table shows the correspondence of the keys:

| N-COM SYSTEM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | CENTRAL KEY | MULTI-FUNCTION KEY |

Proceed as follows to pair up the N-Com system to the RC4 Remote Control:

- Make sure the RC4 is switched off.
- Put the RC4 in pair up mode: press the key "+" and keep it pressed for about 8 seconds.
- Make sure the B902L is switched off.
- Put the B902 system in the "Pairing up" menu: press the "**ON**" key and keep it pressed for 4 seconds, until you hear the voice announcement "*Pairing up Menu*".
- Press the "▲" key to access the "Remote control pair up" mode.
- Press the "**ON**" key on the N-Com system keypad.
- After a few seconds, the connection between the two devices is confirmed by the voice announcement "*Remote control connected*".

**N.B.:** The affiliation is saved by both the helmet and the remote control and it is not lost when the two systems are turned off. Hence this procedure must only be carried out once.

# 19. BATTERY AND RECHARGE

## 19.1. Low battery signal

During its operation, the system alerts the user with a voice message when the battery is low. From the first message, the system has a 1-hour autonomy. Warning is given every 10 minute.

## 19.2. Checking the Battery Level

### LED Indicator

When the system is powering on, their blue LED flashes rapidly indicating the battery level.
4 flashes = High, 70 ~ 100%
3 flashes = Medium, 30 ~ 70%
2 flashes = Low, 0 ~ 30%

### Vocal Indicator

Starting from the system turned off, press at the same time the "**ON**" and "▲" keys for about 3 seconds until you hear three, high toned beeps. Then you will hear a voice prompt indicating the battery level. However, if you release the keys as soon as the system turns on, you will not hear a voice prompt for the battery level indication.

## 19.3. Charging the system

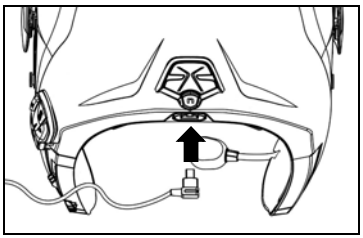


Fig. 42

To charge the system, hook it up to the battery charger supplied as standard equipment or to a USB outlet powered with the USB-mini USB cable supplied as standard equipment.

The charge will take place as follows:

| | |
|---|---|
| **B902L system turned off** | When the B902L system is connected to the battery charger, the blue LED starts to flash quickly. When the battery is charged, the blue LED becomes steady. |
| **B902L system turned on** | When the B902L system is connected to the battery charger, the blue LED starts to flash quickly. When the battery is charged, the blue LED goes back to its standard flashing. |

**N.B.**: In case you are not planning on using the N-Com system for a long time, you need to fully recharge the device before storing it away.

**N.B.**: In case the device is not used for a long time, carry out a complete recharging cycle of the device at least once every 6 months to avoid possible damage to the battery.

**N.B.**: In case the N-Com system is left for more than 6 months without ever being recharged, the device may not switch on; in this case, recharge the N-Com system for at least 24 hours (even if the blue signalling LED is not flashing), then try to switch on the device again.

## 20. SUMMARY TABLE OF CONTROLS

| | *Key* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Basic Functions | Turning on | | 2 sec | | | |
| | Turning off | | 6 sec | | | |
| | Increase Volume | | | X | | |
| | Decrease Volume | | | | X | |
| | Management of Lights Menu | | | | | 2 sec |
| | Pairing up Menu*** | | 4 sec | | | |
| | Configuration Menu | | | | | 4 sec |
| Bluetooth Devices | Answer phone call* | X | X | X | X | |
| | Voice call | | 2 sec | | | |
| | Speed Dialling Menu** | X | X | | | |
| | Hang up/reject a phone call | | 2 sec | | | |
| | Manual Device Connection | | 2 sec | | | |
| | Phone Conference Activation CHANNEL 1 | X | | | | |
| | Phone Conference Activation CHANNEL 2 | x2 | | | | |
| | Phone Conference Activation CHANNEL 3 | x3 | | | | |
| | Turning off the Conference function | X | | | | |
| Bluetooth Music / Cable | Play music (Play) | | X | | | |
| | Pause Function (Pause) | | X | | | |
| | Next track (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Previous track (REW) | | | | 2 sec | |
| | Share A2DP music | | X | | | |
| | Activate audio via cable | | x3 | | | |
| | Deactivate audio via cable | | x3 | | | |
| N-Com Intercom (600/900 series) | Connection CHANNEL 1 | X | | | | |
| | Disconnection of active intercom | X | | | | |
| | Calling CHANNEL 2 | x2 | | | | |
| | Calling CHANNEL 3 | x3 | | | | |
| | Group intercom connection | 2 sec | | | | |
| | Group intercom disconnection | X | | | | |
| Radio Menu | Turning on the Radio | | x2 | | | |
| | Turning off the Radio | | x2 | | | |
| | Automatic search for new station | | | 2 sec | | |
| | Change station (pre-set stations) | | | | 2 sec | |
| | Pre-set station | | | | 4 sec | |

*Press any key on the N-Com keypad.
**Press the keys at the same time.
***Starting with the system switched off.

## 21. WARRANTY

With this WARRANTY CERTIFICATE, Nolangroup warrants to the purchaser that the product, at the time of purchase, is free from defects in materials and workmanship.
We kindly ask you to:

- Read the warnings for safety and proper use.
- Read the warranty terms and conditions.
- **Keep the original purchase receipt**. This receipt must be presented in case of repairs under warranty. In these cases, the product must be sent to the dealer where the purchase was made.

### 21.1. Warranty coverage and validity

If any defect covered by this warranty certificate is detected within the period specified for the country of purchase (see table at the bottom of this leaflet) from the date of purchase shown on the receipt, Nolangroup will repair or replace the defective product through its distribution network and after having verified the defect. Nolangroup will provide all material and labour reasonably necessary to remedy the claimed defect, except in the cases where damage is caused by one of the items listed in the following paragraph "Exclusions and limitations of coverage".

### 21.2. Exclusions and limitations of coverage

This warranty covers only defects in materials and workmanship.
Nolangroup cannot be held liable for product defects attributable in whole or in part to any other cause, including but not limited to:

- Defects or damage resulting from use of the Product in conditions other than the usual ones.
- Damage caused by improper use and not in compliance with normal operation as indicated in the instructions for use and maintenance of the product provided by Nolangroup.
- Neglect and normal wear and tear of internal and external parts.
- Any damage resulting from an accident.
- Any modification or tampering made to the helmet or to the N-Com system by the user or third parties.
- Use of incompatible accessories not approved by Nolangroup for the purchased N-Com device model.
- Consumable parts considered to be subject to wear and tear, such as the rechargeable battery and the connection cables between N-Com systems and other devices.
- The proper functioning of the product/peripheral device combination when the product is used together with accessories or equipment for which Nolangroup has not verified compatibility.
- All specific and subjective situations that may arise during actual use of the helmet, such as, for example, problems related to comfort while riding or aerodynamic noise.

Under no circumstances shall Nolangroup be liable for any incidental or consequential damages (including, without any limitation whatsoever, injuries to one or more persons) resulting from failure to fulfil the obligations arising from this warranty regarding Nolangroup products.

### 21.3. Procedure for submitting claims

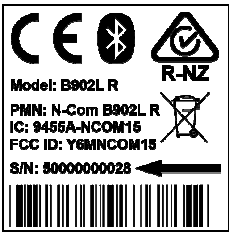
In order to submit any claim covered by this warranty, the purchaser must notify directly the dealer where the N-Com system was purchased of the alleged defect, presenting at the same time the product which is the object of the claim and a copy of the sales receipt.

PRIOR TO CONTACTING THE DEALER, WE RECOMMEND THAT YOU CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS FOR USE ENCLOSED WITH THE PRODUCT.
THE WARRANTY IS EFFECTIVE EXCLUSIVELY FROM THE DATE OF PURCHASE UNTIL THE PERIOD INDICATED FOR THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT WAS PURCHASED (please see table provided at the end if this leaflet).
Any repairs or other jobs carried out under warranty do not extend the period of the warranty itself. Hence, in case the product or one of its components is replaced, this does not mean the start of a new warranty period, as the purchase date of the original product will be taken into account for warranty purposes.
Only for repairs or replacements of electronic components, if Nolangroup repairs or replaces the product, the product will have a warranty period equal to the remaining part of the original warranty or ninety (90) days from the date of repair (whichever is longer).
Repair or replacement may also be carried out using regenerated components with equivalent functions. Replaced parts or components will become the property of Nolangroup.
NOLANGROUP RESERVES THE RIGHT TO CHANGE CHARACTERISTICS, FUNCTIONALITY, COMPATIBILITY AND SOFTWARE AT ANY TIME, WITH NO NEED FOR ADVANCE NOTICE.
This warranty does not affect the customer's legal rights under applicable national jurisdiction and the consumer's rights vis-à-vis the dealer under the purchase/sale agreement.

## 21.4. Product identification

N-Com products are identified by means of a code that allows their traceability and identification.

The identification code can be found on the adhesive label affixed to the B902 system.



## 21.5. Validity of N-Com warranty

| NATION | VALIDITY 2 YEARS | VALIDITY 1 YEAR |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ALGERIA | | X |
| SAUDI ARABIA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| AUSTRIA | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIUM BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA-HERZEGOVINA | | X |
| BRAZIL | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| CHINA | | X |
| CYPRUS | X | |
| COLOMBIA | | X |
| SOUTH KOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DENMARK | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| UNITED ARAB EMIRATES | | X |
| PHILIPPINES | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANCE | X | |
| GERMANY | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDAN | | X |
| GREAT BRITAIN | X | |
| GREECE | X | |
| GUADALUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRENCH GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRAN | | X |
| ICELAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAKHSTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| NATION | VALIDITY 2 YEARS | VALIDITY 1 YEAR |
|---|---|---|
| LEBANON | | X |
| MACEDONIA | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MOROCCO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORWAY | | X |
| NEW CALEDONIA | | X |
| NEW ZEALAND | | X |
| OMAN | | X |
| NETHERLANDS | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRENCH POLYNESIA | | X |
| POLAND | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| CZECH REPUBLIC | X | |
| SLOVAK REPUBLIC | X | |
| REUNION | | X |
| ROMANIA | X | |
| RUSSIA | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIA | X | |
| SPAIN | X | |
| UNITED STATES | | X |
| SOUTH AFRICA | | X |
| SWEDEN | X | |
| SWITZERLAND | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD & TOBAGO | | X |
| TUNISIA | | X |
| TURKEY | | X |
| UKRAINE | | X |
| HUNGARY | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# SÉCURITÉ ET MODE D'EMPLOI

Félicitations ! Vous venez d'acheter un produit Nolangroup N-Com.

Le N-Com B902 a été réalisé en faisant recours aux toutes dernières technologies et en utilisant les meilleurs matériaux. Les nombreux tests effectués et la mise au point du système dans les moindres détails ont permis d'obtenir une qualité audio sans égal.

Pour plus d'informations concernant le B902, pour télécharger le mode d'emploi au format PDF et installer la dernière version du micrologiciel disponible, visitez le site www.n-com.it

---

**Versione Firmware: 1.x.x**

---

## NORMES DE RÉFÉRENCE

Les produits de la ligne N-Com sont conformes aux normes comme cela est indiqué ci-après :

| | |
|---|---|
| **B902L** | Le système Bluetooth est conforme aux prescriptions essentielles de sécurité et aux autres dispositions de la Directive RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Chargeur de batterie** | Directive 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batterie** | Directive 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Les déclarations de Conformité peuvent être téléchargées sur le site www.n-com.it, rubrique Téléchargement.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par N-Com est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.*

# Sommaire


1. AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ....3
1.1.Sécurité routière....3
1.2.Mise en marche dans les lieux sûrs....3
1.3.Parasitage....4
1.4.Usage approprié....4
1.5.Personnel qualifié....4
1.6.Accessoires et batteries....4
1.7.Pour se débarrasser du produit....5
2. CONTENU DE L'EMBALLAGE....6
3. INSTALLATION DANS LE CASQUE....7
3.1.Installation du système B902L dans le casque....8
3.2.Application du système ESS au casque....12
3.3.Réglage du microphone....14
3.4.Retrait du système B902L du casque....15
4. FONCTIONS DE BASE....16
4.1.Réglage du volume....16
4.2.Fonction Auto On/Off....16
4.3.Annonces vocales multilingue....16
4.4.N-Com EASYSET....17
4.5.Mise à jour du micrologiciel....17
5. MENU D'APPAIRAGE....17
6. MENU CONFIGURATION....18
7. APPAIRAGE DE TÉLÉPHONE / LECTEUR MP3....19
8. APPARIAGE DEUXIÈME TÉLÉPHONE....19
9. TÉLÉPHONE PORTABLE....20
9.1.Appel rapide....20
9.2.Fonction Conférence Téléphonique....21
9.3.Smart Navi System....21
10. MUSIQUE VIA BLUETOOTH....22
10.1.Partager de la musique via Bluetooth (A2DP Sharing)....22
11. MUSIQUE EN MODE FILAIRE....22
12. APPAIRAGE NAVIGATEUR....23
13. RADIO FM....23
14. AUDIO MULTITÂCHE....24
14.1.Activation / désactivation de la fonction Audio Multitâche....24
14.2.Réglage des volumes....24
15. FEUX LED DE SIGNALISATION....25
15.1.Lumiere de Freinage d'urgence - ESS (mode 1)....25
15.2.Feu de position (mode 2)....25
15.3.Lumière en cas de mauvaise visibilité (mode 3)....25
16. INTERPHONE....26
16.1.Appairage interphone N-Com série « 600 » / « 900 »....26
16.2.Appairage Autres N-Com....26
16.3.Fonction interphone (connexion un à un)....27
16.4.*Smart Conference* (Interphone de Groupe)....28
17. INTERPHONE « UNIVERSAL INTERCOM »....29
17.1.Appairage UNIVERSAL INTERCOM....29
17.2.Fonction UNIVERSAL INTERCOM....29
17.3.*Universal Conference* (Chaîne d'interphone)....30
18. TÉLÉCOMMANDE....31
19. BATTERIE ET RECHARGE....32
19.1.Signal de batterie déchargée....32
19.2.Vérification du niveau de charge de la batterie....32
19.3.Recharge du système....32
20. SCHEMA RECAPITULATIF COMMANDES....33
21. GARANTIE....34
21.1.Couverture de la garantie et validité....34
21.2.Exclusions et limites de la couverture....34
21.3.Procédure pour l'envoi des réclamations éventuelles....35
21.4.Identification du produit....35
21.5.Validité de la garantie N-Com....36

# 1. AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement ce livret d'instructions. Lire les recommandations de base reportées ci-après. Le non-respect de ces celles-ci peut produire des situations de danger.

**Attention** : Ce produit ne peut être utilisé dans les compétitions officielles et non officielles, les motodromes, les circuits, les pistes et autres endroits semblables.

**Attention** : L'installation du système d'interphone N-Com B902L produit une augmentation de poids d'environ 120g à ajouter au poids du casque et aux autres accessoires.

**Notice** : Les composants électroniques du système N-Com présents à l'intérieur du casque ne sont pas imperméables. Éviter par conséquent que l'intérieur du casque ne se mouille de même que le rembourrage de confort afin d'éviter d'endommager le système. Si de l'eau pénètre à l'intérieur du casque, enlever le système N-Com et l'habillage de confort du casque et le faire sécher à l'air libre.

## 1.1. Sécurité routière

Respecter toutes les lois en vigueur en matière de circulation routière. Pendant la conduite, vos mains doivent s'occuper du pilotage de votre véhicule. Les opérations à effectuer sur le système N-Com doivent être accomplies lorsque votre véhicule est à l'arrêt.

En particulier :

- Régler votre téléphone sur le mode de réponse automatique (voir les instructions concernant votre téléphone pour effectuer ce réglage).
- Si votre téléphone ne prévoit pas cette fonction, avant de répondre à un appel entrant, veuillez tout d'abord arrêter votre véhicule en un lieu sûr en respectant le Code de la Route.
- Ne pas passer d'appels en conduisant. Arrêtez d'abord votre véhicule en un lieu sûr en respectant le Code de la Route avant de passer un appel.
- Régler le volume de façon à ce que celui-ci ne gêne ou ne distrait pas la conduite et ne vous empêche pas d'entendre distinctement les bruits extérieurs.
- Ne pas utiliser le téléphone portable ou d'autres dispositifs reliés à N-Com pendant la conduite.
- Dans tous les cas, le respect du Code de la Route et les manœuvres nécessaires pour conduire votre motocyclette ont toujours la priorité absolue.
- Le système B902L est équipé de la fonction Lumière de freinage d'urgence (ESS – Emergency Stop Signal). Le système ESS NE REMPLACE PAS les signaux d'arrêt ou de freinage de la moto et ne saurait être considéré comme étant une indication de freinage suffisante.
- Vérifier que l'utilisation de la fonction Lumière de freinage d'urgence (ESS – Emergency Stop Signal) est bien conforme aux normes en vigueur dans le Pays où vous vous trouvez.

## 1.2. Mise en marche dans les lieux sûrs

- Pour utiliser N-Com, veuillez vous conformer à toutes les restrictions et à toutes les indications concernant l'utilisation des téléphones portables.
- Ne pas allumer votre téléphone portable ou le système N-Com lorsque leur utilisation est interdite ou lorsque le dispositif peut provoquer des interférences ou constituer un danger.
- Éteindre le dispositif lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Ne pas utiliser le système N-Com dans les stations service. Ne pas utiliser le dispositif à proximité de combustibles ou de produits chimiques.
- Éteindre le dispositif à proximité de matériaux explosifs.

### 1.3. Parasitage

Tous les téléphones et dispositifs émettant des signaux sans fil peuvent ressentir des parasitages qui influeront sur les performances de l'appareil relié à ceux-ci. Ces parasitages ne sauraient être assimilés à un défaut du système N-Com.

### 1.4. Usage approprié

Utiliser le dispositif uniquement dans sa position normale (voir à ce propos la documentation jointe au produit). Ne pas démonter, altérer ou modifier une quelconque partie du système N-Com.

**Attention** : Régler le volume du système N-Com et des sources audio qui y sont reliées avant d'utiliser le système sur la route.

**Attention** : L'utilisation d'un volume trop élevé peut être nuisible au canal auditif.

**Attention** : Une mauvaise installation du système à l'intérieur du casque pourrait modifier les caractéristiques aérodynamiques et de sécurité du casque et créer ainsi des conditions de danger. Installer le système N-Com conformément à ce qui est décrit dans la documentation du produit. En cas de doute, contactez votre revendeur N-Com.

**Attention** : L'écoute d'autres appareils ne doit pas avoir de répercussions sur la conduite du véhicule qui reste absolument prioritaire. Effectuez toutes les manœuvres sur les appareils électroniques et sur le système N-Com lorsque le véhicule est à l'arrêt, en respectant les règles du Code de la Route.

**Attention** : Le système N-Com est apte à recevoir les signaux radio FM. Toutes taxes éventuelles liées à l'écoute de la radio sont à votre charge.

### 1.5. Personnel qualifié

Seul un personnel qualifié est autorisé à effectuer des interventions d'assistance technique sur ce produit. En cas de dysfonctionnement, adressez-vous toujours à un revendeur agréé. Le casque est un produit de sécurité : l'altération du casque et/ou du système électronique qu'il renferme annule non seulement la garantie du produit mais est également dangereuse.

### 1.6. Accessoires et batteries

- Utiliser uniquement les types de batterie, le chargeur de batterie et les accessoires spécifiquement agréés par Nolangroup pour votre modèle de dispositif.
- L'utilisation de types différents de ceux indiqués pourrait être dangereux et annuler toutes les garanties applicables. Pour connaître la disponibilité des accessoires agréés, adressez-vous à votre revendeur.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de n'importe quel accessoire ou du chargeur de batterie, saisir et tirer la fiche et non pas le cordon.
- Ne pas utiliser les batteries à des fins autres que celles prescrites.
- Ne jamais se servir d'un chargeur de batterie ou de batteries endommagés.
- Ne pas mettre la batterie en court-circuit.
- Conserver la batterie à une température comprise entre 0° / +45°C (En charge); -10° / +55°C (En cours d'utilisation).
- Risque d'incendie ou d'explosion : ne pas jeter les batteries dans le feu et ne pas les exposer à des températures élevées !
- Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères. Éliminer les batteries conformément aux normes locales en vigueur.
- Ne pas mettre le casque au cours du chargement de la batterie.

- Ne jamais laisser le casque à portée de main des enfants laissés sans surveillance, afin d'éviter que l'accès éventuel aux batteries d'alimentation puisse nuire gravement à leur santé.

| | | |
|---|---|---|
| **Batterie** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Chargeur de batterie** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

### 1.7. Pour se débarrasser du produit

Consulter ce livret ainsi que les livrets des autres éléments du système N-Com pour enlever le système du casque. Après avoir enlevé le système, jetez-le en respectant les indications suivantes :

- La présence du symbole d'une poubelle barrée indique que le produit fait l'objet, au sein de l'Union Européenne, d'un tri sélectif en fin de vie.
- Ne pas jeter ces produits dans les déchets urbains non-différenciés.
- Se débarrasser correctement des appareils obsolètes contribue à la prévention des risques possibles sur la santé humaine et l'environnement.
- Au sein de l'Union européenne, le revendeur, lorsqu'il fournit le nouvel équipement, veille à ce que l'équipement usagé soit collecté gratuitement tant qu'il est équivalent à un équipement neuf.
- Pour plus d'informations sur le recyclage des appareillages obsolètes, contactez votre Mairie, le centre de traitement des déchets ou bien le revendeur où vous avez acheté le produit.

## 2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'emballage N-Com B902L comprend :

| | | |
|---|---|---|
| Système N-Com B902L | | |
| Cordon mini-USB | Chargeur de batterie | |
| Adaptateurs clavier<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x) | Microphone avec clip | |
| Adaptateurs pour casque (4x) | Ruban adhésif double face adaptateur casque | |
| Adhésifs de fixation haut-parleur | Clé | Mousse microphone |

## 3. INSTALLATION DANS LE CASQUE

**Important** : avant d'installer le système N-Com, il est recommandé d'écrire le code d'identification du produit appliqué sur celui-ci (voir par. 21.4).

Vous pouvez effectuer le chargement de la vidéo d'installation sur le site Internet www.n-com.it – Section N-Com / Download.

- Avant d'installer le système B902L dans le casque, vérifiez que le système se mette en marche correctement. Appuyez sur la touche « **ON** » pendant environ 2 secondes jusqu'à l'allumage de la LED bleue sur le clavier et qu'une tonalité soit émise dans le casque. Procédez à l'installation.
- Enlevez les joues de confort (voir la notice du casque).
- Enlevez la vis de la garniture du bord du casque à l'aide de la clé prévue à cet effet (Fig. 1).
- Enlevez complètement la garniture du bord comme cela est indiqué à la Fig. 1, en retirant ainsi également le rembourrage de confort.
- Enlevez les caches « N-Com » présents sur la garniture du bord de la calotte dans la partie arrière et sur le côté gauche du casque.

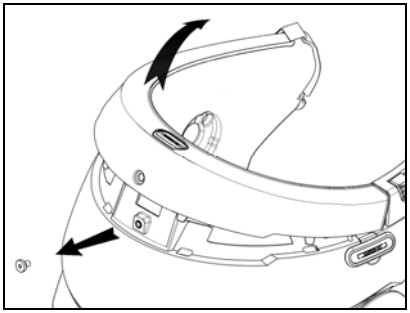


Fig. 1

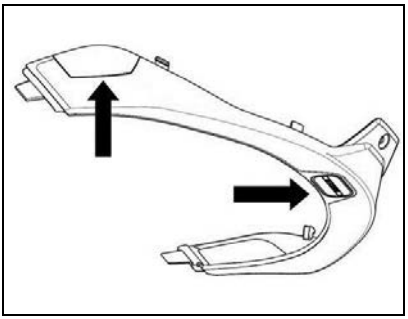
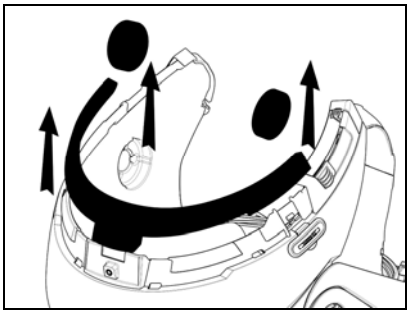
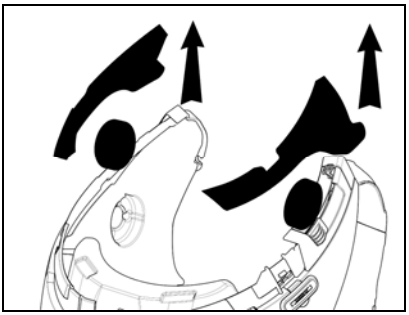


Fig. 1 – POUR CASQUE N87 ET N100-5 SEULEMENT

- Avant d'installer le système N-Com, retirer toute les mousses du casque, s'il y a lieu (se référer au manuel de l'utilisateur de votre casque).



Option 1



Option 2

**Remarque** : conserver les éléments de remplissage du casque en cas d'utilisation de ce dernier sans le système N-Com.

### 3.1. Installation du système B902L dans le casque

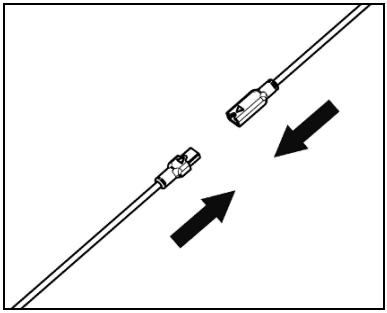


Fig. 2

- Raccorder le connecteur du microphone à la contrepartie en respectant la direction des flèches (Fig. 2).

**Remarque :** il est possible de régler la position du microphone. Pour les modes de réglage, voir le paragraphe 3.3.

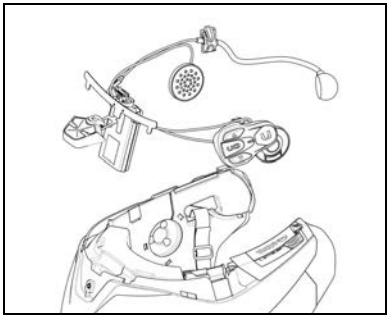


Fig. 3

- Insérez le système dans le logement prévu à cet effet à l'arrière du casque et poussez-le jusqu'au fond de la rainure (Fig. 3).

**Important** : veillez à ne pas tendre le câble flexible.

- Repliez l'antenne à l'intérieur de la calotte.

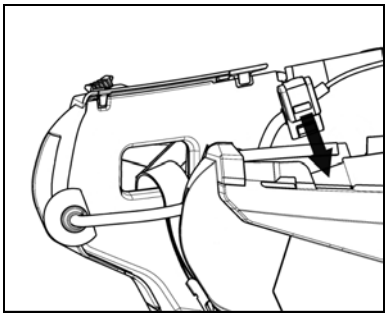


Fig. 4

**Remarque : pour le positionnement des câblages et du microphone dans le casque N100-5, suivez les instructions dans le boîtier dédié.**

- Rangez le câble à l'intérieur du casque et faites déclencher le clip de fixation droit dans le siège correspondant (Fig. 4).

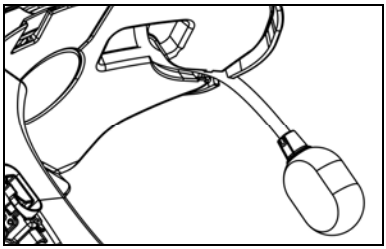


Fig. 5

- Positionnez le microphone dans le logement ad hoc sur le côté droit du casque, en insérant le col de cygne métallique dans la rainure présente sur la structure de fixation de la mentonnière (Fig. 5).

  **Attention** : vérifiez que le côté du support du microphone avec l'indication « **n** » est orienté vers l'intérieur du casque.

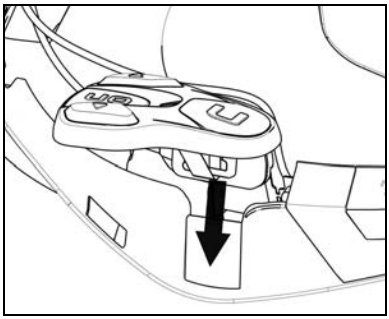


Fig. 6

**Remarque : pour le positionnement du clavier dans les casques N87, N80-8 et N100-5, suivez les instructions dans le boîtier dédié.**

- Placez le câble à l'intérieur du casque et faites déclencher le clip de fixation gauche dans son siège.
- Accrochez le clavier au casque jusqu'à l'encliquetage des crochets ad hoc.
- Ouvrez la calotte en caoutchouc du système B902L.
- Remontez la garniture du bord et fixez-la à l'aide de la vis ad hoc.

**POUR LE CASQUE N100-5 UNIQUEMENT – positionnement des câblages et du microphone**

**Positionnement du câblage droit et du microphone** :

- Soulevez le revêtement en plastique de la joue (Fig. 7).
- Insérez le micro à l'intérieur de l'œillet (Fig. 8) et positionnez-le dans le logement prévu à cet effet, en insérant le col de cygne métallique dans la rainure présente sur la structure de fixation de la mentonnière (Fig. 9).
  **Attention** : vérifiez que le côté du support du microphone avec l'indication « N-Com » est orienté vers l'intérieur du casque.
- Rangez le câble à l'intérieur du casque et positionnez le clip de fixation droit dans le siège correspondant (Fig. 10).
- Repositionnez le revêtement en plastique de la joue, en le plaçant derrière les deux crochets de retenue (Fig. 11).

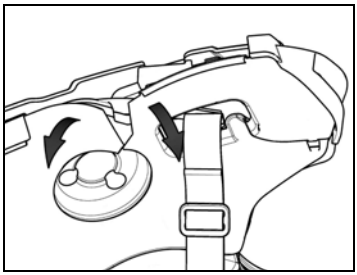


Fig. 7

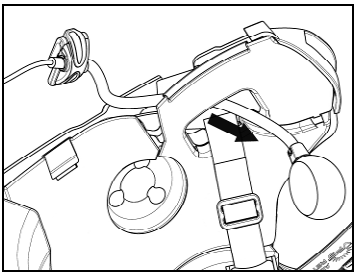


Fig. 8

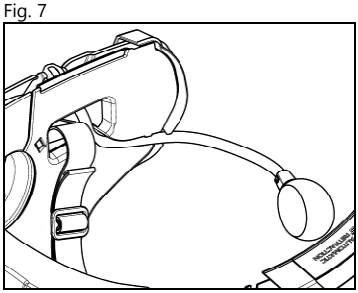


Fig. 9

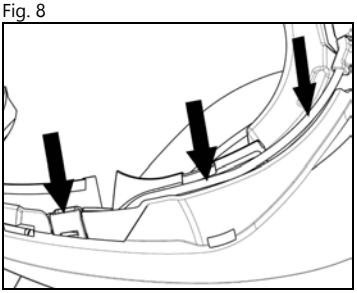


Fig. 10

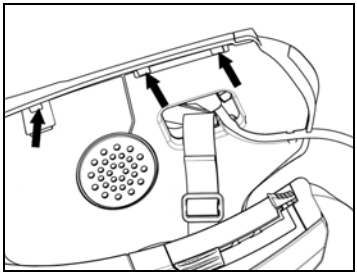


Fig. 11

**POUR LE CASQUE N100-5 UNIQUEMENT – positionnement des câblages et du microphone**

**Positionnement du câblage gauche** :

- Soulevez le revêtement en plastique de la joue (Fig. 12).
- Placez le câble à l'intérieur du casque et positionnez le clip de fixation gauche dans son siège (Fig. 13).
- Repositionnez le revêtement en plastique de la joue, en le plaçant derrière les deux crochets de retenue (Fig. 14).

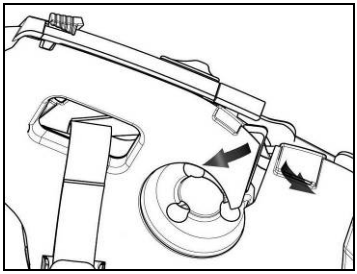


Fig. 12

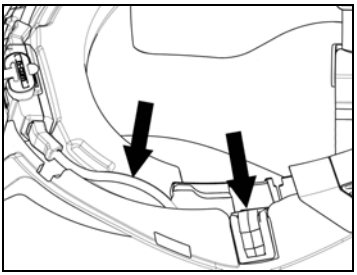


Fig. 13

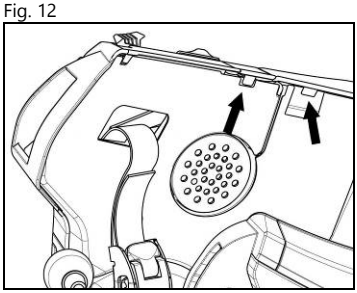


Fig. 14

POUR CASQUE N87, N80-8, N100-5 SEULEMENT – positionnement du clavier

**Important** : pour installer le clavier sur les casques N87, N80-8 et N100-5, utiliser l'accessoire « ADAPTATEUR CLAVIER » présent dans l'emballage.

| LETTRE ADAPTATEUR | CASQUES COMPATIBLES |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Insérez le support spécifique du casque sur le câble flexible du clavier (Fig. 15).
- Faites pivoter le support du clavier pour qu'il soit positionné comme le montre la fig. 16 et fixez-le au clavier.
- Placez le câble à l'intérieur du casque et faites déclencher le clip de fixation gauche dans son siège (Fig. 17).
- Ouvrez la calotte en caoutchouc du système B902L.
- Remontez la garniture du bord et fixez-la à l'aide de la vis ad hoc.
- Accrochez le clavier au casque jusqu'à l'encliquetage des crochets ad hoc (Fig. 18).
- Le positionnement correct du clavier est illustré aux Fig. 19, 20.

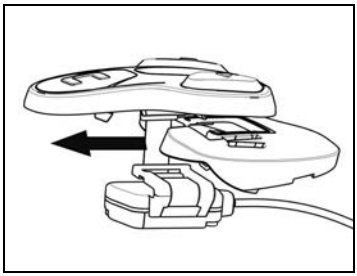


Fig. 15

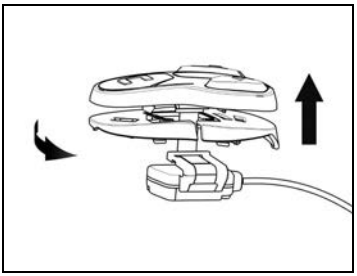


Fig. 16

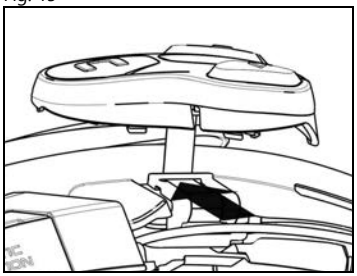


Fig. 17

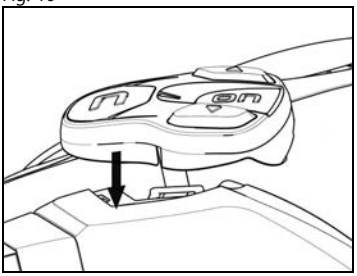


Fig. 18

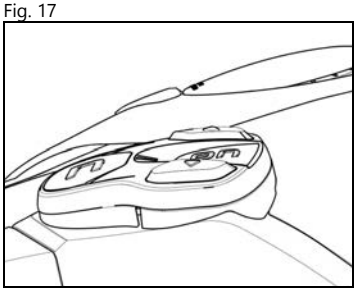


Fig. 19

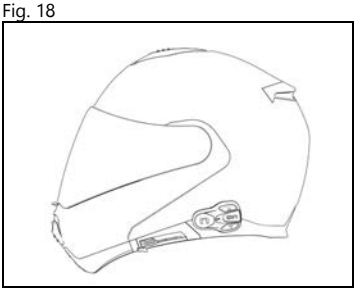


Fig. 20

- Positionnez les haut-parleurs droit et gauche dans les sièges prévus à cet effet dans les joues en polystyrène. Si cela est nécessaire, tourner légèrement les haut-parleurs dans leur logement. Si nécessaire, les fixer à l'aide des autocollants fournis.
- Remontez les joues de confort.

### 3.2. Application du système ESS au casque

- Sélectionner l'adaptateur correspondant à votre casque. Sur l'adaptateur, il y a une lettre correspondant au modèle de casque compatible, comme le montre le schéma ci-dessous :

| LETTRE ADAPTATEUR | CASQUES COMPATIBLES |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSITIONNEMENT ADAPTATEUR « A »

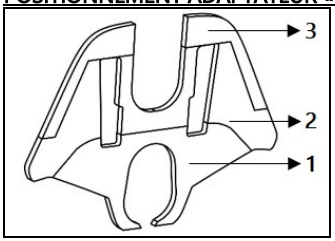


Fig. 21

- L'adaptateur « A » est équipé d'un ruban adhésif double face divisé en trois parties. Selon le modèle de casque sur lequel l'ESS est placé, la partie adhésive double face spécifique doit être décollée.

CASQUES N100-5, N70-2 GT/X

- Après avoir repositionné le joint du bord de la calotte, retirer complètement le film de l'adhésif double face (sections 1, 2, 3).
- Appliquer l'adaptateur « A » sur la calotte du casque, en respectant le profil prédéfini. L'adaptateur doit correspondre aux lignes du casque et permettre un accès facile à la vis du joint du bord de la calotte (Fig. 22).
- Accrocher la lumière à l'adaptateur et la faire glisser vers le bas (Fig. 23).

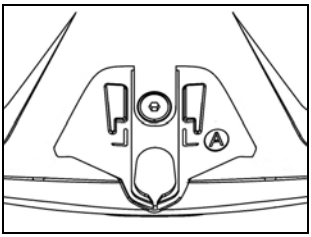


Fig. 22

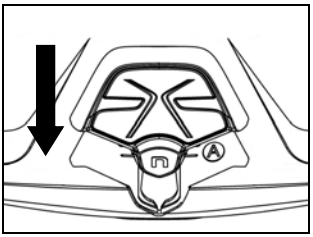


Fig. 23

CASQUE N90-3

- Après avoir repositionné le joint du bord de la calotte, retirer les sections 1 et 2 du film de l'adhésif double face. **Remarque** : il est recommandé de couper la languette du film restant afin d'éviter qu'elle ne soit visible lorsque l'adaptateur est fixé à la calotte du casque.
- Appliquer l'adaptateur « A » sur la calotte du casque, en respectant le profil prédéfini. L'adaptateur doit correspondre aux lignes du casque et permettre un accès facile à la vis du joint du bord de la calotte (Fig. 24).
- Accrocher la lumière à l'adaptateur et la faire glisser vers le bas (Fig. 25).

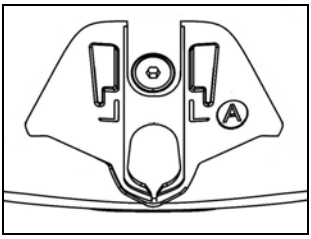


Fig. 24

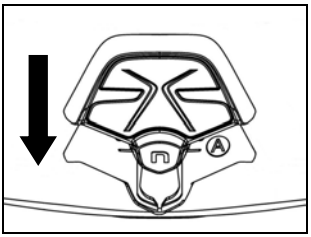


Fig. 25

CASQUES N87, N80-8

- Après avoir repositionné le joint du bord de la calotte, retirer les sections 2 et 3 du film de l'adhésif double face. **Remarque** : il est recommandé de couper la languette du film restant afin d'éviter qu'elle ne soit visible lorsque l'adaptateur est fixé à la calotte du casque.
- Insérer le flexible du système ESS dans le trou de l'adaptateur « A », comme cela est indiqué sur la Fig. 26.
- Tourner l'adaptateur et le fixer à la calotte du casque. L'adaptateur doit correspondre aux lignes du casque et permettre un accès facile à la vis du joint du bord de la calotte (Fig. 27).
- Accrocher la lumière à l'adaptateur et la faire glisser vers le bas (Fig. 28).

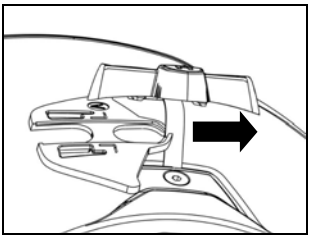


Fig. 26

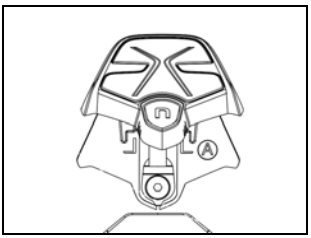


Fig. 27

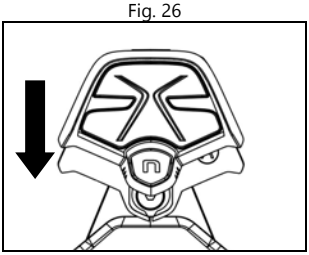


Fig. 28

POSITIONNEMENT ADAPTATEUR « B », « C », « D »

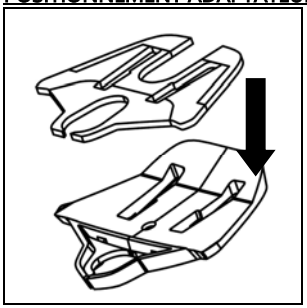


Fig. 29

- Sélectionner l'adaptateur correspondant au modèle de casque.
- Appliquer l'adhésif double face fourni (Fig. 29).
- Après avoir repositionné le joint du bord de la calotte, retirer complètement le film de l'adhésif double face.

- Insérer le flexible du système ESS dans le trou de l'adaptateur, comme cela est indiqué sur la Fig. 30.
- Tourner l'adaptateur et le fixer à la calotte du casque. L'adaptateur doit correspondre aux lignes du casque et permettre un accès facile à la vis du joint du bord de la calotte (Fig. 31).
- Accrocher la lumière à l'adaptateur et la faire glisser vers le bas (Fig. 32).

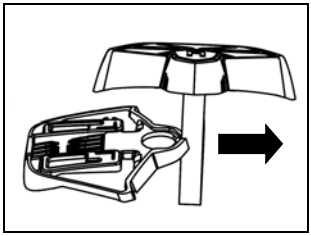


Fig. 30

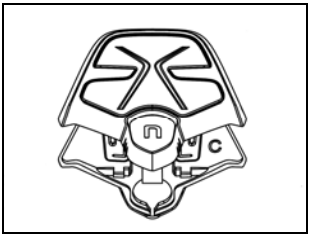


Fig. 31

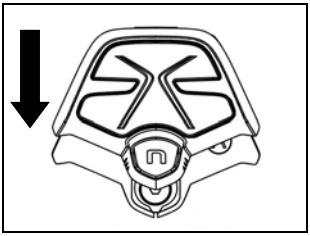


Fig. 32

- Retirer le film protecteur transparent du système ESS.

### 3.3. Réglage du microphone

Le système B902L permet d'ajuster la position du microphone afin de faciliter son positionnement dans les différents modèles de casque. Procéder comme suit :

- Ouvrir le clip situé sur la tige du microphone, en faisant levier comme cela est indiqué à la Fig. 33.
- Régler le microphone (Fig. 34).
- Fermer le clip (Fig. 35).

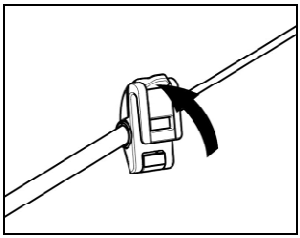


Fig. 33

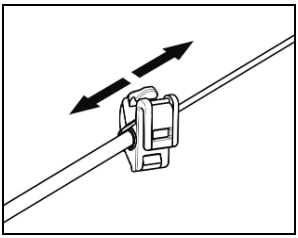


Fig. 34

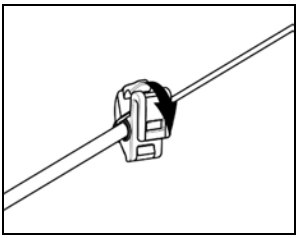


Fig. 35

Pour garantir une bonne qualité de transmission vocale, il est recommandé de placer la mousse du microphone du côté de la bouche.

### 3.4. Retrait du système B902L du casque

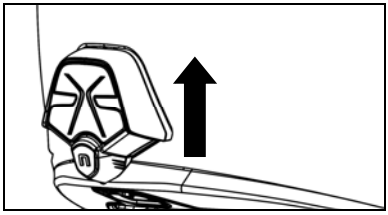


Fig. 36

Pour enlever le système B902L du casque, procédez de la façon suivante :

- Pousser la lumière ESS vers le haut pour la libérer de l'adaptateur et avoir libre accès à la vis du bord de la calotte (Fig. 36).

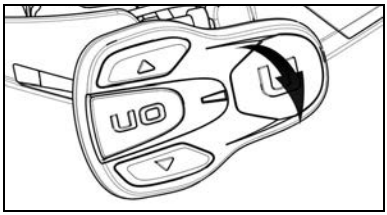


Fig. 37

- Enlevez les joues de confort et la garniture du bord de la calotte.
- Enlevez le clavier de la calotte en faisant levier vers le haut, comme cela est indiqué à la Fig. 37.

**POUR CASQUE N87, N80-8, N100-5 SEULEMENT – Retrait du clavier**

- Enlever le clavier de la calotte en faisant levier comme cela est indiqué (Fig. 38).
- Tourner le clavier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 39).
- Enlevez les joues de confort et la garniture du bord de la calotte.

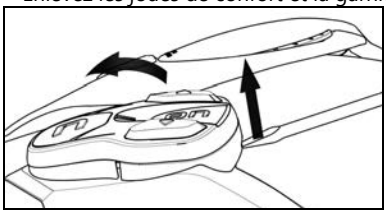


Fig. 38

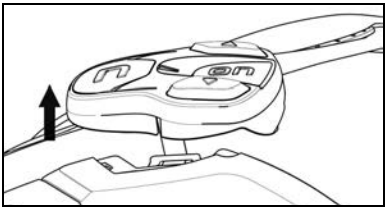


Fig. 39

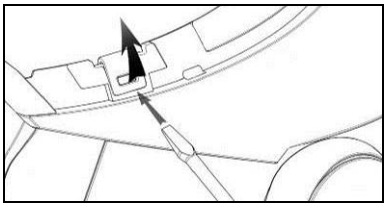


Fig. 40

- Libérez les clips droit et gauche de la calotte en faisant levier vers le haut avec un tournevis à lame (ou autre objet similaire), comme cela est indiqué à la Fig. 40.

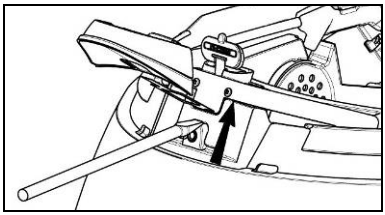


Fig. 41

- Enlevez complètement le système B902L du casque à l'aide d'un tournevis à fente (ou similaire) puis réinstallez les joues et la garniture du bord.

## 4. FONCTIONS DE BASE

**Remarque** : Avant d'utiliser pour la première fois le dispositif N-Com, chargez complètement la batterie pendant au moins 10 heures. Pour que la batterie procure des performances optimales, il est recommandé d'effectuer des cycles de recharge complets lors des premières recharges. Par la suite, il est possible de recharger la batterie pour des durées plus courtes. D'une façon générale, il est toujours préférable d'effectuer un cycle de recharge complet.

| | |
|---|---|
| Marche | Appuyez sur la touche « **ON** » pendant 2 secondes environ jusqu'à ce que les LEDs s'allument et que l'annonce vocale soit émise. |
| Arrêt | Appuyez sur la touche « **ON** » pendant 6 secondes environ jusqu'à ce que les LEDs s'éteignent et que l'annonce vocale soit émise. |

**Remarque** : en phase de mise en marche et d'arrêt du système B902L, la diode ESS clignote pendant quelques secondes.

### 4.1. Réglage du volume

Vous pouvez facilement régler le volume en appuyant sur le bouton « ▲ » ou « ▼ ». Un bip retentit dès que le volume atteint son niveau maximal ou minimal.
Il est possible de modifier certains paramètres du volume en utilisant l'application pour smartphone N-Com EASYSET ou le programme informatique N-Com EASYSET (par. 4.4).

**Remarque** : le niveau de volume réglé pendant le voyage n'est pas mémorisé lorsque le système est éteint. Chaque fois que le système N-Com est mis en marche, le son reprend au niveau de volume par défaut.

### 4.2. Fonction Auto On/Off

Si le casque reste immobile pendant plus de 60 secondes, le système B902L se met en mode « deep sleep » (veille). Le système se réactive dès qu'un mouvement est détecté.
Si le système reste en mode « deep sleep » (veille) pendant plus de 3 jours, il s'éteint complètement. Pour le rallumer, vous devrez appuyer sur la touche de mise en marche.

Par défaut, la fonction « Auto ON/OFF » est activée sur l'appareil.
Vous pouvez activer/désactiver cette fonction depuis le Menu Configuration (Chapitre 6).

### 4.3. Annonces vocales multilingue

Le système N-Com est équipé d'annonces vocales fournissant des informations sur le système et les fonctions actives.
La langue par défaut est l'anglais. La langue des annonces vocales peut être modifiée à l'aide du micrologiciel spécifique installable avec le programme N-Com EASYSET. Consulter l'AIDE en ligne pour connaître les modes de changement de langue.

Langues disponibles : italien, anglais, français, allemand, espagnol, néerlandais.

La fonction, par défaut, est activée sur le dispositif.
Il est possible d'activer/désactiver la fonction « ANNONCES VOCALES » à l'aide du programme N-Com EASYSET ou de l'App N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

N-Com EASYSET est le programme qui permet de gérer et configurer le système B902.
Ce programme peut être téléchargé dans la section « Assistance / Download » du site Internet www.n-com.it.
Les fonctions qui peuvent également être gérées par le N-Com EASYSET sont indiquées par l'icône correspondante.

Le système N-Com peut être géré par l'application dédiée « N-Com EASYSET », qui permet de configurer le système N-Com directement à partir de votre Smartphone.
Vous pouvez télécharger gratuitement App N-Com depuis Google Play ou Apple Store.
Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.n-com.it
Les fonctions qui peuvent également être gérées par l'App N-Com EASYSET sont indiquées par l'icône correspondante.

### 4.5. Mise à jour du micrologiciel

Les mises à jour du micrologiciel du système N-Com peuvent être effectuées à l'aide du programme informatique N-Com EASYSET.

- Télécharger le programme N-Com EASYSET sur le site Internet de N-Com - section « Support »/« Téléchargement »/« Logiciel ».
- Connecter le système N-Com à l'ordinateur et ouvrir le programme EASYSET de N-Com.
- Suivre les instructions jusqu'à ce que le programme reconnaisse le système N-Com.
- Dans la page-écran « MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL », sélectionner la langue souhaitée dans le menu déroulant.
- Appuyer sur le bouton « TÉLÉCHARGER » et enregistrer le fichier sur l'ordinateur.
- Appuyer sur le bouton « METTRE À JOUR » et attendre la fin de la mise à jour du mircrologiciel.

Les notes de délivrance de la dernière version du micrologiciel sont disponibles sur le site Internet www.n-com.it - section « Support »/« Téléchargement »/« Logiciel ».

## 5. MENU D'APPAIRAGE

Ce mode permet de réaliser tous les appairages Bluetooth.
Pour accéder au menu Appairage, à partir du système N-Com éteint, maintenir appuyée la touche **« ON »** pendant 4 secondes.

Dans le menu « Appairage », appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour naviguer à travers les différentes options du menu.
Pour les options marquées d'un « ***** », il est possible d'activer/désactiver la fonctionnalité en appuyant sur la touche « **ON** » de validation.

Les options du menu « Appairage » sont les suivantes :

A. **Couplage téléphone** (par. 7)
B. **Couplage interphone** (par. 16)
C. **Appairage Autres N-Com** (par. 16.2)
D. **Couplage Universal Intercom** (par. 17)
E. **Couplage d'un second téléphone mobile** (par. 8)
F. **Appairage GPS** (par. 12)

G. **Couplage de la commande à distance** (par. 18)
H. **Annulation couplages ***
Pour éliminer tous les appairages Bluetooth présents dans la mémoire du dispositif, appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Annulation couplages*** ».
Appuyez sur la touche « **ON** » de validation pour supprimer tous les dispositifs Bluetooth présents dans la mémoire.
I. **Sortir du menu configuration ***
Pour quitter le menu « Appairage », appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Sortir du menu configuration*** ».
Appuyez sur la touche « **ON** » de validation pour quitter le menu « Appairage ».

Si aucune touche n'est appuyée d'ici 15 secondes, le dispositif quitte automatiquement le menu « Appairage ».

## 6. MENU CONFIGURATION

Ce mode permet de réaliser tous les réglages du système N-Com.
Pour accéder au menu Configuration, à partir du système N-Com allumé, maintenir appuyées les touches « ▲ » et « ▼ » pendant 4 secondes.

Dans le menu « Configuration », appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour naviguer à travers les différentes options du menu.
Pour les options marquées d'un « ***** », il est possible d'activer/désactiver la fonctionnalité en appuyant sur la touche « **ON** » de validation.

Les options du menu « Configuration » sont les suivantes :
A. **Appel rapide *** (par. 9.1)
B. **Smart Navi System** (par. 9.3)
C. **Auto On / Off** (par. 4.2)
D. **Audio Multitâche** (par. 14)
E. **Augmentation du volume moyen ***
F. En activant « Booster audio » (Audio Boost), toutes les sources audio au sein de l'appareil seront lues avec un volume plus élevé et potentiellement moins clair.
Appuyez sur la touche « **ON** » de validation pour activer/désactiver la fonction qui, par défaut, n'est pas activée sur le dispositif.
G. **ESS Sensibilitè *** (par. 15.1)
H. **Réinitialisation ***
Pour restaurer les valeurs d'usine du dispositif, appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Réinitialisation*** ».
Appuyez sur la touche « **ON** » de validation pour restaurer toutes les valeurs d'usine du dispositif.
I. **Sortir du menu configuration ***
Pour quitter le menu « Configuration », appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Sortir du menu configuration*** ».
Appuyez sur la touche « **ON** » de validation pour quitter le menu « Configuration ».

Si aucune touche n'est appuyée d'ici 15 secondes, le dispositif quitte automatiquement le menu « Configuration ».

## 7. APPAIRAGE DE TÉLÉPHONE / LECTEUR MP3

- Vérifiez que le B902 est éteint.
- Placez le système en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant **4 secondes,** jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Menu d'Appairage*** ».
- Appuyez sur le bouton « ▲ » et entrez dans le mode « Appairage téléphone ».
- Activez sur le smartphone la recherche des dispositifs Bluetooth.
- Sélectionnez le dispositif N-Com. Si un mot de passe est demandé, saisissez le code 0000 (quatre fois zéro).
- La connexion entre les deux dispositifs est activée quelques secondes plus tard.

**Remarque :** l'appairage est enregistré par le casque et le téléphone et n'est pas perdu lorsque ces derniers sont éteints. Cette procédure doit donc être effectuée une seule fois.

| | |
|---|---|
| **Connexion Automatique** | Après avoir effectué la procédure de couplage du dispositif Bluetooth, la connexion se fait de façon automatique à la mise en marche du système. |
| **Connexion manuelle** | Si la connexion n'est pas automatiquement établie d'ici quelques secondes, il est possible de se connecter via le dispositif Bluetooth ou en appuyant sur la touche « **ON** » pendant environ 2 secondes. |

## 8. APPARIAGE DEUXIÈME TÉLÉPHONE

Le système B902 peut se connecter simultanément à deux téléphones Bluetooth.
Le deuxième téléphone (dispositif secondaire) pourra recevoir des appels mais pas en passer.

Pour appairer le deuxième téléphone Bluetooth (dispositif secondaire) :

- Vérifiez que le B902 est éteint.
- Placez le système en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant **4 secondes,** jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Menu d'Appairage*** ».
- Appuyez sur la touche « ▲ » jusqu'à ce que s'affiche le mode « ***Couplage d'un second téléphone mobile*** ».
- Activez sur le smartphone la recherche des dispositifs Bluetooth.
- Sélectionnez le système N-Com dans la liste. Si un mot de passe est demandé, saisissez le code 0000 (quatre fois zéro).
- La connexion entre les deux dispositifs est activée quelques secondes plus tard.

**Remarque :** l'appairage est enregistré par le casque et le téléphone et n'est pas perdu lorsque ces derniers sont éteints. Cette procédure doit donc être effectuée une seule fois.

Après avoir effectué la procédure de couplage du dispositif Bluetooth, la connexion se fait de façon automatique à la mise en marche du système.

## 9. TÉLÉPHONE PORTABLE

Pour appairer un téléphone portable au système B902L, veuillez suivre la procédure décrite au par. 7.

| | |
|---|---|
| **Réponse appel** | Appuyez brièvement sur une touche quelconque lorsque le téléphone sonne. |
| **Réponse vocale (VOX téléphone)** | Lorsque vous entendez la sonnerie, prononcez n'importe quel mot à haute voix. Vous pouvez activer/désactiver la fonction «VOX téléphone » en utilisant le programme N-Com EASYSET ou l'APP N-Com EASYSET. La fonction n'est pas active pendant la connexion interphonique. |
| **Appel vocal** | Appuyez sur la touche « **ON** » pendant environ 2 secondes. |
| **Raccrochage/refus appel** | Appuyez sur la touche « **ON** » pendant environ 2 secondes. |
| **Connexion manuelle téléphone** | Appuyez sur la touche « **ON** » pendant environ 2 secondes. |

### 9.1. Appel rapide

Utilisez le programme N-Com EASYJET ou l'App N-Com EASYSET pour enregistrer 3 numéros favoris qui pourront être appelés avec le menu « *Appel Rapide* ».

<u>Enregistrement des numéros à Appel rapide</u>

Pour enregistrer un ou plusieurs numéros à numérotation abrégée :

- Accéder au menu Configuration : à partir du système N-Com allumé, maintenir appuyées les touches « ▲ » et « ▼ » pendant 4 secondes.
- Appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Appel rapide*** ».
- Appuyez sur la touche de validation « **ON** ». Le message vocal « ***Appel rapide 1*** » et « ***Téléphone connecté*** » est émis.
- Appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le numéro rapide à assigner. L'emplacement mémoire est confirmé par le message vocal « ***Appel rapide 1*** » / « ***Appel rapide 2*** » / « ***Appel rapide 3*** ».
- Depuis votre téléphone portable (appairé et connecté au système N-Com), appelez le numéro de téléphone que vous souhaitez affecter à la position d'appel rapide de votre choix. L'appel est interrompu avant d'être envoyé et le numéro sélectionné sera enregistré, avec le message vocal de confirmation correspondant (« ***Enregistrer Appel rapide 1*** » / « ***Enregistrer Appel rapide 2*** » / « ***Enregistrer Appel rapide 3*** »).

<u>Utilisation des numéros en mémoire</u>

Pour accéder au menu « Numérotation abrégée », appuyez simultanément sur les touches « **ON** » et « **n** » (« ***Appel rapide*** ») puis servez-vous des touches « ▲ » et « ▼ » pour naviguer dans les options du menu.

Appuyez ensuite sur la touche « **ON** » pour valider la sélection de l'une des options proposées en séquence :

- ***Dernier numéro***
- ***Appel rapide 1***
- ***Appel rapide 2***
- ***Appel rapide 3***
- ***Annulée***

Si vous souhaitez quitter le menu « Appel rapide », appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » jusqu'à ce que la commande « ***Annulée*** » soit émise, puis appuyez sur « **ON** » pour valider.

**Remarque** : Si vous n'appuyez sur aucune touche d'ici 15 secondes, vous quitterez le menu « Appel rapide ».

## 9.2. Fonction Conférence Téléphonique

À réception d'un appel entrant sur le téléphone portable connecté en Bluetooth au B902L, l'interphone est momentanément mis en veilleuse. Si cela est souhaité, il est cependant possible de partager l'appel avec l'autre casque en activant manuellement l'interphone pendant l'appel.

| | |
|---|---|
| Activation Conférence Téléphonique | Pendant l'appel, appuyez sur « **n** » brièvement (canal 1).<br>Pendant l'appel, appuyez 2 fois sur la touche « **n** » (canal 2).<br>Pendant l'appel, appuyez 3 fois sur la touche « **n** » (canal 3). |
| Désactivation Conférence Téléphonique | Pendant l'appel, appuyez sur « **n** » brièvement. |

**Remarque** : la fonction « Conférence téléphonique » ne peut être utilisée qu'avec les systèmes N-Com de la série « 600 » / « 900 ».

## 9.3. Smart Navi System

La fonction « SMART NAVI SYSTEM » vous permet d'écouter les indications de navigation provenant de votre Smartphone même durant un appel intercom ou en écoutant la radio FM.
L'émission audio s'arrête pour permettre la transmission des indications de navigation du Smartphone et est automatiquement rétablie à la fin des instructions vocales.

La fonction « SMART NAVI SYSTEM » est désactivée par défaut sur l'appareil.
Vous pouvez activer/désactiver cette fonction depuis le Menu Configuration (Chapitre 6).

**N.B.** : Avec le « SMART NAVI SYSTEM » activé, toute information audio provenant du Smartphone (par exemple, les sons de notification) arrête temporairement la lecture audio en cours.

Vous pouvez activer/désactiver la fonction « SMART NAVI SYSTEM » en utilisant le programme N-Com EASYSET ou l'APP N-Com EASYSET.

## 10. MUSIQUE VIA BLUETOOTH

Pour appairer un lecteur Mp3 au système B902L, veuillez suivre la procédure décrite au par. 7.

| | |
|---|---|
| **Marche lecture musicale (Play)** | Appuyez sur « **ON** » brièvement. |
| **Fonction Pause** | Lorsque la musique est en lecture, appuyez sur « **ON** » brièvement. |
| **Piste suivante (Skip)** | Lorsque le lecteur est connecté et en lecture, appuyez sur la touche « ▲ » pendant 2 secondes. |
| **Piste précédente (Rew)** | Lorsque le lecteur est connecté et en lecture, appuyez sur la touche « ▼ » pendant 2 secondes. |

### 10.1. Partager de la musique via Bluetooth (A2DP Sharing)

Durant la connexion interphonique, il est possible de démarrer la lecture musicale en appuyant brièvement sur la touche « **ON** ». La musique sera transmise dans les deux systèmes.
Le partage de la musique désactive temporairement la conversation interphonique, qui sera par contre automatiquement rétablie en interrompant la lecture de la musique (en appuyant brièvement sur la touche « **ON** »).

**Remarque** : La musique partagée en mode interphone peut être gérée par les deux systèmes, qui pourront, par exemple, changer la piste musicale en appuyant sur la commande correspondante.
**Remarque** : lorsque la fonction « Audio Multitâche » (chap. 14) est activée, la fonction « Partage Musique » est temporairement désactivée.

**Remarque** : la fonction « Partage de musique » ne peut être utilisée qu'avec les systèmes N-Com de la série « 600 » / « 900 ».

## 11. MUSIQUE EN MODE FILAIRE

Branchez le connecteur mini USB du câble Multimedia Wire (vendu séparément) au casque et l'autre extrémité au dispositif audio. La présence d'une bande colorée sur le cordon indique quel est le connecteur à relier au périphérique audio.

| | |
|---|---|
| **Activation audio filaire** | Appuyez 3 fois sur la touche « **ON** ». |
| **Désactivation audio filaire** | Appuyez 3 fois sur la touche « **ON** ». |

**Remarque** : pendant l'écoute de la musique en mode filaire, la connexion interphonique ne peut être maintenue active.

## 12. APPAIRAGE NAVIGATEUR

Le B902 est compatible avec la plupart des systèmes de navigation par satellite prévus pour les motos. Pour obtenir la liste des modèles compatibles et plus de détails, visitez le site www.n-com.it

Pour appairer le deuxième téléphone Bluetooth (dispositif secondaire) :

- Vérifiez que le B902 est éteint.
- Placez le système en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant **4 secondes,** jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Menu d'Appairage*** ».
- Appuyez sur la touche « ▲ » jusqu'à ce que le mode « ***Appairage GPS*** » s'affiche.
- Activez sur le GPS la recherche des dispositifs Bluetooth.
- Sélectionnez le système N-Com dans la liste. Si un mot de passe est demandé, saisissez le code 0000 (quatre fois zéro).
- La connexion entre les deux dispositifs est activée quelques secondes plus tard.

**Remarque :** l'appairage est enregistré par le casque et le téléphone et n'est pas perdu lorsque ces derniers sont éteints. Cette procédure doit donc être effectuée une seule fois. Après avoir effectué la procédure de couplage du dispositif Bluetooth, la connexion se fait de façon automatique à la mise en marche du système.

**Remarque** : la connexion interphone est automatiquement interrompue à chaque indication du navigateur et restaurée à la fin de chacune d'elles.
Si vous souhaitez maintenir le son du navigateur actif même lorsque la connexion interphonique est établie, veuillez vous référer au chapitre 14 « Audio Multitâche ».

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Allumage de la radio** | Appuyez 2 fois sur la touche « **ON** ». |
| **Extinction de la radio** | Appuyez 2 fois sur la touche « **ON** ». |
| **Recherche automatique d'une nouvelle station** | Appuyez sur la touche « ▲ » pendant 2 secondes. |
| **Mémorisation d'une station (max 6 stations)** | Appuyez sur la touche « ▼ » pendant 4 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Présélection*** ». Sélectionnez l'emplacement mémoire à l'aide des touches « ▲ » et « ▼ ». La mémorisation sera confirmée par une annonce vocale. |
| **Changement de station (déjà mémorisée)** | Appuyez sur la touche « ▼ » pendant 2 secondes. |

Il est également possible d'activer cette fonction depuis l'assistant « N-Com EASYSET » ou depuis un Smartphone Android, iPhone, iPad avec l'App N-Com EASYSET.

## 14. AUDIO MULTITÂCHE

La fonction Audio Multitâche permet d'écouter simultanément l'audio provenant de différentes sources.
Lorsque la fonction Audio Multitâche est activée, les appels téléphoniques, les instructions GPS et les conversations interphoniques peuvent se superposer à l'audio de la radio FM, de la musique ou des instructions de l'application GPS d'un smartphone en arrière-plan, à volume réduit.

Les superpositions audio possibles sont les suivantes :

| | AUDIO AU PREMIER PLAN | AUDIO EN ARRIÈRE PLAN |
|---|---|---|
| A. | INTERPHONE | RADIO FM |
| B. | INTERPHONE | GPS |
| C. | INTERPHONE | AUDIO MULTIMÉDIA DEPUIS LE SMARTPHONE |
| D. | Appel téléphonique | GPS |
| E. | GPS | RADIO FM |
| F. | GPS | MUSIQUE DEPUIS LE TÉLÉPHONE |

Remarque :
- La fonction Audio Multitâche est compatible avec les appareils Android. Sur les appareils iOS, l'utilisation de la fonction Audio Multitâche est limitée.
- La fonction Audio Multitâche ne peut être utilisée qu'entre les systèmes N-Com B902.

### 14.1. Activation / désactivation de la fonction Audio Multitâche

La fonction Audio Multitâche est désactivée par défaut sur le dispositif.
Il est possible d'activer/désactiver la fonction à l'aide du menu Configuration (chap. 6), du programme N-Com EASYSET ou de l'App N-Com EASYSET.
Après avoir activé/désactivé la fonction, il faut éteindre puis rallumer le système N-Com pour enregistrer la sélection.

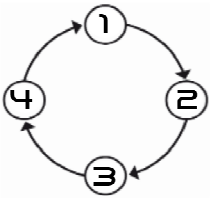
Remarque : lorsque la fonction Audio Multitâche est activée, la fonction « Partage Musique » (par. 10.1) est temporairement désactivée.
Remarque : lorsque la fonction Audio Multitâche est activée, la fonction « Intercom HD » est temporairement désactivée.

### 14.2. Réglage des volumes

En augmentant ou en diminuant le volume de l'audio au premier plan, le volume de l'audio en arrière-plan augmente ou diminue en conséquence.
Le volume de l'audio au premier plan peut être réglé à l'aide du système N-Com (par. 4.1).
Le volume de l'audio en arrière-plan peut être réglé à l'aide de l'application N-Com EASYSET (avec la fonction Audio Multitâche activée). Le volume en arrière-plan est prédéfini au niveau 5.

Il est possible d'activer/désactiver la fonction « Audio Multitâche » à l'aide du programme N-Com EASYSET ou de l'application N-Com EASYSET.

## 15. FEUX LED DE SIGNALISATION




Le système B902L est muni d'un menu avec 3 modes de fonctionnement : LUMIÈRE DE FREINAGE D'URGENCE, FEU DE POSITION, FEU EN CAS DE MAUVAISE VISIBILITÉ.
Pour faire défiler le menu des fonctions, lorsque le système est allumé, appuyer simultanément sur les touches « ▲ » et « ▼ ». À chaque pression le système passe au mode suivant.

| MODE | | FONCTIONS |
|---|---|---|
| 1 | LUMIÈRE DE FREINAGE D'URGENCE | Lumière de freinage d'urgence. |
| 2 | FEU DE POSITION | Lumière de freinage d'urgence.<br>Feu de position fixe. |
| 3 | FEU MAUVAISE VISIBILITÉ | Lumière de freinage d'urgence.<br>Feu intermittent pour mauvaise visibilité. |
| 4 | ARRÊT | Arrêt complet lumières LED. |

### 15.1. Lumiere de Freinage d'urgence - ESS (mode 1)

Le système B902L est équipé d'un système à LED d'aide au freinage d'urgence. Dans le cas d'un freinage d'urgence les Leds du B902L clignotent pendant quelques secondes.

Il est possible de régler le niveau de freinage depuis programme N-Com EASYSET ou un Smartphone Android, iPhone, iPad avec l'App N-Com EASYSET.

**Remarque** : Il est recommandé de désactiver la fonction Lumière de freinage d'urgence sur le casque du Pilote lorsque le Passager est également présent sur la moto.

<u>Réglage de la sensibilité ESS</u>
Placez le système en mode « Configuration » : avec le système éteint, tenez appuyée la touche « **ON** » pendant 4 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Configuration*** ».

Pour régler la sensibilité de la lumière ESS, appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***ESS Sensibilité*** » puis appuyez sur la touche « **ON** » pour valider.

Appuyez ensuite sur la touche « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le niveau de sensibilité souhaité :
Niveau 1 : sensibilité faible, le système ESS détectera uniquement les freinages de forte intensité.
Niveau 2 (<u>par défaut</u>) : sensibilité moyenne.
Niveau 3 : sensibilité élevée, le système ESS détectera également les freinages de faible intensité.

### 15.2. Feu de position (mode 2)

Le feu de position active les leds du système et les maintient allumées en permanence pendant le trajet. Si pendant un freinage la fonction lumière de freinage d'urgence s'allume, toutes les diodes clignoteront.

### 15.3. Lumière en cas de mauvaise visibilité (mode 3)

La lumière en cas de mauvaise visibilité permet d'être plus visible en présence de brouillard ou dans des situations de visibilité réduite. Lorsqu'elle est sélectionnée, les leds du système s'allumeront par intermittence. Si pendant un freinage la fonction lumière de freinage d'urgence s'allume, toutes les diodes clignoteront plus rapidement.

## 16. INTERPHONE

Le système N-Com B902L assure la communication avec d'autres systèmes N-Com jusqu'à une distance maximale d'environ 700 m (en champ libre, sans obstacles). La portée de la communication varie en fonction des systèmes N-Com utilisés.

**Remarque :** la portée et la qualité de la communication peuvent varier sensiblement en fonction de la présence d'obstacles, des conditions météorologiques et des champs magnétiques.

### 16.1. Appairage interphone N-Com série « 600 » / « 900 »

**Important: La procédure décrite ci-dessous se réfère uniquement à l'appairage entre les systèmes N-Com série « 600 » / « 900 ».**

- Assurez-vous que les systèmes sont éteints.
- Placez les systèmes en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant 4 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « *Menu d'Appairage* ».
- Sur les deux systèmes, appuyez sur la touche « ▲ » jusqu'à ce que le mode « *Couplage Interphone* » apparaisse.
- Sur le système A, appuyez sur la commande correspondant à la « position de mémoire » où vous souhaitez enregistrer le système B.

| | |
|---|---|
| **Appairage CANAL 1** | Appuyez **brièvement** sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 2** | Appuyez 2 fois sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 3** | Appuyez 3 fois sur la touche « **n** ». |

- Aucune touche ne doit être appuyée sur le système B.

La connexion Interphone avec le canal sélectionné est automatiquement activée à la fin de la procédure d'appairage.

L'application N-Com EASYSET permet d'effectuer l'appairage *« Intercom Easy Pairing »*. Ce mode permet de reconnaître et d'enregistrer les systèmes N-Com à l'aide d'un code QR généré sur le smartphone.
La fonction *Intercom Easy Pairing* n'est disponible que pour les systèmes « B902 ».

### 16.2. Appairage Autres N-Com

**Important: La procédure décrite ci-dessous se réfère uniquement à l'appairage des systèmes N-Com séries « 900 » avec des systèmes N-Com AUTRE QUE les séries « 600 » / « 900 » [1].**

- Assurez-vous que le système est éteint.
- Placez le système B902 en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant **4 secondes**, jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « *Menu d'Appairage* ».
- Placez le système N-Com en mode « Configuration » : tenez appuyée la touche "**ON**" pendant 4 secondes, jusqu'à ce que la LED bleue commence à clignoter rapidement.
- Sur le système B902, appuyez sur la touche « ▲ » jusqu'à ce que le mode « *Appairage Autres N-Com* » apparaisse.

[1] Sauf pour le Bluetooth kit et le Bluetooth kit2, qui sont incompatible.

- Sur le système B902, appuyez sur la commande correspondant à la « position de mémoire » où vous souhaitez enregistrer l'autre système N-Com.

| | |
|---|---|
| **Appairage CANAL 1** | Appuyez **brièvement** sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 2** | Appuyez 2 fois sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 3** | Appuyez 3 fois sur la touche « **n** ». |

La connexion Interphone avec le canal sélectionné est automatiquement activée à la fin de la procédure d'appairage.

### 16.3. Fonction interphone (connexion un à un)

Pour établir la connexion Interphone avec l'un des systèmes présents en mémoire, appuyez sur la commande correspondant au canal où il a été enregistré.

| | |
|---|---|
| **Connexion CANAL 1** | Appuyez **brièvement** sur la touche « **n** ». |
| **Appel CANAL 2** | Appuyez 2 fois sur la touche « **n** ». |
| **Appel CANAL 3** | Appuyez 3 fois sur la touche « **n** ». |
| **Déconnexion interphone actif** | Appuyez **brièvement** sur la touche « **n** ». |

**Remarque** : si l'emplacement mémoire est vide, ou bien si le système appelé est hors de la portée maximale ou a déjà un appel téléphonique en cours, vous entendrez une message vocal d'erreur.

**Remarque** : si le système de connexion Interphone sort du champ de portée (connexion Interphone interrompue), le système B902L essaiera automatiquement de se reconnecter toutes les 8 secondes. Des tons acoustiques doubles seront émis jusqu'à ce que la connexion Interphone soit rétablie.
Si vous ne souhaitez pas vous reconnecter automatiquement, appuyez sur « **ON** » pour arrêter les tentatives de reconnexion automatique.

Le système B902 est équipé de la fonction « **VOX Intercom**» qui permet l'activation et la désactivation vocale de l'interphone.
Pour fonctionner correctement, la fonction VOX Intercom doit être activée les deux systèmes connectés en intercom. La fonction VOX Intercom est désactivée par défaut sur le dispositif.

Il est possible d'activer/désactiver la fonction « VOX Intercom» et d'exécuter le réglage de la sensibilité d'activation à l'aide du programme N-Com EASYSET ou de l'App N-Com EASYSET.

Lorsque la fonction est activée, le système fonctionne de cette façon:

- L'interphone est automatiquement activé en prononçant un mot à haute voix dans le microphone de l'un des deux casques.
- L'interphone est automatiquement désactivé lorsque les deux utilisateurs gardent le silence pendant plus de 20 secondes. Si la conversation interphonique a débuté en appuyant sur la touche de connexion manuelle, la déconnexion devra elle aussi devra être effectuée manuellement.

Au cas où la fonction VOX Intercom est activée sur l'appareil, mais que le dernier canal connecté n'est pas disponible ou accessible, il est conseillé de désactiver temporairement la fonction VOX Intercom

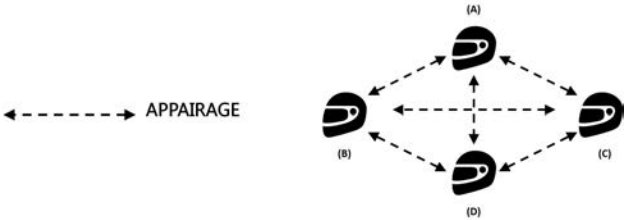
en appuyant sur la touche « ▼ » pendant 5 secondes. De cette façon, le système ne tentera pas de se connecter au dernier canal connecté à chaque mot prononcé à haute voix.
La désactivation temporaire VOX est ensuite supprimée après le premier arrêt du dispositif N-Com ; par conséquent, si la fonction VOX Intercom est activée (par PC ou APP) au prochain rallumage celle-ci sera rétablie.

**Note** : La fonction VOX Intercom est utilisable **UNIQUEMENT** avec les systèmes N-Com série « 900 ».

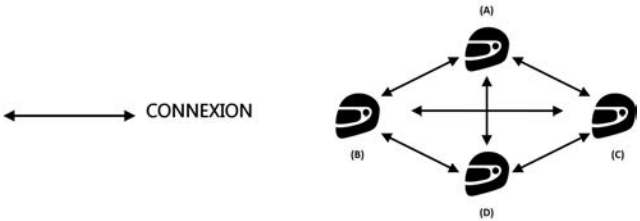
### 16.4. *Smart Conference* (Interphone de Groupe)

Grâce à la fonction « Smart Conference », vous pouvez lancer une communication en conférence entre les systèmes interphones N-Com de la série « 900 » précédemment appairés et enregistrés dans les 3 canaux de mémoire disponibles. Tous les systèmes doivent être allumés et disponible dans le champ de connexion.

1. Chaque système doit être préalablement appairé avec tous les autres systèmes : B, C et D.




2. Depuis n'importe quel système, appuyer sur la touche « **n** » pendant 2 secondes pour activer l'Interphone de Groupe et démarrer une communication en conférence entre tous les systèmes.




3. Si l'un des systèmes appuie sur la touche « **n** » ou sort du champ de portée, l'interphone de groupe est interrompu.

| | |
|---|---|
| **Connexion Smart Conference** | Appuyez sur la touche « **n** » pendant 2 secondes. L'activation est confirmée par une tonalité dans le casque et par le message vocal « ***Interphone de Groupe*** ». |
| **Déconnexion Smart Conference** | Appuyez brièvement sur la touche « **n** ». La désactivation est confirmée par le message vocal « ***Interphone de groupe terminé*** ». |

**Remarque :** lors d'une conférence « *Smart Conference* », la liaison avec les téléphones portables de tous les participants est temporairement interrompue. Lorsque la conférence se termine, les différentes téléphones se reconnectent automatiquement à leur propre système d'interphone.

**Note** : Le mode « *Smart Conference* » est utilisable **UNIQUEMENT** avec les systèmes N-Com série « 900 ».

**Note** : Le mode « *Smart Conference* » **NE PEUT PAS** être utilisé avec des systèmes appairés en mode Intercom Universel (chapitre 17).

## 17. INTERPHONE « UNIVERSAL INTERCOM »

Le système N-Com B902L peut être connecté à des systèmes interphoniques via Bluetooth d'autres marques, grâce à la fonction UNIVERSAL INTERCOM [2].

### 17.1. Appairage UNIVERSAL INTERCOM

Le système N-Com est appairé à l'autre interphone (appelé ci-après Interphone **B**) comme s'il s'agissait d'un téléphone portable.

- Vérifiez que le B902 est éteint.
- Placez le système en mode « Appairage » : tenez appuyée la touche « **ON** » pendant **4 secondes,** jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « ***Menu d'Appairage*** ».
- Appuyez sur la touche « ▲ » jusqu'à ce que s'affiche le mode « ***Couplage intercom universel*** ».
- Placez l'interphone B en mode appairage de téléphone portable. **Important** : lorsque l'interphone B permet de gérer deux téléphones, le mettre en mode appairage pour le deuxième téléphone. Il sera ainsi possible de maintenir la connexion avec votre téléphone même pendant la communication interphonique (voir la notice de l'interphone B).
- Sur le système B902, appuyer sur la commande correspondant à la « position de mémoire » où vous souhaitez enregistrer l'interphone B.

| | |
|---|---|
| **Appairage CANAL 1** | Appuyer brièvement sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 2** | Appuyer 2 fois sur la touche « **n** ». |
| **Appairage CANAL 3** | Appuyer 3 fois sur la touche « **n** ». |

**Remarque** : si d'autres systèmes interphoniques sont déjà présents dans la mémoire du système B902, vérifier sur l'application N-Com EASYSET quels sont les canaux encore disponibles. Si un canal déjà occupé est sélectionné lors de l'appairage, le nouveau système interphonique écrasera la mémorisation effectuée précédemment.

- Après quelques secondes, l'interphone B émet une tonalité de confirmation.

### 17.2. Fonction UNIVERSAL INTERCOM

Pour activer et désactiver l'audio entre les deux casques :

**Depuis le système N-Com B902 :**
Branchez ou débranchez l'interphone B comme un interphone N-Com normal (voir par. 16).
L'interphone B pourrait recevoir une tonalité d'appel à laquelle il faut répondre avec la commande de réponse téléphonique.

[2] Sauf pour le Bluetooth kit et le Bluetooth kit2, qui sont incompatible.

**Depuis l'interphone B :**
Pour activer la connexion interphonique, appuyer sur la commande *« Appel vocal »* ou *« Rappel dernier numéro »*.
Pour désactiver la connexion interphonique, appuyer sur la commande *« Raccrocher »* ou *« Rejeter Appel »*.
**Remarque** : certains systèmes ne sont pas en mesure de gérer l'activation/désactivation de la connexion interphonique. Dans ce cas, agir à partir du système B902.

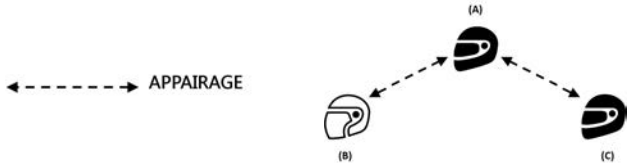
**Remarque :**
- Pendant la communication interphonique INTERCOM UNIVERSEL, le système B902 maintient la connexion active au DISPOSITIF PRINCIPAL seulement (et pas au DEUXIÈME TÉLÉPHONE ou au NAVIGATEUR PAR SATELLITE).
- Il est possible que le système d'interphonie connecté au N-Com B902 ne permette pas la connexion simultanée à un téléphone portable.
- Vous pouvez garder en mémoire un seul système appairé en mode Universel Intercom.

### 17.3. *Universal Conference* (Chaîne d'interphone)

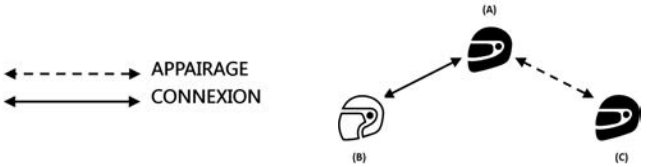
Le mode « Universal Conference » peut être utilisé pour connecter en conférence des systèmes N-Com de la série « 900 » et un système appairé en mode Universal Intercom.

La procédure de connexion peut être résumée par le schéma ci-dessous :

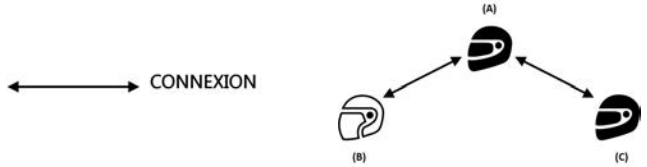
1. Le système A doit être préalablement appairé aux deux systèmes B (appairage Universal Intercom) et C.




2. Le système A doit lancer la première connexion interphonique au système B (Universal Intercom) en appuyant sur la commande de connexion interphone correspondante.




3. Le système C peut alors rejoindre la conférence interphonique en établissant une connexion d'interphonie avec le système A.



4. Les trois systèmes sont maintenant dans une Conférence interphonique et peuvent se parler simultanément.
5. Si vous souhaitez ajouter un autre système (D), ce dernier doit être préalablement appairé au système C. Appuyez sur la commande de connexion correspondante pour établir ainsi une Conférence interphonique à 4 utilisateurs.

**Note :** Le mode « *Universal Conference* » peut également s'utiliser en connectant uniquement des systèmes N-Com série « 900 ».

**Note** : Le mode « *Universal Conference* » peut également s'utiliser en connectant des systèmes N-Com série « 900 » avec d'autres appareils N-Com (B601, B5, B1.4 etc.).

## 18. TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez contrôler le dispositif B902 à l'aide d'une télécommande (vendue séparément) qui vous permettra d'utiliser le clavier sans enlever vos mains du guidon.

Le système N-Com est compatible avec la télécommande RC4 de SENA.
La correspondance des touches est la suivante:

| SYSTÈME N-COM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | BOUTON CENTRAL | BOUTON MULTIFONCTION |

Pour appairer le système N-Com à la télécommande RC4, procéder comme suit :

- Vérifier que la télécommande RC4 est éteinte.
- Régler RC4 sur le mode d'appairage : maintenir appuyée la touche « **+** » pendant environ 8 secondes.
- Vérifier que le système B902 est éteint.
- Placer le système B902 en mode « Appairage » : maintenir appuyée la touche « **ON** » pendant 4 secondes, jusqu'à l'annonce vocale « ***Menu d'Appairage*** ».
- Appuyer sur le bouton « ▲ » puis entrer dans le mode « Appairage télécommande ».
- Appuyer sur le bouton « **ON** » sur le clavier du système N-Com.
- Après quelques secondes, la connexion entre les deux dispositifs est confirmée par l'annonce vocale « ***Commande à distance connectée*** ».

**Remarque :** l'appairage est enregistré par le casque et la télécommande et n'est pas perdu lorsque ces derniers sont éteints. Cette procédure ne doit donc être effectuée qu'une seule fois.

# 19. BATTERIE ET RECHARGE

## 19.1. Signal de batterie déchargée

Pendant son fonctionnement, le système informe l'utilisateur par une annonce vocale lorsque la charge de la batterie est faible. Après la première annonce, il vous reste une autonomie d'environ 1 heure. L'annonce est répétée toutes les 10 minutes.

## 19.2. Vérification du niveau de charge de la batterie

**Voyant LED**

Lors de la mise sous tension du casque audio, leur voyant LED clignote rapidement en bleu indiquant le niveau de charge de la batterie.
4 clignotements = Fort, 70 ~ 100%
3 clignotements = Moyen, 30 ~ 70%
2 clignotements = Faible, 0 ~ 30%

**Instructions vocales**

Lorsque le système est éteint, appuyez simultanément sur la touche « **ON** » et « ▲ » pendant 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un triple bip à volume élevé. Vous entendrez ensuite l'instruction vocale indiquant le niveau de charge de la batterie. Cependant, si vous relâchez les boutons immédiatement après la mise en marche du système, vous n'entendrez pas l'instruction vocale sur le niveau de charge de la batterie.

## 19.3. Recharge du système

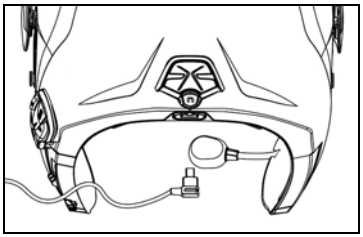


Fig. 36

Pour recharger le système, veuillez le connecter au chargeur de batterie fourni ou à un port USB alimenté avec le câble USB ou mini USB fourni.

Le fonctionnement de la charge se fera comme suit :

| | |
|---|---|
| **Système B902L éteint** | Connectez le système B902L au chargeur de batterie, la LED bleue commence à clignoter rapidement. Lorsque la batterie est chargée, la LED bleue reste allumée fixe. |
| **Système B902L allumé** | Connectez le système B902L au chargeur de batterie, la LED bleue commence à clignoter rapidement. Lorsque la batterie est chargée, la LED bleue recommence à clignoter normalement. |

**Remarque :** Dans le cas où vous n'allez pas utiliser votre système N-Com pendant un long moment, vous devez recharger complètement l'appareil avant de le ranger.

**Remarque :** Dans le cas où l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment, effectuez un cycle de recharge complet de l'appareil au moins une fois tous les 6 mois afin d'éviter un potentiel dommage de la batterie.

**Remarque :** Dans le cas où le système est laissé plus de 6 mois sans avoir été rechargé, l'appareil peut ne pas s'allumer ; dans ce cas, rechargez le système N-Com pendant au moins 24 heures (même si la LED bleue ne clignote plus), puis essayez d'allumer l'appareil à nouveau.

## 20. SCHEMA RECAPITULATIF COMMANDES

| | *Touche* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fonctions Base | Marche | | 2 sec | | | |
| | Arrêt | | 6 sec | | | |
| | Augmentation volume | | | X | | |
| | Diminution volume | | | | X | |
| | Gestion du Menu des lumières | | | | | 2 sec |
| | Menu d'Appairage*** | | 4 sec | | | |
| | Menu Configuration | | | | | 4 sec |
| Dispositifs Bluetooth | Réponse appel* | X | X | X | X | |
| | Appel vocal | | 2 sec | | | |
| | Menu Numérotation abrégée** | X | X | | | |
| | Raccrochage/refus appel | | 2 sec | | | |
| | Connexion manuelle dispositif | | 2 sec | | | |
| | Activation conférence téléphonique CANAL 1 | X | | | | |
| | Activation conférence téléphonique CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Activation conférence téléphonique CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Désactivation conférence | X | | | | |
| Musique Bluetooth / Câble | Marche lecture musicale (*Play*) | | X | | | |
| | Fonction Pause (*Pause*) | | X | | | |
| | Piste suivante (*Forward*) | | | 2 sec | | |
| | Piste précédente (Rew) | | | | 2 sec | |
| | Partage de musique A2DP | | X | | | |
| | Activation audio câble | | x3 | | | |
| | Désactivation audio câble | | x3 | | | |
| Interphone N-Com (série « 600/900 ») | Connexion CANAL 1 | X | | | | |
| | Déconnexion interphone actif | X | | | | |
| | Connexion CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Connexion CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Connexion Intercom de groupe | 2 sec | | | | |
| | Déconnexion Intercom de groupe | X | | | | |
| Menu radio | Allumage radio | | x2 | | | |
| | Extinction radio | | x2 | | | |
| | Recherche automatique nouvelle station | | | 2 sec | | |
| | Modification station (stations mémorisées) | | | | 2 sec | |
| | Enregistrement station | | | | 4 sec | |

* Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier N-Com.
** Appuyez simultanément sur les touches.
*** À partir du système éteint.

## 21. GARANTIE

Par le présent CERTIFICAT DE GARANTIE, Nolangroup assure à l'acheteur que le produit ne présente, au moment de l'achat, aucun défaut quant aux matériaux utilisés ou à la fabrication.
Nous vous invitons à :

- Lire les notices de sécurité et les conseils d'utilisation.
- Lire la teneur et les conditions de la garantie.
- **Conserver le ticket d'achat original.** Celui-ci devra être présenté pour toute réparation sous garantie. Dans ces cas-ci, le produit devra être amené au revendeur chez qui l'achat a été effectué.

### 21.1. Couverture de la garantie et validité

Si un quelconque défaut couvert par le présent certificat de garantie est découvert dans la période de garantie prévue dans le Pays d'achat (voir le tableau indiqué au fond de cet opuscule) à compter de la date d'achat reportée sur le ticket d'achat, Nolangroup s'engagera, par le biais de son réseau de distribution et après avoir constaté la nature du défaut, à réparer ou à remplacer le produit défectueux. Nolangroup fournira tout le matériel et le travail raisonnablement requis pour réparer le défaut signalé, sauf si le dommage est dû à l'une des raisons indiquées au paragraphe suivant « Exclusions et limites de la couverture ».

### 21.2. Exclusions et limites de la couverture

Cette garantie couvre uniquement les défauts des matériaux et de fabrication.
Nolangroup ne saurait être tenu pour responsable des défauts du produit imputables, en tout ou en partie, à l'une des causes indiquée dans la liste – non exhaustive – ci-après :

- Défauts ou dommages suite à l'utilisation du Produit dans des conditions autres que les conditions habituellement prévues.
- Dommages dus à un usage incorrect et non conforme au fonctionnement normal conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien du produit fournies par Nolangroup.
- Manque d'entretien et usure normale des parties internes et externes.
- Dommages dus à un accident.
- Toute modification ou altération apportée au casque ou au système N-Com par l'utilisateur ou des tiers.
- Utilisation d'accessoires incompatibles non approuvés par Nolangroup pour le modèle de dispositif N-Com acheté.
- Consommables sujets à l'usure ou au vieillissement tels que par exemple la batterie rechargeable et les câbles de raccordement entre les différents systèmes N-Com et d'autres dispositifs.
- Le bon fonctionnement de la combinaison produit/périphérique, lorsque le produit est utilisé avec des accessoires ou des équipements dont Nolangroup n'a pas vérifié la compatibilité.
- Toutes les situations particulières spécifiques et subjectives qui pourraient se présenter dans l'utilisation dynamique du casque, comme par exemple les problèmes de confort durant le pilotage ou les bruissements et sifflements aérodynamiques.

Nolangroup ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des dommages accidentels ou conséquentiels (y compris, sans limitation aucune, les lésions corporelles provoquées aux personnes) dues au non-respect des obligations dérivant de cette garantie concernant les produits Nolangroup.

## 21.3. Procédure pour l'envoi des réclamations éventuelles

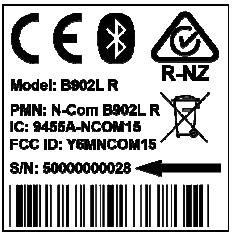
Pour toute réclamation couverte par la présente garantie, l'acheteur devra communiquer directement au revendeur où il a acheté le système N-Com le défaut présumé constaté, en présentant en même temps le produit faisant l'objet de la réclamation, outre la copie du ticket de caisse.

AVANT DE VOUS ADRESSER À VOTRE REVENDEUR, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI FOURNI AVEC LE PRODUIT.
LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE EST EFFECTIVE EXCLUSIVEMENT À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT JUSQU'À LA DATE D'EXPIRATION PRÉVUE POUR LE PAYS ACHETÉ (voir le tableau à la fin de cet opuscule).
Toute prestation effectuée en garantie ne prolonge pas la durée de la garantie. Par conséquent, en cas de remplacement du produit ou d'un de ses composants, ledit produit ou composant fourni en remplacement ne déclenchera pas une nouvelle période de garantie et il faudra au contraire tenir compte de la date d'achat du produit d'origine.
Uniquement pour les réparations et les remplacements des composants électroniques, lorsque Nolangroup procèdera à la réparation ou au remplacement du produit, ledit produit bénéficiera d'une période de garantie égale à la partie résiduelle de la garantie d'origine ou d'une période de 90 (quatre-vingt-dix) jours à compter de la date de réparation (la période à considérer sera celle qui est la plus longue).
La réparation ou le remplacement pourront également être effectués à l'aide de composants régénérés présentant des fonctionnalités équivalentes. Les parties ou les composants remplacés deviendront la propriété de Nolangroup.
NOLANGROUP SE RÉSERVE À TOUT MOMENT DE MODIFIER SANS PRÉAVIS AUCUN LES CARACTÉRISTIQUES, LES FONCTIONNALITÉS, LA COMPATIBILITÉ ET LES LOGICIELS DE SES PRODUITS.
La présente garantie n'influe pas sur les droits légaux du client sous la juridiction nationale en vigueur et sur les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur sanctionnés par le contrat d'achat/vente.

## 21.4. Identification du produit

Les produits N-Com sont identifiés par un code qui permet la traçabilité et l'identification du produit.

Le code d'identification se trouve sur l'étiquette adhésive fixée sur le système B902.



## 21.5. Validité de la garantie N-Com

| PAYS | VALIDITÉ 2 ANS | VALIDITÉ 1 AN |
|---|---|---|
| ALBANIE | | X |
| ALGÉRIE | | X |
| ARABIE SAOUDITE | | X |
| ARGENTINE | | X |
| AUSTRALIE | | X |
| AUTRICHE | X | |
| BAHREÏN | | X |
| Belgique BRP | X | |
| BERMUDES | | X |
| BOLIVIE | | X |
| BOSNIE-HERZÉGOVINE | | X |
| BRÉSIL | | X |
| BULGARIE | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CHILI | | X |
| CHINE | | X |
| CHYPRE | X | |
| COLOMBIE | | X |
| CORÉE DU SUD | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DANEMARK | X | |
| ÉQUATEUR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| ÉMIRATS ARABES UNIS | | X |
| PHILIPPINES | | X |
| FINLANDE | X | |
| FRANCE | X | |
| ALLEMAGNE | X | |
| GHANA | | X |
| JAPON | | X |
| JORDANIE | | X |
| GRANDE-BRETAGNE | X | |
| GRÈCE | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| GUYANE FRANÇAISE | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONÉSIE | | X |
| IRAN | | X |
| ISLANDE | | X |
| ISRAËL | | X |
| KAZAKHSTAN | | X |
| KOWEÏT | | X |

| PAYS | VALIDITÉ 2 ANS | VALIDITÉ 1 AN |
|---|---|---|
| LIBAN | | X |
| MACÉDOINE | | X |
| MALAISIE | | X |
| MALTE | X | |
| MAROC | | X |
| MAURICE | | X |
| MEXIQUE | | X |
| MONTÉNÉGRO | | X |
| NORVÈGE | | X |
| NOUVELLE CALÉDONIE | | X |
| NOUVELLE-ZÉLANDE | | X |
| OMAN | | X |
| PAYS-BAS | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PÉROU | | X |
| POLYNÉSIE FRANÇAISE | | X |
| POLOGNE | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| RÉPUBLIQUE TCHÈQUE | X | |
| RÉPUB. SLOVAQUIE | X | |
| RÉUNION | | X |
| ROUMANIE | X | |
| RUSSIE | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIE | | X |
| SINGAPOUR | | X |
| SLOVÉNIE | X | |
| ESPAGNE | X | |
| ÉTATS-UNIS | | X |
| AFRIQUE DU SUD | | X |
| SUÈDE | X | |
| SUISSE | | X |
| THAÏLANDE | | X |
| TAÏWAN | | X |
| TANZANIE | | X |
| TRINITÉ-ET-TOBAGO | | X |
| TUNISIE | | X |
| TURQUIE | | X |
| UKRAINE | | X |
| HONGRIE | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIE | | X |

# SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Nolangroup N-Com Produktes.

Bei der Herstellung des N-Com B902L wurden die modernsten Techniken eingesetzt und die besten Materialien verwendet. Umfassende Testreihen und eine gewissenhafte Entwicklung des Systems garantieren eine Audio-Höchstqualität.

Für weitere Informationen über B902L, sowie zum Herunterladen der entsprechenden Gebrauchsanleitungen im PDF-Format und zum Installieren der aktuellsten Firmware, konsultieren Sie bitte unsere Website www.n-com.it

---

**Version Firmware: 1.x.x**

---

## NORMEN

Die Produkte der Serie N-Com sind entsprechend dem folgenden Schema normenkonform:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Das System Bluetooth ist konform mit den nötigen Sicherheitsvoraussetzungen und den dazugehörigen Bestimmungen der Richtlinie RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Batterie ladegerät** | Richtlinie 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batterie** | Richtlinie 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Die Erklärung der Konformität kann vom Downloadbereich der Website www.n-com.it heruntergeladen werden.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Ihre Verwendung ist durch N-Com ist lizenziert. Alle sonstigen Warenzeichen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.*

# Inhaltsverzeichnis


1. HINWEISE UND SICHERHEIT ..... 3
1.1.Verkehrssicherheit ..... 3
1.2.Einschalten an sicherem und zulässigem Ort ..... 3
1.3.Interferenzen ..... 3
1.4.Sachgemäße Benutzung ..... 3
1.5.Kundendienst ..... 4
1.6.Zubehör und Batterie ..... 4
1.7.Entsorgung ..... 4
2. INHALT DER PACKUNG ..... 5
3. MONTAGE IN DEN HELM ..... 6
3.1.Installation des B902L-Systems im Helm ..... 7
3.2.Anbringung des ESS-Systems im Helm ..... 11
3.3.Ausrichtung des Mikrophons ..... 13
3.4.Entfernung des B902L-Systems aus dem Helm ..... 14
4. GRUNDFUNKTIONEN ..... 15
4.1.Lautstärkenregulierung ..... 15
4.2.Automatische On / Off-Funktion ..... 15
4.3.Mehrsprachige gesprochene Mitteilungen ..... 15
4.4.N-Com EASYSET ..... 16
4.5.Aktualisieren der Firmware ..... 16
5. MENÜ KOPPLUNG ..... 16
6. MENÜ KONFIGURATIONEN ..... 17
7. VERKNÜPFUNG MIT TELEFON / MP3-PLAYER ..... 18
8. VERWALTUNG VON ZWEI TELEFONEN ..... 18
9. FUNKTIONEN MIT MOBILTELEFON ..... 19
9.1. Kurzwahl ..... 19
9.2.Funktion Konferenzgespräch ..... 20
9.3.Smart Navi System ..... 20
10. MUSIK ÜBER BLUETOOTH ..... 21
10.1.Musik teilen über Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 21
11. MUSIK ÜBER KABEL ..... 21
12. KOPPLUNG Navigationssystem ..... 22
13. RADIO FM ..... 22
14. AUDIO MULTITASKING ..... 23
14.1.Aktivierung / Deakitvierung der Funktion Audio Multitasking ..... 23
14.2.Lautstärkeneinstellung ..... 23
15. LED-LEUCHTANZEIGE ..... 24
15.1.Notbremsleuchtanzeigefunktion – ESS (Betriebsmodus 1) ..... 24
15.2.Standleuchte (Betriebsmodus 2) ..... 24
15.3.Warnblinkanlage bei schlechten Sichtverhältnissen (Betriebsmodus 3) ..... 25
16. GEGENSPRECHANLAGE ..... 25
16.1.Verkoppelung des N-Com Gegensprechsystems Serie “600”/“900” ..... 25
16.2.Verkoppelung anderer N-Com ..... 26
16.3.Funktion Gegensprechanlage (Verbindung eins zu eins) ..... 26
16.4.*Smart Conference* (Gruppen-Gegensprechverbindung) ..... 27
17. GEGENSPRECHANLAGE “UNIVERSAL INTERCOM” ..... 29
17.1.Verknüpfung über UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.2.Funktionsweise von Universal Intercom Gegensprechanlage ..... 29
17.3.*Universal Conference* (Verkettete Gegensprechverbindung) ..... 30
18. FERNBEDIENUNG MIT REMOTE-ZUGRIFF ..... 31
19. BATTERIE UND LADEGERÄT ..... 32
19.1.Signalton bei entladener Batterie ..... 32
19.2.Überprüfung des Akkuladezustands ..... 32
19.3.Das Wiederaufladen des Systems ..... 32
20. ÜBERSICHT DER STEUERUNGSBEFEHLE ..... 33
21. GARANTIE ..... 34
21.1.Garantiedeckung und Gültigkeit ..... 34
21.2.Ausnahmen und Beschränkungen der Deckung ..... 34
21.3.Vorgehensweise für das Einreichen möglicher Beschwerden ..... 35
21.4.Produkteidentifizierung ..... 35
21.5.N-Com Garantiegültigkeit ..... 36

# 1. HINWEISE UND SICHERHEIT

Lesen Sie sorgfältig diese Gebrauchsanweisung sowie die folgenden Vorschriften. Lesen Sie die folgenden Vorschriften. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann zu gefährlichen Situationen führen.

**Achtung:** Das Produkt darf nicht eingesetzt werden: bei offiziellen oder inoffiziellen Wettkämpfen, in Motodromen, auf Rennstrecken, und Pisten o.ä.

**Achtung**: Das N-Com B902L wiegt ca. 120 g. Wird es montiert, wird dadurch das Gewicht des Helms und der Ausrüstung dementsprechend erhöht.

**Hinweis**: Die elektronischen Bauteile des N-Com innerhalb des Helms sind nicht wasserdicht. Um zu vermeiden, dass das System beschädigt wird, darf der Innenbereich des Sturzhelms einschließlich der Komfortpolsterung nicht feucht werden. Sollte doch Wasser ins Helminnere eindringen, entfernen Sie bitte die Komfortpolsterung und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

## 1.1. Verkehrssicherheit

Beachten Sie alle geltenden Straßenverkehrsgesetze. Benutzen Sie Ihre Hände während der Fahrt ausschließlich zur Steuerung des Fahrzeugs. Bedienen Sie das N-Com nur bei stehendem Fahrzeug. Im Einzelnen:

- Schalten Sie die automatische Antwortfunktion des Handys ein (um diese auf dem Handy einzustellen, folgen Sie den entsprechenden Anweisungen).
- Besitzt Ihr Handy diese Funktion nicht, müssen Sie vor dem Annehmen eines Anrufs das Fahrzeug entsprechend der Straßenverkehrsordnung an einem sicheren und zulässigen Ort anhalten.
- Führen Sie keine Telefonate während der Fahrt. Halten Sie, bevor Sie ein Telefonat führen, das Fahrzeug an einem laut Straßenverkehrsordnung sicheren und zulässigen Ort an.
- Stellen Sie die Lautstärke des Handys so ein, dass Sie während der Fahrt nicht gestört oder abgelenkt werden und Sie alle Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Versuchen Sie nicht, das Handy oder sonstige zum N-Com gehörende Vorrichtungen und Geräte während der Fahrt zu bedienen.
- Die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und die zur Führung des Motorrads notwendigen Verkehrsmanöver haben immer absoluten Vorrang.
- Das B902L-System ist mit einer Notbremsleuchtanzeigefunktion (ESS – Emergency Stop Signal) ausgestattet. Die ESS-Notbremssignalisierung soll nicht als Ersatz der Stop- oder Bremsanzeigen des Motorrads und deshalb für die Anzeige der Bremsung ausreichend betrachtet werden.
- Überprüfen Sie bitte, dass die Verwendung der ESS-Notbremssignalisierung nicht gegen die gesetzlichen Bestimmungen des bereisten Landes verstößt.

## 1.2. Einschalten an sicherem und zulässigem Ort

- Beachten Sie bei der Benützung des N-Com ebenfalls alle Einschränkungen und Anweisungen für den Gebrauch des Handys.
- Schalten Sie das Handy oder das N-Com nicht ein, falls der Gebrauch verboten ist oder der Einsatz des Geräts Störungen erzeugen oder zu gefährliche Situationen führen kann.
- Schalten Sie das Gerät während des Tankens ab. Benutzen Sie das N-Com nicht an Tankstellen. Benützen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Brennstoffen oder chemischen Produkten.
- Schalten Sie das Gerät in der Nähe von explosiven Materialien ab.

## 1.3. Interferenzen

Beim Betrieb aller kabellosen Telefone und Signalübermittlungsgeräte kann es zu Störungen kommen, was sich ebenfalls negativ auf den Betrieb angeschlossenener Geräte auswirken kann. Solche Interferenzen können deshalb nicht auf einen Defekt des N-Com zurückgeführt werden.

## 1.4. Sachgemäße Benutzung

Benutzen Sie das Gerät entsprechend der Produktbeschreibung ausschließlich im Originalzustand. Versuchen Sie auf keinen Fall, das N-Com zu zerlegen, oder an ihm Veränderungen vorzunehmen.

**Achtung:** Stellen Sie die Lautstärke des N-Com und der angeschlossenen Audio-Geräte vor Antritt der Fahrt ein.

**Achtung**: Eine zu hoch eingestellte Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.

**Achtung**: Ein nicht korrekter Einbau des Systems in den Helm kann negative Auswirkungen auf die Aerodynamik und die Sicherheit des Helms haben und die Sicherheit des Fahrers gefährden. Folgen Sie beim Einbau des N-Com strikt den dem Produkt beigelegten Anleitungen und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren N-Com Händler.

**Achtung**: Die Benutzung von Audio-Systemen darf das Führen des Fahrzeugs nicht beeinträchtigen. Dieses hat absoluten Vorrang. Nehmen Sie alle Einstellungen an den elektronischen Geräten und am N-Com-System nur bei stehendem Fahrzeug vor und beachten Sie dabei die Straßenverkehrsordnung.

**Achtung**: Das N-Com-System ermöglich den Empfang von FM-Signalen. Entsprechende Bestimmungen betreffend Rundfunkgebühren sind vom Anwender zu beachten.

## 1.5. Kundendienst

Nur qualifiziertes Personal darf technische Kundendienstleistungen an diesem Produkt ausführen. Wenden Sie sich bei fehlerhaftem Betrieb des Geräts immer zuerst an Ihren Händler. Der Helm ist eine Sicherheitsausrüstung. Eine Veränderung des Helms und/oder des elektronischen Systems in seinem Inneren kann gefährlich sein und führt außerdem zum Verlust der Produktgarantie.

## 1.6. Zubehör und Batterie

- Benützen Sie ausschließlich Batterietypen, Batterieladegeräte und Zubehör, die von Nolangroup für deren Modelle zugelassen sind.
- Der Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen könnte gefährlich sein und zur Erlöschung eines Garantieanspruchs führen.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler über die Verfügbarkeit der zulässigen Zubehörteile.
- Soll das Stromkabel von einem Zubehörteil oder dem Batterieladegerät entfernt werden, ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Benützen Sie Batterien nicht für Zwecke, für die sie nicht bestimmt sind.
- Benützen Sie niemals Batterieladegeräte oder Batterien, die beschädigt sind.
- Schließen Sie niemals Batterien kurz.
- **Benutzen Sie Batterien nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0° / +45°C (Ladevorgang); -10° / +55°C (aktiv).**
- Brand- und Explosionsgefahr: Batterien dürfen niemals ins Feuer geworfen oder starker Hitze ausgesetzt werden!
- Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie sie gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.
- Tragen Sie den Helm nicht, während die Batterien aufgeladen werden.
- Lassen Sie den Helm nie in Reichweite von nicht beaufsichtigten Kindern. Sie vermeiden so, dass der mögliche freie Zugang zu den Batterien schwere gesundheitsschädliche Folgen für die Kinder haben könnte.

| | | |
|---|---|---|
| **Batterie** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Batterieladegerät** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Entsorgung

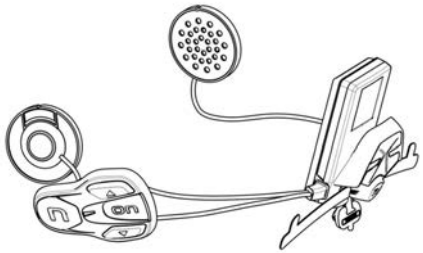
Beachten Sie beim Ausbau des Systems aus dem Helm die vorliegende Gebrauchsanweisung, sowie die Gebrauchsanweisungen der übrigen N-Com Bauteile. Entsorgen Sie die Materialien nach dem Ausbau entsprechend untenstehender Anweisungen:

- Die Kennzeichnung mit der durchgestrichenen Mülltonne macht in der Europäischen Union darauch aufmerksam, dass das ausgediente Gerät gesondert entsorgt werden muss.
- Bitte entsorgen das Gerät nicht über den normalen Hausmüll.

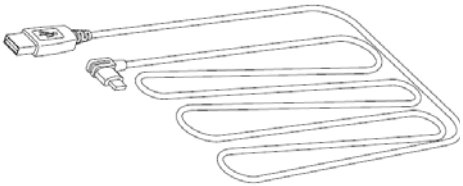
- Eine ordnungsgemäße Entsorgung nicht mehr gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.
- Innerhalb der Europäischen Union gewährleistet der Händler bei Übergabe des neuen Geräts die kostenlose Rücknahme des gebrauchten Geräts, vorausgesetzt dieses entspreche einem gleichwertigen Neugerät.
- Erkundigen Sie sich über die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Entsorgungsdienstleister oder dem Geschäft, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## 2. INHALT DER PACKUNG

Die N-Com B902L -Verpackung enthält:

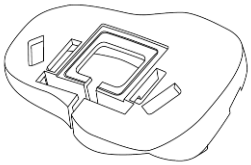


N-Com B902L-System

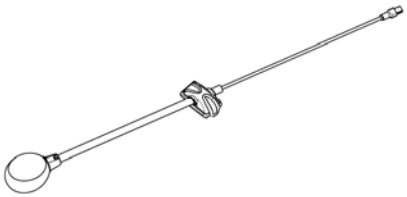


USB-Minikabel

Batterieladegerät



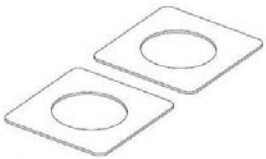
Adapter Tastenvorrichtung
N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)



Mikrophon mit Clip

Adapter für Helm (4x)

Beidseitig klebendes Befestigungsteil für Adapter



Klebestreifen für Lautsprecher

Schlüssel

Windschutz für Mikrophon

## 3. MONTAGE IN DEN HELM

**Zu beachten**: wir empfehlen, den auf dem N-Com-System angebrachten Produkterkennungscode (vgl. Kap. 21.4) vor der Montage des Systems aufzuschreiben.

Sie können das Installationsvideo von unserer Internetseite www.n-com.it (Download Section) herunterladen.

- Überprüfen Sie vor der Montage des B902L-Systems im Helm, dass das System korrekt eingeschaltet ist. Halten Sie die "**ON**"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt bis die blaue LED-Anzeige auf der Tastenvorrichtung aufleuchtet und im Kopfhörer ein Ton erklingt.
- Entfernen Sie die Komfortwangenteile (vgl. Anleitungen Helm).
- Entfernen Sie die Schraube des Kantenschutzes am Helmrand, indem Sie den eigens dafür bestimmten Schlüssel verwenden (Abb. 1).
- Entfernen Sie den Kantenschutz am Helmrand, wie auf Abb. 1 dargestellt, vollständig und entfernen Sie ebenfalls die Komfortpolsterung.
- Entfernen Sie die auf dem Kantenschutz am Helmrand im hinteren und linken Bereich des Helmes angebrachten "N-Com"-Verschlusskappen.

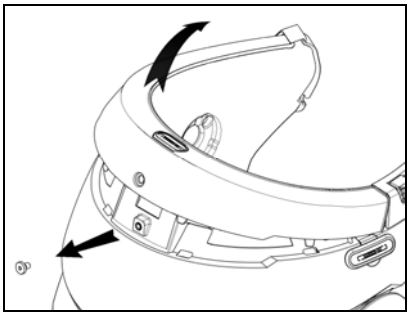


Abb. 1

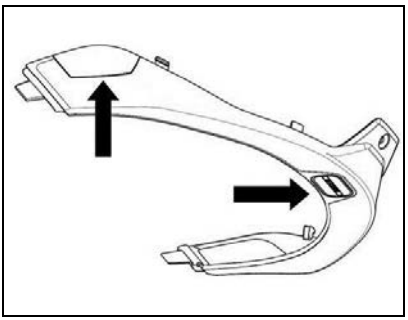
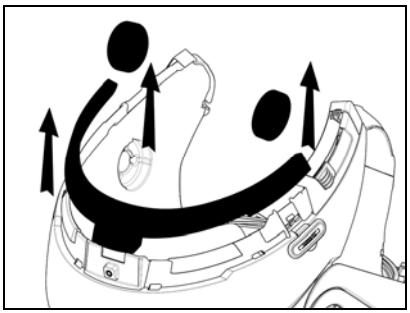
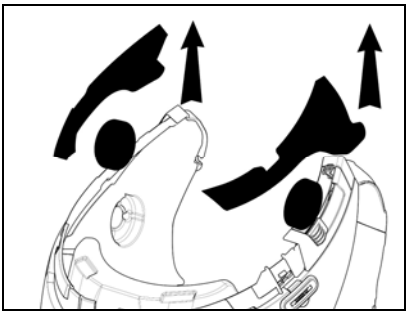


Abb. 1 – **NUR FÜR N87 UND N100-5 HELM**

- Entfernen Sie vor dem Einbau des N-Com Systems alles im Helm möglicherweise vorhandene Füllmaterial aus Schaumstoff (befolgen Sie dabei die Gebrauchsanleitungen für Ihren Helm).



Option 1



Option 2

**Anmerkung:** Bewahren Sie das Schaumstofffüllmaterial des Helms für den Fall auf, wenn Sie den Helm ohne eingebautes N-Com System tragen möchten.

## 3.1. Installation des B902L-Systems im Helm

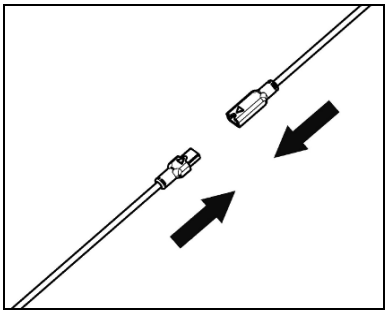


Abb. 2

- Schließen Sie den Stecker des Mikrophons an sein Gegenstück an, indem Sie die Richtung der Pfeile befolgen (Abb. 2).

**Anmerkung**: Das Mikrophon kann unterschiedlich ausgerichtet werden. Für die Ausrichtungsmöglichkeiten konsultieren Sie Kap. 3.3.

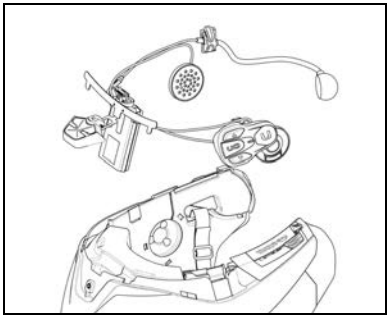


Abb. 3

- Fügen Sie das System in den eigens dafür ausgesparten Bereich auf der Helmrückseite ein und drücken Sie es bis ans Ende des Führungsschlitzes (Abb. 3).

**Wichtig**: Achten Sie darauf, dass das Flex-Kabel keiner Spannung ausgesetzt ist.

- Biegen Sie die Antenne gegen das Innere der Helmschale.

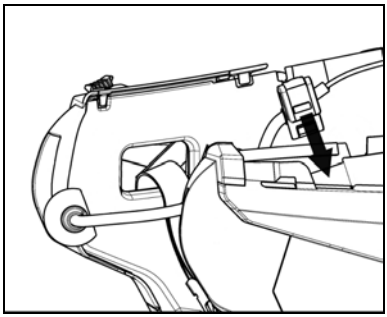


Abb. 4

**Anmerkung: Für die Positionierung der Kabel und des Mikrophons am Helm N100-5 befolgen Sie bitte die Anleitungen in der entsprechenden Verpackung.**

- Bringen Sie das Kabel im Innern des Helmes an und lassen Sie den rechten Halterungsbügel in den eigens dafür ausgesparten Bereich einschnappen (Abb. 4).

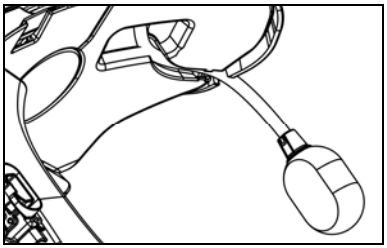


Abb. 5

- Positionieren Sie das Mikrophon in dem dafür ausgesparten Bereich auf der rechten Seite des Helms, indem Sie den Metallausleger in den auf dem Helm im Bereich der Halterung des Kinnschutzes vorhandenen Führungsschlitz einfügen (Abb. 5).

**Achtung**: überprüfen Sie, dass die Seite der Mikrophonhalterung mit der Aufschrift "**n**" gegen die Innenseite des Helms gerichtet ist.

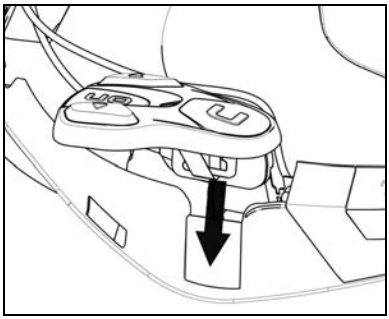


Abb. 6

**Anmerkung**: Für die Positionierung der Tastenvorrichtung am Helm N87, N80-8 und N100-5 befolgen Sie bitte die Anleitungen in den entsprechenden Verpackungen.

- Bringen Sie das Kabel im Helminnern an und lassen den linken Befestigungsclip in dem für denselben vorgesehenen Bereich einschnappen.
- Haken Sie die Tastenvorrichtung am Helm fest und lassen Sie die dafür vorgesehenen Haken einklinken.
- Öffnen Sie die Gummikappe des B902L-Systems.
- Bringen Sie den Kantenschutzes am Helmrand wieder an, indem Sie mit der dafür vorgesehenen Schraube festschrauben.

**NUR FÜR DEN HELM N100-5 – Positionierung der Kabel und des Mikrophons**

**Positionierung des rechten Kabels und des Mikrophons**:

- Entfernen Sie den Plastiküberzug (Abb. 7).
- Führen Sie das Mikrophon ins Innere der Öse (Abb. 8) und bringen Sie es im eigens dafür vorgesehenen ausgesparten Bereich an, indem Sie den Metallarm in die am Rahmen für die Befestigung des Kinnbügels vorhandene Rille einführen (Abb. 9).
  **Achtung**: überprüfen Sie, dass die Seite der Mikrophonhalterung mit der Aufschrift "N-Com" gegen die Innenseite des Helms gerichtet ist.
- Bringen Sie das Kabel im Helminnern an und positionieren Sie den rechten Befestigungsclip in dem dafür ausgesparten Bereich (Abb. 10).
- Positionieren Sie den Plastiküberzug des Wangenteils so, indem Sie ihn hinter den beiden Anschlaghaken anbringen (Abb. 11).

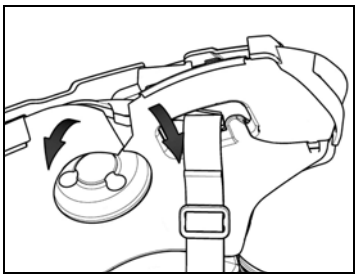


Abb. 7

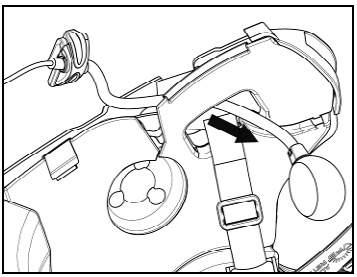


Abb. 8

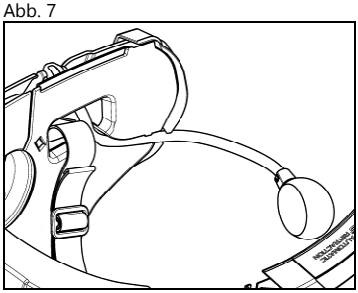


Abb. 9

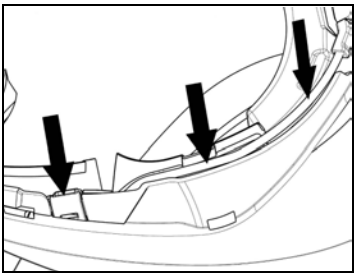


Abb. 10

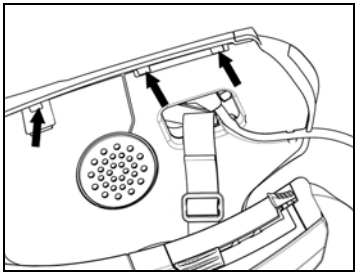


Abb. 11

NUR FÜR DEN HELM N100-5 – Positionierung der Kabel und des Mikrophons

Positionierung des linken Kabels:

- Entfernen Sie den Plastiküberzug des Wangenteils (Abb. 12).
- Bringen Sie das Kabel im Helminneren an und positionieren Sie den rechten Befestigungsclip in dem dafür vorgesehenen Bereich (Abb. 13).
- Positionieren Sie den Plastiküberzug des Wangenteils so, indem Sie ihn hinter den beiden Anschlaghaken anbringen (Abb. 14).

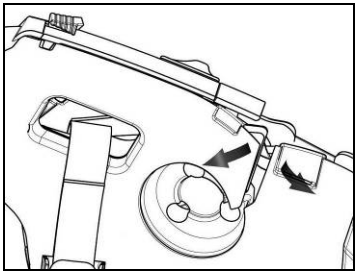


Abb. 12

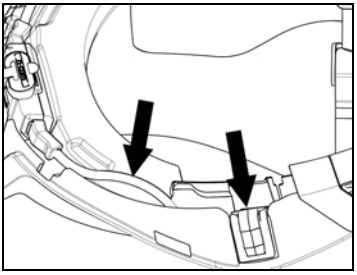


Abb. 13

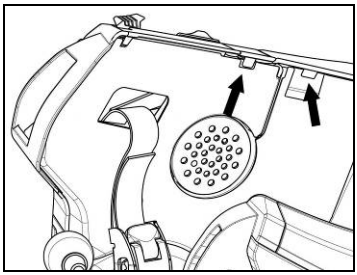


Abb. 14

**NUR FÜR N87, N80-8 UND N100-5 HELM – Positionierung der Tastenvorrichtung**

**Wichtig:** die Montage der Tastenvorrichtung an den Helmen N87, N80-8 und N100-5 erfordert das in der Verpackung mitgelieferte Zubehörteil "ADAPTER FÜR TASTENVORRICHTUNG".

| BUCHSTABEN AM ADAPTER | KOMPATIBLE HELME |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Bringen Sie am Flex-Kabel der Tastenvorrichtung die eigens für Ihren Helm vorgesehene Halterung an (Abb. 15).
- Drehen Sie die Halterung für die Tastenvorrichtung auf die Weise, dass sie wie auf Abb. 16 dargestellt zu liegen kommt, und machen Sie sie an der Tastenvorrichtung fest.
- Bringen Sie das Kabel im Helminnern an und lassen den linken Befestigungsclip in dem für denselben vorgesehenen Bereich einschnappen (Abb. 17).
- Öffnen Sie die Gummikappe des B902L-Systems.
- Bringen Sie den Kantenschutzes am Helmrand wieder an, indem Sie mit der dafür vorgesehenen Schraube festschrauben.
- Haken Sie die Tastenvorrichtung am Helm fest und lassen Sie die dafür vorgesehenen Haken einklinken (Abb. 18).
- Die korrekte Positionierung der Tastenvorrichtung ist auf den Abbildungen 19 und 20 dargestellt.

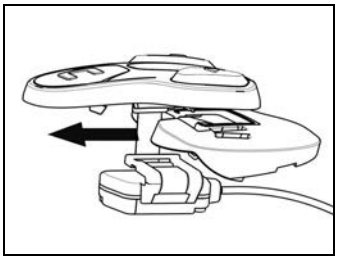


Abb. 15

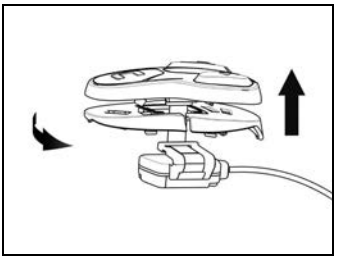


Abb. 16

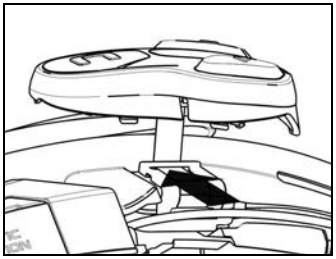


Abb. 17

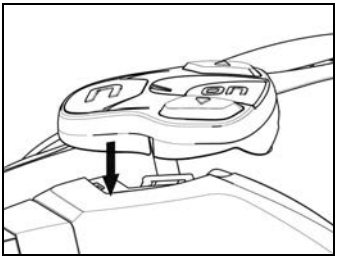


Abb. 18

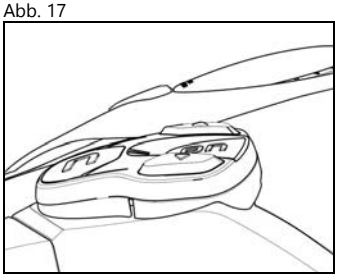


Abb. 19

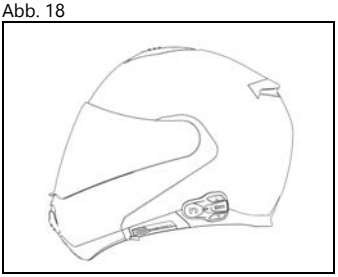


Abb. 20

- Setzen Sie den rechten und linken Lautsprecher in die dafür ausgesparten Bereiche in den Schaumstoffwangenteilen ein. Falls erforderlich, drehen Sie die zuvor eingesetzten Lautsprecher leicht. Falls erforderlich, machen Sie diese mit dem mitgelieferten Klebeband fest.
- Bringen Sie die Komfortpolsterung wieder an.

### 3.2. Anbringung des ESS-Systems im Helm

- Wählen Sie den eigens für Ihren Helm bestimmten Adapter aus. Am Adapter finden Sie einen Buchstaben, der, wie unten dargestellt, auf das kompatible Helmsystem hinweist:

| BUCHSTABEN AM ADAPTER | KOMPATIBLE HELME |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

ANBRINGUNG DES ADAPTERS "A"

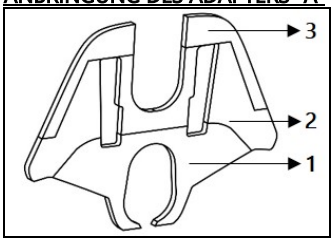


Abb. 21

- Der Adapter "A" è ist mit einem beidseitig klebenden, in drei Abschnitte unterteilten Befestigungsteil versehen. Je nach Helmmodell, auf dem das ESS-System angebracht werden soll, ist es erforderlich, am jeweiligen Abschnitt des Befestigungsteils den Schutzfilm zu entfernen.

N100-5, N70-2 GT/X-HELME

- Nachdem Sie die Dichtung am Rand der Helmschale wieder angebracht haben, entfernen Sie den Schutzfilm des beidseitig klebenden Befestigungsteils vollständig (Abschnitt 1, 2, 3).
- Bringen Sie den Adapter "A" an der Helmschale an und achten Sie dabei an die vorgegebenen Begrenzungslinien. Der Adapter muss mit der Helmform übereinstimmen, denn nur so ist ein müheloser Zugang zu den Schrauben der Dichtung der Helmschale gewährleistet (Abb. 22).
- Haken Sie das Licht am Adapter fest, indem Sie es gegen unten schieben (Abb. 23).

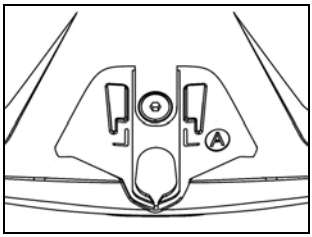


Abb. 22

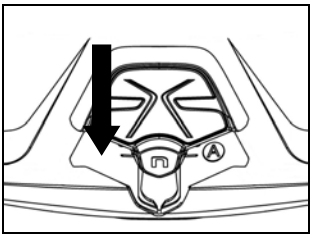


Abb. 23

N90-3-HELM

- Nachdem Sie die Dichtung am Rand der Helmschale wieder angebracht haben, entfernen Sie die Abschnitte 1 und 2 des Schutzfilms des beidseitig klebenden Befestigungsteils. **Zu beachten**: es wird empfohlen, die Lasche des noch verbleibenden Schutzfilms zu entfernen, damit diese nach der Anbringung des Adapter an der Helmschale nicht weiter sichtbar bleibt.
- Bringen Sie den Adapter "A" an und achten Sie dabei an die vorgegebenen Begrenzungslinien. Der Adapter muss mit der Helmform übereinstimmen, denn nur so ist ein müheloser Zugang zu den Schrauben der Dichtung der Helmschale gewährleistet (Abb. 24).
- Haken Sie das Licht am Adapter fest, indem Sie es gegen unten schieben (Abb. 25).

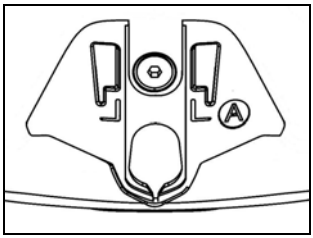


Abb. 24

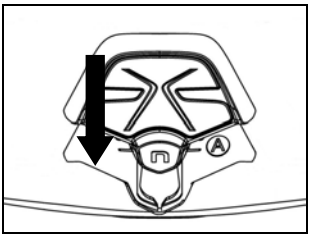


Abb. 25

N87, N80-8-HELME

- Nachdem Sie die Dichtung am Rand der Helmschale wieder angebracht haben, entfernen Sie die Abschnitte 2 und 3 des Schutzfilms des beidseitig klebenden Befestigungsteils. **Zu beachten**: es wird empfohlen, die Lasche des noch verbleibenden Schutzfilms zu entfernen, damit diese nach der Anbringung des Adapter an der Helmschale nicht weiter sichtbar bleibt.
- Führen Sie, wie in Abb. 26 dargestellt den Flex des ESS-Systems in die Öffnung am Adapter "A" ein.
- Drehen Sie den Adapter und bringen Sie ihn am Rand der Helmschale an. Der Adapter muss mit der Helmform übereinstimmen, denn nur so ist ein müheloser Zugang zur Schraube der Dichtung der Helmschale gewährleistet (Abb. 27).
- Haken Sie das Licht am Adapter fest, indem Sie es gegen unten schieben (Abb. 28).

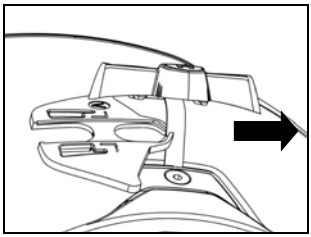


Abb. 26

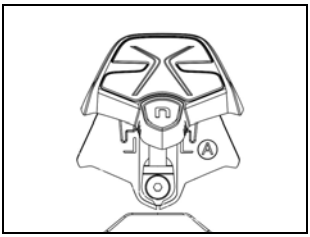


Abb. 27

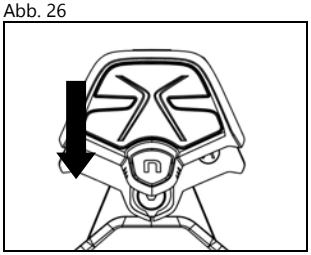


Abb. 28

ANBRINGUNG DER ADAPTER "B","C","D"

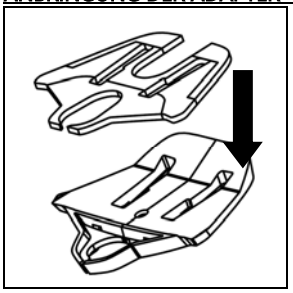


Abb. 29

- Wählen Sie den eigens für Ihren Helm bestimmten Adapter aus.
- Bringen Sie das mitgelieferte beidseitig klebende Befestigungsteil an (Abb. 29).
- Nachdem Sie die Dichtung am Rand der Helmschale wieder angebracht haben, entfernen Sie den Schutzfilm des beidseitig klebenden Befestigungsteils vollständig.

- Führen Sie, wie in Abb. 30 dargestellt den Flex des ESS-Systems in die Öffnung am Adapter ein.
- Drehen Sie den Adapter und bringen Sie ihn am Rand der Helmschale an. Der Adapter muss mit der Helmform übereinstimmen, denn nur so ist ein müheloser Zugang zu den Schrauben der Dichtung der Helmschale gewährleistet (Abb. 31).
- Haken Sie das Licht am Adapter fest, indem Sie es gegen unten schieben (Abb. 32).

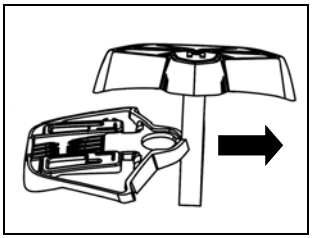


Abb. 30

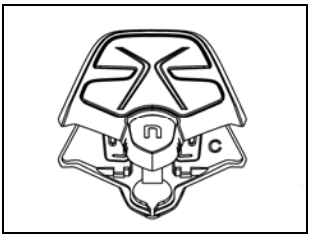


Abb. 31

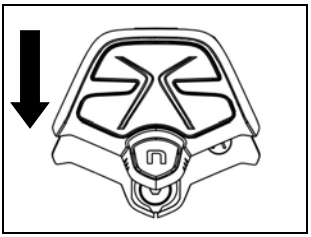


Abb. 32

- Entfernen Sie den transparenten Schutzfilm vom ESS-System.

### 3.3. Ausrichtung des Mikrophons

Das B902 System erlaubt, das Mikrophons zwecks besserer Positionierung auf den verschiedenen Helmmodellen auszurichten. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- Öffnen Sie auf den auf dem Mikrophonbügel angebrachten Clip, indem Sie diesen wie auf Abb. 33 dargestellt anheben.
- Richten Sie das Mikrophon aus (Abb. 34).
- Schließen den Clip wieder (Abb. 35).

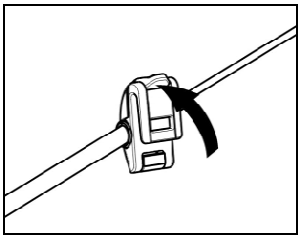


Abb. 33

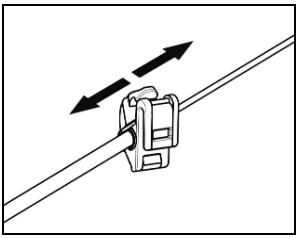


Abb. 34

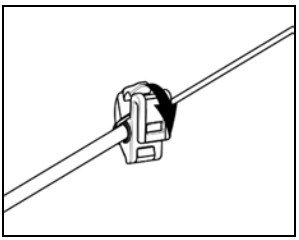


Abb. 35

Für die Gewährleistung einer guten Audio-Wiedergabe wird empfohlen, den Mikrophonschwamm auf Höhe des Mundes anzubringen.

### 3.4. Entfernung des B902L-Systems aus dem Helm

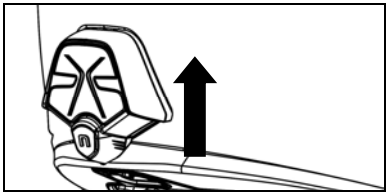


Abb. 36

Um das B902L-System aus dem Helm zu enfernen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie das ESS-Licht gegen oben, damit Sie es vom Adapter loshaken können und auf diese Weise freien Zugang zu der Schraube am Rand der Helmschale haben (Abb. 36).

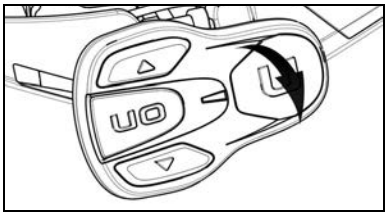


Abb. 37

- Entfernen Sie die Komfortpolsterung und den Kantenschutz am Helmrand.
- Entfernen Sie die Tastenvorrichtung von der Helmschale wie auf Abb. 37 dargestellt.

**NUR FÜR N87, N80-8 UND N100-5 HELM – Entfernen der Tastenvorrichtung**

- Entfernen Sie die Tastenvorrichtung von der Helmschale, indem Sie diese wie auf Abb. 38 dargestellt herausheben.
- Drehen Sie die Tastenvorrichtung im Gegenuhrzeigersinn (Abb. 39).
- Entfernen Sie die Komfortpolsterung und den Kantenschutz am Helmrand.

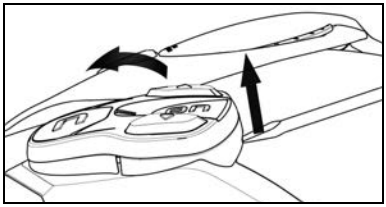


Abb. 38

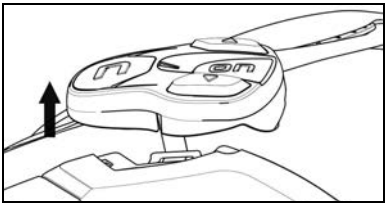


Abb. 39

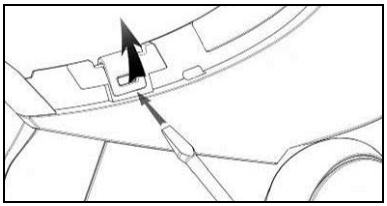


Abb. 40

- Haken Sie den rechten und linken Befestigungsclip der Helmschale los, indem Sie sie mit einem flachkantigen Schraubenzieher oder einem ähnlichen Werkzeug mit Hebelwirkung nach außen drücken, und zwar wie auf Abb. 40 dargestellt.

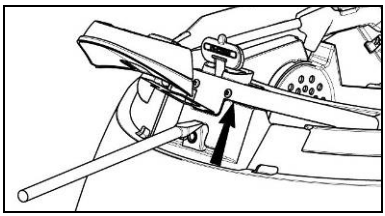


Abb. 41

- Entfernen Sie das B902L-System vollständig aus dem Helm, indem Sie dazu einen Flachkopfschraubenzieher (oder ein ähnlicher Schraubenzieher) zur Hilfe nehmen und montieren Sie die ursprünglichen Wangenteile und die Dichtung des Helmrandes.

# 4. GRUNDFUNKTIONEN

**Anmerkung:** Vor der ersten Benutzung des N-Com-Systems laden Sie die Batterie vollständig, d.h. für mindestens 10 Stunden auf. Um die bestmögliche Leistung der Batterie zu erzielen, empfiehlt es sich, zunächst die Batterie immer vollständig zu laden. Später kann sie auch für kürzer geladen werden. Es ist jedoch empfehlenswert, die Batterie, falls möglich, vollständig zu laden.

| | |
|---|---|
| Einschalten | Drücken Sie die "**ON**"-Taste und halten Sie diese für ca. **2 Sekunden** gedrückt, bis die Led-Anzeige aufleuchtet und Sie eine Sprachmitteilung erhalten. |
| Ausschalten | Drücken Sie die "**ON**"-Taste und halten Sie diese für ca. **6 Sekunden** gedrückt, bis die Led-Anzeige erlischt und Sie eine Sprachmitteilung erhalten. |

**Zu beachten**: während des Einschaltens und des Ausschaltens des B902L-Systems, blinkt das ESS-Licht für einige Sekunden.

## 4.1. Lautstärkenregulierung

Mittels Drückens der Taste "▲" oder der Taste "▼" können Sie mühelos die Lautstärke einstellen. Sobald die Lautstärke das höchst- oder tiefstmögliche Niveau erreicht, erklingt ein Signalton.
Einige Lautstärke-Einstellungen können mittels Apps für Smartphone N-Com EASYSET oder des entsprechenden Computerprogramms (Kap. 4.4) verändert werden.

**Zu beachten**: das während der Fahrt eingestellte Niveau der Lautstärke wird beim Ausschalten des Systems nicht gespeichert. Bei jedem Wiedereinschalten des N-Com Systems liegt die Lautstärke auf dem Niveau der Werkeinstellung.

## 4.2. Automatische On / Off-Funktion

Falls der Helm für mehr als 60 Sekunden nicht bewegt wird, tritt das System B902 in den Betriebsmodus „deep sleep" (Tiefschlaf). Das System wird erneut aktiviert, sobald eine Bewegung festgestellt wird.
Das System wird erneut aktiviert, sobald eine Bewegung festgestellt wird.
Befindet sich das System während mehr als 3 Tage im Ruhezustand, wird es vollständig ausgeschaltet. Um es wieder einzuschalten, muss die "**ON**"-Taste gedrückt werden.

Die Funktion "Automatisches ON / OFF" der Werkeinstellung ist auf dem Gerät freigeschaltet.
Sie können die Funktion im Konfigurationsmenü aktivieren / deaktivieren (Kapitel 6).

## 4.3. Mehrsprachige gesprochene Mitteilungen

Das N-Com System verfügt über gesprochene Mitteilungen, die Anleitungen zum System und den aktivierten Funktionen geben.
Die Werkeinstellungssprache ist Englisch, die Sprache der gesprochenen Mitteilungen kann jedoch mittels einer eigens dafür vorgesehenen, mit dem N-Com EASYSET-Programm installierbaren Firmware geändert werden. Fordern Sie unter HELP online Hilfe an und erkundigen Sie sich über die Vorgehensweise für die Änderung der Sprache der gesprochenen Mitteilungen.

Installierbare Sprachen: Italienisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Holländisch.

Die Funktion der Werkeinstellung ist auf dem Gerät freigeschaltet.
Die Funktion "SPRACHMITTEILUNGEN" kann über das Programm N-Com EASYSET oder die APP N-Com EASYSET freigeschaltet bzw. gesperrt werden.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" ist ein Programm, das die Verwaltung und die Konfiguration des B902 ermöglicht. Das Programm kann von der Internetseite www.n-com.it mittels Anklickens des Befehls "Download" heruntergeladen werden.
Die auch von N-Com EASYSET aus bedienbaren Funktionen sind in der Folge mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet.

Das N-Com-System kann von der "N-Com EASYSET"-App aus gesteuert werden. Sie ermöglicht die Konfiguration des N-Com Systems direkt vom Smartphon aus.
Die App N-Com kann kostenlos von Google Play / Apple Store heruntergeladen werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Internetseite www.n-com.it
Die auch von der N-Com App EASYSET aus bedienbaren Funktionen sind in der Folge mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet.

### 4.5. Aktualisieren der Firmware

Die Aktualisierungen der N-Com Firmware kann über das Computerprogramm N-Com EASYSET vorgenommen werden.

- Laden Sie das Programma N-Com EASYSET von der Internetseite von N-Com – Bereich "Hilfe" /" Download" /" Software" herunter.
- Schließen Sie das N-Com System an den Computer an und öffnen Sie das Programm N-Com EASYSET.
- Befolgen Sie die Anweisungen bis das Programm das N-Com System erkannt hat.
- Auf der Bildschirmseite "AKTUALISIERUNG FIRMWARE" wählren Sie im Auswahlfeld die gewünschte Sprache.
- Drücken Sie "DOWNLOADS" und speicheren Sie die entsprechende Datei auf Ihrem Computer.
- Drücken Sie die Taste "AKTUALISIEREN" und warten Sie solange, bis die Aktualisierung der Firmware abgeschlossen ist.

Hinweise zur letzten, bzw. aktuellsten Firmware-Version sind auf der Internetseite www.n-com.it – Bereich "Hilfe" /" Download" /" Software" erhältlich.

## 5. MENÜ KOPPLUNG

In diesem Modus werden alle Bluetooth-Verknüpfungen vorgenommen.

Um bei ausgeschaltetem N-Com System zum Menü Koppelung zu gelangen, drücken Sie die "**ON**" – Taste und halten Sie sie 4 Sekunden gedrückt.
Drücken Sie im Menü "Kopplung" die Tasten "▲" und "▼" um von einer Position des Menüs in eine andere zu gelangen.
In den mit "*****" gekennzeichneten Positionen ist es möglich die entsprechende Funktion mittels Drücken der Bestätigungstaste "**ON**" zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Die Positionen des Menüs "Kopplung" sind folgende:

A. **Telefon koppeln** (Kap. 7)
B. **Gegensprechanlage koppeln** (Kap. 16)
C. **Andere N-Com koppeln** (Kap. 16.2)
D. **Universal-Gegensprechkopplung** (Kap 17)
E. **Kopplung des zweiten Handys** (Kap. 8)
F. **GPS koppeln** (Kap.12)

G. **Fernbedienung koppeln** (Kap. 18)
H. **Alle Kopplungen löschen ***
Um alle im Speicher des Geräts vorhandenen Bluetooth-Verknüpfungen zu löschen, halten Sie die "▲"-Taste oder die"▼"-Taste solange gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Alle Kopplungen löschen***" erhalten.
Drücken Sie die Bestätigungstaste "**ON**", um alle im Speicher vorhandenen Bluetooth-Geräte zu löschen.
I. **Menü Konfigurationen verlassen***
Um das Menü "Kopplung" zu verlassen, halten Sie die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste solange gedrückt, bis sie die Sprachmitteilung "***Konfiguration verlassen***" erhalten.
Drücken Sie die Bestätigungstaste "**ON**", um das Verlassen des Menüs "Konfigurationen" zu bestätigen.

Falls innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät automatisch das Menü "Kopplung".

## 6. MENÜ KONFIGURATIONEN

In diesem Modus werden alle Einstellungen vorgenommen.

Um bei eingeschaltetem N-Com System zum Menü der Konfigurationen zu gelangen, drücken die "▲" und "▼" und halten Sie sie 4 Sekunden gedrückt.
Drücken Sie im Menü "Konfigurationen" die Tasten "▲" und "▼" um von einer Position des Menüs in eine andere zu gelangen.
In den mit "*****" gekennzeichneten Positionen ist es möglich die entsprechende Funktion mittels Drücken der Bestätigungstaste "**ON**" zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Die Positionen des Menüs "Konfiguration" sind folgende:
A. **Kurzwahl *** (Kap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (Kap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (Kap. 4.2)
D. **Audio Multitasking** (Kap. 14)
E. **Höhere mittlere Lautstärke***
Indem Sie den Befehl "Höhere mittlere Lautstärke" freischalten, werden alle Schallquellen des Geräts mit einer höheren, möglicherweise weniger klangreinen Lautstärke wiedergegeben.
Drücken Sie die "**ON**"-Taste um die Freischaltung/Sperrung der Funktion, die in der Standard-Voreinstellung des Geräts nicht freigeschaltet ist, zu bestätigen.
F. **ESS Sensivität *** (Kap. 15.1)
G. **Zurücksetzen ***
Um die Werkeinstellungen des Geräts wieder herzustellen, halten Sie die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste solange gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Zurücksetzen*** *" erhalten.*
Drücken Sie die Bestätigungstaste"**ON**", um die Werkeinstellungen des Geräts wieder herzustellen.
H. **Menü Konfigurationen verlassen***
Um das Menü "Konfiguration" zu verlassen, halten Sie die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste solange gedrückt, bis sie die Sprachmitteilung "***Konfiguration verlassen***" erhalten.
Drücken Sie die Bestätigungstaste "**ON**", um das Verlassen des Menüs "Konfigurationen" zu bestätigen.

Falls innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät automatisch das Menü "Konfiguration".

## 7. VERKNÜPFUNG MIT TELEFON / MP3-PLAYER

- Überprüfen Sie, dass das B902 ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie das System ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für **4 Sekunden** gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung „*Menü Kopplung*" erhalten.
- Drücken Sie die "▲"-Taste und gelangen Sie in den Betriebsmodus "Verknüpfung Telefon".
- Aktivieren Sie auf dem Smartphone die Suche nach Bluetooth-Geräten.
- Wählen Sie das N-Com-Gerät. Falls nach einem Passwort gefragt wird, geben Sie den Code 0000 (viermal die Null) ein.
- Nach einigen Sekunden wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten aktiviert.

**Anmerkung:** die Verbindung wird sowohl vom Helm, als auch vom Telefon gespeichert und geht bei Ausschalten derselben nicht verloren. Der Vorgang des Herstellens der Verbindung muss deshalb nur ein einziges Mal ausgeführt werden.

| | |
|---|---|
| **Automatische Verbindung** | Nachdem das Bluetooth-Gerät einmal angeschlossen worden ist, wird die Verbindung bei Einschalten des Systems automatisch hergestellt. |
| **Manuell hergestellte Verbindung** | Sollte die Verbindung nicht automatisch erfolgen, kann diese auch manuell vom Bluetooth-Gerät aus oder mittels die "**ON**"-Taste für ca. 2 Sekunden hergestellt werden. |

## 8. VERWALTUNG VON ZWEI TELEFONEN

Das B902-System kann eine gleichzeitig zu zwei Telefonen erfolgende Verbindung herstllen.
Das zweite Telefon (zweite Gerät) kann Anrufe entgegennehmen, aber keine Anrufe tätigen.

Für die Verknüpfung des zweiten Bluetooth-Telefon (des zweiten Geräts) gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie, dass das B902 ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie das System ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für **4 Sekunden** gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung " *Menü Kopplung*" erhalten.
- Drücken Sie die "▲"-Taste und gelangen Sie in den Betriebsmodus "*Kopplung des zweiten Handys*".
- Aktivieren Sie auf dem Smartphone die Suche nach Bluetooth-Geräten.
- Wählen Sie auf der Liste das N-Com System aus. Falls nach einem Passwort gefragt wird, geben Sie den Code 0000 (viermal die Null) ein.
- Nach einigen Sekunden wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten aktiviert.

**Anmerkung:** die Verbindung wird sowohl vom Helm, als auch vom Telefon gespeichert und geht bei Ausschalten derselben nicht verloren. Der Vorgang des Herstellens der Verbindung muss deshalb nur ein einziges Mal ausgeführt werden.

Nachdem das Bluetooth-Gerät einmal angeschlossen worden ist, wird die Verbindung bei Einschalten des Systems automatisch hergestellt.

# 9. FUNKTIONEN MIT MOBILTELEFON

Um ein Mobiltelefon mit dem B902L zu verknüpfen, gehen Sie wie in Kap. 7 beschrieben vor.

| | |
|---|---|
| **Entgegennahme eines Anrufs** | Beim Klingeln des Telefons beliebige Taste drücken. |
| **Antwort durch Spracheingabe (VOX Telefon)** | Nach Ertönen des Klingeltons sprechen Sie laut ein beliebiges Wort. Sie können die Funktion "VOX Telefon" mit dem N-Com EASYSET Programm oder der N-Com EASYSET APP aktivieren / deaktivieren. Diese Funktion ist während der Gegensprechverbindung nicht aktiviert. |
| **Anruf tätigen** | Die "**ON**"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten. |
| **Anruf beenden/Anruf abweisen** | Die "**ON**"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten. |
| **Verbindung manuell herstellen** | Die "**ON**"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten. |

## 9.1. Kurzwahl

Bei Verwendung des Programm N-Com EASYSET mit der App N-Com EASYSET ist es möglich 3 Telefonnummern für die Schnellwahl im Menü "*Kurzwahl*" auszuwählen.

<u>Speichern der Telefonnummern für den Kurzwahl</u>

Um einer oder mehreren Telefonnummern die Kurzwahl-Funktion zuzuteilen, gehen Sie wie folgt vor:

- Gehen Sie zum Menü Konfiguration, drücken Sie dafür bei eingeschaltetem N-Com System für 4 Sekunden die "▲" und "▼" -Tasten.
- Halten Sie die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste solange gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "*Kurzwahl*" erhalten.
- Drücken Sie die Bestätigungstaste "**ON**". Sie erhalten die Sprachmitteilung "*Kurzwahl 1*" und "*Handy verbunden*".
- Drücken Sie die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste um die Schnellwahl-Nummer auszuwählen, der Sie die Telefonnummer zuteilen wollen. Die Speicherung der Nummer wird durch die Sprachmitteilung "*Kurzwahl 1*" / "*Kurzwahl 2*" / "*Kurzwahl 3*" bestätigt.
- Rufen Sie auf dem (mit dem N-Com System verknüpften) Mobiltelefon die Telefonnummer an, der Sie die gewählte Position für den Schnellwahl-Anruf zuteilen wollen. Der Anruf wird abgebrochen, bevor eine Verbindung hergestellt wird und die ausgewählte Nummer ist gespeichert, was mit der Sprachmitteilung ("*Kurzwahl 1 speichern*" / "*Kurzwahl 2 speichern*" / "*Kurzwahl 3 speichern*") bestätigt wird.

<u>Gebrauch der gespeicherten Nummern</u>

Um ins Menü "Schnellwahl-Anruf" zu gelangen, drücken Sie gleichzeitig die Tasten "**ON**" und "**n**" ("*Kurzwahl*") und verwenden Sie dann die "▲"-Taste und die "▼"- Taste, um von einer Position im Menü in eine andere zu gelangen.

Drücken Sie dann die "**ON**"-Taste, um die Wahl von einer der in untenstehender Reihenfolge aufgelisteten Positionen zu bestätigen:

- *Wahlwiederholung*
- *Kurzwahl 1*
- *Kurzwahl 2*
- *Kurzwahl 3*
- *Zurücksetzen*

Falls Sie das Menü "*Kurzwahl*" verlassen möchten, halten Sie die "▲"-Taste und die "▼"-**Taste** solange gedrückt bis sie Sprachmitteilung "***Zurücksetzen***" erhalten und drücken Sie dann die "**ON**"-Taste, um dies zu bestätigen.

**Anmerkung:** Falls innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät automatisch das Menü "*Kurzwahl*".

## 9.2. Funktion Konferenzgespräch

Bei Eingehen eines Anrufs auf das via Bluetooth ans B902L angeschlossene Handy, wird die Gegensprechanlage vorübergehend außer Betrieb gesetzt. Wer jedoch den Anruf zusammen mit dem Beifahrer, bzw. dem anderen Helm entgegennehmen will, muss dazu lediglich von Hand während des Gesprächs die Gegensprechanlage aktivieren.

| | |
|---|---|
| **Aktivierung Funktion Konferenzgespräch** | Während des Anruf kurz die "**n**"-Taste drücken (Kanal 1).<br>Während des Anrufs zweimal die "**n**"-Taste (Kanal 2) drücken.<br>Während des Anrufs dreimal die "**n**"-Taste (Kanal 3) drücken. |
| **Desaktivierung Funktion Konferenzgespräch** | Während des Anruf kurz die "**n**"-Taste drücken. |

**Anmerkung:** Die Funktion "Konferenzgespräch" ist nur mit den N-Com Systemen der Serie "600"/"900" nutzbar.

## 9.3. Smart Navi System

Mit der Funktion "SMART NAVI SYSTEM" können Sie auch während der Intercom-Unterhaltung oder während Sie FM-Radio hören die Navigationsanweisungen des Smartphone hören.
Der Ton stoppt, um die Übertragung die Navigationsanweisungen vom Smartphone zu ermöglichen, und wird am Ende der Anweisungen automatisch wieder hergestellt.

Die Funktion "SMART NAVI SYSTEM" ist standardmäßig auf dem Gerät deaktiviert.
Sie können die Funktion im Konfigurationsmenü aktivieren / deaktivieren (Kapitel 6).

**Hinweis:** Wenn das Smart Navi System aktiviert ist, stoppen alle Audioinformationen, die vom Smartphone kommen (z. B. Benachrichtigungstöne), vorübergehend den laufenden Ton.

Sie können die Funktion "SMART NAVI SYSTEM" mit dem N-Com EASYSET Programm oder der N-Com EASYSET APP aktivieren / deaktivieren.

## 10. MUSIK ÜBER BLUETOOTH

Um eine Mp3-Player mit dem B902L-System zu verknüpfen, gehen Sie wie in Kap. 7 beschrieben vor.

| | |
|---|---|
| **Musikwiedergabe starten (Play)** | Drücken Sie kurz die "**ON**"-Taste. |
| **Funktion Pause** | Drücken Sie kurz die "**ON**"-Taste während der Musikwiedergabe. |
| **Nächster Track (Skip)** | Halten Sie während der Musikwiedergabe 2 Sekunden die "▲"-Taste gedrückt. |
| **Vorheriger Track (Rew)** | Halten Sie während der Musikwiedergabe 2 Sekunden die "▼"-Taste gedrückt. |

### 10.1. Musik teilen über Bluetooth (A2DP Sharing)

Während der Gegensprechverbindung ist es möglich die Musikwiedergabe mittels kurzen Drückens der "**ON**"-Taste zu aktivieren. Die Musik wird wird in beiden Systemen wiedergegeben.

Das Teilen der Musik deaktiviert vorübergehend das Gespräch auf der Gegensprechanlage. Sobald die Musikwiedergabe (mittels kurzen Drückens der "**ON**"-Taste) unterbrochen wird, kann das Gespräch automatisch wiederaufgenommen werden.

**Anmerkung:** Die auf der Gegensprechanlage geteilte Musik kann von beiden Systemen aus gesteuert werden, um zum Beispiel den Track mit der entsprechenden Taste auszuwählen.

**Anmerkung**: sobald die Funktion "Audio Multitasking" (Kap. 14) freigeschaltet ist, wird die Funktion "Musik teilen" vorübergehend deaktiviert.

**Anmerkung:** Die Funktion "Musik teilen" ist nur mit den N-Com Systemen der Serie "600"/"900" nutzbar.

## 11. MUSIK ÜBER KABEL

Schließen Sie den USB-Stecker des (separat erhältlichen) Multimedia Wire-Kabel an den Helm an und das andere Ende ans Audiogerät. Ein farbige Markierung auf dem Kabel bezeichnet den ans Audiogerät anzuschließenden Stecker.

| | |
|---|---|
| **Aktivierung Audio über Kabel** | Dreimal die "**ON**"-Taste drücken. |
| **Desaktivierung Audio über Kabel** | Dreimal die "**ON**"-Taste drücken. |

**Anmerkung**: während des Musikhörens über Kabel, kann die Gegensprechverbindung nicht aktiviert bzw. im Betrieb gehalten werden.

## 12. KOPPLUNG NAVIGATIONSSYSTEM

B902 ist mit den gebräuchlichsten Satellitennavigationssystem für Motorräder kompatibel –eine Liste mit allen kompatiblen Modellen und allen Details finden Sie auf unserer Website www.n-com.it

- Überprüfen Sie, dass das B902 ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie das System ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für **4 Sekunden** gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Menü Kopplung***" erhalten.
- Drücken Sie die "▲"-Taste und gelangen Sie in den Betriebsmodus "***GPS koppeln***".
- Aktivieren Sie auf dem GPS die Suche nach Bluetooth-Geräten.
- Wählen Sie auf der Liste das N-Com System aus. Falls nach einem Passwort gefragt wird, geben Sie den Code 0000 (viermal die Null) ein.
- Nach einigen Sekunden wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten aktiviert.

**Anmerkung:** die Verbindung wird sowohl vom Helm, als auch vom Telefon gespeichert und geht bei Ausschalten derselben nicht verloren. Der Vorgang des Herstellens der Verbindung muss deshalb nur ein einziges Mal ausgeführt werden. Nachdem das Bluetooth-Gerät einmal gekoppelt worden ist, erfolgt die Verbindung bei Einschalten des Systems automatisch.

**Anmerkung:** Die Gegensprechverbindung wird bei jeder auf dem Navigationssystem erfolgenden Mitteilung getrennt und wird nach Beendigung derselben wiederaufgenommen.
Wünscht man aber, dass die Audiosignale des Navigationssystem auch während der Gegensprechverbindung aktiviert bleiben, konsultiere man das Kapitel 14 "Audio Multitasking".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Radio einschalten** | Zweimal die "**ON**"-Taste drücken. |
| **Radio wechseln** | Zweimal die "**ON**"-Taste drücken. |
| **Suchen nach neuem Radiosender** | Die "▲"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten. |
| **Speichern eines Radiosenders (max. 6 )** | Halten Sie die "▼"-Taste für ca. 4 Sekunden gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "**Voreinstellung**" erhalten. Wählen Sie mit der "▲"-Taste und der "▼"- Taste die Position im Speicher. Die erfolgte Speicherung wird durch eine Sprachmitteilung bestätigt. |
| **Bereits gespeicherte Radiosender wechseln** | Die "▼"-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt halten. |

Es ist möglich, diese Einstellungen über das Programm "N-Com EASYSET" oder über Smartphone Android, iPhone, iPad mit der App "N-Com EASYSET" zu konfigurieren.

## 14. AUDIO MULTITASKING

Die Funktion Audio Multitasking ermöglicht das gleichzeitige Hören von aus unterschiedlichen Audioquellen stammenden Audiosignalen.
Sobald die Funktion Audio Multitasking freigeschaltet ist, können Telefongespräche, GPS-Anweisungen und Gespräche mittels Gegensprechsystem gleichzeitig mit dem FM-Radio, der Musik oder der GPS-Anweisungen einer Smartphone-App im Hintergrund, in einer niedrigen Lautstärke hörbar sein.

Das gleichzeitige Hören folgender Audioquellen ist möglich:

| | AUDIO IN VORDERGRUND | AUDIO IM HINTERGRUND |
|---|---|---|
| A. | GEGENSPRECHANLAGE | RADIO FM |
| B. | GEGENSPRECHANLAGE | GPS |
| C. | GEGENSPRECHANLAGE | MULTIMEDIALE AUDIOSIGNALE VOM SMARTPHONE |
| D. | TELEFONGESPRÄCH | GPS |
| E. | GPS | RADIO FM |
| F. | GPS | MUSIK VOM TELEFON |

Anmerkungen:
- Die Funktion Audio Multitasking ist mit Android-Geräten kompatibel. Auf iOS-Geräten ist die Nutzung der Funktion Audio Multitasking begrenzt.
- Die Funktion Audio Multitasking ist nur zwischen N-Com B902-Systemen nutzbar.

### 14.1. Aktivierung / Deakitvierung der Funktion Audio Multitasking

Die Werkeinstellung der Funktion Audio Multitasking ist auf dem Gerät nicht freigeschaltet.
Die Funktion kann mittels Menü Konfiguration (Kap. 6), des Programms von N-Com EASYSET oder die APP von N-Com EASYSET freigeschaltet / gesperrt werden.
Nachdem die Funktion freigeschaltet / gesperrt worden ist, muss das N-Com System zur Speicherung dieser Einstellung ausgeschaltet und wiedereingeschaltet werden.

Anmerkung: sobald die Funktion Audio Multitasking freigeschaltet ist, wird die Funktion "Musik teilen" (Kap. 10.1) vorübergehend deaktiviert.
Anmerkung: Sobald die Funktion Audio Multitasking freigeschaltet ist, wird die Funktion "Intercom HD" vorübergehend deaktiviert.

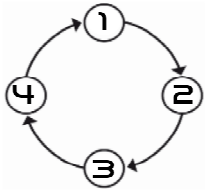
### 14.2. Lautstärkeneinstellung

Bei Erhöhen oder Verringern der Lautstärke der Audiosignale im Vordergrund wird auch die Lauststärke der Audiosignale im Hintergrund erhöht oder verringert.
Die Lautstärke der Audiosignale im Vordergrund kann durch Betätigung der entsprechenden Steuerungsbefehlen im N-Com System (Kap. 4.1) eingestellt werden.
Die Lautstärke der Audiosignale im Hintergrund kann mittels APP N-Com EASYSET (mit freigeschalteter Funktion) eingestellt werden. Die Werkeinstellung der Lautstärke ist auf Stufe 5.

Die Funktion "Audio Multitasking" kann über das Programm N-Com EASYSET oder die APP N-Com EASYSET freigeschaltet bzw. gesperrt werden.

## 15. LED-LEUCHTANZEIGE

Das B902L-System ist mit einem Menü mit 3 Betriebsarten ausgestattet: NOTBREMSUNG-BREMSLEUCHTE, STANDLEUCHTE, WARNBLINKANLAGE. Um sich mittels Scrollen im Menü der Betriebsmodi verschieben zu können, drücken Sie bei eingeschaltetem Betriebssystem gleichzeitig die Tasten "▲" und "▼". Durch das jeweilige Drücken verschiebt sich das System in den nächsten Betriebsmodus.




| BETRIEBSMODUS | | BETRIEBSARTEN |
|---|---|---|
| 1 | NOTBREMSUNG-BREMSLEUCHTE | Notbremsung-Bremsleuchte. |
| 2 | STANDLEUCHTE | Notbremsung-Bremsleuchte.<br>Standleuchte. |
| 3 | WARNBLINKANLAGE | Notbremsung-Bremsleuchte.<br>Warnblinkanlage bei schlechten Sichtverhältnissen. |
| 4 | AUSSCHALTEN | Vollständiges Ausschalten aller LED-Leuchtanzeigen. |

### 15.1. Notbremsleuchtanzeigefunktion – ESS (Betriebsmodus 1)

Das B902L-System ist mit einer LED-Notbremsleuchtanzeige ausgestattet. Bei einer Notbresung blinken die Led-Leuchtanzeigen des B902L-Systems für einige Sekunden.

Es ist möglich, das Niveau der Bremsung über das Programm N-Com EASYSET oder über Smartphone Android, iPhone, iPad mit der App N-Com einzustellen.

**Anmerkung**: Es empfiehlt sich, bei Anwesenheit eines Mitfahrers auf dem Motorrad die Notbremsleuchtanzeigefunktion auf dem Fahrerhelm zu desaktivieren.

<u>Einstellung des ESS-Sensivitätsniveaus</u>

Setzen Sie das System ins Menü "Konfigurationen": Halten Sie bei ausgeschaltetem System die "**ON**"-Taste für 4 Sekunden gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Konfiguration***" erhalten.

Um das Sensivitätsniveau des ESS zu regulieren, drücken Sie solange die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste, bis Sie die Sprachmitteilung "***ESS-Sensivität***" erhalten und drücken Sie dann die Bestätigungstaste "**ON**".

Drücken Sie anschließend die "▲"-Taste oder die "▼"-Taste, um das gewünschte Sensivitätsniveau auszuwählen:
Niveau 1: Niedriges Sensivitätsniveau, das ESS-System erkennt nur starke Bremsungen.
Niveau 2 (<u>Werkeinstellung</u>): Mittleres Sensivitätsniveau.
Niveau 3: Hohes Sensivitätsniveau, das ESS-System erkennt auch schwächere Bremsungen.

### 15.2. Standleuchte (Betriebsmodus 2)

Bei eingeschalteter Warnblinkanlage sind der Fahrer und sein Fahrzeug bei Nebel oder schlechten Sichtverhältnissen besser zu erkennen. Bei Aktivierung derselben blinken die LED des Systems.
Falls während eines Bremsvorganges die Notbremsleuchtanzeige aktiviert wird, beginnen alle Led-Leuchtanzeigen schneller zu blinken.

### 15.3. Warnblinkanlage bei schlechten Sichtverhältnissen (Betriebsmodus 3)

Die Standleuchte ermöglicht das Einschalten der LED des Systems, die während der gesamten zurückzulegenden Strecke eingeschaltet bleiben.
Falls während eines Bremsvorganges die Notbremsleuchtanzeige aktiviert wird, beginnen alle Led-Leuchtanzeigen zu blinken.

## 16. GEGENSPRECHANLAGE

Das System N-Com B902L ermöglicht Gespräche mit anderen N-Com System bis zu einer Reichweite von ca. 700 Metern (auf offenem Gelände, ohne Hindernisse) zu führen. Die Reichweite des Gesprächs hängt von den verwendeten N-Com-Systemen ab.

**Zu beachten:** Die Reichweite und die Empfangsqualität können je nach Vorhandensein von Hindernissen und von Magnetfeldern und je nach herrschenden Witterungsverhältnissen schwanken.

### 16.1. Verkoppelung des N-Com Gegensprechsystems Serie "600"/"900"

**Wichtig: Die in der Folge beschriebene Vorgehensweise bezieht sich ausschließlich auf die Verkoppelung von N-Com Systemen der Serie "600"/"900".**

- Vergewissern Sie sich, dass die Systeme ausgeschaltet sind.
- Setzen Sie das System ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für **4 Sekunden gedrückt**, bis Sie die Sprachmitteilung "***Menü Kopplung***" erhalten.
- Drücken Sie auf beiden Systemen die"▲"-Taste bis Sie zum Betriebsmodus "***Gegensprechanlage koppeln***" *kommen*.
- Drücken Sie auf dem System den Befehl, der der für die Speicherung des Systems B gewünschten "Speicherposition" entspricht.

| | |
|---|---|
| **Verknüpfung KANAL 1** | Kurz die "**n**"-Taste drücken. |
| **Verknüpfung KANAL 2** | Zweimal die "**n**" -Taste drücken. |
| **Verknüpfung KANAL 3** | Dreimal die "**n**"-Taste drücken. |

- Auf System B wird keine Taste gedrückt.

Die Gegensprechverbindung mit dem gewählten Kanal erfolgt automatisch, nachdem die Verknüpfung erfolgreich vorgenommen worden ist.

Mit der App N-Com EASYSET kann die Verkoppelung mit "*Intercom Easy Pairing*" vorgenommen werden. Dieser Betriebsmodus ermöglicht das Erkennen und das Speichern der N-Com Systeme über einen auf dem Smartphone generierten QR Code.
Die *Intercom Easy Pairing* ist nur für B902-Systeme verfügbar.

### 16.2. Verkoppelung anderer N-Com

**Wichtig: Die in der Folge beschriebene Vorgehensweise bezieht sich ausschließlich auf die Verkoppelung von einem N-Com System der Serie "900" und nicht zur Serie "600"/"900" gehörenden N-Com Systemen[1].**

- Vergewissern Sie sich, dass die Systeme ausgeschaltet sind.
- Setzen Sie das System B902 ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für 4 Sekunden gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Menü Kopplung***": erhalten.
- Setzen Sie das N-Com System in den Modus „Verkoppeln" Halten Sie die "**ON**"-Taste für 4 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED-Anzeige schnell zu blinken beginnt.
- Drücken Sie auf B902 System die"▲" -Taste bis Sie zum Betriebsmodus "***Andere N-Com koppeln***" kommen.
- Drücken Sie auf B902 den Befehl, der der für die Speicherung the other N-Com system gewünschten "Speicherposition" entspricht.

| | |
|---|---|
| **Verknüpfung KANAL 1** | Kurz die "**n**"-Taste drücken. |
| **Verknüpfung KANAL 2** | Zweimal die "**n**" -Taste drücken. |
| **Verknüpfung KANAL 3** | Dreimal die "**n**"-Taste drücken. |

Die Gegensprechverbindung mit dem gewählten Kanal erfolgt automatisch, nachdem die Verknüpfung erfolgreich vorgenommen worden ist.

### 16.3. Funktion Gegensprechanlage (Verbindung eins zu eins)

Um die Gegensprechverbindung mit einem der im Speicher vorhandenen Systeme herzustellen, reicht es, den dem Steuerungsbefehl entsprechenden gespeicherten Kanal zu drücken.

| | |
|---|---|
| **Verbindung KANAL 1** | Kurz "**n**"-Taste drücken. |
| **Anruf KANAL 2** | Zweimal "**n**"-Taste drücken. |
| **Anruf KANAL 3** | Dreimal "**n**"-Taste drücken. |
| **Gegensprechverbindung trennen** | Kurz "**n**"-Taste drücken. |

**Anmerkung:** Falls die Speicherposition leer ist, oder das angerufene System innerhalb der maximalen Reichweite nicht erreichbar ist, oder bereits ein anderes Gespräch stattfindet, erklingt eine gesprochene Fehlermeldung.

**Anmerkung:** Falls das sich in der Gegensprechverbindung befindliche System die maximale Reichweite verlässt (Gegensprechverbindung getrennt), versucht B902L alle 8 Sekunden automatisch, die Verbindung wieder herzustellen. Es ertönen solange Signal-Doppeltöne, bis die Gegensprechverbindung wieder hergestellt worden ist.
Falls Sie keine automatische Wiederherstellung der Verbindung wünschen, drücken Sie die "**ON**"–Taste, um die automatisch erfolgenden Wiederherstellungsversuche anzuhalten.

[1] Mit Ausnahme von Bluetooth Kit und Bluetooth Kit2, die nicht kompatibel sind.

Das System B902 ist mit der Funktion "**VOX Intercom**" ausgestattet, das die Aktivierung / die Deaktivierung der Gegensprechanlage mittels lauten Sprechens eines Wortes ermöglicht.
Damit die VOX-Funktion einwandfrei funktioniert muss sie auf beiden in der Gegensprechanlage verbundenen Systemen freigeschaltet sein.

Die VOX Intercom-Werkeinstellung ist auf dem Gerät nicht freigeschaltet.

Mittels Verwendung des Programms N-Com EASYSET oder der APP N-Com EASYSET kann die Funktion "VOX Intercom" freigeschaltet bzw. gesperrt werden und alle Einstellungen für das zu aktivierende Sensivitätsniveau vorgenommen werden.

Falls die Funktion freigeschaltet ist, funktioniert das System auf folgende Weise:

- Die Gegensprechverbindung wird durch lautes Sprechen eines Wortes ins Mikrophon eines der beiden Helme automatisch aktiviert.
- Die Gegensprechverbindung wird automatisch deaktiviert, sobald beide der Benutzer länger als 20 Sekunden keine Laute von sich geben. Falls die Gegensprechverbindung manuell gestartet worden ist, erfolgt die Trennung der Gegensprechverbindung auch manuell.

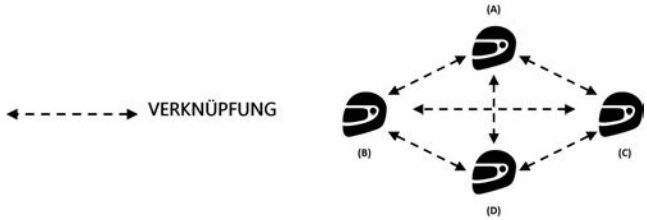
Falls die Funktion VOX Intercom auf dem Gerät freigeschaltet worden ist, aber der letzte verbundene Kanal nicht verfügbar oder erreichbar ist, empfiehlt es sich, die Funktion VOX Intercom vorübergehend zu sperren. Dazu muss die "▼"-Taste für 5 Sekunden gedrückt gehalten werden. Auf diese Weise wird das System nicht versuchen, sich bei jedem laut gesprochenen Wort mit dem letzten gewählten Kanal zu verbinden.
Die vorübergehende Sperrung von VOX wird beim ersten Ausschalten des N-Com Geräts wieder aufgehoben. Ist die Funktion VOX Intercom also (vom PC oder von der APP) freigeschaltet, wird sie beim nächsten erneuten Einschalten des Geräts wiederhergestellt.

**Anmerkung:** Die Funktion VOX Intercom kann **NUR** mit N-Com Systemen der Serie "900" angewendet werden.

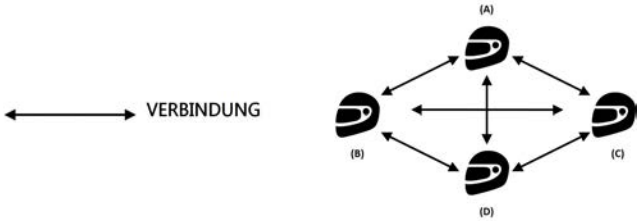
### 16.4. *Smart Conference* (Gruppen-Gegensprechverbindung)

Dank der Funktion "Smart Conference" können Konferenzgespräche zwischen mehreren N-Com Gegensprechsystemen der Serie "900", die vorher verknüpft und auf den drei verfügbaren Kanälen gespeichert wurden, geführt werden. Alle Systeme müssen eingeschaltet sein und auf der Liste der verfügbaren Verbindungen aufgeführt sein.

1. Jedes System muss als erstes mit den übrigen Systemen verknüpft werden: B, C und D.



2. Bei jedem System kann die Taste "**n**" für 2 Sekunden gedrückt werden, um so die Gruppengegensprechanlage zu aktivieren und eine Konferenzgespräch zwischen allen Systemen zu starten.




3. Falls bei einem der Systeme die Taste "**n**" gedrückt wird oder sich ein System ausserhalb der Reichweite befindet, wird die Gruppengegensprechverbindung getrennt.

| | |
|---|---|
| **Verbindung Smart Conference herstellen** | Halten Sie die "**n**"-Taste für 2 Sekunden gedrückt. Die Aktivierung wird durch einen im Helm erklingenden Ton und die Sprachmitteilung "***Gruppen-Intercom***" bestätigt. |
| **Verbindung Smart Conference abbrechen** | Drücken Sie kurz die "**n**"-Taste. Die Beendigung wird durch die Sprachmitteilung "***Gruppen-Intercom beendet***" bestätigt. |

**Anmerkung:** Während eines "Smart Conference"-Konferenzgesprächs wird die Verbindung zu den Mobiltelefonen aller Teilnehmer vorübergehend unterbrochen. Sobald das Konferenzgespräch beendet worden ist, werden die Telefone automatisch wieder mit dem eigenen Gegensprechsystem verbunden.

**Anmerkung:** Der Modus "*Smart Conference*" kann **NUR** mit N-Com Systemen der Serie "900" angewendet werden.

**Anmerkung:** Der Modus "*Smart Conference*" kann **NICHT** mit im Modus Universal Intercom verkoppelten Systemen verwendet werden (Kap. 17).

# 17. GEGENSPRECHANLAGE "UNIVERSAL INTERCOM"

Das System B902L kann dank der Funktion UNIVERSAL INTERCOM über Bluetooth mit Gegensprechsystemen anderer Marken als der Serie "900" verbunden werden [2].

## 17.1. Verknüpfung über UNIVERSAL INTERCOM

- Überprüfen Sie, dass das B902 ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie das System B902 ins Menü "Kopplung": Halten Sie die "**ON**"-Taste für **4 Sekunden** gedrückt, bis Sie die Sprachmitteilung "***Menü Kopplung***" erhalten.
- Drücken Sie die "▲"-Taste solange bis Sie zum Betriebsmodus "***Universal-Gegensprechkopplung***" gelangen.
- Setzen Sie die Gegensprechanlage B in den Modus Verknüpfung mit Mobiltelefon. **Wichtig**: Falls die Gegensprechanlage B den Betrieb von zwei Telefonen erlaubt, setzen Sie sie in den Modus Kopplung Zweites Telefon. Auf diese Weise kann die Verbindung mit dem eigenen Telefon auch bei Gesprächen über die Gegensprechanlage aufrecht erhalten werden (konsultieren Sie für diesen Vorgang das zur Gegensprechanlage B gehörige Handbuch).
- Drücken Sie auf dem B902-System den dem gewünschten Speicherort der Gegensprechanlage B entsprechenden Steuerungsbefehl.

| | |
|---|---|
| **Kopplung KANAL 1** | Kurz die "**n**"-Taste drücken. |
| **Kopplung kANAL 2** | Zweimal die "**n**"-Taste drücken. |
| **Kopplung KANAL 3** | Dreimal die "**n**"-Taste drücken. |

**Zu beachten**: Falls im Speicher des B902-Systems bereits andere Gegensprechsysteme vorhanden sind, überprüfen Sie auf der App N-Com EASYSET welche Kanäle noch verfügbar sind. Falls bei der Kopplung ein bereits verwendeter Kanal gewählt wird, überschreibt das neue Gegensprechsystem die zuvor hergestellte und gespeicherte Kopplung.

- Nach wenigen Sekunden hören Sie den Bestätigungston.

## 17.2. Funktionsweise von Universal Intercom Gegensprechanlage

Um das Audiosystem zwischen den beiden Helmen zu aktivieren bzw. zu desaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

**Vom N-Com B902L System aus:**
Stellen Sie für das Gegensprechsystem B eine Verbindung her, bzw. trennen Sie die Verbindung wie Sie dies auch für ein herkömmlichen N-Com Gegensprechsystem (Kapitel 16) tun.
Auf dem Gegensprechsystem B könnte ein Anruf eingehen, auf den mit dem Befehl der Entgegennahme eines Telefonanrufs geantwortet werden muss.

**Von der Gegensprechanlage B aus:**
Um eine Gegensprechverbindung herzustellen, drücken Sie den Befehl "*Anruf*" oder "*Letztgewählte Nummer anrufen*".
Um die Gegensprechverbindung zu deaktivieren, drücken Si eden Befehl "*Auflegen*" oder "*Anruf ablehnen*".

[2] Mit Ausnahme von Bluetooth Kit und Bluetooth Kit2, die nicht kompatibel sind.

**Zu beachten**: von einigen Systemen ist es unmöglich, die Gegensprechverbindung zu aktivieren / deaktivieren. Nehmen Sie in diesem Fall die Aktivierung / Deaktivierung vom B902-System aus vor.

**Anmerkungen:**

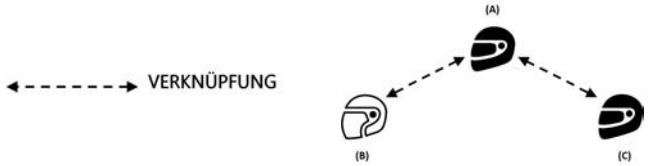
- Während des Betriebs des Gegensprechsystems UNIVERSAL INTERCOM hält das System B902 nur die Verbindung mit dem HAUPTGERÄT (und nicht die Verbindung mit dem ZWEITEN TELEFON oder dem SATELLITENNAVIGATIONSSYSTEM) aktiviert.
- Es ist möglich, dass das ans N-Com B902 angeschlossene Gegensprechsystem eine gleichzeitig erfolgende Verbindung mit einem Mobiltelefon nicht erlaubt.
- Es kann nur ein über Universal Intercom verknüpftes System gespeichert werden (Kap.

## 17.3. *Universal Conference* (Verkettete Gegensprechverbindung)

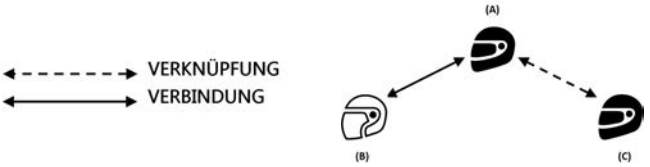
Der Betriebsmodus "Universal Conference" erlaubt Konferenzgespräche zwischen N-Com Systemen der "900"-Serie und einem mit dem Betriebsmodus Universal Intercom verknüpften System.

Die Vorgehensweise für die Verbindung wird im unten stehenden Schema dargestellt:

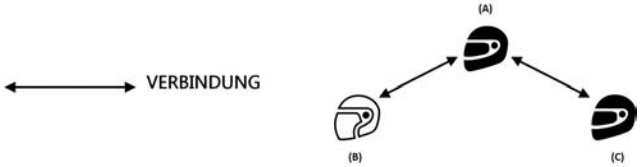
1. Das System A muss im Voraus mit den beiden Systemen B (Verknüpfung Universal Intercom) und C verknüpft werden.




2. Das System A muss die erste Gegensprechverbindung mit dem System B (Universal Intercom) aktivieren. Dazu wird der entsprechende Gegensprechverbindung-Steuerungsbefehl gedrückt.




3. Das System C kann sich jetzt zum Gegensprech-Konferenzgespräch mittels Gegensprechverbindung mit System A freischalten.




4. Die drei Systeme befinden sich jetzt im Gegensprech-Konferenzgespräch und die Gespräche können gleichzeitig geführt werden.

5. Falls ein weiteres System (D) hinzugefügt werden soll, muss dieses im Voraus mit dem System C verknüpft werden. Drücken Sie die entsprechende Verbindungssteuerungstaste, um ein Gegensprech-Konferenzgespräch mit 4 Teilnehmern einzurichten.

**Anmerkung:** Der Modus "*Universal Conference*" kann auch in Verbindung von lediglich N-Com Systemen der Serie "900" verwendet werden.

**Anmerkung:** Der Modus "*Universal Conference*" kann auch in Verbindung von N-Com Systemen der Serie "900" und anderen N-Com Geräten (B601, B5, B1,4, etc.) verwendet werden.

## 18. FERNBEDIENUNG MIT REMOTE-ZUGRIFF

Um die Hände für die Bedienung der Tastenvorrichtung nicht von der Lenkstange nehmen zu müssen, kann das B902-Gerät in Verwendung einer Fernbedienung mit Remote-Zugriff (separat erhältlich) kontrolliert werden.

Das N-Com System ist mit RC4 Remote Control von SENA kompatibel.
Die Tasten stimmen folgendermaßen überein:

| N-COM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | ZENTRAL ANGEBRACHTE TASTE | MULTIFUNKTIONSTASTE |

Um das N-Com System an die RC4 Remote Control anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie, dass die RC4 ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie die RC4 in den Modus "Verbindung herstellen": drücken Sie die "**+**"-Taste und halten Sie sie für ungefähr 8 Sekunden gedrückt.
- Überprüfen Sie, dass das B902-Gerät ausgeschaltet ist.
- Übertragen Sie das B902-System ins Menü "Kopplung": drücken Sie "**ON**" –Taste und halten Sie diese für 4 Sekunden bis zur gesprochenen Mitteilung "***Menü Kopplung***" gedrückt.
- Drücken Sie die "▲"-Taste und gelangen Sie in den Modus "Fernbedienung Verbindung herstellen".
- Drücken Sie die "**ON**"-Taste auf der Tastenvorrichtung des N-Com Systems.
- Nach einigen Sekunden wird die Verbindung zwischen den beiden Geräten mittels der gesprochenen Mitteilung "***Fernsteuerung verbunden***".

**Zu beachten:** Die Verbindung wird im Helm und in der Fernbedienung gespeichert und geht bei Ausschalten derselben nicht verloren. Die Herstellung der Verbindung muss deshalb nur ein einziges Mal vorgenommen werden.

# 19. BATTERIE UND LADEGERÄT

## 19.1. Signalton bei entladener Batterie

Das System zeigt mittels einer Ansage dem Benutzer an, wenn die Batterie fast entladen ist. Nach der ersten Ansage hat die Batterie noch eine Restzeit von ungefähr einer Stunde bis zur vollständigen Entladung. Die Ansage wird alle 10 Minuten erholt.

## 19.2. Überprüfung des Akkuladezustands

**LED-Anzeige**

Beim Einschalten des System zeigt die blau LED durch schnelles Blinken den Akkuladezustand an.
4 x blinken = hoch, 70 ~ 100 %
3 x blinken = mittel, 30 ~ 70 %
2 x blinken = niedrig, 0 ~ 30 %

**Sprachansage**

Halten Sie bei ausgeschaltetem System die "**ON**"-Taste und die "▲"-Taste ungefähr 4 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis Sie drei hohe Pieptöne hören. Danach hören Sie eine Sprachansage, die Ihnen den Akkuladezustand mitteilt. Wenn Sie jedoch die Tasten loslassen, sobald das System eingeschaltet ist, erfolgt keine Sprachansage zum Akkuladezustand.

## 19.3. Das Wiederaufladen des Systems

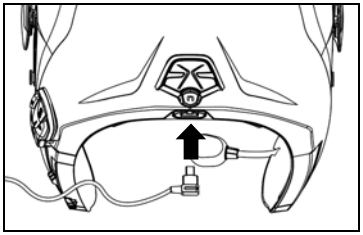


Abb. 42

Um das System wieder aufzuladen, schließen Sie es ans Batterieladegerät, das mitgeliefert wird, an oder an einen USB-Anschluss, der über ein mitgeliefertes Mini-USB-Kabel gespiesen wird.

Das Aufladen erfolgt auf folgende Weise:

| | |
|---|---|
| Ausgeschaltetes B902L-System | Nachdem Sie das B902L-System an das Batterieladegerät angeschlossen haben, fängt die blaue LED-Leuchtanzeige an schnell zu blinken. Sobald die Batterie geladen ist, leuchtet die blaue LED-Leuchtanzeige konstant auf. |
| Eingeschaltetes B902L-System | Nachdem Sie das B902L-System an das Batterieladegerät angeschlossen haben, fängt die blaue LED-Leuchtanzeige an schnell zu blinken. Sobald die Batterie geladen ist, leuchtet die blaue LED-Leuchtanzeige wieder wie üblich. |

**Zu beachten:** Falls beabsichtigt wird, das N-Com System für längere Zeit nicht zu benutzen, ist es notwendig das Gerät vor der Nichtbenutzung vollständig neu zu laden.

**Zu beachten:** Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, ist es notwendig dieses alle 6 Monate vollständig neu zu laden, um so einer Beschädigung der Batterie vorzubeugen.

**Zu beachten:** Falls das N-Com System für über 6 Monate nie neu aufgeladen wird, ist es möglich, dass sich das Gerät nicht einschaltet: in diesem Fall muss das N-Com System für mindestens 24 Stunden neu aufgeladen werden (selbst wenn die blaue Leuchtanzeige nicht aufleuchtet). Versuchen Sie danach erneut, das Gerät einzuschalten.

## 20. ÜBERSICHT DER STEUERUNGSBEFEHLE

| | *Taste* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Basis funktionen | Einschalten | | 2 sec | | | |
| | Ausschalten | | 6 sec | | | |
| | Lautstärke erhöhen | | | X | | |
| | Lautstärke verringern | | | | X | |
| | Handhabung Menü Leuchten | | | | | 2 sec |
| | Menü "Kopplung*** | | 4 sec | | | |
| | Menü "Konfigurationen | | | | | 4 sec |
| Bluetooth-Geräte | Anruf entgegennehmen* | X | X | X | X | |
| | Anruf tätigen | | 2 sec | | | |
| | Schnellwahl-Anruf** | X | X | | | |
| | Anruf abweisen | | 2 sec | | | |
| | Verbindung manuell herstellen | | 2 sec | | | |
| | Aktivierung Konferenzgespräch Telefon KANAL 1 | X | | | | |
| | Aktivierung Konferenzgespräch Telefon KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Aktivierung Konferenzgespräch Telefon KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Desaktivierung Konferenzgespräch | X | | | | |
| Musikwiedergabe über Bluetooth / Kabel | Musikwiedergabe starten (Play) | | X | | | |
| | Funktion Pause (Pause) | | X | | | |
| | Nächster Track (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Vorheriger Track (REW) | | | | 2 sec | |
| | A2DP Musik teilen | | X | | | |
| | Audiosystem über Kabel aktivieren | | x3 | | | |
| | Audiosystem über Kabel deaktivieren | | x3 | | | |
| N-Com Gegensprechanlage (Serie 600/900) | Verbindung KANAL 1 | X | | | | |
| | Verbindung zu Gegensprechanlage trennen | X | | | | |
| | Anruf KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Anruf KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Verbindung mit Gruppen-gegensprechanlage herstellen | 2 sec | | | | |
| | Verbindung mit Gruppengegensprechanlage trennen | X | | | | |
| Menü Radio | Radio einschalten | | x2 | | | |
| | Radio ausschalten | | x2 | | | |
| | Automatische Suche nach Radiosender | | | 2 sec | | |
| | Radiosender (gespeicherte Sender) austauschen | | | | 2 sec | |
| | Radiosender speichern | | | | 4 sec | |

* Drücken Sie eine beliebige Taste der N-Com Tastenvorrichtung.
** Drücken Sie alle Tasten gleichzeitig.
***Ausgehend vom ausgeschalteten System.

## 21. GARANTIE

Mit diesem GARANTIESCHEIN garantiert Nolangroup dem Käufer, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Kaufes weder Material- noch Fabrikationsfehler aufweist.
Wir bitten den Käufer:

- Die Sicherheitshinweise und die Hinweise zur korrekten Nutzung des Produkts aufmerksam durchzulesen.
- Die Garantiebestiimmungen und Garantiebedingungen einzusehen.
- **Die Quittung auzubewahren**. Bei Reparaturarbeiten während der Garantiezeit muss die Quittung vorgelegt werden, wobei das Produkt in solchen Fällen dem Händler, bei dem der Kauf desselben vorgenommen worden ist, zuzukommen ist.

### 21.1. Garantiedeckung und Gültigkeit

Falls irgendein, von vorliegender Garantie gedeckter Defekt während der ab dem auf der Quittung vermerkten Datum des Kaufs laufenden Gültigkeitsdauer der Garantie, die für das Land, in dem der Kauf des Produkts getätigt worden ist (vgl. Tabelle am Ende der vorliegenden Broschüre), festgestellt wird, nimmt Nolangroup über sein Vertriebsnetz und nach zuvor erfolgten Prüfung des Schadens die Reparatur vor oder ersetzt das schadhafte Produkt. Nolangroup stellt alles für die Behebung des gemeldeten Schadens erforderliche Material und die dazu nach vernünftigem Ermessen erforderliche Arbeitsleistung zur Verfügung, vorausgesetzt, das der Schaden nicht durch eine der untenstehend unter „Ausnahmen und Beschränkungen der Deckung" aufgelisteten Ursachen hervorgerufen wurde.

### 21.2. Ausnahmen und Beschränkungen der Deckung

Die Garantie deckt nur Material- und Fabrikationsfehler.
Nolangroup haftet nicht für Defekte des Produkts, die vollumfänglich oder teilweise jedweden anderen, folgenden, einschließlichen, aber nicht beschränkten Ursachen zugeordnet werden können:

- Defekte oder Schäden, die auf die Nutzung unter nicht üblichen Bedingungen zurückzuführen sind.
- Schäden, die durch den unsachgemäßen, von der normalen, d.h. der in der von Nolangroup mit dem Produkt mitgelieferten Gebrauchsanleitung vorgesehenen Nutzung abweichenden Gebrauch, bzw. die unsachgemäße Wartung des Produkts verursacht werden.
- Nachlässigkeit oder normaler Verschleiß der inneren und äußeren Bestandteile.
- Alle durch Unfälle verursachten Schäden.
- Jede vom Nutzer oder von Drittpersonen am Helm oder am N-Com System eigenhändig vorgenommene Veränderung.
- Gebrauch von Zubehörteilen, die mit dem gekauften N-Com Gerätemodell nicht kompatibel sind und von Nolangroup nicht zugelassen sind.
- Verbrauchsteile, die Verschleiß oder Abnutzung unterliegen, wie zum Beispiel wiederaufladbare Batterien, Verbindungskabel für die N-Com System und andere ähnliche Vorrichtungen.
- Der einwandfreie Betrieb der Kombination Gerät/Geräteumgebung, falls das Produkt mit Zubehörteilen genutzt wird, deren Kompatibilität von Nolangroup nicht überprüft worden ist.
- Spezifische und subjektive Wahrnehmungen bei der Nutzung des Helmes, wie zum Beispiel der beschränkte Komfort während der Fahrt oder durch die Aerodynamik hervorgerufenes Rauschen und Pfeifen.

Nolangroup kann unter keinen Umständen für durch Unfälle entstandene Schäden oder daraus resultierende Schäden (einschließlich, ohne jedwede Einschränkung, Schäden an Personen), die durch

die Nichterfüllung der sich der Garantie der Nolangroup-Produkte ergebenden Verpflichtungen hervorgerufen worden sind, haftbar gemacht werden.

### 21.3. Vorgehensweise für das Einreichen möglicher Beschwerden

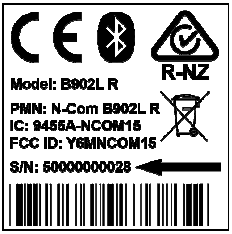
Um von dieser Garantie vorgesehen Beschwerden einzureichen, muss der Käufer seine Beschwerde direkt dem Händler zustellen, bei dem das N-Com System mit dem festgestellten angeblichen Defekt gekauft worden ist, und diesem gleichzeitig das Produkt, Gegenstand der Beschwerde, und eine Kopie der Quittung vorlegen.

BEVOR SIE SICH AN DEN HÄNDLER WENDEN, RATEN WIR IHNEN AUFMERKSAM DIE MIT DEM PRODUKT MITGELIEFERTE GEBRAUCHSANLEITUNG DURCHZULESEN.
DIE GÜLTIGKEITSDAUER DER GARANTIE IST AUSSCHLIESSLICH AB DEM DATUM DES KAUFES FÜR DIE VOM LAND DES KAUFES VORGESESEHNE FRIST (siehe Tabelle am Ende der vorliegenden Broschüre) WIRKSAM.
Die während der Garantie vorgenommene Leistung verlängert die Garantiedauer nicht. Auch im Falle des Auswechselns des Produkts oder eines Bestandteils desselben beginnt keine neue Garantiezeit, sondern es gilt diesbezüglich weiterhin das Datum des Kaufes des ursprünglichen Produkts als Beginn der Garantie.
Lediglich für Reparaturen oder das Ersetzen von elektronischen Bestandteilen, vorausgesetzt Nolangroup nimmt die Reparatur vor oder ersetzt diese, wird dem Gerät eine Garantiedauer eingeräumt, die der Restdauer der ursprünglichen Garantie gleichkommt, oder neunzig (90) Tagen ab dem Datum der Reparatur (in Berücksichtigung der längeren Dauer).
Die Reparatur oder das Ersetzen können auch mittels aufgearbeiteter Bestandteile mit gleichwertiger Betriebsweise erfolgen. Die ausgewechselten Bestandteile werden Eigentum von Nolangroup.
NOLANGROUP BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, ZU JEDEM ZEITPUNKT OHNE VORANKÜNDIGUNG EIGENSCHAFTEN, BETRIEBSWEISE, KOMPATIBILITÄT ODER SOFTWARE ZU ÄNDERN.
Die vorliegende Garantie wirkt sich weder auf die Rechte des Kunden unter der geltenden nationalen Gerichtsbarkeit noch auf die durch den Verkaufsvertrag festgelegten Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Händler aus.

### 21.4. Produkteidentifizierung

N-Com Produkte sind mit einem Code versehen, der die Rückverfolgbarkeit und die Identifizierung des Produkts ermöglichen.

Der Identifizierungscode befindet sich auf dem am System B902 angebrachten Klebeetikett.



## 21.5. N-Com Garantiegültigkeit

| LAND | GÜLTIGKEIT 2 JAHRE | GÜLTIGKEIT 1 JAHR |
|---|---|---|
| ALBANIEN | | X |
| ALGERIEN | | X |
| ARABISCHE EMIRATE | | X |
| ARGENTINIEN | | X |
| AUSTRALIEN | | X |
| BAHREIN | | X |
| BELGIEN BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIEN | | X |
| BOSNIEN-HERZEGOWINA | | X |
| BRASILIEN | | X |
| BULGARIEN | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CHILE | | X |
| CHINA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DÄNEMARK | X | |
| DEUTSCHLAND | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| FINNLAND | X | |
| FRANKREICH | X | |
| FRANZÖSISCH-GUYANA | | X |
| FRANZÖSISCHPOLYNESIEN | | X |
| GHANA | | X |
| GROSSBRITANNIEN | X | |
| GRIECHENLAND | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIEN | | X |
| IRAN | | X |
| ISLAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDANIEN | | X |
| KANADA | | X |
| KANADA BRP | | X |
| KASACHSTAN | | X |
| KATAR | | X |
| KOLUMBIEN | | X |
| KUWAIT | | X |
| LIBANON | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |

| LAND | GÜLTIGKEIT 2 JAHRE | GÜLTIGKEIT 1 JAHR |
|---|---|---|
| MAROKKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MAZEDONIEN | | X |
| MEXIKO | | X |
| MONTENEGRO | | |
| NEUKALEDONIEN | | X |
| NEUSEELAND | | X |
| NIEDERLANDE | X | |
| NORWEGEN | | X |
| OMAN | | X |
| ÖSTERREICH | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| PHILIPPINEN | | X |
| POLEN | X | |
| PORTUGAL | X | |
| REUNION | | X |
| RUMÄNIEN | X | |
| RUSSLAND | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SAMBIA | | X |
| SAUDIARABIEN | | X |
| SCHWEDEN | X | |
| SCHWEIZ | | X |
| SERBIEN | | X |
| SINGAPUR | | X |
| SLOWAKEI | X | X |
| SLOWENIEN | X | |
| SPANIEN | X | |
| SÜDAFRIKA | | X |
| SÜDKOREA | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANSANIA | | X |
| THAILAND | | X |
| TRINIDAD&TOBAGO | | X |
| TSCHECHIEN | X | |
| TUNESIEN | | X |
| TÜRKEI | | X |
| UKRAINE | | X |
| UNGARN | X | |
| VENEZUELA | | X |
| VEREINIGTESTAATEN | | X |
| ZYPERN | X | |

# SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

Felicitaciones por haber comprado un producto N-Com.

N-Com B902L ha sido fabricado con las más modernas tecnologías y con los mejores materiales. Las pruebas prolongadas y el desarrollo meticuloso del sistema han permitido alcanzar la más elevada calidad de audio.

Para obtener más información sobre el B902L, descargar las instrucciones en formato PDF e instalar la última versión de firmware disponible, visite el sitio web www.n-com.it

---

**Version Firmware: 1.x.x**

---

## REFERENCIAS NORMATIVAS

Los productos de la línea N-Com están conformes a las normativas según el esquema que aparece a continuación:

| | |
|---|---|
| **B902L** | El sistema Bluetooth está conforme con los requisitos esenciales de seguridad y demás disposiciones pertinentes a la Directiva RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Cargador baterías** | Directiva 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Baterías** | Directiva 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Las Declaraciones de Conformidad se pueden descargar del sitio internet www.n-com.it (Sección Download).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*La marca comercial y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de la misma por parte de N-Com se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.*

# Sumario


1. ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD ..... 3
1.1.Seguridad vial ..... 3
1.2.Encendido en ambientes seguros ..... 3
1.3.Interferencias ..... 4
1.4.Uso adecuado ..... 4
1.5.Personal cualificado ..... 4
1.6.Accesorios y baterías ..... 4
1.7.Eliminación ..... 5
2. CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN ..... 6
3. INSTALACIÓN EN EL CASCO ..... 7
3.1.Instalación del sistema B902L en el casco ..... 8
3.2.Aplicación del sistema ESS al casco ..... 12
3.3.Ajuste del micrófono ..... 14
3.4.Extracción del sistema B902L dal casco ..... 15
4. FUNCIONES BÁSICAS ..... 16
4.1.Regulación del volumen ..... 16
4.2.Función Auto On / Off ..... 16
4.3.Anuncios Vocales en diferentes idiomas ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Actualización de firmware ..... 17
5. MENU DE EMPAREJAMIENTO ..... 17
6. MENU AJUSTES ..... 18
7. ASOCIACIÓN TELÉFONO / LECTOR MP3 ..... 19
8. ASOCIACIÓN DOS TELÉFONOS ..... 19
9. TELÉFONO CELULAR ..... 20
9.1.Marcación rápida ..... 20
9.2.Función Conferencia Teléfono ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUSICA VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Compartir música mediante Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MÚSICA POR CABLE ..... 22
12. ASOCIACIÓN NAVEGADOR ..... 23
13. RADIO FM ..... 23
14. AUDIO MULTITASKING ..... 24
14.1.Activación / desactivación de la función Audio Multitasking ..... 24
14.2.Ajuste de volumen ..... 24
15. LUCES LED DE SEÑALIZACIÓN ..... 25
15.1.Luz de Frenada de Emergencia - ESS (modalidad 1) ..... 25
15.2.Luz de posición (modalidad 2) ..... 25
15.3.Luz para poca visibilidad (modalidad 3) ..... 25
16. INTERCOMUNICADOR ..... 26
16.1.Asociación intercomunicador N-Com serie “600”/“900” ..... 26
16.2.Asociación a otros N-Com ..... 26
16.3.Función intercomunicador (conexión uno a uno) ..... 27
16.4.*Smart Conference* (Intercomunicador de Grupo) ..... 28
17. INTERCOMUNICADOR “UNIVERSAL INTERCOM” ..... 29
17.1.Asociación intercomunicador UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.2.Función intercomunicador UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.3.*Universal Conference* (Intercomunicador en cadena) ..... 30
18. CONTROL REMOTO ..... 31
19. BATERIA Y RECARGA ..... 32
19.1.Señal de batería cargada ..... 32
19.2.Comprobación del nivel de batería ..... 32
19.3.Recargar el sistema ..... 32
20. ESQUEMA RESUMEN DE MANDOS ..... 33
21. GARANTÍA ..... 34
21.1.Cobertura de la garantía y validez ..... 34
21.2.Exclusiones y limitaciones de cobertura ..... 34
21.3.Procedimiento para reenviar cualquier queja ..... 35
21.4.Identificación del producto ..... 35
21.5.Validez de la garantía N-Com ..... 36

# 1. ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

Lea detenidamente el presente folleto de instrucciones. Lea las normas mencionadas a continuación. El incumplimiento de dichas normas podría causar situaciones de peligro.

**Atención**: el producto no se puede utilizar en competiciones oficiales ni extra oficiales, motódromos, circuitos, pistas y otros casos.

**Atención**: la instalación del sistema N-Com B902L comporta un incremento de peso de alrededor de 120g que se suma al peso del casco y de los otros accesorios.

**Advertencia**: las partes electrónicas del sistema N-Com dentro del casco no son impermeables. Por lo tanto, hay que evitar que se moje el interior del mismo, incluyendo el acolchado de confort, para no causar daños al sistema. Si el agua se filtra dentro del casco, retire la tapa de confort del casco y deje que se seque al aire.

## 1.1. Seguridad vial

Respetar todas las leyes vigentes que regulan la circulación vial. Durante la conducción del vehículo, las manos deben usarse sólo para conducir. Todas las operaciones que se deban hacer con el sistema N-Com deben ser con el vehículo detenido.

En particular:

- Programar el teléfono para la respuesta automática (ver las instrucciones correspondientes al teléfono para efectuar dicha operación).
- Si el teléfono no tuviera esta función, antes de responder a una llamada, detener el vehículo en un lugar apropiado respetando las Normas de Tráfico y sólo entonces responder a la llamada.
- No realizar llamadas mientras conduce. Detener el vehículo en un sitio seguro acatando las Normas de Tráfico y sólo entonces hacer la llamada.
- Regular el volumen de manera que no cree molestias o distracciones al conducir y al mismo tempo permita percibir nítidamente los ruidos externos.
- No utilice el móvil ni otros dispositivos conectados al N-Com mientras conduce.
- En cualquier caso, el respeto de la ley y la conducción de la motocicleta tienen prioridad absoluta.
- El sistema B902L está dotado de la función Luz de frenada de emergencia (ESS – Emergency Stop Signal). El sistema ESS NO es un sustituto de las señales de stop o de frenada de la moto por tanto no se debe considerar suficiente la señal de frenada.
- Comprobar que el uso de la función Luz de frenada de emergencia (ESS – Emergency Stop Signal) no vaya en contradicción con la norma vigente en el país por donde se transita.

## 1.2. Encendido en ambientes seguros

- Para el uso del N-Com respetar todas las restricciones e indicaciones relacionadas con el uso de los teléfonos móviles.
- No encender el teléfono móvil ni el sistema N-Com cuando esté prohibido su uso o cuando el aparato pueda causar interferencias o situaciones de peligro.
- Apagarlo durante el suministro de carburante. No utilizar el sistema N-Com en las estaciones de servicio. No utilizar el dispositivo cerca de combustible o de productos químicos.
- Apagarlo en proximidad de materiales explosivos.

### 1.3. Interferencias

Todos los teléfonos y los mecanismos con transmisión de señal inalámbrica están expuestos a interferencias que pueden influir en las ejecuciones del aparato al que están conectados. Dichas interferencias no deben ser consideradas un defecto del sistema N-Com.

### 1.4. Uso adecuado

Utilizar el dispositivo sólo en la posición normal, como aparece descrito en los documentos del producto. No desmontar, ni forzar o modificar ninguna parte del sistema N-Com.

**Atención**: Regular el volumen del sistema N-Com y de las fuentes de audio conectadas al mismo, antes de utilizar el sistema en la calle.

**Atención**: El uso del volumen demasiado elevado podría causar daños al oído.

**Atención**: Una incorrecta instalación del sistema en el casco podría modificar las características aerodinámicas y de seguridad del casco creando situaciones de peligro. Instalar el sistema N-Com según lo descrito en los documentos del producto. En caso de dudas, diríjase al vendedor N-Com.

**Atención**: Escuchar otros aparatos no debe influir en la conducción del vehículo, esto último tiene la prioridad abosulta. Intervenir en los aparatos electrónicos y en el sistema N-Com con el vehículo detenido; respete el Código de Circulación.

**Cuidado**: El sistema N-Com permite la recepción de la señal de radio FM. Cualquier impuesto o derecho aplicable a la escucha de la radio es responsabilidad del usuario.

### 1.5. Personal cualificado

Solamente el personal cualificado puede intervenir para ofrecer asistencia técnica de este producto. En caso de mal funcionamiento, diríjase siempre a un vendedor autorizado.

El casco es un producto de seguridad, el uso forzado del mismo y/o del sistema eletrónico en su interior, no sólo causará la invalidez de la garantía del producto, sino también situaciones de peligro.

### 1.6. Accesorios y baterías

- Utilizar exclusivamente los tipos de baterías, cargadores de baterías y accesorios aprobados por Nolangroup para el modelo del dispositivo específico.
- El uso de tipos diferentes a aquellos indicados podría resultar peligroso e incidir en la anulación de cualquier tipo de garantía.
- Para la disponibilidad de los accesorios aprobados, dirigirse al proprio vendedor.
- Cuando se desconecte un cable de alimentación de cualquier accessorio o del cargador de baterías, tirar del enchufe y no del cable.
- No utilizar las baterías para usos diferentes de los señalados.
- No utilizar nunca un cargador o baterías dañadas.
- No causar cortocircuito con la batería.
- **Mantener la batería a una temperatura comprendida entre entre 0° / +45°C (Durante la carga); -10° / +55°C (Durante el uso).**
- Peligro de incendio o explosión: ¡No arrojar las baterías al fuego ni exponerlas a temperaturas elevadas!
- No arrojar las baterías junto con los deshechos domésticos. Eliminar las baterías según las normativas
- No usar el casco mientras la batería se está cargando.
- No dejar nunca el casco al alcance de los niños sin la vigilancia de un adulto para evitar daños graves a su salud causados por el eventual acceso a las baterías.

| | | |
|---|---|---|
| **Baterías** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Cargador baterías** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Eliminación

Tenga presente este folleto de instrucciones y aquellos relacionados con otras partes del sistema N-Com para desmontar el sistema del Casco.
Una vez desmontado el sistema, eliminarlo según las siguientes indicaciones:

- El símbolo del contenedor móvil tachado indica que en la Unión Europea el producto está sujeto a la recogida especial de deshechos al final de su ciclo de vida.
- No elimine estos productos junto con los residuos urbanos no seleccionados.

- La correcta eliminación de los aparatos en desuso contribuye a prevenir posibles consecuencias negativas a la salud humana y al medio ambiente.
- Dentro de la Unión Europea, el distribuidor, al suministrar el nuevo aparato, garantiza la recogida gratuita de los aparatos usados de tipo equivalente sobre la base de uno contra uno.
- Para más información acerca de la eliminación de los aparatos en desuso, contactar el ayuntamiento, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde se haya adquirido el produco.

## 2. CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN

La confección del N-Com B902L contiene:

| | | |
|---|---|---|
| Sistema N-Com B902L | | |
| Cable mini USB | Cargador baterías | |
| Adaptador teclado<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x) | Micrófono con clip | |
| Adaptadores Casco (4x) | Biadhesivo Adaptador | |
| Adhesivos de fijación altavoces | Llave | Esponja Micrófono |

## 3. INSTALACIÓN EN EL CASCO

**Importante**: antes de instalar el sistema N-Com, se recomienda copiar y conservar el código de identificación del producto aplicado al mismo (ver cap. 21.4).
Podeis descargar el video de Instalación del sito internet www.n-com.it – Sección N-Com / Download.

- Antes de instalar el sistema B902L en el casco, comprobar el correcto encendido del sistema. Pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" por unos 2 segundos, hasta que se encienda el LED azul en el teclado y se escuche el tono en el auricular. Continuar con la instalación.
- Extraer el relleno de confort (ver las instrucciones del casco).
- Extraer el perno de la guarnición en el borde del casco utilizando la llave correspondiente (Fig. 1).
- Extraer completamente la guarnición como aparece en la Fig. 1, quitar también el relleno de confort.
- Extraer las tapitas "N-Com" colocadas en la guarnición del borde de la calota en la zona posterior y lado izquierdo.

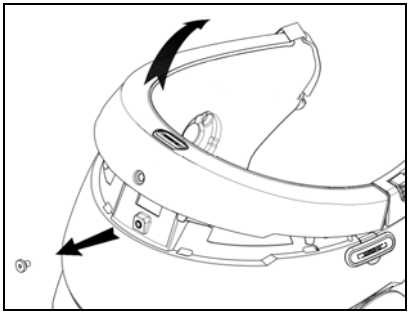


Fig. 1

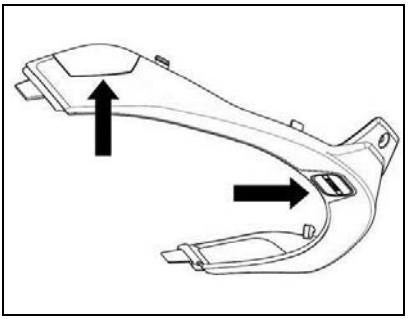
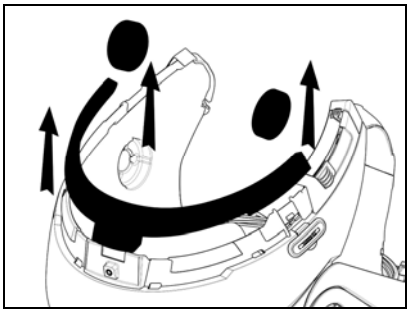
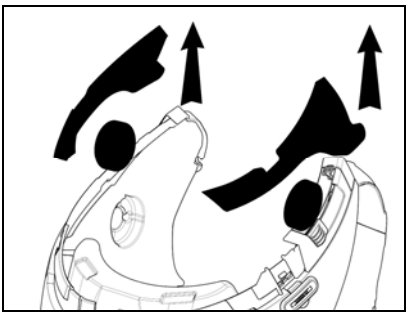


Fig. 1 – **SOLO PARA EL CASCO N87 Y N100-5**

- Antes de instalar el sistema N-Com, extraer el material de relleno presente en el casco, si lo hubiera (consulte el manual de instrucciones del propio casco).



Opción 1



Opción 2

**Nota**: conservar el material de relleno del casco para un futuro uso del casco sin el sistema N-Com instalado.

### 3.1. Instalación del sistema B902L en el casco

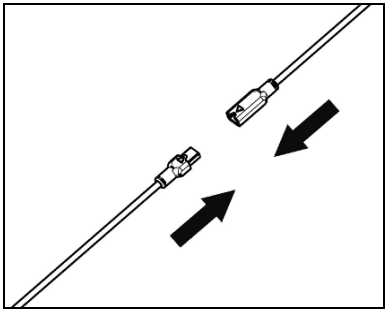


Fig. 2

- Acoplar el conector del micrófono con el enchufe, siguiendo la dirección de las flechas (Fig. 2).

NOTA: Es posible ajustar la posición del micrófono. Ver el cap. 3.3 para los tipos de ajustes.

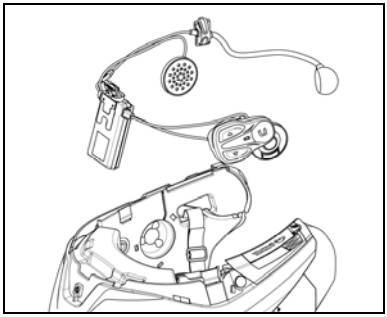


Fig. 3

- Introducir el sistema en el alojamiento correspondiente en la parte trasera del casco, empujarlo hasta tocar el fondo de la ranura. (Fig. 3).
  Importante: evitar tensión en el cable Flex.

- Doblar la antena en el interior de la calota.

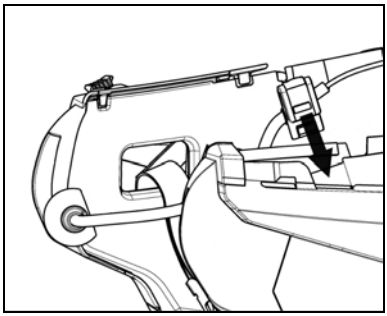


Fig. 4

NOTA: para colocar el cableado y el micrófono en el casco N100-5 siga las instrucciones en el apartado correspondiente.

- Pasar el cable dentro del casco y encajar el cierre de fijación de la derecha en su alojamiento (Fig. 4).

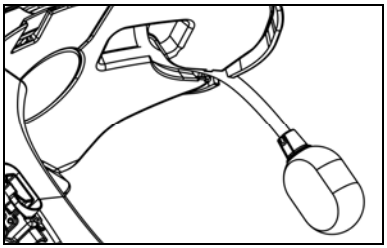


Fig. 5

- Colocar el micrófono en su alojamiento a la derecha del casco introduciendo el boom metálico en la ranura de la armazón de enganche de la carrillera (Fig. 5).

  Atención: comprobar que el lado de apoyo del micrófono con la frase "n" quede hacia el interior del casco.

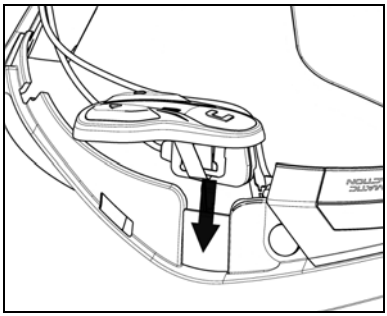


Fig. 6

**NOTA: para colocar el teclado en los cascos N87, N80-8 y N100-5 siga las instrucciones en el apartado correspondiente.**

- Pasar el cable dentro del casco y encajar el cierre de fijación de la izquierda en su alojamiento.
- Acoplar el teclado al casco hasta accionar los ganchos en sus respectivos alojamientos.
- Abrir el tapón de goma del sistema B902L.
- Volver a montar la guarnición del borde de la calota ajustando el perno de fijación.

**SOLO PARA CASCO N100-5 – colocación del cableado y del micrófono**

**Colocación del cableado derecho y del micrófono**:

- Extraer la protección plástica de la almohadilla (Fig. 7).
- Pasar el micrófono por la ranura (Fig. 8) y colocarlo en el respectivo alojamiento, introduciendo el boom metálico en la ranura de la armazón de enganche de la carrillera (Fig. 9).
  **Atención**: comprobar que el lado de apoyo del micrófono con la frase "N-Com" quede hacia el interior del casco.
- Pasar el cable dentro del casco y colocar el cierre de fijación de la derecha en su alojamiento (Fig. 10).
- Volver a poner la protección plástica de la almohadilla, colocándola detrás de los dos ganchos de cierre (Fig. 11).

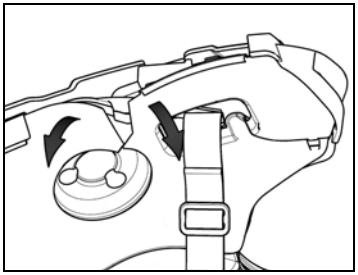


Fig. 7

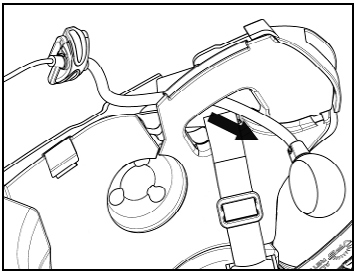


Fig. 8

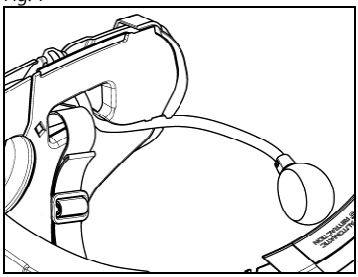


Fig. 9

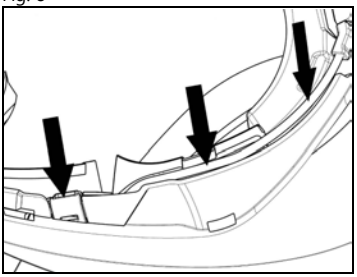


Fig. 10

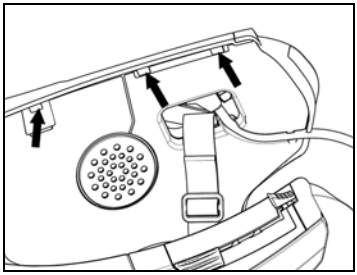


Fig. 11

SOLO PARA CASCO N100-5 – colocación del cableado y del micrófono

Colocación del cableado izquierdo:

- Extraer la protección plástica de la almohadilla (Fig. 12).
- Pasar el cable dentro del casco y colocar el cierre de fijación de la izquierda en su alojamiento (Fig. 13).
- Volver a poner la protección plástica de la almohadilla, colocándola detrás de los dos ganchos de cierre (Fig. 14).

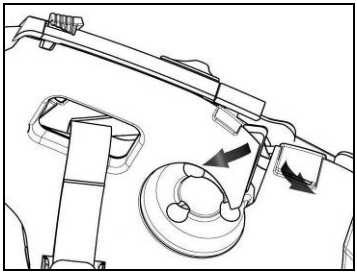


Fig. 12

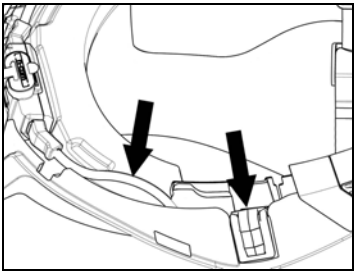


Fig. 13

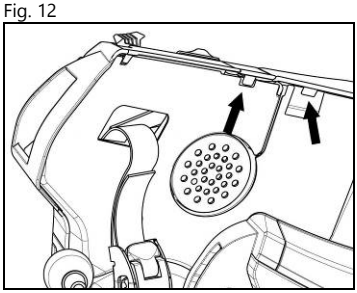


Fig. 14

SOLO PARA CASCOS N87, N80-8 Y N100-5 – instalación del teclado

**Importante:** la instalación del teclado en los cascos N87, N80-8, N100-5 necesita el accesorio "ADAPTADOR DE TECLADO" incluido en la confección.

| LETRA ADAPTADOR | CASCOS COMPATIBLES |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Introducir en el cable flex del teclado el soporte específico del propio casco (Fig. 15).
- Rotar el soporte teclado hasta colocarlo según la Fig. 16 y engancharlo en el teclado.
- Pasar el cable dentro del casco y encajar el cierre de fijación de la izquierda en su alojamiento (Fig. 17).
- Abrir el tapón de goma del sistema B902L.
- Volver a montar la guarnición del borde de la calota ajustando el perno de fijación.
- Acoplar el teclado al casco hasta accionar los ganchos en sus respectivos alojamientos (Fig. 18).
- La instalación correcta del teclado se ilustra en la Fig. 19, 20.

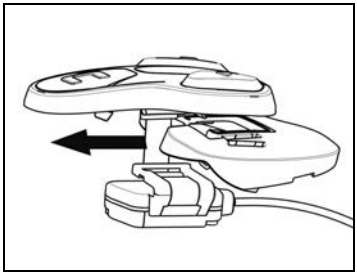


Fig. 15

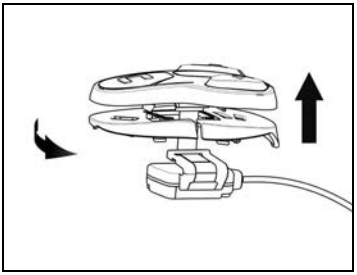


Fig. 16

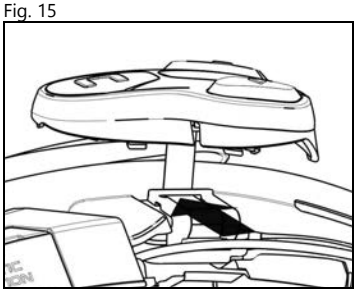


Fig. 17

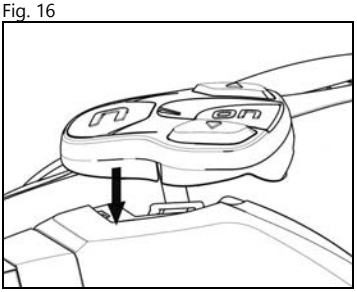


Fig. 18

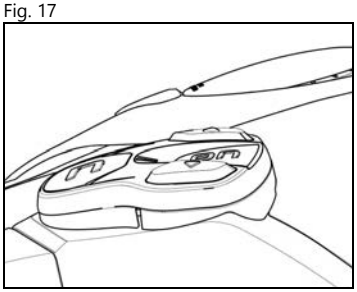


Fig. 19

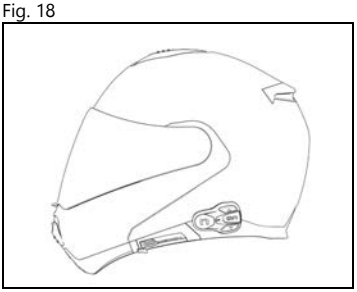


Fig. 20

- Colocar los auriculares Derecho e Izquierdo en los alojamientos en el interior de las almohadillas de polistirolo. Si fuera necesario, rotar ligeramente los altavoces dentro de su sitio. Si fuera necesario, fijarlos utilizando los adhesivos en dotación.
- Volver a introducir las almohadillas de confort.

### 3.2. Aplicación del sistema ESS al casco

- Seleccione el adaptador específico para su casco. En el adaptador hay una letra correspondiente al modelo de casco compatible, como se indica en el siguiente diagrama:

| LETRA ADAPTADOR | CASCOS COMPATIBLES |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSICIONAMIENTO ADAPTADOR "A"

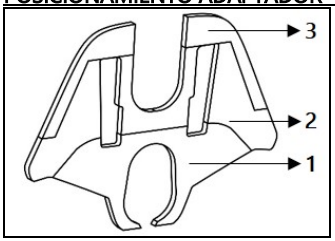


Fig. 21

- El adaptador "A" está equipado con un adhesivo de doble cara dividido en tres secciones. Dependiendo del modelo de casco sobre el que se posiciona el sistema ESS, es necesario retirar la sección específica de adhesivo de doble cara.

CASCOS N100-5, N70-2 GT/X

- Después de reposicionar la junta del borde de la calota, retire completamente la película adhesiva de doble cara (sección 1, 2, 3).
- Aplique el adaptador "A" a la calota del casco, siguiendo la forma predefinida. El adaptador debe coincidir con las líneas del casco y permitir un fácil acceso al tornillo de la junta del borde de la calota (Fig. 22).
- Enganche la luz al adaptador, haciéndola deslizar hacia abajo (Fig. 23).

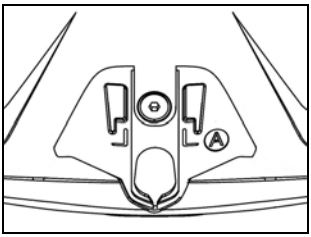


Fig. 22

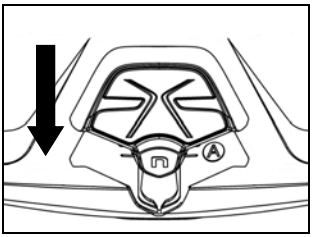


Fig. 23

CASCO N90-3

- Después de reposicionar la junta del borde de la calota, retire las secciones 1 y 2 de la película adhesiva de doble cara. **Nota**: se recomienda cortar la pestaña de la película restante para evitar que sea visible cuando se aplica el adaptador a la calota del casco.
- Aplique el adaptador "A" a la calota del casco, siguiendo la forma predefinida. El adaptador debe coincidir con las líneas del casco y permitir un fácil acceso al tornillo de la junta del borde de la calota (Fig. 24).
- Enganche la luz al adaptador, haciéndola deslizar hacia abajo (Fig. 25).

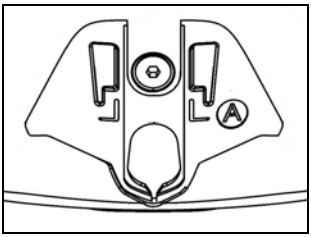


Fig. 24

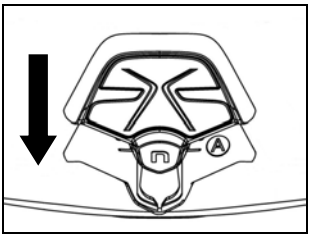


Fig. 25

CASCOS N87, N80-8

- Después de reposicionar la junta del borde de la calota, retire las secciones 2 y 3 de la película adhesiva de doble cara. **Nota**: se recomienda cortar la pestaña de la película restante para evitar que sea visible cuando se aplica el adaptador a la calota del casco.
- Inserte el flex del sistema ESS en el orificio del adaptador "A", como se muestra en la Fig. 26.
- Gire el adaptador y aplíquelo a la calota del casco. El adaptador debe coincidir con las líneas del casco y permitir un fácil acceso al tornillo de la junta del borde de la calota (Fig. 27).
- Enganche la luz al adaptador, haciéndola deslizar hacia abajo (Fig. 28).

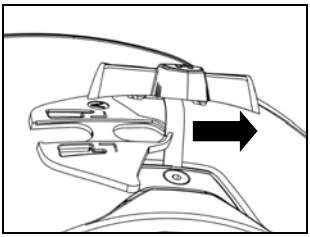


Fig. 26

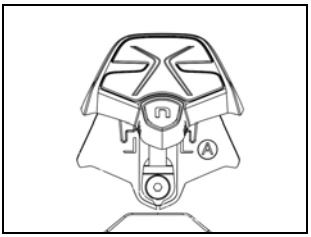


Fig. 27

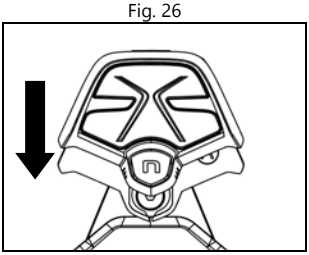


Fig. 28

POSICIONAMIENTO ADAPTADORES "B","C","D"

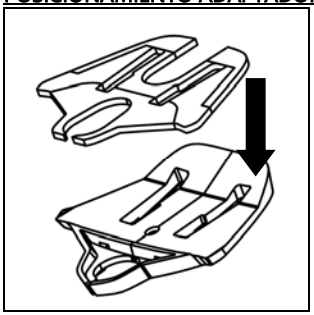


Fig. 29

- Seleccione el adaptador específico para su modelo de casco.
- Aplique el adhesivo de doble cara suministrado (Fig. 29).
- Después de reposicionar la junta del borde de la calota, retire completamente la película adhesiva de doble cara.

- Inserte el flex del sistema ESS en el orificio del adaptador, como se muestra en la Fig. 30.
- Gire el adaptador y aplíquelo a la calota del casco. El adaptador debe coincidir con las líneas del casco y permitir un fácil acceso al tornillo de la junta del borde de la calota (Fig. 31).
- Enganche la luz al adaptador, haciéndola deslizar hacia abajo (Fig. 32).

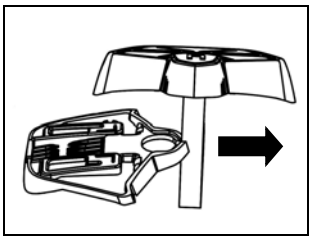


Fig. 30

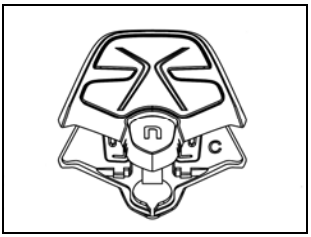


Fig. 31

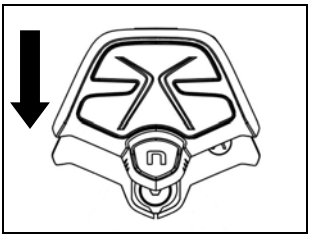


Fig. 32

- Retire la película protectora transparente del sistema ESS.

### 3.3. Ajuste del micrófono

El sistema B902 permite ajustar la posición del micrófono para facilitar la colocación en los diferentes modelos de cascos. Seguir los pasos siguientes:

- Abrir el cierre colocado en la varilla del micrófono, haciendo presión como indica la Fig. 33.
- Ajustar el micrófono (Fig. 34).
- Cerrar el cierre (Fig. 35).

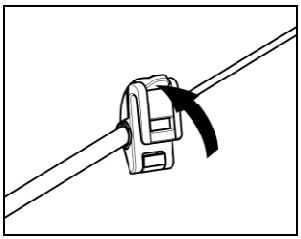


Fig. 33

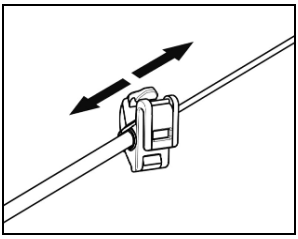


Fig. 34

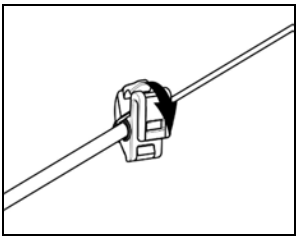


Fig. 35

Para garantizar la buena calidad en la transmisión de la voz, se recomienda colocar la esponja del micrófono al lado de la boca.

## 3.4. Extracción del sistema B902L dal casco

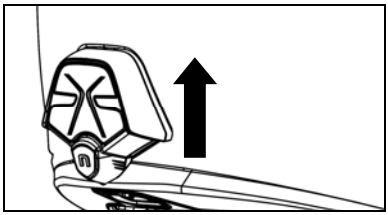


Fig. 36

Para quitar el sistema B902L del casco, seguir los pasos siguientes:

- Empuje la luz ESS hacia arriba para desengancharla del adaptador y tener libre acceso al tornillo del borde de la calota (Fig. 36).

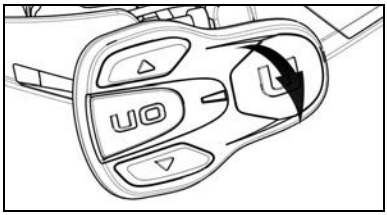


Fig. 37

- Extraer las almohadillas de confort y la guarnición del borde de la calota.
- Sacar el teclado de la calota, según aparece en la Fig. 37.

**SOLO PARA CASCOS N87, N80-8 Y N100-5 – extraer el teclado**

- Extraer el teclado de la calota, abrir según aparece en la Fig. 38.
- Rotare el teclado en sentido antihorario (Fig. 39).
- Extraer las almohadillas de confort y la guarnición del borde de la calota.

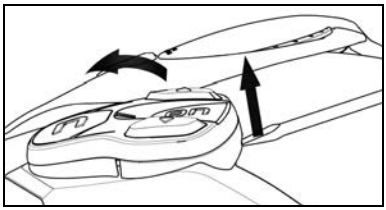


Fig. 38

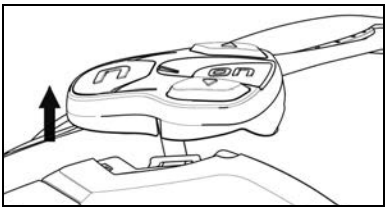


Fig. 39

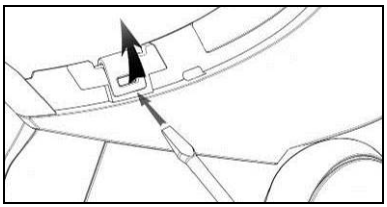


Fig.40

- Desenganchar el cierre derecho e izquierdo de la calota, presionar hacia arriba con un destornillador de cabeza plana (o similar) según aparece en la figura 40.

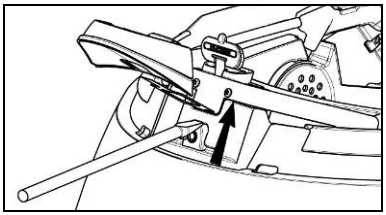


Fig. 41

- Extraer completamente el sistema B902L del casco con un destornillador de cabeza plana (o similar) y volver a instalar las almohadillas y la protección del borde.

## 4. FUNCIONES BÁSICAS

**Nota**: Antes de utilizar el dispositivo N-Com por primera vez, cargar completamente la batería al menos durante 10 horas. Para obtener el máximo potencial de la batería, es aconsejable, en las primeras recargas, ciclos de recarga completos. Sucesivamente, será posible recargar la batería por períodos más breves. Siempre que sea posible, efectuar el ciclo completo de recarga.

| | |
|---|---|
| Encendido | Mantener pulsado el botón "**ON**" durante unos **2 segundos** hasta que se enciendan los led y la señal vocal. |
| Apagado | Mantener pulsado el botón "**ON**" durante unos **6 segundos** hasta que se apaguen los led y la señal vocal. |

**Nota**: en el momento de encendido y apagado del sistema B902L, la luz ESS parpadea durante algunos segundos.

### 4.1. Regulación del volumen

Pulsando el botón "▲" o el botón "▼" es posibile regular con facilidad el volumen. Cuando el volumen alcanza el nivel máximo o mínimo, se escucha una señal acústica.
Es posible cambiar algunos parámetros de volumen a través de la aplicación para smartphone N-Com EASYSET o el programa informático N-Com EASYSET (cap. 4.4).

**Nota**: El nivel de volumen establecido durante el viaje no se memoriza cuando se apaga el sistema. Cada vez que se encienda el sistema N-Com, el audio se reanuda al nivel de volumen predeterminado.

### 4.2. Función Auto On / Off

Si el casco está inmovil durante más de 60 segundos, el sistema B902L entra en modalidad "deep sleep" (adormecido). El sistema se reactiva completamente cuando se detecta un movimiento.
Si el sistema está en modalidad "deep sleep" durante más de 3 días, se apaga completamente; para reactivarlo, será necesario pulsar el botón de encendido.

La función "Auto ON / OFF" está normalmente activada en el dispositivo.
Es posible activar / desactivar la función por medio del Menú Configuración (cap. 6).

### 4.3. Anuncios Vocales en diferentes idiomas

El sistema N-Com está dotado de anuncios vocales que proporciona indicaciones sobre el sistema de funciones activas.
El idioma impostado por defecto es el inglés. El idioma de los anuncios vocales puede ser modificado a través del firmware especifico instaladle con el programa N-Com EASYSET.
Hacer referencia al "HELP online" para las opciones de cambio de idioma.

Idiomas disponibles: italiano, ingles, francés, alemán, español, holandés.

La función, por defecto, está habilitada en el dispositivo.
Es posible habilitar / deshabilitar la función "ANUNCIOS VOCALES" usando el programa N-Com EASYSET o la aplicación N-Com EASYSET

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" es un programa que permite gestionar y configurar el sistema N-Com B902. El programa se puede descargar del sitio internet www.n-com.it en la sección "Asistencia/Descargar". Las funciones gestionables desde N-Com EASYSET están indicadas con el símbolo específico.

El sistema N-Com se puede regular desde la App especifica "N-Com EASYSET", que permite acceder a los ajustes del sistema N-Com directamente desde el Smartphone.
La App N-Com se descarga gratis desde Google Play / Apple Store.
Para más informaciones, consultar el sitio www.n-com.it
Las funciones gestionables desde App N-Com EASYSET están indicadas con el símbolo específico.

### 4.5. Actualización de firmware

Las actualizaciones de firmware del sistema N-Com se pueden realizar utilizando el programa informático N-Com EASYSET.

- Descargue el programa N-Com EASYSET del sitio web de N-Com - sección "Soporte" / "Descarga" / "Software".
- Conecte el sistema N-Com al ordenador y abra el programa N-Com EASYSET.
- Siga las instrucciones hasta que el programa reconozca el sistema N-Com.
- En la pantalla "ACTUALIZAR FIRMWARE", seleccione el idioma deseado en el menú desplegable.
- Presione el botón "DESCARGAR" y guarde el archivo en su ordenador.
- Presione el botón "ACTUALIZAR" y espere a que finalice la actualización del firmware..

Las notas de la versión de firmware más reciente están disponibles en el sitio web www.n-com.it - sección "Soporte" / "Descarga" / "Software".".

## 5. MENU DE EMPAREJAMIENTO

En esta modalidad, se realizan todos los emparejamientos de Bluetooth.

Para acceder al Menú de Emparejamiento, con el sistema N-Com apagado, presione y mantenga presionada la tecla **"ON"** durante 4 segundos. En el menú "Emparejamiento", pulsar los botones "▲" y "▼" para navegar entre las diferentes opciones del menú.
En las opciones indicadas con "*****" se puede activar/desactivar la función pulsando el botón "**ON**" para confirmar.

Las opciones de "Emparejamiento" son las siguientes:

A. **Emparejamiento teléfono** (cap. 7)
B. **Emparejamiento de intercomunicador** (cap. 16)
C. **Emparejamiento Otros N-Com** (cap. 16.2)
D. **Emparejamiento del Intercomunicador Universal** (cap. 17)
E. **Emparejamiento de segundo teléfono móvil** (cap. 8)
F. **Emparejamiento GPS** (cap. 12)
G. **Emparejamiento Control Remoto** (cap. 18)
H. **Borrar todos los emparejamientos ***
   Para eliminar todas las asociaciones Blueetooth presentes en la memoria del dispositivo, pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "*Borrar todos los emparejamientos*".

Pulsar el botón "**ON**" para confirmar que se cancelan todos los dispositivos Bluetooth memorizados.

I. **Salir de configuración ***
Para abandonar el menú "Emparejamiento" pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "***Salir de configuración***".
Pulsar el botón "**ON**" para confirmar la salida del menú "Emparejamiento".

Si pasados 15 segundos no se pulsa ningún botón, el dispositivo abandona automáticamente el menú "Emparejamiento".

## 6. MENU AJUSTES

En esta modalidad, se realizan todos los ajustes del sistema N-Com.

Para acceder al Menú Ajustes, con el sistema N-Com encendido, presione las teclas "▲" y "▼" durante 4 segundos. En el menú "Ajuste", pulsar los botones "▲" y "▼" para navegar entre las diferentes opciones del menú.
En las opciones indicadas con "*****" se puede activar/desactivar la función pulsando el botón "**ON**" para confirmar.

Las opciones de "Ajustes" son las siguientes:

A. **Marcación rápida*** (cap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (cap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (cap. 4.2)
D. **Audio Multitasking** (cap. 14)
E. **Potenciador de audio ***
Activar "*Potenciador de audio*" (Audio Boost), todas las fuentes de audio dentro del dispositivo se reproducirán con un volumen más elevado y menos límpido.
Pulsar el botón "**ON**" para confirmar y activar/ desactivar la función que por default no aparece activada en el dispositivo.
F. **Sensibilidad ESS *** (cap. 15.1)
G. **Restaurar ***
Para restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo, pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "***Restaurar***".
Pulsar el botón "**ON**" para confirmar y restablecer todos los ajustes de fábrica en el dispositivo.
H. **Salir de configuración ***
Para abandonar el menú "*Configuración*" pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "***Salir de configuración***".
Pulsar el botón "**ON**" para confirmar la salida del menú "*Configuración*".

Si pasados 15 segundos no se pulsa ningún botón, el dispositivo abandona automáticamente el menú "*Configuración*".

## 7. ASOCIACIÓN TELÉFONO / LECTOR MP3

- Compruebe que el B902 esté apagado.
- Llevar el sistema al menú "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante **4 segundos**, hasta el anuncio vocal "*Menu de emparejamiento*".
- Pulsar el botón "▲" y entrar en modalidad "Asociación teléfono".
- Activar en el smartphone la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
- Seleccione el dispositivo N-Com. Introduzca el código 0000 (cuatro ceros) cuando se solicita la contraseña.
- Después de algunos segundos la conexión entre los dos dispositivos se activará.

**Nota**: la asociación se almacena en la memoria del casco y del teléfono y no se pierde aunque se apague. Este procedimiento se realiza solamente una vez.

| | |
|---|---|
| **Conexión Automática** | Completada la asociación del dispositivo Bluetooth, la conexión se establece automáticamente al encender el sistema. |
| **Conexión Manual** | Si la conexión no se estableciera automáticamente, será posible conectarse desde el dispositivo Bluetooth o sino pulsar el botón "**ON**" durante unos 2 segundos. |

## 8. ASOCIACIÓN DOS TELÉFONOS

El sistema B902 permite la conexión contemporáneamente entre dos teléfonos Bluetooth. El segundo teléfono (dispositivo secundario) podrá recibir llamadas, pero no podrá efectuarlas.

Para asociar el segundo teléfono Bluetooth (dispositivo secundario):

- Llevar el sistema al menú "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante **4 segundos**, hasta el anuncio vocal "*Menu de emparejamiento*".
- Pulsar el botón "▲" hasta la modalidad "*Emparejamiento de segundo teléfono móvil*".
- Activar en el smartphone la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
- Seleccionar en la lista el sistema N-Com. Si se solicita un código introducir el código 0000 (cuatro ceros).
- Después de pocos segundos se activará la conexión entre los dos dispositivos.

**Nota**: la asociación se almacena en la memoria del casco y del teléfono y no se pierde aunque se apague. Este procedimiento se realiza solamente una vez.

Una vez asociado el dispositivo Bluetooth, la conexión se produce automáticamente al iniciar el sistema.

## 9. TELÉFONO CELULAR

Para asociar un teléfono celular al sistema B6L seguir el procedimiento según el Cap. 7.

| | |
|---|---|
| **Respuesta llamada** | Pulsar brevemente cualquier botón al escuchar el timbre. |
| **Respuesta vocal (Teléfono VOX)** | Cuando se escuche el timbre de llamada, pronunciar cualquier palabra en voz alta.<br>Es posible activar / desactivar la función "Teléfono VOX" utilizando el programa N-Com EASYSET o la APP N-Com EASYSET. La función no está activa durante la conexión con el intercomunicador. |
| **Llamada vocal** | Mantener pulsado el botón "**ON**" durante unos 2 segundos. |
| **Colgar/rechazar llamada** | Mantener pulsado el botón "**ON**" durante unos 2 segundos. |
| **Conexión Manual Teléfono** | Mantener pulsado el botón "**ON**" durante unos 2 segundos. |

### 9.1. Marcación rápida

Utilizando el programa N-Com EASYSET, la App N-Com EASYSET es posible guardar 3 números preferidos a los que se podrá acceder mediante el menú "*Marcación rápida*".

<u>Memorización números de Marcación rápida</u>

Para asignar uno o más números de llamada rápida:

- Acceder al Menú Configuración: con el sistema N-Com encendido, presione las teclas "▲" y "▼"durante 4 segundos.
- Pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "***Marcación rápida***".
- Pulsar el botón "**ON**" para confirmar. Se producirá el mensaje vocal "***Marcación rápida 1***" y "***Teléfono conectado***".
- Pulsar los botones "▲" o "▼" para seleccionar el número de composición rápida que se desea asignar. La posición memoria se confirmará con el mensaje vocal "***Marcación rápida 1***" / "***Marcación rápida 2***" / "***Marcación rápida 3***".
- En su teléfono celular (asociado y conectado al sistema N-Com), llamar el número de teléfono que se desea asignar en la posición de llamada rápida seleccionada. La llamada se interrumpe antes de efectuarse y el número seleccionado será memorizado con el mensaje vocal de confirmación ("***Guardar Marcación rápida 1***" / "***Guardar Marcación rápida 2***" / "***Guardar Marcación rápida 3***").

<u>Utilizar los números memorizados</u>

Para entrar en el menú "*Marcación rápida*", pulsar contemporáneamente los botones "**ON**" y "**n**" ("***Marcación rápida***") y utilizar los botones "▲" y "▼" para navegar dentro de las opciones del menú.

Pulsar el botón "**ON**" para confirmar la selección de una de las opciones propuestas en secuencia:

- ***Rellamada***
- ***Marcación rápida 1***
- ***Marcación rápida 2***
- ***Marcación rápida 3***
- ***Cancelado***

Para salir del menú "*Marcación rápida*", pulsar los botones "▲" y "▼" hasta escuchar el comando "***Cancelado***" y pulsar "**ON**" para confirmar.

**Nota**: Si pasados 15 segundos no se pulsa ningún botón, se abandona el menún "*Marcación rápida*".

### 9.2. Función Conferencia Teléfono

Cuando entra una llamada al teléfono celular conectado de Bluetooth a B902L, el intercomunicador se interrumpe momentáneamente. Si se desea se puede compatir la llamada con el otro casco activando manualmente el intercomunicador durante la llamada.

| | |
|---|---|
| **Activación Conferencia Teléfono** | Durante la llamada pulsar "**n**" brevemente (canal 1).<br>Durante la llamada, pulsar 2 veces el botón "**n**" (canal 2).<br>Durante la llamada, pulsar 2 veces el botón "**n**" (canal 3). |
| **Desconexión Conferencia Teléfono** | Durante la llamada pulsar "**n**" brevemente. |

**Nota**: la función "Conferencia Teléfono" se puede utilizar sólo con los sistemas N-Com serie "600"/"900".

### 9.3. Smart Navi System

La función "SMART NAVI SYSTEM" consente la escucha de las indicaciones de navegación procedentes de tu smartphone también durante la conversación por el intercomunicador o mientras eschchas la Radio FM.
El audio se interrumpe para permitir la transmisión de las indicaciones del navegador, del móvil y se restaura automáticamente cuando acaban las mismas.

La función "SMART NAVI SYSTEM", por defecto, aparece desactivada en el dispositivo.
Es posible activar / desactivar la función por medio del Menú Configuración (cap. 6).

**Nota**: con Smart Navi System activado, todas las informaciones audio procedentes del smartphone (por ejemplo los sonidos de notificación) interrumpen temporalmente el audio

Es posible activar / desactivar la función "SMART NAVI SYSTEM utilizando el programa N-Com EASYSET o la APP N-Com EASYSET.

## 10. MUSICA VIA BLUETOOTH

Para asociar un lector Mp3 al sistema B902L seguir el procedimiento según el Cap. 7.

| | |
|---|---|
| **Accionar la reproducción musical (Play)** | Pulsar "**ON**" brevemente. |
| **Función Pausa (Pause)** | Cuando el lector está conectado y en reproducción pulsar "**ON**" brevemente. |
| **Pista siguiente (Skip)** | Cuando el lector está conectado y en reproducción pulsar el botón "▲" durante 2 segundos. |
| **Pista anterior (Rew)** | Cuando el lector está conectado y en reproducción pulsar el botón "▼" durante 2 segundos. |

### 10.1. Compartir música mediante Bluetooth (A2DP Sharing)

Durante la conexión intercomunicador, es posible iniciar la reproducción musical pulsando brevemente el botón "**ON**". La música será transmitida en ambos sistemas.

Cuando se comparte la música se desactiva momentáneamente la conversación por intercomunicador, que se restablecerá automáticamente al interrumpir la reproducción musical (pulsando brevemente el botón "**ON**").

**Nota**: se puede acceder a la música compartida por intercomunicador desde ambos sistemas, se podrá por ejemplo cambiar la pista musical mediante el comando correspondiente.
**Nota**: cuando la función "Audio Multitasking" (cap. 14) está habilitada, la función "Compartir Música" se desactiva temporalmente.
**Nota**: la función "Compartir la música" se puede utilizar sólo con los sistemas N-Com serie "600"/"900".

## 11. MÚSICA POR CABLE

Conectar el conector mini USB del cable Multimedia Wire (vendido por separado) al casco y el otro extremo al dispositivo audio. Una banda de color en el cable indica cuál es el conector del periférico audio.

| | |
|---|---|
| **Activación audio cable** | Pulsar 3 veces el botón "**ON**". |
| **Desactivación audio cable** | Pulsar 3 veces el botón "**ON**". |

**Nota**: mientras se escucha música por cable, no es posible mantener activa la conexión del intercomunicador.

## 12. ASOCIACIÓN NAVEGADOR

El sistema B902 es compatible con los navegadores satelitales para motos más difundidos – Para la lista de los modelos compatibles y los detalles, visite la página www.n-com.it.

- Llevar el sistema al menú "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante **4 segundos**, hasta el anuncio vocal "***Menu de emparejamiento***".
- Pulsar el botón "▲" hasta la modalidad "***Emparejamiento GPS***".
- Activar en el navegador la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
- Seleccionar en la lista el sistema N-Com. Si se solicita un código introducir el código 0000 (cuatro ceros).
- Después de pocos segundos se activará la conexión entre los dos dispositivos.

**Nota**: la asociación se almacena en la memoria del casco y del teléfono y no se pierde aunque se apague. Este procedimiento se realiza solamente una vez. Una vez asociado el dispositivo Bluetooth, la conexión se produce automáticamente al iniciar el sistema.

**Nota**: la conexión del intercomunicador se interrumpe automáticamente a cada indicación del navegador y se restablece al final de la misma.
Si desea mantener activo el audio del navegador incluso durante la conexión del intercomunicador, consulte el capítulo 14 "Audio Multitasking".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Encender la Radio** | Pulsar 2 veces el botón "**ON**". |
| **Apagar la Radio** | Pulsar 2 veces el botón "**ON**". |
| **Búsqueda automática de una nueva emisora** | Mantener pulsado el botón "▲" durante 2 segundos. |
| **Memorizar una emisora (max. 6)** | Pulsar y mantener pulsado el botón "▼" durante unos 4 segundos, hasta escuchar el mensaje vocal "***Preconfiguración***". Seleccionar con los botones "▲" y "▼" la posición memoria. La memorización se confirma con un mensaje vocal. |
| **Cambio de estación (ya memorizada)** | Mantener pulsado el botón "▼" durante 2 segundos. |

Es posible activar esta función también mediante el programa "N-Com EASYSET" o a través de Smartphone Android, iPhone, iPad con la App "N-Com EASYSET".

## 14. AUDIO MULTITASKING

La función Audio Multitasking le permite escuchar audio de diferentes fuentes al mismo tiempo.
Cuando la función Audio Multitasking está habilitada, las llamadas telefónicas, las instrucciones del GPS y las conversaciones a través del intercomunicador pueden superponerse al audio de la radio FM, la música o las instrucciones de la aplicación GPS de un smartphone a un volumen reducido, en el fondo.

Las posibles superposiciones de audio son las siguientes:

| | AUDIO IN PRIMER PLANO | AUDIO DE FONDO |
|---|---|---|
| A. | INTERCOMUNICADOR | RADIO FM |
| B. | INTERCOMUNICADOR | GPS |
| C. | INTERCOMUNICADOR | AUDIO MULTIMEDIA DESDE SMARTPHONE |
| D. | LLAMADA TELEFÓNICA | GPS |
| E. | GPS | RADIO FM |
| F. | GPS | MÚSICA DEL TELÉFONO |

Notas:
- La función Audio Multitasking es compatible con dispositivos Android. El uso de la función Audio Multitasking está limitado en dispositivos iOS.
- La función Audio Multitasking solo se puede utilizar entre sistemas N-Com B902.

### 14.1. Activación / desactivación de la función Audio Multitasking

La función de Audio Multitasking, por defecto, está desactivada en el dispositivo.

Es posible habilitar / deshabilitar la función a través del Menú de Configuración (cap. 6), el programa N-Com EASYSET o la APP N-Com EASYSET.
Después de habilitar / deshabilitar la función, el sistema N-Com debe apagarse y encenderse nuevamente para memorizar la elección.

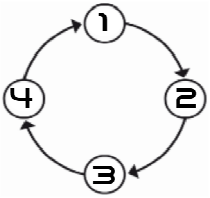
Nota: cuando la función Audio Multitasking está habilitada, la función "Compartir Música" (cap. 10.1) se deshabilita temporalmente.
Nota: Cuando la función Audio Multitasking está habilitada, la función "HD Intercom" se deshabilita temporalmente.

### 14.2. Ajuste de volumen

Al aumentar o disminuir el volumen del audio de primer plano, también aumenta o disminuye el volumen del audio de fondo.
El volumen del audio en primer plano se puede ajustar mediante el sistema N-Com (cap. 4.1).
El volumen del audio de fondo se puede ajustar a través de la APP N-Com EASYSET (con la función Audio Multitasking habilitada). El volumen de fondo está preestablecido en el nivel 5.

Es posible activar / desactivar la función "Audio Multitasking" utilizando el programa N-Com EASYSET o la APP N-Com EASYSET.

## 15. LUCES LED DE SEÑALIZACIÓN




El sistema B902L está provisto de un menú con 3 modalidades de funcionamiento: LUZ DE FRENADA DE EMERGENCIA, LUZ DE POSICIÓN, LUZ PARA POCA VISIBILIDAD.
Para acceder al menú de las funciones, con sistema encendido, presione simultáneamente los botones "▲" y "▼". Cada vez que se pulsa el botón, el sistema pasa a la modalidad siguiente.

| MODALIDAD | | FUNCIONES |
|---|---|---|
| 1 | LUZ DE FRENADA DE EMERGENCIA | Luz de frenada de emergencia. |
| 2 | LUZ DE POSICIÓN | Luz de frenada de emergencia.<br>Luz fija de posición. |
| 3 | LUZ PARA POCA VISIBILIDAD | Luz de frenada de emergencia.<br>Luz intermitente para poca visibilidad. |
| 4 | APAGADO | Apagado completo luces LED. |

### 15.1. Luz de Frenada de Emergencia - ESS (modalidad 1)

El sistema B902L está dotado de un sistema por LED de auxilio a la frenada de emergencia. En caso de una frenada de emergencia los led del B902L parpadean durante algunos segundos.

Es posible activar esta función también mediante el programa "N-Com EASYSET" o a través de Smartphone Android, iPhone, iPad con la App "N-Com EASYSET".

**Nota**: Se recomienda desactivar la función Luz de frenada de emergencia en el casco Piloto si en la moto está presente el Pasajero.

<u>Regulación sensibilidad ESS</u>
Llevar el sistema a la modalidad "Ajustes": con sistema apagado, pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante 4 segundos, hasta el anuncio vocal "*Configuración*".
Para regular la sensibilidad de la luz ESS, pulsar el botón "▲" o "▼" hasta escuchar el mensaje vocal "*ESS sensibilidad*" y pulsar el botón "**ON**" para confirmar.

A continuación pulsar los botones "▲" o "▼" para seleccionar el nivel de sensibilidad deseado:
Nivel 1: sensibilidad baja, el sistema ESS detectará sólamente frenadas de entidad consistente.
Nivel 2 (<u>default</u>): sensibilidad media.
Nivel 3: sensibilidad alta, el sistema ESS detectará también las frenadas de menor entidad.

### 15.2. Luz de posición (modalidad 2)

La luz de posición permite activar los LEDs del sistema manteniéndolos siempre encendidos durante el uso. Si durante una frenada se activa la función luz de frenada de emergencia, todos los led parpadearán.

### 15.3. Luz para poca visibilidad (modalidad 3)

La luz para poca visibilidad permite mayor visibilidad en situaciones de niebla o de visibilidad limitada, si se selecciona, los LEDs del sistema se encenderán de manera intermitente. Si durante una frenada se activa la función luz de frenada de emergencia, todos los leds parpadearán más rápidamente.

## 16. INTERCOMUNICADOR

El sistema N-Com B902L permite la comunicación con otros sistemas N-Com, hasta una distancia máxima de unos 700 m (en campo libre, sin obstáculos). El alcance de la comunicación puede variar según los sistemas N-Com utilizados.

**Nota:** El alcance y la calidad de la comunicación pueden variar sensiblemente según los obstáculos presentes, las condiciones meteorológicas, los campos magnéticos.

### 16.1. Asociación intercomunicador N-Com serie "600"/"900"

**Importante: el procedimiento que se describe a continuación se refiere exclusivamente a la asociación entre sistemas N-Com de serie "600"/"900".**

- Compruebe que los sistemas están apagados.
- Llevar los sistemas a la modalidad "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante 4 segundos, hasta el anuncio vocal "*Menu de emparejamiento*".
- En ambos sistemas pulsar el botón "▲" hasta la modalidad "*Emparejamiento de intercomunicador*".
- En el sistema A pulsar la función correspondiente a "posición de memoria" donde se desea memorizar el sistema B.

| | |
|---|---|
| **Asociación CANAL 1** | Pulsar "**n**" brevemente. |
| **Asociación CANAL 2** | Pulsar 2 veces el botón "**n**". |
| **Asociación CANAL 3** | Pulsar 3 veces el botón "**n**". |

- En el sistema B no debe pulsarse ninguna tecla.

La conexión Intercomunicador con el canal seleccionado se activará automáticamente al final del procedimiento de asociación.

Con la aplicación N-Com EASYSET puede realizar la asociación "Intercom Easy Pairing". Esta modalidad permite el reconocimiento y memorización de los sistemas N-Com a través de un código QR generado en su smartphone.
La función *Intercom Easy Pairing* sólo está disponible para sistemas B902.

### 16.2. Asociación a otros N-Com

**Importante: el procedimiento que se describe a continuación se refiere exclusivamente a la asociación entre un sistema N-Com de serie "900" y sistemas N-Com QUE NO PERTENECEN a la serie "600"/"900" [1].**

- Compruebe que los sistemas están apagados.
- Llevar el sistema B902 a la modalidad "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante 4 segundos, hasta el anuncio vocal "*Menu de emparejamiento*".
- Coloque el sistema N-Com en modalidad "Asociación": pulse y mantenga pulsado el botón "**ON**" durante 4 segundos, hasta que el LED azul empiece a parpadear rápido.
- En el sistema B902 pulsar el botón "▲" hasta la modalidad "*Affiliazione Altri N-Com*". *(Asociación Otros N-Com).*
- En el sistema B902 pulsar la función correspondiente a "posición de memoria" donde se desea memorizar el otro sistema N-Com.

[1] A excepción de Bluetooth kit y Bluetooth kit2, no compatibles.

| | |
|---|---|
| **Asociación CANAL 1** | Pulsar "**n**" brevemente. |
| **Asociación CANAL 2** | Pulsar 2 veces el botón "**n**". |
| **Asociación CANAL 3** | Pulsar 3 veces el botón "**n**". |

La conexión Intercomunicador con el canal seleccionado se activará automáticamente al final del procedimiento de asociación.

### 16.3. Función intercomunicador (conexión uno a uno)

Para restablecer la conexión Intercomunicador con uno de los sistemas presentes en memoria es suficiente pulsar el botón correspondiente al canal donde ha sido memorizado.

| | |
|---|---|
| **Conexión CANAL 1** | Pulsar "**n**" brevemente. |
| **Llamada CANAL 2** | Pulsar 2 veces el botón "**n**". |
| **Llamada CANAL 3** | Pulsar 3 veces el botón "**n**". |
| **Desconexión intercomunicador activo** | Pulsar "**n**" brevemente. |

**Nota:** si la posición de memoria estuviera vacía, o el sistema llamado no estuviera disponible dentro del alcance máximo o estuviera ocupado en una llamada telefónica, se producirá un mensaje vocal de error.

**Nota**: si el sistema en conexión Intercomunicador sale del radio de alcance (conexión Intercomunicador interrumpida), el B902L buscará automáticamente una nueva conexión cada 8 segundos. Se producirán tonos acústicos dobles hasta que la conexión se restablezca.
Si no se desea la reconexión automática, pulsar el botón "**ON**" para detener los intentos de restablecer la conexión.

El sistema B902 está dotado de la función "**VOX Intercom**" que permite la activación y la desactivación vocal del intercomunicador.
Para que funcione correctamente, la función "VOX Intercom" debe estar activada en los dos sistemas que están conectados al intercomunicador.
La función VOX Intercom, por defecto, aparece desactivada en el dispositivo.

Es posibile activar/desactivar "VOX Intercom" y ejecutar los ajustes de sensibilidad de activación mediante el programa N-Com EASYSET o la APP N-Com EASYSET.

Si la función se activa, el sistema funciona en el modo siguiente:

- El intercomunicador se activa automáticamente cuando se pronuncia una palabra en voz alta en el micrófono de uno de los dos cascos.
- El intercomunicador se desactiva automáticamente cuando ambos usuarios permanecen callados durante 20 segundos. Si la conversación intercomunicador se ha iniciado pulsando el botón de conexión manual la desconexión debe ser manualmente.

Si la función VOX Intercom se ha activado en el dispositivo y el último canal aparece no disponible o fuera de rango, se recomienda desactivar temporalmente la función VOX Intercom pulsando el botón "▾" durante unos 5 segundos. De esta manera el sistema no intentará conectarse con el último canal conectado si se pronunciara una palabra en voz alta.

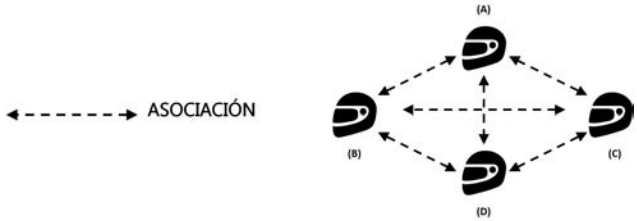
La desactivación temporal de VOX se cancela con el apagado del dispositivo N-COM, por tanto si la función VOX Intercom había sido activada inicialmente (mediante PC o APP) la función se reactiva cuando se vuelva a encender el dispositivo.

**Nota**: la función "VOX Intercom" puede utilizarse **SOLAMENTE** con sistemas N-Com de serie "900".

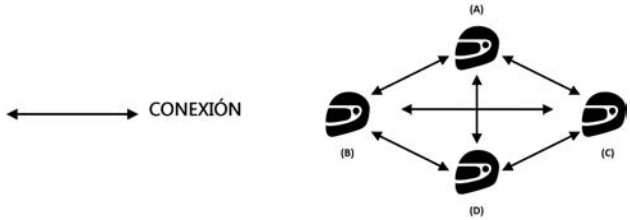
### 16.4. *Smart Conference* (Intercomunicador de Grupo)

Gracias a la función "Smart Conference", es posible iniciar la comunicación en conferencia entre los sistemas intercomunicador N-Com de serie "900" previamente asociados y memorizados en los 3 canales de memoria disponibles. Todos los sistemas deben estar encendidos y disponibles dentro del radio de conexión.

1. Cada sistema debe haber sido asociado con todos los otros sistemas: B, C e D.




2. Cualquier sistema puede pulsar el botón "**n**" durante 2 segundos para activar el Intercomunicador de Grupo e iniciar la comunicación en conferencia entre todos los sistemas.




3. Si uno de los sistemas pulsa el botón "**n**" o sale del radio de alcance, la intercomunicación de grupo se interrumpe.

| | |
|---|---|
| **Conexión Smart Conference** | Pulsar el botón "**n**" durante 2 segundos. La activación se confirmará mediante un tono en el casco y el mensaje vocal "*Intercom Grupal*". |
| **DES-Conexión Smart Conference** | Pulsar brevemente el botón "**n**". La desactivación se confirmará mediante el mensaje vocal "*Grupo de intercom finalizado*". |

**Nota:** durante una conferencia "Smart Conference", la conexión a los teléfonos móviles de todos los participantes se interrumpirá. Cuando termina la conferencia todos los teléfonos se vuelven a conectar automáticamente al proprio sistema intercomunicador.

**Nota**: la modalidad "*Smart Conference*" puede utilizarse **SOLAMENTE** con sistemas N-Com de serie "900".

**Nota**: la modalidad "*Smart Conference*" **NO** puede utilizarse con sistemas asociados en modalidad Universal Intercom (apart. 17).

## 17. INTERCOMUNICADOR "UNIVERSAL INTERCOM"

El sistema N-Com B902L se puede conectar en Bluetooth al sistema intercomunicador de otras marcas, a través de la función UNIVERSAL INTERCOM [2].

### 17.1. Asociación intercomunicador UNIVERSAL INTERCOM

El sistema N-Com se asocia al otro intercomunicador (a continuación denominado Intercomunicador **B**) como si fuera un teléfono celular.

- Compruebe que el B902 esté apagado.
- Llevar el sistema B902 a la modalidad "Emparejamiento": pulsar y mantener pulsado el botón "**ON**" durante 4 segundos, hasta el anuncio vocal "***Menu de emparejamiento***".
- Pulsar el botón "▲" hasta la modalidad "***Emparejamiento del Intercomunicador Universal***".
- Poner el Intercomunicador B en modalidad asociación con un teléfono celular. **Importante**: Si el intercomunicador B permite la gestión de dos teléfonos, póngalo en modo de emparejamiento del segundo teléfono. De esta forma será posible mantener la conexión con su teléfono incluso durante la comunicación por intercomunicador (consultar el manual del propio Intercomunicador B).
- En el sistema B902, pulse el comando relativo a la "posición de memoria" en la que desea almacenar el intercomunicador B.

| | |
|---|---|
| **Asociación CANAL 1** | Pulsar "**n**" brevemente. |
| **Asociación CANAL 2** | Pulsar 2 veces el botón "**n**". |
| **Asociación CANAL 3** | Pulsar 3 veces el botón "**n**". |

**Nota**: En el caso en el que otros sistemas de intercomunicador ya estuvieran presentes en la memoria del sistema B902, verifique qué canales todavía están disponibles en la aplicación N-Com EASYSET. Si durante la asociación se selecciona un canal ya ocupado, el nuevo sistema de intercomunicador sobrescribirá la memorización realizada anteriormente.

- Después de algunos segundos, el Intercomunicador B emitirá un tono para confirmar la conexión.

### 17.2. Función intercomunicador UNIVERSAL INTERCOM

Para activar y desactivar el audio entre los dos cascos:

**Desde el sistema N-Com B902:**

Conectar o desconectar el Intercomunicador B como un intercomunicador normal N-Com (capítulo 16). El Intercomunicador B podría recibir un tono de llamada al cual se responderá mediante el mando respuesta telefónica.

[2] A excepción de Bluetooth kit y Bluetooth kit2, no compatibles.

**Desde el intercomunicador B:**
Para activar la conexión del intercomunicador, presione el comando "Llamada de voz" o "Volver a marcar el último número".
Para desactivar la conexión del intercomunicador, presione el comando "Colgar" o "Rechazar llamada".

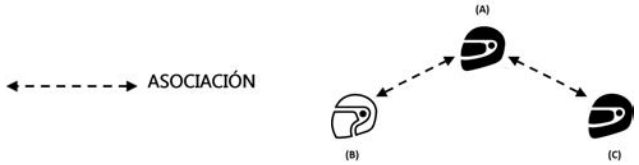
**Nota**: algunos sistemas no pueden gestionar la activación / desactivación de la conexión del intercomunicador. En este caso, actuar desde el sistema B902.

**Notas:**
- Durante el intercomunicador UNIVERSAL INTERCOM, el sistema B902 mantiene activa la conexión solo con el DISPOSITIVO PRINCIPAL (y no con el SEGUNDO TELÉFONO o el NAVEGADOR SATELITAL).
- Es posible que el sistema intercomunicador conectado al N-Com B902 no permita contemporáneamente la conexión a un teléfono celular.
- Es posible mantener memorizado un único sistema asociado en modalidad Universal Intercom.

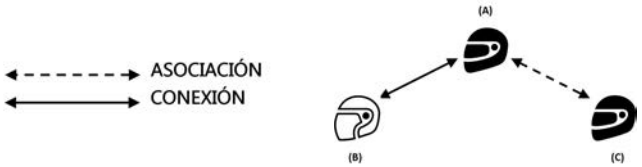
### 17.3. *Universal Conference* (Intercomunicador en cadena)

La modalidad "Universal Conference" se puede utilizar para conectar en conferencia sistemas N-Com de la serie "900" y un sistema asociado en modalidad Universal Intercom.
El procedimiento de conexión se puede resumir en el esquema a continuación:

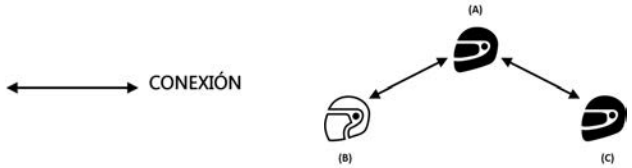
1. El sistema A debe asociarse previamente a los dos sistemas B (asociación Universal Intercom) y C.




2. El sistema A debe iniciar la primera conexión intercomunicador con el sistema B (Universal Intercom), pulsando el respectivo comando de conexión intercomunicador.




3. El sistema C puede en este momento unirse a la conferencia intercomunicador, estableciendo una conexión por intercomunicador con el sistema A.



4. Los tres sistemas están ahora en Conferencia por intercomunicador y pueden conversar simultáneamente.
5. Si se desea añadir otro sistema (D), este debe haber sido asociado con el sistema C. Pulsar el respectivo comando de conexión para establecer de este modo una Conferencia por intercomunicador con 4 usuarios.

**Nota**: la modalidad "*Universal Conference*" puede utilizarse también conectando solamente sistemas N-Com de serie "900".

**Nota**: la modalidad "*Universal Conference*" puede utilizarse también conectando sistemas N-Com de serie "900" y otros dispositivos N-Com (B601, B5, B1.4, etc.).

## 18. CONTROL REMOTO

Puede controlar el dispositivo B902 utilizando un control remoto (se vende por separado), sin quitar las manos del manillar para utilizar el teclado.

El sistema N-Com es compatible con el Remote Control RC4 de SENA.
La correspondencia de botones es la siguiente:

| SISTEMA N-COM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | BOTÓN CENTRAL | BOTÓN MULTIFUNCIÓN |

Para emparejar el sistema N-Com con el Remote Control RC4, siga los pasos siguientes:

- Compruebe que RC4 está apagado.
- Llevar RC4 al modo de emparejamiento: mantenga pulsado el botón "**+**" durante unos 8 segundos.
- Compruebe que B902 está apagado.
- Lleve el sistema B902 al menú "Emparejamiento": mantenga pulsado el botón "**ON**" durante unos 4 segundos hasta escuchar el aviso de voz "***Menu de emparejamiento***".
- Pulse el botón "▲" e introduzca el modo "Emparejamiento control remoto".
- Pulse el botón "**ON**" en el teclado del sistema N-Com.
- Después de unos segundos, la conexión entre los dos dispositivos se confirma mediante el aviso de voz "***Control remoto conectado***".

**Nota**: el emparejamiento queda memorizado por el casco y por el control remoto y no se pierde cuando se apaga. Este procedimiento debe realizarse solo una vez.

# 19. BATERIA Y RECARGA

## 19.1. Señal de batería cargada

El sistema, durante su funcionamiento, señala con un anuncio vocal al usuario cuando la batería está casi sin carga. A partir del primer aviso queda una autonomía de casi 1 hora. El aviso se repite cada 10 minutos.

## 19.2. Comprobación del nivel de batería

### Indicador LED

Cuando se enciende el auricular, el LED parpadea rápidamente en color azul, indicando el nivel de carga de la batería.
4 veces = Alto, 70 a 100%
3 veces = Medio, 30 a 70%
2 veces = Bajo, 0 a 30%

### Indicador de instrucciones de voz

Con el sistema apagado, mantenga pulsado el botón "**ON**" y el botón "▲" simultáneamente durante aproximadamente 3 segundos hasta que escuche tres pitidos de tono alto. A continuación, escuchará una instrucción de voz que le indicará el nivel de batería. Sin embargo, si suelta los botones tan pronto como se encienda el sistema, no escuchará la instrucción de voz para la indicación del nivel de batería.

## 19.3. Recargar el sistema

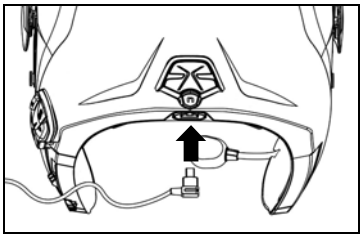


Fig. 42

Para recargar el sistema, conectarlo al cargador suministrado o enchufe USB alimentado con el cable USB- mini USB en dotación.

El funcionamiento de la carga se realizará de este modo:

| | |
|---|---|
| Sistema B902L apagado | Al conectar el sistema B902L al cargador de batería, el LED azul empezará a parpadear rápidamente. Cuando la batería esté cargada, el LED azul es fijo. |
| Sistema B902L encendido | Al conectar el sistema B902L al cargador de batería, el LED azul empezará a parpadear rápidamente. Cuando la batería esté cargada, el LED azul vuelve al parpadeo estándar. |

**Nota**: Si piensa que no va a utilizar el sistema N-Com durante un largo período de tiempo deberá cargar completamente el dispositivo antes de dejarlo de usar.

**Nota**: En caso de un largo período de inoperabilidad, realice por lo menos un ciclo completo de carga del dispositivo cada 6 meses para evitar posibles daños a la batería.

**Nota**: Si el sistema N-Com se deja durante más de 6 meses sin cargar, es posible que el dispositivo no se encienda: en este caso, recargue el sistema N-Com durante al menos 24 horas (incluso si la señal de LED azul no parpadea) y luego intente encender el dispositivo.

## 20. ESQUEMA RESUMEN DE MANDOS

| | *Botón* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Funciones Básicas | Encendido | | 2 sec | | | |
| | Apagado | | 6 sec | | | |
| | Subir el volumen | | | X | | |
| | Bajar el volumen | | | | X | |
| | Gestión Menú luces | | | | | 2 sec |
| | Menú Emparejamiento*** | | 4 sec | | | |
| | Menú Configuración | | | | | 4 sec |
| Dispositivos Bluetooth | Respuesta llamada* | X | X | X | X | |
| | Llamada vocal | | 2 sec | | | |
| | Menú llamada Rápida** | X | X | | | |
| | Colgar/rechazar llamada | | 2 sec | | | |
| | Conexión Manual Dispositivo | | 2 sec | | | |
| | Activación Conferencia Teléfono CANAL 1 | X | | | | |
| | Activación Conferencia Teléfono CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Activación Conferencia Teléfono CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Desactivación Conferencia | X | | | | |
| Musica Bluetooth / Cable | Accionar la reproducción musical (Play) | | X | | | |
| | Función Pausa (Pause) | | X | | | |
| | Pista siguiente (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Pista anterior (REW) | | | | 2 sec | |
| | Compartir música A2DP | | X | | | |
| | Activación audio cavo | | x3 | | | |
| | Desactivación audio cavo | | x3 | | | |
| Intercomunicador N-Com (serie 600/900) | Conexión CANAL 1 | X | | | | |
| | Desconexión intercomunicador activo | X | | | | |
| | Llamada CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Llamada CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Conexión Intercomunicador de Grupo | 2 sec | | | | |
| | Desconexión intercomunicador de Grupo | X | | | | |
| Menú Radio | Encendido Radio | | x2 | | | |
| | Apagado Radio | | x2 | | | |
| | Búsqueda automática nueva emisora | | | 2 sec | | |
| | Cambio de emisora (ya memorizada) | | | | 2 sec | |
| | Memorizar emisora | | | | 4 sec | |

*Pulsar cualquier botón del teclado N-Com.
**Pulsar contemporáneamente los botones.
***Con el sistema apagado.

## 21. GARANTÍA

Con este CERTIFICADO DE GARANTÍA, Nolangroup garantiza al comprador que el producto, al momento de la compra, está libre de defectos en materiales y mano de obra.
Lo invitamos a:

- Leer las advertencias de seguridad y uso correcto.
- Revisar los términos y condiciones de la garantía.
- **Guardar el recibo de compra original**. Es necesario mostrarlo en caso de reparaciones en garantía. En estos casos, el producto debe enviarse al distribuidor donde se realizó la compra.

### 21.1. Cobertura de la garantía y validez

Si se detecta algún defecto cubierto por este certificado de garantía dentro del período previsto para el país de compra (consulte la tabla al final de este folleto) desde la fecha de compra que se muestra en el recibo, Nolangroup procederá, a través de su red de distribución y después de la verificación del defecto, a reparar o reemplazar el producto defectuoso. Nolangroup suministrará todo el material y el trabajo razonablemente necesario para remediar el defecto reportado, excepto en el caso de que el daño fuese causado por uno de los elementos enumerados en el siguiente párrafo "Exclusiones y limitaciones de la cobertura".

### 21.2. Exclusiones y limitaciones de cobertura

Esta garantía solo cubre los defectos en materiales y mano de obra.
Nolangroup no se hace responsable de los defectos del producto atribuibles total o parcialmente a cualquier otra causa, que incluye, entre otras:

- Defectos o daños resultantes del uso del Producto en condiciones diferentes a las habituales.
- Daños causados por el uso incorrecto y no de acuerdo con el funcionamiento normal como se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento del producto, suministradas por Nolangroup.
- Descuido y desgaste normal de las partes internas y externas.
- Cualquier daño resultante de un accidente.
- Cualquier modificación o manipulación hecha al casco o al sistema N-Com por el usuario o por terceros.
- Uso de accesorios incompatibles no aprobados por Nolangroup para el modelo de dispositivo N-Com adquirido.
- Las piezas de consumo consideradas sujetas a desgaste, como por ejemplo la batería recargable y los cables de conexión entre los sistemas N-Com y otros dispositivos.
- El correcto funcionamiento de la combinación producto / dispositivo periférico, cuando el producto se usa junto con accesorios o equipos para los cuales Nolangroup no ha verificado la compatibilidad.
- Todas las situaciones específicas y subjetivas particulares que pueden surgir en el uso dinámico del casco, como por ejemplo, problemas de comodidad al conducir o chirridos y silbidos aerodinámicos.

En cualquier caso, Nolangroup no se hace responsable de los daños accidentales o consecuentes (incluidos, entre otros, lesiones a la persona o personas) como resultado del incumplimiento de las obligaciones derivadas de esta garantía con respecto a los productos Nolangroup.

## 21.3. Procedimiento para reenviar cualquier queja

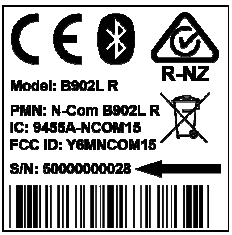
Para reenviar cualquier reclamo cubierto por esta garantía, el comprador debe notificar directamente al distribuidor donde se compró el sistema N-Com el supuesto defecto encontrado, presentando simultáneamente el producto objeto de la queja y una copia del recibo.

ANTES DE CONTACTAR AL DISTRIBUIDOR, LE RECOMENDAMOS LEER LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS AL PRODUCTO ATENTAMENTE.
LA VALIDEZ DE LA GARANTÍA ES EFECTIVA EXCLUSIVAMENTE DESDE LA FECHA DE COMPRA HASTA EL PERÍODO PREVISTO PARA EL PAÍS DE COMPRA (consulte la tabla al final de este folleto).
El servicio de garantía no extiende el período de la garantía misma. Por lo tanto, en caso de reemplazo del producto o de uno de sus componentes, no comienza un nuevo período de garantía ni en el producto, ni en el componente individual suministrado como reemplazo, sin embargo se debe tener en cuenta la fecha de compra del producto original.
Solo para reparaciones o reemplazos de componentes electrónicos, si Nolangroup repara o reemplaza el producto, dicho producto tendrá un período de garantía igual a la parte residual de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de reparación (el período más largo).
La reparación o el reemplazo también se pueden realizar a través de componentes regenerados con una funcionalidad equivalente. Las partes o los componentes reemplazados pasarán a ser propiedad de Nolangroup.
NOLANGROUP SE RESERVA EN CUALQUIER MOMENTO MODIFICAR SIN AVISO CARACTERÍSTICAS, FUNCIONALIDADES, COMPATIBILIDADES, SOFTWARE.
Esta garantía no afecta los derechos legales del cliente bajo la jurisdicción nacional vigente y los derechos del consumidor hacia el distribuidor consagrados en el contrato de compra / venta.

## 21.4. Identificación del producto.

Los productos N-Com se identifican mediante un código que permite la trazabilidad e identificación del producto.

El código de identificación se muestra en la etiqueta adhesiva aplicada en el sistema B902.



## 21.5. Validez de la garantía N-Com

| PAÍS | VALIDEZ' 2 AÑOS | VALIDEZ' 1 AÑO |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ARGELIA | | X |
| ARABIA SAUDITA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| AUSTRIA | X | |
| BAHREIN | | X |
| BÉLGICA BRP | X | |
| ISLAS BERMUDAS | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA HERZEGOVINA | | X |
| BRASIL | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADÁ | | X |
| CANADÁ BRP | | X |
| CHILE | | X |
| CHINA | | X |
| CHIPRE | X | |
| COLOMBIA | | X |
| COREA DEL SUR | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DINAMARCA | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| EMIRATOS ÁRABES UNIDOS | | X |
| FILIPINAS | | X |
| FINLANDIA | X | |
| FRANCIA | X | |
| ALEMANIA | X | |
| GHANA | | X |
| JAPÓN | | X |
| JORDÁN | | X |
| GRAN BRETAÑA | X | |
| GRECIA | X | |
| GUADALUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| GUYANA FRANCESA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRÁN | | X |
| ISLANDIA | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAJSTÁN | | X |
| KUWAIT | | X |

| PAÍS | VALIDEZ' 2 AÑOS | VALIDEZ' 1 AÑO |
|---|---|---|
| LÍBANO | | X |
| MACEDONIA | | X |
| MALASIA | | X |
| MALTA | X | |
| MARRUECOS | | X |
| MAURICIO | | X |
| MÉXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORUEGA | | X |
| NUEVA CALEDONIA | | X |
| NUEVA ZELANDA | | X |
| OMÁN | | X |
| PAÍSES BAJOS | X | |
| PAKISTÁN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERÚ | | X |
| POLINESIA FRANCESA | | X |
| POLONIA | X | |
| PORTUGAL | X | |
| KATAR | | X |
| REPUBLICA CHECA | X | |
| REPUB. ESLOVACA | X | |
| REUNIÓN | | X |
| RUMANIA | X | |
| RUSIA | | X |
| SAN MARTÍN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPUR | | X |
| ESLOVENIA | X | |
| ESPAÑA | X | |
| ESTADOS UNIDOS | | X |
| SUDÁFRICA | | X |
| SUECIA | X | |
| SUIZA | | X |
| TAILANDIA | | X |
| TAIWÁN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD Y TOBAGO | | X |
| TÚNEZ | | X |
| TURQUÍA | | X |
| UCRANIA | | X |
| HUNGRÍA | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# SIKKERHETS- OG BRUKSANVISNING

Gratulerer så mye med å ha kjøpt et N-Com produkt.

N-Com B902L er bygd med den mest mulig moderne teknologi og de beste materialene som finnes. Lange tester og omhyggelig utvikling av systemet har gjort det mulig å oppnå maksimal lydkvalitet.

For mer informasjon om B902L, og for å laste ned instruksjonene i PDF-format og installere den nyeste versjonen av maskinvaren, vennligst gå til www.n-com.it

---

**Firmware Versjon: 1.x.x**

---

**GJELDENDE REGELVERK**
Produktene i N-Com-serien oppfyller følgende normer:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Systemet Bluetooth oppfyller alle vesentlige sikkerhetskrav og de andre paragrafene i RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE Direktivet |

| | |
|---|---|
| **Batterilader** | 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS Direktivet |

| | |
|---|---|
| **Batteri** | 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS Direktivet |

Du kan laste ned samsvarserklæringen fra nettsiden : www.n-com.it (Download section).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Bluetooth® ordmerke og logoer er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av N-Com skjer på grunnlag av lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører de respektive eierne.*

# Innholdsfortegnelse


1. VARSLER OG SIKKERHET ..... 3
1.1.Trafikksikkerhet ..... 3
1.2.Bruk i sikre områder ..... 3
1.3.Interferens ..... 3
1.4.Tiltenkt bruk ..... 4
1.5.Kvalifisert personale ..... 4
1.6.Tilbehør og batterier ..... 4
1.7.Kassering ..... 5
2. INNHOLDET I ESKEN ..... 6
3. INSTALLERING INN i HJELM ..... 7
3.1.Installasjon av B902L-systemet i hjelmen ..... 8
3.2.Påføring av ESS-systemet på hjelmen ..... 12
3.3.Justering av mikrofonen ..... 14
3.4.Fjerne B902L systemet fra hjelmen ..... 15
4. BASISFUNKSJONER ..... 16
4.1.Justering av audio ..... 16
4.2.Auto On / Off Funksjon ..... 16
4.3.Multi-språk lyd-meldinger ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Oppdatering av maskinvaren ..... 17
5. TILKOBLINGSMENY ..... 17
6. KONFIGURASJONSMENY ..... 18
7. TILKOBLING AV TELEFON/MP3-SPILLER ..... 19
8. TILKOBLING AV EN ANDRE tELEFON ..... 19
9. MOBILTELEFONEN ..... 20
9.1. Hurtivalg ..... 20
9.2.Funksjonen Telefonkonferanse ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUSIKK VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Dele musikk ved hjelp av Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MUSIKK VIA LEDNING ..... 22
12. TILKOBLING TIL NAVIGATOR ..... 23
13. RADIO FM ..... 23
14. AUDIO-MULTITASKING ..... 24
14.1.Aktivering/deaktivering av Audio-multitaskingsfunksjonen ..... 24
14.2.Voluminnstillinger ..... 24
15. LED SIGNAL LYS ..... 25
15.1.Nødbremselys ESS (Modus 1) ..... 25
15.2.Parkeringslys (Modus 2) ..... 25
15.3.Tåkelys (Modus 3) ..... 25
16. INTERKOMMUNIKASJON ..... 26
16.1.Synkronisering av interkommunikasjon N-Com ""600"/"900-serien" ..... 26
16.2.Tilkobling til andre N-Com ..... 26
16.3.Funksjoner for interkommunikasjon (tilkobling en etter en) ..... 27
16.4.*Smart konferanse* (Group intercom) ..... 28
17. "UNIVERSAL INTERCOM" INTERKOM ..... 29
17.1.Synkronisering med Universal Intercom ..... 29
17.2.Universal Intercom Funksjonen ..... 29
17.3.Universell konferanse (Chain Intercom) ..... 30
18. FJERNKONTROLL ..... 31
19. BATTERI OG LADING ..... 32
19.1.Signal om utladet batteri ..... 32
19.2.Sjekkbatterinivå ..... 32
19.3.Opplading av systemet ..... 32
20. KOMMANDOOVERSIKT ..... 33
21. BEGRENSET GARANTI ..... 34
21.1.Garantiens dekning og gyldighet ..... 34
21.2.Unntak og begrensninger i garantien ..... 34
21.3.Fremgangsmåte ved eventuell reklamasjon ..... 35
21.4.Produktidentifikasjon ..... 35
21.5.Garantiperiode N-Com ..... 36

# 1. VARSLER OG SIKKERHET

Les sikkerhetsinstruksjonene grundig. Brosjyrene beskriver sikkerhetsreglene på en lett forståelig måte. Manglende overholdelse av disse reglene kan forårsake farlige situasjoner.

**NB:** Produktet kan ikke brukes i offisielle og uoffisielle konkurranser, som motorsykkelrace, løp og tilsvarende.
**NB:** Installasjonen av N-Com B902L-systemet medfører en vektøkning på ca. 120g i forhold til vekten av hjelmen og det andre tilbehøret.
**NB:** De elektroniske delene av N-Com-systemet som er inni hjelmen er ikke vanntette. Unngå derfor at den indre delen av hjelmen blir våt, inkludert komfort, for ikke å risikere at systemet blir ødelagt. Dersom vannet skulle trenge inn i hjelmen, fjern komfortdekselet og la det lufttørke.

## 1.1. Trafikksikkerhet

Respekter alle lover som regulerer veitrafikken. Under kjøring bør hendene brukes til å styre kjøretøyet. Hver operasjon som skal utføres på N-Com-systemet bør skje mens kjøretøyet står stille.

Legg særlig merke til følgende:

- Still inn telefonen for automatisk svar (se telefoninstruksjon).
- Hvis telefonen ikke har denne funksjonen, må du stoppe kjøretøyet på et sikkert sted (i følge gjeldende trafikkregler) og deretter svare på anropet på vanlig måte.
- Ikke foreta anrop med telefonen mens du kjører. Stopp kjøretøyet på et sikkert sted (i følge gjeldende trafikkregler), før dr ringer.
- Juster lydstyrken slik at du ikke blir forstyrret eller distrahert mens du kjører. Du skal kunne høre lyder utenfra godt samtidig.
- Ikke bruk mobiltelefon eller annet utstyr tilkoblet N-Com mens du kjører.
- Respekten for gjeldende trafikkregler og sikker styring av motorsykkelen har absolutt prioritet i alle situasjoner.
- B902L-systemet er utstyrt med en nødbremselysfunksjon (ESS – Emergency Stop Signal). ESS-systemet kan IKKE anses som en erstatning til motorsykkelens stopp- og bremselys og skal ikke betraktes som tilstrekkelig for å varsle oppbremsingen.
- Forsikre deg om at bruken av nødbremselys (ESS – Emergency Stop Signal) ikke strider med gjeldende regelverk i landet du kjører i.

## 1.2. Bruk i sikre områder

- Ved bruk av N-Com skal alle restriksjoner og indikasjoner som gjelder bruk av mobiltelefon følges.
- Ikke slå på mobiltelefon eller N-Com-systemet når det er forbudt å bruke dem, eller når apparatet kan forårsake interferens eller farlige situasjoner.
- Slå av utstyret mens du fyller drivstoff. Ikke bruk N-Com-systemet på bensinstasjoner. Ikke bruk apparatet i nærheten av brennbare eller kjemiske produkter.
- Slå av utstyret i nærheten av eksplosive materialer.

## 1.3. Interferens

Alle telefoner og apparater med trådløs overføring kan utsettes for interferens som kan påvirke yteevnen til apparatet som er tilkoblet. Slike forstyrrelser skyldes ikke feil ved N-Com-systemet.

## 1.4. Tiltenkt bruk

Bruk bare apparatet i normalposisjon, som beskrevet i produktdokumentasjonen. Ikke forsøk å demontere, ta på, eller modifisere noen av delene i N-Com-systemet.

**Obs:** Still in volumet til N-Com-systemet eller lydkildene koblet til denne, før du bruker systemet på veien.

**Obs:** For høyt volum kan skade hørselen.

**Obs:** Feil installasjon av systemet i hjelmen kan endre de aerodynamiske og sikkerhetsrelaterte egenskapene til selve hjelmen og medføre fare. Installer N-Com systemet i henhold til anvisningen som ble gitt i beskrivelsen av produktet. Dersom man er i tvil om hvordan dette gj;res, bør man henvende seg til egen N-Com-forhandler.

**Obs:** Det at man lytter til andre apparater må ikke påvirke kjøringen, som har absolutt prioritet. Alle manøvre på elektroniske apparater og på N-Com systemet, skal utføres mens kjøretøyet står i ro, og i samsvar med trafikkreglene.

**Advarsel**: N-Com systemet tillater mottak av FM radiosignaler. Alle eventuelle skatter knyttet til radiolytting, er brukerens ansvar.

## 1.5. Kvalifisert personale

Kun kvalifisert personale skal utføre tekniske inngrep på dette produktet. Ta alltid kontakt med godkjent leverandør dersom det oppstår funksjonssvikt. Hjelmen er et sikkerhetsprodukt. Berøring av hjelmen og/eller internt elektronisk system kan være farlig, og medfører dessuten tap av produktgarantien.

## 1.6. Tilbehør og batterier

- Bruk kun batterier, batteriladere og tilbehør som er godkjent av Nolangroup for denne apparatmodellen.
- Bruk av andre typer enn de anbefalte kan være farlig, og medfører tap av enhver garanti.
- Ta kontakt med en av våre forhandlere for å få informasjon om tilgjengelig utstyr.
- Når strømkabelen fra tilleggsutstyr eller batteriladeren skal frakobles, er det viktig at man holder og drar i selve kontakten, ikke i kabelen.
- Ikke bruk batteriene til annet enn foreskrevet formål.
- Bruk aldri batterilader eller batterier som er skadet.
- Ikke kortslutt batteriet.
- Oppbevar batteriet ved temperaturer mellom 0° / +45°C (lading); -10° / +55°C (i bruk).
- Brann- eller eksplosjonsfare: Ikke kast batteriene på flammer eller utsett dem for høye temperaturer!
- Ikke kast batteriene sammen med husholdningsavfall. Kasser batteriene i henhold til nasjonalt regelverk.
- Ikke ha på hjelmen mens batteriet lades.
- Hjelmen skal aldri etterlates innenfor rekkevidden til barn som ikke er under oppsyn. Dette er for å hindre at de kan få tak i batteriene, noe som kan forårsake alvorlige helseskader.

| | | |
|---|---|---|
| **Batteri B902L-system** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Batterilader** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Kassering

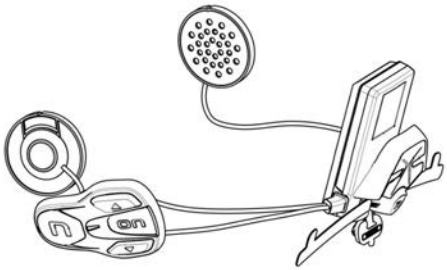
Når komponentene skal fjernes fra hjelmen, følges instruksjonen i denne brosjyren og tilsvarende materiale for de andre delene av N-Com-systemet. Etter at systemet er fjernet, avhendes det i henhold til følgende retningslinjer:

- Merket som viser et overkrysset søppelspann betyr at produktet behandles som spesialavfall innen EU, og at det skal resirkuleres.
- Disse produktene skal ikke kastes i beholdere for udifferensiert avfall.

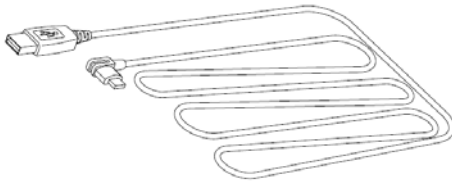
- Korrekt avhending av foreldete apparater er med på å forebygge mulige, negative konsekvenser for menneskelig helse og miljø.
- Innad i EU skal forhandleren, i det vedkommende selger et nytt apparat, garantere kostnadsfritt mottak av det brukte apparatet så lenge som forholdet er én til én, altså at man tar imot ett apparat for hvert solgte apparat.
- For mer detaljert informasjon om avhending av foreldet utstyr, ta kontakt med kommunen, renholdsverket eller butikken hvor produktet ble kjøpt.

## 2. INNHOLDET I ESKEN

I N-Com B902L-esken finner du:

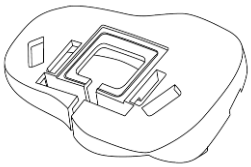


B902L-system

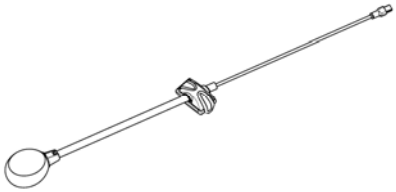


Mini USB ledning

Batterilader



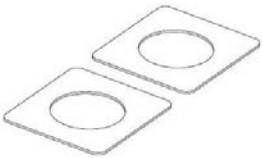
Tastaturadapter
N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)



Mikrofon med klips

Hjelmadaptere (4x)

Dobbeltsidige Tapen



Tape strips til høytalere

Nøkkel

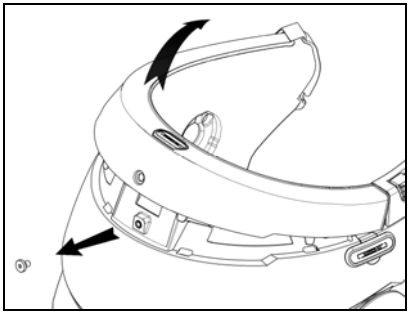
Vindhette til mikrofon

## 3. INSTALLERING INN I HJELM

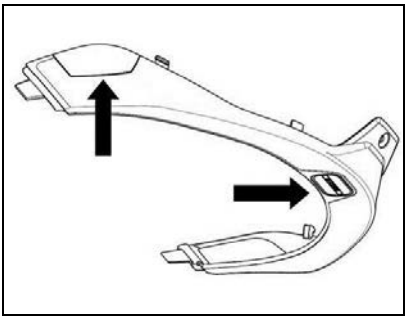
**Viktig**: før du installerer N-Com-systemet, anbefales det å notere produktets ID-kode som er festet på enheten (se kap. 21.4).

Installasjonsvideo finner du på www.n-com.it / Support seksjonen.

- Sjekk at systemet starter på korrekt måte før B902L-systemet installeres i hjelmen. Trykk og hold inne tasten "**ON**" i ca. 2 sekunder, helt til den blå LED-en tennes på tastaturet og du hører en lyd i hodetelefonen. Fortsett med installasjonen.
- Fjern kinnputene (se hjelmens bruksanvisning).
- Fjern skruen i hjelmens pakningskant med den tilhørende nøkkelen (Bilde 1).
- Fjern fullstending pakningskanten som vist i Bilde 1, slik at også innerfôret fjernes.
- Fjern "N-Com"-hettene som finnes på skallets pakningskant i det bakre området, og på hjelmens venstre side.

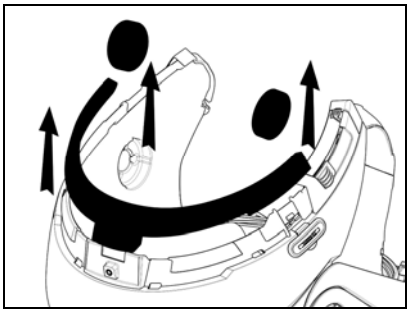


Bilde 1

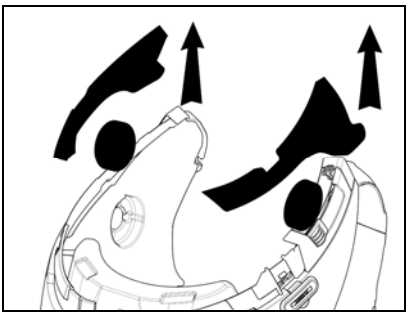


Bilde 1 – KUN FOR HJELM N87, N100-5

- Før du installerer N-Com systemet, fjern fyllskum hvis dette er lagt inn I hjelmen (sjekk eventuelt hjelmens brukermanual for din spesifike hjelm).



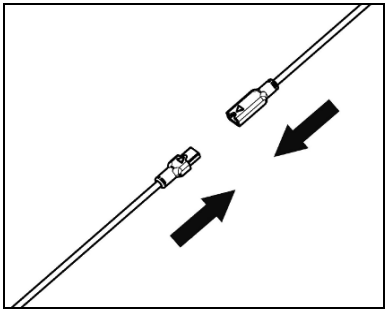
Alternativ 1



Alternativ 2

**Merknad**: ta vare på fyllmaterialet til hjelmen i tilfelle fremtidig behov for å bruke hjelmen uten å ha N-Com systemet installert.

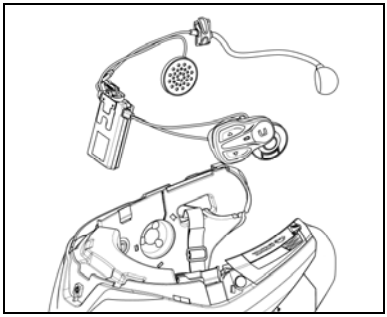
### 3.1. Installasjon av B902L-systemet i hjelmen



Bilde 2

- Koble til mikrofonledningens plugger ved å følge pilenes retning (Fig. 2).

**Merk**: Det er mulig å justere posisjonen på mikrofonen. Fremgangsmåte, se punkt. 3.3.

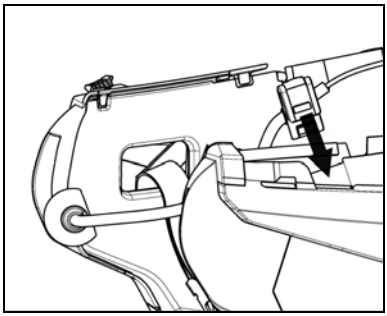


Bilde 3

- Sett systemet inn i det dertil bestemte setet på baksiden av hjelmen, og trykk det helt inn i fordypningen (Bilde 3).

  **Viktig**: Pass på at den fleksible kabelen ikke strammes.

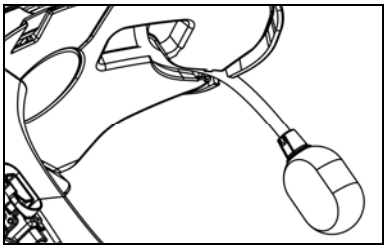
- Bøy antennen inn i skallet.



Bilde 4

**MERK: For å plassere kabelen og mikrofonen i N100-5-hjelmen, følg instruksjonene i den tilsvarende boksen.**

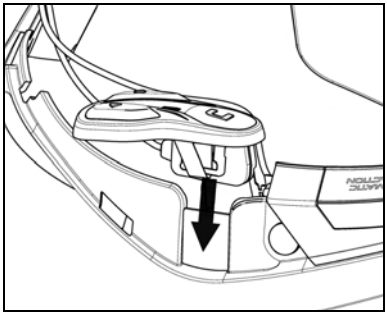
- Plasser ledningen i hjelmen, og smekk den høyre klipsen på plass i festet (Bilde 4).



Bilde 5

- Plasser mikrofonen i det dertil bestemte setet på høyre side av hjelmen, og sett metallbommen inn i fordypningen i rammen som hakebeskyttelsen er hektet fast i (Bilde 5).

  **Advarsel**: kontroller at den siden på mikrofonholderen der det står skrevet "**n**" er vendt mot innsiden av hjelmen.



Bilde 6

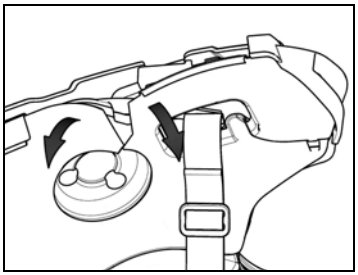
**MERK: For å plassere tastaturet i N87-, N80-8- og N100-5-hjelmene, følg instruksjonene i tilsvarende boksen.**

- Plasser ledningen i hjelmen og smekk den venstre klipsen på plass i setet.
- Fest tastaturet i hjelmen ved å smekke hektemekanismene på plass.
- Åpne gummipluggen til B902L-systemet.
- Monter tilbake pakningskanten ved å feste den med den tilhørende skruen.

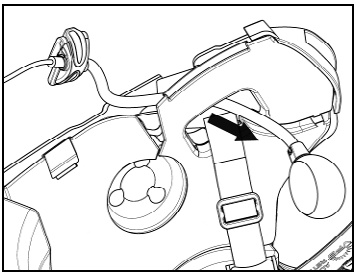
KUN FOR HJELM N100-5 – plassering av kablene og mikrofonen

Plassering av riktig kabel og mikrofon:

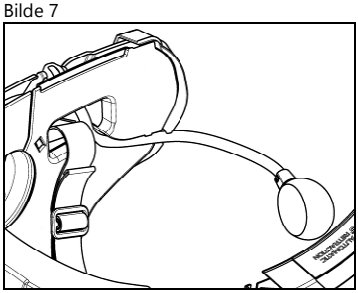
- Løft kinnputens plastdeksel (Bilde 7).
- Sett inn mikrofonen inne i knappullet (Bilde 8) og plasser den på det bestente stedet, og sett metallbommen inn i fordypningen i rammen som hakebeskyttelsen er hektet fast (Bilde 9).
  Advarsel: kontroller at den siden på mikrofonholderen der det står skrevet "N-Com" er vendt mot innsiden av hjelmen.
- Plasser kabelen inne i hjelmen og sett Høyre festeklips på dets bestemte sted (Bilde 10).
- Sett kinnputens plastdeksel på plass, plasser den bakom to blokkerende kroker (Bilde 11).



Bilde 7

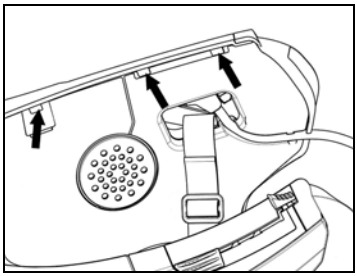


Bilde 8



Bilde 9

Bilde 10

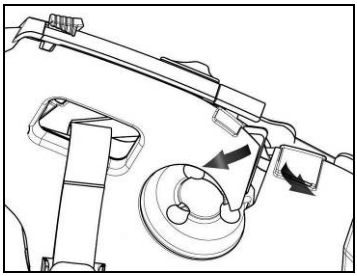


Bilde 11

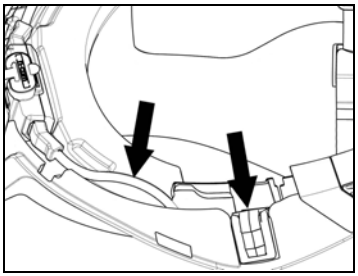
**KUN FOR HJELM N100-5 – plassering av kablene og mikrofonen**

**Plassering av venstre kabel:**

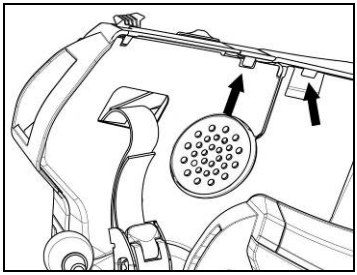
- Løft kinneputens plastdeksel (bilde 12).
- Plasser kabelen inne i hjelmen og plasser venstre festeklemme på det bestemtet stedet (bilde 13).
- Sett kinnputens plastdeksel på plass, plasser den bak de to blokkerende krokene (bilde 14).



Bilde 12



Bilde 13



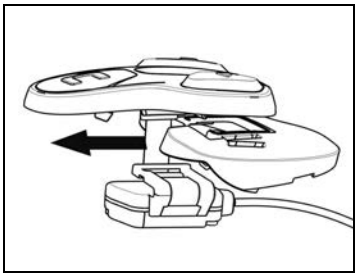
Bilde 14

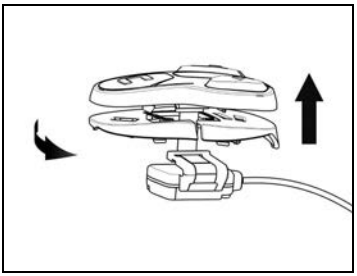
**KUN FOR HJELM N87, N80-8, N100-5 – plassere tastaturet**

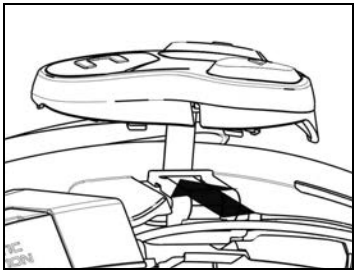
**Viktig:** Installering av tastaturet på N87, N80-8 og N100-5 hjelmer krever bruk av "KEYBOARD ADAPTER" -tilbehøret som følger med i pakken.

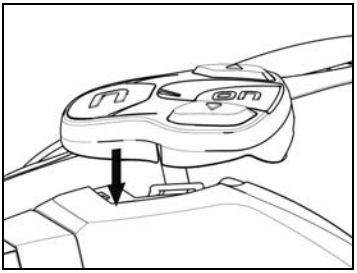
| BOKSTAV ADAPTER | KOMPATIBLE HJELMER |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

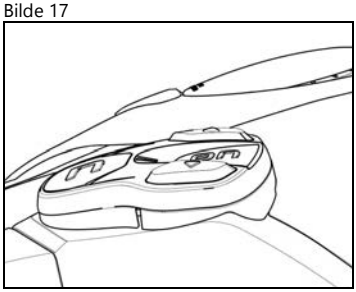
- Sett hjelmens spesifikke støtte inn i tastaturets fleksible kabel (bilde 15).
- Drei tastaturstøtten, slik at den plasseres som vist på bilde 16, og hekt den fast til tastaturet.
- Plasser ledningen i hjelmen og smekk den venstre klipsen på plass i setet (bilde 17).
- Åpne gummipluggen til B902L-systemet.
- Monter tilbake pakningskanten ved å feste den med den tilhørende skruen.
- Fest tastaturet i hjelmen ved å smekke hektemekanismene på plass (bilde 18).
- Se bilde 19 og 20 for riktig plassering av tastaturet.

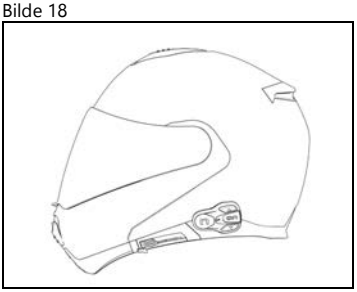

Bilde 15


Bilde 16


Bilde 17


Bilde 18


Bilde 19


Bilde 20

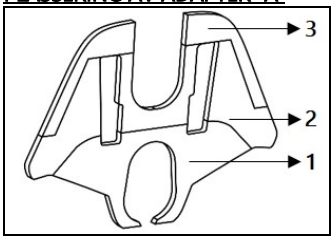
- Plasser høyre og venstre høytalere i setene i polystyrenkinnputene. Vri høyttalerne lett i setene ved behov. Hvis nødvendig, fikser med medfølgende limputer.
- Monter tilbake kinnputene.

### 3.2. Påføring av ESS-systemet på hjelmen

- Velg den adapteren som passer til hjelmen din. På hver adapter finnes det en bokstav som indikere hvilke hjelm-modeller den er kompatibel med, i henhold til følgende skjema:

| BOKSTAV ADAPTER | KOMPATIBLE HJELMER |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

PLASSERING AV ADAPTER "A"

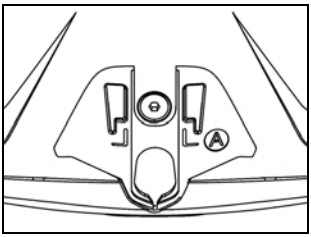


Bilde 21

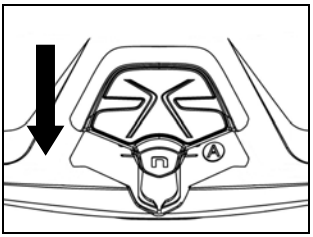
- "A"-adapteren er utstyrt med en dobbeltsidig teip oppdelt i tre seksjoner. Avhengig av hjelm-modell som ESS-systemet plasseres på, vil man måtte dra av filmen på den spesifikke teip-seksjonen.

HJELMENE N100-5, N70-2 GT/X

- Fjern først pakningen langs kanten av skallet, og fjern deretter filmen på den dobbeltsidige teipen helt (seksjonene 1, 2, 3).
- Fest adapteren "A" på skjellet ved å sette den inn i den forhåndsdefinerte formen. Adapteren må følge linjene på selve hjelmen, og man må ha enkel tilgang til pakningen langs kanten av skallet (bilde 22).
- Fest lyset til adapteren ved å trykke det nedover (Bilde 23).



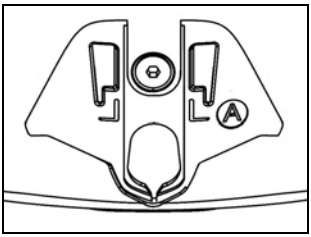
Bilde 22



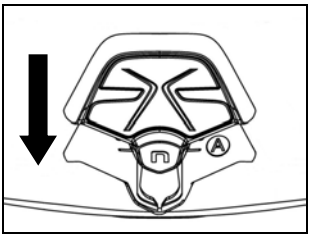
Bilde 23

HJELM N90-3

- Ta først bort pakningen langs skallet på kanten. Fjern deretter filmen på seksjonene 1 og 2 på den dobbeltsidige teipen. **Merk**: Det anbefales å klippe bort enden på den resterende filmen for å unngå at den er synlig etter at adapteren er festet til skallet på hjelmen.
- Fest adapteren "A" på skjellet ved å sette den inn i den forhådnsdefinerte formen. Adapteren må følge linjene på selve hjelmen, og man må ha enkel tilgang til pakningen langs kanten av skallet (Bilde 24).
- Fest lyset til adapteren ved å trykke det nedover (Bilde 25).



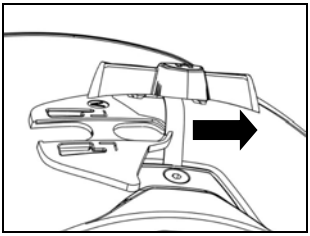

Bilde 24



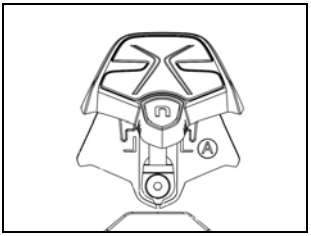

Bilde 25

HJELMENE N87, N80-8

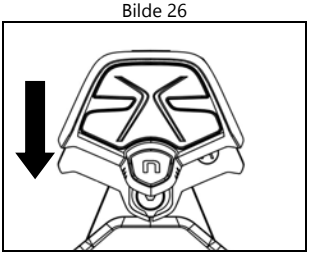
- Ta først bort pakningen langs skallet på kanten. Fjern deretter filmen på seksjonene 2 og 3 på den dobbeltsidige teipen. **Merk**: Det anbefales å klippe bort enden på den resterende filmen for å unngå at den er synlig etter at adapteren er festet til skallet på hjelmen.
- Sett in ESS-systemets flex i hullet på adapter "A", som vist i bilde 26.
- Vri adapteren og fest den til skallet på hjelmen. Adapteren må følge linjene på selve hjelmen, og man må ha enkel tilgang til pakningen langs kanten av skallet (Bilde 27).
- Fest lyset til adapteren ved å trykke det nedover (Bilde 28).



Bilde 26

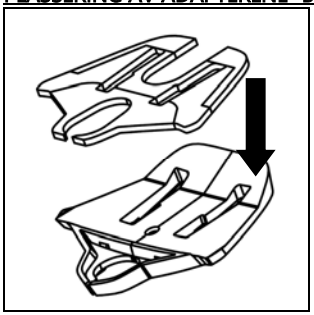



Bilde 27



Bilde 28

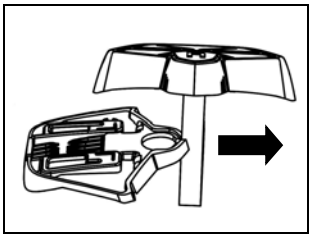
PLASSERING AV ADAPTERENE "B","C","D"



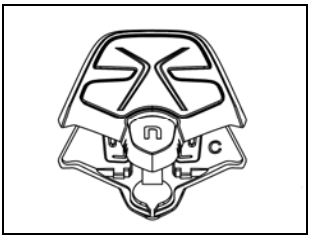
Bilde. 29

- Velg den adapteren som passer til hjelmen din.
- Fest den dobbelsidige teipen som fulgte med (Bilde 29).
- Ta først bort pakningen langs skallet på kanten. Fjern deretter filmen på den dobbeltsidige teipen helt.

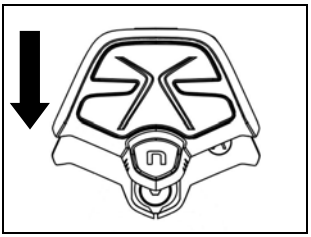
- Sett in ESS-systemets flex i hullet på adapter "A", som vist i bilde 30.
- Vri adapteren og fest den til skallet på hjelmen. Adapteren må følge linjene på selve hjelmen, og man må ha enkel tilgang til pakningen langs kanten av skallet (Bilde 31).
- Fest lyset til adapteren ved å trykke det nedover (Bilde 32).



Bilde 30



Bilde 31



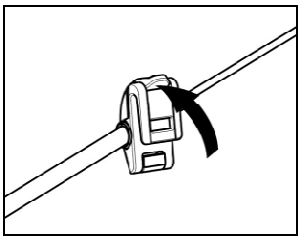
Bilde 32

- Fjern den beskyttende filmen fra ESS-systemet.

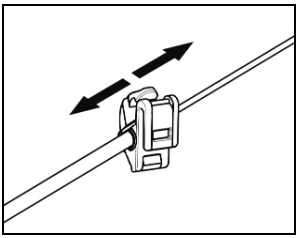
### 3.3. Justering av mikrofonen

B902 systemets mikrofon er justerbar for å passe i forskjellige hjelmer. Gjøres slik:

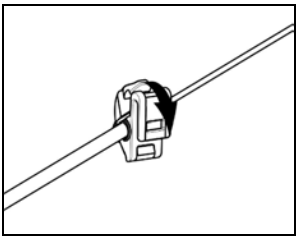
- Åpne klipsen på mikrofonstativet (Fig. 33).
- Juster mikrofonen (Fig. 34).
- Lukk klipsen (Fig. 35).



Bilde 33



Bilde 34



Bilde 35

For å garantere god lydkvalitet, er det anbefalt å plassere mikrofonen på innsiden ved munnen.

## 3.4. Fjerne B902L systemet fra hjelmen

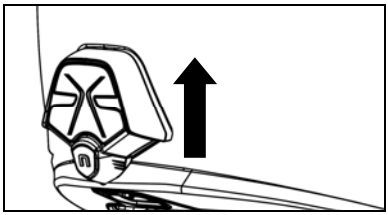
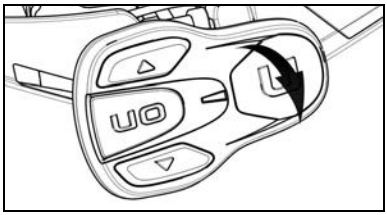


Fig. 36

For å fjerne B902L-systemet fra hjelmen, gjør som følger:

- Press ESS-lyset oppover for å løsne det fra adapteren og få fri tilgang til skruen på innsiden av skallet (Bilde 36).

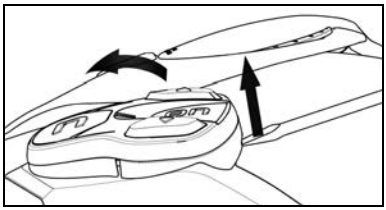


Bilde 37

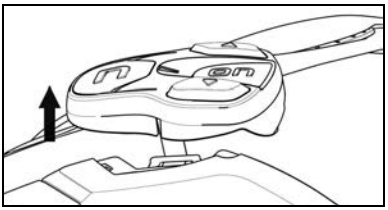
- Fjern kinnputene og skallets pakningskant.
- Fjern tastaturet fra skallet som indikert i bilde 37.

**KUN FOR HJELMENE N87, N80-8, N100-5 – ta ut tastaturet**

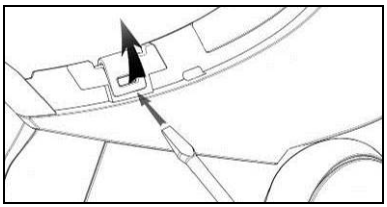
- Ta tastaturet ut av skallet ved å presse som vist på bilde 38.
- Drei tastaturet mot klokken (bilde 39).
- Fjern kinnputene og skallets pakningskant.



Bilde 38

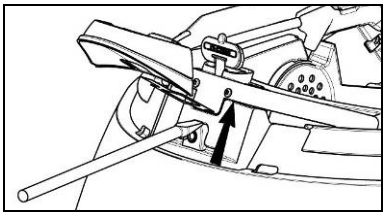


Bilde 39



Bilde 40

- Hekt av høyre og venstre klips fra skallet, ved å presse oppover med et flatt skrujern (eller lignende) som indikert i bilde 40.



Bilde 41

- Fjern B902L-systemet fullstendig fra hjelmen ved hjelp av et flatt skrujern (eller lignende) og sett inn igjen kinnputene og kantpakningen.

## 4. BASISFUNKSJONER

**Merknad**: Før du tar N-Com-innretningen i bruk første gang, må batteriet lades fullstendig (minst 10 timer). For best mulig batteriytelse anbefales det at de første ladingssyklusene fullføres uten avbrytelser. Senere er det også mulig å lade batteriet i kortere perioder. Det er best at ladingssyklusene fullføres uten avbrytelser når det er mulig.

| | |
|---|---|
| **Slå på** | Trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. **2 sekunder** helt til ledlysene tennes og advarselslyden. |
| **Slå av** | Trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. **6 sekunder** helt til ledlysene tennes og advarselslyden. |

**Merk**: Når B902L-systemet slås på og av, blinker ESS-lyset i et par sekunder.

### 4.1. Justering av audio

Lyden kan enkelt innstilles ved å trykke på knappene "▲" eller "▼". En akustisk lyd høres når lyden når maksimums- eller minimumsnivået.
Det er mulig å endre enkelte voluminnstillinger med appen for smarttelefoner, N-Com EASYSET eller programmet for datamaskiner, N-Com EASYSET (kap. 4.4)

**Merk**: Volumnivået innstilt under reisen memoriseres ikke når du slår av systemet. Hver gang N-Com systemet slås på, vil volumet være som er angitt i standardinnstillingene.

### 4.2. Auto On / Off Funksjon

Hvis hjelmen forblir stille i mer enn 60 sekunder, går B902L-systemet inn i "dyp søvn" -modus (det går inn i en sovende tilstand). Systemet aktiveres på nytt så snart en bevegelse påvises.Hvis systemet befinner seg i "deep sleep"-modus i mer enn 3 dager, slås det helt av.For å slå det på igjen vil det være nødvendig å trykke inn på-knappen.

Funksjonen "Auto På/AV» (On/Off) er forhåndsinnstilt på enheten.
Du kan aktivere / deaktivere funksjonen fra konfigurasjonsmenyen (kapittel 6).

### 4.3. Multi-språk lyd-meldinger

N-Com-systemet har talemeldinger som gir informasjon på systemet og på de aktive funksjonene.
Språket som er standard, er engelsk. Språket i talemeldingene kan endres gjennom den spesifikke «firmware» som kan installeres med N-Com EASYSET-programmet. Vennligst se onlinehjelpen for instruksjoner om hvordan du endrer språkinnstillingene.

Tilgjengelige språk: Italiensk, Engelsk, Fransk, Tysk, Spansk, Nederlandsk.

Funksjonen er aktivert på enheten som en del av standardinnstillingene. Det er mulig å aktivere/disaktivere funksjonen TALEMELDINGER ved hjelp av programmet N-Com EASYSET eller appen N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

| | |
|---|---|
| | "N-Com EASYSET" er programmet som gjør det mulig å håndtere og konfigurere B902-systemet. Programmet kan lastes ned fra nettsiden www.n-com.it i seksjonen "Support/Download". Funksjonene som også kan styres fra N-Com EASYSET angis nedenfor med tilhørende ikon. |
| | N-Com kan administreres gjennom "N-Com EASYSET" dedikert app, som gjør det mulig å sette inn og kontrollere N-Com-systemet direkte fra smarttelefon. N-Com appen kan lastes ned gratis fra Google Play eller Apple Store. For flere detaljer, besøk nettsiden www.n-com.it Funksjonene som også kan styres med N-Com appen angis nedenfor med tilhørende ikon. |

### 4.5. Oppdatering av maskinvaren

Oppdatering av maskinvaren til N-COMsystemet kan ut utføres med dataprogrammet N-Com EASYSET.

- Last ned programmet N-Com EASYSET fra siden N-Com – seksjon "Støtte"/"Last ned"/"Programvare".
- Koble til N-Com systemet til datamaskinen og åpne programmet N-Com EASYSET.
- Følg instruksjonene inntil programmer kjenner igjen N-Com-systemet.
- På skjermen "OPPDATERING AV MASKINVAREN", velg ønsket språl i rullemenyen.
- Trykk på tasten "LAST NED" og lagre filen på datamskinen.
- Trykk på tasten "OPPDATER" og vent til maskinvaren er oppdatert.

Informasjon om utgivelser av nyere versjoner av maskinvaren er tilgjengelig på nettsiden www.n-com.it – seksjon "Støtte"/"Last ned"/"Programvare".

## 5. TILKOBLINGSMENY

I dette moduset utføres alle Bluetooth-tilkoblinger.

For å få tilgang til Tilkoblingsmenyen når N-Com systemet er slått av, trykk på og hold nede "**ON**"-tasten i fire sekunder.
Inne i "TIlkoblingsmenyen", trykk på tastene "▲" og "▼" for å navigere mellom de ulike valgene i menyen. Valg som er merket med en "*****" kan aktiveres/disaktiveres ved å trykke "**ON**"-tasten for å bekrefte.

Følgende elementer utgjør "Tilkoblingsmenyen":

A. **Mobiltelefon parring** (kap. 7)
B. **Intercom parring** (kap. 16)
C. **Andre N-Com tilkoblinger** (cap. 16.2)
D. **Universell tilkobling av Intercom** (kap. 17)
E. **Tilkobling av andre telefon** (kap. 8)
F. **Tilkobling til GPS** (cap. 12)
G. **Tilkobling av fjernstyring** (kap. 18)
H. **Avbryt alle parene ***
   For å eliminere alle Bluetooth-parene som er tilstede i enhetens minne, trykker du på "▲" eller "▼" -tasten til når lyden "***Delete all pairings***" ("*Avbryt alle parene*") høres.
   Trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen for å avbryte alle Bluetooth-enhetene i minnet.

I. **Gå ut av konfigurasjonen ***
For å gå ut av "Tilkoblingsmenyen", trykk på"▲" eller "▼" tasten til når "***Exit the configuration***" ("*Gå ut av konfigurasjon*") vokalvarsel høres.
Trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen for å gå ut av "Tilkoblingsmenyen".

Hvis ingen tast trykkes innen 15 sekunder, går enheten automatisk ut av "Konfigurasjon".

## 6. KONFIGURASJONSMENY

I dette moduset utøres alle innstillingene til N-Com systemet.

For å få tilgang til Konfigurasjonsmenyen når N-Com-systemet er på, trykk på tastene "▲" og "▼" i fire sekunder.
I oppsettmenyen trykker du på knappene "▲" og "▼" for å bla gjennom menyens ulike elementer.
I valgene merket med "*****" er det mulig å aktivere/deaktiverefunksjonen ved å trykke på "ON"-knappen for å bekrefte.

Følgende elementer utgjør "konfigurasjons" menyen:

A. **Hurtioppringning *** (kap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (kap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (kap. 4.2)
D. **Audio-multitasking** (cap. 14)
E. **Audio Boost ***
F. Ved å aktivere "Audio Boost" (Audio Boost), vil alle lydkilder inne i enheten bli gjengitt med en høyere og muligens mindre klar lyd.
Trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen for å aktivere/deaktivere funksjonen som ikke er aktivert på enheten som standard.
G. **ESS Følsomhet *** (kap. 15.1)
H. **Tilbakestill***
For å tilbakestille enheten til fabrikkinnstillingene, trykker du på "▲" eller "▼"-tastene til når "***Reset***" ("*Nullstille*") vokalvarsel høres.
Trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen for å tilbakestille enheten tilbake til fabrikkinnstillingene.
I. **Gå ut av konfigurasjonen ***
For å gå ut av "Oppsett" -menyen, trykk på"▲" eller "▼" tasten til når "***Exit the configuration***" ("*Gå ut av konfigurasjon*") vokalvarsel høres.
Trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen for å gå ut av "Konfigurasjon" -menyen.

Hvis ingen tast trykkes innen 15 sekunder, går enheten automatisk ut av "Konfigurasjon".

## 7. TILKOBLING AV TELEFON/MP3-SPILLER

- Kontroller at B902er avslått.
- Still systemet til "Tilkoblingsmenyen": trykk og hold "**ON**" i **4 sekunder**, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*TIlkoblingsmenyen*") blir hørt.
- Trykk på "▲" -knappen og gå inn i "Telefonparing" -modus.
- Aktiver søket etter Bluetooth-enheter på telefonen.
- Velg N-Com enheten. Hvis et passord blir forespurt, tast inn koden 0000 (fire nuller).
- Etter noen sekunder aktiveres tilkoblingen mellom de to anordningene.

**Merknad:** synkroniseringen blir lagret i hjelmen og i telefonen og forsvinner ikke når disse slås av. Denne prosedyren blir kun utført en gang.

| | |
|---|---|
| **Automatisk tilkobling** | Når Bluetooth-enheten har blitt synkronisert, vil tilkoblingen skje automatisk ved oppstart av systemet. |
| **Manuell tilkobling** | Hvis tilkoblingen ikke skulle skje automatisk, er det mulig å tilkoble seg manuelt med Bluetooth-enheten, eller trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. 2 sekunder. |

## 8. TILKOBLING AV EN ANDRE TELEFON

B902-systemet er i stand til å koble seg til to Bluetooth-telefoner samtidig. Den andre telefonen (sekundær enhet) vil kunne motta samtaler, men ikke ringe opp.

For å synkronisere den andre Bluetooth-telefonen (sekundær enhet):

- Kontroller at B902 er avslått.
- Still systemet til "Tilkoblingsmenyen": trykk og hold hold "**ON**" tasten i 4 sekunder, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*Tilkoblingsmenyen*") blir hørt.
- Trykk "▲"-knappen til du kommer til "***Second mobile phone pairing***" ("*Andre telefonparring*") -modus.
- Aktiver søket etter Bluetooth-enheter på telefonen.
- Velg N-Com-systemet fra listen. Hvis et passord blir spurt, sett inn kode 0000 (fire nuller).
- Etter noen sekunder blir tilkoblingen mellom de to enhetene aktivert.

**Merk:** Hjelmen memoriserer tilkoblingen, som ikke går tapt når systemet slås av. Denne prosedyren må derfor bare gjennomføres én gang.

Når Bluetooth-enheten(e) er blitt koblet sammen, blir tilkoblingen automatisk når systemet er slått på.

## 9. MOBILTELEFONEN

For å koble en mobiltelefon til B902L-systemet, følg prosedyren som er illustrert i kap. 7.

| | |
|---|---|
| **Svare på oppringing** | Trykk kort på en hvilken som helst knapp når du hører ringesignalet. |
| **Stemme respons (VOX phone)** | Når ringetonen høres, si noe ord høyt. Du kan aktivere / deaktivere "VOX phone" funksjoner ved å bruke N-Com EASYSET programmet på PC eller N-Com EASYSET APPEN. Funksjonen er ikke aktiv i «Intercom-kobling». |
| **Stemmeoppringing** | Trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. 2 sekunder. |
| **Legge på/Ikke svare på oppringing** | Trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. 2 sekunder. |
| **Manuell tilkobling av telefon** | Trykk og hold inne knappen "**ON**" i ca. 2 sekunder. |

### 9.1. Hurtivalg

Ved å bruke N-Com EASYSET-programmet kan N-Com EASYSET's appen lagre de foretrukne tallene som kan hentes på "Hurtigvalg" -menyen.

<u>Minnekortnumre</u>

Slik tilordner du et eller flere kortnumre:

- Gå til Konfigurasjonsmenyen, med N-Com-systemet på, trykk på tastene "▲" og "▼" i fire sekunder.
- Trykk på "▲" eller "▼" tasten til "***Speed dial***" ("*Hurtigvalg*") talekommando høres.
- Trykk på "**ON**"bekreftelsesknappen "***Speed dial 1***" og *"**Phone connected**" ("Hurtioppringning*" og *"Telefon koblet" )* talevarsler vil høres.
- Trykk på "▲" eller "▼" taster for å velge hurtignummeret du vil tildele. Minnestillingen er bekreftet av "***Speed dial 1***" / "***Speed dial 2***" / "***Speed dial 3***" ("*Hurtigvalg 1*" / "*Hurtigvalg 2*" / "*Hurtigvalg 3*") tale-advarsler.
- På mobilen din (parret og koblet til N-Com-systemet), ring det telefonnummeret du har til hensikt å tilordne til den valgte hurtige samtaleposisjonen. Anropet avbrytes før det blir videresendt, og det valgte nummeret blir lagret med en bestemt bekreftelsessvarsvarsel ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***") ("*Lagre hurtigvalg 1*" / "*Lagre Hurtigvalg 2*" / "*Lagre hurtigvalg 3* ").

<u>Bruke de lagrede numre</u>

For å gå inn i "Hurtigvalg" -menyen, trykk samtidig på "**ON**" og "**n**"-tastene ("***Speed Dial***", "*Hurtigvalg*"), og bruk deretter "▲" og "▼"-tastene i bestilleren for å bla mellom elementene i menyen.

Deretter trykker du på "**ON**" -tasten for å bekrefte valget av ett av elementene som tilbys i rekkefølge:

- ***Last number redial*** *(Tilbakekall siste nummer)*
- ***Speed Dial 1 (****Hurtignummer 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Hurtignummer 2)*
- ***Speed Dial 3*** *(Hurtignummer 3)*
- ***Cancelled*** *(Avbryt)*

Hvis du ønsker å forlate "Hurtigvalg" -menyen, trykker du på "▲" eller "▼"-tastene til når kommandoen "***Cancelled***" ("*Avbryt*") er gitt og trykk på "**ON**" for å bekrefte.

**Merk**: Hvis inntil 15 sekunder, ingen tast trykkes, blir "Kortnummer" forlatt.

## 9.2. Funksjonen Telefonkonferanse

Når mobiltelefonen som er tilkoblet Bluetooth eller B902L blir oppringt, blir interkommunikasjonen midlertidig stoppet. Hvis man ønsker, er det likevel mulig å dele oppringingen med den andre hjelmen ved å ganske enkelt å aktivere interkommunikasjonen manuelt mens telefonsamtalen pågår.

| | |
|---|---|
| **Aktivering av telefonkonferanse** | Trykk kort på knappen "**n**" under telefonsamtalen(kanal 1).<br>Under samtalen trykk 2 ganger på "**n**"-tasten (kanal 2).<br>Under samtalen trykk 3 ganger på "**n**"-tasten (kanal 3). |
| **Deaktivering av telefonkonferanse** | Trykk kort på knappen "**n**" under telefonsamtalen. |

**Merk:** Funksjonen "Telefonkonferanse" brukes kun med N-Com "600"/"900" -seriensystemene.

## 9.3. Smart Navi System

Med "SMART NAVI SYSTEM" -funksjonen kan du lytte til retningsanvisninger fra smarttelefonen, selv under en samtale i Intercom eller mens du lytter til FM-radioen.
Lyden stopper for å tillate overføring av retningsanvisninger fra smarttelefonen (Navigasjon) og gjenopprettes automatisk etter instruksjonene er gitt.

Funksjonen "SMART NAVI SYSTEM" er **deaktivert** som standard på enheten.
Du kan aktivere / deaktivere funksjonen fra konfigurasjonsmenyen (kapittel 6).

**NB**: Med Smart Navi-systemet aktivert, stopper all lydinformasjon som kommer fra smarttelefonen (for eksempel varslingslyder) lyden midlertidig.

Du kan aktivere / deaktivere "SMART NAVI SYSTEM" funksjoner ved å bruke N-Com EASYSET programmet på PC eller N-Com EASYSET APPEN.

## 10. MUSIKK VIA BLUETOOTH

For å koble en mp3 til B902L-systemet, følg prosedyren som er illustrert i kap. 7.

| | |
|---|---|
| **Start musikkavspilling (Play)** | Trykk kort på knappen "**ON**". |
| **Pausefunksjon (Pause)** | Når spilleren er tilkoblet og musikkavspilling pågår, trykk kort på knappen "**ON**". |
| **Neste spor (Skip)** | Når musikkavspilling pågår trykk på knappen "▲" i ca. 2 sekunder. |
| **Forrige spor (Rew)** | Når musikkavspilling pågår trykk på knappen "▼" i ca. 2 sekunder. |

### 10.1. Dele musikk ved hjelp av Bluetooth (A2DP Sharing)

Under intercom-tilkobling er det mulig å begynne å spille musikk ved å trykke kort på "**ON**" -tasten. Musikken overføres i begge systemene.

Musikkdeling midlertidig deaktiverer intercom-samtalen, som kan startes på nytt ved å forstyrre musikkavspilling (ved å trykke kort på "**ON**" -tasten).

**Merk**: Musikken som deles via intercom kan styres av begge systemene, som for eksempel kan erstatte det musikalske sporet ved å trykke på den relaterte kommandoen.
**Merk**: Når funksjonen "Audio-multitasking" (kap. 14) er aktivert, vil funksjonen "Deling av musikk" deaktiveres midlertidig.
**Merk:** "Music share" kan bare brukes med N-Com "600"/"900" serie systemer.

## 11. MUSIKK VIA LEDNING

Koble mini USB-tilkoblingen til hjelmens Multimedia Wire-ledning (selges separat), og den andre enden til lydavspilleren. Et farget bånd på ledningen angir hvilken kobling som skal tilkobles lydutgangen.

| | |
|---|---|
| **Aktivering av lydledning** | Trykk 3 ganger på knappen "**ON**". |
| **Deaktivering av lydledning** | Trykk 3 ganger på knappen "**ON**". |

**Merk**: Det er ikke mulig å holde aktiv interfon-tilkoblingen mens du lytter til musikk med ledning.

## 12. TILKOBLING TIL NAVIGATOR

B902 er kompatibel med de mest utbredte satelittbaserte navigasjonssystemene for motorsykkel – For å se en liste over kompatible modeller og flere detaljer, besøk nettsiden www.n-com.it

- Kontroller at B902 er avslått.
- Still systemet til "Tilkoblingsmeny": trykk og hold hold "**ON**" tasten i 4 sekunder, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*Tilkoblingsmeny*") blir hørt.
- Trykk "▲"-knappen til du kommer til "***GPS pairing up***" ("*Tilkobling til GPS*") -modus.
- Aktiver søking etter Bluetooth-enheter på navigatoren.
- Velg N-Com-systemet fra listen. Hvis et passord blir spurt, sett inn kode 0000 (fire nuller).
- Etter noen sekunder blir tilkoblingen mellom de to enhetene aktivert.

**Merk:** Hjelmen memoriserer tilkoblingen, som ikke går tapt når systemet slås av. Denne prosedyren må derfor bare gjennomføres én gang. Når Bluetooth-enheten(e) er blitt koblet sammen, blir tilkoblingen automatisk når systemet er slått på.

**Merk**: Interfon-tilkoblingen avbrytes automatisk hver gang navigatoren gir en indikasjon, og gjenopprettes når indikasjonen er over.
Dersom du ønsker at lyden fra navigatoren skal være aktiv også under interfon-tilkoblingen, se kapittel 14 "Audio-multitasking".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Slå på radioen** | Trykk 2 ganger på knappen "**ON**". |
| **Slå av radioen** | Trykk 2 ganger på knappen "**ON**". |
| **Automatisk søk etter en ny kanal** | Trykk og hold inne knappen "▲" i 2 sekunder. |
| **Lagring av en kanal (max. 6)** | Trykk "▼"-tasten og hold den inne i ca. 4 sekunder, til "***Preset***" ("*Forhåndsinnstilt*") -varsel blir hørt. Velg minnestilling ved hjelp av knappene "▲" og "▼". Memorisering bekreftes av en stemmevarsel. |
| **Endring av kanal (allerede lagret)** | Trykk og hold inne knappen "▼" i 2 sekunder. |

Vi kan også angi disse innstillingene gjennom "N-Com EASYSET" -programmet eller via Android, iPhone, iPad ved hjelp av N-Com EASYSETs dedikerte app.

## 14. AUDIO-MULTITASKING

Audio multitasking-funksjonene gjør det mulig å lytte til lyd fra ulike kilder på samme tid.
Når funksjonen Audio-multitasking er aktivert vil anrop, oppringinger, GPS-anvisninger og interfon-samtaler komme i tillegg til lyden fra FM-radioen, musikken eller instruksjonene fra GPS-appen på en smarttelefon, med begrenset volum.

De mulige prioriteringene av ulike lydkilder er som følger:

| | FORGRUNNSLYD | BAKGRUNNSLYD |
|---|---|---|
| A. | INTERFON | RADIO FM |
| B. | INTERFON | GPS |
| C. | INTERFON | MULTIMEDIELYD FRA SMARTTELEFON |
| D. | OPPRINGING | GPS |
| E. | GPS | FM-RADIO |
| F. | GPS | MUSIKK FRA TELEFONEN |

Merk :

- Audio-multitaskingsfunksjonen er kompatibel med Android-enheter. På IOPS-enheter er bruken av Audio-multitasking begrenset.
- Audio-multitaskingfunksjonen kan kun brukes mellom N-COM B902-systemer.

### 14.1. Aktivering/deaktivering av Audio-multitaskingsfunksjonen

Audio-multitaskingsfunksjonen er deaktivert på enheten i henhold til standardinnstillingene.
Det er mulig å aktivere/deaktivere funksjonen i Konfigurasjonsmenyen (kap. 6), programmet N-Com EASYSET, eller appen N-Com EASYSET.
Etter at du har aktivert/deaktivert funksjonen må du slå av og slå på igjen N-COM-systemet for å memorisere valget.

Merk: Når Audio-multitaskingsfunksjonen er aktivert vil "Musikkdelingsfunksjonen" (kap. 10.1) midlertidig deaktiveres.
Merk: Når Audio-multitaskingsfunksjonen er aktivert, vil funksjonen "Intercom HD" midlertidig deaktiveres.

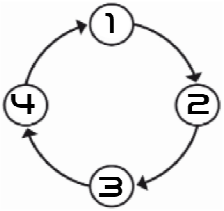
### 14.2. Voluminnstillinger

Ved å øke eller senke volumet på forgrunnslyden, vil man automatisk også øke eller senke volument på bakgrunnslyden.

Volument på forgrunnslyden kan reguleres med N-Com systemet (kap. 4.1).
Volumet på bakgrunnslyden kan reguleres med appen N-Com EASYSET (med Audio-multitaskingsfunksjonen aktivert). Bakgrunnsvolument er forhåndsinnstilt til nivå fem.

Audio-multitaskingsfunksjonen kan aktiveres/deaktiveres med programmet N-Com EASYSET eller appen N-Com EASYSET.

## 15. LED SIGNAL LYS




B902L-systemet har en meny med 3 funksjonsmoduser: NØDBREMSELYS, PARKERINGSLYS, TÅKELYS.

Gå igjennom denne menyen, med systemet skrudd på, og trykk samtidig på tastene "▲" og "▼". For hvert tastetrykk går du til neste modus.

| MODUSER | | FUNKSJONER |
|---|---|---|
| 1 | NØDBREMSELYS | Nødbremselys. |
| 2 | PARKERINGSLYS | Nødbremselys.<br>Tent parkeringslys. |
| 3 | TÅKELYS | Nødbremselys.<br>Blinkende tåkelys. |
| 4 | SLÅ AV | Slår helt av LED lys. |

### 15.1. Nødbremselys ESS (Modus 1)

B902L-systemet er utstyrt med et LED-system som gir støtte ved nødbremsing. Hvis en nødbrems blir foretatt, vil B902L-enhetens LED-lys blinke i noen sekunder.

Bremsenivået kan justeres gjennom N-ComsEASYSETprogram eller Android, iPhone, iPad ved hjelp av N-Coms dedikerte App.

**Merknad**: Det anbefales å deaktivere nødbremselysfunksjonen på førerens hjelm hvis det også er en passasjer på motorsykkelen.

<u>Justere ESS-følsomheten</u>
Still systemet i "Konfigurasjon" -modus: trykk på og hold inne "**ON**" -tasten i 4 sekunder, til den vokalvarselen "***Configuration Menu***" ("*Konfigurasjon*") blir hørt.

For å justere ESS-lysets følsomhet, trykk på "▲" eller "▼" -tasten til "***ESS sensitivity***" ("*ESS Følsomhet*") vokalvarsel er gitt og trykk på "**ON**" -bekreftelsesknappen.

Deretter trykker du på "▲" eller "▼"-tastene for å velge ønsket følsomhetsnivå:
Nivå 1: Lav følsomhet, ESS vil bare oppdage konsekvente bremser.
Nivå 2 (<u>standard</u>): medium følsomhet.
Nivå 3: høy følsomhet, ESS vil oppdage selv små bremser.

### 15.2. Parkeringslys (Modus 2)

Parkeringslyset slår på de LED-ene til systemet, som alltid er tent under bruk. Hvis nødbremselyset slås på under bremsingen, blinker alle LED-ene.

### 15.3. Tåkelys (Modus 3)

Tåkelyset gir bedre sikt ved tåke eller begrenset sikt. Hvis valgt, vil LED lysene på systemet blinke jevnlig. Hvis nødbremslyset aktvieres under bremsing, vil alle lysdiodene blinke raskere.

## 16. INTERKOMMUNIKASJON

N-Com B902L-systemet tillater kommunikasjon med andre N-Com-systemer, opp til en maksimal distanse på ca 700 meter (i åpent felt uten hindringer). Kommunikasjonens ytelse varierer avhengig av hvilke N-Com systemer som brukes.

**Merknad:** Kapasiteten og kvaliteten på kommunikasjonen kan variere merkbart avhengig av om det finnes hindringer, magnetfelt og aktuelle værforhold.

### 16.1. Synkronisering av interkommunikasjon N-Com ""600"/"900-serien"

**Viktig : Prosedyren beskrevet under, refererer kun til parring/sammenkobling mellom 600/900-serie N-Com systemer.**

- Forsikre deg at systemet er helt avslått.
- Still systemene i menyen "Tilkobling": trykk og hold på "**ON**" -tasten i **4 sekunder**, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*TIlkoblingsmeny*") blir hørt.
- Trykk på "▲"-knappen på begge systemene til du når "***Intercom pairing***" –modus.
- På systemA trykk kommandoen relatert til "minnestilling" i hvilket system B skal brukes.

| | |
|---|---|
| Synkronisering KANAL 1 | Trykk kort på knappen "**n**". |
| Synkronisering KANAL 2 | Trykk 2 ganger på knappen "**n**". |
| Synkronisering KANAL 3 | Trykk 3 ganger på knappen "**n**". |

- På B-systemet skal det ikke trykkes på noen tast..

Intercom-tilkoblingen med den valgte kanalen aktiveres automatisk ved slutten av parringsprosedyren.

Med appen N-Com EASYSET er det mulig å koble til "*Intercom Easy Pairing*". Dette moduset gjør det mylig å gjenkjenne og lagre N-Com systemene med en strekkode generert på din egen smarttelefon.
*Intercom Easy Pairing* -funksjonen er kun tilgjengelig for systemer i "902".

### 16.2. Tilkobling til andre N-Com

**Viktig : Prosedyren beskrevet under, refererer kun til parring/sammenkobling mellom 900-serie N-Com og andre N-Com system utenom "600"/"900"-Seren[1].**

- Forsikre deg at systemet er helt avslått.
- Still B902 systemet i «TIlkoblingsmodus»: trykk og hold på "**ON**" -tasten i **4 sekunder**, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*Tilkoblingsmeny*") blir hørt.
- Still N-Com systemet i "søkemodus" ved å holde "ON"-knappen inne I 4 sekunder, inntil ledlys blinker raskt.
- På B902 systemet, trykk på "▲" knappen inntil du kommer til alternativet "***Pairing up other N-Com***".
- På B902 systemet, trykk deg frem til hvor du ønsker å lagre det andre N-Com systemet.

[1] Bortsett fra Bluetooth Kit og Bluetooth Kit 2, som ikke er kompatible

| | |
|---|---|
| **Synkronisering KANAL 1** | Trykk kort på knappen "**n**". |
| **Synkronisering KANAL 2** | Trykk 2 ganger på knappen "**n**". |
| **Synkronisering KANAL 3** | Trykk 3 ganger på knappen "**n**". |

Intercom-tilkoblingen med den valgte kanalen aktiveres automatisk ved slutten av parringsprosedyren.

### 16.3. Funksjoner for interkommunikasjon (tilkobling en etter en)

For å etablere en Intercom-forbindelse med et av systemene som er tilstede i minnet, er det nok å trykke kommandoen relatert til kanalen der den er lagret.

| | |
|---|---|
| **Tilkobling KANAL 1** | Trykk kort på knappen "**n**". |
| **Oppringing KANAL 2** | Trykk 2 ganger på knappen "**n**". |
| **Oppringing KANAL 3** | Trykk 3 ganger på knappen "**n**". |
| **Frakobling av aktiv interkommunikasjon** | Trykk kort på knappen "**n**". |

**Merk:** i tilfelle hvor minnestillingen er tom, eller systemet ikke kan nås innen maksimal rekkevidde, eller allerede er opptatt med en telefonsamtale, høres en advarsel om vokalfeil.

**Merk**: i tilfelle systemet i Intercom-tilkobling kommer utenfor rekkevidden (avbrutt intercom-tilkobling), forsøker B902L automatisk å koble til igjen hvert 8. sekund. Doble varseltoner vil høres inntil Intercom-tilkoblingen ikke blir gjenopprettet.
Hvis automatisk tilbakekobling ikke er ønsket, trykk på "**ON**"-tasten for å blokkere de automatiske tilbakekoblingsforsøkene.

B902 er utstyrt med "**VOX Intercom**" som gjør det mulig å aktivere og deaktivere intercom-funksjonen.
For optimal drift, må VOX Intercom alternativet være aktivert på begge bluetooth-systemene som er koblet via intercom. Som standard er VOX Intercom-funksjonen deaktivert på enheten.

Du kan aktivere/deaktivere "VOX Intercom"-funksjonen og angi aktiveringsfølsomheten ved å bruke N-Com EASYSETs program eller N-Com EASYSETs appen.

Dersom funksjonen er skrudd på, vil systemet fungere på denne måten:

- Intercomen er aktivert automatisk ved å si et ord høyt inn i mikrofonen i en av de to enhetene.
- Intercomen skrur seg av automatisk hvis en av de to brukerne er stille i 20 sekunder. Dersom intercomsamtalen ble startet ved åt rykke den manuelle tilkoblingen, må man skru av manuelt.

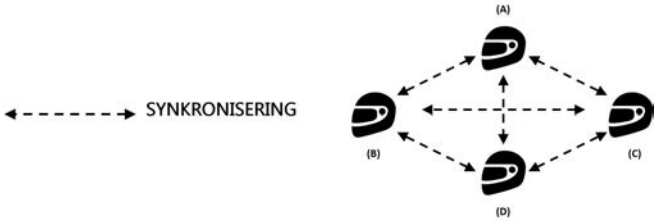
Dersom VOX Intercom funksjonen er aktivert på instrument, men den siste kanalen den var koblet til ikke er tilgjengelig eller kan nås, kan du midlertidig deaktivere VOX Intercom funskjonen ved å trykke "▾" knappen i 5 sekunder. På denne måten vil systemet ikke forsøke å koble seg til den tidligere kanalen hver gang man snakker.
Den midlertidige deaktiveringen av VOX funksjonen vil fjernes når N-Com utstyret skrus av, slik at VOX Intercom funskjonen er skrudd på (enten av en datamaskin eller en app) neste gang instrumentet skrus på.

**Merknad :** VOX Intercom funksjonen kan brukes ekslusivt med 900-serie N-Com system.

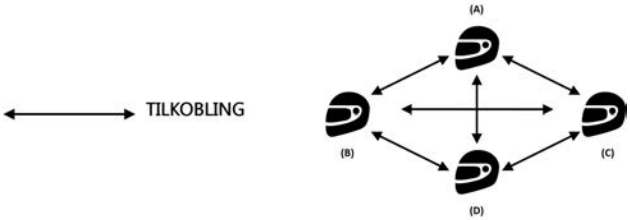
## 16.4. *Smart konferanse* (Group intercom)

Takket være "Smart Conference" -funksjonen er det mulig å starte en konferansekommunikasjon mellom N-Com 900-serien Intercom-systemer som tidligere er parret og lagret i de 3 tilgjengelige minnekanaler. Alle systemene må være slått på og tilgjengelig innenfor tilkoblingsområdet.

1. Hvert system må tidligere være tilknyttet alle andre systemer: B, C og D.




2. Ethvert system kan trykke på "**n**"-tasten i 2 sekunder for å aktivere Group Intercom og for å starte en konferansesamtale mellom alle systemene.




3. Hvis et av systemene trykker på "**n**"-tasten eller forlater området, avbrytes gruppens intercom.

| | |
|---|---|
| Smart konferanseforbindelse | Trykk på "**n**"-tasten i 2 sekunder. Aktiveringen er bekreftet av en pip i hjelmen og ved "***Group Intercom***" tale-advarsel. |
| Smart konferanseavbrudd | Trykk kort på "**n**"-tasten. Deaktiveringen er bekreftet av en tann i hjelmen og av "***Group Intercom terminated***". ("*Gruppekommunikasjon avbrutt*") tale-advarsel |

**Merk:** under en "Smart Conference" -konferanse, avbrytes mobiltilkoblingen til alle deltakerne midlertidig. Når konferansen avsluttes, kobles alle telefonene automatisk til eget intercom-system.

**Merknad:** "*Smart Conference*" modus kan brukes ekslusivt med 900-serie N-Com system.

**Merknad:** "*Smart Conference*" modus KAN IKKE brukes med systemer parret/sammenkoblet med systemer some r parret I "Universal Intercom modus (Kapiitel 17).

# 17. "UNIVERSAL INTERCOM" INTERKOM

B902L-systemet kan kobles via Bluetooth til andre merker av intercom-systemer, takket være UNIVERSAL INTERCOM-funksjonen [2].

## 17.1. Synkronisering med Universal Intercom

N-Com-systemet er paret til det andre intercom-systemet (viderenevnt Intercom B) som om det var en mobiltelefon.

- Kontroller at B902er avslått.
- Sett B902-systemet i "*Tilkoblingsmenyen*": trykk og hold "**ON**" tasten i **4 sekunder**, til den vokalvarselen "***Pairing up Menu***" ("*Tilkoblingsmenyen*") blir hørt.
- Trykk "▲" til du velger "***Universal intercom Pairing***".
- Sett Interkom B i synkroniseringsmodus for mobiltelefon. **Viktig**: Idet interkom B tillater administrering av to telefoner, sett den andre telefonen i tilkoblingsmodus. Det vil gjøre det mulig å beholde tilkoblingen til ens egen telefon, også under bruk av interkom-systemet (se bruksanvisningen til Interkom B).
- På B902-systemet, trykk på kommandoen for "posisjonsminnet" du ønsker å lagre interkom B i.

| | |
|---|---|
| **Tilkobling KANAL 1** | Trykk på knappen "**n**" i kort tid. |
| **TIlkobling KANAL 2** | Trykk to ganger på tasten "**n**". |
| **Tilkobling KANAL 3** | Trykk tre ganger på tasten "**n**". |

**Merk**: Dersom det allerede finnes andre interkom-syster lagret i minnet på B902-systemet, kontroller på N-Com EASYET-appen hvilke kanaler som fremdeles er ledige. Dersom det under tilkoblingen velges en kanal som allerede er opptatt, vil det nye inkom-systemet overskrive informasjonen som allerede er lagret i minnet.

- Etter noen sekunder, vil Interkom B avgi et lydsignal som bekrefter tilkobling.

## 17.2. Universal Intercom Funksjonen

For å aktivere og deaktivere lyden mellom de to hjelmene:

<u>Fra N-Com B902-systemet</u>:
Tilkoble elle frakoble Interkom B som med en normal N-Com interkom (kapittel 16).
Interkom B kan mottasignal som må besvares med en kommando for åta imotsamtale.

<u>Fra interfon B</u>:
For å aktivere interfon-tilkoblingen, trykk på "Samtaleanriop" eller på "Ring siste nummer".
For å disaktivere interfon-tilkoblingen, trykk på "Legg på" eller "Avslå anropet".

**Merk**: Noen systemer makter ikke å administrere aktivering og deaktivering av interkom-tilkoblingen. Dersom det skjer, bruk B902-systemet til dette.

[2] Bortsett fra Bluetooth Kit og Bluetooth Kit 2, som ikke er kompatible.

**Merknader:**

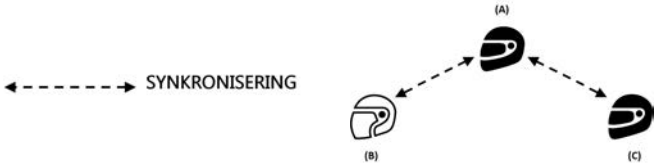
- Under bruk av Universal Intercom, er B902 systemet aktivt tilkoblet kun til hoved-enheten (og ikke til TELEFON NR. 2 eller SATELLITT-NAVIGATOREN).
- Det er mulig at interkom-systemet som er tilkoblet N-Com B902 ikke godtar tilkobling til en mobiltelefon samtidig.
- Bare ett system som er parret i Universal Intercom-modus, kan lagres.

### 17.3. Universell konferanse (Chain Intercom)

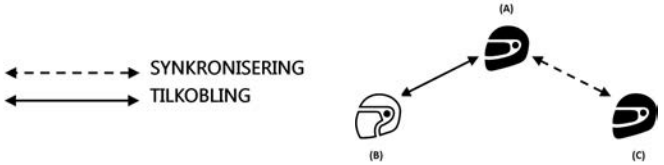
"Universell konferanse" -modus kan brukes til å koble i konferanse N-Com-systemer som tilhører 900-serien og et system som er parret i Universal Intercom-modus.

Tilkoblingsprosedyren kan syntetiseres ved hjelp av diagrammet nedenfor:

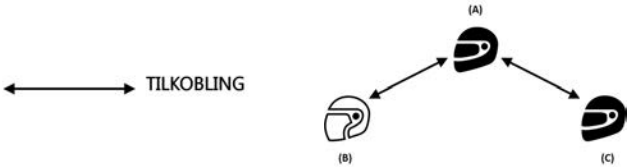
1. System A må være først koblet til de to systemene B (Universal Intercom pairing) og C.




2. System A må starte den første Intercom-tilkoblingen med system B (Universal Intercom), ved å trykke på den tilhørende Intercom-tilkoblingskommandoen.




3. System C kan på dette tidspunktet bli med i Intercom-konferansen ved å etablere en Intercom-forbindelse med system A.




4. De tre systemene er nå i Intercom-konferanse og kan kommunisere samtidig.
5. I tilfelle hvor du vil nå et annet system (D), må sistnevnte være først koblet til system C. Trykk på den tilhørende Intercom-kommandoen for å etablere en 4-brukere-Intercom-konferanse.

**Merknad** : "*Universal Conference*" modus kan også brukes ved bare sammelnkobling av bare 900-serie N-Com system.

**Merknad** : "*Universal Conference*" modus kan også bli brukt ved sammenkobling av 900-serie N-Com systemer sammen med andre N-Com system som f.eks. B601, B5, B3, B1.4 osv.

## 18. FJERNKONTROLL

B902 enheten kan bli betjent via en fjernkontroll (solgt separert), slik at man slipper å fjerne hendene fra styret for å bruke keypad.

N-Com system er kompatibel med RC4 fjernkontrollen fra Sena.
I tabellen viser konverteringen på tastene:

| N-COM SYSTEM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | CENTRAL BUTTON | MULTI-FUNCTION BUTTON |

Utfør som følger for å parre N-Com system til RC4 fjernkontrollen:

- Forsikre at RC4 er avslått.
- Klargjør RC4 in «parringsmodus» ved å trykke inn «**+**» og hold den inne i ca 8 sekunder.
- Forsikre at B902 er avslått.
- Klargjør B902 systemet i «Tilkoblingsmenyen» ved å trykke «**ON**» knappen og hold den inne i ca 4 sekunder inntil du hører menystemmen «***Pairing up Menu***».
- Trykk knappen "▲" for å komme til «Remonte controll pair up» modus.
- Trykk på «**ON**» knappen på N-Com keypad (keypad er den som sitter på utsiden av hjelmen som betjener systemet).
- Etter noen sekunder, er koblingen mellom fjernkontrollen og N-Com systemet bekreftet via menystemmen som annonserer «***Remote controll connected***».

**NB!** Koblingen lagret I både N-Com systemet og i fjernkontrollen, og er ikke slettet når disse skrues av, og vil automatisk være på plass når systemet skrues på igjen. Denne prosedyren skal kun utføres 1 gang.

## 19. BATTERI OG LADING

### 19.1. Signal om utladet batteri

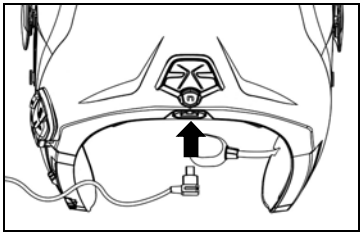
Systemet varsler brukeren om at batteriet nesten er utladet ved hjelp av et talesignal under bruk.
Fra det første varselet er det en gjenværende driftstid på ca. 1 time. Advarselen gjentas hvert 10. minutt.

### 19.2. Sjekkbatterinivå

**LED indikator**
Når systemet er skrudd på, blinker det blå LED lyset raskt for å indikere batteri-nivået.
4 blink = høy, 70 ~ 100%
3 blink = medium, 30 ~ 70%
2 blink = lav, 0 ~ 30%

**Umiddelbar stemme-indikator**
Når du skrur på systemet, hold "ON" og "▲" inne samtidig i ca 3 sekunder inntil du hører 3 høye pipelyder. Det vil deretter være en stemmekontroll som angir batteri-nivået.
Derimot, om du slipper knappene så snart systemet har skrudd seg på, vil du ikke motta batteri-nivå via stemme-indikatoren.

### 19.3. Opplading av systemet



Bilde 42

For å lade systemet kobles det til batteriladeren som fulgte med eller til et USB-uttak ved hjelp av mini USB-ledningen som medleveres.

Ladingen foregår på følgende måte:

| | |
|---|---|
| System B902L av | Når B902L-systemet tilkobles batteriladeren, begynner det blå LED-lyset å blinke raskt. Når batteriet er fulladet, blir det blå LED-lyset fast. |
| System B902L på | Når B902L-systemet tilkobles batteriladeren, begynner det blå LED-lyset å blinke raskt. Når batteriet er fulladet, returnerer det blå LED-lyset til standard blinking. |

**NB!** Hvis du ikke planlegger å bruke N-Com-systemet i en lengre periode, må du lade enheten helt opp, før du setter den bort – f.eks. til vintersesongen.

**NB!** Hvis enheten ikke brukes på lang tid, må du utføre en full opplading på enheten minst en gang iløpet av 6 måneder for å unngå mulig skade på batteriet.

**NB!** Hvis N-Com-systemet er lagret i mer enn 6 måneder uten å være oppladet, kan det hende at enheten ikke slås på. I så fall må du lade N-Com-systemet på nytt i minst 24 timer (selv om den blå signaldioden ikke blinker), så prøv å slå på enheten igjen.

## 20. KOMMANDOOVERSIKT

| | *Knapp* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Basisfunksjoner | Slå på | | 2 sec | | | |
| | Slå av | | 6 sec | | | |
| | Øke volum | | | X | | |
| | Senke volum | | | | X | |
| | Betjening av LED lys meny | | | | | 2 sec |
| | Tilkoblingsmenyen*** | | 4 sec | | | |
| | Konfigurasjonsmenyen | | | | | 4 sec |
| Bluetooth-enheter | Svare anrop* | X | X | X | X | |
| | Stemmeanrop | | 2 sec | | | |
| | Hurtigvalg Meny** | X | X | | | |
| | Legge på/ikke svare | | 2 sec | | | |
| | Manuell tilkobling til enhet | | 2 sec | | | |
| | Aktivering avTelefonkonferanse KANAL 1 | X | | | | |
| | Aktivering avTelefonkonferanse KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Aktivering avTelefonkonferanse KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Deaktivering konferanse | X | | | | |
| Musikk Bluetooth / ledning | Starte musikkavspilling (Play) | | X | | | |
| | Pausefunksjon (Pause) | | X | | | |
| | Neste spor (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Forrige spor (REW) | | | | 2 sec | |
| | Deling av musikk A2DP | | X | | | |
| | Aktivering av lyd ledning | | x3 | | | |
| | Deaktivering av lyd ledning | | x3 | | | |
| Interfon N-Com (serie 600/900) | Tilkobling KANAL 1 | X | | | | |
| | Frakobling aktivert interkom | X | | | | |
| | Anrop KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Anrop KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Gruppeintercom-tilkobling | 2 sec | | | | |
| | Gruppeintercom-frakobling | X | | | | |
| Radiomeny | Slå på radio | | x2 | | | |
| | Slå av radio | | x2 | | | |
| | Automatisk søk av ny kanal | | | 2 sec | | |
| | Endre kanal (lagrede kanaler) | | | | 2 sec | |
| | Lagre kanal | | | | 4 sec | |

*Trykk på hvilken som helst tast på N-Coms tastatur.
**Trykk på tastene samtidig.
***Når systemet er slått av.

## 21. BEGRENSET GARANTI

Med denne GARANTIBEKREFTELSEN, garanterer Nolangroup kjøperen at produktet på kjøpstidspunktet, ikke har produksjons- eller materialfeil.
Vi ber kjøperen om å:

- Lese sikkerhets og bruksanvisningen.
- Gjøre seg kjent med vilkårene og garantibestemmelsene.
- **Ta vare på den originale kjøpskvitteringen.** Det vil være nødvendig å vise frem denne dersom skulle oppstå behov for reparasjoner som er dekket av garantien. I slike tilfeller må produktet leveres til forhandleren der det ble kjøpt.

### 21.1. Garantiens dekning og gyldighet

Dersom man skulle oppdage en hvilken som helst feil som dekkes av garantien, i løpet av den perioden garantien er gyldig i kjøpslandet (vennligst se den vedlagte tabellen), med utgangspunkt i kjøpsdatoen på den originale kvitteringen, vil Nolangroup, gjennom sitt distribusjonsnettverk og etter å ha verifisert skaden, ta ansvar for å reparere eller erstatte det skadde produktet. Nolangroup vil skaffe alt materiale og arbeid som er nødvendig for å reparere den angitte skaden, med mindre skaden er forårsaket av et av elementene som er opplistet i neste avsnitt – «Unntak og begrensninger i garantien».

### 21.2. Unntak og begrensninger i garantien

Denne garantien dekker kun materielle feil og produksjonsfeil.
Nolangroup kan ikke holdes ansvarlig for feil ved produktet som helt eller delvis skyldes, blant annet, det følgende:

- Feil eller skader som har oppstått som følge av bruk utenom det vanlige.
- Skader som er oppstått som følge av upassende bruk som ikke er i overensstemmelse med det som er angitt i produktets bruks- og vedlikeholdsanvisning, som ble levert av Nolangroup.
- Skjødesløshet og normal slitasje på indre og ytre deler.
- Enhver skade som følger av en ulykke.
- Enhver form for endring eller inngrep som er gjort på hjelmen eller N-Com-systemet av tredjeparter.
- Bruk av tilbehør som ikke er kompatibelt med, og ikke godkjent av Nolangroup for den N-Com-modellen som er kjøpt.
- Bruksdeler som vurderes som utsatt for slitasje ved bruk , som for eksempel oppladbare batterier eller koblinger mellom N-Com systemet og andre enheter.
- Korrekt funksjon av kombinasjonen produkt/periferi når produktet er brukt sammen med tilbehør eller utstyr hvis kompatibilitet ikke er verifisert av Nolangroup.
- Alle spesifikke og individuelle situasjoner som måtte oppstå under dynamisk bruk av hjelmen, som for eksempel, komfortproblemer under kjøring, eller aerodynamisk piping eller forstyrrelser.

Nolangroup vil ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for tilfeldige skader eller skader som oppstår som en konsekvens (inkludert, uten noen som helst form for begrensning, personskader på én eller flere personer) av manglende overholdelse av forpliktelsene som følger av denne garantien, i tilknytning til Nolangroup-produkter.

## 21.3. Fremgangsmåte ved eventuell reklamasjon

Ved enhver form for reklamasjon under denne garantien, må kjøperen ta direkte kontakt med forhandleren hvor N-Com-systemet med den antatte feilen ble kjøpt, og fremvise både det aktuelle produktet og originalkvitteringen.

FØR MAN HENVENDER SEG TIL FORHANDLEREN ANBEFALER VI Å LESE BRUSKANVISNINGEN SOM FULGTE MED PRODUKTET, NØYE.
GARANTIEN ER KUN GYLDIG FRA KJØPSDATO, OG I DEN PERIODEN SOM ER FORUTSETT I KJØPSLANDET (vennligst se den vedlagte tabellen).
Anvendelse av garantien forlenger ikke selve garantiperioden. Det vil si at dersom produktet eller en av dets deler erstattes, vil det nye produktet eller den enkelte delen ikke medføre en egen garantiperiode, man må alltid ta utgangspunkt i kjøpsdatoen for originalproduktet.
Kun i tilfelle reparasjoner eller erstatning av elektroniske deler og dersom Nolangroup står for reparasjon eller erstatning av produktet, vil dette produktet ha en garantiperiode som tilsvarer den gjenværende garantiperioden for originalproduktet, eller på nitti (90) dager fra reparasjonsdato (den lengste perioden vil være den som gjelder).

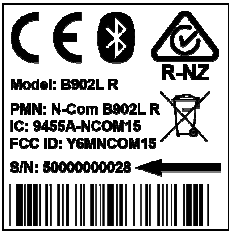
Reparasjonen eller erstatningen kan også gjøres med deler som har tilsvarende funksjon. De delene eller produktene som er byttet inn, blir Nolangroup sin eiendom. NOLANGROUP FORBEHOLDER SEG RETTEN TIL Å ENDRE, UTEN FORVARSEL, FUNKSJONS-, KOMPATIBILITETS-, PROGRAMVARE-FUNKSJONER.

Denne garantien har ingen innvirkning på kundens lovlige rettigheter under gjeldende nasjonal lovgivning, eller på forbrukerens rettigheter i forhold til selger slik det fremgår av kontrakten eller kjøps-/salgsdokument.

## 21.4. Produktidentifikasjon

N-Com produktene identifiseres med en kode som gjøre de mulig å spore og identifisere produktet.

Identifiseringskoden finnes på etiketten som er limt på B902-systemet.



## 21.5. Garantiperiode N-Com

| LAND | TO ÅRS GYLDIGHET | ETT ÅRS GYLDIGHET |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ALGERIE | | X |
| SAUDI-ARABIA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| ØSTERRIKE | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIA | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA-HERZEGOVINA | | X |
| BRASIL | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA | | X |
| CHILE | | X |
| KINA | | X |
| CIPRO | X | |
| COLOMBIA | | X |
| SØR-KOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DANMARK | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| DE FORENTE ARABISKE EMIRATER | | X |
| FILIPPINENE | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANKRIKE | X | |
| TYSKLAND | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDAN | | X |
| STORBRITANNIA | X | |
| HELLAS | X | |
| GUADALUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRANSK GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRAN | | X |
| ISLAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAKHSTAN | | X |
| KWAIT | | X |

| LAND | TO ÅRS GYLDIGHET | ETT ÅRS GYLDIGHET |
|---|---|---|
| LIBANON | | X |
| MACEDONIA | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MAROKKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORGE | | X |
| NY-CALEDONIA | | X |
| NEW ZEALAND | | X |
| OMAN | | X |
| NEDERLAND | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRANSK POLYNESIA | | X |
| POLEN | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| TSJEKKIA | X | |
| SLOVAKIA | X | |
| REUNION | | X |
| ROMANIA | X | |
| RUSSLAND | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIA | X | |
| SPANIA | X | |
| USA | | X |
| SØR-AFRIKA | | X |
| SVERIGE | X | |
| SVEITS | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD OG TOBAGO | | X |
| TUNISIA | | X |
| TYRKIA | | X |
| UKRAINA | | X |
| UNGARN | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σας συγχαίρουμε για την αγορά ενός προϊόντος της Nolangroup N-Com.

Το N-Com B902L έχει κατασκευαστεί με τη χρήση της πιο σύγχρονης τεχνολογίας και των καλύτερων υλικών. Οι πολλές δοκιμές και η σχολαστική ανάπτυξη του συστήματος επέτρεψαν να επιτευχθεί η πιο υψηλή ηχητική ποιότητα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το B902L, για να κατεβάσετε τις οδηγίες σε μορφή PDF και να εγκαταστήσετε την πιο πρόσφατη διαθέσιμη έκδοση υλικολογισμικού, επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.n-com.it

---

**Έκδοση Υλικολογισμικού: 1.x.x**

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

Τα προϊόντα της σειράς N-Com ακολουθούν τους κανονισμούς κατά το παρακάτω σχήμα:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Το σύστημα Bluetooth ακολουθεί τις βασικές προϋποθέσεις ασφάλειας και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Φορτιστής** | Οδηγια 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Μπαταρια** | Οδηγια 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Η Δήλωση Συμμόρφωσης μπορεί να ληφθεί από την ιστοσελίδα www.n-com.it (Τμήμα Download).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και τα λογότυπα είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και η χρήση αυτών των σημάτων από την N-Com υπόκειται σε άδεια χρήσης. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικά ονόματα ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.*

# Περίληψη


**1. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ..... 3**
1.1.Οδική ασφάλεια ..... 3
1.2.Άνοιγμα σε ασφαλείς χώρους ..... 3
1.3.Παρεμβολές ..... 4
1.4.Σωστή χρήση ..... 4
1.5.Ειδικευμένο προσωπικό ..... 4
1.6.Εξαρτήματα και μπαταρίες ..... 4
1.7.Απόρριψη ..... 5
**2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ..... 6**
**3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΚΡΑΝΟΣ ..... 7**
3.1.Εγκατάσταση του συστήματος B902L στο κράνος ..... 8
3.2.Εφαρμογή του συστήματος ESS στο κράνος ..... 12
3.3.Ρύθμιση του μικροφώνου ..... 14
3.4.Αφαίρεση του συστήματος B902L από το κράνος ..... 15
**4. ΒΑΣΙΚΈΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΕΣ ..... 16**
4.1.Ρύθμιση της έντασης ..... 16
4.2.Λειτουργια Αυτοματου On / Off ..... 16
4.3.Πολύγλωσσα ηχητικά μηνύματα ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Ενημέρωση υλικολογισμικού ..... 17
**5. ΜΕΝΟΥ ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ..... 17**
**6. ΜΕΝΟΥ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ ..... 18**
**7. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ / ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ MP3 ..... 19**
**8. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ..... 19**
**9. ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ..... 20**
9.1.Ταχεία κλήση ..... 20
9.2.Λειτουργία συνεδριακής τηλεφωνικής συνομιλίας ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
**10. ΜΟΥΣΙΚΗ ΜΕΣΩ BLUETOOTH ..... 22**
10.1.Κοινή χρήση μουσικής μέσω Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
**11. ΜΟΥΣΙΚΗ ΜΕΣΩ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ..... 22**
**12. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ..... 23**
**13. ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM ..... 23**
**14. AUDIO MULTITASKING ..... 24**
14.1.Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας Audio Multitasking ..... 24
14.2.Ρύθμιση της έντασης ..... 24
**15. LED ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ..... 25**
15.1.Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης – ESS (εφαρμογή 1) ..... 25
15.2.Φως θέσης (Εφαρμογή 2) ..... 25
15.3.Φως για την πολύ μικρή ορατότητα (Εφαρμογή 3) ..... 26
**16. ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ..... 26**
16.1.Αναγνώριση Ενδοεπικοινωνίας N-Com σειρά «600»/«900» ..... 26
16.2.Ζευγοποίηση Άλλων N-Com ..... 26
16.3.Λειτουργία Ενδοεπικοινωνίας (σύνδεση ενός σε ένα) ..... 27
16.4.*Συνδιάσκεψη* (Ενδοεπικοινωνία ομάδας) ..... 28
**17. ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ «UNIVERSAL INTERCOM» ..... 29**
17.1.Αναγνώριση του συστήματος UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.2.Λειτουργία του UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.3.Γενική συνδιάσκεψη (Αλυσίδα ενδοεπικοινωνίας) ..... 30
**18. ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ..... 31**
**19. ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ..... 32**
19.1.Σήμα αποφορτισμένης μπαταρίας ..... 32
19.2.Έλεγχος επιπέδου μπαταρίας ..... 32
19.3.Επαναφόρτιση του συστήματος ..... 32
**20. ΣΧΗΜΑΤΙΚΗ ΣΥΝΟΨΗ ΕΝΤΟΛΩΝ ..... 33**
**21. ΕΓΓΥΗΣΗ ..... 34**
21.1.Κάλυψη εγγύησης και εγκυρότητα ..... 34
21.2.Εξαιρέσεις και περιορισμοί κάλυψης ..... 34
21.3.Διαδικασία για την προώθηση τυχόν καταγγελιών ..... 35
21.4.Ταυτοποίηση του προϊόντος ..... 35
21.5.Ισχύς εγγύησης N-Com ..... 36

# 1. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν βιβλιαράκι οδηγιών. Διαβάστε τους απλούς κανόνες που αναφέρονται στη συνέχεια. Η μη τήρηση των κανόνων αυτών μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

**Προσοχή:** το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε επίσημους και μη επίσημους διαγωνισμούς, σε εγκαταστάσεις μοτοσικλετικών αγώνων, σε σιρκουί, πίστες και τα παρόμοια.

**Προσοχή:** η τοποθέτηση του συστήματος N-Com B902L συνεπάγεται την αύξηση του βάρους κατά 120 γραμμ. περίπου που προστίθεται στο βάρος του κράνους και των άλλων εξαρτημάτων.

**Υπόδειξη:** Τα ηλεκτρονικά μέρη του συστήματος N-Com στο εσωτερικό του κράνους δεν είναι αδιάβροχα. Επομένως, αποφύγετε να βραχεί το εσωτερικό του κράνους, συμπεριλαμβανομένης της επένδυσης άνεσης, ώστε να μην κινδυνεύετε να προκαλέσετε ζημιά στο σύστημα. Εάν εισχωρήσει νερό μέσα στο κράνος, αφαιρέστε το κάλυμμα άνεσης του κράνους και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα.

## 1.1. Οδική ασφάλεια

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους που ρυθμίζουν την οδική κυκλοφορία. Στη διάρκεια της οδήγησης, τα χέρια πρέπει να απασχολούνται με την οδήγηση του οχήματος. Κάθε ενέργεια που θα γίνει πάνω στο σύστημα N-Com πρέπει να διεξάγεται με το όχημα σταματημένο.

Συγκεκριμένα:

- Ρυθμίστε από πριν το τηλέφωνο στην αυτόματη απάντηση (δείτε στο τηλέφωνο τις σχετικές οδηγίες για την πραγματοποίηση αυτής της προ-ρύθμισης).
- Όταν το τηλέφωνο δεν διαθέτει αυτή τη λειτουργία, πριν απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση, σταματήστε το όχημα σε έναν κατάλληλο χώρο τηρώντας τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας και μετά απαντήστε στην κλήση.
- Μην πραγματοποιείτε ποτέ κλήσεις στη διάρκεια της οδήγησης. Σταματήστε το όχημα σε έναν ασφαλή χώρο τηρώντας τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας και μετά πραγματοποιήστε την κλήση.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου έτσι ώστε να μην ενοχλεί και να μην αποσπά την προσοχή στη διάρκεια της οδήγησης και ταυτόχρονα να επιτρέπει να αντιλαμβάνεστε καθαρά τους εξωτερικούς θορύβους.
- Μη χειρίζεστε το κινητό τηλέφωνο ή τις άλλες συσκευές που είναι συνδεδεμένες με το N-Com στη διάρκεια της οδήγησης.
- Σε κάθε περίπτωση η τήρηση του κώδικα οδικής κυκλοφορίας και οι απαραίτητοι χειρισμοί για την οδήγηση της μοτοσικλέτας έχουν απόλυτη προτεραιότητα.
- Το σύστημα B902L διαθέτει τη λειτουργία Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης (ESS – Emergency Stop Signal). Το σύστημα ESS ΔΕΝ πρέπει να θεωρείται ότι αναπληρώνει τα σήματα σταματήματος ή φρεναρίσματος της μηχανής και συνεπώς δεν πρέπει να θεωρείται επαρκές για τη σηματοδότηση του φρεναρίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η χρήση της λειτουργίας Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης (ESS – Emergency Stop Signal) δεν είναι αντίθετο με τον κανονισμό που ισχύει στη Χώρα όπου ταξιδεύετε.

## 1.2. Άνοιγμα σε ασφαλείς χώρους

- Τηρείτε για τη χρήση του N-Com όλους τους σχετικούς περιορισμούς και τις ενδείξεις σχετικά με τη χρήση των κινητών τηλεφώνων.
- Μην ανοίγετε το κινητό τηλέφωνο ή το σύστημα N-Com όταν απαγορεύεται η χρήση ή όταν η συσκευή μπορεί να προκαλέσει παράσιτα ή επικίνδυνες καταστάσεις.
- Κλείνετε τη συσκευή στη διάρκεια ανεφοδιασμού με καύσιμα. Μη χρησιμοποιείτε το σύστημα N-Com σε πρατήρια βενζίνης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καύσιμα ή χημικά προϊόντα.
- Κλείνετε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικά υλικά.

### 1.3. Παρεμβολές

Όλα τα τηλέφωνα και οι συσκευές με ασύρματη μετάδοση σήματος υπόκεινται σε παρεμβολές που μπορεί να επηρεάζουν την απόδοση του συστήματος που είναι συνδεδεμένο σε αυτά. Αυτές οι παρεμβολές δεν πρέπει να αποδίδονται σε ελάττωμα του συστήματος N-Com.

### 1.4. Σωστή χρήση

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στην κανονική θέση, όπως περιγράφεται στα σχετικά έντυπα του προϊόντος. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να παραβιάσετε ή να τροποποιήσετε κανένα μέρος του συστήματος N-Com.

**Προσοχή:** Ρυθμίστε την ένταση του συστήματος N-Com και των ηχητικών πηγών που είναι συνδεδεμένες σ' αυτό πριν το χρησιμοποιήσετε στη διάρκεια της οδήγησης.

**Προσοχή:** Η πολύ υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή.

**Προσοχή:** Μια μη σωστή τοποθέτηση του συστήματος μέσα στο κράνος μπορεί να επιφέρει αλλαγές στα χαρακτηριστικά αεροδυναμικής και ασφάλειας του ίδιου του κράνους προκαλώντας επικίνδυνες καταστάσεις. Τοποθετήστε το σύστημα N-Com ακολουθώντας την περιγραφή στα έντυπα του προϊόντος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της N-Com.

**Προσοχή**: η ακρόαση άλλων συσκευών δεν πρέπει να επηρεάζει την οδήγηση του οχήματος, που έχει απόλυτη προτεραιότητα. Πραγματοποιήστε όλες τις ενέργειες στις ηλεκτρονικές συσκευές και στο σύστημα N-Com με το όχημα σταματημένο, τηρώντας τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας.

**Προσοχή**: Το σύστημα N-Com επιτρέπει τη λήψη του ραδιοφωνικού σήματος FM. Οποιεσδήποτε χρεώσεις κατάληψης συχνότητας πομποδέκτη, βαρύνουν το χρήστη.

### 1.5. Ειδικευμένο προσωπικό

Μόνο ειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επεμβαίνει για την τεχνική υποστήριξη του προϊόντος αυτού. Σε περίπτωση κακής λειτουργίας να απευθύνεστε πάντα στον προμηθευτή της εμπιστοσύνης σας. Το κράνος είναι ένα προϊόν ασφαλείας, η παρέμβαση στο κράνος ή/και στο ηλεκτρονικό σύστημα στο εσωτερικό του, πέρα από την ακύρωση της εγγύησης του προϊόντος, μπορεί να είναι επικίνδυνη.

### 1.6. Εξαρτήματα και μπαταρίες

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τύπους μπαταριών, φορτιστές και εξαρτήματα εγκεκριμένα από τη Nolangroup για το μοντέλο της συσκευής σας.
- Η χρήση διαφορετικών τύπων από αυτούς που ενδείκνυνται μπορεί να αποβεί επικίνδυνη και να επιφέρει ακύρωση οποιασδήποτε εγγύησης.
- Για την προμήθεια των εγκεκριμένων εξαρτημάτων απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.
- Όταν αποσυνδέετε το τροφοδοτικό καλώδιο οποιουδήποτε εξαρτήματος ή του φορτιστή, να πιάνετε και να τραβάτε την πρίζα και όχι το καλώδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες για άλλους σκοπούς εκτός από τους καθορισμένους.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ φορτιστή ή μπαταρίες που μπορεί να έχουν υποστεί βλάβη.
- Μη βραχυκυκλώνετε την μπαταρία.
- Φυλάσσετε την μπαταρία σε θερμοκρασία μεταξύ 0°/+45 °C (Σε φόρτιση): -10°/+55 °C (Σε χρήση).
- Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης: μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες!
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Πετάτε τις παλιές μπαταρίες τηρώντας τους κανονισμούς της περιοχής.
- Μη φοράτε το κράνος όσο φορτίζεται η μπαταρία.
- Μην αφήνετε ποτέ το κράνος κοντά σε μικρά παιδιά χωρίς επιτήρηση, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στην υγεία τους, αν τυχόν τα τρόφιμα ακουμπήσουν στις μπαταρίες.

| | | |
|---|---|---|
| **ΜΠΑΤΑΡΙΑ** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

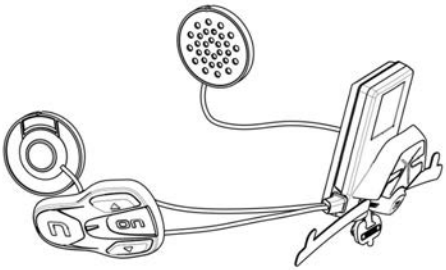
## 1.7. Απόρριψη

Ανατρέξτε στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και σε αυτά των άλλων μερών του συστήματος N-Com για να αφαιρέσετε το σύστημα από το Κράνος. Μόλις αφαιρέσετε το σύστημα, πετάξτε το στα απορρίμματα σύμφωνα με τις επόμενες υποδείξεις:

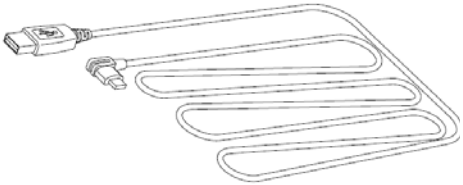
- Η παρουσία ενός κάδου απορριμμάτων με ρόδες διαγραμμένου με ένα X σημαίνει ότι στα κράτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης το προϊόν υπόκειται σε ειδική αποκομιδή στο τέλος του κύκλου ζωής του.
- Μην πετάτε ποτέ αυτά τα προϊόντα σε μη διαχωρισμένα αστικά απορρίμματα.
- Η σωστή απόσυρση των άχρηστων συσκευών συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία των ανθρώπων και στο περιβάλλον.
- Εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο μεταπωλητής, κατά την προμήθεια του νέου εξοπλισμού, διασφαλίζει τη δωρεάν παραλαβή του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού εφόσον είναι ισοδύναμος με βάση το ένα προς ένα.
- Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόσυρση των άχρηστων συσκευών, επικοινωνήστε με το Δήμο, την υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

## 2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ

Μέσα στο πακέτο N-Com B902L υπάρχουν:

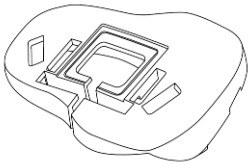


**Σύστημα N-Com B902L**

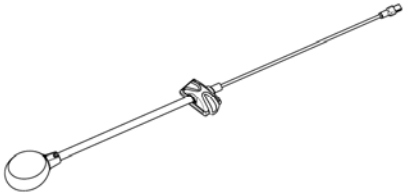


**Καλώδιο USB**

**Φορτιστής**



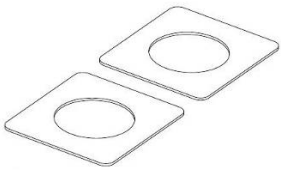
**Προσαρμογέας πληκτρολογίου N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)**



**Μικρόφωνο με κλιπ**

**Προσαρμογείς Κράνους (4x)**

**Προσαρμογέας με αυτοκόλλητο διπλή όψης**



**Ταινίες συγκράτησης για το ακουστικό**

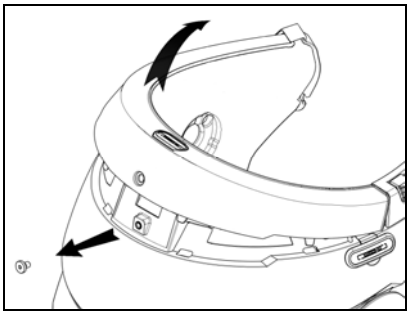
**Κλειδί**

**Σφουγγαράκι μικροφώνου**

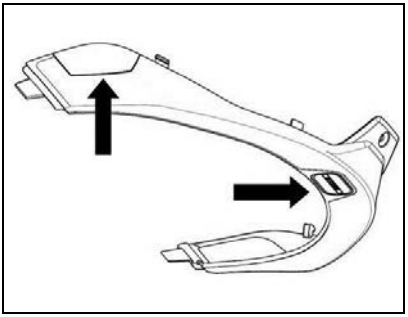
## 3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΚΡΑΝΟΣ

**Σημαντικό**: πριν εγκαταστήσετε το σύστημα N-Com, συνιστούμε να αντιγράψετε τον κωδικό ταυτότητας του προϊόντος που βρίσκεται πάνω σε αυτό (δείτε κεφ. 21.4).
Μπορείτε να κατεβάσετε το βίντεο που δείχνει την εγκατάσταση από τον ιστότοπο www.ncom.it πηγαίνοντας στο Download.

- Πριν εγκαταστήσετε το σύστημα B902L στο κράνος, ελέγξτε αν το σύστημα ενεργοποιείται σωστά. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για περίπου 2 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει το μπλε LED στο πληκτρολόγιο και να ακουστεί ο ήχος στα ακουστικά. Μπορείτε τώρα να εγκαταστήσετε το σύστημα.
- Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια (δείτε οδηγίες κράνους).
- Με το κατάλληλο κλειδί, αφαιρέστε τη βίδα της στεγανοποίησης της βάσης του κράνους (Εικ. 1).
- Αφαιρέστε εντελώς τη στεγανοποίηση της βάσης όπως παρουσιάζεται στην Εικ. 1, αφαιρώντας έτσι και την επένδυση.
- Αφαιρέστε τα πώματα "N-Com" που βρίσκονται πάνω στη στεγανοποίηση στη βάση του κελύφους του κράνους στο πίσω μέρος και στην αριστερή πλευρά του κράνους.

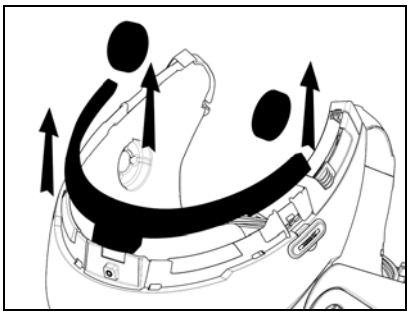


Εικ. 1

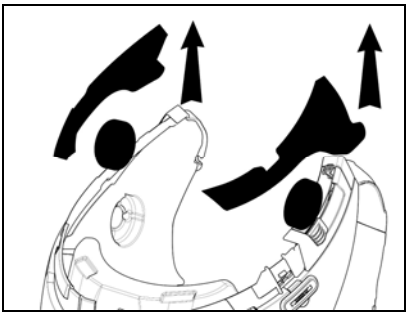


Εικ. 1 – **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΚΡΑΝΗ N87, N100-5**

- Πριν την εγκατάσταση του συστήματος N-Com, αφαιρέστε το εξτρά αφρώδες υλικό από την εσωτερική πολυστερίνη (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συγκεκριμένου κράνους).



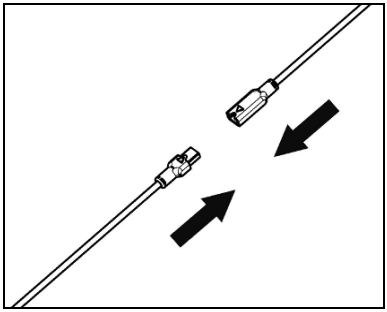
Επιλογή 1



Επιλογή 2

**Σημείωση**: φυλάξτε τα αφρώδη υλικά του κράνους για την περίπτωση που θα θελήσετε να το χρησιμοποιήσετε χωρίς να έχετε εγκατεστημένο το σύστημα N-Com.

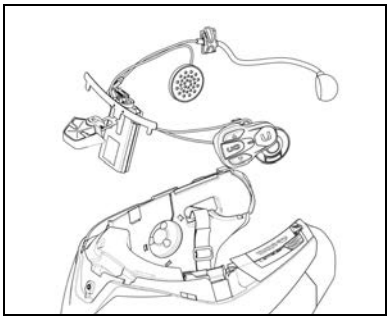
### 3.1. Εγκατάσταση του συστήματος B902L στο κράνος



Εικ. 2

- Συνδέστε το βύσμα του μικροφώνου στην αντίστοιχη υποδοχή, ακολουθώντας την κατεύθυνση των βελών (Εικ. 2).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**: Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση του μικροφώνου. Για τον τρόπο ρύθμισης ανατρέξτε στο κεφ. 3.3.

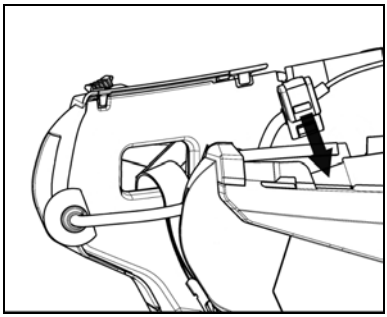


Εικ. 3

- Τοποθετήστε το σύστημα στην κατάλληλη θέση στο πίσω μέρος του κράνους, πιέζοντάς το βαθιά μέσα στην αυλάκωση (Εικ. 3).

  **Σημαντικό**: προσέξτε να μην τεντώσετε το εύκαμπτο καλώδιο.

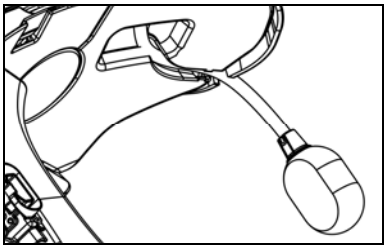
- Διπλώστε την κεραία μέσα στο κέλυφος.



Εικ. 4

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για την τοποθέτηση των καλωδίων και του μικρόφωνου στο κράνος N100-5 ακολουθήστε τις οδηγίες στο ειδικό πλαίσιο.**

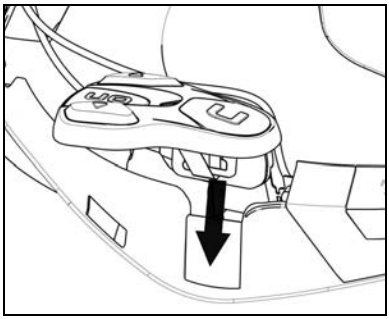
- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κράνος και κλείστε το Δεξί κλιπ ασφάλισης στην κατάλληλη θέση (Εικ. 4).



Εικ. 5

- Τοποθετήστε το μικρόφωνο στην κατάλληλη θέση στη δεξιά πλευρά του κράνους βάζοντας το μεταλλικό τμήμα στην αυλάκωση που υπάρχει στο πλαίσιο που αγκιστρώνει το υποσιαγώνιο τμήμα (Εικ. 5).

  **Προσοχή**: βεβαιωθείτε ότι η πλευρά στήριξης του μικροφώνου με την επιγραφή "**n**" είναι στραμμένη προς το εσωτερικό του κράνους.



Εικ. 6

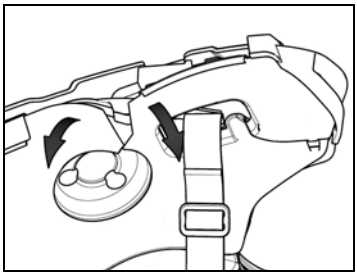
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για την τοποθέτηση του πληκτρολογίου στα κράνη N87, N80-8 και N100-5 ακολουθήστε τις οδηγίες στο ειδικό πλαίσιο.**

- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κράνος και κλείστε το Αριστερό κλιπ στερέωσης στην κατάλληλη θέση.
- Αγκιστρώστε το πληκτρολόγιο στο κράνος κλείνοντας τα κατάλληλα άγκιστρα.
- Ανοίξτε το επιστόμιο από καουτσούκ του συστήματος B902L.
- Βάλτε ξανά στη θέση της τη στεγανοποίηση της βάσης στερώνοντάς την με την κατάλληλη βίδα.

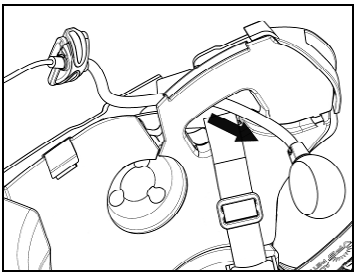
**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΡΑΝΟΣ N100-5 - τοποθέτηση των καλωδιώσεων και του μικροφώνου**

**Τοποθέτηση της δεξιάς καλωδίωσης και του μικρόφωνου**:

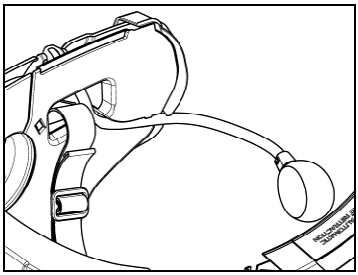
- Σηκώστε την πλαστική επένδυση από το μάγουλο (Εικ. 7).
- Τοποθετήστε το μικρόφωνο μέσα στη σχισμή (Εικ. 8) και τοποθετήστε το στην ειδική υποδοχή, εισάγοντας το μεταλλικό βραχίονα στην αυλάκωση που υπάρχει στο υποπλαίσιο σύνδεσης του υποσιάγωνου (Εικ. 9).
  **Προσοχή**: βεβαιωθείτε ότι η πλευρά στήριξης του μικροφώνου με την επιγραφή "N-Com" είναι στραμμένη προς το εσωτερικό του κράνους.
- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κράνος και τοποθετήστε το κλιπ στερέωσης δεξιά στην ειδική υποδοχή (Εικ. 10).
- Τοποθετήστε ξανά την πλαστική επένδυση στο μάγουλο και τακτοποιήστε το πίσω από τα δύο γαντζάκια σταθεροποίησης (Εικ. 11).



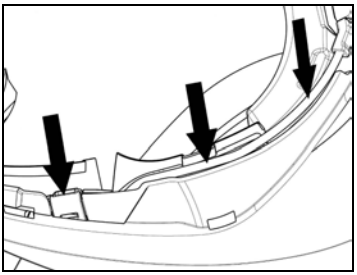
Εικ. 7



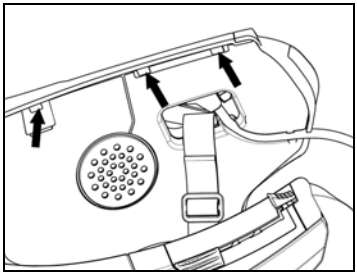
Εικ. 8



Εικ. 9



Εικ. 10

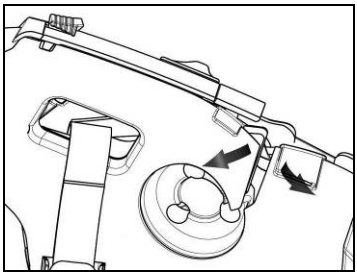


Εικ. 11

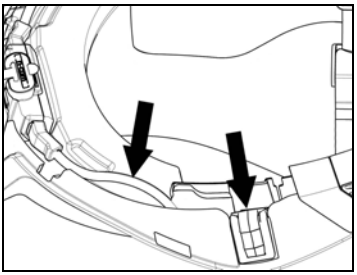
**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΡΑΝΟΣ N100-5 - τοποθέτηση των καλωδιώσεων και του μικροφώνου**

**Τοποθέτηση της αριστερής καλωδίωσης**:

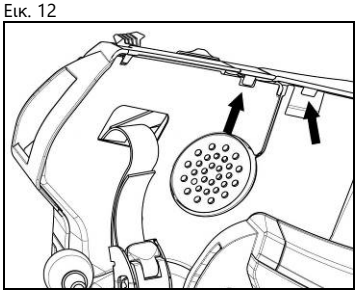
- Σηκώστε την πλαστική επένδυση από το μάγουλο (Εικ. 12).
- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κράνος και το κλιπ στερέωσης αριστερά στην ειδική υποδοχή (Εικ. 13).
- Τοποθετήστε ξανά την πλαστική επένδυση στο μάγουλο και τακτοποιήστε την πίσω από τα δύο γαντζάκια σταθεροποίησης (Εικ. 14).



Εικ. 12



Εικ. 13



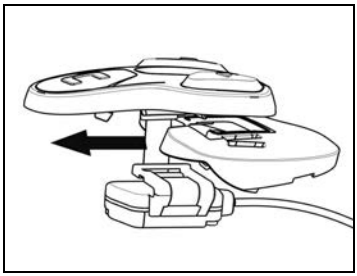
Εικ. 14

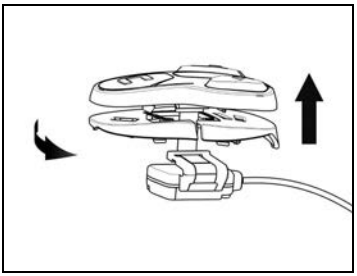
**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΚΡΑΝΗ N87, N80-8, N100-5 – τοποθέτηση του πληκτρολογίου**

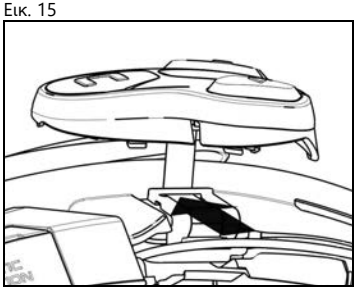
**Σημαντικό:** Η εγκατάσταση του πληκτρολογίου σε κράνη N87, N80-8, N100-5 απαιτεί τη χρήση του εξαρτήματος «ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ» που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

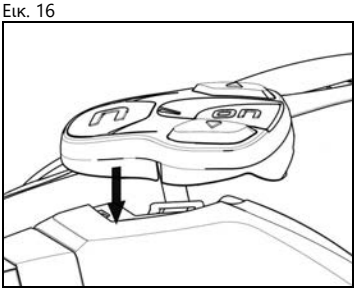
| ΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ | ΣΥΜΒΑΤΑ ΚΡΑΝΗ |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

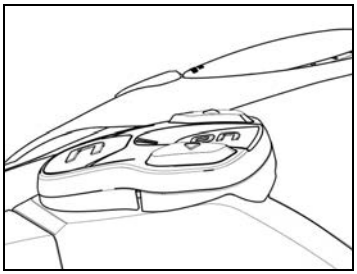
- Τοποθετήστε μέσα στο εύκαμπτο καλώδιο του πληκτρολογίου την ειδική βάση για το κράνος σας (Εικ. 15).
- Στρίψτε τη βάση του πληκτρολογίου έτσι ώστε να είναι όπως στην Εικ. 16 και στερεώστε τη στο πληκτρολόγιο.
- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στο κράνος και κλείστε το Αριστερό κλιπ στερέωσης στην κατάλληλη θέση (Εικ. 17).
- Ανοίξτε το επιστόμιο από καουτσούκ του συστήματος B902L.
- Βάλτε ξανά στη θέση της τη στεγανοποίηση της βάσης στερώνοντάς την με την κατάλληλη βίδα.
- Αγκιστρώστε το πληκτρολόγιο στο κράνος κλείνοντας τα κατάλληλα άγκιστρα (Εικ. 18).
- Η σωστή τοποθέτηση του πληκτρολογίου δείχνεται στις Εικ. 19, 20.

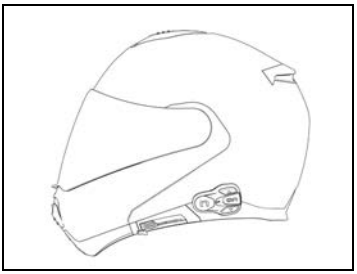

Εικ. 15


Εικ. 16


Εικ. 17


Εικ. 18


Εικ. 19


Εικ. 20

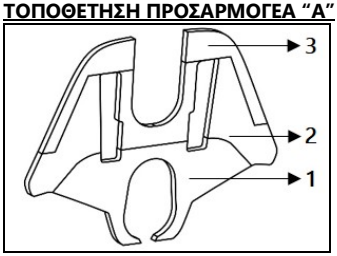
- Τοποθετήστε το Δεξί και το Αριστερό ηχείο στις υποδοχές μέσα στα μαξιλαράκια από πολυστυρόλιο. Αν είναι απαραίτητο, περιστρέψτε ελαφρά τα ακουστικά ώστε να μπουν στη θέση τους. Αν είναι απαραίτητο, στερεώστε τα χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα αυτοκόλλητα.
- Τποθετήστε στη θέση τους ξανά τα μαξιλαράκια.

### 3.2. Εφαρμογή του συστήματος ESS στο κράνος

- Επιλέξτε τον ειδικό προσαρμογέα για το κράνος σας. Στον προσαρμογέα υπάρχει ένα γράμμα που αντιστοιχεί στο συμβατό μοντέλο κράνους, όπως υποδεικνύεται στο ακόλουθο διάγραμμα:

| ΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ | ΣΥΜΒΑΤΑ ΚΡΑΝΗ |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ "A"**

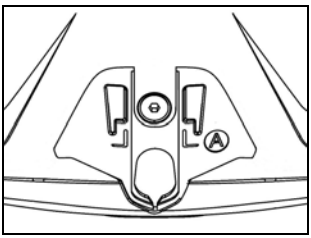


Εικ. 21

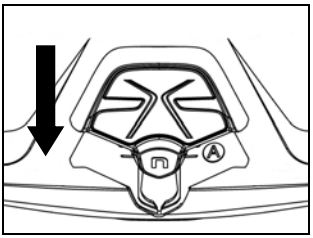
- Ο προσαρμογέας «A» είναι εξοπλισμένος με κολλητικό διπλής όψης χωρισμένο σε τρία μέρη. Ανάλογα με το μοντέλο του κράνους στο οποίο είναι τοποθετημένο το σύστημα ESS, πρέπει να αφαιρεθεί το φιλμ του αντίστοιχου τμήματος του κολλητικού διπλής όψης.

**ΚΡΑΝΗ N100-5, N70-2 GT/X**

- Μετά την επανατοποθέτηση του περιμετρικού λάστιχου του κελύφους, αφαιρέστε εντελώς το φιλμ του κολλητικού διπλής όψης (ενότητα 1, 2, 3).
- Εφαρμόστε τον προσαρμογέα "A" στο κέλυφος του κράνους, ακολουθώντας το προκαθορισμένο σχήμα. Ο προσαρμογέας πρέπει να ταιριάζει με τις γραμμές του κράνους και να επιτρέπει την εύκολη πρόσβαση στη βίδα του περιμετρικού λάστιχου του κελύφους (Εικ. 22).
- Συνδέστε το φως στον προσαρμογέα, κάνοντάς το να γλιστρήσει προς τα κάτω (Εικ. 23).



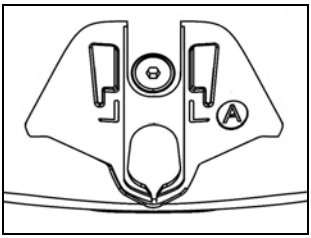
Εικ. 22



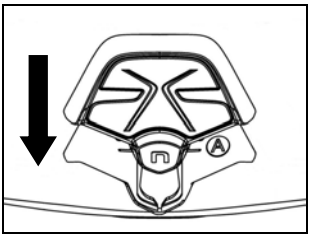
Εικ. 23

**ΚΡΑΝΟΣ N90-3**

- Αφού αντικαταστήσετε το περιμετρικό λάστιχο του κελύφους, αφαιρέστε τα τμήματα 1 και 2 του φιλμ του κολλητικού διπλής όψης. **Σημείωση**: συνιστάται να κόψετε τη γλωττίδα του εναπομείναντος φιλμ ώστε να μην είναι ορατή όταν ο προσαρμογέας εφαρμόζεται στο κέλυφος του κράνους.
- Εφαρμόστε τον προσαρμογέα "A" στο κέλυφος του κράνους, ακολουθώντας το προκαθορισμένο σχήμα. Ο προσαρμογέας πρέπει να ταιριάζει με τις γραμμές του κράνους και να επιτρέπει την εύκολη πρόσβαση στη βίδα του περιμετρικού λάστιχου του κελύφους (Εικ. 24).
- Συνδέστε το φως στον προσαρμογέα, κάνοντάς το να γλιστρήσει προς τα κάτω (Εικ. 25).



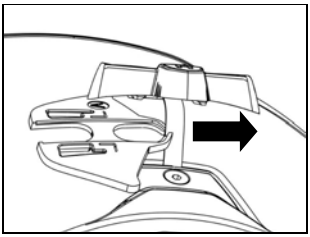

Εικ. 24



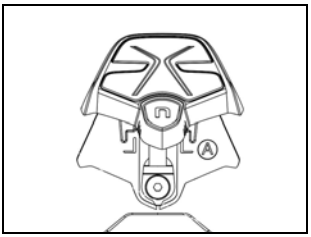

Εικ. 25

**ΚΡΑΝΗ N87, N80-8**

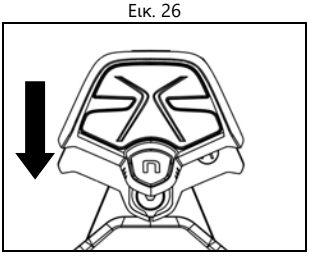
- Αφού αντικαταστήσετε το περιμετρικό λάστιχο του κελύφους, αφαιρέστε τα τμήματα 2 και 3 του φιλμ του κολλητικού διπλής όψης. **Σημείωση**: συνιστάται να κόψετε τη γλωττίδα του εναπομείναντος φιλμ ώστε να μην είναι ορατή όταν ο προσαρμογέας εφαρμόζεται στο κέλυφος του κράνους.
- Εισαγάγετε το εύκαμπτο τμήμα του συστήματος ESS στην οπή του προσαρμογέα "A", όπως φαίνεται στην Εικ. 26.
- Περιστρέψτε τον προσαρμογέα και εφαρμόστε τον στο κέλυφος του κράνους. Ο προσαρμογέας πρέπει να ταιριάζει με τις γραμμές του κράνους και να επιτρέπει την εύκολη πρόσβαση στη βίδα του περιμετρικού λάστιχου του κελύφους (Εικ. 27).
- Συνδέστε το φως στον προσαρμογέα, κάνοντάς το να γλιστρήσει προς τα κάτω (Εικ. 28).



Εικ. 26

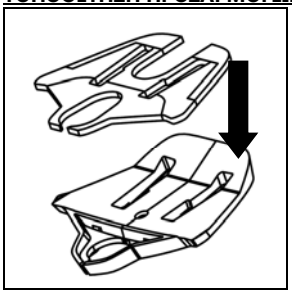



Εικ. 27



Εικ. 28

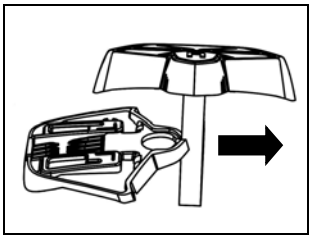
**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ "B","C","D"**



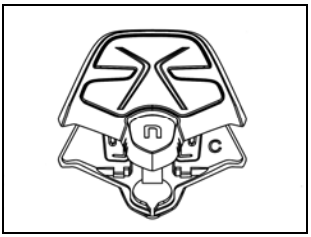
Εικ. 29

- Επιλέξτε τον ειδικό προσαρμογέα για το μοντέλο του κράνους σας.
- Εφαρμόστε το παρεχόμενο κολλητικό διπλής όψης (Εικ. 29).
- Αφού επανατοποθετήσετε το περιμετρικό λάστιχο του κελύφους, αφαιρέστε εντελώς το φιλμ από το κολλητικό διπλής όψης.

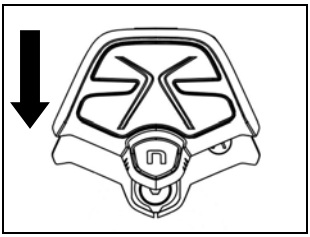
- Εισαγάγετε το εύκαμπτο τμήμα του συστήματος ESS στην οπή του προσαρμογέα, όπως φαίνεται στην Εικ. 30.
- Περιστρέψτε τον προσαρμογέα και εφαρμόστε τον στο κέλυφος του κράνους. Ο προσαρμογέας πρέπει να ταιριάζει με τις γραμμές του κράνους και να επιτρέπει την εύκολη πρόσβαση στη βίδα του περιμετρικού λάστιχου του κελύφους (Εικ. 31).
- Συνδέστε το φως στον προσαρμογέα, κάνοντάς το να γλιστρήσει προς τα κάτω (Εικ. 32).



Εικ. 30



Εικ. 31



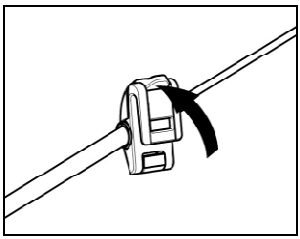
Εικ. 32

- Αφαιρέστε το διαφανές προστατευτικό φιλμ από το σύστημα ESS.

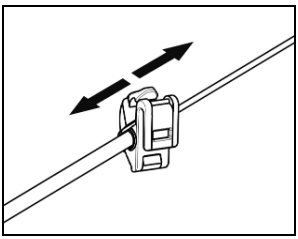
### 3.3. Ρύθμιση του μικροφώνου

Το σύστημα B902L σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το μικρόφωνο προκειμένου να διευκολυνθεί η τοποθέτησή του στα διάφορα μοντέλα κράνους. Προχωρήστε ως εξής:

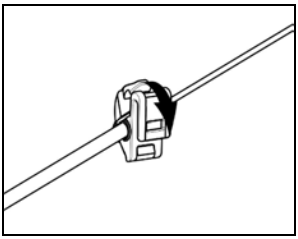
- Ανοίξτε το κλιπ που υπάρχει στη ράβδο του μικροφώνου, πιέζοντας με τον τρόπο που υποδεικνύεται στην Εικ. 33.
- Ρυθμίστε το μικρόφωνο (Εικ. 34).
- Κλείστε το κλιπ (Εικ. 35).



Εικ. 33



Εικ. 34



Εικ. 35

Προκειμένου να εξασφαλιστεί καλή ποιότητα μετάδοσης της φωνής, συνιστάται να τοποθετήσετε το σφουγγαράκι του μικροφώνου μέχρι την πλευρά του στόματος.

### 3.4. Αφαίρεση του συστήματος B902L από το κράνος

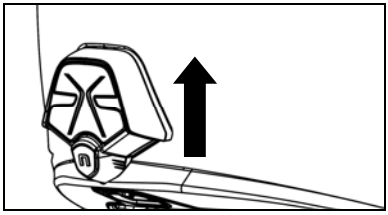
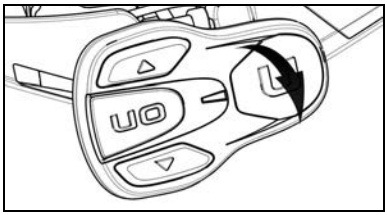


Fig. 36

Για να αφαιρέσετε το σύστημα B902L από το κράνος, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Ωθήστε το φως ESS προς τα πάνω για να το απελευθερώσετε από τον προσαρμογέα και να έχετε ελεύθερη πρόσβαση στην περιμετρική βίδα του κελύφους (Εικ. 36).

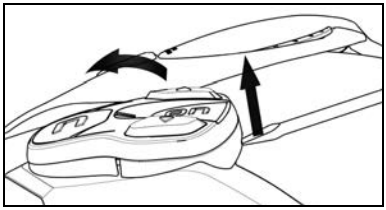


Εικ. 37

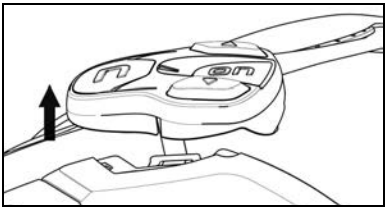
- Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια και τη στεγανοποίηση της βάσης του κελύφους.
- Αφαιρέστε το πληκτρολόγιο από το κέλυφος όπως δείχνει η εικ. 37.

**ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΚΡΑΝΗ N87, N80-8, N100-5 – αφαίρεση του πληκτρολογίου**

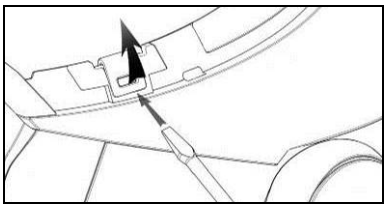
- Αφαιρέστε το πληκτρολόγιο από το κέλυφος του κράνους ανασηκώνοντάς το όπως δείχνει η εικ. 38.
- Περιστρέψτε το πληκτρολόγιο προς τα αριστερά (Εικ. 39).
- Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια και τη στεγανοποίηση της βάσης του κελύφους.



Εικ. 38

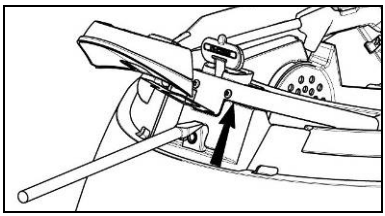


Εικ. 39



Εικ. 40

- Απαγκιστρώστε το δεξί και αριστερό κλιπ από το κέλυφος, ανασηκώνοντάς τα με ένα κατσαβίδι με επίπεδη κεφαλή (ή παρόμοιο), όπως δείχνει η εικόνα 40.



Εικ. 41

- Αφαιρέστε εντελώς το σύστημα B902L από το κράνος με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού με επίπεδη κεφαλή (ή παρόμοιο) και τοποθετήστε ξανά τα μαξιλαράκια και την επένδυση βάσης.

## 4. ΒΑΣΙΚΈΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΕΣ

**Σημείωση:** Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή N-Com για πρώτη φορά, φορτίστε πλήρως την μπαταρία για 10 ώρες τουλάχιστον. Για να πετύχετε την καλύτερη απόδοση της μπαταρίας συνιστάται, για τις πρώτες επαναφορτίσεις, να πραγματοποιούνται ολοκληρωμένοι κύκλοι επαναφόρτισης. Στη συνέχεια μπορείτε να επαναφορτίζετε την μπαταρία και για πιο σύντομα χρονικά διαστήματα. Όταν είναι δυνατό, είναι καλύτερο να γίνονται πλήρεις κύκλοι επαναφόρτισης.

| | |
|---|---|
| **Ενεργοποίηση** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «**ON**» για 2 δευτερόλεπτα περίπου μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες led και να ακουστεί το φωνητικό μήνυμα. |
| **Απενεργοποίηση** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «**ON**» για 6 δευτερόλεπτα περίπου μέχρι να σβήσουν οι λυχνίες led και να ακουστεί το φωνητικό μήνυμα. |

**Σημείωση**: κατά τη φάση της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του συστήματος B902L, το φωτάκι του ESS αναβοσβήνει για λίγα δευτερόλεπτα.

### 4.1. Ρύθμιση της έντασης

Πατώντας το πλήκτρο «▲» ή το πλήκτρο «▼» μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση. Όταν η Ένταση φτάνει το μέγιστο ή το ελάχιστο επίπεδο, εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα.
Είναι δυνατή η αλλαγή ορισμένων παραμέτρων έντασης μέσω της εφαρμογής για smartphone N-Com EASYSET ή του προγράμματος υπολογιστή N-Com EASYSET (κεφ. 4.4).

**Σημείωση**: Το επίπεδο έντασης που ορίζεται ενώ ταξιδεύετε δεν αποθηκεύεται όταν το σύστημα απενεργοποιείται. Κάθε φορά που ενεργοποιείται το σύστημα N-Com, ο ήχος συνεχίζει με το προεπιλεγμένο επίπεδο έντασης.

### 4.2. Λειτουργια Αυτοματου On / Off

Αν το κράνος παραμείνει ακίνητο για πάνω από 60 δευτερόλεπτα, το σύστημα B902L μπαίνει σε λειτουργία «deep sleep» (ύπνωσης). Το σύστημα επανενεργοποιείται εντελώς μόλις ανιχνευθεί μια κίνηση.
Αν το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία “deep sleep” για πάνω από 3 μέρες, απενεργοποιείται εντελώς. Για να το ενεργοποιήσετε ξανά, θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο ενεργοποίησης.

Η εφαρμογή «Αυτομάτου κλεισίματος και ανοίγματος» είναι ενεργοποιημένη απο προεπιλογή στην συσκευή.
Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την εφαρμογή από το μενού ρυθμίσεων – Configuration Menu (Κεφάλαιο 6).

### 4.3. Πολύγλωσσα ηχητικά μηνύματα

Το σύστημα N-Com διαθέτει φωνητικά μηνύματα που παρέχουν πληροφορίες για το σύστημα και για τις ενεργές λειτουργίες.
Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι η αγγλική. Η γλώσσα των φωνητικών μηνυμάτων μπορεί να αλλάξει μέσω του συγκεκριμένου υλικολογισμικού που μπορεί να εγκατασταθεί με το πρόγραμμα N-Com EASYSET. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια HELP για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής των ρυθμίσεων γλώσσας.

Διαθέσιμες γλώσσες: Ιταλικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Ολλανδικά.

Η λειτουργία, ως προεπιλογή, είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή.
Είναι δυνατή η ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας "ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ" χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα N-Com EASYSET ή την εφαρμογή N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

«N-Com EASYSET» το πρόγραμμα που σας επιτρέπει να διαχειριστείτε και να διαμορφώσετε το σύστημα N-Com.
Μπορείτε να κατεβάσετε το πρόγραμμα από το διαδικτυακό ιστότοπο www.n-com.it στο τμήμα «Υποστήριξη/Download».
Οι λειτουργίες που μπορείτε να χειριστείτε και από το N-Com EASYSET δείχνονται στη συνέχεια με τη συγκεκριμένη εικόνα.

Μπορείτε να διαχειριστείτε το σύστημα N-Com από την ειδική εφαρμογή «N-Com EASYSET» που σας επιτρέπει να ρυθμίσετε και να ελέγξετε το σύστημα N-Com απευθείας από το Smartphone.
Μπορείτε να κατεβάσετε την App N-Com EASYSET δωρεάν από το Google Play ή το Apple Store. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.n-com.it
Οι λειτουργίες που μπορείτε να χειριστείτε και από την App N-Com EASYSET δείχνονται στη συνέχεια με τη συγκεκριμένη εικόνα.

### 4.5. Ενημέρωση υλικολογισμικού

Οι ενημερώσεις υλικολογισμικού του συστήματος N-Com μπορούν να πραγματοποιηθούν μέσω του προγράμματος υπολογιστή N-Com EASYSET.

- Κατεβάστε το πρόγραμμα N-Com EASYSET από τον ιστότοπο της N-Com - ενότητα "Υποστήριξη" / "Λήψη" / "Λογισμικό".
- Συνδέστε το σύστημα N-Com στον υπολογιστή και ανοίξτε το πρόγραμμα N-Com EASYSET.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες έως ότου το πρόγραμμα αναγνωρίσει το σύστημα N-Com.
- Στην οθόνη "ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ" επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα από το αναπτυσσόμενο μενού.
- Πατήστε το κουμπί "ΛΗΨΗ" και αποθηκεύστε το αρχείο στον υπολογιστή σας.
- Πατήστε το κουμπί "ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ" και περιμένετε να ολοκληρωθεί η ενημέρωση του υλικολογισμικού.

Οι σημειώσεις έκδοσης της τελευταίας έκδοσης υλικολογισμικού είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο www.n-com.it – ενότητα "Υποστήριξη" / "Λήψη" / "Λογισμικό".

## 5. ΜΕΝΟΥ ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

Σε αυτήν τη λειτουργία γίνονται όλες οι ζευγοποιήσεις Bluetooth.

Για πρόσβαση στο Μενού Ζευγοποίησης, ξεκινώντας με το σύστημα N-Com απενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο "**ON**" για 4 δευτερόλεπτα.
Στο μενού «Ζευγοποιήσεις», πατήστε τα πλήκτρα "▲" και "▼" για να πλοηγηθείτε μεταξύ των διαφορετικών στοιχείων του μενού.
Στα στοιχεία που επισημαίνονται με "*" είναι δυνατό να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πατώντας το κουμπί επιβεβαίωσης "**ON**".

Τα στοιχεία του μενού «Ζευγοποίηση» είναι τα εξής:

A. **Ζευγοποίηση τηλεφώνου** (κεφ. 7)
B. **Ζευγοποίηση ενδοεπικοινωνίας** (κεφ. 16)
C. **Ζευγοποίηση Άλλων N-Com** (κεφ. 16.2)
D. **Ζευγοποίηση Universal Intercom** (κεφ. 17)
E. **Ζευγοποίηση με δεύτερο τηλέφωνο** (κεφ. 8)
F. **Σύνδεση GPS** (κεφ. 12)
G. **Ζευγοποίηση με τηλεχειριστήριο** (κεφ. 18)

H. **Ακύρωση όλων των ζευγοποιήσεων ***
Για να διαγράψετε όλες τις συνδέσεις Bluetooth που υπάρχουν στη μνήμη της συσκευής, πατήστε το πλήκτρο «▲» ή «▼» μέχρι να ακουστεί το φωνητικό μήνυμα «***Delete all pairings***» «*Ακύρωση όλων των συνδέσεων*».
Πατήστε το πλήκτρο «**ON**» επιβεβαίωσης για την ακύρωση όλων των συσκευών Bluetooth στη μνήμη.

I. **Έξοδος από τη διαμόρφωση ***
Για έξοδο από το μενού «Ζευγοποίηση», πατήστε το πλήκτρο «▲» ή «▼» μέχρι να ακουστεί η φωνητική ανακοίνωση «***Exit the configuration***» *(«Έξοδος από τη διαμόρφωση»)*.
Πατήστε το πλήκτρο «**ON**» επιβεβαίωσης για να βγείτε από το μενού «Ζευγοποίηση».

Αν μέσα σε 15 δευτερόλεπτα δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο, η συσκευή βγαίνει αυτόματα από το μενού «Ζευγοποίηση».

## 6. ΜΕΝΟΥ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

Σε αυτήν τη λειτουργία πραγματοποιούνται όλες οι ρυθμίσεις του συστήματος N-Com.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Μενού Διαμόρφωσης, ξεκινώντας με το σύστημα N-Com ενεργοποιημένο, πατήστε τα κουμπιά "▲" και "▼" για 4 δευτερόλεπτα.
Στο μενού "Διαμόρφωση", πατήστε τα κουμπιά "▲" και "▼" για να πλοηγηθείτε στα διάφορα στοιχεία του μενού.
Στα στοιχεία που επισημαίνονται με "*" είναι δυνατό να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πατώντας το κουμπί επιβεβαίωσης "**ON**".

Τα στοιχεία του μενού «Διαμόρφωση» είναι τα εξής:

A. **Ταχεία κλήση *** (κεφ. 9.1)
B. **Smart Navi System** (κεφ. 9.3)
C. **Auto On / Off** (κεφ. 4.2)
D. **Audio Multitasking** (cap. 14)
E. **Αύξηση μέσης έντασης ***
Ενεργοποιώντας την «Αύξηση μέσης έντασης» (Audio Boost), όλες οι πηγές ήχου στο εσωτερικό της συσκευής θα αναπαραχθούν με υψηλότερη ένταση και δυνητικά λιγότερο καθαρό ήχο.
Πατήστε το πλήκτρο «**ON**» επιβεβαίωσης για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, η οποία ως προεπιλογή δεν είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή.
F. **Ευαισθησία ESS *** (κεφ. 15.1)
G. **Επαναφορά ***
Για να επαναφέρετε στη συσκευή τις εργοστασιακές ρυθμίσεις, πατήστε το πλήκτρο «▲» ή «▼» μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ανακοίνωση «***Factory Reset***» (*«Επαναφορά»)*.
Πατήστε το πλήκτρο «**ON**» επιβεβαίωσης για να επαναφέρετε όλες τις εργοστασιακές ρυθμίσεις στη συσκευή.
H. **Έξοδος από τη διαμόρφωση ***
Για έξοδο από το μενού «Διαμόρφωση», πατήστε το πλήκτρο «▲» ή «▼» μέχρι να ακουστεί η φωνητική ανακοίνωση «***Exit the configuration***» *(«Έξοδος από τη διαμόρφωση»)*.
Πατήστε το πλήκτρο «**ON**» επιβεβαίωσης για να βγείτε από το μενού «Διαμόρφωση».

Αν μέσα σε 15 δευτερόλεπτα δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο, η συσκευή βγαίνει αυτόματα από το μενού «Διαμόρφωση».

## 7. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ / ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ MP3

- Βεβαιωθείτε ότι το B902 είναι απενεργοποιημένο.
- Ανοίξτε στο σύστημα το μενού «Ζευγοποίηση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Pairing up Menu***» («Ζευγοποίηση»).
- Πατήστε το κουμπί «▲» και πηγαίνετε στη λειτουργία «Ζευγοποίηση τηλεφώνου».
- Ενεργοποιήστε την αναζήτηση συσκευών Bluetooth στο τηλέφωνο.
- Επιλέξτε τη συσκευή N-Com. Αν ζητηθεί κωδικός αριθμός, εισαγάγετε τον κωδικό 0000 (τέσσερα μηδενικά).
- Μετά από λίγα δευτερόλεπτα ενεργοποιείται η σύνδεση ανάμεσα στις δυο συσκευές.

**Σημείωση:** Η αναγνώριση εγγράφεται στη μνήμη του κράνους και του τηλεφώνου και δεν χάνεται με την απενεργοποίησή τους. Η διαδικασία αυτή συνεπώς χρειάζεται να πραγματοποιηθεί μία μόνο φορά.

| | |
|---|---|
| **Αυτόματη σύνδεση** | Μόλις αναγνωριστεί η συσκευή Bluetooth, η σύνδεση πραγματοποιείται με τρόπο αυτόματο όταν ενεργοποιείται το σύστημα. |
| **Σύνδεση με το χέρι** | Όταν η σύνδεση δεν γίνεται αυτόματα, μπορείτε να συνδεθείτε από τη συσκευή Bluetooth είτε πατώντας για «**ON**» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |

## 8. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ

Το σύστημα B902 μπορεί να συνδεθεί ταυτόχρονα με δυο τηλέφωνα Bluetooth.
Το δεύτερο τηλέφωνο (δευτερεύουσα συσκευή) μπορεί να λαμβάνει κλήσεις, αλλά όχι να πραγματοποιεί κλήσεις.

Για την αναγνώριση του δεύτερου τηλεφώνου Bluetooth (δευτερεύουσας συσκευής):

- Βεβαιωθείτε ότι το B902 είναι απενεργοποιημένο.
- Ανοίξτε στο σύστημα το μενού «Ζευγοποίηση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Pairing up Menu***» «Ζευγοποίηση»).
- Πατήστε το κουμπί «▲» μέχρι να εμφανιστεί η λειτουργία «***Second mobile phone pairing***» («*Ζευγοποίηση δεύτερου τηλεφώνου*»).
- Ενεργοποιήστε την αναζήτηση συσκευών Bluetooth στο τηλέφωνο.
- Επιλέξτε από τη λίστα το σύστημα N-Com. Αν σας ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε τον κωδικό 0000 (τέσσερα μηδενικά).
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα η σύνδεση ανάμεσα στις δύο συσκευές ενεργοποιείται.

**Σημείωση:** Η ζευγοποίηση απομνημονεύεται από το κράνος και από το τηλέφωνο και δεν χάνεται όταν απενεργοποιούνται. Αυτή η διαδικασία πρέπει επομένως να πραγματοποιηθεί μόνο μία φορά.

Αφού γίνει ζευγοποίηση με τη συσκευή Bluetooth, η σύνδεση γίνεται αυτόματα με την ενεργοποίηση του συστήματος.

## 9. ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ

Για να συνδέσετε ένα κινητό τηλέφωνο στο σύστημα B902L ακολουθήστε τη διαδικασία που παρουσιάζεται στο Κεφ. 7.

| | |
|---|---|
| **Απάντηση σε κλήση** | Πατήστε για λίγο ένα οποιοδήποτε πλήκτρο όταν ακουστεί το σήμα κλήσης. |
| **Φωνητική απάντηση (VOX phone)** | Όταν ακούσετε τον ήχο κλήσης, πείτε μια οποιαδήποτε λέξη δυνατά. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε την εφαρμογή «VOX phone» από το πρόγραμμα «N-Com EASYSET» ή την εφαρμογή «N-Com EASYSET». Η λειτουργία δεν είναι ενεργή κατά τη διάρκεια της σύνδεσης της ενδοεπικοινωνίας. |
| **Φωνητική κλήση** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «**ON**» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |
| **Τερματισμός/άρνηση κλήσης** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «**ON**» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |
| **Σύνδεση τηλεφώνου με το χέρι** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «**ON**» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |

### 9.1. Ταχεία κλήση

Χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα N-Com EASYSET, την εφαρμογή N-Com EASYSET μπορείτε να αποθηκεύσετε 3 αγαπημένους αριθμούς που θα μπορείτε να καλέσετε από το μενού «Ταχεία κλήση».

**Αποθήκευση αριθμών ταχείας κλήσης**

Για να ορίσετε έναν ή περισσότερους αριθμούς ταχείας κλήσης:

- Μεταβείτε στο Μενού Διαμόρφωση: ξεκινώντας με το σύστημα N-Com ενεργοποιημένο, πατήστε τα κουμπιά "▲" και "▼" για 4 δευτερόλεπτα.
- Πατήστε το πλήκτρο «▲» ή «▼» μέχρι να ακουστεί η φωνητική εντολή «***Speed dial***» («*Ταχεία κλήση*»).
- Πατήστε το κουμπί επιβεβαίωσης «**ON**». Ακούγεται το φωνητικό μήνυμα («***Speed dial 1***» και «***Phone connected***» («*Ταχεία κλήση 1*» και «*Τηλέφωνο συνδεδεμένο*»).
- Πατήστε τα πλήκτρα «▲» ή «▼» για να επιλέξετε τον αριθμό ταχείας κλήσης που θέλετε να ορίσετε. Η θέση μνήμης επιβεβαιώνεται από το φωνητικό μήνυμα «***Speed dial 1***» / «***Speed dial 2***» / «***Speed dial 3***» («*Ταχεία Κλήση 1*» / «*Ταχεία κλήση 2*» / «*Ταχεία κλήση 3*»).
- Στο κινητό σας τηλέφωνο (ζευγοποιημένο και συνδεδεμένο στο σύστημα N-Com), καλέστε τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε να αποδώσετε στην επιλεγμένη θέση ταχείας κλήσης. Η κλήση διακόπτεται πριν ξεκινήσει και ο επιλεγμένος αριθμός θα αποθηκευτεί, με το κατάλληλο φωνητικό μήνυμα επιβεβαίωσης («***Save Speed Dial 1***» / «***Save Speed Dial 2***» / «***Save Speed Dial 3***» «*Αποθήκευση ταχείας κλήσης 1*» / «*Αποθήκευση Γρήγορη Κλήση 2*» / «*Αποθήκευση Ταχείας κλήσης 3*»).

**Χρήση των αριθμών στη μνήμη**

Για είσοδο στο μενού «Ταχεία κλήση», πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «**ON**» και «**n**» («***Speed dial***» «*Ταχεία κλήση*») και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα «▲» και «▼» για να πλοηγηθείτε στα στοιχεία του μενού.

Στη συνέχεια πατήστε το κουμπί «**ON**» για να επιβεβαιώσετε την επιλογή ενός από τα προτεινόμενα στοιχεία με την παρακάτω σειρά:

- ***Last number redial*** *(Επανάκληση τελευταίου αριθμού)*
- ***Speed Dial 1*** *(Ταχεία κλήση 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Ταχεία κλήση 2)*
- ***Speed Dial 3*** *(Ταχεία κλήση 3)*
- ***Cancelled*** *(Ακύρωση)*

Αν θέλετε να βγείτε από το μενού «Ταχεία κλήση», πατήστε τα πλήκτρα «▲» και «▼» μέχρι εμφανιστεί η εντολή «***Cancelled***» («*Ακύρωση*») και πατήστε το πλήκτρο «**ON**» για επιβεβαίωση.

**Σημείωση**: Αν μέσα σε 15 δευτερόλεπτα δεν πατήσετε κανένα κουμπί, θα βγείτε από το μενού «Ταχεία κλήση».

## 9.2. Λειτουργία συνεδριακής τηλεφωνικής συνομιλίας

Μόλις έρθει μια κλήση στο κινητό τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο μέσω Bluetooth στο B902L, η ενδοεπικοινωνία αναστέλλεται προσωρινά. Αν επιθυμείτε όμως, μπορείτε να έχετε συμμετοχή και του άλλου κράνους στην κλήση ενεργοποιώντας απλώς την ενδοεπικοινωνία με το χέρι κατά τη διάρκεια της κλήσης.

| | |
|---|---|
| **Ενεργοποίηση συνεδριακής τηλεφωνικής συνομιλίας** | Κατά τη διάρκεια του τηλεφωνήματος, πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**» (κανάλι 1).<br>Κατά τη διάρκεια της κλήσης, πιέστε 2 φορές το πλήκτρο «**n**» (κανάλι 2).<br>Κατά τη διάρκεια της κλήσης, πιέστε 3 φορές το πλήκτρο «**n**» (κανάλι 3). |
| **Απενεργοποίηση συνεδριακής τηλεφωνικής συνομιλίας** | Κατά τη διάρκεια του τηλεφωνήματος, πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**». |

**Σημείωση:** η λειτουργία «Τηλεφωνική συνδιάσκεψη» μπορεί να χρησιμοπιηθεί μόνο με τα συστήματα της σειράς N-Com «600»/«900».

## 9.3. Smart Navi System

Η εφαρμογή «SMART NAVI SYSTEM» επιτρέπει να ακούμε τις οδηγίες του navigator από το smartphone ακόμα και αν είμασε σε κλήση ενδοεπικοινωνίας ή ακούμε FM RADIO.
Ο ήχος σταματάει για να επιτρέψει την μετάδοση των οδηγιών απο το navigator του smartphone και αυτομάτως επανέρχεται στο τέλος της μετάδοσης.

Η εφαρμογή «SMART NAVI SYSTEM» είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στην συσκευή.
Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την εφαρμογή από το μενού ρυθμίσεων – Configuration Menu (Κεφάλαιο 6).

**N.B.**: Με το Smart Navi System ενεργοποιημένο, όλοι οι ήχοι που προέρχονται από το smartphone (Για παράδειγμα, ειδοποιήσεις κλήσεων) προσωρινά σταματούν τον ήχο της εφαρμογής.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε την εφαρμογή «SMART NAVI SYSTEM» από το πρόγραμμα «N-Com EASYSET» ή την εφαρμογή «N-Com EASYSET».

## 10. ΜΟΥΣΙΚΗ ΜΕΣΩ BLUETOOTH

Για να ζευγοποιήσετε μια συσκευή αναπαραγωγής Mp3 στο σύστημα B902L ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στο Κεφ. 7.

| | |
|---|---|
| **Εκκίνηση αναπαραγωγής μουσικής (Play)** | Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**ON**». |
| **Λειτουργία Παύσης (Pause)** | Όταν η συσκευή αναπαραγωγής είναι συνδεδεμένη και έχει αρχίσει η αναπαραγωγή, Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**ON**». |
| **Επόμενο κομμάτι (Skip)** | Όταν στη συσκευή έχει αρχίσει η αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο «▲» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |
| **Προηγούμενο κομμάτι (Rew)** | Όταν στη συσκευή έχει αρχίσει η αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο «▼» για 2 δευτερόλεπτα περίπου. |

### 10.1. Κοινή χρήση μουσικής μέσω Bluetooth (A2DP Sharing)

Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης ενδοεπικοινωνίας, μπορείτε να αρχίσετε την αναπαραγωγή μουσικής πατώντας για λίγο το κουμπί «**ON**». Η μουσική θα μεταδοθεί και στα δύο συστήματα.
Η κοινή χρήση μουσικής απενεργοποιεί προσωρινά τη συνομιλία ενδοεπικοινωνίας, η οποία επαναφέρεται αυτόματα όταν διακοπεί η αναπαραγωγή της μουσικής (πατώντας για λίγο το κουμπί «**ON**»).

**Σημείωση**: Η διαχείριση της κοινής χρήσης μουσικής στην ενδοεπικοινωνία μπορεί να γίνει και από τα δύο συστήματα, τα οποία θα μπορούν, για παράδειγμα, να αλλάξουν το μουσικό κομμάτι πατώντας το αντίστοιχο χειριστήριο.
**Σημείωση**: όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία "Πολλαπλές διεργασίες ήχου" (κεφ. 14), η λειτουργία "Κοινή χρήση μουσικής" απενεργοποιείται προσωρινά.
**Σημείωση**: η λειτουργία «Κοινή χρήση μουσικής» μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τα συστήματα της σειράς N-Com «600»/«900».

## 11. ΜΟΥΣΙΚΗ ΜΕΣΩ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Συνδέστε τον ακροδέκτη του μίνι USB του καλωδίου Multimedia Wire (πωλείται χωριστά) στο κράνος και το άλλο άκρο στη συσκευή ήχου. Μια χρωματιστή ταινία πάνω στο καλώδιο δείχνει τον ακροδέκτη που πρέπει να συνδεθεί στην περιφερειακή συσκευή ήχου.

| | |
|---|---|
| **Ενεργοποίηση ήχου μέσω καλωδίου** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο «**ON**». |
| **Απενεργοποίηση ήχου μέσω καλωδίου** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο «**ON**». |

**Σημείωση**: όταν ακούτε μουσική μέσω καλωδίου, δεν είναι δυνατό να διατηρηθεί ενεργή η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας.

## 12. ΖΕΥΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ

Το B902 είναι συμβατό με τις πιο διαδεδομένες συσκευές δορυφορικής πλοήγησης για μοτοσικλέτες – Για τον κατάλογο των συμβατών μοντέλων και για περισσότερες λεπτομέρειες, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.n-com.it

- Βεβαιωθείτε ότι το B902 είναι απενεργοποιημένο.
- Ανοίξτε στο σύστημα το μενού «Ζευγοποίηση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Pairing up Menu***» («Ζευγοποίηση»).
- Πατήστε το κουμπί «▲» και πηγαίνετε στη λειτουργία «Affiliazione GPS».
- Ενεργοποιήστε στο σύστημα πλοήγησης την αναζήτηση συσκευών Bluetooth.
- Επιλέξτε τη συσκευή N-Com. Αν ζητηθεί κωδικός αριθμός, εισαγάγετε τον κωδικό 0000 (τέσσερα μηδενικά).
- Μετά από λίγα δευτερόλεπτα ενεργοποιείται η σύνδεση ανάμεσα στις δυο συσκευές.

**Σημείωση:** Η ζευγοποίηση αποθηκεύεται στη μνήμη από το κράνος και το σύστημα πλοήγησης και δεν χάνεται όταν απενεργοποιούνται. Αυτή η διαδικασία πρέπει επομένως να πραγματοποιηθεί μόνο μία φορά. Μόλις συνδεθεί η συσκευή Bluetooth, η σύνδεση πραγματοποιείται αυτόματα όταν το σύστημα ενεργοποιείται.

**Σημείωση**: η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας διακόπτεται αυτόματα σε κάθε ένδειξη του πλοηγού και αποκαθίσταται στο τέλος της.
Εάν θέλετε να διατηρήσετε ενεργό τον ήχο του συστήματος πλοήγησης ακόμη και κατά τη διάρκεια της ενδοεπικοινωνίας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 14 «Audio Multitasking».

## 13. ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM

| | |
|---|---|
| **Ενεργοποίηση ραδιοφώνου** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο «**ON**». |
| **Απενεργοποίηση του Ραδιοφώνου** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο «**ON**». |
| **Αυτόματη αναζήτηση καινούργιου σταθμού** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «▲» για 2 δευτερόλεπτα. |
| **Αποθήκευση στη μνήμη ενός σταθμού (max. 6)** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «▼» για περίπου 4 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ανακοίνωση «***Preset***» («*Προκαταρκτικές ρυθμίσεις*»). Επιλέξτε με τα κουμπιά «▲» και «▼» τη θέση μνήμης. Η αποθήκευση επιβεβαιώνεται με ένα φωνητικό μήνυμα. |
| **Αλλαγή σταθμού (που είναι ήδη στη μνήμη)** | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «▼» για 2 δευτερόλεπτα. |

Μπορείτε επίσης να κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις μέσω του προγράμματος «N-Com EASYSET» ή μέσω Smartphone Android, iPhone, iPad με την ειδική εφαρμογή «N-Com EASYSET».

## 14. AUDIO MULTITASKING

Η λειτουργία Audio Multitasking σάς επιτρέπει να ακούτε ήχο από διαφορετικές πηγές ταυτόχρονα.
Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Audio Multitasking, οι τηλεφωνικές κλήσεις, οι οδηγίες GPS και οι συνομιλίες ενδοεπικοινωνίας μπορούν να αλληλεπικαλύπτονται με τον ήχο του ραδιοφώνου FM, της μουσικής ή της εφαρμογής GPS ενός smartphone στο παρασκήνιο, σε χαμηλή ένταση.

Οι πιθανές επικαλύψεις ήχου είναι οι εξής:

| | **ΗΧΟΣ ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ** | **ΗΧΟΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΟ** |
|---|---|---|
| **A.** | ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | RADIO FM |
| **B.** | ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | GPS |
| **C.** | ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ | ΗΧΟΣ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ ΑΠΟ ΤΟ SMARTPHONE |
| **D.** | ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑ | GPS |
| **E.** | GPS | RADIO FM |
| **F.** | GPS | ΜΟΥΣΙΚΗ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ |

**Σημειώσεις**:
- Η λειτουργία Audio Multitasking είναι συμβατή με συσκευές Android. Σε συσκευές iOS, η χρήση της λειτουργίας Audio Multitasking είναι περιορισμένη.
- Η λειτουργία Audio Multitasking μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μεταξύ συστημάτων N-Com B902.

### 14.1. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας Audio Multitasking

Η λειτουργία Audio Multitasking, ως προεπιλογή, είναι απενεργοποιημένη στη συσκευή.
Είναι δυνατή η ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας μέσω του Μενού Διαμόρφωσης (κεφ. 6), του προγράμματος N-Com EASYSET ή της εφαρμογής N-Com EASYSET.
Μετά την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας, το σύστημα N-Com πρέπει να απενεργοποιηθεί και να ενεργοποιηθεί για να απομνημονεύσει την επιλογή.

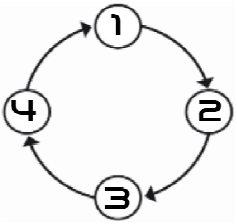
**Σημείωση**: όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Audio Multitasking, η λειτουργία "Κοινή χρήση μουσικής" (κεφ. 10.1) απενεργοποιείται προσωρινά.
**Σημείωση**: Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Audio Multitasking, η λειτουργία "Intercom HD" απενεργοποιείται προσωρινά.

### 14.2. Ρύθμιση της έντασης

Η αύξηση ή μείωση της έντασης του ήχου στο προσκήνιο αυξάνει επίσης ή μειώνει την ένταση του ήχου στο παρασκήνιο.
Η ένταση του ήχου στο προσκήνιο μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το σύστημα N-Com (κεφ. 4.1).
Η ένταση του ήχου στο παρασκήνιο μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της εφαρμογής N-Com EASYSET (με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Audio Multitasking). Η ένταση του ήχου στο παρασκήνιο είναι προκαθορισμένη στο επίπεδο 5.

Είναι δυνατή η ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας "Audio Multitasking" χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα N-Com EASYSET ή την εφαρμογή N-Com EASYSET.

## 15. LED ΦΩΤΕΙΝΕΣ ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ




Το σύστημα B902L διαθέτει ένα μενού με 3 εφαρμογές λειτουργίας: ΦΩΣ ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ, ΦΩΣ ΘΕΣΗΣ, ΦΩΣ ΓΙΑ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ.
Για να μετακινηθείτε στο μενού λειτουργιών, με το σύστημα ενεργοποιημένο, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "▲" και "▼". Με κάθε πάτημα το σύστημα περνάει στην επόμενη εφαρμογή.

| ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ | | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ |
|---|---|---|
| **1** | **ΦΩΣ ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ** | Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης. |
| **2** | **ΦΩΣ ΘΕΣΗΣ** | Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης. Σταθερό φως θέσης. |
| **3** | **ΦΩΣ ΓΙΑ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ** | Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης. Φως που αναβοσβήνει για πολύ μικρή ορατότητα. |
| **4** | **ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ** | Πληρης απενεργοποιηση των LED σημανσεων |

### 15.1. Φως φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης – ESS (εφαρμογή 1)

Το σύστημα B902L διαθέτει ένα σύστημα με LED για βοήθεια σε ένα φρενάρισμα έκτακτης ανάγκης. Σε περίπτωση φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης τα led του B902L αναβοσβήνουν για μερικά δευτερόλεπτα.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο φρεναρίσματος μέσω του προγράμματος N-Com EASYSET ή Smartphone Android, iPhone, iPad App με την ειδική εφαρμογή N-Com.

**Σημείωση**: Συνιστάται να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του Φωτός φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης στο κράνος του Οδηγού σε περίπτωση που υπάρχει και Επιβάτης στη μοτοσικλέτα.

**Ρύθμιση ευαισθησίας ESS**

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία «Διαμόρφωση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Configuration Menu***» («*Διαμόρφωση*»).
Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία του φωτός ESS, πατήστε το «▲» ή το «▼» μέχρι να ακουστεί το φωνητικό μήνυμα «***ESS sensitivity***» («*Ευαισθησία ESS*») και πατήστε το κουμπί «**ON**» για επιβεβαίωση.
Στη συνέχεια, πατήστε τα πλήκτρα «▲» ή «▼» για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο ευαισθησίας:
Επίπεδο 1: χαμηλή ευαισθησία, το σύστημα ESS θα ανιχνεύσει μόνο δυνατά φρεναρίσματα.
Επίπεδο 2 (προεπιλογή): μέση ευαισθησία.
Επίπεδο 3: υψηλή ευαισθησία, το σύστημα ESS θα ανιχνεύσει ακόμη και μικρά φρεναρίσματα.

### 15.2. Φως θέσης (Εφαρμογή 2)

Μπορουμε να ενεργοποιησουμε την συσκευη με τα LED σταθερα αναμενα καθ'ολη την διαρκεια της οδηγησης.
Αν στη διάρκεια ενός φρεναρίσματος ενεργοποιηθεί η λειτουργία του φωτός του φρεναρίσματος έκτακτης ανάγκης, θα αναβοσβήσουν όλα τα led.

### 15.3. Φως για την πολύ μικρή ορατότητα (Εφαρμογή 3)

Με το φως για την πολύ μικρή ορατότητα είστε σε μεγάλο βαθμό ορατοί σε συνθήκες ομίχλης ή περιορισμένης ορατότητας. Αν επιλεγει, οι λυχνιες LED του συστηματος θα αναβοσβηνουν περιοδικα.
Αν το φως εκτακτης αναγκης ειναι ενεργοποιημενο, κατα το φρεναρισμα ολες οι λυχνιες LED θα αναβοσβηνουν γρηγοροτερα.

## 16. ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Το N-Com B902L επιτρέπει επικοινωνία με άλλες συσκευές N-Com, με μέγιστη απόσταση 700 μέτρων (ανοιχτό πεδίο, χωρίς εμπόδια). Η εμβέλεια της επικοινωνίας ποικίλλει ανάλογα με το σύστημα N-Com που χρησιμοποιείτε.

**Σημείωση:** Το εύρος και η ποιότητα της επικοινωνίας μπορεί να ποικίλλουν αισθητά ανάλογα με την παρουσία εμποδίων, τις καιρικές συνθήκες, τα μαγνητικά πεδία.

### 16.1. Αναγνώριση Ενδοεπικοινωνίας N-Com σειρά «600»/«900»

**Σημαντικό: Η διαδικασία που περιγράγεται παρακάτω αναφέρεται αποκλειστικά στην σύζευξη των συστημάτων N-Com «600»/«900».**

- Βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα είναι κλειστά:
- Ανοίξτε στα συστήματα το μενού «Ζευγοποίηση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Pairing up Menu***» «Ζευγοποίηση»).
- Και στα δύο συστήματα, πατήστε το πλήκτρο «▲» μέχρι να εμφανιστεί η λειτουργία «***Intercom pairing***» («*Ζευγοποίηση Ενδοεπικοινωνίας*»).
- Στο σύστημα Α πατήστε το χειριστήριο που αντιστοιχεί στη «θέση μνήμης» στην οποία θέλετε να αποθηκεύσετε το σύστημα Β.

| | |
|---|---|
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 1** | Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**». |
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 2** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο «**n**». |
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 3** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο «**n**». |

- Στο σύστημα Β δεν πρέπει να πατηθεί κανένα πλήκτρο.

Η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με το επιλεγμένο κανάλι ενεργοποιείται αυτόματα στο τέλος της διαδικασίας ζευγοποίησης.

Με την εφαρμογή N-Com EASYSET είναι δυνατή η διεξαγωγή της σύνδεσης "*Intercom Easy Pairing*". Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αναγνώριση και αποθήκευση συστημάτων N-Com μέσω ενός κωδικού QR που δημιουργείται στο smartphone σας.
Η λειτουργία *Intercom Easy Pairing* είναι διαθέσιμη μόνο για συστήματα της σειράς "B902".

### 16.2. Ζευγοποίηση Άλλων N-Com

**Σημαντικό: Η διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω αναφέρεται αποκλειστικά στην σύζευξη των συστημάτων N-Com «900» με άλλες ενδοεπικοινωνίες N-Com εκτός των συστημάτων «600»/«900»[1].**

- Βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα είναι κλειστά.
- Φέρτε το σύστημα B902 στο μενού "Ζευγοποίηση": πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "**ON**" για **4 δευτερόλεπτα**, μέχρι τη φωνητική ανακοίνωση ***"Μενού Ζευγοποίησης".***

[1] Εξαιρούνται το Bluetooth kit και το Bluetooth Kit2 που δεν είναι συμβατά.

- Τοποθετήστε το σύστημα N-Com στην θέση ρύθμισης «Setting» mode' πατώντας το πλήκτρο «**ON**» και κρατώντας το πατημένο για 4 δευτερόλεπτα, έως ότου το μπλε LED αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Στο σύστημα B902, πατήστε το πλήκτρο «▲» μέχρι να εμφανιστεί η λειτουργία «***Pairing up other N-Com***» («*Ζευγοποίηση Άλλων N-Com*»);
- Στο σύστημα B902, πατήστε το σχετικό κουμπί προεπιλογής «pre-setting position» όπου θέλετε να αποθηκεύσετε την άλλη μονάδα N-Com.

| | |
|---|---|
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 1** | Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**». |
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 2** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο «**n**». |
| **Αναγνώριση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 3** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο «**n**». |

Η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με το επιλεγμένο κανάλι ενεργοποιείται αυτόματα στο τέλος της διαδικασίας ζευγοποίησης.

### 16.3. Λειτουργία Ενδοεπικοινωνίας (σύνδεση ενός σε ένα)

Για τη δημιουργία της σύνδεσης Ενδοεπικοινωνίας με ένα από τα συστήματα που υπάρχουν στη μνήμη, αρκεί να πατήσετε το χειριστήριο που αντιστοιχεί στο κανάλι στο οποίο αποθηκεύτηκε.

| | |
|---|---|
| **Σύνδεση ΚΑΝΑΛΙ 1** | Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**». |
| **Κλήση ΚΑΝΑΛΙ 2** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο «**n**». |
| **Κλήση ΚΑΝΑΛΙ 3** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο «**n**». |
| **Αποσύνδεση ενεργής ενδοεπικοινωνίας** | Πατήστε για λίγο το πλήκτρο «**n**». |

**Σημείωση:** αν η θέση μνήμης είναι άδεια ή το καλούμενο σύστημα δεν είναι προσβάσιμο εντός της μέγιστης εμβέλειας ή είναι ήδη απασχολημένο σε μια τηλεφωνική κλήση, ακούγεται ένα φωνητικό μήνυμα σφάλματος.

**Σημείωση**: σε περίπτωση που το σύστημα σύνδεσης ενδοεπικοινωνίας βγει από την εμβέλειά σας (η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας διακόπτεται), το σύστημα B902L θα προσπαθεί να επανασυνδεθεί αυτόματα κάθε 8 δευτερόλεπτα. Εκπέμπεται ένας διπλός ήχος έως ότου η σύνδεση ενδοεπικοινωνίας αποκατασταθεί.
Εάν δεν θέλετε αυτόματη επανασύνδεση, πατήστε το κουμπί «**ON**» για να διακοπούν οι προσπάθειες αυτόματης επανασύνδεσης.

Το σύστημα B902 διαθέτει τη λειτουργία «**VOX Intercom**» που επιτρέπει την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της φωνητικής ενδοεπικοινωνίας.
Για σωστή λειτουργία, η επιλογή "VOX Intercom" πρέπει να είναι ενεργοποιημένη και στις δύο bluetooth συσκευές που είναι συνδεμένες μέσω intercom.
Η λειτουργία VOX Intercom, ως προεπιλογή, είναι απενεργοποιημένη στη συσκευή.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία «VOX Intercom» και να κάνετε ρύθμιση της ευαισθησίας ενεργοποίησης, χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα N-Com EASYSET ή την εφαρμογή APP N-Com EASYSET.

Εάν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το σύστημα λειτουργεί με αυτόν τον τρόπο:
- Η ενδοεπικοινωνία ενεργοποιείται αυτόματα προφέροντας μια λέξη δυνατά στο μικρόφωνο ενός από τα δύο κράνη.
- Η ενδοεπικοινωνία απενεργοποιείται αυτόματα όταν και οι δύο χρήστες παραμένουν σιωπηλοί για 20 δευτερόλεπτα. Αν η συζήτηση ενδοεπικοινωνίας ξεκίνησε πιέζοντας το πλήκτρο χειροκίνητης σύνδεσης, η ενδοεπικοινωνία πρέπει να αποσυνδεθεί χειροκίνητα.

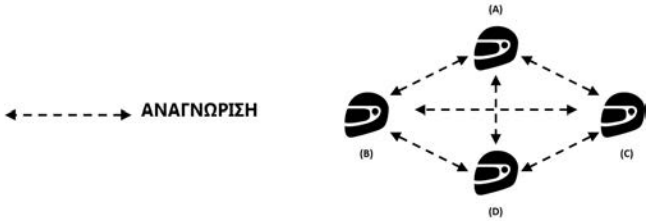
Στην περίπτωση που η λειτουργία VOX Intercom είναι ενεργοποιημένη στη συσκευή, αλλά το τελευταίο συνδεδεμένο κανάλι δεν είναι διαθέσιμο ή προσβάσιμο, συνιστάται να απενεργοποιήσετε προσωρινά τη λειτουργία VOX Intercom πατώντας το πλήκτρο «▼» για 5 δευτερόλεπτα. Με τον τρόπο αυτό το σύστημα δεν θα προσπαθήσει να συνδεθεί με το τελευταίο κανάλι που συνδέθηκε με κάθε λέξη που θα προφέρετε δυνατά.
Η προσωρινή απενεργοποίηση του VOX αφαιρείται στη συνέχεια με την πρώτη απενεργοποίηση της συσκευής N-Com, συνεπώς αν η λειτουργία VOX Intercom είναι ενεργοποιημένη (από τον Η/Υ ή την ΕΦΑΡΜΟΓΗ) στην επόμενη επανενεργοποίηση θα αποκατασταθεί.

**Σημείωση**: Η λειτουργία VOX Intercom μπορεί να χρησιμοποιηθεί **Αποκλειστκά** με το σύστημα N-Com "900".

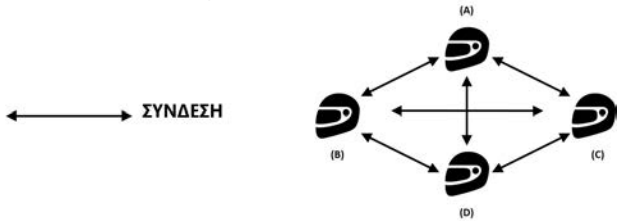
### 16.4. *Συνδιάσκεψη* (Ενδοεπικοινωνία ομάδας)

Χάρη στη λειτουργία «Συνδιάσκεψη», μπορείτε να ξεκινήσετε την επικοινωνία σε συνδιάσκεψη ανάμεσα σε συστήματα ενδοεπικοινωνίας N-Com της σειράς «900» τα οποία έχουν προηγουμένως ζευγοποιηθεί και αποθηκευτεί στα 3 κανάλια που είναι διαθέσιμα στη μνήμη. Όλα τα συστήματα πρέπει να είναι ενεργοποιημένα και διαθέσιμα στην περιοχή εμβέλειας της σύνδεσης.

1. Κάθε σύστημα πρέπει να έχει προηγουμένως ζευγοποιηθεί με όλα τα άλλα συστήματα: B, C και D.




2. Οποιοδήποτε σύστημα μπορεί να πατήσει το πλήκτρο «**n**» για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσει την ενδοεπικοινωνία Ομάδας και να ξεκινήσει μια επικοινωνία σε συνδιάσκεψη όλων των συστημάτων.




3. Στην περίπτωση όπου ένα από τα συστήματα πιέσει το κουμπί «**n**» ή βγει από το πεδίο εμβέλειας, η ενδοεπικοινωνία της ομάδας διακόπτεται.

| | |
|---|---|
| **Σύνδεση συνδιάσκεψης** | Πατήστε το πλήκτρο «**n**» για 2 δευτερόλεπτα. Η ενεργοποίηση επιβεβαιώνεται από έναν ήχο στο κράνος και από το φωνητικό μήνυμα «***Group Intercom***» («*Ενδοεπικοινωνία Ομάδας*»). |
| **Αποσύνδεση συνδιάσκεψης** | Πατήστε εν συντομία το πλήκτρο «**n**». Η απενεργοποίηση επιβεβαιώνεται από το φωνητικό μήνυμα «***Group intercom terminated***» («*Ενδοεπικοινωνία ομάδας τερματίστηκε*»). |

**Σημείωση:** Κατά τη διάρκεια της «Συνδιάσκεψης», η σύνδεση με τα κινητά τηλέφωνα όλων των συμμετεχόντων διακόπτεται προσωρινά. Όταν η συνδιάσκεψη τελειώσει, όλα τα τηλέφωνα επανασυνδέονται αυτόματα το καθένα στο δικό του σύστημα ενδοεπικοινωνίας.

**Σημείωση**: Η λειτουργία «Smart Conference» μπορεί να χρησιμοποιηθεί **Αποκλειστικά** με τα συστήματα «900» N-Com.

**Σημείωση**: Η λειτουργία «Smart Conference» **ΔΕΝ** μπορεί να χρησιμοποιηθεί με συστήματα που έχουν συζευχθεί στην λειτουργία Universal Intercom (κεφάλαιο 17).

## 17. ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ «UNIVERSAL INTERCOM»

Το σύστημα N-Com B902L μπορεί να συνδεθεί μέσω Bluetooth με συστήματα επικοινωνίας άλλης εταιρείας, χάρη στη λειτουργία UNIVERSAL INTERCOM [2].

### 17.1. Αναγνώριση του συστήματος UNIVERSAL INTERCOM

Το σύστημα N-Com ζευγοποιείται με το άλλο σύστημα ενδοεπικοινωνίας (εφεξής θα ονομάζεται Ενδοεπικοινωνία B) σαν να ήταν ένα κινητό τηλέφωνο.

- Βεβαιωθείτε ότι το B902 είναι απενεργοποιημένο.
- Ανοίξτε στο σύστημα το μενού «Ζευγοποίηση»: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «**ON**» για 4 δευτερόλεπτα εως οτου ακούσετε την αναγγελία «***Pairing up Menu***» («Ζευγοποίηση»).
- Πατήστε το πλήκτρο «▲» μέχρι τη λειτουργία «***Universal Intercom pairing***» («*Γενική ζευγοποίηση ενδοεπικοινωνίας*»).
- Φέρτε την Ενδοεπικοινωνία B σε λειτουργία αναγνώρισης κινητού τηλεφώνου. **Σημαντικό**: Εάν η ενδοεπικοινωνία B επιτρέπει τη διαχείριση δύο τηλεφώνων, θέστε την στη λειτουργία ζευγοποίησης του δεύτερου τηλεφώνου. Με αυτόν τον τρόπο θα μπορέσετε να διατηρήσετε τη σύνδεση με το τηλέφωνό σας ακόμη και κατά την χρήση της ενδοεπικοινωνίας (συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο οδηγιών της Ενδοεπικοινωνίας B).
- Στο σύστημα B902, πατήστε το χειριστήριο σχετικά με τη "θέση μνήμης" στην οποία θέλετε να αποθηκεύσετε την ενδοεπικοινωνία B.

| | |
|---|---|
| **Ζευγοποίηση ΚΑΝΑΛΙ 1** | Πατήστε σύντομα το πλήκτρο "**n**". |
| **Ζευγοποίηση ΚΑΝΑΛΙ 2** | Πατήστε 2 φορές το πλήκτρο "**n**". |
| **Ζευγοποίηση ΚΑΝΑΛΙ 3** | Πατήστε 3 φορές το πλήκτρο "**n**". |

**Σημείωση**: εάν υπάρχουν ήδη άλλα συστήματα ενδοεπικοινωνίας στη μνήμη του συστήματος B902, ελέγξτε στην εφαρμογή N-Com EASYSET ποια κανάλια εξακολουθούν να είναι διαθέσιμα. Εάν κατά τη διάρκεια της ζευγοποίησης επιλεχθεί ένα ήδη κατηλειμμένο κανάλι, το νέο σύστημα ενδοεπικοινωνίας θα αντικαταστήσει την απομνημόνευση που είχε ήδη γίνει.

- Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, η ενδοεπικοινωνία B θα εκπέμψει τον τόνο επιβεβαίωσης.

### 17.2. Λειτουργία του UNIVERSAL INTERCOM

Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα ανάμεσα στα δυο κράνη:

**Απο Το Συστημα N-Com B902**

Συνδέστε ή αποσυνδέστε την Ενδοεπικοινωνία B όπως μια κανονική ενδοεπικοινωνία N-Com (κεφάλαιο 16). Η Ενδοεπικοινωνία B μπορεί να λάβει έναν ήχο κλήσης στον οποίο πρέπει να απαντήσει με το πλήκτρο απάντησης σε κλήση.

[2] Εξαιρούνται το Bluetooth kit και το Bluetooth Kit2 που δεν είναι συμβατά.

**Από την ενδοεπικοινωνία B**

Για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση ενδοεπικοινωνίας, πατήστε την εντολή "*Φωνητική κλήση*" ή "*Κλήση τελευταίου αριθμού*".

Για να απενεργοποιήσετε τη σύνδεση ενδοεπικοινωνίας, πατήστε την εντολή "*Κλείσιμο κλήσης*" ή "*Απόρριψη κλήσης*".

**Σημείωση**: ορισμένα συστήματα δεν είναι σε θέση να διαχειριστούν την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της σύνδεσης ενδοεπικοινωνίας. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε το σύστημα B902.

**Σημείωση:**

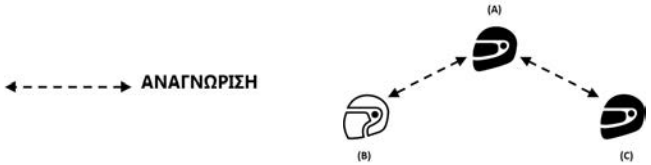
- Κατά τη χρήση του UNIVERSAL INTERCOM, το σύστημα B902 διατηρεί τη σύνδεση ενεργή μόνο στη ΒΑΣΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ (και όχι στο ΔΕΥΤΕΡΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ή στο ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ).
- Υπάρχει περίπτωση το σύστημα ενδοεπικοινωνίας που είναι συνδεδεμένο στο N-Com B902 να μην επιτρέπει ταυτόχρονα τη σύνδεση σε κινητό τηλέφωνο.
- Μπορεί να διατηρηθεί στη μνήμη ένα μόνο ζευγοποιημένο σύστημα στη λειτουργία Γενική χρήση Intercom.

## 17.3. Γενική συνδιάσκεψη (Αλυσίδα ενδοεπικοινωνίας)

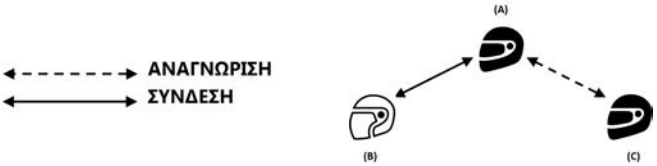
Η λειτουργία «Γενική συνδιάσκεψη» μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση σε συνδιάσκεψη συστημάτων N-Com της σειράς «900» και ενός ζευγοποιημένου συστήματος στη λειτουργία «Γενική ενδοεπικοινωνία».

Η διαδικασία σύνδεσης μπορεί να παρουσιαστεί συνοπτικά με το παρακάτω διάγραμμα:

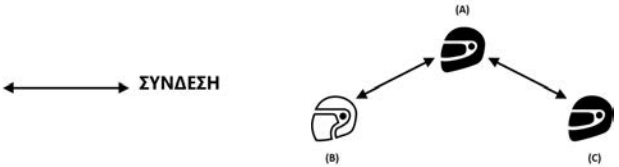
1. Το σύστημα A θα πρέπει να έχει προηγουμένως ζευγοποιηθεί με τα δύο συστήματα B (Γενική σύνδεση ενδοεπικοινωνίας) και C.




2. Το σύστημα A πρέπει να ξεκινήσει την πρώτη σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με το σύστημα B (Γενική ενδοεπικοινωνία), πιέζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο σύνδεσης ενδοεπικοινωνίας.




3. Το σύστημα C μπορεί στο σημείο αυτό να προστεθεί στη συνδιάσκεψη ενδοεπικοινωνίας, πραγματοποιώντας μια σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με το σύστημα A.



4. Τα τρία συστήματα είναι τώρα σε Συνδιάσκεψη ενδοεπικοινωνίας και μπορούν να συνομιλούν ταυτόχρονα.
5. Σε περίπτωση που θέλετε να προσθέσετε ένα άλλο σύστημα (D), το τελευταίο πρέπει να είναι προηγουμένως ζευγοποιημένο με το σύστημα C. Πιέστε το αντίστοιχο κουμπί σύνδεσης για να δημιουργηθεί έτσι μια συνδιάσκεψη ενδοεπικοινωνίας με 4 χρήστες.

**Σημείωση**: Η λειτουργία «Universal Conference» μπορεί να χρησιμοποιηθεί συνδέοντας μόνο συστήματα N-Com «900».

**Σημείωση**: Η λειτουργία «Universal Conference» μπορεί να χρησιμοποιηθεί συνδέοντας συστήματα N-Com «900» με άλλες συσκευές N- Com (B601, B5, B1.4, κλπ.).

## 18. ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η συσκευή B902 μπορεί να λειτουργησει χρησιμοποιώντας ένα τηλεχειριστήριο (πωλείται ξεχωριστά), έτσι ώστε να μην χρειαστεί να αφαιρέσετε τα χέρια σας από το τιμόνι για να χρησιμοποιήσετε το πληκτρολόγιο.

Το σύστημα N-Com είναι συμβατό με το τηλεχειριστήριο RC4 της SENA.
Ο παρακάτω πίνακας δείχνει την αντιστοιχία των πλήκτρων:

| **N-COM SYSTEM** | **▲** | **▼** | **ON** | **N** |
|---|---|---|---|---|
| **SENA RC4** | **+** | **-** | ΚΕΝΤΡΙΚΟ BUTTON | ΠΛΉΚΤΡΟ ΠΟΛΛΑΠΛΏΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΏΝ |

Για να συνδεσετε το σύστημα N-Com στο τηλεχειριστήριο RC4, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Βεβαιωθείτε ότι το RC4 είναι απενεργοποιημένο.
- Τοποθετήστε το RC4 σε λειτουργία ζεύξης: πατήστε το πλήκτρο "**+**" και κρατήστε το πατημένο για περίπου 8 δευτερόλεπτα.
- Βεβαιωθείτε ότι το B902 είναι απενεργοποιημένο.
- Βάλτε το σύστημα B902 στο μενού " Ζευγοποίηση": πατήστε το πλήκτρο "**ON**" και κρατήστε το πατημένο για 4 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ανακοίνωση "***Pairing up Menu***".
- Πατήστε το πλήκτρο "▲" για να μεταβείτε στη λειτουργία "ζεύξη τηλεχειριστηρίου".
- Πατήστε το κουμπί "**ON**" στο πληκτρολόγιο του συστήματος N-Com.
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, η σύνδεση μεταξύ των δύο συσκευών επιβεβαιώνεται από τη φωνητική ανακοίνωση "***Το τηλεχειριστήριο είναι συνδεδεμένο***".

**Σημ.:** Η διασύνδεση σώζεται τόσο από το κράνος όσο και από το τηλεχειριστήριο και δεν χάνεται όταν τα δύο συστήματα είναι απενεργοποιημένα. Ως εκ τούτου, αυτή η διαδικασία πρέπει να πραγματοποιείται μόνο μία φορά.

# 19. ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ

## 19.1. Σήμα αποφορτισμένης μπαταρίας

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του, το σύστημα στέλνει σήμα στο χρήστη με φωνητική ανακοίνωση όταν η μπαταρία έχει σχεδόν αποφορτιστεί. Από τη στιγμή της πρώτης ανακοίνωσης έχει αυτονομία περίπου μιας ώρας. Η προειδοποίηση επαναλαμβάνεται κάθε 10 λεπτά.

## 19.2. Έλεγχος επιπέδου μπαταρίας

**Ένδειξη LED**

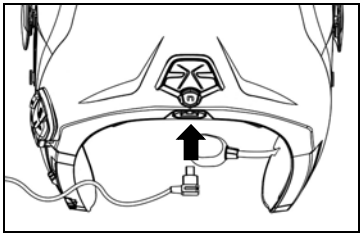
Οταν το σύστημα ενεργοποιείται, το μπλε LED αναβοσβήνει γρήγορα υποδεικνύοντας το επίπεδο της μπαταρίας.

4 φορές = Υψηλό, 70 ~ 100%
3 φορές = Μεσαίο, 30 ~ 70%
2 φορές = Χαμηλό, 0 ~ 30%

**Ενδειξη ομιλίας**

Οταν ενεργοποιείτε το σύστημα, πατήστε «**ON**» και «▲» ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τρία ηχητικά σήματα. Στη συνέχεια θα ακούσετε μια φωνητική εντολή που υποδεικνύει το επίπεδο της μπαταρίας. Οστόσο, εάν αφήσετε τα κουμπιά μόλις ενεργοποιηθεί το σύστημα, δεν θα ακούσετε φωνητική προτροπή για την ένδειξη στάθμης της μπαταρίας.

## 19.3. Επαναφόρτιση του συστήματος



Εικ. 42

Για να φορτίσετε το σύστημα, συνδέστε το με τον παρεχόμενο φορτιστή ή σε μια υποδοχή USB που τροφοδοτείται με το παρεχόμενο καλώδιο USB-mini USB.

Η λειτουργία της φόρτισης θα πραγματοποιηθεί με τον εξής τρόπο:

| | |
|---|---|
| **Σύστημα B902L απενεργοποιημένο** | Αν συνδέσετε το σύστημα B902L στο φορτιστή, το μπλε LED αρχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα. Όταν η μπαταρία φορτιστεί, το μπλε LED παραμένει σταθερό. |
| **Σύστημα B902L ενεργοποιημένο** | Αν συνδέσετε το σύστημα B902L στο φορτιστή, το μπλε LED αρχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα. Όταν η μπαταρία φορτιστεί, το μπλε LED επιστρέφει στο κανονικό του φως. |

**Σημ. :** Σ'ε περίπτωση πού δέν θά χρησιμοποιείτε τό σύστημα N-Com γιά μακρά περίοδο,χρειάζεται νά επαναφορτίσετε πλήρως τήν μονάδα πρωτού τήν αποθηκεύσετε.

**Σημ. :** Σέ περίπτωση πού δέν θά χρησιμοποιείτε τήν μονάδα γιά μεγάλες περιόδους,κάντε μία πλήρη φόρτιση τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες προκειμένου νά αποφύγετε βλάβη τής μπαταρίας.

**Σημ. :** Σέ περίπτωση που η μονάδα N-com παρέμεινε γιά περισσότερους από 6 μήνες χωρίς νά φορτιστεί υπάρχει περίπτωση νά μήν ενεργοποιηθεί Σ'αυτή τήν περίπτωση φορτίστε τήν μονάδα N-Com γιά τουλάχιστον 24 ώρες (Έστω καί άν τό μπλέ LED δέν αναβοσβήνει), καί κατώπιν προσπαθήστε νά ανοίξετε τήν μονάδα.

## 20. ΣΧΗΜΑΤΙΚΗ ΣΥΝΟΨΗ ΕΝΤΟΛΩΝ

| | *Πλήκτρο* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Βασικές λειτουργίες** | Ενεργοποίηση | | **2 sec** | | | |
| | Απενεργοποίηση | | **6 sec** | | | |
| | Αύξηση έντασης ήχου | | | **X** | | |
| | Μείωση έντασης ήχου | | | | **X** | |
| | Διαχειρηση του μενου των λυχνιων | | | | | **2 sec** |
| | Μενού Ζευγοποίηση *** | | **4 sec** | | | |
| | Μενού Διαμόρφωσης | | | | | **4 sec** |
| **Συσκευές Bluetooth** | Απάντηση κλήσης* | **X** | **X** | **X** | **X** | |
| | Φωνητική κλήση | | **2 sec** | | | |
| | Μενού ταχείας κλήσης ** | **X** | **X** | | | |
| | Τερματισμός/ άρνηση κλήσης | | **2 sec** | | | |
| | Σύνδεση συσκευής μη αυτόματη | | **2 sec** | | | |
| | Ενεργοποίηση συνδιάσκεψης Τηλέφωνο ΚΑΝΑΛΙ 1 | **X** | | | | |
| | Ενεργοποίηση συνδιάσκεψης Τηλέφωνο ΚΑΝΑΛΙ 2 | **x2** | | | | |
| | Ενεργοποίηση συνδιάσκεψης Τηλέφωνο ΚΑΝΑΛΙ 3 | **x3** | | | | |
| | Απενεργοποίηση συνδιάσκεψης | **X** | | | | |
| **Μουσική Bluetooth / Καλώδιο** | Εκκίνηση αναπαραγωγής μουσικής (Play) | | **X** | | | |
| | Λειτουργία Παύσης (Pause) | | **X** | | | |
| | Επόμενο κομμάτι (Forward) | | | **2 sec** | | |
| | Προηγούμενο κομμάτι (REW) | | | | **2 sec** | |
| | Κοινή χρήση μουσικής A2DP | | **X** | | | |
| | Ενεργοποίηση καλωδίου ήχου | | **x3** | | | |
| | Απενεργοποίηση καλωδίου ήχου | | **x3** | | | |
| **Ενδοεπικοινωνια N-Com (serie 600/900)** | Σύνδεση ΚΑΝΑΛΙΟΥ 1 | **X** | | | | |
| | Αποσύνδεση ενεργής ενδοεπικοινωνίας | **X** | | | | |
| | Κλήση ΚΑΝΑΛΙ 2 | **x2** | | | | |
| | Κλήση ΚΑΝΑΛΙ 3 | **x3** | | | | |
| | Σύνδεση ενδοεπικοινωνίας ομάδας | **2 sec** | | | | |
| | Αποσύνδεση εδοεπικοινωνίας ομάδας | **X** | | | | |
| **Μενού Radio** | Ενεργοποίηση Ραδιοφώνου | | **x2** | | | |
| | Απενεργοποίηση Ραδιοφώνου | | **x2** | | | |
| | Αυτόματη αναζήτηση καινούργιου σταθμού | | | **2 sec** | | |
| | Αλλαγή σταθμού (σταθμοί στη μνήμη) | | | | **2 sec** | |
| | Απομνημόνευση σταθμού | | | | **4 sec** | |

* Πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο στο πληκτρολόγιο N-Com.
** Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα.
*** Ξεκινώντας από το σύστημα απενεργοποιημένο.

## 21. ΕΓΓΥΗΣΗ

Με αυτό το ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, η Nolangroup εγγυάται στον αγοραστή ότι το προϊόν, κατά τη στιγμή της αγοράς, είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα υλικών και κατασκευής.

Σας προσκαλούμε:

- Να διαβάσετε τις προειδοποιήσεις για την ασφάλεια και τη σωστή χρήση.
- Να διαβάσετε τους όρους και τις προϋποθέσεις της εγγύησης.
- **Να φυλάξετε την αρχική απόδειξη αγοράς**. Είναι απαραίτητο να την παρουσιάσετε στην περίπτωση επισκευών κατά την περίοδο εγγύησης. Σε αυτές τις περιπτώσεις, το προϊόν πρέπει να αποσταλεί στο κατάστημα λιανικής από το οποίο έγινε η αγορά.

### 21.1. Κάλυψη εγγύησης και εγκυρότητα

Εάν εντοπιστεί κάποιο ελάττωμα, που καλύπτεται από αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης, εντός της περιόδου που προβλέπεται για τη χώρα αγοράς (δείτε τον πίνακα στο κάτω μέρος αυτού του φυλλαδίου) από την ημερομηνία αγοράς που εμφανίζεται στην απόδειξη, η Nolangroup θα φροντίσει, μέσω του δικτύου διανομής της, μετά την επαλήθευση του ελαττώματος, για την επισκευή ή την αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος. Η Nolangroup θα παράσχει όλο το υλικό που θα είναι εύλογα απαραίτητο για την αποκατάσταση του αναφερόμενου ελαττώματος, με εξαίρεση την περίπτωση κατά την οποία η ζημιά προκαλείται από έναν από τους λόγους που αναφέρονται στην επόμενη παράγραφο «Εξαιρέσεις και περιορισμοί κάλυψης".

### 21.2. Εξαιρέσεις και περιορισμοί κάλυψης

Αυτή η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα υλικών και κατασκευής.
Η Nolangroup δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για ελαττώματα προϊόντος που οφείλονται εν όλω ή εν μέρει σε οποιαδήποτε άλλη αιτία, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά των ακόλουθων:

- Ελαττώματα ή ζημίες που προκύπτουν από τη χρήση του Προϊόντος σε συνθήκες διαφορετικές από τις συνηθισμένες.
- Ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση και διαφορετική από την κανονική λειτουργία, όπως αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης και συντήρησης του προϊόντος που παρέχονται από τη Nolangroup.
- Παραμέληση και φυσιολογική φθορά εσωτερικών και εξωτερικών μερών.
- Οποιαδήποτε ζημιά προκύπτει από ένα ατύχημα.
- Οποιαδήποτε τροποποίηση ή παραβίαση από τον χρήστη ή τρίτους στο κράνος ή το σύστημα N-Com.
- Χρήση ασύμβατων αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τη Nolangroup για το μοντέλο του προϊόντος N-Com που αγοράστηκε.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα που θεωρείται ότι υπόκεινται σε φθορά, όπως για παράδειγμα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία και τα καλώδια σύνδεσης μεταξύ των συστημάτων N-Com και άλλες συσκευές.
- Η σωστή λειτουργία του συνδυασμού προϊόντος/περιφερειακού, όταν το προϊόν χρησιμοποιείται μαζί με αξεσουάρ ή εξοπλισμό για τον οποίο η Nolangroup δεν έχει επαληθεύσει τη συμβατότητα.
- Όλες οι ιδιαίτερες συγκεκριμένες και υποκειμενικές καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν κατά τη δυναμική χρήση του κράνους, όπως, για παράδειγμα, προβλήματα άνεσης κατά την οδήγηση ή αεροδυναμικά θροΐσματα και σφυρίγματα.

Σε κάθε περίπτωση, η Nolangroup δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές (συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, τραυματισμών σε άτομο ή άτομα) που οφείλονται σε μη τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτήν την εγγύηση σχετικά με τα προϊόντα της Nolangroup.

## 21.3. Διαδικασία για την προώθηση τυχόν καταγγελιών

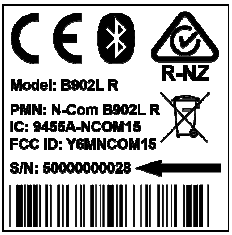
Για να προωθήσει οποιαδήποτε αξίωση καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση, ο αγοραστής πρέπει να ενημερώσει απευθείας τον μεταπωλητή λιανικής από τον οποίο αγοράστηκε το σύστημα N-Com για το υποτιθέμενο ελάττωμα που βρέθηκε, παρουσιάζοντας ταυτόχρονα το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της καταγγελίας και ένα αντίγραφο της ταμειακής απόδειξης.

ΠΡΙΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ, ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
Η ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΞΕΚΙΝΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΑΓΟΡΑΣ (βλ. τον πίνακα στο κάτω μέρος αυτού του φυλλαδίου).
Η υπηρεσίες που παρέχονται με εγγύηση δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση αντικατάστασης του προϊόντος ή ενός από τα μέρη του, δεν παρέχεται μια νέα περίοδος εγγύησης, για το προϊόν ή το μεμονωμένο εξάρτημα που παρέχεται ως αντικατάσταση, αλλά πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αγοράς του αρχικού προϊόντος.
Για επισκευές ή αντικατάσταση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων μόνο, εάν η Nolangroup επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν, το εν λόγω προϊόν θα καλύπτεται από περίοδο εγγύησης ίση με το υπολειπόμενο χρονικό διάστημα της αρχικής εγγύησης ή ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής (υπολογίζεται το μεγαλύτερο χρονικό διάστημα).
Επισκευή ή αντικατάσταση μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί μέσω εξαρτημάτων που έχουν ανακατασκευαστεί με ισοδύναμη λειτουργικότητα. Τα αντικατασταθέντα ανταλλακτικά ή εξαρτήματα παραμένουν στην ιδιοκτησία της Nolangroup.
Η NOLANGROUP ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ, ΤΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.
Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα νομικά δικαιώματα του πελάτη σύμφωνα με την τρέχουσα εθνική δικαιοδοσία και τα δικαιώματα των καταναλωτών έναντι του πωλητή λιανικής τα οποία κατοχυρώνονται από τη σύμβαση αγοράς/πώλησης.

## 21.4. Ταυτοποίηση του προϊόντος

Τα προϊόντα N-Com αναγνωρίζονται μέσω ενός κωδικού που επιτρέπει την ανιχνευσιμότητα και την ταυτοποίηση του προϊόντος.

Ο κωδικός αναγνώρισης αναγράφεται στην αυτοκόλλητη ετικέτα που τοποθετείται στο σύστημα B902.



## 21.5. Ισχύς εγγύησης N-Com

| ΧΩΡΑ | ΙΣΧΥΣ 2 ΧΡΟΝΙΑ | ΙΣΧΥΣ 1 ΧΡΟΝΟΣ |
|---|---|---|
| ΑΛΒΑΝΙΑ | | X |
| ΑΛΓΕΡΙΑ | | X |
| ΣΑΟΥΔΙΚΗ ΑΡΑΒΙΑ | | X |
| ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ | | X |
| ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ | | X |
| ΑΥΣΤΡΙΑ | X | |
| ΜΠΑΧΡΕΪΝ | | X |
| ΒΕΛΓΙΟ BRP | X | |
| ΒΕΡΜΟΥΔΕΣ | | X |
| ΒΟΛΙΒΙΑ | | X |
| ΒΟΣΝΙΑ ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ | | X |
| ΒΡΑΖΙΛΙΑ | | X |
| ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ | X | |
| ΜΠΟΥΡΚΙΝΑ ΦΑΣΟ | | X |
| ΚΑΝΑΔΑΣ | | X |
| ΚΑΝΑΔΑΣ BRP | | X |
| ΧΙΛΗ | | X |
| ΚΙΝΑ | | X |
| ΚΥΠΡΟΣ | X | |
| ΚΟΛΟΜΒΙΑ | | X |
| ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ | | X |
| ΚΟΣΤΑ ΡΙΚΑ | | X |
| ΔΑΝΙΑ | X | |
| ΙΣΗΜΕΡΙΝΟΣ | | X |
| ΕΛ ΣΑΛΒΑΔΟΡ | | X |
| ΗΝΩΜΕΝΑ ΑΡΑΒΙΚΑ ΕΜΙΡΑΤΑ | | X |
| ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ | | X |
| ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ | X | |
| ΓΑΛΛΙΑ | X | |
| ΓΕΡΜΑΝΙΑ | X | |
| ΓΚΑΝΑ | | X |
| ΙΑΠΩΝΙΑ | | X |
| ΙΟΡΔΑΝΙΑ | | X |
| ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ | X | |
| ΕΛΛΑΔΑ | X | |
| ΓΟΥΑΔΕΛΟΥΠΗ | | X |
| ΓΟΥΑΤΕΜΑΛΑ | | X |
| ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΟΥΪΑΝΑ | | X |
| ΧΟΝΓΚ ΚΟΝΓΚ | | X |
| ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ | | X |
| ΙΡΑΝ | | X |
| ΙΣΛΑΝΔΙΑ | | X |
| ΙΣΡΑΗΛ | | X |
| ΚΑΖΑΚΣΤΑΝ | | X |
| ΚΟΥΒΕΪΤ | | X |

| ΧΩΡΑ | ΙΣΧΥΣ 2 ΧΡΟΝΙΑ | ΙΣΧΥΣ 1 ΧΡΟΝΟΣ |
|---|---|---|
| ΛΙΒΑΝΟΣ | | X |
| ΒΟΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ | | X |
| ΜΑΛΑΙΣΙΑ | | X |
| ΜΑΛΤΑ | X | |
| ΜΑΡΟΚΟ | | X |
| ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ | | X |
| ΜΕΞΙΚΟ | | X |
| ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ | | X |
| ΝΟΡΒΗΓΙΑ | | X |
| ΝΕΑ ΚΑΛΗΔΟΝΙΑ | | X |
| ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ | | X |
| ΟΜΑΝ | | X |
| ΟΛΛΑΝΔΙΑ | X | |
| ΠΑΚΙΣΤΑΝ | | X |
| ΠΑΡΑΓΟΥΑΗ | | X |
| ΠΕΡΟΥ | | X |
| ΓΑΛΛΙΚΗ ΠΟΛΥΝΗΣΙΑ | | X |
| ΠΟΛΩΝΙΑ | X | |
| ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ | X | |
| ΚΑΤΑΡ | | X |
| ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ | X | |
| ΔΗΜΟΚΡ. ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ | X | |
| ΡΕΟΥΝΙΟΝ | | X |
| ΡΟΥΜΑΝΙΑ | X | |
| ΡΩΣΙΑ | | X |
| ΑΓΙΟΣ ΜΑΡΤΙΝΟΣ | | X |
| ΣΕΡΒΙΑ | | X |
| ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ | | X |
| ΣΛΟΒΕΝΙΑ | X | |
| ΙΣΠΑΝΙΑ | X | |
| ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ | | X |
| ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ | | X |
| ΣΟΥΗΔΙΑ | X | |
| ΕΛΒΕΤΙΑ | | X |
| ΤΑΪΛΑΝΔΗ | | X |
| ΤΑΪΒΑΝ | | X |
| ΤΑΝΖΑΝΙΑ | | X |
| ΤΡΙΝΙΝΤΑΝΤ ΚΑΙ ΤΟΜΠΑΓΚΟ | | X |
| ΤΥΝΗΣΙΑ | | X |
| ΤΟΥΡΚΙΑ | | X |
| ΟΥΚΡΑΝΙΑ | | X |
| ΟΥΓΓΑΡΙΑ | X | |
| ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ | | X |
| ΖΑΜΠΙΑ | | X |

# SIKKERHEDS- OG BRUGSANVISNINGER

Tillykke med dit nye Nolangroup N-Com produkt.

N-Com B902L systemet er konstrueret på basis af den mest moderne teknologi og i de bedste materialer. Gennemgribende tests og omhyggelig produktudvikling har ført til opnåelse af højeste lydkvalitet.

Til yderligere oplysninger vedrørende B902L, for at downloade anvisningerne i PDF-format og installere den sidste tilgængelige Firmware version, klik på hjemmesiden www.n-com.it

---

**Firmware Version: 1.x.x**

---

## REFERENCESTANDARDER

Produkter i N-Com linien er fremstillet i overensstemmelse med de nedenfor anførte normer:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Bluetooth systemet er fremstillet i overensstemmelse med de essentielle sikkerhedskrav og øvrige forskrifter i direktivet RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Batteri oplader** | Direktivet 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batteri** | Direktivet 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Overensstemmelseserklæringen (CE) kan downloades fra websiden www.n-com.it (Download Section).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Verdensmærket og logoet Bluetooth® er registrerede varemærker, ejet af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af disse mærker af N-Com er under licens. Andre varemærker og mærkenavne er af de pågældende ejere.*

# Indholdsfortegnelse


1. ADVARSLER OG SIKKERHED ..... 3
1.1.Trafiksikkerhed ..... 3
1.2.Tænd kun i sikre områder ..... 3
1.3.Interferenser ..... 4
1.4.Sådan bruges produktet rigtigt ..... 4
1.5.Kvalificeret personale ..... 4
1.6.Tilbehør og batterier ..... 4
1.7.Skrotning ..... 5
2. PAKNINGENS INDHOLD ..... 6
3. INSTALLATION I STYRTHJELMEN ..... 7
3.1.Installation af B902L-systemet i styrthjelmen ..... 8
3.2.Installation af ESS-systemet i styrthjelmen ..... 12
3.3.Justering af mikrofonen ..... 14
3.4.Fjernelse af B902L- systemet på styrthjelmen ..... 15
4. GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER ..... 16
4.1.Justering af lydstyrke ..... 16
4.2.Auto On / Off Funktion ..... 16
4.3.Flersprogede talemeddelelser ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Firmware opdateringer ..... 17
5. TILKNYTNINGSMENU ..... 17
6. KONFIGURATIONSMENU ..... 18
7. TILKNYTNING AF TELEFON / MP3 AFSPILNING ..... 19
8. TILKNYTNING AF EN ANDEN TELEFON ..... 19
9. MOBILTELEFONEN ..... 20
9.1.Hurtigt opkald ..... 20
9.2.Telefonkonference funktion ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUSIK VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Deling af musik via Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MUSIK VIA KABEL ..... 22
12. TILKNYTNING AF NAVIGATOR ..... 23
13. FM-RADIO ..... 23
14. AUDIO MULTITASKING ..... 24
14.1.Aktivering / afbrydelse af Audio Multitasking funktionen ..... 24
14.2.Justering af lydstyrke ..... 24
15. LED SIGNAL LYS ..... 25
15.1.Lys til nødbremsning – ESS (Modalitet 1) ..... 25
15.2.Positionslys: (Modalitet 2) ..... 25
15.3.Lys Til Dårlig Sigtbarhed (Modalitet 3) ..... 26
16. SAMTALEANLÆG ..... 26
16.1.Tilknytning samtaleanlæg N-Com “600”/“900” serien ..... 26
16.2.Tilknytning af andre N-Com ..... 26
16.3.Samtaleanlæg funktion (forbindelse en-til-en) ..... 27
16.4.*Smart Conference* (Gruppe samtaleanlæg) ..... 28
17. “UNIVERSAL INTERCOM” SAMTALEANLÆG ..... 29
17.1.Universal Intercom Tilknytning ..... 29
17.2.Universal Intercom Funktion ..... 30
17.3.*Universal Conference* (Kæde samtaleanlæg) ..... 30
18. FJERNBETJENIINGEN ..... 31
19. BATTERI OG GENOPLADNING ..... 32
19.1.Signal for fladt batteri ..... 32
19.2.Kontrol af batteriets niveau ..... 32
19.3.Genopladning af systemet ..... 32
20. SAMMENFATTENDE SKEMA OVER BETJENINGER ..... 33
21. GARANTI ..... 34
21.1.Garantiens dækning og gyldighed ..... 34
21.2.Undtagelser og begrænsninger i garantidækningen ..... 34
21.3.Fremgangsmåde for indsendelse af eventuelle reklamationer ..... 35
21.4.Produktidentifikation ..... 35
21.5.N-Com garantiens gyldighed ..... 36

# 1. ADVARSLER OG SIKKERHED

Læs omhyggeligt denne brugervejledning. Læs følgende enkle regler for korrekt brug. Overholdes disse regler ikke, kan der opstå farlige situationer.

**Pas på:** Produktet må ikke bruges i forbindelse med officielle og uofficielle konkurrencer, i motorløb, på væddeløbsbaner og lignende.

**Pas på**: Installering af N-Com B902L medfører en vægtforøgelse på cirka 120 gram udover vægten på styrthjelmen og andet udstyr.

**Advarsel**: De elektroniske dele i N-Com systemet indeni styrthjelmen er ikke vandtætte. Undgå derfor at styrthjelmen sammen med polstringen bliver våde indvendigt, for ikke at risikere at beskadige systemet. Kommer der vand ind i styrthjelmen, fjern hjelmens polstringshætte og lad den lufttørre.

## 1.1. Trafiksikkerhed

Overhold alle gældende love for kørsel og trafiksikkerhed. Under kørslen skal hænderne udelukkende bruges til at styre køretøjet. Hvad der end skal udføres på N-Com systemet, må det kun foretages, når køretøjet holder stille.

Herunder i særdeleshed:

- Forudindstil telefonen til automatisk besvarelse (se anvisningerne til telefonen for at foretage denne justering).
- Hvis telefonen ikke er udstyret med denne funktion, skal du, før du svarer på indkommende opkald, standse køretøjet et passende sted, hvorefter du kan besvare opkaldet.
- Foretag ikke opkald under kørslen. Stands køretøjet på et sikkert sted, hvorefter du kan foretage opkaldet.
- Juster lydstyrken således, at den ikke forstyrrer eller distraherer dig under kørslen og samtidig giver dig mulighed for tydeligt at høre udefra kommende lyde.
- Brug ikke mobiltelefonen eller andre ting, der er tilsluttet N-Com systemet under kørslen.
- Overholdelse af færdselsloven og opmærksomhed på de nødvendige manøvrer for at styre motorcyklen har højeste prioritet.
- B902L-systemet er forsynet med funktionen Lys til nødbremsning (ESS – Emergency Stop Signal). Bemærk: ESS-systemet må IKKE anses som erstatning for motorcyklens stop- eller bremsningssignaler, og må derfor ikke regnes som en omfattende anordning til signalering af opbremsning.
- Kontrollér, at brug af funktionen Lys til nødbremsning (ESS – Emrgency Stop Signal) er i overensstemmelse med de gældende normer i det land, hvor systemet anvendes.

## 1.2. Tænd kun i sikre områder

- Ved anvendelse af N-Com overhold alle begrænsninger og anvisninger i forbindelse med brug af mobiltelefoner.
- Tænd ikke mobiltelefonen eller N-Com systemet på steder, hvor det er forbudt, eller hvor udstyret kan forårsage forstyrrelser eller farlige situationer.
- Sluk udstyret under påfyldning af brændstof. Brug ikke N-Com systemet under ophold ved benzintanken. Brug ikke udstyret i nærheden af brandfarlige materialer eller kemiske produkter.
- Sluk udstyret, hvis du befinder dig i nærheden af eksplosive materialer

### 1.3. Interferenser

Alle telefoner og udstyr, der udsender trådløse transmissioner, er udsat for interferenser, der kan forringe brugen af det tilsluttede udstyr. Disse interferenser skyldes ikke en fejl i N-Com systemet.

### 1.4. Sådan bruges produktet rigtigt

Brug kun udstyret i normal indstilling, som beskrevet i produktinformationen. Forsøg ikke at skille det ad, foretage indgreb eller at ændre nogen del af N-Com systemet.

**Pas på**: Juster lydstyrken på N-Com systemet og lydkilderne, der er tilsluttet, før systemet tages i brug under kørslen.
**Pas på**: Hvis lydstyrken er for høj, kan det medføre høreskader.
**Pas på**: En ukorrekt installering af systemet i styrthjelmen kan ændre de aerodynamiske egenskaber samt sikkerhedsegenskaberne i styrthjelmen, og det kan medføre farlige situationer. Installer N-Com systemet i henhold til produktinformationen. I tvivlstilfælde, ret henvendelse til N-Com forhandleren.
**Pas på**: Aflytning af andre apparater må ikke få indflydelse på kørslen, der skal have førsteprioritet. Foretag derfor håndtering af det elektroniske udstyr og af N-Com systemet, mens køretøjet holder stille og i overholdelse af færdselsloven.
**Bemærk**: N-Com systemet gør det muligt at modtage FM-radio signalet. Licens betales af brugeren.

### 1.5. Kvalificeret personale

Udelukkende kvalificeret personale må foretage indgreb på produktet i forbindelse med teknisk assistance. I tilfælde af funktionsfejl skal du altid henvende dig til din sædvanlige forhandler. Styrthjelmen er sikkerhedsudstyr; indgreb på styrthjelmen og/eller på det indvendige elektroniske system kan være farligt og vil ydermere forårsage bortfald af produktgarantien.

### 1.6. Tilbehør og batterier

- Brug udelukkende Nolangroup-godkendte batterityper, opladeudstyr og tilbehør til din produktmodel.
- Anvendelse af andre typer end de anviste kan være farlig og medfører bortfald af garantien.
- Henvend dig til din forhandler for en oversigt over tilgængeligt, godkendt udstyr.
- Når strømforsyningskablet tages ud af udstyr eller batteriopladeren, skal du altid holde og trække i stikket og ikke i selve kablet.
- Brug ikke batterierne til andre formål end de foreskrevne.
- Brug aldrig batteriopladeren eller batterierne, hvis de ser ud til at være beskadigede.
- Kortslut ikke batteriet.
- **Opbevar batteriet ved en temperatur på mellem 0° / +45°C (Lader); -10° / +55°C (I brug).**
- Fare for brand eller eksplosion: Kast aldrig batterier ind i ild og udsæt dem aldrig for høje temperaturer!
- Smid aldrig batterier væk sammen med almindeligt affald. Batterierne skal skrottes i overensstemmelse med de lokale forskrifter.
- Tag aldrig styrthjelmen på mens batteriet lades.
- Styrthjelmen må aldrig efterlades inden for rækkevidde af børn uden tilsyn, for at undgå at de kan få adgang til forsyningsbatterierne, som kan medføre alvorlige sundhedsskader.

| | | |
|---|---|---|
| **Batteri** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Batterioplader** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Skrotning

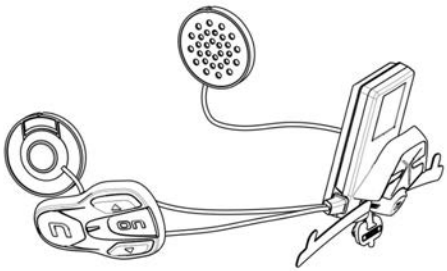
Se anvisningerne i denne brugsanvisning samt i anvisningerne, der hører til andre dele af N-Com systemet, hvis systemet skal tages ud af styrthjelmen.
Når systemet er taget ud, skal det skrottes i overensstemmelse med følgende anvisninger:

- Piktogrammet, der viser en affaldsspand med et kryds over, betyder, at produktet inden for det Europæiske Fællesskab efter brug skal indsamles særskilt.
- Disse produkter må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald.

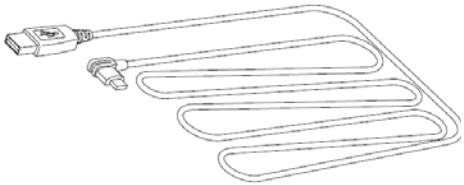
- Korrekt skrotning af udtjente apparater bidrager til forebyggelse af forurening.
- I Europa-fællesskabets lande, er det forhandleren, der ved salg af det nye udstyr sikrer tilbagelevering uden omkostninger af det udbrugte udstyr på betingelse af, at det drejer sig om et tilbageleveret udstyr mod et solgt udstyr.
- For mere detaljerede oplysninger om skrotning af det udtjente apparat, kan du kontakte din kommune, dit lokale renovationsfirma eller den forretning, hvor du har købt produktet.

## 2. PAKNINGENS INDHOLD

De følgende dele findes i N-Com B902L pakken:

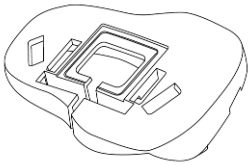


N-Com B902L

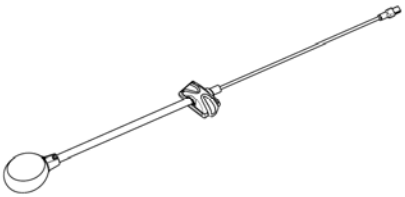


Mini USB-ledning

Batterioplader



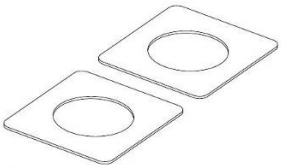
Tastatur adapter
N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)



Mikrofon med clips

Styrthjelm adaptere (4x)

Selvklæbende adapter



Selvklæbende strips for højtalere

Nøgle

Skum til mikrofon

## 3. INSTALLATION I STYRTHJELMEN

**Vigtigt**: Før N-Com systemet installeres, er det anbefalet at notere produktets identifikationskode, der sidder på selve systemet (jf. cap. 21.4).
Du kan downloade videoen, der beskriver installationen på www.n-com.it under afsnittet Download.

- Før B902L-systemet installeres i styrthjelmen, skal man kontrollere at systemet tænder på korrekt vis. Tryk på tasten "**ON**" og hold den trykket ned i ca. 2 sekunder indtil den blå lysdiode tænder på tastaturet, og der kan høres en tone i hovedtelefonen. Fortsæt så med installationen.
- Fjern polstringshætterne (jf. styrthjelmens instruktioner).
- Fjern skruen på pakningen, der sidder på styrthjelmens kant ved brug af den relevante nøgle (Fig. 1).
- Fjern fuldstændigt pakningen på kanten, som vist på Fig. 1, og fjern desuden polstringen.
- Fjern de små "N-Com" propper, der sidder på pakningen på kappens kant, bagtil og på styrthjelmens venstre side.

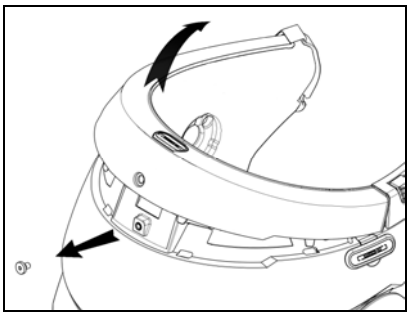


Fig. 1

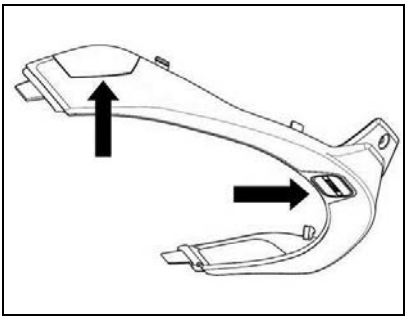
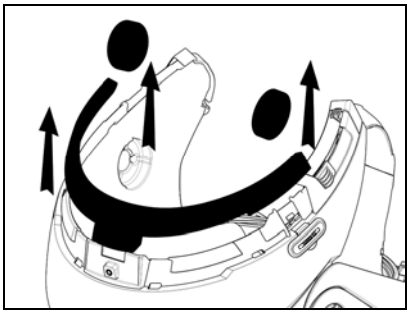
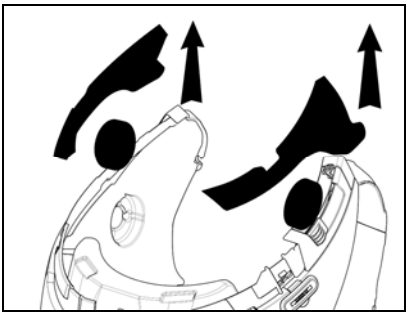


Fig. 1 – UDELUKKENDE TIL N100-5/87-STYRTHJELM

- Før installation af N-Com systemet, skal alle skumpuder tages ud af hjelmen (Der henvises til den specifikke hjelmens brugermanual).



Tilvalg 1



Tilvalg 2

**Bemærk**: Husk at opbevare styrthjelmens polstringer, i det tilfælde du ønsker at anvende selve styrthjelmen uden N-Com system installeret.

### 3.1. Installation af B902L-systemet i styrthjelmen

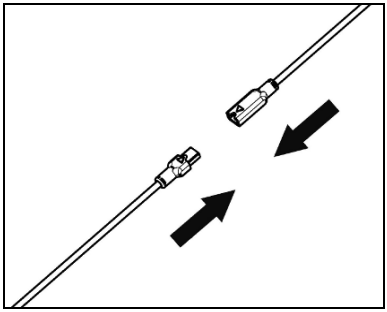


Fig. 2

- Forbind mikrofonens stikforbindelse til den pågældende modpart, i henhold til pilenes retning (Fig. 2).

**BEMÆRK**: Det er muligt, at austere mikrofonens position. Justeringsmåderne beskrives i kapitel 3.3.

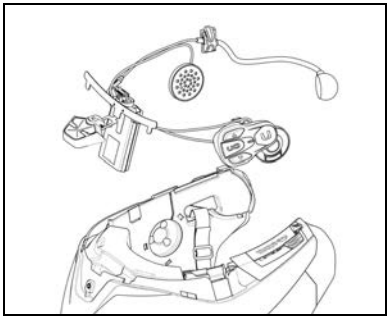


Fig.3

- Sæt systemet ind i det relevante sæde bag på styrthjelmen, og tryk det ned i bund i rilleskæringen (Fig. 3).

  **Vigtigt**: Pas på ikke at spænde flex-kablet.

- Placer antennen ved at folde den sammen inde i kappen.

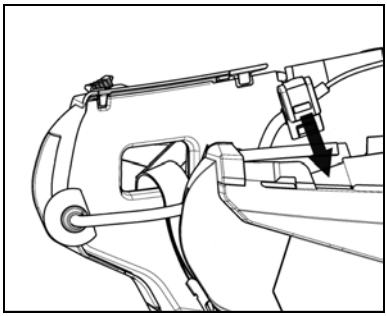


Fig. 4

**BEMÆRK: Til placering af kabelføringer og af mikrofon i styrthjelmen N100-5, følg anvisningerne i det pågældende felt.**

- Anbring ledningen inde i styrthjelmen og indkobl den højre fastgørelsesklips i det relevante sæde (Fig. 4).

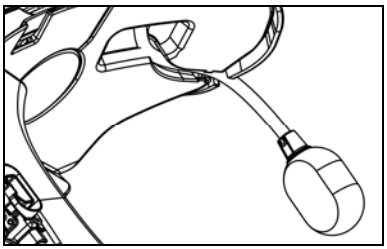


Fig. 5

- Placer mikrofonen i det relevante sæde, på styrthjelmens højre side, ved at indføre den metalliske del der findes på rilleskæringen der sidder på det lille stel til indkobling af hagebrættet (Fig. 5).

  **Pas på**: kontroller, at siden på mikrofonens støtte med skriften "**n**" vender mod styrthjelmens indvendige del.

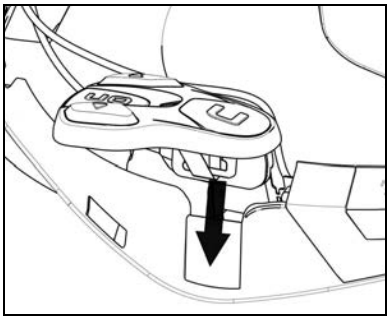


Fig. 6

**BEMÆRK: Til placering af tastaturet i styrthjelmene N87, N80-8 og N100-5, følg anvisningerne i det pågældende felt.**

- Anbring ledningen inde i styrthjelmen og indkobl den venstre fastgørelsesclips i det relevante sæde.
- Fastgør tastaturet til styrthjelmen ved at indkoble de relevante kroge.
- Åbn B902L-systemets gummiprop.
- Genmonter pakningen på kanten og fastgør den med den relevante skrue.

UDELUKKENDE FOR STYRTHJELMEN N100-5 – placering af kabelføringer og af mikrofon

Placering af højre kabelføring og af mikrofon:

- Løft polstringens plastikbeklædning (Fig. 7).
- Isæt mikrofonen i rillen (Fig. 8) og placer den i det pågældende sæde, ved at indføre den metalliske del der findes på rilleskæringen der sidder på det lille stel til indkobling af hagebrættet (Fig. 9).
  **Pas på**: kontroller, at siden på mikrofonens støtte med skriften "N-Com" vender mod styrthjelmens indvendige del.
- Placer kablet indvendigt i styrthjelmen og anbring den højre fastspændingsclips det pågældende sæde (Fig. 10).
- Sæt polstringens plastikbeklædning tilbage, ved at anbringe den bagved de to stopkroge (Fig. 11).

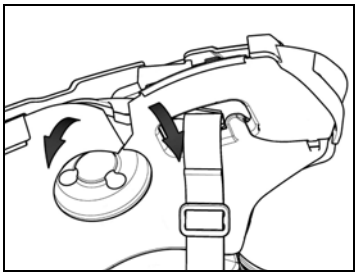


Fig. 7

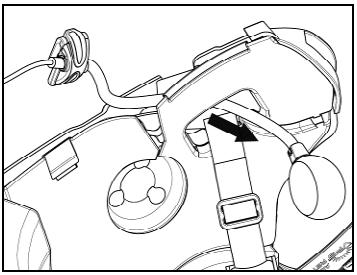


Fig. 8

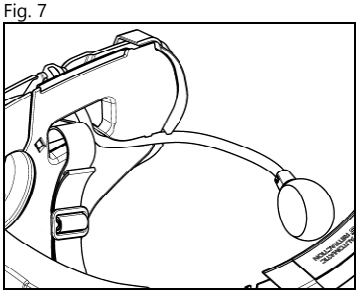


Fig. 9

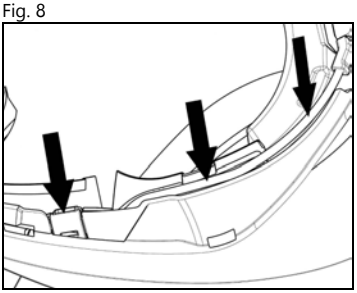


Fig. 10

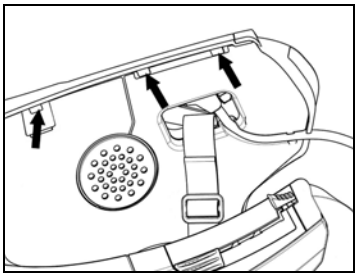


Fig. 11

**UDELUKKENDE FOR STYRTHJELMEN N100-5 – placering af kabelføringer og af mikrofon**

**Placering af venstre kabelføring**:

- Løft polstringens plastikbeklædning (Fig. 12).
- Placer kablet indvendigt i styrthjelmen og anbring den venstre fastspændingsclips i det pågældende sæde (Fig. 13).
- Sæt polstringens plastikbeklædning tilbage, ved at anbringe den bagved de to stopkroge (Fig. 14).

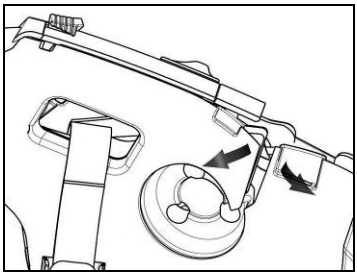


Fig. 12

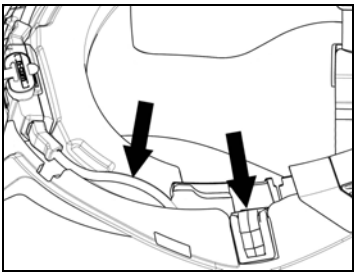


Fig. 13

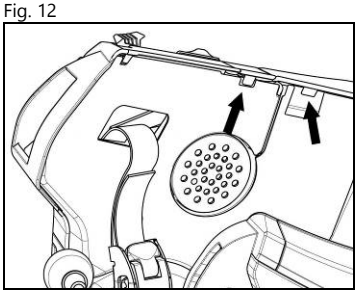


Fig. 14

**UDELUKKENDE TIL N87, N80-8, N100-5 STYRTHJELM – placering af tastaturet**

**Vigtigt:** Installation af tastaturet i styrthjelmene N87, N80-8, N100-5 kræver brug af udstyret "TASTATUR ADAPTER" der leveres sammen med indpakningen.

| BOGSTAV PÅ ADAPTEREN | KOMPATIBLE HJELME |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Indfør i tastaturets flex-kabel det relevante underlag, der er egnet til styrthjelmen (Fig. 15).
- Drej tastaturets underlag for at placere det som vist på fig. 16, og fastgør det på tastaturet.
- Anbring ledningen inde i styrthjelmen og indkobl den venstre fastgørelsesclips i det relevante sæde (Fig. 17).
- Åbn B902L-systemets gummiprop.
- Fastgør tastaturet til styrthjelmen ved at indkoble de relevante kroge.
- Fastgør tastaturet til styrthjelmen ved at indkoble de relevante kroge (Fig. 18).
- Den korrekte tastatur position er vist på Fig. 19, 20.

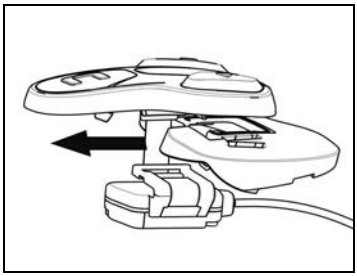


Fig. 15

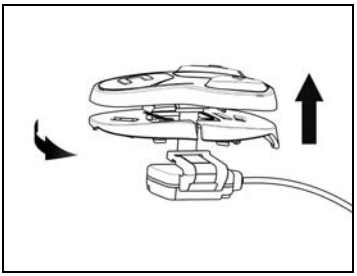


Fig. 16

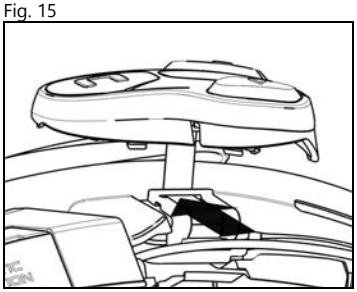


Fig. 17

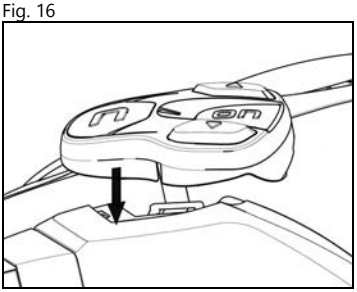


Fig. 18

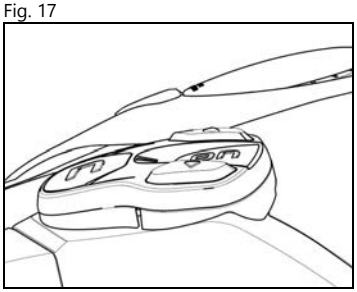


Fig. 19

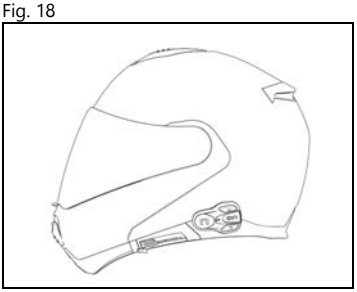


Fig. 20

- Placer den højre og den venstre højtaler i sæderne, der findes i polystyrenhætterne. Drej en smule højtalerne i deres sæde, om nødvendigt. Fastgør dem, om nødvendigt, ved brug af de medfølgende klistermærker.
- Genmonter hætterne.

### 3.2. Installation af ESS-systemet i styrthjelmen

- Vælg den relevante adapter egnet der passer til din hjelm. På adapteren er der trykt et bogstav der angiver den kompatible styrthjelm model, som anført i det nedenstående skema:

| BOGSTAV PÅ ADAPTEREN | KOMPATIBLE HJELME |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

PLACERING AF ADAPTEREN "A"

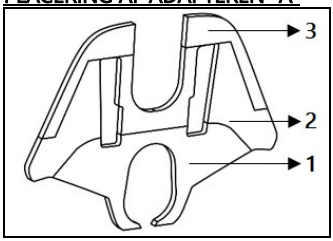


Fig. 21

- Adapteren "A" er forsynet med en selvklæbende tape inddelt i tre afsnit. Afhængigt af styrthjelmens model hvorpå ESS-systemet anbringes, er det nødvendigt at pille tapens specifikke del af.

N100-5, N70-2 GT/X STYRTHJELME

- Efter genplacering af hættens beklædning, fjern fuldstændigt filmen på den selvklæbende tape (afsnit 1, 2, 3).
- Anbring adapteren "A" på hjelmens hætte ved at følge den fastlagte skabelon. Adapteren skal stemme med styrthjelmens linjer og muliggøre en nem adgang for skruen til beklædningen indvendigt i hætten (Fig. 22).
- Tilkobl lyset på adapteren, ved at lade den glide nedad (Fig. 23).

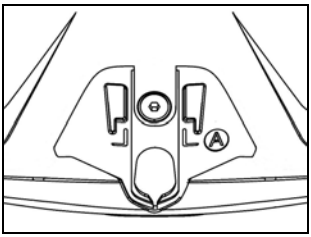


Fig. 22

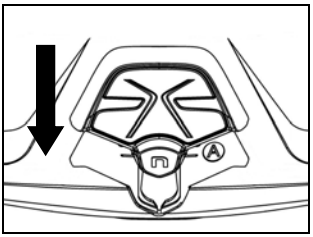


Fig. 23

## N90-3 STYRTHJELM

- Efter genplacering af hættens beklædning, fjern delene 1 og 2 af filmen på den selvklæbende tape. **Bemærk**: Det er anbefalet at klippe den resterende filmtunge af, fordi den ellers ville blive synlig når adapteren er anbragt på styrthjelmens hætte.
- Anbring adapteren "A" på hjelmens hætte ved at følge den fastlagte skabelon. Adapteren skal stemme med styrthjelmens linjer og muliggøre en nem adgang for skruen til beklædningen indvendigt i hætten (Fig. 24).
- Tilkobl lyset på adapteren, ved at lade den glide nedad (Fig. 25).

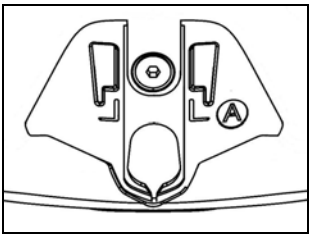


Fig. 24

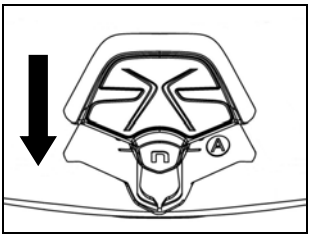


Fig. 25

## N87, N80-8 STYRTHJELME

- Efter genplacering af hættens beklædning, fjern delene 2 og 3 af filmen på den selvklæbende tape. **Bemærk**: Det er anbefalet at klippe den resterende filmtunge af, fordi den ellers ville blive synlig når adapteren er anbragt på styrthjelmens hætte.
- Indfør ESS-systemets flex-kabel i "A" adapterens hul, som vist på figuren 26.
- Drej adapteren og anbring den på styrthjelmens hætte. Adapteren skal stemme med styrthjelmens linjer og muliggøre en nem adgang for skruen til beklædningen indvendigt i hætten (Fig. 27).
- Tilkobl lyset på adapteren, ved at lade den glide nedad (Fig. 28).

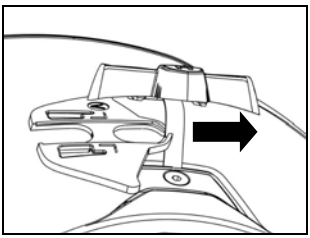


Fig. 26

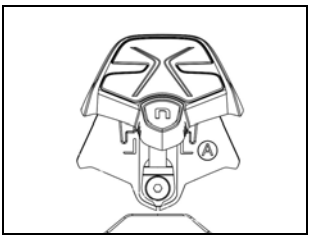


Fig. 27

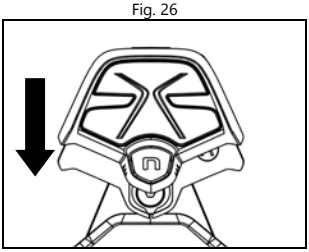


Fig. 28

PLACERING AF ADAPTERNE "B","C","D"

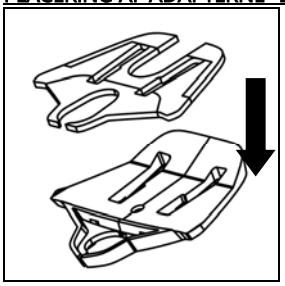


Fig. 29

- Vælg den specifikke adapter der stemmer til din styrthjelm model.
- Påsæt den medleverede selvklæbende tape (Fig. 29).
- Efter genplacering af hættens beklædning, fjern fuldstændigt filmen på den selvklæbende tape.

- Indfør ESS-systemets flex-kabel i "A" adapterens hul, som vist på figuren 30.
- Drej adapteren og anbring den på styrthjelmens hætte. Adapteren skal stemme med styrthjelmens linjer og muliggøre en nem adgang for skruen til beklædningen indvendigt i hætten. (Fig. 31).
- Tilkobl lyset på adapteren, ved at lade den glide nedad. (Fig. 32).

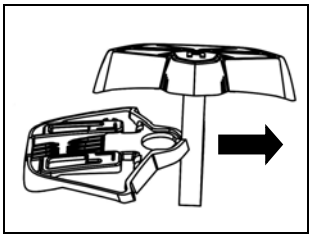


Fig. 30

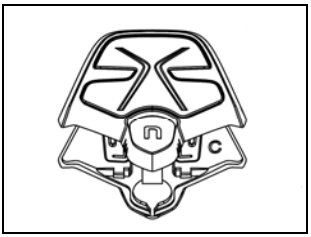


Fig. 31

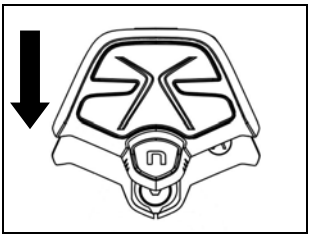


Fig. 32

- Fjern den gennemsigtige film der beskytter ESS-systemet.

### 3.3. Justering af mikrofonen

Systemet B902 gør det muligt, at justere mikrofonens position for at lette dens placering i de forskellige styrthjelmsmodeller. Følg den nedenstående fremgangsmåde:

- Åbn clipsen, der er placeret på mikrofonens stang, ved at bruge den som løftestang, som vist på Fig. 33.
- Juster mikrofonen (Fig. 34).
- Luk clipsen (Fig. 35).

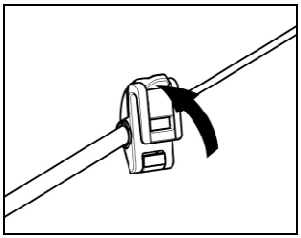


Fig. 33

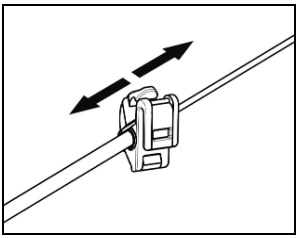


Fig. 34

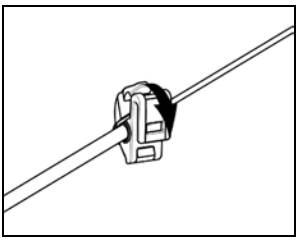


Fig. 35

For at sikre en god kvalitet for stemmetransmissionen, tilrådes det, at anbringe mikrofonpuden inden for mundens side.

### 3.4. Fjernelse af B902L- systemet på styrthjelmen

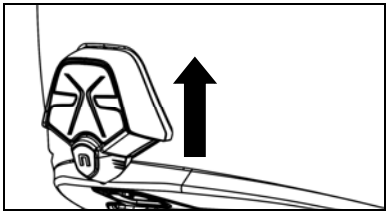


Fig. 36

For at fjerne B902L-systemet på styrthjelmen, følg de nedenstående trin:

- Flyt ESS-lyset opad for at frakoble det fra adapteren og få fri adgang til skruen på hætten (Fig. 36).

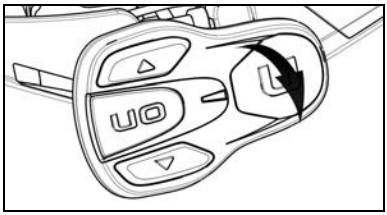


Fig. 37

- Fjern hætterne og kappens pakning på kanten.
- Fjern tastaturet på kappen som vist på fig. 37.

**UDELUKKENDE TIL N87, N80-8, N100-5-STYRTHJELM – fjernelse af tastatur**

- Fjern tastaturet fra hætten, ved at bruge som løftestang, som vist på fig. 38.
- Drej tastaturet mod uret (Fig. 39).
- Fjern hætterne og kappens pakning på kanten.

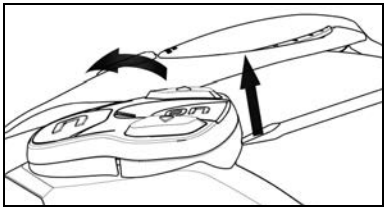


Fig. 38

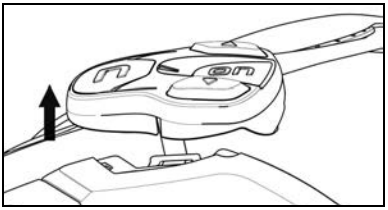


Fig. 39

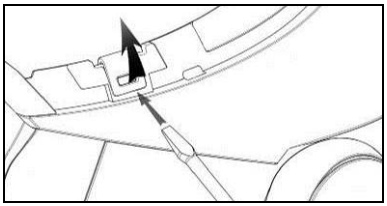


Fig. 40

- Afkobl klipsene til højre og venstre ved at bruge en flad skruetrækker (eller lignende redskab) som løftestang og løfte opad, som vist på fig. 40.

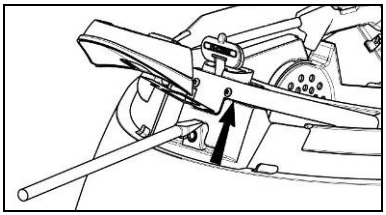


Fig. 41

- Fjern fuldstændigt B902L-systemet fra styrthjelmen ved brug af en flad skruetrækker (eller lignende) og geninstaller puderne og beklædningen om bord.

## 4. GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER

**Bemærk:** Inden N-Com anordningen anvendes første gang, bør batteriet oplades fuldstændigt i mindst 10 timer. For at opnå bedste batteriydelse tilrådes det for de første opladninger at foretage komplette opladninger. Efter disse opladninger kan batteriet oplades i kortere perioder. Når det er muligt, er det dog bedst at foretage hele opladningsprocessen.

| | |
|---|---|
| Tænding | Tryk og hold tasten "**ON**" nede i ca. **2 sekunder** til advarselslampen tænder og til den vokale meddelelse lyder. |
| Slukning | Tryk og hold tasten "**ON**" nede i ca. **6 sekunder** til advarselslampen slukker og til den vokale meddelelse lyder. |

**Bemærk:** Når B902L-systemet tænder og slukker, blinker ESS-lampen i nogle sekunder.

### 4.1. Justering af lydstyrke

Ved at trykke på tasten "▲" eller på tasten "▼" er det muligt nemt at justere lydstyrken. Når lydstyrken når op til det højeste eller laveste niveau, lyder der et akustisk signal.
Det er muligt at ændre nogle af lydstyrkens parametre ved brug af Appen til smartphone N-Com EASYSET eller af computerprogrammet N-Com EASYSET (kap. 4.4).

**Bemærk**: Lydstyrken indstillet i løbet af rejsen gemmes ikke i hukommelsen når systemet slukkes. Hver gang N-Com systemet tændes, er lydstyrkeniveauet genoptaget til det standardindstillede lydstyrkeniveau.

### 4.2. Auto On / Off Funktion

Hvis styrthjelmen ikke bevæges i mere end 60 sekunder, indkobler B902L-systemet "Deep sleep" funktionen (dvalestand). Systemet genoprettes fuldstændigt så snart en bevægelse opspores. Hvis systemet er i "deep sleep" modus i mere end 3 dage, slukkes det fuldstændigt For at tænde igen for det, tryk på tændingstasten.

Som standard er AUTO ON/OFF-funktionen slået til på din B902L R-enhed. Men ønskes dette aktiveret kan denne funktion aktiveres/deaktiveres via konfigurationsmenuen (se kapitel 6).

### 4.3. Flersprogede talemeddelelser

N-Com systemet giver talemeddelelser vedrørende systeminformationer og aktive funktioner du har aktive.
Sproget er som standard engelsk, men med en firmware opdatering, som kan installeres fra N-Com EASYSET programmet, kan dette ændres. Se hvordan sproget ændres under HELP instruktioner online.

Tilgængelige sprog: Italiensk, Engelsk, Fransk, Tysk, Spansk, Hollandsk.

Defaultfunktionen er aktiveret på anordningen.
Det er muligt at aktivere / afbryde funktionen "TALEMEDDELELSER" ved brug af N-Com EASYSET programmet eller af APP N-Com EASYSET Appen.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" er programmet der gør det muligt at drive og konfigurere N-Com systemet. Programmet downloades fra Internet web-stedet www.n-com.it i "Support/Download" afsnittet. Funktionerne, der også kan styres fra N-Com EASYSET beskrives i det følgende med det relevante ikon.

N-Com systemet kan driver ved brug af den dedikerede applikation "N-Com EASYSET", der gør det muligt at konfigurere og at styre N-Comsystemet direkte fra Smartphonen.
N-Com applikationen kan downloades gratis fra Google Play eller fra Apple Store.
For yderligere detaljer, henvises der til web-stedet www.n-com.it
Funktionerne, der også kan styres fra N-Com EASYSET applikationen angives med det relevante ikon.

### 4.5. Firmware opdateringer

N-Com systemets firmware opdateringer kan foretages ved brug af N-Com EASYSET computerprogrammet.

- Download N-Com EASYSET programmet fra N-Com websiden – afsnit "Bistand"/"Download"/"Software".
- Forbind N-Com systemet til computeren og åben N-Com EASYSET programmet.
- Følg indikationerne indtil programmet genkender N-Com systemet.
- På skærmbilledet "FIRMWARE OPDATERING" vælg det ønskede sprog fra rullemenuen.
- Tryk på tasten "DOWNLOAD" og gem filen på computeren.
- Tryk på tasten "OPDATER" og vent på, at firmwaret opdateres.

Udgivelsesnoterne for den nyeste firmware version er tilgængelige på webstedet www.n-com.it – afsnit "Bistand"/"Download"/"Software".

## 5. TILKNYTNINGSMENU

Alle Bluetooth tilknytningerne foretages på denne måde.

For at få adgang til tilknytningsmenuen, startende med slukket N-Com system, tryk og hold "**ON**" tasten indtrykket i 4 sekunder.
I menuen "Tilknytning", tryk på tasterne "▲" og "▼" for at bladre igennem de forskellige emner i menuen.
På emnerne der er angivet med "*****" er det muligt at aktivere / afbryde funktionen ved at trykke på bekræftelsesknappen "**ON**".

Emnerne i menuen "Tilknytning" er de følgende:

A. **Tilknytning af telefon** (kap. 7)
B. **Tilknytning af samtaleanlæg** (kap. 16)
C. **Tilknytning af andre N-Com** (kap. 16.2)
D. **Tilknytning af Universal Intercom** (kap. 17)
E. **Tilknytning af en anden telefon** (kap. 8)
F. **GPS-tilknytning** (kap. 12)
G. **Tilknytning af fjernbetjening** (kap. 18)
H. **Slette alle tilknytninger ***

For at slette alle Bluetooth tilknytningerne, der er lagret i anordningens hukommelse, tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***Delete all pairings***" ("*Slette alle tilknytninger*") lyder.
Tryk på bekræftelsestasten "**ON**" for at slette alle Bluetooth anordningerne, der er lagret i hukommelsen.

I. **Afbrydelse af konfigurationsmenuen ***
For at afbryde "Tilknytningsmenuen" tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***Exit the configuration***" ("*Afbrydelse af konfigurationsmenu*") lyder.
Tryk på bekræftelsestasten "**ON**" for at afbryde menuen "Tilknytning".

Hvis der ikke trykkes på en tast inden for 15 sekunder, efterlader anordningen "Konfigurationsmenuen" automatisk.

## 6. KONFIGURATIONSMENU

Alle N-Com systemets indstillinger foretages på denne måde.

For at få adgang til konfigurationsmenuen, startende med tændt N-Com system, tryk på tasterne "▲" og "▼" i 4 sekunder.
I menuen "Konfiguration", tryk på tasterne "▲" og "▼" for at bladre igennem de forskellige emner i menuen.
På emnerne der er angivet med "*****" er det muligt at aktivere / afbryde funktionen ved at trykke på bekræftelsesknappen "**ON**".

Emnerne i menuen "Konfiguration" er de følgende:

A. **Hurtigt opkald*** (kap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (kap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (kap. 4.2)
D. **Multitasking Audio** (kap. 14)
E. **Øgning af gennemsnitlig lydstyrke ***
Ved at aktivere "Øgning af gennemsnitlig lydstyrke" (Audio Boost), bliver alle kilderne der findes i anordningen afspillet ed en højere lydstyrke, der muligvis er mindre klar.
Tryk på bekræftelsestasten "**ON**", for at aktivere/deaktivere funktionen, der som standardindstilling ikke er aktiveret på anordningen.
F. **ESS* følsomhed *** (kap. 15.1)
G. **Nulstilling (Reset *)**
For at nulstille og genoprette anordningens fabriksindstillinger, tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***Factory Reset***" lyder.
Tryk på bekræftelsestasten "**ON**" for at genoprette alle anordningens fabriksindstillinger.
H. **Afbrydelse af konfigurationsmenuen ***
For at afbryde "Konfigurationsmenuen" tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***Exit the configuration***" ("*Afbrydelse af konfigurationsmenu*") lyder.
Tryk på bekræftelsestasten "**ON**" for at afbryde menuen "Konfiguration".

Hvis der ikke trykkes på en tast inden for 15 sekunder, efterlader anordningen "Konfigurationsmenuen" automatisk.

## 7. TILKNYTNING AF TELEFON / MP3 AFSPILNING

- Kontroller, at B902 er slukket.
- Indstil systemet i "Menu Tilknytning": tryk og hold tasten "**ON**" nede i **4 sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.
- Tryk på knappen "▲" og vælg emnet "Tilknytning af telefon".
- Aktivér søgning af Bluetooth anordninger på telefonen.
- Vælg N-Com anordningen. Hvis der anmodes om password, indtast koden **0000** (fire nuller).
- Efter få sekunder aktiveres forbindelsen mellem de to kilder.

**Bemærk:** Tilslutningen lagres i hjelmen og i telefonen, og den går ikke tabt, når disse anordninger slukkes. Denne procedure foretages derfor kun én gang.

| | |
|---|---|
| **Automatisk forbindelse** | Efter at Bluetooth anordningen er blevet tilsluttet, starter forbindelsen automatisk, når systemet tændes. |
| **Manuel tilslutning** | Hvis tilslutningen ikke starter automatisk, er det muligt at tilslutte manuelt fra Bluetooth kilden, eller ved at trykke tasten "**ON**" nede i ca. 2 sekunder. |

## 8. TILKNYTNING AF EN ANDEN TELEFON

B902-systemet er i stand til at tilsluttes samtidig til to Bluetooth telefoner.

Den anden telefon (sekundær kilde) er i stand til at modtage opkald, men ikke til at kalde.
For at tilknytte den anden Bluetooth telefon (sekundær kilde):

- Kontroller, at B902 er slukket.
- Indstil systemet i menuen "Tilknytning": Tryk og hold tasten "**ON**" nede i 4 **sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.
- Tryk på knappen "▲" for at søge funktionen "***Second mobile phone pairing***" ("*Tilknytning af en anden telefon*").
- Aktivér søgning af Bluetooth anordninger på telefonen.
- Vælg systemet N-Com på listen. Hvis der bliver anmodet om et password, indtast koden 0000 (fire nul-tal).
- Efter nogle sekunder aktiveres forbindelsen mellem anordningerne.

**Bemærk:** Tilslutningen lagres i hjelmen og i telefonen, og den går ikke tabt, når disse anordninger slukkes. Denne procedure foretages derfor kun én gang.

Efter tilknytning af Bluetooth anordningen, gennemføres forbindelsen på automatisk måde, når systemet tændes.

## 9. MOBILTELEFONEN

For at parre n mobiltelefon til B902L systemet, følg proceduren, der er beskrevet i Kapitel 7.

| | |
|---|---|
| **Svar på et opkald** | Tryk i kort tid på en hvilken som helst tast, når telefonen ringer. |
| **Vokalt svar (VOX phone)** | Når ringetonen lyder, udtal et hvilket som helst ord med høj stemme. Du kan aktivere/deaktivere "VOX phone" funktionen med dit N-Com EASYSET program på din computer eller N-COM EASYSET APP på din smartphone. Funktionen er ikke aktiv mens intercom forbindelsen er aktiv. |
| **Taleopkald** | Tryk og hold tasten "**ON**" nede i ca. 2 sekunder. |
| **Afslutning/nægtet opkald** | Tryk og hold tasten "**ON**" nede i ca. 2 sekunder. |
| **Manuel telefon tilslutning** | Tryk og hold tasten "**ON**" nede i ca. 2 sekunder. |

### 9.1. Hurtigt opkald

Ved brug af programmet N-Com EASYSET, eller af applikationen App N-Com EASYSET, er det muligt at gemme 3 foretrukne telefonnumre, som man kan kalde ved brug af menuen "Hurtigt opkald".

<u>Lagring af telefonnumre med hurtigt opkald</u>

For at tildele en eller flere numre til hurtigt opkald:

- Åbn menuen konfiguration: Start med N-Com systemet tændt, tryk på tasterne "▲" og "▼" i 4 sekunder.
- Tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***Speed dial***" ("*Hurtigt opkald")* lyder.
- Tryk på bekræftelsesknappen "**ON**". Den vokale meddelelse "***Speed Dial 1***" og "***Phone connected***" ("*Hurtigt opkald 1*" og "*Telefon tilsluttet*" ) lyder.
- Tryk på tasterne "▲" eller "▼" for at vælge telefonnummeret til hurtigt opkald, man ønsker at tildele. Positionen lagret i hukommelsen bekræftes med den vokale meddelelse "***Speed Dial 1***" / "***Speed Dial 2***" / " ***Speed Dial 3***" ("*Hurtigt opkald 1*" / "*Hurtigt opkald 2*" / "*Hurtigt opkald 3*").
- Kald det nummer, som man ønsker at tildele i det valgte hurtige opkald med den egne mobiltelefon (tilknyttet og tilsluttet N-Com systemet). Opkaldet afbrydes før modtagelse, og det valgte nummer gemmes med den pågældende vokal meddelelsesbekræftelse ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***" "*Gemme hurtigt opkald 1*" / "*Gemme hurtigt opkald 2*" / "*Gemme hurtigt opkald 3*").

<u>Brug af numre lagret i hukommelsen</u>

For at få adgang til menuen "Hurtigt opkald" tryk samtidig på tasterne "**ON**" og "**n**" ("***Speed Dial***" "*Hurtigt opkald"*) og brug derefter tasterne "▲" og "▼" for at bladre igennem menuens emner.

Tryk derefter på knappen "**ON**" for at bekræfte valget af et blandt de følgende emner:

- ***Last number redial*** *(Genopkald af sidste nummer)*
- ***Speed Dial 1*** *(Hurtigt opkald 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Hurtigt opkald 2)*
- ***Speed Dial 3*** *(Hurtigt opkald 3)*
- ***Cancelled*** *(Slet)*

Hvis man ønsker at afbryde menuen "Hurtigt opkald", tryk på tasterne "▲" og "▼" til meddelelsen "*Cancelled*" ("*Slet*") vises, og trykke på "**ON**" for at bekræfte.

**Bemærk**: Hvis der ikke trykkes på nogen knap inden for 15 sekunder, afbrydes menuen "Hurtigt opkald".

## 9.2. Telefonkonference funktion

Når et opkald modtages på mobiltelefonen, der er tilsluttet via Bluetooth til B902L, afbrydes midlertidigt samtaleanlægget. Hvis man ønsker det, er det muligt at foretage telefonopkaldet med den anden styrthjelm ved at aktivere samtaleanlægget manuelt under opkaldet.

| | |
|---|---|
| **Aktivering af telekonference** | I løbet af opkaldet, tryk kort på tasten "**n**" (kanal 1).<br>I løbet af opkaldet, tryk 2 gange på tasten "**n**" (kanal 2).<br>I løbet af opkaldet, tryk 3 gange på tasten "**n**" (kanal 3). |
| **Afbrydelse af telekonference** | I løbet af opkaldet, tryk kort på tasten "**n**". |

**Bemærk:** "Telekonference" funktionen er udelukkende tilgængelig med N-Com serie "600"/"900" systemerne.

## 9.3. Smart Navi System

"SMART NAVI SYSTEM" funktion giver dig mulighed for at lytte til din navigation via din smartphone, selv mens du bruger intercom systemet til at tale i telefon eller lytter til FM radioen.
Lyden bliver midlertidigt stoppet så navigationen kan informere om retningsændringen eller anden relevant information hvorefter opkald eller radio igen vil aktiveres automatisk.

Fra standard er "SMART NAVI SYSTEM" deaktiveret på dit N-Com system. Men ønskes dette aktiveret kan denne funktion aktiveres/deaktiveres via konfigurationsmenuen (se kapitel 6).

**BEMÆRK:** Med "SMART NAVI SYSTEM" aktiveret, vil alle notifikationer fra din smartphone midlertidig afbryde lyden i dit N-Com system (f.eks. beskeder, mails, app-notifikationer osv.)

Du kan aktivere/deaktivere "SMART NAVI SYSTEM" funktionen med dit N-Com EASYSET program på din computer eller N-COM EASYSET APP på din smartphone

## 10. MUSIK VIA BLUETOOTH

For at tilknytte en Mp3-afspiller til systemet B902L, følg proceduren, der er beskrevet i kapitel 7.

| | |
|---|---|
| **Start på afspilning (Play)** | Tryk kort på "**ON**" tasten. |
| **Pausefunktion (Pause)** | Når afspilleren er tilsluttet og i gang, tryk kort på "**ON**" tasten. |
| **Næste spor (Skip)** | Når afspilleren er tilsluttet og i gang, tryk på tasten "▲" i 2 sekunder. |
| **Forrigt spor (Rew)** | Når afspilleren er tilsluttet og i gang, tryk på tasten "▼" i 2 sekunder. |

### 10.1. Deling af musik via Bluetooth (A2DP Sharing)

I løbet af forbindelsen med samtaleanlæg er det muligt at starte afspilning af musik ved at trykke kort på tasten "**ON**". Musikken kan så høres på begge systemerne.
Delingen af musik afbryder midlertidigt samtalen i anlægget, som det er muligt automatisk at genoptage ved at afbryde musikafspilningen (ved at trykke kort på "**ON**" tasten).

**Bemærk**: Musikken der deles i samtaleanlægget kan styres fra begge systemer, der er i stand, eksempelvis, at ændre musiksporet ved at trykke på den pågældende styring.
**Bemærk**: Når "Audio Multitasking" funktionen (kap. 14) er aktiveret, afbrydes funktionen "Deling af musik" midlertidig.
**Bemærk**: Funktionen "Deling af musik" kan udelukkende anvendes med systemerne N-Com serie "600"/"900".

## 11. MUSIK VIA KABEL

Tilslut mini USB stikforbindelsen på Multimedia Wire kablet (ikke medleveret) til styrthjelmen og den anden ende til lydkilden. Et farvet bånd på kablet angiver stikforbindelsen, der skal tilsluttes lydkilden.

| | |
|---|---|
| **Aktivering af lydkablet** | Tryk 3 gange på "**ON**" tasten. |
| **Afbrydelse af lydkablet** | Tryk 3 gange på "**ON**" tasten. |

**Bemærk**: Hvis der lyttes til musik via kabel, kan samtaleanlægget ikke være i drift på samme tid.

## 12. TILKNYTNING AF NAVIGATOR

B902 er kompatibel med de mest udbredte satellit-navigatorer til motorcykler – For listen over de kompatible modeller og yderligere detaljer, henvis til web-stedet www.n-com.it

- Kontroller, at B902 er slukket.
- Indstil systemet i menuen "Tilknytning": Tryk og hold tasten "**ON**" nede i 4 **sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.
- Tryk på knappen "▲" for at søge funktionen "***GPA pairing up***" ("*Tilknytning GPS*").
- Aktivér søgning af Bluetooth anordninger på telefonen.
- Vælg systemet N-Com på listen. Hvis der bliver anmodet om et password, indtast koden 0000 (fire nul-tal).
- Efter nogle sekunder aktiveres forbindelsen mellem anordningerne.

**Bemærk:** Tilslutningen lagres i hjelmen og i telefonen, og den går ikke tabt, når disse anordninger slukkes. Denne procedure foretages derfor kun én gang. Efter tilknytning af Bluetooth anordningen, gennemføres forbindelsen på automatisk måde, når systemet tændes.

**Bemærk**: Samtaleanlægget afbrydes automatisk hver gang navigatoren udsender en meddelelse, og det genaktiveres når meddelelsen er afsluttet.
Hvis man ønsker at navigatorens stemme vedbliver aktiv også i løbet af samtaleanlæggets forbindelse, henvis til afsnit 14 "Audio Multitasking".

## 13. FM-RADIO

| | |
|---|---|
| **Tænde for radioen** | Tryk 2 gange på "**ON**" tasten. |
| **Slukke for radioen** | Tryk 2 gange på "**ON**" tasten. |
| **Automatisk søgning af en ny station** | Tryk tasten "▲" og hold den nede i 2 sekunder. |
| **For at gemme en station (max. 6)** | Tryk og hold tasten "▼" ned i ca. 4 sekunder, indtil den vokale meddelelse "***Preset***" ("*Forindstillinger*") lyder. Ved brug af tasterne "▲" og "▼" er det muligt at vælge lagringens position. Lagringen bekræftes med en vokal meddelelse. |
| **For at skifte station (blandt dem, der er gemt)** | Tryk tasten "▼" og hold den nede i 2 sekunder. |

Det er også muligt at konfigurere disse indstillinger ved brug af programmet "N-Com EASYSET" eller ved brug af Smartphone Android, iPhone, iPad med den dedikerede N-Com applikation.

## 14. AUDIO MULTITASKING

Audio Multitasking funktionen giver mulighed for samtidig at lytte til lyd der stammer fra forskellige kilder.
Når Audio Multitasking funktionen er aktiveret, er det muligt at telefonsamtalerne, GPS-instruktionerne og fællessamtalerne overlapper FM-radioens lyd, musikken eller anvisningerne for GPS-appen af en smartphone i baggrunden med nedsat lydstyrke.

De mulige lydoverlapninger er listet herunder:

| | FREMHERSKENDE LYD | BAGGRUNDSLYD |
|---|---|---|
| A. | SAMTALEANLÆG | FM-RADIO |
| B. | SAMTALEANLÆG | GPS |
| C. | SAMTALEANLÆG | MULTIMEDIA LYD FRA SMARTPHONE |
| D. | TELEFONSAMTALE | GPS |
| E. | GPS | FM-RADIO |
| F. | GPS | MUSIK FRA TELEFONEN |

Bemærk:
- Audio Multitasking funktionen er kompatibel med Android anordningerne. På iOS anordningerne er Audio Multitasking funktionen begrænset.
- Det er udelukkende muligt at anvende Audio Multitasking funktionen mellem N-Com B902 systemer.

### 14.1. Aktivering / afbrydelse af Audio Multitasking funktionen

Audio Multitasking funktionen er som standardindstilling ikke aktiveret på anordningen.
Det er muligt at aktivere / afbryde funktionen ved brug af Konfigurationsmenuen (kap. 6), N-Com EASYSET programmet eller N-Com EASYSET appen.
Efter aktivering / afbrydelse af funktionen er det nødvendigt at slukke og derefter tænde igen for N-Com systemet for at gemme valget i hukommelsen.

Bemærk: Når Audio Multitasking funktionen er aktiveret, afbrydes funktionen "Deling af musik" (kap. 10.1) midlertidig.
Bemærk: Når Audio Multitasking funktionen er aktiveret, afbrydes funktionen "Intercom HD" midlertidig.

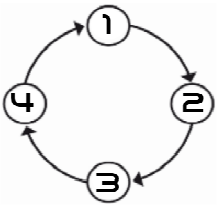
### 14.2. Justering af lydstyrke

Ved at øge eller reducere det fremherskende lydniveau, øges eller reduceres også lydstyrken i baggrunden.
Det er muligt at justere det fremherskende lydniveau ved at indstille N-Com systemet (kap. 4.1).
Det er muligt at justere lydstyrken i baggrunden ved brug af N-Com EASYSET appen (med aktiveret Audio Multitasking funktion). Lydstyrken i baggrunden er forindstillet på niveau 5.

Det er muligt at aktivere / afbryde funktionen "Audio Multitasking" ved brug af N-Com EASYSET programmet eller af N-Com EASYSET appen.

## 15. LED SIGNAL LYS

B902L-systemet er forsynet med en menu med 3 funktionsmåder: NØDBREMSNINGSLYS, POSITIONSLYS, LYS TIL DÅRLIG SIGTBARHED.




For at komme igennem menuen, mens systemet er tændt, tryk samtidig på tasterne "▲" og "▼". For hvert tryk, går systemet over til den næste modalitet.

| MODALITET | | FUNKTIONER |
|---|---|---|
| 1 | NØDBREMSNINGSLYS | Nødbremsningslys. |
| 2 | POSITIONSLYS | Nødbremsningslys.<br>Fast positionslys. |
| 3 | LYS TIL DÅRLIG SIGTBARHED | Nødbremsningslys.<br>Blinkende lys til dårlig sigtbarhed. |
| 4 | AFBRYD ALT | Afbryder alt LED lys. |

### 15.1. Lys til nødbremsning – ESS (Modalitet 1)

B902L-systemet er forsynet med et lysdiode system til hjælp for nødstopbremsning. I tilfælde af nødstopbremsning, blinker B902L lysdioderne i nogle sekunder.

Det er muligt at indstille bremsningsniveauet ved hjælp af programmet N-Com EASYSET eller Smartphone Android, iPhone, iPad med den dedikerede applikation N-Com.

**Bemærk**: Det er tilrådet at afbryde funktionen for lys til nødbremsning på Pilot styrthjelmen i det tilfælde der også er en passager på motorcyklen.

<u>Justering af ESS følsomhed</u>

Indstil systemet i "Konfiguration" modus: Med slukket system tryk og hold tasten "**ON**" ned i 4 sekunder, til den vokale meddelelse "***Configuration Menu***" ("*Konfiguration*") lyder.

For at justere ESS-lysets følsomhed, tryk på tasten "▲" eller "▼" til den vokale meddelelse "***ESS Sensitivity***" ("*ESS følsomhed*") lyder, og tryk på "**ON**" bekræftelsestasten.

Tryk derefter på tasterne "▲" eller "▼" for at vælge det ønskede følsomhedsniveau:
Niveau 1: Lav følsomhed, ESS-systemet detekterer udelukkende betydelige opbremsninger.
Niveau 2: (<u>Standard</u>): Middel følsomhed.
Niveau 3: Høj følsomhed, ESS-systemet detekterer også mindre opbremsninger.

### 15.2. Positionslys: (Modalitet 2)

Positionslyset gør det muligt at aktivere de lysdioder på systemet, og de vedbliver altid tændt i løbet af brug. Hvis nødbremsingslyset aktiveres under opbremsning, blinker alle lysdioderne.

### 15.3. Lys Til Dårlig Sigtbarhed (Modalitet 3)

Lyset til dårlig sigtbarhed forbedrer sigtbarheden i tilfælde af tåge eller begrænset sigtbarhed. Hvis det vælges, vil systemets LED lys blinke skiftevis. Hvis nødbremsningslyset er aktiveret under opbremsning, vil alle LEDs blinke hurtigere.

## 16. SAMTALEANLÆG

N-Com B902L systemet gør det muligt at kommunikere med andre N-Com systemer op til en maksimal rækkevidde på optil 700 m (på frit område, uden hindringer). Samtaleanlæggets rækkevidde er afhængig af de anvendte N-Com systemer.

**Bemærk:** Eventuelle hindringer, vejrtilstande og magnetiske felter kan have en betydelig indflydelse på kommunikationens vidde og kvalitet.

### 16.1. Tilknytning samtaleanlæg N-Com "600"/"900" serien

**Vigtigt: nedenstående procedure er specifikt til parring af N-Com systemer fra "600"/"900" serien.**

- Tjek at enheden er slukket.
- Indstil systemerne i "Tilknytning" menu: Tryk og hold tasten "**ON**" ned i **4 sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.
- Tryk på knappen "▲" på begge systemer til måden "***Intercom pairing***" ("*Tilknytning af samtaleanlæg*") vises.
- På systemet A tryk på styringen for "lagringspositionen" hvor man ønsker at lagre B systemet.

| | |
|---|---|
| **Tilknytning KANAL 1** | Tryk kort på tasten "**n**". |
| **Tilknytning KANAL 2** | Tryk 2 gange på tasten "**n**". |
| **Tilknytning KANAL 3** | Tryk 3 gange på tasten "**n**". |

- Tasterne på B-systemet må ikke trykkes ind.

Forbindelsen mellem samtaleanlægget og den valgte kanal aktiveres automatisk når tilknytningsproceduren eB-systemet mmr afsluttet.

Det er muligt ved brug af N-Com EASYSET appen at foretage tilknytningen "*Intercom Easy Pairing*". Denne måde giver mulighed for at genkende og gemme N Com systemerne i hukommelsen ved brug af en QR-kode oprettet på den pågældende smartphone.
Funktionen *Intercom Easy Pairing* er kun tilgængelig for systemerne "B902".

### 16.2. Tilknytning af andre N-Com

**Vigtigt: nedenstående procedure er specifikt til tilknytning af N-Com systemer fra "600"/"900" serien med N-Com systemer, som IKKE er i "600"/"900" serien [1].**

- Tjek at enheden er slukket.
- Sæt B902 enheden i "Tilknytning": Tryk og hold tasten "**ON**" nede i **4 sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.

[1] Bluetooth kit og Bluetooth kit2, er IKKE kompatible med 900 serien.

- Vælg "Setting" I menuen: tryk på "**ON**" knappen og hold den nede I 4 sekunder, indtil den begynder at blinke blåt.
- Tryk på "▲" på B902 enheden, indtil du kommer til menuen "***Pairing up other N-Com***" ("*Tilknytning af andre Altri N-Com*").
- På B902 enheden, tryk på "**n**"-knappen og vælg "pre-setting position" hvor du kan gemme den parrede enhed.

| | |
|---|---|
| **Tilknytning KANAL 1** | Tryk kort på tasten "**n**". |
| **Tilknytning KANAL 2** | Tryk 2 gange på tasten "**n**". |
| **Tilknytning KANAL 3** | Tryk 3 gange på tasten "**n**". |

Forbindelsen mellem samtaleanlægget og den valgte kanal aktiveres automatisk når tilknytningsproceduren er afsluttet.

### 16.3. Samtaleanlæg funktion (forbindelse en-til-en)

For at oprette samtaleanlæggets forbindelse med en af systemerne der er lagret i hukommelsen, er det kun nødvendigt at trykke på styringen der betegner kanalen hvor den er blevet gemt.

| | |
|---|---|
| **KANAL 1 tilslutning** | Tryk kort på tasten "**n**". |
| **KANAL 2 opkald** | Tryk 2 gange på tasten "**n**". |
| **KANAL 3 opkald** | Tryk 3 gange på tasten "**n**". |
| **Afbrydelse af aktiv samtaleanlæg** | Tryk kort på tasten "**n**". |

**Bemærk:** I det tilfælde hukommelsespositionen er tom, eller hvis det nævnte system ikke er tilgængeligt inden for den maksimale ydelse, eller hvis det er optaget i et telefonopkald, lyder det en vokal fejlmeddelelse.

**Bemærk**: I det tilfælde systemet under samtaleanlæggets forbindelse ikke mere er inden for ydelsesområdet (afbrudt forbindelse af samtaleanlægget), prøver B902L automatisk at genoptage forbindelsen hver 8 sekunder. Dobbelte akustiske toner udsendes indtil samtaleanlæggets forbindelse genoptages.
Hvis man ikke ønsker at genoptage forbindelsen automatisk, tryk op tasten "**ON**" for at standse forsøgene til automatiske genoptagelse af forbindelsen.

Systemet B902 er forsynet med funktionen "**VOX Intercom**", der muliggør den vokale aktivering/deaktivering af samtaleanlægget.
For at VOX Intercom kan fungere korrekt skal funktionen være aktiveret på begge Bluetooth-systemer, der er tilsluttet til samtaleanlægget.

VOX Intercom funktionen er som standardindstilling ikke aktiveret på anordningen.

Det er muligt at aktivere/deaktivere "VOX Intercom" funktionen og at udføre indstillingen af aktiveringsfølsomheden ved brug af programmet N-Com EASYSET eller ved brug af N-Com EASYSET applikationen.

Hvis funktionen er aktiveret, fungerer systemet på denne måde.

- Samtaleanlægget aktiveres automatisk når der udtales et ord med høj stemme i mikrofonen på en af de to styrthjelme.
- Samtaleanlægget deaktiveres automatisk hvis begge brugere ikke taler inden for 20 sekunder. Hvis anlæggets samtale er blevet aktiveret ved at trykke på knappen til manuel forbindelse, skal samtaleanlæggets afbrydelse gennemføres manuelt.

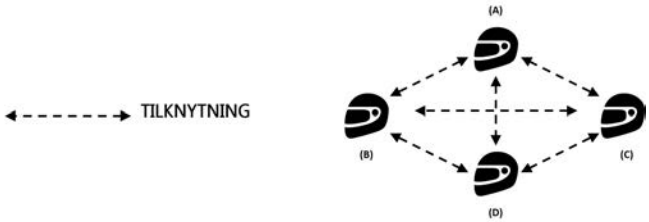
Hvis VOX Intercom funktionern er aktiveret på anordningen men hvis den sidste tilsluttet kanal ikke er til rådighed eller tilgængelig, er det tilrådet midlertidigt at deaktivere VOX Intercom funktionen ved at trykke på tasten "▼" i 5 sekunder. På denne måde er det muligt at undgå, at systemet prøver at forbindes til den sidst tilsluttede kanal, hver gang et ord udtales med høj stemme.
Den midlertidige deaktivering af VOX slettes første gang N-Com anordningen slukkes, dvs. at hvis VOX Intercom funktionen er aktiveret (fra pc eller fra applikation), bliver den genoptaget ved næste gentænding.

**Note**: VOX Intercom funktionen er kun tilgængeligt på N-Com "900" serien.

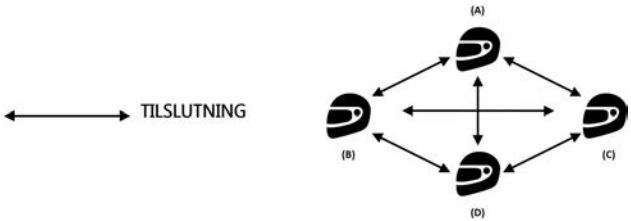
### 16.4. *Smart Conference* (Gruppe samtaleanlæg)

Takket være funktionen "Smart Conference", er det muligt at starte en konferencekommunikation mellem N-Com samtaleanlæggets systemer af serien "900" tilknyttet på forhånd, og lagret i de 3 ledige hukommelseskanaler. Alle systemerne skal være tændt og tilgængelige inden for ydelsesområdet.

1. Hvert system skal først tilknyttes til alle de andre systemer: B, C og D.




2. Et hvilket som helst system kan trykke på tasten "**n**" i 2 sekunder for at aktivere gruppe samtaleanlægget og starte en kommunikation mellem alle systemerne.




3. I det tilfælde et af systemerne trykker på tasten "**n**" eller ligger uden for ydelsesområdet, afbrydes gruppe samtaleanlægget.

| | |
|---|---|
| **Smart Conference tilslutning** | Tryk på tasten "**n**" i 2 sekunder. Aktiveringen bekræftes med en tone i styrthjelmen og med den vokale meddelelse "***Group Intercom***" ("*Gruppe samtaleanlæg*"). |
| **Deaktivering af Smart Conference** | Tryk kort på tasten "**n**". Deaktiveringen bekræftes med den vokale meddelelse "***Group Intercom terminated***" ("*Gruppe samtaleanlæg afsluttet*"). |

**Bemærk:** I løbet af en "Smart Conference" konference, afbrydes forbindelsen af alle deltagernes mobiltelefoner midlertidigt. Når konferencen er afsluttet, genoptager alle telefonerne automatisk forbindelsen til deres eget samtaleanlæg.

**Note**: "*Smart Conference*" funktionen er kun tilgængeligt på N-Com "900" serien.

**Note**: "*Smart Conference*" funktionen **kan ikke benyttes** hvis enheden er parret med et universal Intercom system (kapitel 17).

## 17. "UNIVERSAL INTERCOM" SAMTALEANLÆG

Systemet B902L kan forbindes via Bluetooth til samtaleanlægssystemer af andre mærker, takket være UNIVERSAL INTERCOM funktionen[2].

### 17.1. Universal Intercom Tilknytning

N-Com systemet tilknyttes det andet samtaleanlæg (der i det følgende betegnes Samtaleanlæg B), på samme måde som en mobiltelefon.

- Kontroller, at B902 er slukket.
- Indstil systemet i "Tilknytning" menu: Tryk og hold tasten "**ON**" trykket ned i **4 sekunder**, til den vokale meddelelse "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*") lyder.
- Tryk på knappen "▲" til "***Universal Intercom pairing***" ("*Universal intercom tilknytning*") vises.
- Indstil samtaleanlægget B i tilknytningsmodus som mobiltelefon. **Vigtigt**: Hvis samtaleanlægget B muliggør driften af to telefoner, indstil det i tilknytningsmodus med den anden telefon. Det er på denne måde muligt at beholde forbindelsen til din egen telefon selv i løbet af samtaleanlæggets kommunikation (der henvises til manualen for B samtaleanlægget).
- På systemet B902, tryk på betjeningen der svarer til "hukommelsespositionen" hvor man ønsker at lagre samtaleanlægget B i hukommelsen.

| | |
|---|---|
| **Tilknytning KANAL 1** | Tryk på tasten "**n**" i kort tid. |
| **Tilknytning KANAL 2** | Tryk 2 gange på tasten "**n**". |
| **Tilknytning KANAL 3** | Tryk 3 gange på tasten "**n**". |

**Bemærk**: Hvis der allerede skulle være andre samtaleanlæg systemer i B902 hukommelsen, kontrollér på Appen N-Com EASYSET de tilbageværende ledige kanaler. Hvis en kanal der allerede er optaget vælges i løbet af tilknytningen, overskriver det nye samtaleanlæg systemlagringen der var indstillet på forhånd.

- Efter nogle sekunder, udsender B samtaleanlægget lyden, der bekræfter "telefontilslutningen".

[2] Bluetooth kit og Bluetooth kit2, er IKKE kompatible med 900 serien.

### 17.2. Universal Intercom Funktion

For at aktivere og afbryde lydsignalet mellem de to styrthjelme:

**Fra N-Com B902 systemet:**
Tilslut eller afbryd B samtaleanlægget som et normalt N-Com samtaleanlæg (kapitel 16).
B samtaleanlægget kan muligvis modtage en opkaldstone, som man skal besvare med telefonsvar betjeningen.

**Fra et samtaleanlæg B:**
For at aktivere samtaleanlæggets forbindelse, tryk på betjeningen "*Vokalt opkald*" eller "*Genopkald af sidste nummer*".
For at afbryde samtaleanlæggets forbindelse, tryk på betjeningen "*Lægge røret på"* eller "*Afvise opkald*".
**Bemærk:** Der er visse systemer der ikke er i stand til at drive aktiveringen / deaktiveringen af samtaleanlæggets tilslutning. I dette tilfælde brug systemet B902.

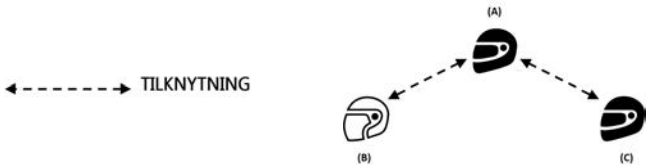
**Bemærk:**
- Med UNIVERSAL INTERCOM samtaleanlægget, , beholder B902-systemet udelukkende forbindelsen til HOVEDANORDNINGEN aktiv, (og ikke til den ANDEN TELEFON eller til SATELLITNAVIGATOREN).
- Det er muligt at samtaleanlægget der er tilsluttet N-Com B902 systemet ikke gør det muligt samtidig at tilslutte en mobiltelefon.
- Det er muligt udelukkende at gemme et eneste system tilknyttet med Universal Intercom funktionen i hukommelsen.

### 17.3. *Universal Conference* (Kæde samtaleanlæg)

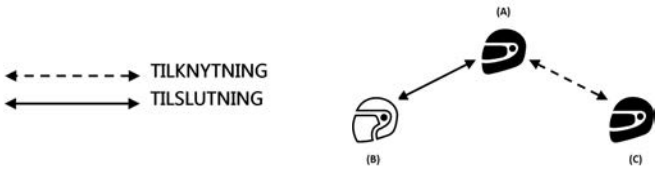
"Universal Conference" funktionen kan anvendes for at forbinde i konferencemodus N-Com systemer af serien "900" og et system i Universal Intercom modus.

Forbindelsesproceduren kan sammenfattes ved hjælp af det nedenstående skema:

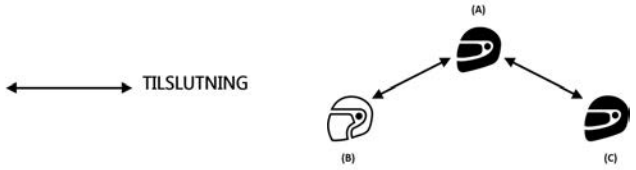
1. Systemet A skal først tilknyttes til de to B systemer (Universal Intercom tilknytning) og C.




2. A systemet starter den første samtaleforbindelse med B systemet (Universal Intercom), ved at trykke på den pågældende styring til samtaleanlæggets forbindelse.



3. Nu har C systemet mulighed or at deltage i samtaleanlæggets konference, ved at oprette en samtaleanlægsforbindelse med A systemet.




4. De 3 systemer er nu i samtaleanlægskonference, og de er i stand til at kommunikere på samme tidspunkt.
5. I det tilfælde man ønsker at tilføje et andet system (D), skal dette først tilknyttes til systemet C. Tryk på den pågældende tilslutningsstyring for derved at oprette en samtaleanlægskonference for 4 brugere.

**Note:** "*Universal Conference*" funktionen kan også benyttes ved kun at forbinde enheder fra N-Com "900" serien".

**Note**: "*Universal Conference*" funktionen kan også benyttes ved at forbinde N-Com "900" serien med andre N-Com modeller (B601, B5, B1.4, etc.).

## 18. FJERNBETJENIINGEN

Det er muligt at kontrollere N-Com B902 systemet ved hjælp af en fjernbetjening (sælges separat) uden at skulle tage hænderne fra styret for at anvende tastaturet.
N-Com B902 systemet er kompatibelt med SENAs RC4 Remote Control- system. Tastesekvensen er følgende:

| N-COM-SYSTEM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | CENTER-TASTEN | MULTIFUNKTIONSKNAP |

For at tilknytte N-Com-systemet til RC4 Remote Control, følg proceduren nedenfor:

- Kontroller, at RC4 er slukket.
- Indstil RC4 - systemet i tilknytningsmodus: tryk og hold tasten "**+**" nede i ca. 8 sekunder.
- Kontroller, at B902 er slukket.
- Indstil B902- systemet i "Konfigurationsmenuen": tryk og hold tasten "**ON**" nede i 4 sekunder, til du hører talemeddelelsen "***Pairing up Menu***" ("*Menu Tilknytning*").
- Tryk på knappen "▲" og skift til tilstand "Tilknytning af fjernbetjeningen".
- Tryk på knappen "**ON**" på tastaturet af N-Com- systemet.
- Efter få sekunder aktiveres forbindelsen mellem de to kilder.
- Det bekræftes med talemeddelelsen "***Remote control connected***" ("Fjernbetjening tilsluttet").

**Bemærk:** Tilslutningen lagres i hjelmen og i fjernbetjeningen, og den går ikke tabt, når disse anordninger slukkes. Denne procedure foretages derfor kun én gang.

# 19. BATTERI OG GENOPLADNING

## 19.1. Signal for fladt batteri

I løbet af driften, modtager brugeren ent systemsignal ved brug af en stemmemeddelelse når batteriet er næsten fladt. Der er ca. 1 times autonomi fra den første meddelelse. Meddelelsen gentages hvert 10. minut.

## 19.2. Kontrol af batteriets niveau

### Lysdiode indikator

Når samtaleanlægget tændes, blinker den blå lysdiode hurtigt for at vise batteriets niveau.
4 blink = Højt, 70 ~ 100%
3 blink = Middelt, 30 ~ 70%
2 blink = Lavt, 0 ~ 30%

### Indikator for vokal stemmeaktivering

Når systemet er slukket, tryk samtidigt på knapperne "**ON**" og "▲" i ca. 4 sekunder, indtil der udsendes 3 høje akustiske tonesignaler. Derefter udsendes en vokal meddelelse, der angiver batteriets niveau. Imidlertid, hvis knapperne slippes umiddelbart efter tænding af samtaleanlægget, bliver den vokale meddelelse, der angiver batteriets niveau ikke udsendt.

## 19.3. Genopladning af systemet

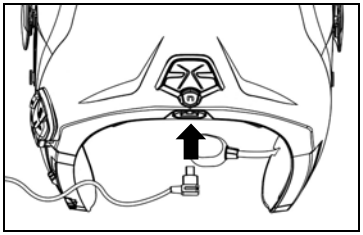


Fig. 42

For at genoplade systemet, forbind det til den medfølgende batterioplader eller til et USB-stik forsynet med et USB-mini USB-kabel (medleveret).

Genopladningen udføres på følgende måde:

| | |
|---|---|
| **B902L-system slukket** | Ved at tilslutte B902L-systemet til batteriopladeren, begynder den blå lysdiode at blinke hurtigt. Når batteriet er opladt, lyser den blå lysdiode vedvarende. |
| **Tændt B902L-system** | Ved at tilslutte B902L-systemet til batteriopladeren, begynder den blå lysdiode at blinke hurtigt. Når batteriet er opladt, går den blå lysdiode tilbage til standard blink. |

**Bemærk:** Hvis du i en længere periode ikke benytter dit N-Com system, skal du huske, at lade det helt op inden det bliver henlagt.

**Bemærk:** Ved henlæggelse i 6 måneder eller længere, er det vigtigt at få genopladet batteriet mindst hver 6. måned for at undgå skader på batteriet og dets levetid.

**Bemærk:** Hvis N-Com systemet henlægges i over 6 måneder, og der ikke har fundet en genopladning sted, vil enheden muligvis ikke kunne tænde. Sker dette skal N-Com systemet sættes til opladning i 24 timer, også selvom den blå led-pære stopper med at blinke – Herefter kan du forsøge at tænde dit N-Com system igen.

## 20. SAMMENFATTENDE SKEMA OVER BETJENINGER

| | *Tast* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Grundlæggende Funktioner | Tænd | | 2 sec | | | |
| | Sluk | | 6 sec | | | |
| | Højere lydstyrke | | | X | | |
| | Lavere lydstyrke | | | | X | |
| | Styring af Lys menuen | | | | | 2 sec |
| | Menu Tilknytning*** | | 4 sec | | | |
| | Konfigurationsmenu | | | | | 4 sec |
| Bluetooth kilder | Svar på telefonopkald* | X | X | X | X | |
| | Taleopkald | | 2 sec | | | |
| | Hurtigt opkald menu** | X | X | | | |
| | Afslutning/nægtet opkald | | 2 sec | | | |
| | Manuel tilslutning af kilde | | 2 sec | | | |
| | Aktivering af konference telefon KANAL 1 | X | | | | |
| | Aktivering af konference telefon KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Aktivering af konference telefon KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Konference afbrydelse | X | | | | |
| Musik Bluetooth / Kabel | Start af afspilning (Play) | | X | | | |
| | Pausefunktion (Pause) | | X | | | |
| | Næste spor (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Forrige spor (REW) | | | | 2 sec | |
| | Deling af musik A2DP | | X | | | |
| | Aktivering af lydkabel | | x3 | | | |
| | Afbrydelse af lydkabel | | x3 | | | |
| Samtaleanlæg N-Com (serie 600/900) | Tilslutning KANAL 1 | X | | | | |
| | Afbrydelse af aktivt samtaleanlæg | X | | | | |
| | Opkald KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Opkald KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Aktivering af gruppe samtaleanlæg | 2 sec | | | | |
| | Afbrydelse af gruppe samtaleanlæg | X | | | | |
| Hurtig Menu | Tænding af radio | | x2 | | | |
| | Slukning af radio | | x2 | | | |
| | Automatisk søgning af en ny station | | | 2 sec | | |
| | Skift af station (blandt dem, der er gemt) | | | | 2 sec | |
| | For at gemme en station | | | | 4 sec | |

*Tryk på en hvilken som helst tast på N-Com tastaturet.
**Tryk tasterne samtidig.
***Startende med slukket system.

## 21. GARANTI

Med dette GARANTIBEVIS, garanterer Nolangroup køberen, at produktet, ved udlevering er fri for materiale- og/eller fabrikationsfejl.
Du bedes:

- Læse advarslerne til sikkerhed og korrekt brug.
- Henvis til garantiens krav og betingelser.
- **Opbevar den originale købskvittering**. Det er nødvendigt at fremvise den i tilfælde af reparationer foretaget i løbet af garantiperioden. I disse tilfælde skal produktet leveres til forhandleren der har solgt produktet.

### 21.1. Garantiens dækning og gyldighed

Hvis en hvilken som helst fejl dækket af dette garantibevis detekteres i gyldighedsperioden startende fra købsdatoen, der er angivet på salgskvitteringen, og der er forskellig afhængigt af landet, hvor udstyret blev købt (tabellen er vedlagt sidst i denne vejledning), sørger Nolangroup, gennem sit forhandlernet og efter at have kontrolleret fejlens art, for at reparerer eller udskifte det defekte produkt. Nolangroup leverer alle materialer samt den rimelige arbejdstid, der er nødvendig for at afhjælpe den detekterede fejl, med mindre skaden skyldes en af emnerne, der er listet i det næste afsnit "Undtagelser og begrænsninger af garantidækningen"..

### 21.2. Undtagelser og begrænsninger i garantidækningen

Denne garanti dækker kun materiale- og fabrikationsfejl.
Nolangroup kan ikke holdes ansvarlig for produktfejl, der helt eller delvist er forårsaget af nogen anden grund, nævnt herunder men ikke begrænset til:

- Defekter eller skader som følge af, at produktet er anvendt under usædvanlige forhold.
- Skader forårsaget af forkert brug eller ikke i overensstemmelse med normal brug, som angivet i de af Nolangroup udleverede anvisninger til brug og vedligeholdelse af produktet.
- Skødesløshed og normalt slid på indvendige og udvendige dele.
- Enhver skade som følge af et uheld.
- Enhver ændring eller indgreb foretaget på styrthjelmen eller på N-Com systemet, af brugeren eller af tredjemand.
- Brug af ikke kompatibelt ekstraudstyr, der ikke er godkendt af Nolangroup for det erhvervede N-Com udstyr.
- Dele, som udsættes for følgerne af normal brug eller nedslidning, som f.eks. det genopladelige batteri og forbindelseskablerne mellem de forskellige N-Com systemer eller mellem N-Com systemerne og andet udstyr.
- Da systemet, der styrer mobiltelefonernes funktion, ikke leveres af Nolangroup, kan denne ikke holdes ansvarlig for funktion, tilgængelighed, dækning, serviceydelser eller produkttilbud for dette system.
- Den korrekte drift af sammensætningen produkt/ydre enhed, når produktet anvendes sammen med udstyr eller tilbehør, som Nolan ikke har været i stand til at fastsætte kompatibiliteten.
- Alle de specifikke og særlige situationer, der måtte opstå i forbindelse med dynamisk brug af styrthjelmen, som for eksempel komfortproblemer under kørslen eller aerodynamisk susen eller støj.

Nolangroup kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for ulykker eller følgeskader (inklusive og uden begrænsninger personskader) forårsaget af manglende opfyldelse af forpligtelserne i denne garanti vedrørende Nolangroup produkterne.

## 21.3. Fremgangsmåde for indsendelse af eventuelle reklamationer

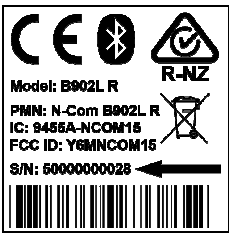
For indsendelse af en hvilken som helst reklamation, som er dækket af garantien, skal køberen henvende sig direkte til forhandleren, hvor N-Com systemet er købt, med information om hvilken fejl der er opstået, samt indlevere produktet og købskvitteringen og registreringsformularen udfyldt som beskrevet ovenfor.

FØR DU HENVENDER DIG TIL FORHANDLEREN, BØR DU OMHYGGELIGT GENNEMLÆSE DEN MEDFØLGENDE BRUGSANVISNING FOR PRODUKTET.
GARANTIENS GYLDIGHED STARTER UDELUKKENDE FRA PRODUKTETS KØBSDATO OG OPHØRER EFTER DEN FRIST SOM ER FORUDSET I DET LAND, HVOR UDSTYRET KØBES (se tabellen, der er anført i den sidste del af denne vejledning).
Reparationer udført under garantidækning forlænger ikke perioden for garantidækningen. I tilfælde af udskiftning af produktet eller af en produktdel begynder der derfor ikke en ny garantiperiode dækkende det specifikke produkt eller produktdelen, hvorimod den oprindelige købsdato er den gældende.
I forbindelse med reparationer eller udskiftninger af elektroniske dele, hvor Nolangroup står for reparationen eller udskiftning af produktet, er dette produkt udelukkende dækket af en garantiperiode svarende til den oprindelige garantis resterende dækningsperiode eller halvfems (90) dage fra reparationsdatoen (hvor den længste periode betragtes som den gyldige).
Reparation eller udskiftning kan finde sted med reparerede dele med tilsvarende funktionsevne.
Udskiftede dele eller komponenter er Nolangroup's ejendom.
NOLANGROUP FORBEHOLDER SIG RETTEN TIL PÅ ETHVERT TIDSPUNKT OG UDEN VARSEL AT ÆNDRE EGENSKABER, FUNKTIONSMÅDER, KOMPATIBILITET OG SOFTWARE.
Nærværende garanti har ingen indflydelse på kundens juridiske rettigheder under gældende national lov eller på forbrugerens rettigheder overfor forhandleren.

## 21.4. Produktidentifikation

N-Com produkterne identificeres ved brug af en kode, der muliggør produktets sporbarhed og identifikation.

Identifikationskoden er anført på klistermærket, der sidder på B902 systemet.



## 21.5. N-Com garantiens gyldighed

| LAND | GYLDIGHED 2 ÅR | GYLDIGHED 1 ÅR |
|---|---|---|
| ALBANIEN | | X |
| ALGERIET | | X |
| SAUDI-ARABIEN | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIEN | | X |
| ØSTRIG | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIEN BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIEN-HERCEGOVINA | | X |
| BRASILIEN | | X |
| BULGARIEN | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| KINA | | X |
| CYPERN | X | |
| COLOMBIA | | X |
| SYDKOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DANMARK | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| DE FORENEDE ARABISKE EMIRATER | | X |
| FILIPPINERNE | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANKRIG | X | |
| TYSKLAND | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDAN | | X |
| UK | X | |
| GRÆKENLAND | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRANSK GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIEN | | X |
| IRAN | | X |
| ISLAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| KASAKHISTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| LAND | GYLDIGHED 2 ÅR | GYLDIGHED 1 ÅR |
|---|---|---|
| LIBANON | | X |
| MAKEDONIEN | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MAROKKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORGE | | X |
| NUOVA CALEDONIA | | X |
| NEW ZEALAND | | X |
| OMAN | | X |
| NEDERLANDENE | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| POLYNESIEN FRANSK | | X |
| POLEN | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| DEN TJEKKISKE REPUBLIK | X | |
| DEN SLOVAKISKE REPUBLIK | X | |
| DEPARTEMENTET REUNION | | X |
| RUMÆNIEN | X | |
| RUSLAND | | X |
| SAINT MARTIN | | X |
| SERBIEN | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIEN | X | |
| SPANIEN | X | |
| USA | | X |
| SYDAFRIKA | | X |
| SVERIGE | X | |
| SCHWEIZ | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD OG TOBAGO | | X |
| TUNESIEN | | X |
| TYRKIET | | X |
| UKRAINE | | X |
| UNGARN | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# TURVALLISUUS- JA KÄYTTÖOHJEET

Onnittelemme N-Com-tuotteen valinnasta.

N-Com B902L –järjestelmän valmistuksessa on hyödynnetty uusinta teknologiaa ja parhaimpia materiaaleja. Pitkän testauksen ja järjestelmän yksityiskohtaisen kehittelyn ansiosta olemme saavuttaneet parhaan mahdollisen äänentoiston laadun.

Jos tahdot lisätietoja B902L-mallista, ladata ohjeet PDF-muodossa ja asentaa uusimman laitelmistoversion, käy sivulla www.n-com.it

---

**Laitelmistoversio: 1.x.x**

---

## SÄÄDÖSVIITTAUKSET

N-Com-tuotteet täyttävät seuraavat EU-direktiivit:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Bluetooth-järjestelmä on valmistettu seuraavien EY-direktiivien yleisten turvallisuusvaatimusten ja määräysten mukaisesti: RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Akkulaturi** | Direktiivit 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Akku** | Direktiivi 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Vaatimuksenmukaisuustodistuksen voi ladata osoitteesta www.n-com.it (Download section).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Bluetooth®-merkki ja -logot ovat rekisteröityjä tuotemerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. Kaikki N-Com:n vastaavien merkkien käyttö on luvanvaraista toimintaa. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat niiden omistajien omaisuutta.*

# Sisällysluettelo


1. KÄYTTÖ JA TURVALLISUUS ....3
1.1.Tieturvallisuus ....3
1.2.Turvallinen käyttöympäristö ....3
1.3. Häiriöt ....3
1.4.Laitteen oikeaoppinen käyttö ....4
1.5.Valtuutettu henkilökunta ....4
1.6.Lisätarvikkeet ja akut ....4
1.7. Hävitys ....5
2. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ ....6
3. ASENNUS KYPÄRÄÄN ....7
3.1.B902L-järjestelmän asennus kypärään ....8
3.2.ESS-järjestelmän käyttö kypärässä ....12
3.3.Mikrofonin säätö ....14
3.4.B902L järjestelmän poistaminen kypärästä ....15
4. PERUSTOIMINNOT ....16
4.1.Äänen säätäminen ....16
4.2.On / Off Toiminto ....16
4.3.Monikieliset ääniviestit ....16
4.4.N-Com EASYSET ....17
4.5.Laiteohjelmiston päivitys ....17
5. LAITEPARIN MUODOSTUKSEN VALIKKO ....17
6. CONFIGURE-VALIKKO ....18
7. PUHELIMEN/MP3-SOITTIMEN LAITEPARIN MUODOSTUS ....19
8. TOISEN PUHELIMEN LAITEPARIN MUODOSTUS ....19
9. MATKAPUHELIN ....20
9.1.Pikavalinta ....20
9.2.Puhelinneuvottelutoiminto ....21
9.3.Smart Navi System ....21
10. MUSIIKKI BLUETOOTHIN VÄLITYKSELLÄ ....22
10.1.Musiikin jakaminen Bluetooth:n kautta (A2DP Jakaminen) ....22
11. MUSIIKKI JOHDON VÄLITYKSELLÄ ....22
12. NAVIGAATTORIN LAITEPARIN MUODOSTUS ....23
13. FM-RADIO ....23
14. AUDIO MULTITASKING ....24
14.1.Audio Multitasking -toiminnon laitto päälle/pois ....24
14.2.Äänenvoimakkuuden säätö ....24
15. LED-MERKKIVALOT ....25
15.1.Hätäjarrutusvilkut – ESS (1- Tila) ....25
15.2.Positiovalo (2-Tila) ....25
15.3.Heikon näkyvyyden valo (3-Tila) ....25
16. INTERCOM ....26
16.1.Intercom N-Com (“600”/“900” sarja)-yhdistäminen ....26
16.2.Muiden N-Com-järjestelmien laiteparin muodostus ....26
16.3.Intercom-toiminnallisuus (yksi-yhteen-yhteys) ....27
16.4.*Smart Conference-Älykokous* (Group intercom-ryhmäkeskustelu) ....28
17. INTERCOM LIITÄNTÄ “UNIVERSAL INTERCOM” ....29
17.1.Intercom liitäntä Universal Intercom ....29
17.2.Universal Intercom toiminto ....29
17.3.Universal Conference-kokous (Ketju-Intercom) ....30
18. KAUKOSÄÄDIN ....31
19. AKKUJALATAUS ....32
19.1.Akun lataustarpeen merkkisignaali ....32
19.2.Tarkista akun lataus ....32
19.3.Järjestelmän lataus ....32
20. TAULUKKO KOMENTOJEN YHTEENVETO ....33
21. TAKUU ....34
21.1.Takuun kattavuus ja voimassaolo ....34
21.2.Takuun poissulkemiset ja rajoitukset ....34
21.3.Korvausvaatimusmenettely ....35
21.4.Tuotteen tunnistaminen ....35
21.5.N-Com-takuun voimassaolo ....36

# 1. KÄYTTÖ JA TURVALLISUUS

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti. Ohjeiden laiminlyömisellä voi olla vaarallisia seurauksia.

**Huomio**: Tuotetta ei voi käyttää virallisissa eikä ei-virallisissa kilpailuissa, moottoripyöräradoilla tai vastaavissa paikoissa.

**Huomio**: N-Com B902L- järjestelmän asennus tuo 120 gramman lisäpainon kypärän ja muiden lisätarvikkeiden painon lisäksi.

**Varoitus**: Kypärän sisällä olevat N-Com-järjestelmän elektroniikkaosat eivät ole vedenkestäviä. Vältä kypärän sisäosan sekä pehmusteiden kastuminen, jotta järjestelmä ei vaurioituisi. Jos kypärän sisälle pääsee vettä, poista kypärän pehmuste ja anna kuivua ilmassa.

## 1.1. Tieturvallisuus

Noudata kaikkia voimassaolevia tieliikennelakeja. Ajon aikana käsien tulee olla kiinni ohjaustangossa. N-Com-laitteeseen tehtävät toimenpiteet tulee tehdä ajoneuvon ollessa pysähdyksissä.

Erityisesti:

- Asenna puhelimeen automaattivastaus (kts. puhelimen käyttöohjeet).
- Mikäli puhelimessa ei ole kyseistä toimintoa, pysäytä kulkuneuvo tieliikennelain sallimaan paikkaan ennen puheluun vastaamista.
- Älä soita puheluja ajon aikana. Pysäytä kulkuneuvo tieliikennelain sallimaan paikkaan soittaaksesi puhelun.
- Säädä äänenvoimakkuus niin, ettei se aiheuta häiriötä ajon aikana eikä estä ulkopuolisten äänien kuulemista.
- Älä käytä matkapuhelinta tai muita N-Com-järjestelmään kytkettyjä laitteita ajon aikana.
- Kaikissa tapauksissa tieliikennelakien noudattaminen ja tarvittavien ohjausliikkeiden suorittaminen ovat etusijalla.
- B902L järjestelmässä on hätäjarrutusvilkut (ESS – Emergency Stop Signal). ESS-järjestelmä EI korvaa moottoripyörän pysäytys- tai jarrutussignaaleja, eikä siis riitä yksin osoittamaan jarrutustapahtumaa.
- Varmista, että hätäjarrutusvilkkujen (ESS – Emergency Stop Signal) käyttö ei ole voimassaolevan lainsäädännön vastaista siinä maassa, jossa matkustat.

## 1.2. Turvallinen käyttöympäristö

- N-Com:n käyttöä koskevat kaikki samat säännöt kuin matkapuhelimien käyttöä.
- Älä laita N-Com-järjestelmää tai matkapuhelinta päälle silloin, kun niiden käyttö on kiellettyä tai kun ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita tai häiriötä erilaisille elektronisille laitteille.
- Sammuta laitteet tankkauksen yhteydessä. Älä käytä N-Com-järjestelmää huoltoasemilla. Älä käytä laitetta kemikaalien tai palavien aineiden läheisyydessä.
- Sammuta laite räjähtävien materiaalien läheisyydessä.

## 1.3. Häiriöt

Kaikki matkapuhelimet ja langattomat signaalien lähetyslaitteet ovat alttiita häiriöille, jotka saattavat vaikuttaa laitteen ja siihen kytkettyjen laitteiden toimintaan. Tällaisia häiriöitä ei voida katsoa N-com-järjestelmästä johtuviksi.

### 1.4. Laitteen oikeaoppinen käyttö

Käytä laitetta vain normaalissa asennossa, käyttöohjeiden kuvauksen mukaisesti. Älä yritä purkaa tai muokata mitään N-Com-järjestelmän osaa.

**Huomio**: Säädä N-Com-järjestelmän ja tähän kytkettyjen audiolähteiden äänenvoimakkuutta ennen järjestelmän käyttämistä tiellä.
**Huomio**: Liian kova äänenvoimakkuus saattaa vaurioittaa kuuloa.
**Huomio**: Järjestelmän virheellinen asennus kypärään saattaa muuttaa kypärän aerodynaamisia ja turvallisuusominaisuuksia, aiheuttaen vaaran. Asenna N-Com-järjestelmä tuotteen ohjeissa kuvatulla tavalla. Epäselvissä tapauksissa ota yhteyttä N-Com-jälleenmyyjään.
**Huomio**: muiden laitteiden käyttö ei saa vaikuttaa ajoneuvon ajoon. Käsittele elektronisia laitteita ja N-Com-järjestelmää vain ajoneuvosi ollessa kokonaan pysähtynyt, liikennesääntöjä noudattaen.
**Varoitus**: N-Com-järjestelmässä ei ole mahdollista kuunnella FM-radiota. Mahdolliset radion käyttöön liittyvät kustannukset ovat käyttäjän vastuulla.

### 1.5. Valtuutettu henkilökunta

Vain valtuutettu henkilökunta voi korjata laitetta. Vian ilmetessä ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään. Kypärä on turvalaite. Kypärän ja sen elektronisten osien väärinkäyttö on vaarallista ja johtaa takuun raukeamiseen.

### 1.6. Lisätarvikkeet ja akut

- Käytä vain Nolanin hyväksymiä lisälaitteita ja akkuja.
- Muun merkkisten laitteiden käyttö voi olla vaarallista ja johtaa takuun laukeamiseen.
- Lisätarvikkeiden hankintaa varteen käänny jälleenmyyjän puoleen.
- Kun irrotat syöttökaapelin mistä tahansa lisälaitteesta tai laturista, tartu pistokkeeseen ja vedä siitä – älä vedä kaapelista.
- Älä käytä akkuja eri tarkoitukseen kuin mihin ne on tarkoitettu.
- Älä koskaan käytä viallisia akkulatureita tai akkuja.
- Älä vie akkua oikosulkuun.
- **Säilytä akkua 0° / +45°C (Latautuu); -10° / +55°C (Käytössä) asteen lämpötilassa**.
- Tulipalon tai räjähdyksen vaara: älä heitä akkua tuleen tai altista sitä liian korkeille lämpötiloille!
- Älä heitä akkuja pois talousjätteiden mukana. Hävitä akut paikallisia säädöksiä noudattaen.
- Älä käytä kypärää akun latauksen aikana.
- Kypärää ei saa jättää lasten ulottuville ilman valvontaa, sillä akkujen käsitteleminen saattaa aiheuttaa vakavia terveydellisiä haittoja lapsille.

| | | |
|---|---|---|
| **B902L-järjestelmän akku** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Akkulaturi** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Hävitys

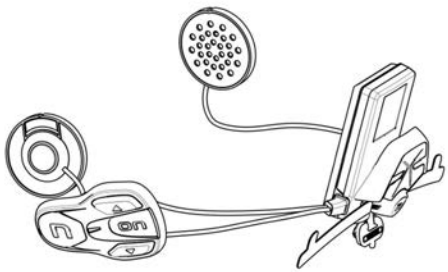
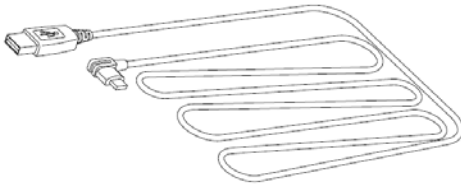
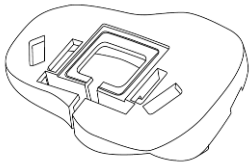
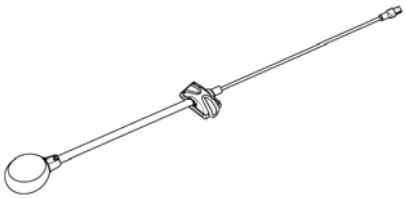
Irrottaaksesi N-Com-järjestelmän kypärästä noudata käyttöohjeita. Irrotuksen jälkeen noudata seuraavia hävitysohjeita:

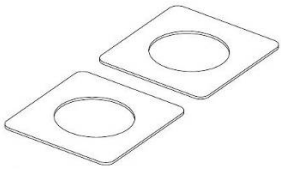
- Rastittu keräyssäiliö tarkoittaa, että EU:n sisällä tuote kuuluu ongelmajätteisiin.
- Tämän laitteen lisäksi säädöstä sovelletaan kaikkiin tällä merkillä merkittyihin lisäosiin. Älä hävitä näitä tuotteita sekajätteen seassa.

- Laitteiden oikeaoppinen hävitys estää mahdolliset negatiiviset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen.
- Jälleenmyyjä takaa, että se ottaa käytetyn laitteen vastaan ilmaiseksi uuden laitteen toimitushetkellä Euroopan unionissa, kunhan kyseiset laitteet vastaavat toisiaan.
- Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys kuntaan, ongelmajätteiden hävityspalveluun tai liikkeeseen, josta tuote hankittiin.

## 2. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

N-Comin B902L – pakkaus sisältää:

| | |
|---|---|
|  <br>N-Com B902L | |
|  <br>USB mini kaapeli | <br>Akkulaturi |
|  <br>Näppäimistö-adapteri<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x) |  <br>Klipsillä varustettu mikrofoni |
| <br>Kypärän sovittimet (4x) | <br>Sovittimen kaksipuolinen teippi |

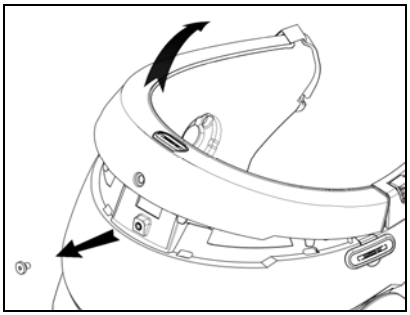
| | | |
|---|---|---|
|  <br>Tarranauhat kuulokkeita varten | <br>Avain | <br>Mutteri ja ruuvi |

## 3. ASENNUS KYPÄRÄÄN

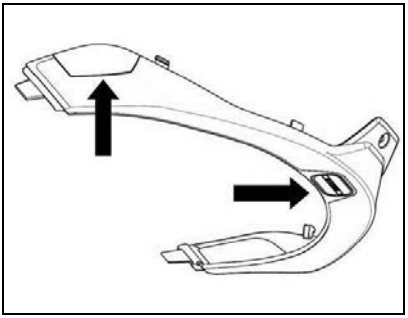
**Tärkeää**: Tuotteessa oleva tunnistekoodi tulee kopioida ennen N-Com-järjestelmän asentamista (ks. kappale 21.4).

B902L-järjestelmä voidaan asentaa Nolanin kypäriin, joissa on N-Com B902L järjestelmä. Yhteensopivat mallit voit nähdä sivustolla www.n-com.it.

- Ennen kuin asennat B902L-järjestelmän kypärään, varmista järjestelmän oikea käynnistys. Pidä "**ON**" painike alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan, kunnes näppäimistön sininen LED merkkivalo syttyy ja kuulokkeissa kuuluu äänimerkki. Suorita nyt asennustoimenpide.
- Poista poskisuojat (katso kypärän käyttöohje).
- Poista kypärän reunasuojan ruuvi sopivalla avaimella (Kuva 1).
- Poista reunasuoja kokonaan kuvassa 1 osoitetulla tavalla, poistaen näin myös pehmusteen.
- Poista "N-Com" tulpat, jotka sijaitsevat kuvun reunasuojassa kypärän takaosassa ja vasemmalla puolella.

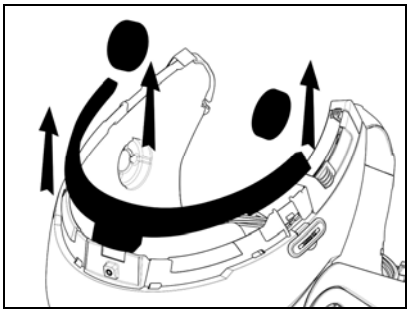


Kuva 1

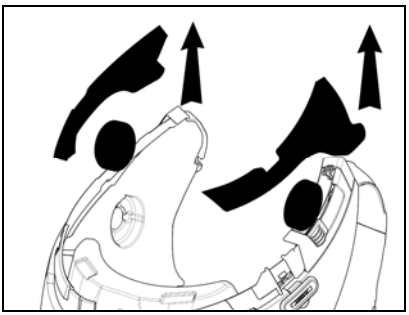


Kuva 1 – KOSKEE VAIN KYPÄRÄÄ N87, N100-5

- Ennen N-Comin asennusta, poista kaikki mahdolliset vaahtomuovit kypärästä.



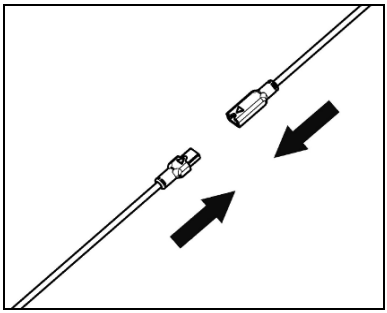
Vaihtoehto 1



Vaihtoehto 2

**Huim.**: Säilytä kypärän sisus siltä varalta, että haluat käyttää kypärää ilman N-Com järjestelmää.

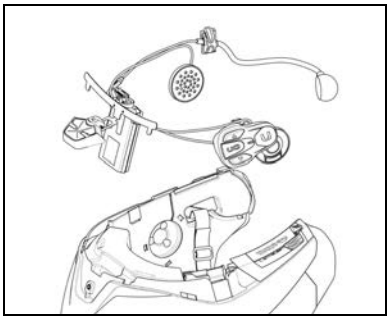
### 3.1. B902L-järjestelmän asennus kypärään



Kuva 2

- Liitä mikrofonin liitin vastakappaleeseen nuolten osoittaman suunnan mukaisesti (kuva 2).

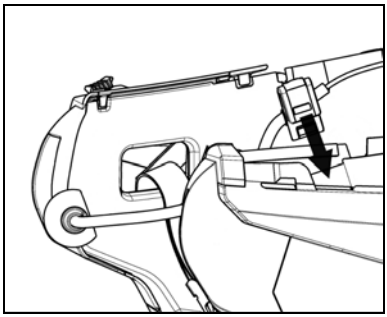
**HUOMIO**: Mikrofonin asentoa voi säätää. Katso säätötavat luvusta 3.3.



Kuva 3

- Aseta järjestelmä paikalleen kypärän takaosaan ja työnnä se syvennyksen pohjaan asti (Kuva 3).
  **Tärkeää**: Älä venytä flex-kaapelia.

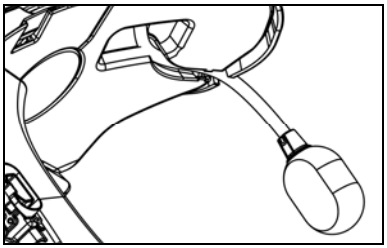
- Taita antenni takaisin kuvun sisälle.



Kuva 4

**Huom: asentaaksesi kaapelit ja mikrofonin kypärään N100-5, seuraa paketista löytyviä ohjeita.**

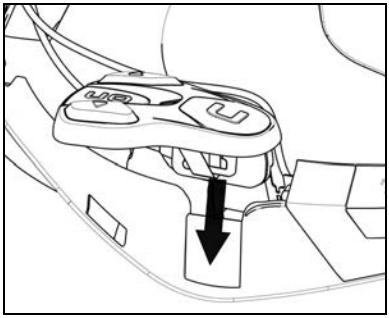
- Asettele johto kypärän sisäpuolelle ja napsauta oikeanpuoleinen lukitus hyvin kiinni (Kuva 4).



Kuva 5

- Aseta mikrofoni paikalleen kypärän oikealle puolelle ja työnnä metallinen puomi leukasuojan kehikossa olevaan uraan (Kuva 5).

  **Huomio**: Varmista, että mikrofonin kiinnikkeen tekstillä "**n**" varustettu puoli on kypärän sisäosaa vasten.



Kuva 6

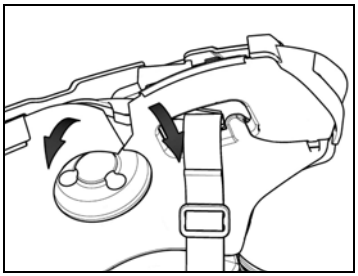
**Huom: asentaaksesi näppäimistön N87, N80-8 ja N100-5 kypäriin, seuraa kunkin omasta paketista löytyviä ohjeita.**

- Asettele johto kypärän sisäpuolelle ja napsauta vsemmanpuoleinen lukitus oikein kiinni.
- Kiinnitä näppäimistö kypärään ja sulje lukitukset.
- A Avaa B902L-järjestelmän kumikorkki.
- Kiinnitä reunasuoja takaisin paikalleen ruuvilla.

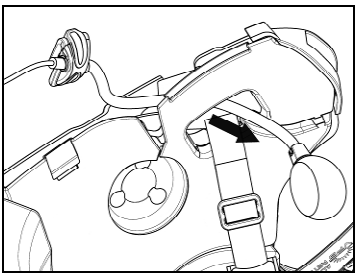
**KOSKEE VAIN KYPÄRÄÄ N100-5 – kaapeleiden ja mikrofonien asennus**

**Oikean kaapelin ja mikrofonin asennus:**

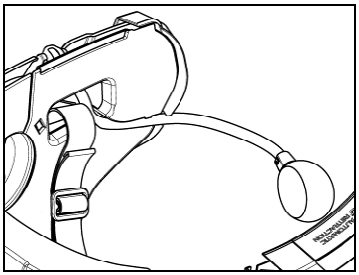
- Nosta poskipehmusteen muovisuoja (Kuva 7).
- Työnnä mikrofoni napinläven sisään (Kuva 8) ja kiinnitä paikoilleen, asettaen mikrofoni kypärän reunalistassa olevaan vakoon (kuva 9).
  **Huomio:** Varmista, että mikrofonin kiinnikkeen tekstillä "N-Com" varustettu puoli on kypärän sisäosaa vasten.
- Aseta kaapeli kypärän sisään ja aseta Oikea kiinnike paikoilleen (Kuva 10).
- Aseta poskipehmusteen muovisuoja takaisin paikoilleen kiinnittämällä se kahden suojakoukun taakse (Kuva 11).



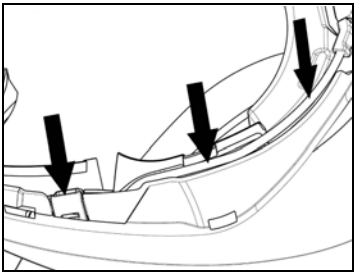
Kuva 7



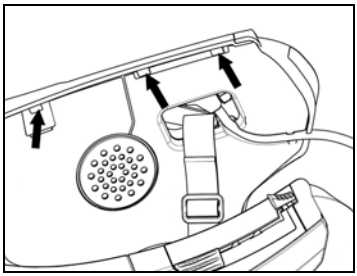
Kuva 8



Kuva 9



Kuva 10

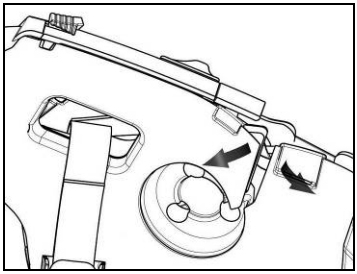


Kuva 11

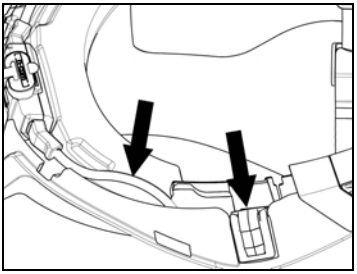
**KOSKEE VAIN KYPÄRÄÄ N100-5 – kaapeleiden ja mikrofonien asennus**

**Vasemman kaapelin asennus**:

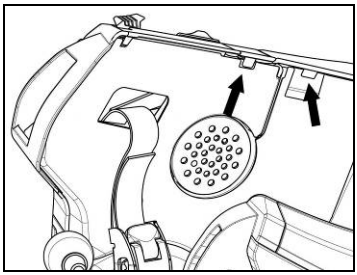
- Nosta poskipehmusteen muovisuoja (Kuva 12).
- Aseta kaapeli kypärän sisään ja kiinnitä vasen kiinnike paikoilleen (Kuva 13).
  Aseta poskipehmusteen muovisuoja takaisin paikoilleen kiinnittämällä se kahden suojakoukun taakse (Kuva 14).



Kuva 12



Kuva 13



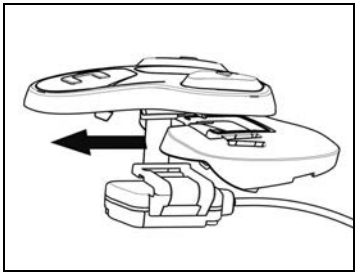
Kuva 14

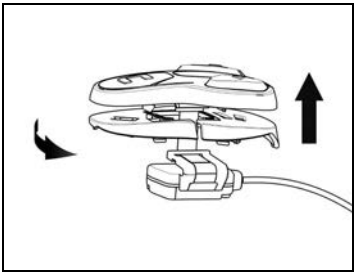
**KOSKEE VAIN KYPÄRÄÄ N87, N80-8, N100-5 – näppäimistön asettelu**

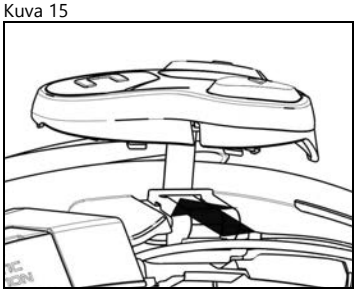
**Tärkeää:** Näppäimistön asennus kypäriin N87, N80-8 ja N100-5 vaatii pakettiin kuuluvan "NÄPPÄIMISTÖ-ADAPTERI"-lisäosan käyttämistä.

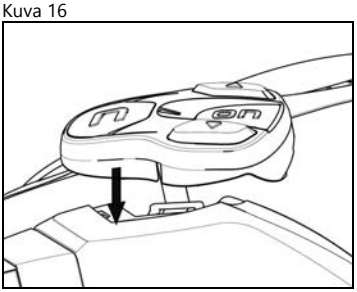
| ADAPTERIN KIRJAIN | YHTEENSOPIVAT KYPÄRÄT |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

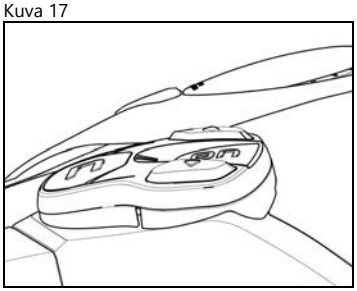
- Aseta näppäimistön flex-kaapeliin tässä kypärässsä käytettävä kannatin (kuva 15).
- Käännä näppäimistön alustaa niin, että se on kuvassa 16 osoitetulla tavalla ja kiinnitä se näppäimistöön.
- Asettele johto kypärän sisäpuolelle ja napsauta vsemmanpuoleinen lukitus oikein kiinni (kuva 17).
- A Avaa B902L-järjestelmän kumikorkki.
- Aseta kuvun reunasuoja takaisin paikalleen ja kiinnitä ruuvilla.
- Kiinnitä näppäimistö kypärään niin, että kiinnittimet sulkeutuvat hyvin (kuva 18).
- Näppäimistön oikea asettelu on osoitettu kuvissa 19, 20.

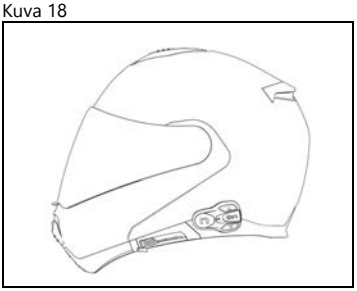

Kuva 15


Kuva 16


Kuva 17


Kuva 18


Kuva 19


Kuva 20

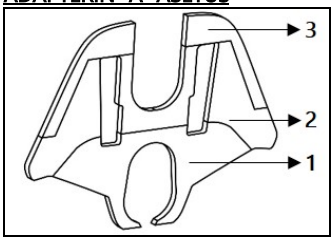
- Aseta oikea ja vasen kaiutin paikoilleen polystyreenistä valmistetuihin poskisuojiin. Mikäli tarpeen, käännä kaiuttimia hieman. Jos tarpeen, kiinnitä ne mukana toimitetuilla tarroilla.
- Aseta poskipehmusteet takaisin paikoilleen.

### 3.2. ESS-järjestelmän käyttö kypärässä

- Valitse omaan kypärään sopiva adapteri. Adapterissa on kirjain, joka vastaa yhteensopivaa kypärämallia. Katso tiedot seuraavasta kaaviosta:

| ADAPTERIN KIRJAIN | YHTEENSOPIVAT KYPÄRÄT |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

ADAPTERIN "A" ASETUS

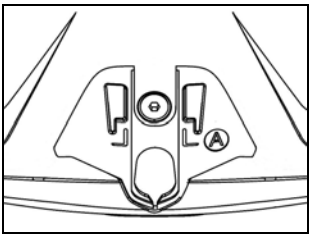


Kuva 21

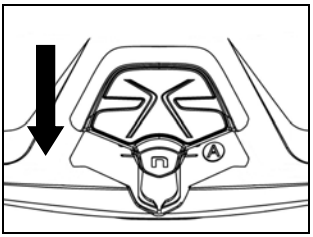
- Adapterissa "A" on kaksipuolinen teippi, joka on jaettu kolmeen osaan. Irrota kaksipuolisen teipin tarvittava osa sen kypärämallin perusteella, johon ESS-järjestelmä asetetaan.

KYPÄRÄT N100-5, N70-2 GT/X

- Kun olet asettanut kuvun reunatiivisteen uudelleen, irrota kaksipuolisen teipin kalvo kokonaan (osa 1, 2, 3).
- Laita adapteri "A" kypärän kupuun noudattamalla ennaltamääritettyä muotoa. Adapterin tulee vastata kypärän linjoja ja mahdollistaa helppo pääsy kuvun reunatiivisteen ruuviin (kuva 22).
- Kiinnitä valo adapteriin liu´uttamalla sitä alaspäin (kuva 23).



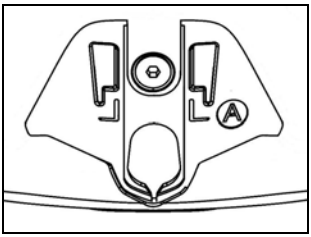
Kuva 22



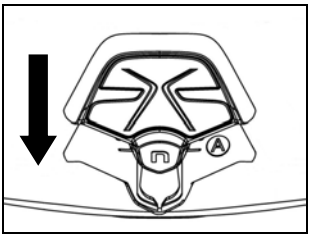
Kuva 23

KYPÄRÄ N90-3

- Kun olet asettanut kuvun reunatiivisteen takaisin, irrota kaksipuolisen teipin kalvon osat 1 ja 2. **Huomaa**: suosituksena on leikata jäljelle jääneen kalvon kieleke, jotta se ei näkyisi, kun adapteri on kiinnitettynä kypärän kupuun.
- Laita adapteri "A" kypärän kupuun noudattamalla ennaltamääritettyä muotoa. Adapterin tulee vastata kypärän linjoja ja mahdollistaa helppo pääsy kuvun reunatiivisteen ruuviin (kuva 24).
- Kiinnitä valo adapteriin liu´uttamalla sitä alaspäin (kuva 25).



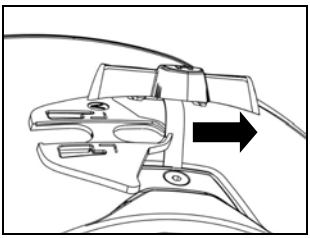
Kuva 24

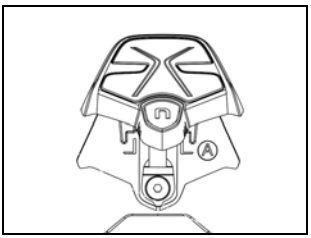


Kuva 25

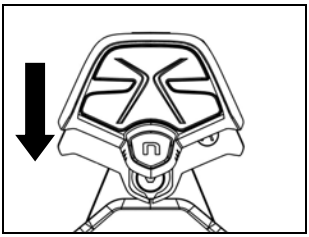
KYPÄRÄT N87, N80-8

- Kun olet asettanut kuvun reunatiivisteen takaisin, irrota kaksipuolisen teipin kalvon osat 2 ja 3. **Huomaa**: suosituksena on leikata jäljelle jääneen kalvon kieleke, jotta se ei näkyisi, kun adapteri on kiinnitettynä kypärän kupuun.
- Laita ESS-järjestelmän flex-kaapeli adapterin "A" reikään, katso kuva 26.
- Käännä adapteria ja laita se kypärän kupuun. Adapterin tulee vastata kypärän linjoja ja mahdollistaa helppo pääsy kuvun reunatiivisteen ruuviin (kuva 27).
- Kiinnitä valo adapteriin liu´uttamalla sitä alaspäin (kuva 28).

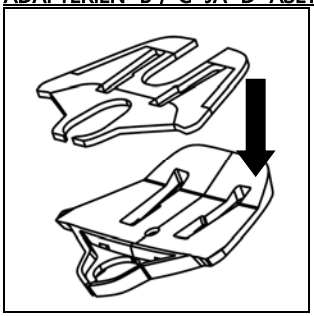

Kuva 26



Kuva 27


Kuva 28

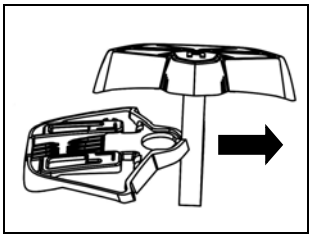
## ADAPTERIEN "B", "C" JA "D" ASETUS



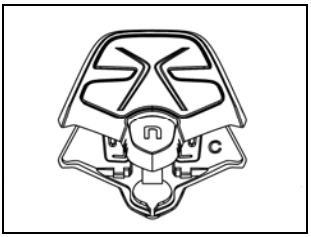
Kuva 29

- Valitse omaan kypärämalliin sopiva adapteri.
- Laita paikoilleen mukana toimitettu kaksipuolinen teippi (kuva 29).
- Kun olet asettanut kuvun reunatiivisteen uudelleen, irrota kaksipuolisen teipin kalvo kokonaan.

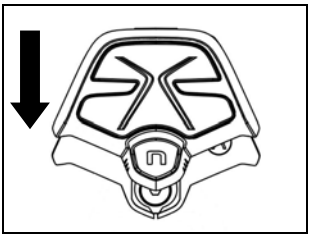
- Laita ESS-järjestelmän flex-kaapeli adapterin reikään, katso kuva 30.
- Käännä adapteria ja laita se kypärän kupuun. Adapterin tulee vastata kypärän linjoja ja mahdollistaa helppo pääsy kuvun reunatiivisteen ruuviin (kuva 31).
- Kiinnitä valo adapteriin liu´uttamalla sitä alaspäin (kuva 32).



Kuva 30



Kuva 31



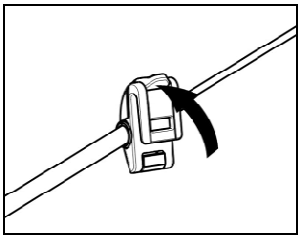
Kuva 32

- Irrota läpinäkyvä suojateippi ESS-järjestelmästä.

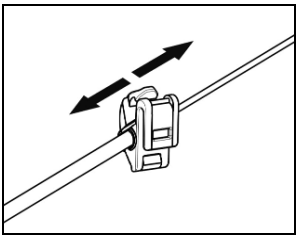
### 3.3. Mikrofonin säätö

B902-järjestelmässä mikrofonin asentoa voidaan säätää. Näin se on helpompi asettaa eri kypärämalleihiin. Toimi seuraavasti:

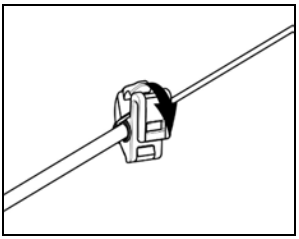
- Avaa mikrofonin varressa oleva klipsi vipuvoimalla, katso kuvaa 33.
- Säädä mikrofonia (kuva 34).
- Sulje klipsi (kuva 35).



Kuva 33



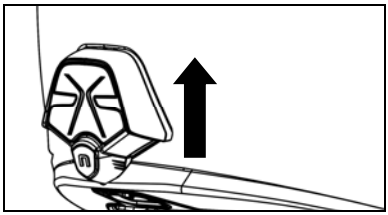
Kuva 34



Kuva 35

Hyvän äänensiirron takaamiseksi pehmustettu mikrofoni kannattaa laittaa suun viereen.

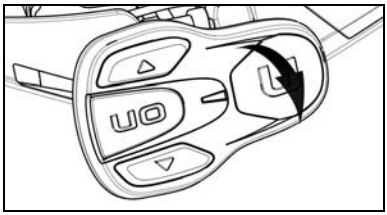
## 3.4. B902L järjestelmän poistaminen kypärästä



Kuva 36

B902L järjestelmä poistetaan kypärästä seuraavasti:

- Työnnä ESS-valoa ylöspäin irrottaaksesi sen adapterista ja päästäksesi vapaasti käsiksi kuvun reunaruuviin (kuva 36).

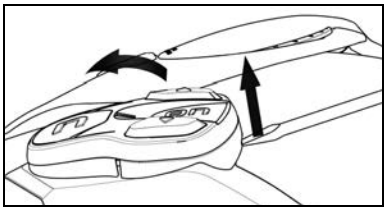


Kuva 37

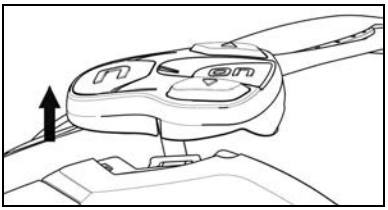
- Poista poskipehmusteet ja kuvun reunasuojus.
- Poista näppäimistö kuvusta kuvassa 37 osoitetulla tavalla.

**KOSKEE VAIN KYPÄRÄÄ N87, N80-8, N100-5 – näppäimistön poistaminen**

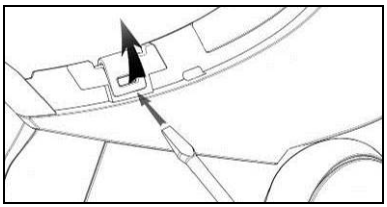
- Poista näppäimistö kuvusta työntämällä kuvassa 38 osoitetulla tavalla.
- Käännä näppäimistöä vastapäivään (kuva 39).
- Poista poskipehmusteet ja kuvun reunasuoja.



Kuva 38

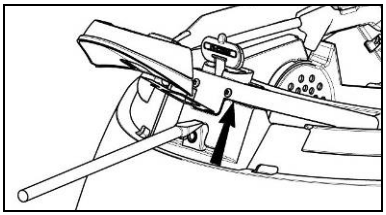


Kuva 39



Kuva 40

- Avaa kuvun oikealla ja vasemmalla olevat lukitukset työntämällä litteäpäisellä ruuvimeisselillä (tai vastaavalla) ylöspäin, kuvassa 40 osoitetulla tavalla.



Kuva 41

- Poista B902L-järjestelmä kokonaan kypärästä litteäpäisen ruuvimeisselin (tai vastaavan) avulla ja aseta poskipehmusteet ja reunatiiviste takaisin paikoilleen.

## 4. PERUSTOIMINNOT

**Huomio**: Ennen kuin käytät N-Com-laitetta ensimmäistä kertaa, lataa akku täyteen (jätä lataukseen ainakin 10 tunniksi). Saadaksesi kaiken irti akun suorituskyvystä kannattaa ensimmäisten latauskertojen aikana suorittaa lataus kokonaisuudessaan loppuun. Seuraavilla kerroilla on mahdollista jättää akku lataukseen myös lyhyemmäksi ajaksi. On silti paras ladata akku aina kokonaisuudessaan täyteen.

| | |
|---|---|
| **Päällekytkentä** | Pidä "**ON**" näppäin alaspainettuna noin **2 sekunnin** ajan, kunnes led-valot syttyvät ja varoitusääni kuuluu. |
| **Pois päältä kytkentä** | Pidä "**ON**"-näppäin alaspainettuna noin **6 sekunnin** ajan, kunnes led-valot syttyvät ja varoitusääni kuuluu. |

**Huom.**: Kun B902L-järjestelmä kytketään päälle ja pois päältä, ESS-merkkivalo vilkkuu muutaman sekunnin ajan.

### 4.1. Äänen säätäminen

Ääntä voi helposti säädellä painamalla "▲" tai "▼" -näppäimillä. Äänimerkki kuuluu, kun ääni saavuttaa maksimi- tai minimitason.
Äänenvoimakkuuden joitakin parametrejä voidaan muokata älypuhelimen N-Com EASYSET -sovelluksesta tai N-Com EASYSET -tietokoneohjelmasta (luku 4.4).

**Huomio**: Matkan aikana asetettu äänenvoimakkuus ei jää muistiin, kun järjestelmä sammutetaan. Aina kun N-Com-järjestelmä laitetaan päälle, äänenvoimakkuus vastaa oletusasetusta.

### 4.2. On / Off Toiminto

Jos kypärä pysyy paikoillaan kauemmin kuin 60 sekuntia, B902L-järjestelmä kytkee "deep sleep"-syväuni-tilan (kypärä menee virransäästötilaan). Järjestelmä palautuu virransäästötilasta heti kun liike käynnistyy uudelleen. Järjestelmä palautuu virransäästötilasta heti kun liike käynnistyy uudelleen.
Jos järjestelmä pysyy syvässä lepotilassa yli 3 päivää, se sammuu kokonaan. Sen uudelleenkäynnistämiseksi täytyy painaa käynnistyspainiketta.

"Auto On / Off" - toiminto on kytketty päälle vakioasetuksena. Voit laittaa tämän päälle tai pois Toiminnot valikosta (kappale 6).

### 4.3. Monikieliset ääniviestit

N-Com järjestelmän ominaisuutena ovat ääniviestit, jotka tarjoavat informaatiota järjestelmästä sekä käytössä olevista toiminnoista.
Oletuskieli on englanti. Oletuskielen voi vaihtaa lataamalla uusimman ohjelmiston kypäräpuhelimeen, N-Com EASYSET –ohjelman kautta. Hae apua oletuskielen vaihtoon verkosta, www.n-com.it sivuston SUPPORT-osiosta.

Valittavat kielet: Italia, Englanti, Ranska, Saksa, Espanja ja Hollanti.

Toiminto on oletusasetuksena käytössä laitteessa.
Voit laittaa "ÄÄNI-ILMOITUKSET" päälle/pois N-Com EASYSET -ohjelmalla tai N-Com EASYSET -sovelluksella.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" on ohjelma, joka auttaa hallitsemaan ja soveltamaan N-Com-järjestelmää. Ohjelman voi ladata verkosta www.n-com.it "Support/Download" (tuki/lataukset) -osiosta. Toiminnot, joita voidaan hallita myös N-Com EASYSET:n avulla, mainitaan kunkin kuvakkeen alla erikseen.

N-Comia voidaan hallita "N-Com EASYSET":lle kehitetyllä sovelluksella, mikä mahdollistaa asetusten ja N-Com -järjestelmän hallinnoinnin suoraan älypuhelimesta. App N-Com voidaan ladata ilmaiseksi Google Playstä tai Apple Storesta. Mene sivustolle www.n-com.it saadaksesi lisätietoja. Toiminnot, joita voidaan hallita myös App N-Com EASYSET sovelluksen avulla, on edempänä osoitettu erityisellä kuvakkeella.

### 4.5. Laiteohjelmiston päivitys

N-Com-järjestelmän laiteohjelmiston päivitykset voidaan tehdä suoraan N-Com EASYSET -tietokoneohjelmasta.

- Lataa N-Com EASYSET -ohjelma N-Com-sivuston osiosta "Support"/"Download"/"Software" (tuki/lataukset/ohjelmisto).
- Liitä N-Com-järjestelmä tietokoneeseen ja avaa ohjelma N-Com EASYSET.
- Noudata ohjeita, kunnes ohjelma tunnistaa N-Com-järjestelmän.
- Valitse "FIRMWARE UPDATE" (laiteohjelmiston päivitys) -näytöstä haluamasi kieli pudotusvalikosta.
- Paina näppäintä "DOWNLOAD" (lataa) ja tallenna tiedosto tietokoneeseen.
- Paina näppäintä "UPDATE" (päivitä) ja odota, että laiteohjelmisto on päivitetty.

Uusimman laiteohjelmistoversion julkaisutiedot ovat saatavilla www.n-com.it-sivuston osiossa "Support"/"Download"/"Software" (tuki/lataukset/ohjelmisto).

## 5. LAITEPARIN MUODOSTUKSEN VALIKKO

Tässä tilassa suoritetaan kaikki Bluetooth-liitännät.

Jos tahdot siirtyä laiteparin muodotusvalikkoon N-Com-järjestelmän ollessa pois päältä, paina näppäintä "**ON**" ja pidä sitä painettuna 4 sekunnin ajan.
Paina "Laiteparin muodostaminen" -valikon näppäimiä "▲" ja "▼" valikon eri kohtien selaamiseksi.
Kohdissa, joissa on merkki "*****", toiminto voidaan ottaa käyttöön/pois käytöstä painamalla "**ON**"-vahvistusnäppäintä.

"Laiteparin muodostaminen"-valikon ominaisuudet ovat:

A. **Puhelimen yhdistäminen** (luku 7)
B. **Intercom:n yhdistäminen** (luku 16)
C. **Muiden N-Com**ien laiteparin muodostaminen (luku 16.2)
D. **Universal Intercom:n yhdistäminen** (luku 17)
E. **Toisen puhelimen yhdistäminen** (luku 8)
F. **GPS:n laiteparin muodostaminen** (luku 12)
G. **Kaukosäätimen yhdistäminen** (luku 18)
H. **Poista kaikki yhteydet ***
   Poistaaksesi kaikki Bluetooth-yhteydet, jotka näkyvät laitteen muistissa, paina "▲" tai "▼"–näppäintä, kunnes kuulet "***Delete all pairings***" ("*Poista kaikki yhteydet*")-äänimerkin.

Paina "**ON**"-näppäintä poistaaksesi kaikki Bluetooth-laitteet muistista.

I. **Valikosta poistuminen ***
"Laiteparin muodostus" -valikosta poistumiseksi paina näppäintä "▲" tai "▼", kunnes annetaan ääni-ilmoitus "***Poistuminen konfiguroinnista***".
Paina "**ON**"-vahvistusnäppäintä "Laiteparin muodostus" -valikosta poistumiseksi.

Jos mitään näppäintä ei paineta 15 sekunnin kuluessa, laite poistuu automaattisesti valikosta.

## 6. CONFIGURE-VALIKKO

Tässä tilassa tehdään kaikki N-Com-järjestelmän asetukset.

Jos tahdot mennä konfigurointivalikkoon N-Com-järjestelmän ollessa päällä, pidä näppäimiä "▲" ja "▼" painettuina 4 sekunnin ajan.
Paina Asetusvalikossa (setting) "▲" ja "▼" nappuloita selataksesi valikon monia ominaisuuksia.
Kohdissa, joissa on merkki "***", on mahdollista laittaa päälle/pois toiminto painamalla "**ON**"-vahvistusnäppäintä.

"Kokoonpano"-valikon ominaisuudet ovat:

A. **Pikavalinta *** (luku 9.1)
B. **Smart Navi System** (luku 9.3)
C. **Auto On / Off** (luku 4.2)
D. **Audio Multitasking** (luku 14)
E. **Audio Boost ***
Sallimalla "Audio Boost"-toiminnon kaikki laitteen äänilähteet kuuluvat kovempaa, ja mahdollisesti epäselvemmin.
Paina "**ON**"-näppäintä salliaksesi / estääksesi toiminnon, joka ei ole sallittu oletuksena.
F. **ESS Sensibility */Herkkyys** (luku 15.1)
G. **Aseta uudelleen ***
Palauttaaksesi laitteen takaisin tehdasasetuksiin, paina "▲" tai "▼"-näppäimiä, kunnes kuulet "***Factory Reset***" ("Tehdasasetusten palautus") -merkkiäänen.
Paina "**ON**"-näppäintä palauttaaksesi laitteen takaisin tehdasasetuksiin.
H. **Valikosta poistuminen ***
Poistuaksesi "Asetukset"-valikosta paina "▲" tai "▼" -näppäimiä, kunnes kuulet "***Exit the configuration***" ("*Poistutaan valikosta*") -merkkiäänen.
Paina "**ON**"-näppäintä poistuaksesi valikosta.

Jos mitään näppäintä ei paineta 15 sekunnin kuluessa, laite poistuu automaattisesti valikosta.

## 7. PUHELIMEN/MP3-SOITTIMEN LAITEPARIN MUODOSTUS

- Varmista, että B902 on kytketty pois päältä.
- Vie järjestelmä "Laiteparin muodostus" -valikkoon: paina "**ON**" ja pidä pohjassa 4 sekuntia, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laiteparin muodostus*") -äänimerkin.
- Paina "▲"-näppäintä siirtyäksesi "Puhelimen kytkentä"-toimintoon.
- Aktivoi puhelimen Bluetooth-laitteiden haku.
- Valitse N-Com-laite. Jos pyydetään salasana, syötä koodi **0000** (neljä nollaa).
- Kahden laitteen välinen yhteys aktivoituu muutaman sekunnin kuluessa.

**Huomio**: Kypärä ja matkapuhelin tallentavat liitännän, joten se ei katoa laitteiden sammuessa. Tämä vaihe suoritetaan siis vain yhden kerran.

| | |
|---|---|
| **Automaattinen kytkentä** | Kun Bluetooth-laitteen liitäntä on suoritettu, kytkentä tapahtuu automaattisesti järjestelmän käynnistyksessä. |
| **Manuaalinen kytkentä** | Mikäli kytkentä ei onnistu automaattisesti, voidaan se suorittaa manuaalisesti Bluetooth-laitteella tai pitämällä "**ON**"-näppäintä painettuna noin 2 sekunnin ajan. |

## 8. TOISEN PUHELIMEN LAITEPARIN MUODOSTUS

B902-järjestelmä pystyy muodostamaan samanaikaisesti yhteyden kahteen Bluetooth-puhelimeen. Toinen puhelin (lisälaite) voi vastaanottaa puheluita, mutta sillä ei voi soittaa.

Toisen Bluetooth-puhelimen liitäntä (lisälaite):

- Varmista, että B902 on kytketty pois päältä.
- Vie järjestelmä "Laiteparin muodostus"-valikkoon: paina "**ON**"-näppäintä ja pidä sitä painettuna 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laiteparin muodostusvalikko*") -äänimerkin.
- Paina "▲" –näppäintä, kunnes löydät "***Second mobile phone pairing***" ("*Toisen puhelimen kytkeminen*")-toiminnon.
- Aktivoi Bluetooth-laitteiden haku puhelimessa.
- Valitse listalta N-Com-järjestelmä. Salasanaa kysyttäessä anna koodi 0000 (neljä nollaa).
- Yhteys laitteiden välillä aktivoituu muutaman sekunnin kuluessa.

**Huomio**: Kypärä ja matkapuhelin tallentavat liitännän, joten se ei katoa laitteiden sammuessa. Tämä vaihe suoritetaan siis vain yhden kerran.

Kun Bluetooth-kytkös on muodostettu kerran, yhteys toimii automaattisesti aina järjestelmän ollessa päällä.

## 9. MATKAPUHELIN

Kytkeäksesi matkapuhelimen B902L-järjestelmään, seuraa kappaleessa 7 kuvattua menettelyä.

| | |
|---|---|
| **Puheluun vastaaminen** | Paina lyhyesti mitä tahansa näppäintä kuullessasi soittoäänen. |
| **Äänivastaus (VOX phone)** | Kun kuulet soittoäänen, sano mikä tahansa sana kovaan ääneen. Voit aktivoida/deaktivoida "VOX phone" -toiminnon käyttämällä N-Com EASYJET ohjelmaa tietokoneella tai älypuhelimen aplikaatiota. Toiminto ei ole päällä sisäpuhelinliitännän aikana. |
| **Äänipuhelu** | Pidä "**ON**" näppäin alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |
| **Puhelun keskeyttäminen/hylkääminen** | Pidä "**ON**" näppäin alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |
| **Puhelimen manuaalinen päällekytkentä** | Pidä "**ON**" näppäin alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |

### 9.1. Pikavalinta

Käyttämällä N-Com EASYSET-ohjelman N-Com EASYSET-sovellusta, voimme tallentaa suosituimmat puhelinnumerot, joihin voidaan soittaa takaisin "Pikavalinta"-valikosta.

<u>Pikavalinta-numeroiden muistaminen</u>

Yhden tai useamman pikavalinta-numeron antaminen:

- Siirry konfigurointivalikkoon: kun N-Com-järjestelmä on päällä, pidä näppäimiä "▲" ja "▼" painettuina 4 sekunnin ajan.
- Paina "▲" tai "▼" -näppäimiä kunnes kuulet "***Speed Dial***" ("*Pikavalinta*")- äänimerkin.
- Paina "**ON**"-näppäintä. Kuulet "***Speed Dial***" ja "***Phone connected***" ("*Pikavalinta*" ja "*Puhelin kytketty"*)-äänimerkit.
- Paina "▲" tai "▼" -näppäimiä valitaksesi pikavalinta-numerot, jotka haluat antaa. Muistiasetus varmistetaan"***Speed Dial 1***" / "***Speed Dial 2***" / "***Speed Dial 3***" ("*Pikavalinta 1*" / "*Pikavalinta 2*" / "*Pikavalinta 3*" )-äänimerkeillä.
- Soita puhelimestasi (joka on yhdistetty N-Com-järjestelmään) numeroon, jonka haluat antaa valitsemaasi pikavalinta-asemaan. Puhelu keskeytyy ennen etenemistä ja valittu numero tallennetaan tietyllä äänimerkillä ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***" "*Tallenna Pikavalinta 1*" / "*Pikavalinta 2*" / "*Tallenna Pikavalinta 3*").

<u>Tallennettujen numeroiden käyttäminen</u>

Päästäksesi "Pikavalinta"-valikkoon, paina samanaikaisesti "**ON**" tai "**n**"-näppäimiä ("***Speed Dial***" "*Pikavalinta"*) ja käytä sitten "▲" ja "▼"**-**näppäimiä selataksesi valikon sisältöä.

Paina sitten "**ON**"-näppäintä vahvistaaksesi valitsemasi toiminnon:

- ***Last number redial*** *(Soita uudestaan viimeisimpään numeroon)*
- ***Speed Dial 1*** *(Pikavalinta 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Pikavalinta 2)*
- ***Speed Dial 3*** *(Pikavalinta 3)*
- ***Cancelled*** *(Peruuta)*

Jos haluat poistua "Pikavalinta"-valikosta, paina "▲" tai "▼" –näppäimiä kunnes kuulet "***Cancelled***" ("*Peruuta*")-merkkiäänen ja vahvista painamalla "**ON**"-näppäintä.

**Huom**: Jos 15 sekunnin aikana mitään näppäintä ei paineta, järjestelmä poistuu "Pikavalinnasta".

## 9.2. Puhelinneuvottelutoiminto

Puhelun vastaanottaminen puhelimeen, joka on kytketty Bluetooth:n kautta B902L:een, intercom keskeytyy hetkeksi. Haluttaessa voidaan puhelu kuitenkin jakaa toisen kypärän kanssa aktivoimalla intercom manuaalisesti puhelun aikana.

| | |
|---|---|
| **Puhelinneuvottelutoiminnon käynnistäminen** | Paina puhelun aikana lyhyesti näppäintä "**n**" (kanava 1).<br>Paina puhelun aikana 2 kertaa näppäintä "**n**" (kanava 2).<br>Paina puhelun aikana 3 kertaa näppäintä "**n**" (kanava 3). |
| **Puhelinneuvottelutoiminnon lopettaminen** | Paina puhelun aikana lyhyesti näppäintä "**n**". |

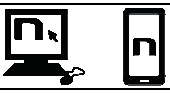
**Huom**: "Puhelinkokous"-toimintoa käytetään vain N-Com "600"/"900"-sarjan järjestelmissä.

## 9.3. Smart Navi System

"SMART NAVI SYSTEEMI" -toiminto antaa sinun kuunnella ohjeita älypuhelimen navigaattorista jopa samalla, kun intercom-yhteys tai radio on käytössä. Älypuhelimen navigaattorin viestinnän aikana intercom-yhteys keskeytyy automaattisesti ja käynnistyy taas uudelleen viestin päättyessä.

"SMART NAVI SYSTEEMI" -toiminto on pois päältä oletusasetuksena.
Voit laittaa tämän päälle tai pois Toiminnot valikosta (kappale 6).

Huom. Kun Smart Navi Systeemi on päällä, kaikki älypuhelista tulevat äänet (esim. Viestin merkkiääni) pysäyttää hetkellisesti muut äänet.



Voit aktivoida/deaktivoida "SMART NAVI SYSTEEMI" -toiminnon käyttämällä N-Com EASYJET ohjelmaa tietokoneella tai älypuhelimen aplikaatiota.

## 10. MUSIIKKI BLUETOOTHIN VÄLITYKSELLÄ

Yhdistääksesi Mp3-soittimen B902L-järjestelmään, seuraa kappaleessa 7 kuvattua menettelyä:

| | |
|---|---|
| **Käynnistä musiikin toisto (Play)** | Paina lyhyesti näppäintä "**ON**". |
| **Pysäytys (Pause)** | Laitteen ollessa toiminnassa, paina lyhyesti näppäintä "**ON**". |
| **Seuraava raita (Skip)** | Laitteen ollessa toiminnassa, pidä näppäin "▲" alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |
| **Edellinen raita (Rew)** | Laitteen ollessa toiminnassa, pidä näppäin "▼" alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |

### 10.1. Musiikin jakaminen Bluetooth:n kautta (A2DP Jakaminen)

Intercom-yhteyden aikana on mahdollistaa alkaa soittaa musiikkia painamalla lyhyesti "**ON**"-näppäintä. Musiikki välittyy molempiin järjestelmiin.

Musiikin jakaminen keskeyttää intercom-keskustelun väliaikaisesti, mutta sitä voidaan jatkaa keskeyttämällä musiikin soittaminen (painamalla lyhyesti "**ON**"-näppäintä).

**Huom**: Intercomin kautta jaettua musiikkia voidaan hallita molemmista järjestelmistä, mikä voi esimerkiksi korvata soivan musiikkikappaleen samankaltaisella komennolla.
**Huomio**: kun toiminto "Audio Multitasking" (luku 14) otetaan käyttöön, "Musiikin jakaminen" -toiminto otetaan hetkellisesti pois päältä.
**Huom**: "Musiikin jakamista" voidaan käyttää vain N-Com "600"/"900"-sarjan järjestelmissä.

## 11. MUSIIKKI JOHDON VÄLITYKSELLÄ

Yhdistä Multimedia Wire kaapelin mini USB-liitin (myydään erikseen) kypärään, ja toinen pää audiolaitteeseen. Kaapelissa oleva värillinen nauha osoittaa audiolaitteeseen kytkettävän liittimen.

| | |
|---|---|
| **Audiokaapelin kytkentä** | Paina 3 kertaa "**ON**" näppäintä. |
| **Audiokaapelin poiskytkentä** | Paina 3 kertaa "**ON**" näppäintä. |

**Huomio**: kun musiikkia kuunnetaan johdon välityksellä, sisäpuhelimen yhteyttä ei voida ylläpitää.

## 12. NAVIGAATTORIN LAITEPARIN MUODOSTUS

B902 on yhteensopiva yleisimpien moottoripyörissä käytettävien satelliittinavigaattorien kanssa – Lisätietoa ja yhteensopivat mallit voit nähdä sivustolla www.n-com.it.

- Varmista, että B902 on kytketty pois päältä.
- Vie järjestelmä "Laiteparin muodostus" -valikkoon: paina "**ON**"-näppäintä ja pidä pohjassa 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laiteparin muodostus*")-äänimerkin.
- Paina "▲" –näppäintä, kunnes löydät "***Second mobile phone pairing***" ("*Toisen puhelimen kytkeminen*")-toiminnon.
- Aktivoi Bluetooth-laitteiden haku navigaattorista.
- Valitse listalta N-Com-järjestelmä. Salasanaa kysyttäessä anna koodi 0000 (neljä nollaa).
- Yhteys laitteiden välillä aktivoituu muutaman sekunnin kuluessa.

**Huomio**: Kypärä ja matkapuhelin tallentavat liitännän, joten se ei katoa laitteiden sammuessa. Tämä vaihe suoritetaan siis vain yhden kerran. Kun Bluetooth-kytkös on muodostettu kerran, yhteys toimii automaattisesti aina järjestelmän ollessa päällä.

**Huomio**: sisäpuhelimen yhteys keskeytetään automaattisesti aina navigaattorin antaessa ilmoituksen, ja se palautetaan ilmoituksen päättyessä.
Jos navigaattorin äänentoisto tahdotaan pitää päällä myös sisäpuhelinyhteyden aikana, katso lukua 14 "Audio Multitasking".

## 13. FM-RADIO

| | |
|---|---|
| **Kytke radio päälle** | Paina 2 kertaa näppäintä "**ON**". |
| **Sammuta radio** | Paina 2 kertaa näppäintä "**ON**". |
| **Uuden aseman automaattihaku** | Pidä näppäin "▲" alaspainettuna 2 sekunnin ajan. |
| **Aseman tallentaminen muistiin (max. 6)** | Paina näppäin "▼" ja pidä pohjassa 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet "***Preset***" ("*Aseta*")-äänimerkin. Valitse muistipaikka käyttämällä näppäimiä "▲" ja "▼". Tallennus vahvistetaan äänimerkillä. |
| **Aseman vaihto (jo muistissa)** | Pidä näppäin "▼" alaspainettuna noin 2 sekunnin ajan. |

Asetukset on tehtävissä myös "N-Com EASYSET"-ohjelman tai Android älypuhelimen, iPhone:n tai iPad:n N-Com EASYSET-sovellusten kautta.

## 14. AUDIO MULTITASKING

Audio Multitasking -toiminnon avulla on mahdollista kuunnella samanaikaisesti eri lähteistä peräisin olevaa äänentoistoa.
Kun Audio Multitasking -toiminto on päällä, puhelut, GPS-ohjeet ja sisäpuhelinkeskustelut voivat kuulua älypuhelimen FM-radion, musiikin tai GPS-sovelluksen antamien ohjeiden kanssa samanaikaisesti vaimeina.

Seuraavat äänentoistot voivat kuulua päällekkäin:

| | ENSISIJAINEN ÄÄNENTOISTO | TAUSTALLA OLEVA ÄÄNENTOISTO |
|---|---|---|
| A. | SISÄPUHELIN | FM-RADIO |
| B. | SISÄPUHELIN | GPS |
| C. | SISÄPUHELIN | MULTIMEDIAN ÄÄNENTOISTO ÄLYPUHELIMESTA |
| D. | PUHELU | GPS |
| E. | GPS | FM-RADIO |
| F. | GPS | MUSIIKKIA PUHELIMESTA |

Huomio:
- Audio Multitasking -toiminto on yhteensopiva Android-laitteiden kanssa. Audio Multitasking -toiminto on rajoitettu iOS-laitteissa.
- Audio Multitasking -toimitoa voidaan käyttää vain N-Com B902 -järjestelmien välillä.

### 14.1. Audio Multitasking -toiminnon laitto päälle/pois

Audio Multitasking -toiminto on oletusasetuksena pois käytöstä laitteessa.
Toiminto voidaan ottaa käyttöön/pois käytöstä konfigurointivalikosta (luku 6), N-Com EASYSET -ohjelmasta tai N-Com EASYSET -sovelluksesta.
Kun toiminto on otettu käyttöön/pois käytöstä, N-Com-järjestelmä tulee sammuttaa ja käynnistää uudelleen valinnan tallentamiseksi muistiin.

Huomio: kun Audio Multitasking -toiminto on käytössä, “Musiikin jakaminen” -toiminto (luku 10.1) otetaan hetkellisesti pois päältä.
Huomio: Kun Audio Multitasking -toiminto on käytössä, “Intercom HD” -toiminto otetaan hetkellisesti pois päältä.

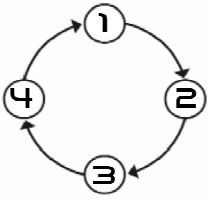
### 14.2. Äänenvoimakkuuden säätö

Kun ensisijaisen äänentoiston äänenvoimakkuutta lisätään tai vähennetään, myös taustalla kuuluvan äänentoiston äänenvoimakkuus kasvaa tai pienenee.
Ensisijaisen äänentoiston äänenvoimakkuutta voidaan säätää N-Com-järjestelmästä (luku 4.1).
Taustalla kuuluvan äänentoiston äänenvoimakkuutta voidaan säätää N-Com EASYSET -sovelluksesta (kun Audio Multitasking -toiminto on käytössä). Taustalla olevan äänentoiston äänenvoimakkuuden esiasetuksena on 5.

Voit ottaa käyttöön/pois “Audio Multitasking” -toiminnon käyttämällä N-Com EASYSET -ohjelmaa tai N-Com EASYSET -sovellusta.

## 15. LED-MERKKIVALOT

B902L-järjestelmään kuuluu valikko, jossa on kolme toimintatilaa: HÄTÄJARRUTUSVALO, POSITIOVALO, HEIKON NÄKYVYYDEN VALO.




Toimintovalikon selaamiseksi järjestelmän ollessa päällä paina samanaikaisesti näppäimiä "▲" ja "▼". Jokaisella painalluksella järjestelmä siirtyy seuraavaan tilaan.

| TILA | | TOIMINNOT |
|---|---|---|
| 1 | HÄTÄJARRUTUSVALO | Hätäjarrutuksen merkkivalo |
| 2 | POSITIOVALO | Hätäjarrutuksen merkkivalo.<br>Kiinteä positiovalo. |
| 3 | HEIKON NÄKYVYYDEN VALO | Hätäjarrutuksen merkkivalo.<br>Heikon näkyvyyden vilkkuva valo |
| 4 | SAMMUTUS | LED-valojen sammutus. |

### 15.1. Hätäjarrutusvilkut – ESS (1- Tila)

B902L-järjestelmässä on lisänä hätäjarrutusta ilmaisevat LED-merkkivalot, jotka syttyvät äkkijarrutuksessa ja vilkkuvat muutaman sekunnin ajan.

Jarrutustasoa voidaan säätää N-Comin EASYSET-ohjelman tai Android älypuhelimen, iPhone:n tai iPad:n N-Com-sovellusten kautta.

**Huom.**: Hätäjarrutusvilkkujen toiminto tulisi kytkeä pois päältä kuljettajan kypärästä, silloin kun moottoripyörässä on mukana myös matkustaja.

<u>ESS-herkkyyden säätäminen</u>

Vie järjestelmä "Configure"-valikkoon: paina "**ON**"-näppäintä sammuneesta järjestelmästä ja pidä pohjassa 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet "***Configuration Menu***" ("*Configure*")-äänimerkin.

Säätääksesi ESS-tason herkkyyttä, paina "▲" tai "▼" -näppäintä kunnes kuulet "***ESS Sensitivity***" ("*ESS-sensitive*") -äänimerkin ja vahvista painamalla "**ON**"-näppäintä.

Valitse herkkyystaso "▲" tai "▼" -näppäimillä:
Taso 1: matala herkkyys, ESS huomaa vain selkeät jarrutukset.
Taso 2 (<u>oletus</u>): keskitasoinen herkkyys.
Taso 3: korkea herkkyys, ESS huomaa jopa pienet jarrutukset.

### 15.2. Positiovalo (2-Tila)

Hätäjarruvalon ledit voidaan kytkeä päälle koko matkan ajaksi.
Kaikki LED-valot vilkkuvat, jos hätäjarrutusvalon toiminto aktivoituu jarrutuksen aikana.

### 15.3. Heikon näkyvyyden valo (3-Tila)

Heikon näkyvyyden valon avulla voidaan olla paremmin näkyvissä sumussa tai muissa heikon näkyvyyden tilanteissa. Mikäli valitset tämän vaihtoehdon, led-valot vilkkuvat ajoittain.
Jos hätäjarrutusvalot aktivoituvat jarrutuksen aikana, kaikki LED-valot vilkkuvat nopeammin.

## 16. INTERCOM

N-Com B902L-järjestelmä mahdollistaa kommunikoinnin muiden N-Com-järjestelmien kanssa, noin 700m etäisyydellä (aukealla paikalla, ilman esteitä). Yhteydenpidon soveltamisala vaihtelee käytettävien N-Com järjestelmien mukaan.

**Huom.:** Yhteyden tehokkuus ja laatu voivat vaihdella suuresti esteiden, sääolosuhteiden tai magneettikenttien mukaisesti.

### 16.1. Intercom N-Com ("600"/"900" sarja)-yhdistäminen

**Tärkeää: Alla kuvattu yhdistäminen viittaa ainoastaan "600"/"900"-sarjan N-Comien parin muodostukseen.**

- Tarkista että järjestelmät ovat pois päältä.
- Tuo järjestelmät "Laiteparin muodostus" -valikkoon : paina "**ON**"-näppäintä ja pidä pohjassa **4 sekunnin ajan**, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laiteparin muodostus*") -äänimerkin.
- Paina "▲" –näppäintä molemmissa järjestelmissä, kunnes löydät "***Intercom pairing***" ("*Intercomin yhdistäminen*")-toiminnon.
- Paina järjestelmässä A komentoa, mikä vastaa järjestelmä B:n "muistipaikkaa".

| | |
|---|---|
| **Liitäntä KANAVA 1** | Paina lyhyesti näppäintä "**n**". |
| **Liitäntä KANAVA 2** | Paina 2 kertaa näppäintä "**n**". |
| **Liitäntä KANAVA 3** | Paina 3 kertaa näppäintä "**n**". |

- B-järjestelmässä ei tule painaa mitään näppäintä.

Intercom-yhteys aktivoituu automaattisesti valitulla kanavalla yhdistämistoimenpiteen lopussa.

N-Com EASYSET -sovelluksella on mahdollista suorittaa laiteparin muodostus "*Intercom Easy Pairing*". Tässä tilassa voidaan tunnistaa ja tallentaa N-Com-järjestelmät oman älypuhelimen luomalla QR-koodilla.
*Intercom Easy Pairing* -toiminto on saatavilla vain "B902"-sarjan järjestelmille.

### 16.2. Muiden N-Com-järjestelmien laiteparin muodostus

**Tärkeää: Alla kuvattu menetelmä viittaa "900" –sarjan parittamiseen vanhempien N-Com järjestelmien kanssa [1].**

- Tarkista, että järjestelmät ovat pois päältä.
- Laita B902 järjestelmä "Laiteparin muodostus" -tilaan: paina "**ON**"-näppäintä ja pidä pohjassa **4 sekunnin ajan**, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laitepari muodostus*")-äänimerkin".
- Laita vanhempi N-Com-järjestelmä "Asetus" tilaan: Pidä "**ON**"-näppäintä painettuna 4 sekunnin ajan, kunnes sininen LED alkaa vilkkua nopeasti.
- Paina B902-järjestelmässä "▲" näppäintä, kunnes kuulet äänimerkin "***Pairing up other N-Com***".
- Paina B902-järjestelmässä näppäintä, jolle haluat tallentaa toisen N-Com-järjestelmän.

[1] Paitsi Bluetooth kit ja Bluetooth kit2, jotka eivät ole yhteensopivia.

| | |
|---|---|
| **Liitäntä KANAVA 1** | Paina lyhyesti näppäintä "**n**". |
| **Liitäntä KANAVA 2** | Paina 2 kertaa näppäintä "**n**". |
| **Liitäntä KANAVA 3** | Paina 3 kertaa näppäintä "**n**". |

Intercom-yhteys aktivoituu automaattisesti valitulla kanavalla yhdistämistoimenpiteen lopussa.

### 16.3. Intercom-toiminnallisuus (yksi-yhteen-yhteys)

Luodakseen Intercom-yhteyden yhden muistissa olevan järjestelmän kanssa, tallennetun komennon valitseminen riittää:

| | |
|---|---|
| **Yhteys KANAVA 1** | Painalyhyesti näppäintä "**n**". |
| **Soitto KANAVA 2** | Paina 2 kertaa näppäintä "**n**". |
| **Soitto KANAVA 3** | Paina 3 kertaa näppäintä "**n**". |
| **Intercom pois päältä kytkentä aktivoitu** | Painalyhyesti näppäintä "**n**". |

**Huom:** äänimerkki kuuluu, jos muistipaikka on tyhjä tai haluttua järjestelmää ei voida tavoittaa maksimi taajuudella tai se on varattu.

**Huom**: jos Intercom-yhteys poistuu taajuudelta (keskeytynyt Intercom-yhteys), B902L yrittää automaattisesti yhdistää uudestaan 8 sekuntin välein. Järjestelmä kaksoishälyttää, kun Intercom-yhteyttä ei voida palauttaa.
Jos automaattista uudelleen yhdistämistä ei haluta, paina "**ON**" -näppäintä estääksesi automaattiset yritykset yhdistää uudelleen.

B902:ssa on mukana "**VOX Intercom**"-toiminto, mikä mahdollistaa yhdistämisen ja yhteyden katkaisemisen Intercom:n äänikomennon avulla.
Toimiakseen kunnolla VOX Intercomin pitää olla aktivoituna molemmissa intercomin kautta yhdistetyissä Bluetooth laitteissa.

VOX Intercom -toiminto on pois päältä oletuksena.

Voit laittaa päälle/pois "VOX Intercom" -toiminnon ja asettaa aktivointiherkkyyden käyttämällä N-Com EASYSET:n ohjelmaa tai N-Com EASYSET -sovellusta.

Jos asetus on päällä, järjestelmä toimii kerrotulla tavalla:

- Sisäpuhelin menee päälle, kun jommankumman laitteen mikrofoniin lausuu sanan äänekkäästi.
- Sisäpuhelin menee automaattisesti pois päältä, kun toinen puhujista on ollut hiljaa 20 sekunnin ajan. Jos sisäpuhelin on käynnistetty manuaalisesti kytkentää painamalla, se on sammutettava manuaalisesti.

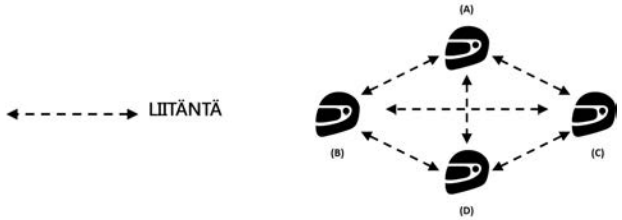
Jos laitteen VOX Intercom -toiminto on sallittu, mutta sen viimeksi käyttämä kanava ei ole käytössä tai tavoitettavissa, toiminto tulee estää väliaikaisesti pitämällä "▼"-nappia painettuna 5 sekunnin ajan. Näin järjestelmä ei yritä yhdistää viimeisimpään kanavaan aina, kun mikrofoniin puhutaan.
VOX-toiminnon väliaikainen estäminen päättyy, kun N-Com-laite suljetaan. Niinpä jos VOX Intercom -toiminto on päällä (joko tietokoneen tai sovelluksen välityksellä), se kytkeytyy päälle myös, kun laite seuraavan kerran käynnistetään.

**Huom:** VOX Intercom –toimintoa voidaan käyttää ainoastaan "900" -sarjan N-Com järjestelmien kanssa.

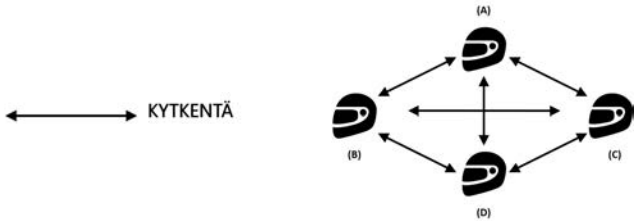
### 16.4. *Smart Conference-Älykokous* (Group intercom-ryhmäkeskustelu)

"Smart Conference"-älykokoustoiminnon ansiosta kokouksen voi aloittaa niiden N-Com "900"-sarjan Intercom-järjestelmien välillä, jotka ovat aikaisemmin yhdistetty ja tallennettu kolmelle muistikanavalle. Kaikkien järjestelmien tulee olla kytkettynä päälle ja tavoitettavissa yhdistämisetäisyydellä.

1. Jokaisen järjestelmän tulee olla ennestään yhdistetty kaikkiin muihin järjestelmiin: B, C ja D.




2. Kaikki järjestelmät voivat painaa "**n**"-näppäintä 2 sekunnin ajan aktivoidakseen Group Intercom-ryhmäkeskustelupuhelun kaikkien järjestelmien kanssa.




3. Jos yksi järjestelmä painaa "**n**"-näppäintä tai poistuu kuuluvuusalueelta, ryhmäkeskustelu keskeytyy.

| | |
|---|---|
| **Smart Conference-kokousyhteys** | Paina "**n**"-näppäintä 2 sekunnin ajan. Aktivoituminen vahvistetaan kypärän piikissä "***Group Intercom***" -äänimerkillä. |
| **Smart Conference-yhteyden päättäminen** | Paina lyhyesti "**n**"-näppäintä. Yhteyden päättäminen vahvistetaan kypärän piikissä "***Group Intercom terminated***" ("***Group Intercom Yhteys katkaistu***")- äänimerkillä. |

**Huom:** "Smart Conference"-kokouksen aikana kaikkien osallistujien matkapuhelinyhteys on tilapäisesti estynyt. Kokouksen päätyttyä kaikki puhelimet yhdistyvät automaattisesti uudestaan omiin intercom-järjestelmiinsä.

**Huom**: "*Smart Conference*" tilaa voidaan käyttää ***AINOASTAAN*** "900" sarjan N-Com järjestelmien kanssa.

**Huom**: "*Smart Conference*" -tilaa **EI** voi käyttää järjestelmillä, jotka on liitetty Universal Intercom -tilassa (cap. 17).

# 17. INTERCOM LIITÄNTÄ "UNIVERSAL INTERCOM"

N-Com B902L järjestelmä voidaan yhdistää Bluetoothilla muiden merkkisiin intercom järjestelmiin käyttämällä UNIVERSAL INTERCOM toimintoa [2].

## 17.1. Intercom liitäntä Universal Intercom

N-Com-järjestelmä on yhdistetty toiseen intercom:iin (seuraavassa nimetty Intercom B:si) kuin se olisi matkapuhelin.

- Tarkista että B902 on kytketty pois päältä.
- Vie järjestelmät "Laiteparin muodostus" -valikkoon: paina "**ON**" –näppäintä ja pidä pohjassa **4 sekunnin ajan**, kunnes kuulet "***Pairing up Menu***" ("*Laiteparin muodostus*")-äänimerkin.
- Paina "▲" kunnes löydät "***Universal intercom pairing***" ("*Universal intercom-yhteys*").
- Paina "▲" kunnes löydät "***Universal intercom pairing***" ("*Universal intercom-yhteys*").
- Ota esiin Intercom B:n matkapuhelimen yhdistämistoiminto. **Tärkeää**: Jos sisäpuhelin B mahdollistaa kahden puhelimen hallinnan, saata se toisen puhelimen liitäntätilaan. Tällä tavalla on mahdollista säilyttää yhteys omaan puhelimeen myös sisäpuhelinviestinnän aikana (tutustu Intercom B:n omaan käyttöohjeeseen).
- Paina B902-järjestelmässä ohjainta, joka vastaa "muistipaikkaa", johon sisäpuhelin B tahdotaan tallentaa.

| | |
|---|---|
| **KANAVA 1:n liitäntä** | Paina lyhyesti näppäintä "**n**". |
| **KANAVA 2:n liitäntä** | Paina 2 kertaa näppäintä "**n**". |
| **KANAVA 3:n liitäntä** | Paina 3 kertaa näppäintä "**n**". |

**Huomaa**: jos B902-järjestelmän muistissa on jo muita sisäpuhelinjärjestelmiä, tarkista N-Com EASYSET -sovelluksesta, mitkä kanavat ovat yhä käytettävissä. Jos liitännän aikana valitaan varattuna oleva kanava, uusi sisäpuhelinjärjestelmä kirjoittaa aiemmin tehdyn tallennuksen päälle.

- Muutaman sekunnin kuluttua Intercom B soi "*Puhelinyhteyden*" vahvistamisen merkiksi.

## 17.2. Universal Intercom toiminto

Kahden kypärän välisen äänitoiminnon päälle ja pois päältä laitto:

**N-Com B902-Järjestelmästä:**
Kytke intercom B päälle tai pois päältä kuten tavallinen N-Com intercom (kappale 16).
Intercom B voi saada soittoäänen, johon vastataan puheluun vastaamisen komennolla.

**Intercom B:stä:**
Jos tahdot aktivoida sisäpuhelinyhteyden, paina kohtaa "*Äänipuhelu*" tai *"Soita viimeiseen numeroon*".
Ota sisäpuhelinyhteys pois päältä painamalla kohtaa "*Puhelunkatkaisu*" tai "*Puhelun hylkäys*".

**Huomio**: jotkin järjestelmät eivät kykene hallinnoimaan sisäpuhelinyhteyden päälle / pois päältä laittoa. Tässä tapauksessa käytä B902-järjestelmää.

[2] Paitsi Bluetooth kit ja Bluetooth kit2, jotka eivät ole yhteensopivia.

**Huom.**:

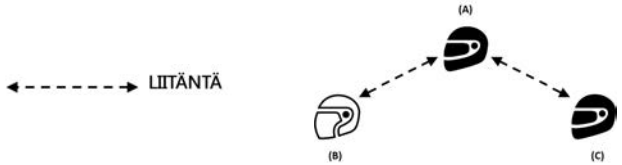
- Kun UNIVERSAL INTERCOM -sisäpuhelinta käytetään, järjestelmä B902 ylläpitää yhteyttä ainoastaan PÄÄLAITTEESEEN (eikä TOISEEN PUHELIMEEN tai SATELLIITTINAVIGAATTORIIN).
- Saattaa olla, että N-Com'iin kytketty intercom-järjestelmä ei salli samanaikaista yhteyttä matkapuhelimeen.
- Vain yksi Universal Intercom -toiminnon kautta yhdistetty järjestelmä voidaan tallentaa.

### 17.3. Universal Conference-kokous (Ketju-Intercom)

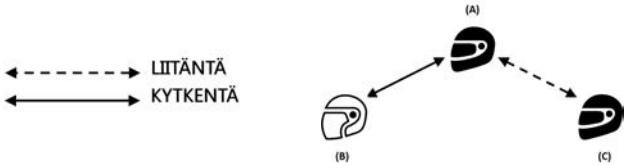
"Universal Conference"-kokoustoimintolla voidaan yhdistää "900"-sarjaan kuuluvien N-Com-järjestelmien ja niihin Universal Intercom-toiminnolla yhdistettyjen laitteiden kokouksiin.

Yhdistämismenetelmä voidaan suorittaa kuvan osoittamalla tavalla:

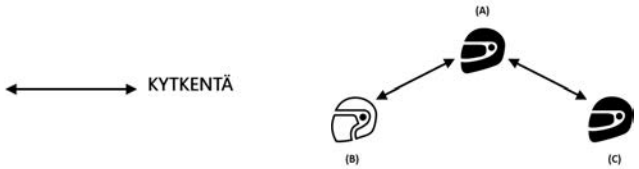
1. Järjestelmä A:n tulee olla ennakkoon yhdistetty kahteen muuhun järjestelmään B (Universal Intercom-yhteys) ja C.




2. Järjestelmä A:n tulee aloittaa ensimmäinen Intercom-yhteys järjestelmä B:n kanssa (Universal Intercom) painamalla vastaavaa Intercom-yhteyskäskyä.




3. Järjestelmä C voi tässä vaiheessa liittyä Intercom-kokoukseen aloittamalla Intercom-yhteyden järjestelmä A:n kanssa.




4. Kolme järjestelmää ovat nyt Intercom-kokouksessa ja voivat puhua samanaikaisesti.
5. Jos haluat yhdistää toiseen järjestelmään (D), viimeksi mainitun tulee olla aikaisemmin yhdistynyt järjestelmään C. Paina vastaavaa Intercom-komentoa aloittaaksesi 4:n käyttäjän Intercom-kokouksen.

**Huom:** "*Universal Conference*" tilaa voidaan käyttää yhdistämään vain N-Com "900" järjestelmiä.
**Huom:** "*Universal Conference*" tilaa voidaan käyttää yhdistämään N-Com "900" järjestelmiä vanhempien N-Com järjestelmien kanssa (B601, B5, B1.4, jne.).

## 18. KAUKOSÄÄDIN

B902 -laitetta voidaan ohjata erikseen myytävällä kaukosäätimellä. Näin sinun ei tarvitse irrottaa kättä ohjaustangosta käyttääksesi näppäimistöä.

N-Com järjestelmä on yhteensopiva SENAN RC4 -kaukosäätimen kanssa.
Seuraavasta taulukosta näet kaukosäätimen N-Com -järjestelmää vastaavat näppäimet:

| N-COM JÄRJESTELMÄ | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | KESKINÄPPÄIN | MONITOIMINÄPPÄIN |

Näin paritat N-Comin ja kaukosäätimen:

- Varmista että RC4 on pois päältä.
- Laita RC4 paritustilaan: paina "**+**" ja pidä se alaspainettuna noin 8 sekunnin ajan.
- Varmista että B902 on pois päältä.
- Laita B902 -järjestelmä "Laiteparin muodostus" -tilaan: Paina "**ON**" noin 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänen "*Pairing up Menu*".
- Näpäytä "▲" kunnes kuulet äänen "*Remote control pair up*".
- Paina "**ON**" N-Com -järjestelmän näppäimistöstä.
- Muutaman sekunnin kuluttua N-Comin ja kaukosäätimen yhteys varmistuu äänimerkillä: "*Remote control connected*".

**Huom:** Liitos tallentuu molempiin laitteisiin ja se ei häviä kun järjestelmät sammutetaan. Paritus pitää tehdä siis vain yhden kerran.

# 19. AKKUJALATAUS

## 19.1. Akun lataustarpeen merkkisignaali

Ollessaan toiminnassa, järjestelmä antaa äänimerkin silloin, kun akku on lähes tyhjä. Ensimmäisen merkinannon jälkeen akku toimii noin 1 tunnin. Merkinanto toistuu 10 minuutin välein.

## 19.2. Tarkista akun lataus

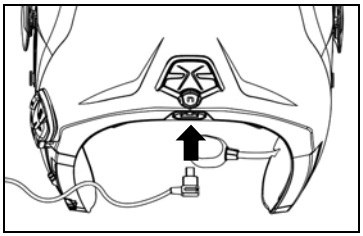
### LED-merkkivalo

Kun järjestelmä käynnistyy, sininen LED vilkkuu nopeasti akun lataustason merkiksi.
4 välähdystä = korkea, 70 ~ 100%
3 välähdystä = keskitaso, 30 ~ 70%
2 välähdystä = matala, 0 ~ 30%

### Äänimerkki ohjaus

Kun käynnistät järjestelmän, paina "**ON**" ja "▲" nappeja samanaikaisesti n. 4 sekunnin ajan, kunnes kuulet 3 piippausta. Kuulokkeet toistavat merkkiäänen, joka ilmaisee akun lataustason. Jos vapautat painikkeet heti järjestelmän käynnistyttyä, et kuule akun lataustason äänimerkkiä.

## 19.3. Järjestelmän lataus



Kuva 42

Lataa järjestelmä liittämällä se mukana toimitettuun akkulaturiin tai USB-porttiin, jolloin lataus voidaan tehdä käyttämällä mukana toimitettua mini-USB-johtoa.

| | |
|---|---|
| **B902L-järjestelmä pois päältä** | Kun B902L-järjestelmä kytketään akkulaturiin, sininen LED-valo alkaa vilkkua nopeasti. Kun akku on täysin ladattu, sininen LED-valo lakkaa vilkkumasta. |
| **B902L-järjestelmä päällä** | Kun B902L-järjestelmä kytketään akkulaturiin, sininen LED-valo alkaa vilkkua nopeasti. Kun akku on täysin ladattu, sininen LED-valo vilkkuu taas tavalliseen tapaan. |

**Huom:** Jos et aio käyttää N-Com-järjestelmää pitkään aikaan, sinun pitää ladata laite täyteen varaukseen ennen varastointia.

**Huom:** Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa laite täyteen vähintään 6 kuukauden välein välttääksesi mahdollisia vaurioita akulle.

**Huom:** Jos N-Com-järjestelmää ei ole käytetty 6 kuukauteen ja akkua ei ole ladattu ollenkaan, laite ei välttämättä käynnisty; Tässä tapauksessa lataa N-Com-järjestelmää vähintään 24 tuntia (vaikka sinined LED ei vilkkuisi). Yritä käynnistää järjestelmä uudestaan latauksen jälkeen.

## 20. TAULUKKO KOMENTOJEN YHTEENVETO

| | *Avain* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Perustoiminnot | Käynnistys | | 2 sec | | | |
| | Sammutus | | 6 sec | | | |
| | Äänenvoimakkuuden lisääminen | | | X | | |
| | Äänenvoimakkuuden laskeminen | | | | X | |
| | Valojen hallintavalikko | | | | | 2 sec |
| | Laiteparin muodostuksen valikko*** | | 4 sec | | | |
| | Konfigurointivalikko | | | | | 4 sec |
| Bluetooth-laitteet | Puheluun vastaaminen* | X | X | X | X | |
| | Äänipuhelu | | 2 sec | | | |
| | Pikavalinta-valikko** | X | X | | | |
| | Puhelun keskeytys/hylkääminen | | 2 sec | | | |
| | Laitteen manuaalinen päällekytkentä | | 2 sec | | | |
| | Puhelinkokouksen aktivointi KANAVA 1 | X | | | | |
| | Puhelinkokouksen aktivointi KANAVA 2 | x2 | | | | |
| | Puhelinkokouksen aktivointi KANAVA 3 | x3 | | | | |
| | Neuvottelutoiminnon pois päältä kytkentä | X | | | | |
| Musiikki Bluetooth / Johto | Käynnistä musiikin toisto (Play) | | X | | | |
| | Pysäytys (Pause) | | X | | | |
| | Seuraava raita (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Edellinen raita (REW) | | | | 2 sec | |
| | Musiikin jakaminen A2DP | | X | | | |
| | Audiokaapelin aktivointi | | x3 | | | |
| | Audiokaapelin deaktivointi | | x3 | | | |
| N-Com Intrcom (600/900 -sarja) | Päällekytkentä KANAVA 1 | X | | | | |
| | Intercom pois päältä kytkentä aktivoitu | X | | | | |
| | Soitto KANAVA 2 | x2 | | | | |
| | Soitto KANAVA 3 | x3 | | | | |
| | Group intercom-kokousyhteys | 2 sec | | | | |
| | Group Intercom-yhteyden katkaisu | X | | | | |
| Pikavalikko | Radion kytkeminen päälle | | x2 | | | |
| | Radion sammuttaminen | | x2 | | | |
| | Uuden aseman automaattihaku | | | 2 sec | | |
| | Aseman vaihto (jo muistissa) | | | | 2 sec | |
| | Aseman tallentaminen muistiin | | | | 4 sec | |

*Paina mitä tahansa näppäintä N-Com:n näppäimistöltä.
**Paina näppäimiä samanaikaisesti.
***Kun järjestelmä on pois päältä.

## 21. TAKUU

Tällä TAKUUTODISTUKSELLA Nolangroup takaa ostajalle, että tuotteessa ei ole valmistus- ja materiaalivikoja ostohetkellä.
Pyydämme sinua:

- Lukemaan turvallisuutta ja oikeaoppista käyttöä koskevat varoitukset.
- Tutustumaan takuuehtoihin.
- **Säilytä alkuperäinen ostokuitti**. Kuitti tulee esittää takuukorjausten tapauksessa. Näissä tapauksissa tuote tulee toimittaa jälleenmyyjälle, jolta se oli ostettu.

### 21.1. Takuun kattavuus ja voimassaolo

Jos ostomaassa voimassa olevan ja ostokuitista ilmenevän takuuajan aikana havaitaan vika, jonka tämä takuutodistus kattaa (katso tämän lehtisen lopussa oleva maaluettelo), Nolangroup tarkistaa vian ja huolehtii oman jakeluverkostonsa välityksellä viallisen tuotteen korjauksesta tai vaihdosta. Nolangroup tarjoaa kaiken materiaalin ja työn, joita kohtuuden nimissä tarvitaan, korjatakseen ilmoitetun vian, ellei vikaan ole johtanut jokin syistä, jotka on lueteltu seuraavassa kappaleessa "Takuun poissulkemiset ja rajoitukset".

### 21.2. Takuun poissulkemiset ja rajoitukset

Tämä takuu kattaa vain materiaali- ja valmistusviat.
Nolangroup ei ole vastuussa tuotteen vioista, jotka johtuvat kokonaan tai osittain mistä tahansa muusta syystä, mukaan lukien, näihin kuitenkaan rajoittumatta:

- Viat tai vahingot, jotka johtuvat siitä, että tuotetta on käytetty tavallisista poikkeavissa olosuhteissa.
- Vahingot, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, tai käytöstä, joka ei vastaa normaalia käyttöä Nolangroupin toimittamien tuotteen käyttö- ja huolto-ohjeiden mukaisesti.
- Huolimattomuus ja sisäisten ja ulkoisten osien normaali kuluminen.
- Kaikenlaiset onnettomuuksista johtuvat vahingot.
- Käyttäjän tai kolmansien osapuolten tekemät kaikenlaiset kypärän tai N-Com-järjestelmän muutokset tai peukaloinnit.
- Sellaisten lisävarusteiden käyttö, joita Nolangroup ei ole hyväksynyt ostettua N-Com-laitemallia varten.
- Kuluvat osat, joiden katsotaan kuluvan tai heikentyvän. Tällaisia ovat esimerkiksi ladattava akku sekä liitäntäjohdot N-Com-järjestelmien ja muiden laitteiden välillä.
- Tuotteen/oheislaitteen yhdistelmän oikeaoppinen toiminta, kun tuotetta käytetään yhdessä sellaisten lisävarusteiden ja laitteiden kanssa, joiden yhteensopivuutta Nolangroup ei ole tarkistanut.
- Kaikki erityiset ja yksilölliset tilanteet, joita voi ilmetä kypärän dynaamisen käytön aikana. Näitä voivat olla esimerkiksi mukavuutta koskevat ongelmat ajon aikana tai aerodynaamiset suhinat tai rahinat.

Nolangroupia ei voida missään tapauksessa pitää vastuussa vahingossa tapahtuvista tai välillisistä vahingoista (mukaan lukien, näihin rajoittumatta, yhteen tai useaan henkilöön kohdistuvat vammat), joiden syynä on Nolangroupin tuotteita koskevan takuun velvollisuuksien laiminlyönti.

## 21.3. Korvausvaatimusmenettely

Tämän takuun piirissä olevien korvausvaatimusten esittämiseksi ostajan tulee ilmoittaa epäillystä viasta suoraan jälleenmyyjälle, jolta N-Com-järjestelmä oli ostettu. Hänen tulee myös toimittaa korvausvaatimuksen kohteena oleva tuote sekä kopio ostokuitista.

ENNEN JÄLLEENMYYJÄN PUOLEEN KÄÄNTYMISTÄ TUTUSTU HUOLELLISESTI TUOTTEEN LIITTEENÄ TOIMITETTUIHIN KÄYTTÖOHJEISIIN.
TAKUUN VOIMASSAOLO ALKAA AINOASTAAN OSTOPÄIVÄMÄÄRÄSTÄ JA PÄÄTTYY OSTOMAALLE ILMOITETTUNA PÄIVÄMÄÄRÄNÄ (tutustu tämän lehtisen lopussa annettuun maaluetteloon).

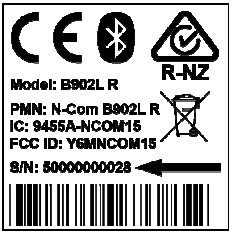
Takuuaikana tehdyt toimenpiteet eivät pidennä takuuaikaa. Tuotteen tai sen osan vaihdon tapauksessa toimitettuun tuotteeseen tai yksittäiseen osaan, joka toimitettiin vaihdossa, ei sovelleta uutta takuuaikaa, vaan se lasketaan edelleen alkuperäisen tuotteen ostopäivämäärän mukaan.
Ainoastaan elektronisten osien korjauksen tai vaihdon tapauksessa – mikäli Nolangroup huolehtii tuotteen korjauksesta tai vaihdosta – kyseiseen tuotteeseen sovelletaan takuuaikaa, joka vastaa alkuperäisen takuun jäljellä olevaa aikaa tai yhdeksääkymmentä (90) päivää korjauspäivästä alkaen (huomioon otetaan pidempi ajanjakso).

Korjaus tai vaihto voidaan tehdä myös korjatuilla osilla, joilla on vastaavat ominaisuudet. Vaihdetut osat tai komponentit ovat Nolangroupin omaisuutta.
NOLANGROUP PIDÄTTÄÄ OIKEUDEN TOIMINTOJEN, OMINAISUUKSIEN, YHTEENSOPIVUUDEN TAI OHJELMISTON MUUTTAMISEEN MILLOIN TAHANSA ILMAN ENNAKKOILMOITUSTA.
Tämä takuu ei vaikuta asiakkaan lakisääteisiin oikeuksiin voimassa olevan kansallisen lainsäädännön puitteissa eikä osto-/myyntisopimuksessa määritettyihin kuluttajan oikeuksiin suhteessa jälleenmyyjään.

## 21.4. Tuotteen tunnistaminen

N-Com-tuotteet tunnistetaan koodilla, jonka avulla tuote voidaan jäljittää ja tunnistaa.

Tunnistekoodi on kerrottu B902-järjestelmään kiinnitetyssä tarrassa.



## 21.5. N-Com-takuun voimassaolo

| MAA | VOIMASSA 2 VUOTTA | VOIMASSA 1 VUODEN |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ALGERIA | | X |
| SAUDI-ARABIA | | X |
| ARGENTIINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| ITÄVALTA | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIA BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA JA HERTSEGOVINA | | X |
| BRASILIA | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| KANADA | | X |
| KANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| KIINA | | X |
| KYPROS | X | |
| KOLUMBIA | | X |
| ETELÄ-KOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| TANSKA | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| ARABIEMIIRIKUNNAT | | X |
| FILIPPIINIT | | X |
| SUOMI | X | |
| RANSKA | X | |
| SAKSA | X | |
| GHANA | | X |
| JAPANI | | X |
| JORDANIA | | X |
| ISO-BRITANNIA | X | |
| KREIKKA | X | |
| GUADALUPA | | X |
| GUATEMALA | | X |
| RANSKAN GUYANA | | X |
| HONGKONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRAN | | X |
| ISLANTI | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAKSTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| MAA | VOIMASSA 2 VUOTTA | VOIMASSA 1 VUODEN |
|---|---|---|
| LIBANON | | X |
| MAKEDONIA | | X |
| MALESIA | | X |
| MALTA | X | |
| MAROKKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEKSIKO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORJA | | X |
| UUSI-KALEDONIA | | X |
| UUSI-SEELANTI | | X |
| OMAN | | X |
| ALANKOMAAT | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| RANSKAN POLYNESIA | | X |
| PUOLA | X | |
| PORTUGALI | X | |
| QATAR | | X |
| TŠEKIN TASAVALTA | X | |
| SLOVAKIAN TASAVALTA | X | |
| RÉUNION | | X |
| ROMANIA | X | |
| VENÄJÄ | | X |
| SAINT MARTIN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIA | X | |
| ESPANJA | X | |
| YHDYSVALLAT | | X |
| ETELÄ-AFRIKKA | | X |
| RUOTSI | X | |
| SVEITSI | | X |
| THAIMAA | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANSANIA | | X |
| TRINIDAD JA TOBAGO | | X |
| TUNISIA | | X |
| TURKKI | | X |
| UKRAINA | | X |
| UNKARI | X | |
| VENEZUELA | | X |
| SAMBIA | | X |

# SEGURANÇA E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Parabéns! Você adquiriu um produto Nolangroup N-Com.

O N-Com B902L foi fabricado com as mais modernas tecnologias e os melhores materiais. Os longos testes e o desenvolvimento cuidadoso do sistema permitiram o alcance da mais alta qualidade de áudio.

Para saber mais sobre o B902L, para descarregar as instruções em formato PDF e para instalar a última versão de Firmware disponível, aceda ao sítio web www.n-com.it

---

**Versão Firmware: 1.x.x**

---

## REFERÊNCIAS NORMATIVAS

Os produtos da linha N-Com são produzidos em conformidade com as normas previstas no esquema abaixo.

| | |
|---|---|
| **B902L** | O sistema Bluetooth é produzido conforme os requisitos essenciais de segurança e de outras pertinentes disposições da Diretriz RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Carregador de baterias** | Diretriz 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Bateria** | Diretriz 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

As Declarações de Conformidade podem ser descarregadas do sítio web www.n-com.it (Seção de Download).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*A marca comercial Bluetooth® e os logotipos são marcas registradas de propriedade de Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por N-Com está sujeita a licença. Outras marcas e nomes comerciais são de propriedade de seus respetivos proprietários.*

# Sumário


1. ADVERTÊNCIA E SEGURANÇA ..... 3
1.1.Segurança na estrada ..... 3
1.2.Ligação do sistema em ambiente seguro ..... 3
1.3.Interferências ..... 4
1.4.Utilização correta ..... 4
1.5.Profissional qualificado ..... 4
1.6.Acessórios e baterias ..... 4
1.7. Descarte ..... 5
2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM ..... 6
3. INSTALAÇÃO NO CAPACETE ..... 7
3.1.Instalação do sistema B902L no capacete ..... 8
3.2.Aplicação do sistema ESS no capacete ..... 12
3.3.Ajuste do microfone ..... 14
3.4.Remoção do sistema B902L do capacete ..... 15
4. FUNÇÕES BASICAS ..... 16
4.1.Ajuste do volume ..... 16
4.2.Função Auto On / Off ..... 16
4.3.Mensagens de voz em vários idiomas ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Atualização do Firmware ..... 17
5. MENU EMPARELHAMENTO ..... 17
6. MENU CONFIGURAÇÃO ..... 18
7. EMPARELHAMENTO TELEFONE / LEITOR MP3 ..... 19
8. EMPARELHAMENTO SEGUNDO TELEFONE ..... 19
9. TELEMÓVEL ..... 20
9.1.Chamada rápida ..... 20
9.2.Função Conferência Telefónica ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MÚSICA VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Compartilhamento música via Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MÚSICA VIA CABO ..... 22
12. EMPARELHAMENTO NAVEGADOR ..... 23
13. RÁDIO FM ..... 23
14. ÁUDIO MULTITASKING ..... 24
14.1.Ativar/desativar a função Áudio Multitasking ..... 24
14.2.Ajuste dos volumes ..... 24
15. LUZES DE SINALIZAÇÃO LED ..... 25
15.1.Luzes de travagem de emergência – ESS (Modo 1) ..... 25
15.2.Luz para baixa visibilidade (Modo 2) ..... 25
15.3.Luz de presença (Modo 3) ..... 25
16. INTERCOMUNICADOR ..... 26
16.1.Ativação do Intercomunicador N-Com (série “600”/“900”) ..... 26
16.2.Emparelhamento com outros N-Com ..... 26
16.3.Funcionalidade Intercomunicador (conexão um ad um) ..... 27
16.4.*Smart Conference* (Interfone de Grupo) ..... 28
17. INTERCOMUNICADOR “UNIVERSAL INTERCOM” ..... 29
17.1.Emparelhamento Universal Intercom ..... 29
17.2.Funcionalidade Universal Intercom ..... 29
17.3.Universal Conference (Interfone de cadeia) ..... 30
18. CONTROLO REMOTO ..... 31
19. BATERIA E RECARRREGAMENTO ..... 32
19.1.Sinal de bateria carregada ..... 32
19.2.Controle nível bateria ..... 32
19.3.Recarregar o sistema ..... 32
20. ESQUEMA RESUMO COMANDOS ..... 33
21. GARANTIA ..... 34
21.1.Cobertura da garantia e validade ..... 34
21.2.Exclusões e limitações da cobertura ..... 34
21.3.Procedimento para o envio de reclamações ..... 34
21.4.Identificação do produto ..... 35
21.5.Validade da garantia N-Com ..... 36

# 1. ADVERTÊNCIA E SEGURANÇA

Leia atentamente o presente manual de instruções. Leia abaixo as normas básicas. A violação de tais normas pode causar situações de perigo.

**Atenção**: o produto não pode ser utilizado em competições oficiais e não oficiais, motódromos, circuitos, pistas e similares.

**Atenção**: a instalação do sistema N-Com B902L comporta um aumento de peso de cerca 120 g que se juntará ao peso do capacete e dos demais acessórios.

**Advertência**: as partes eletrónicas do sistema N-Com no interior do capacete não são impermeáveis. Portanto, evite que o interior do capacete se molhe, incluindo o forro interno, para não danificar o sistema. Em presença de água no interior do capacete, remova o invólucro de proteção do capacete e deixe secar ao ar livre.

## 1.1. Segurança na estrada

Respeite sempre às regras de trânsito em vigor. Enquanto conduzir a moto, as suas mãos devem estar sempre ocupadas com a condução do veículo. Todas as operações com o sistema N-Com têm de ser feitas com o veículo parado.

Em particular:

- Ative a função de atendimento automático do telemóvel (consultar instruções do telemóvel). Se o telemóvel não tiver esta função, pare o veículo numa área segura, de acordo com as regras de trânsito e atenda a chamada.
- Não efetue chamadas enquanto estiver conduzindo. Pare o veículo num lugar seguro, respeitando o código de trânsito, e só então efetue a chamada.
- Regule o volume de som para que este não o incomode ou o distraia durante a condução e, ao mesmo tempo, o permita ouvir distintamente os ruídos de fundo.
- Não utilize o telemóvel ou outros dispositivos ligados ao N-Com enquanto estiver conduzindo.
- Respeite sempre as regras de trânsito e não se esqueça que a condução da moto deverá ter sempre prioridade em relação a qualquer outro tipo de ação enquanto estiver conduzindo.
- O sistema B902L está dotado da função Luzes de Travagem de Emergência (ESS - Emergency Stop Signal). O sistema ESS NÃO deve considerar-se como substituição dos sinais de stop ou travagem da moto e não deve por isso considerar-se como suficiente para a sinalização da travagem.
- Assegure-se de que a utilização da função Luzes de Travagem de Emergência (ESS - Emergency Stop Signal) não esteja em contravenção das normativas vigentes no país onde estiver a viajar.

## 1.2. Ligação do sistema em ambiente seguro

- Quando utilizar o sistema N-Com, respeite todas as instruções e indicações relativas à utilização de telemóveis.
- Não ligue o telemóvel ou o sistema N-Com quando a sua utilização for proibida ou quando o aparelho causar interferência ou ainda situações de perigo.
- Desligue-o durante o reabastecimento de combustível. Não utilize o sistema N-Com nos Postos & Conveniências. Não utilize o dispositivo perto de materiais combustíveis ou de produtos químicos.
- Desligue-o quando estiver próximo de materiais explosivos.

### 1.3. Interferências

Todos os telemóveis e dispositivos com transmissão de sinal sem fio estão sujeitos a interferências que podem influenciar o desempenho do aparelho ligado a estes. Tais interferências não devem ser atribuídas a um defeito do sistema N-Com.

### 1.4. Utilização correta

Utilize o dispositivo somente na posição correta, tal como descrito na documentação do produto. Não desmonte, viole ou modifique quaisquer partes do sistema N-Com.

**Atenção**: regule o volume do sistema N-Com e das fontes de áudio a este ligados antes de utilizar o sistema na estrada.

**Atenção**: o volume muito elevado pode danificar a sua audição.

**Atenção**: a instalação incorreta do sistema no capacete pode alterar as características aerodinâmicas e de segurança do próprio capacete, criando condições perigosas. Instale o sistema N-Com de acordo com as instruções fornecidas na documentação do produto. Em caso de dúvida, contate um revendedor N-Com.

**Atenção:** a audição de outros aparelhos não deve influenciar na condução do veículo, que tem prioridade absoluta. Faça todas as operações nos aparelhos eletrónicos e no sistema N-Com com o veículo parado, respeitando o Código de Trânsito.

**Cuidado:** O sistema N-Com permite a receção do sinal de rádio FM. O custo de qualquer licença rádio será por conta do utilizador.

### 1.5. Profissional qualificado

Somente um profissional qualificado pode efetuar intervenções de assistência técnica neste produto. Em caso de mau funcionamento, contate sempre o seu revendedor. O capacete é um dispositivo de segurança, logo, a violação do mesmo e/ou do sistema eletrónico instalado no seu interior, além de anular a garantia do produto, pode ser perigosa.

### 1.6. Acessórios e baterias

- Utilize exclusivamente o tipo de bateria, carregador de baterias e acessórios aprovados pela Nolangroup para cada modelo específico.
- A utilização de tipos de bateria diferentes dos recomendados pode ser perigosa, além de anular a garantia. Para conhecer os acessórios aprovados disponíveis, contate o seu revendedor.
- Quando ligar o cabo de alimentação de qualquer acessório ou o carregador de bateria, é necessário segurar e puxar o conector, não o cabo.
- Não utilize as baterias para fins que não sejam aqueles prescritos.
- Nunca utilize carregadores de baterias ou baterias que estejam danificados.
- Não cause um curto-circuito na bateria.
- Mantenha a bateria a uma temperatura entre 0°/+45°C (carregando): -10°/+55°C (em utilização).
- Perigo de incêndio ou explosão: não jogue as baterias no fogo ou exponha-as a altas temperaturas!
- Não coloque as baterias junto aos resíduos domésticos. Elimine as baterias respeitando as normativas locais.
- Não utilize o capacete quando a bateria estiver em carga.
- O capacete nunca deve ser deixado ao alcance de crianças sem a companhia de um adulto, para evitar que o eventual acesso às baterias de alimentação possa provocar graves danos à saúde.

| | | |
|---|---|---|
| **Bateria** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Carregador de baterias** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

## 1.7. Descarte

Para remover o sistema do capacete, leia o presente manual de instruções e aqueles relativos a outras partes do sistema N-Com. Após ter removido o sistema, descarte-o de acordo com as seguintes indicações:

- A presença de um coletor com rodas barrado indica que, no âmbito da União Europeia, o produto está sujeito à coleta especial ao fim de sua vida útil.
- Não descarte estes produtos juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados.

- O correto descarte dos aparelhos obsoletos contribui na prevenção contra possíveis consequências negativas à saúde humana e ao meio ambiente.
- Nos países da União Europeia, o revendedor, durante a comercialização do novo equipamento, garante a recolha sem custos do equipamento usado, desde que sejam equivalentes individualmente.
- Para informações mais detalhadas sobre o descarte de aparelhos obsoletos, contate os serviços municipais, um serviço de descarte de detritos ou a loja onde foi comprado o produto.

## 2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

A embalagem N-Com B902L contém:

| | | |
|---|---|---|
| Sistema N-Com B902L | | |
| Cabo USB mini | Carregador de baterias | |
| Adaptador de teclado<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x) | Microfone com clipe | |
| Adaptadores de Capacetes (4x) | Fita dupla face adaptador | |
| Fitas adesivas para colunas | Chave | Esponja para o Microfone |

## 3. INSTALAÇÃO NO CAPACETE

**Importante**: antes de instalar o sistema N-Com, é aconselhável tomar nota do código identificador do produto aplicado no mesmo (ver cap. 21.4).

Você pode baixar o vídeo de instalação no site www.n-com.it na seção "Download".

- Antes de instalar o sistema B902L no capacete, verificar se o sistema liga corretamente. Pressionar e manter pressionado o botão "**ON**" por 2 segundos até que o LED azul no teclado se acenda e o som chegue ao fone de ouvido. Proceder à instalação.
- Remover as almofadas de bochecha (ver instruções capacete).
- Remover o parafuso do rebordo integrado ao capacete usando a chave apropriada (Fig. 1).
- Remover completamente o rebordo integrado conforme ilustrado na Fig. 1, removendo também, desta forma, as almofadas.
- Remover as tampas "N-Com" do rebordo integrado na calota, na parte posterior e do lado esquerdo do capacete.

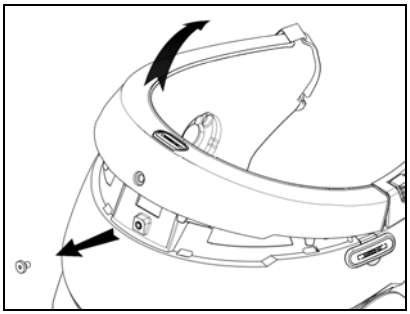


Fig. 1

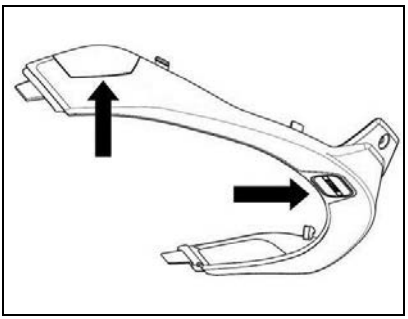
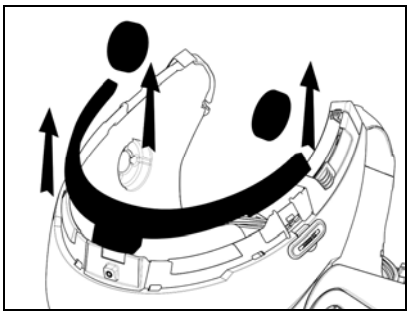
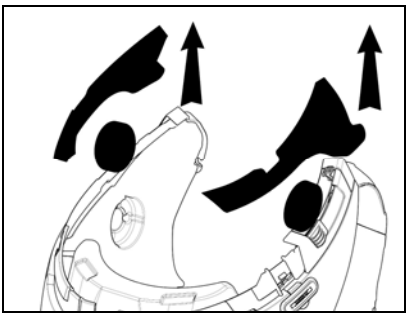


Fig. 1 – **SOMENTE PARA CAPACETES N87, N100-5**

- Antes de instalar o sistema N-Com, remova os enchimentos de espuma presentes no capacete, se presentes (consulte o manual especifico do capacete).



Opção 1



Opção 2

**Nota:** conserve os enchimentos do capacete para o caso de querer usar o capacete sem o sistema N-Com instalado.

### 3.1. Instalação do sistema B902L no capacete

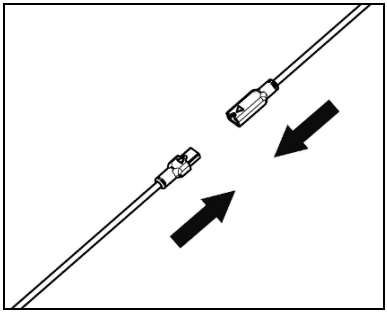


Fig. 2

- Conectar o conector do microfone com a outra parte, seguindo o sentido de orientação das setas (Fig. 2).

NOTA: É possível ajustar a posição do microfone. Consulte o cap. 3.3 para ver as modalidades de ajuste.

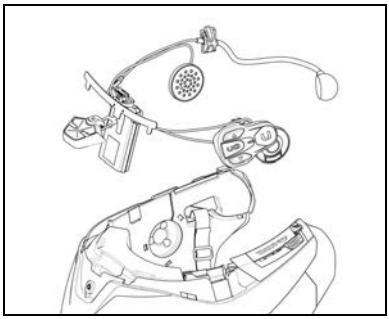


Fig. 3

- Inserir o sistema no encaixe respectivo, na parte de trás do capacete, empurrando-o até o fundo (Fig. 3).

Importante: tenha cuidado para não aplicar tensão ao cabo flex.

- Dobre a haste no interior da calota.

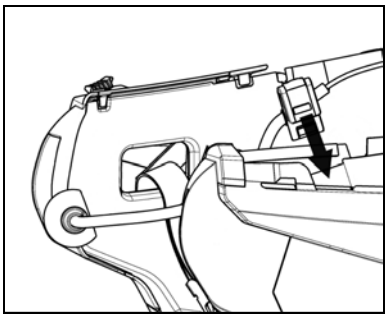


Fig. 4

NOTA: para posicionar os cabos e o microfone no capacete N100-5, seguir as instruções na caixa dedicada.

- Passar o cabo por dentro do capacete e encaixar no clipe de fixação direito no seu compartimento (Fig. 4).

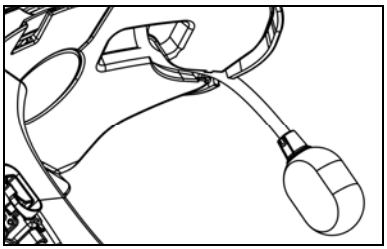


Fig. 5

- Posicionar o microfone no seu relativo ajolamento no lado direito do capacete, inserindo a haste metálica na ranhura da estrutura de fixação da queixeira (Fig. 5).

  Atenção: verificar se o suporte do microfone, onde aparece escrito "n", está voltado para o interior do capacete.

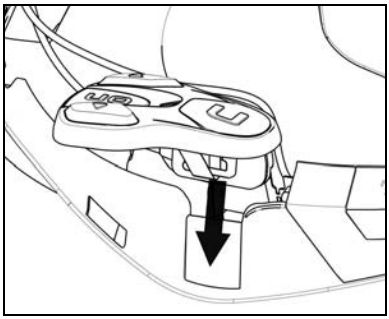


Fig. 6

**NOTA: para posicionar o teclado nos capacetes N87, N80-8 e N100-5, seguir as instruções na caixa dedicada.**

- Passar o cabo por dentro do capacete e encaixar o clipe de fixação esquerdo no seu alojamento.
- Fixar o teclado ao capacete disparando os respectivos ganchos.
- Abrir a tampa de borracha do sistema B902L.
- Voltar a montar o rebordo, fixando-o com o respectivo parafuso.

**APENAS PARA CAPACETE N100-5 – posição dos cabos e do microfone**

**Posição do cabo direito e do microfone**:

- Içar o revestimento de plástico da almofada (Fig. 7).
- Inserir o microfone dentro da botoeira (Fig. 8) e posicioná-lo no assento apropriado, inserindo a haste metálica na ranhura da estrutura de fixação da queixeira (Fig. 9).
  **Atenção:** verificar se o suporte do microfone, onde aparece escrito "N-Com", está voltado para o interior do capacete.
- Instalar o cabo dentro do capacete e posicionar o clipe de fixação direito no assento apropriado (Fig. 10).
- Reposicionar o revestimento de plástico da almofada, posicionando-o atrás dos dois ganchos de fixação (Fig. 11).

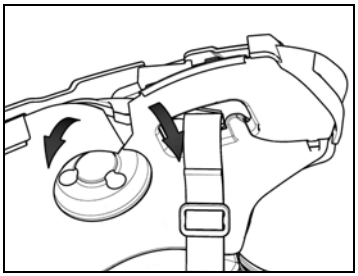


Fig. 7

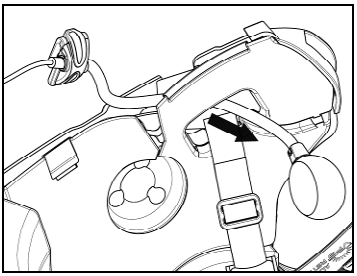


Fig. 8

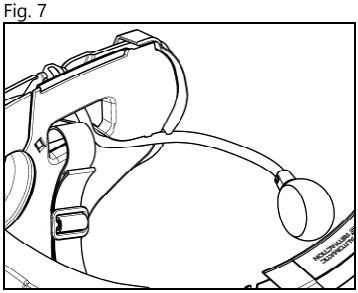


Fig. 9

Fig. 10

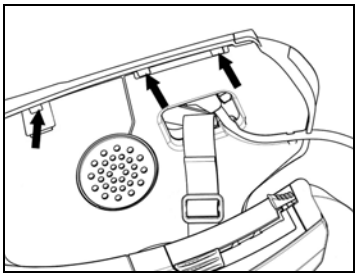


Fig. 11

APENAS PARA CAPACETE N100-5 – posição dos cabos e do microfone

Posição do cabo esquerdo:

- Içar o revestimento de plástico da almofada (Fig. 12).
- Instalar o cabo dentro do capacete e posicionar o clipe de fixação esquerdo no assento apropriado (Fig. 13).
- Reposicionar o revestimento de plástico da almofada, posicionando-o atrás dos dois ganchos de fixação (Fig. 14).

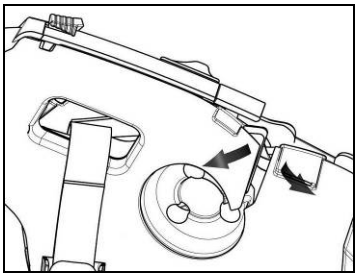


Fig. 12

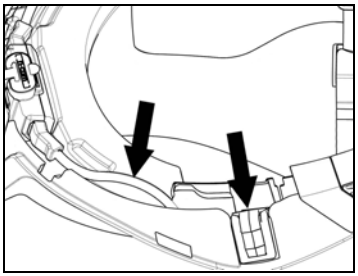


Fig. 13

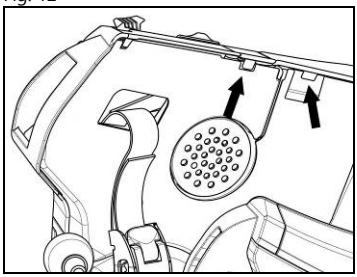


Fig. 14

**SOMENTE PARA CAPACETES N87, N80-8, N100-5 - posicionamento do teclado**

**Importante:** a instalação do teclado nos capacetes N87, N80-8, N100-5 requer o uso do acessório "ADAPTADOR DE TECLADO" incluído na confecção.

| LETRA ADAPTADOR | CAPACETES COMPATÍVEIS |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Inserir no cabo flex do teclado o suporte específico para o próprio capacete (Fig. 15).
- Girar o suporte do teclado de modo a posicioná-lo como na Fig. 16 e conectá-lo no teclado.
- Passar o cabo por dentro do capacete e encaixar o clipe de fixação esquerdo no seu alojamento (Fig. 17).
- Abrir a tampa de borracha do sistema B902L.
- Voltar a montar o rebordo, fixando-o com o respectivo parafuso.
- Fixar o teclado ao capacete disparando os respectivos ganchos (Fig. 18).
- O posicionamento correto do teclado é mostrado na Fig. 19, 20.

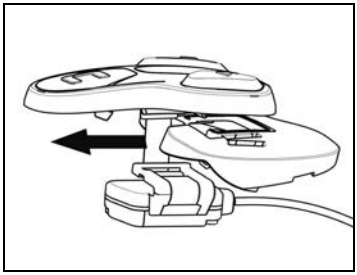


Fig. 15

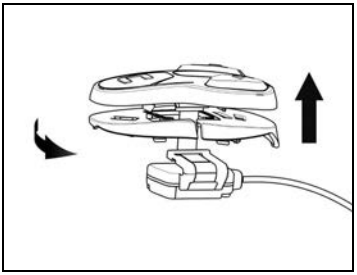


Fig. 16

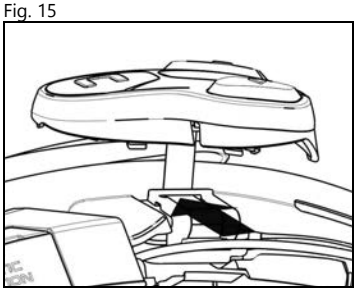


Fig. 17

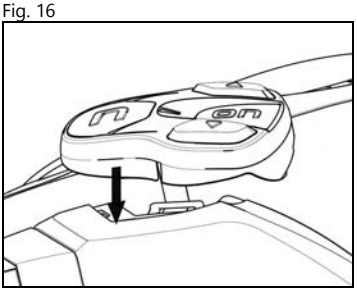


Fig. 18

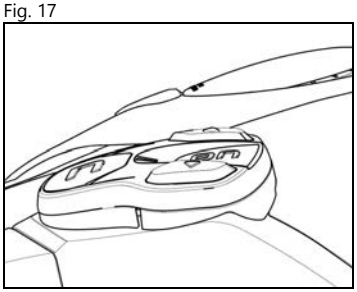


Fig. 19

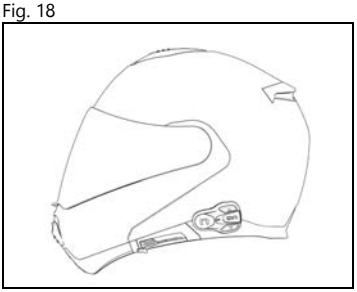


Fig. 20

- Posicionar os alto-falantes direito e esquerdo nos encaixes dentro das almofadadas de bochechas em poliestireno. Se for necessário, vire levemente os alto-falantes na própria sede. Se necessário, fixe-as utilizando os adesivos fornecidos.
- Voltar a montar as almofadadas de bochechas.

### 3.2. Aplicação do sistema ESS no capacete

- Selecionar o adaptador específico para o próprio capacete. O adaptador tem uma letra correspondente ao modelo de capacete compatível, conforme indicado no esquema abaixo:

| LETRA ADAPTADOR | CAPACETES COMPATÍVEIS |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSIÇÃO ADAPTADOR "A"

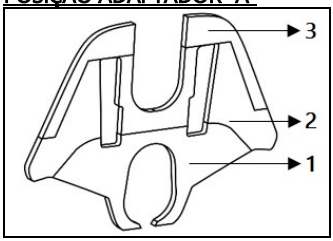


Fig. 21

- O adaptador "A" é equipado com uma fita autoadesiva dividida em três seções. De acordo com o modelo de capacete no qual o sistema ESS é posicionado, é necessário remover a seção específica da fita autoadesiva.

CAPACETES N100-5, N70-2 GT/X

- Depois de reposicionar a guarnição da borda da calota, remover completamente a película da fita autoadesiva (seções 1, 2 e 3).
- Aplicar o adaptador "A" na calota do capacete, seguindo a forma predefinida. O adaptador deve coincidir com as linhas do capacete e facilitar o acesso aos parafusos da guarnição da borda da calota (Fig. 22).
- Fixar a luz no adaptador, fazendo-a deslizar para baixo (Fig. 23).

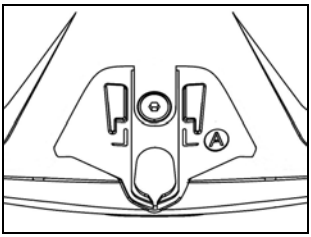


Fig. 22

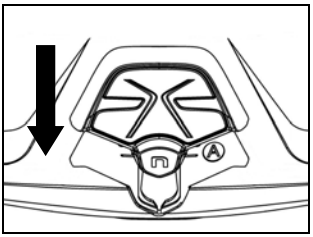


Fig. 23

CAPACETE N90-3

- Depois de reposicionar a guarnição da borda da calota, remover as seções 1 e 2 da película da fita autoadesiva. **Nota**: aconselha-se cortar a lingueta restante da película para evitar que seja visível quando o adaptador for aplicado na calota do capacete.
- Aplicar o adaptador "A" na calota do capacete, seguindo a forma predefinida. O adaptador deve coincidir com as linhas do capacete e facilitar o acesso aos parafusos da guarnição da borda da calota (Fig. 24).
- Fixar a luz no adaptador, fazendo-a deslizar para baixo (Fig. 25).

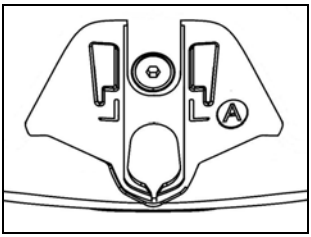


Fig. 24

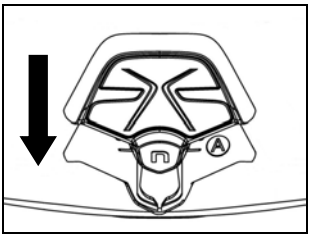


Fig. 25

CAPACETES N87, N80-8

- Depois de reposicionar a guarnição da borda da calota, remover as seções 2 e 3 da película da fita autoadesiva. **Nota**: aconselha-se cortar a lingueta restante da película para evitar que seja visível quando o adaptador for aplicado na calota do capacete.
- Inserir o flex do sistema ESS no orifício do adaptador "A", conforme mostrado na Fig. 26.
- Girar o adaptador e aplicá-lo na calota do capacete. O adaptador deve coincidir com as linhas do capacete e facilitar o acesso aos parafusos da guarnição da borda da calota (Fig. 27).
- Fixar a luz no adaptador, fazendo-a deslizar para baixo (Fig. 28).

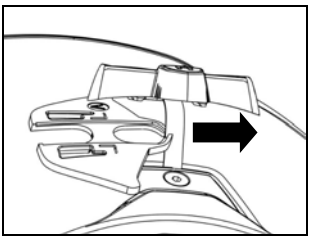


Fig. 26

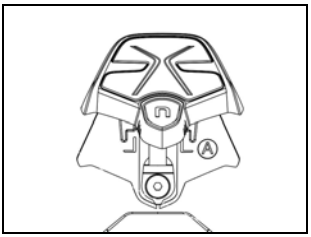


Fig. 27

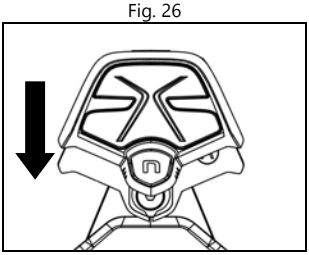


Fig. 28

POSIÇÃO ADAPTADORES "B", "C" e "D"

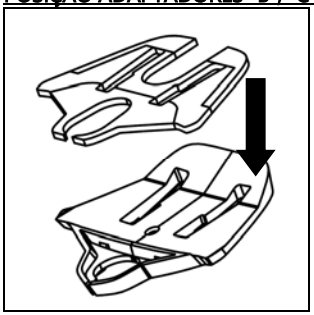


Fig. 29

- Selecionar o adaptador específico para o próprio modelo de capacete.
- Aplicar a fita autoadesiva fornecida (Fig. 29).
- Depois de reposicionar a guarnição da borda da calota, remover completamente a película da fita autoadesiva.

- Inserir o flex do sistema ESS no orifício do adaptador, conforme mostrado na Fig. 30.
- Girar o adaptador e aplicá-lo na calota do capacete. O adaptador deve coincidir com as linhas do capacete e facilitar o acesso aos parafusos da guarnição da borda da calota (Fig. 31).
- Fixar a luz no adaptador, fazendo-a deslizar para baixo (Fig. 32).

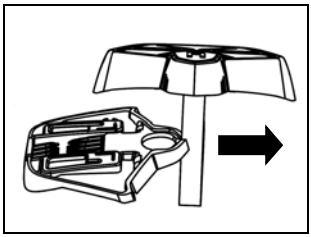


Fig. 30

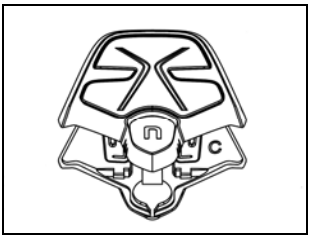


Fig. 31

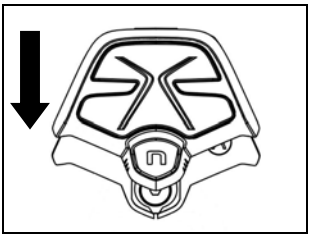


Fig. 32

- Remover a película transparente de proteção do sistema ESS.

### 3.3. Ajuste do microfone

O sistema B902 permite ajustar a posição do microfone para facilitar o posicionamento nos vários modelos de capacete. Continuar da seguinte forma:

- Abrir o clipe presente na haste do microfone, conforme indicado na Fig. 33.
- Ajustar o microfone (Fig. 34).
- Fechar o clipe (Fig. 35).

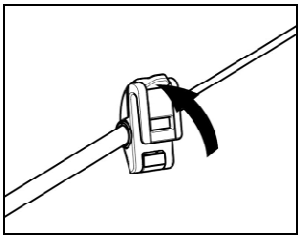


Fig. 33

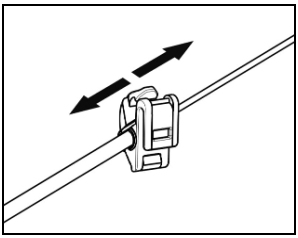


Fig. 34

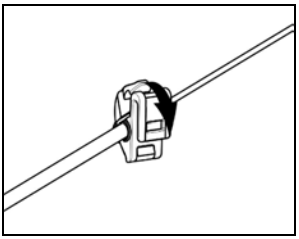


Fig. 35

Para assegurar uma boa qualidade de transmissão da voz, recomenda-se posicionar a esponja do microfone no lado da boca.

### 3.4. Remoção do sistema B902L do capacete

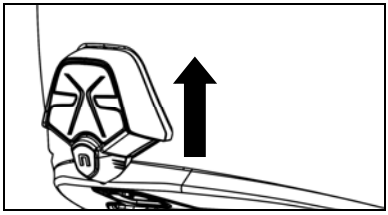


Fig. 36

Para remover o sistema B902L do capacete, proceder como segue:

- Empurrar a luz ESS para cima para removê-la do adaptador e liberar o acesso ao parafuso da borda da calota (Fig. 36).

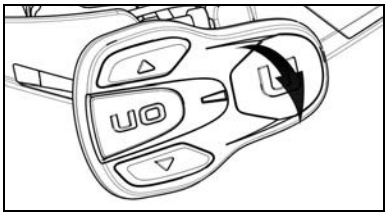


Fig. 37

- Remover as almofadas e o rebordo integrado à calota.
- Remover o teclado a partir da calota conforme indicado na fig. 37.

**SOMENTE PARA CAPACETES N87, N80-8, N100-5 - remoção do teclado**

- Remover o teclado da calota, exercendo pressão como indicado na fig. 38.
- Girar o teclado no sentido anti-horário (Fig. 39).
- Remover as almofadas e o rebordo integrado à calota.

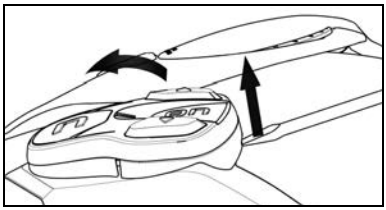


Fig. 38

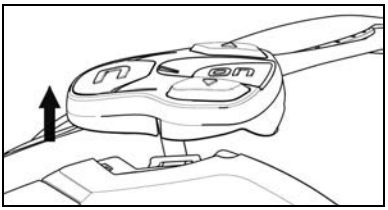


Fig. 39

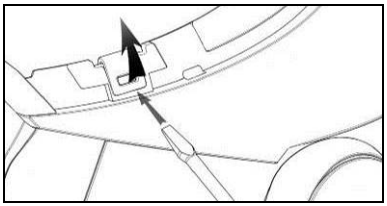


Fig. 40

- Engatar os clipes da direita e da esquerda na calota, alavancando-os, no sentido ascendente, com uma chave de fendas (ou semelhante) conforme indicado na figura 40.

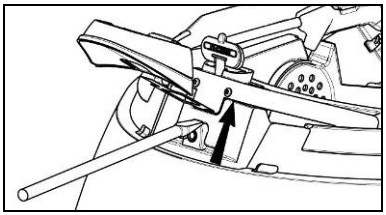


Fig. 41

- Remover completamente o sistema B902L do capacete usando uma chave de parafusos de ponta plana (ou similar) e reinstalar os forros e as guarnições das bordas.

## 4. FUNÇÕES BASICAS

**Nota:** Antes de utilizar o dispositivo N-Com pela primeira vez, carregar completamente a bateria, pelo menos por 10 horas. Para obter a máxima potência da bateria, é aconselhável, nas primeiras recargas, ciclos de recarga completos. Posteriormente, será possível recarregar a bateria por períodos mais breves. Sempre que possível, efetuar o ciclo completo de recarga.

| | |
|---|---|
| **Ligar** | Pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por aproximadamente **2 segundos** até que os leds e o anúncio vocal se acendam. |
| **Desligar** | Pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por aproximadamente **6 segundos** até que os leds e o anúncio vocal se apaguem. |

**Nota**: ao ligar e desligar o sistema B902L, a luz ESS pisca por alguns segundos.

### 4.1. Ajuste do volume

Premindo a tecla "▲" ou a tecla "▼", é possível ajustar facilmente o volume. Quando o volume alcança o nível máximo ou mínimo, um sinal acústico é emitido.

É possível alterar alguns parâmetros do volume através da app N-Com EASYSET para smartphone ou do programa para computador N-Com EASYSET (cap. 4.4).

**Nota**: o nível de volume definido durante a viagem não é memorizado após desligar o sistema. Sempre que ligar o sistema N-Com, o áudio retoma o nível de volume definido como padrão.

### 4.2. Função Auto On / Off

Se o capacete ficar imóvel por mais de 60 segundos, o sistema B902L entra no modo "deep sleep" (adormecimento). O sistema reativa-se completamente assim que deteta um movimento.
Se o sistema se encontrar no modo "deep sleep" durante mais de 3 dias, desliga-se completamente. Para voltar a ligá-lo será necessário premir o botão de ligar.

No dispositivo, a função "AUTO ON/OFF" está activada por padrão. Para activá-la, basta aceder ao Menu de Configuração (capítulo 6).

### 4.3. Mensagens de voz em vários idiomas

O sistema N-Com apresenta mensagens de voz que fornecem informações sobre o sistema e sobre as funções ativas.

O idioma definido por padrão é o Inglês. O idioma das mensagens de voz pode ser alterado através do firmware específico instalável com o programa N-Com EASYSET. Por favor, consulte a ajuda on-line HELP para obter instruções sobre como alterar as configurações de idioma.

Idiomas disponíveis: Italiano, Inglês, Francês, Alemão, Espanhol, Holandês.

A função, como padrão, resulta ativa no dispositivo.
É possível ativar/desativar a função "ANÚNCIOS VOCAIS" utilizando o programa N-Com EASYSET ou a APP N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" é um programa que permite gerir e configurar o sistema B902.
O programa pode ser descarregado na internet em www.n-com.it, na secção "Suporte/Download". As funções que também podem ser geridas por N-Com EASYSET são em seguida indicadas pelo ícone específico.

O sistema N-Com pode ser configurado e gerido através da App dedicada "N-Com EASYSET", que permite configurar o sistema N-Com diretamente do Smartphone.
A App N-Com EASYSET é gratuita e pode ser descarregada no Google Play ou na Apple Store.
Para mais pormenores, visite o site www.n-com.it
As funções que também podem ser geridas pela App N-Com EASYSET são em seguida indicadas pelo ícone específico.

### 4.5. Atualização do Firmware

As atualizações do firmware do sistema N-Com podem ser feitas através do programa para computador N-Com EASYSET.

- Faça o download do programa N-Com EASYSET no sítio web da N-Com – secção "Suporte"/"Download"/"Software".
- Ligue o sistema N-Com ao computador e abra o programa N-Com EASYSET.
- Siga as instruções até o programa reconhecer o sistema N-Com.
- Na tela "ATUALIZAÇÃO FIRMWARE", selecione no menu suspenso o idioma desejado.
- Prima a tecla "FAZER DOWNLOAD" e salve o ficheiro no computador.
- Prima a tecla "ATUALIZAR" e aguarde a conclusão da atualização do firmware.

As notas de publicação da última versão do Firmware estão disponíveis no sítio web www.n-com.it – secção "Suporte"/"Download"/"Software".

## 5. MENU EMPARELHAMENTO

Neste modo, podem ser efetuados todos os emparelhamentos Bluetooth.

Para aceder o Menu Emparelhamento, com o sistema N-Com desligado, prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por 4 segundos.
Dentro do menu "Emparelhamento", prima as teclas "▲" e "▼" para navegar entre as diferentes opções do menu.
Na opção sinalizada com "*****", é possível ativar / desativar a função premindo a tecla "**ON**" de confirmação.

As opções do menu "Emparelhamento" são as seguintes:
A. **Emparelhamento telefone** (cap. 7)
B. **Emparelhamento intercom** (cap. 16)
C. **Emparelhamento com outros N-Com** (cap. 16.2)
D. **Emparelhamento Universal Intercom** (cap. 17)
E. **Emparelhamento do segundo telefone** (cap. 8)
F. **Emparelhamento GPS** (cap. 12)
G. **Emparelhamento telecomando** (cap. 18)

H. **Apagar todas as conexões***
Para excluir todas as conexões Bluetooth presentes na memória do dispositivo, prima a tecla "▲" ou "▼" até que o anúncio vocal "***Delete all pairings***" ("*Apagar todas as conexões*") seja emitido.
Prima a tecla "**ON**" de confirmação para excluir todos os dispositivos Bluetooth na memória.

I. **Sair da configuração***
Para sair do menu "Emparelhamento", prima a tecla "▲" ou "▼" até que o anúncio vocal "***Exit the configuration***" ("*Sair da configuração*") seja emitido.
Prima a tecla "**ON**" de confirmação para sair do menu "Emparelhamento".

Se dentro de 15 segundos nenhuma tecla for premida, o dispositivo sai automaticamente do menu "Configuração".

## 6. MENU CONFIGURAÇÃO

Neste modo, podem ser efetuadas todas as configurações do sistema N-Com.

Para aceder o Menu Configuração, com o sistema N-Com ligado, prima as teclas "▲" e "▼" por 4 segundos.
Dentro do menu "Configuração", prima as teclas "▲" e "▼" para navegar entre as diferentes opções do menu.
Na opção sinalizada com "*****", é possível ativar / desativar a função premindo a tecla "**ON**" de confirmação.

As opções do menu "Configuração" são as seguintes:

A. **Chamada rápida*** (cap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (cap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (cap. 4.2)
D. **Áudio Multitasking** (cap. 14)
E. **Aumento do volume médio***
Ativando "Aumento do volume médio" (Audio Boost), todas as fontes de áudio dentro do dispositivo serão reproduzidas com um volume mais elevado e potencialmente menos limpo.
Prima a tecla "**ON**" de confirmação para ativar / desativar a função, que por defeito não se encontra ativada no dispositivo.
F. **Sensibilidade ESS*** (cap. 15.1)
G. **Reset***
Para restaurar as configurações de fábrica do dispositivo, prima a tecla "▲" ou "▼" até que o anúncio vocal "***Factory Reset***" seja emitido.
Prima a tecla "**ON**" de confirmação para restaurar todas as configurações de fábrica do dispositivo.
H. **Sair da configuração***
Para sair do menu "Configuração", prima a tecla "▲" ou "▼" até que o anúncio vocal "***Exit the configuration***" ("*Sair da configuração*") seja emitido.
Prima a tecla "**ON**" de confirmação para sair do menu "Configuração".

Se dentro de 15 segundos nenhuma tecla for premida, o dispositivo sai automaticamente do menu "Configuração".

## 7. EMPARELHAMENTO TELEFONE / LEITOR MP3

- Certifique-se de que o B902 está desligado.
- Abra o menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por 4 segundos, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Prima a tecla "▲" e entre no modo "Emparelhamento telefone".
- Ative no smartphone a procura de dispositivos Bluetooth;
- Selecione o dispositivo N-Com. Se for solicitada uma palavra-passe, insira o código **0000** (quatro zeros).
- Ao fim de alguns segundos, a ligação entre os dois dispositivos fica ativada.

**Nota:** O emparelhamento é memorizado pelo capacete e pelo telefone e não se cancela quando ambos são desligados. Logo, este procedimento é feito somente uma vez.

| | |
|---|---|
| **Ligação Automática** | Uma vez sincronizado o dispositivo Bluetooth, a ligação é automaticamente efetuada ao ativar o sistema. |
| **Ligação manual** | Se a ligação não ocorrer automaticamente, é possível ligar-se manualmente ao dispositivo Bluetooth, ou premindo a tecla "**ON**" por aproximadamente 2 segundos. |

## 8. EMPARELHAMENTO SEGUNDO TELEFONE

O sistema B902 pode ligar-se simultaneamente a dois telefones Bluetooth.
O segundo telefone (ou dispositivo secundário) poderá receber chamadas, mas não poderá efetuá-las.

Para emparelhar o segundo telefone Bluetooth (dispositivo secundário):

- Certifique-se de que o B902 está desligado.
- Aceda o menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por **4 segundos**, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Prima a tecla "▲" até aceder ao modo "***Second mobile phone pairing***" ("*Emparelhamento segundo telefone*").
- Ative no smartphone a procura de dispositivos Bluetooth.
- Selecione da lista o sistema N-Com. Caso seja solicitada uma senha, insira o código 0000 (quatro vezes o número zero.
- Após alguns segundos, a conexão entre os dois dispositivos é ativada.

**Nota:** O emparelhamento é memorizado pelo capacete e pelo telefone e não se cancela quando ambos são desligados. Logo, este procedimento é feito somente uma vez.

Uma vez conectado o dispositivo Bluetooth, a conexão ocorre em modo automático ao ligar o sistema.

## 9. TELEMÓVEL

Para conectar um telefone celular ao sistema B902L, seguir o procedimento mostrado no Cap. 7.

| | |
|---|---|
| **Atender uma chamada** | Pressionar brevemente uma tecla qualquer ao ouvir o toque de chamada. |
| **Resposta vocal (VOX phone)** | Ao ouvir o sinal de chamada, pronunciar qualquer palavra em voz alta. Pode ligar/desligar a função "VOX phone", através do programa N-Com EASYSET ou através da aplicação EASYSET. Quando em modo de intercomunicção esta função não está activa. |
| **Chamada de voz** | Pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por aproximadamente 2 segundos. |
| **Desligar/rejeitar uma chamada** | Pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por aproximadamente 2 segundos. |
| **Ligação manual ao telemóvel** | Pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por aproximadamente 2 segundos. |

### 9.1. Chamada rápida

Utilizando o programa N-Com EASYSET, a App N-Com EASYSET é possível salvar 3 números preferidos que poderão ser chamados com o menu "Chamada Rápida".

<u>Memorização números de Chamada Rápida</u>

Para atribuir um ou mais números de chamada rápida:

- Aceda o Menu Configuração: com o sistema N-Com ligado, prima as teclas "▲" e "▼" por 4 segundos.
- Pressionar a tecla "▲" ou "▼" até que o comando vocal "***Speed Dial***" ("*Chamada rápida*") seja emitido.
- Pressionar a tecla de confirmação "**ON**". O anúncio vocal "***Speed Dial 1***" e *"**Phone connected**"* ("*Chamada rápida 1*" e *"Telefone conectado"*) será emitido.
- Pressionar as teclas "▲" ou "▼" para selecionar o número de composição rápida que se deseja atribuir. A posição da memória é confirmada pelo anúncio vocal "***Speed dial 1***" / "***Speed dial 2***" / "***Speed dial 3***" ("*Chamada rápida 1*" / "*Chamada rápida 2*" / "*Chamada rápida 3*").
- No próprio celular (conectado ao sistema N-Com), ligar para o número de telefone que se deseja atribuir à posição de chamada rápida escolhida. A chamada é interrompida antes de ser encaminhada e o número escolhido será salvo, com o apropriado anúncio vocal de confirmação ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***" "*Salvar Chamada Rápida 1*" / "*Salvar Chamada Rápida 2*" / "*Salvar chamada Rápida 3*").

<u>Uso dos números na memória</u>

Para acessar o menu "Chamada rápida", pressionar simultaneamente as teclas "**ON**" e "**n**" ("***Speed Dial***" "*Chamada Rápida*") e, em seguida, utilizar as teclas "▲" e "▼" para navegar nas opções do menu.

Em seguida, pressionar a tecla "**ON**" para confirmar a seleção de uma das opções propostas em sequência:

- ***Last number redial*** *(Chamar Último Número)*
- ***Speed Dial 1*** *(Chamada Rápida 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Chamada Rápida 2)*

- ***Speed Dial 3*** *(Chamada Rápida 3)*
- ***Cancelled*** *(Anula)*

Caso deseje abandonar o menu "Chamada Rápida", pressionar as teclas "▲" e "▼" até que o comando "***Cancelled***" ("*Anula*") seja emitido e pressionar "**ON**" para confirmar.

**Nota**: Se dentro de 15 segundos nenhuma tecla é pressionada, o menu "Chamada Rápida" é abandonado.

## 9.2. Função Conferência Telefónica

Ao receber uma chamada no telemóvel ligado por Bluetooth ao B902L, o intercomunicador é momentaneamente suspenso. Se desejar, pode artilhar a chamada com o outro capacete, simplesmente mediante a ativação manual do intercomunicador durante a chamada.

| | |
|---|---|
| **Ativação de Conferência Telefónica** | Durante a chamada, pressionar brevemente o botão "**n**" (canal 1).<br>Durante a chamada, pressionar 2 vezes o botão "**n**" (canal 2).<br>Durante a chamada, pressionar 3 vezes o botão "**n**" (canal 3). |
| **Desativação de Conferência Telefónica** | Durante a chamada, premir brevemente o botão "**n**". |

**Nota**: a função "Conferência Telefônica" é utilizável apenas com os sistemas N-Com série "600"/"900".

## 9.3. Smart Navi System

A função "SMART NAVI SYSTEM", permite-lhe ouvir as instruções de navegação através do seu smartphone, mesmo quando está a ouvir rádio FM, ou efectua uma chamada de intercomunicação. Nestas situações, a reprodução da fonte de áudio pára momentaneamente, para que possa ouvir as indicações de GPS.

Por defeito, a função "SMART NAVI SYSTEM" está inactiva no sistema. Para activá-la, basta aceder ao Menu de Configuração (capítulo 6).

**Nota**: Quando a função "SMART NAVI SYSTEM" está activa, quaisquer notificações emitidas pelo smartphone (por exemplo, os sons de mensagens e outros), resultam na paragem momentânea da reprodução das fontes de áudio.

Pode ligar/desligar a função "SMART NAVI SYSTEM", através do programa N-COM EASYSET ou através da aplicação EASYSET.

## 10. MÚSICA VIA BLUETOOTH

Para conectar um leitor Mp3 ao sistema B902L, seguir o procedimento mostrado no Cap. 7.

| | |
|---|---|
| Iniciar a reprodução (Play) | Premir brevemente o botão "ON". |
| Função Pausa (Pause) | Quando o leitor estiver ligado e em reprodução, premir brevemente o botão "ON". |
| Faixa seguinte (Skip) | Quando o leitor estiver em modalidade reprodução, premir a tecla "▲" por aproximadamente 2 segundos. |
| Faixa anterior (Rew) | Quando o leitor estiver em modalidade reprodução, premir a tecla "▼" por aproximadamente 2 segundos. |

### 10.1. Compartilhamento música via Bluetooth (A2DP Sharing)

Durante a conexão do interfone, é possível ativar a reprodução musical pressionando a tecla "ON". A música será transmitida em ambos os sistemas.

O compartilhamento da música desativa temporariamente a conversação do interfone, que será possível restaurar automaticamente interrompendo a reprodução musical (pressionando brevemente a tecla "ON").

Nota: A música compartilhada no interfone pode ser gerenciada por ambos os sistemas, que poderão, por exemplo, mudar a faixa musical pressionando o relativo comando.

Nota: quando a função "Áudio Multitasking" (cap. 14) estiver ativa, a função "Compartilhamento Música" é desativada temporariamente.

Nota: a função "Compartilhamento música" é utilizável apenas com os sistemas N-Com série "600"/"900".

## 11. MÚSICA VIA CABO

Ligar o conetor mini USB do cabo Multimédia Wire (vendido separadamente) ao capacete e a outra extremidade ao dispositivo áudio. Uma linha colorida no cabo indica o conetor a ligar ao periférico de áudio.

| | |
|---|---|
| Ativação de áudio por cabo | Premir 3 vezes o botão "ON". |
| Desativação de áudio por cabo | Premir 3 vezes o botão "ON". |

Nota: não é possível manter a ligação do intercomunicador ativa ao ouvir uma música pelo cabo.

## 12. EMPARELHAMENTO NAVEGADOR

O B902 é compatível com os mais comuns navegadores via satélite para motos – Para a lista de modelos compatíveis e mais pormenores, visite o site www.n-com.it

- Certifique-se de que o B902 está desligado.
- Aceda o menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por **4 segundos**, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Prima a tecla "▲" até aceder ao modo "***GPS Pairing up***" ("*Emparelhamento GPS*").
- Ative no GPS a procura de dispositivos Bluetooth.
- Selecione da lista o sistema N-Com. Caso seja solicitada uma senha, insira o código 0000 (quatro vezes o número zero.
- Após alguns segundos, a conexão entre os dois dispositivos é ativada.

**Nota:** O emparelhamento é memorizado pelo capacete e pelo telefone e não se cancela quando ambos são desligados. Logo, este procedimento é feito somente uma vez. Uma vez conectado o dispositivo Bluetooth, a conexão ocorre em modo automático ao ligar o sistema.

**Nota**: a conexão do Intercomunicador é automaticamente interrompida após qualquer indicação do navegador e restaurada no final desta.
Caso deseje manter o áudio do navegador ativo durante a ligação do intercomunicador, consulte o capítulo 14 "Áudio Multitasking".

## 13. RÁDIO FM

| | |
|---|---|
| **Ligar o Rádio** | Premir 2 vezes o botão "**ON**". |
| **Desligar o Rádio** | Premir 2 vezes o botão "**ON**". |
| **Busca automática duma nova estação** | Premir e manter premida a tecla "▲" por 2 segundos. |
| **Memorizar uma estação (max 6)** | Pressionar e manter pressionada a tecla "▼" por cerca 4 segundos, até que o anúncio vocal "***Preset***" ("*Predefinições*") seja emitido. Selecionar com as teclas "▲" e "▼" a posição da memória. A memorização é confirmada por um anúncio vocal. |
| **Mudar uma estação (já memorizada)** | Premir e manter premida a tecla "▼" por 2 segundos. |

Também é possível definir estas configurações através do programa "N-Com EASYSET" ou através de Smartphone Android, iPhone, iPad com a App N-Com EASYSET dedicada.

## 14. ÁUDIO MULTITASKING

A função Áudio Multitasking permite ouvir, simultaneamente, o áudio de fontes diferentes.
Quando a função Áudio Multitasking está ativa, as chamadas, as instruções do GPS e as conversas do intercomunicador podem se sobrepor ao áudio da rádio FM, da música ou das instruções da aplicação GPS de um smartphone em segundo plano, com volume reduzido.

As possíveis sobreposições de áudio são as seguintes:

| | ÁUDIO EM PRIMEIRO PIANO | ÁUDIO EM SEGUNDO PLANO |
|---|---|---|
| A. | INTERCOMUNICADOR | RÁDIO FM |
| B. | INTERCOMUNICADOR | GPS |
| C. | INTERCOMUNICADOR | ÁUDIO MULTIMÍDIA DO SMARTPHONE |
| D. | CHAMADA DE TELEFONE | GPS |
| E. | GPS | RÁDIO FM |
| F. | GPS | MÚSICA DO TELEFONE |

Notas:
- A função Áudio Multitasking é compatível com dispositivos Android. Nos dispositivos iOS a utilização da função Áudio Multitasking é limitada.
- A função Áudio Multitasking pode ser utilizada somente entre os sistemas N-Com B902.

### 14.1. Ativar/desativar a função Áudio Multitasking

A função Áudio Multitasking, como padrão, resulta desativada no dispositivo.
É possível ativar/desativar a função através do Menu Configuração (cap. 6), do programa N-Com EASYSET ou da APP N-Com EASYSET.
Depois de ativar/desativar a função, é necessário desligar e ligar novamente o sistema N-Com para memorizar a escolha.

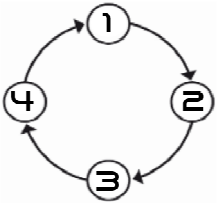
Nota: quando a função Áudio Multitasking está ativa, a função "Compartilhamento Música" (cap. 10.1) é desativada temporariamente.
Nota: Quando a função Áudio Multitasking está ativa, a função "Intercom HD" é desativada temporariamente.

### 14.2. Ajuste dos volumes

Aumentando ou diminuindo o volume do áudio em primeiro plano, o volume do áudio em segundo planos também aumenta ou diminui.
O volume do áudio em primeiro plano pode ser ajustado através do sistema N-Com (cap. 4.1).
O volume do áudio em segundo plano pode ser ajustado através da APP N-Com EASYSET (com a função Áudio Multitasking ativa). O volume em segundo plano é predefinido em nível 5.

É possível ativar/desativar a função "Áudio Multitasking" utilizando o programa N-Com EASYSET ou a APP N-Com EASYSET.

## 15. LUZES DE SINALIZAÇÃO LED




O sistema B902L dispõe de um menu com 3 modalidades de funcionamento: LUZ DE TRAVAGEM DE EMERGÊNCIA, LUZ DE PRESENÇA, LUZ PARA BAIXA VISIBILIDADE.
Para percorrer o menu de funções, com o sistema ligado, premir simultaneamente as teclas "▲" e "▼". Cada vez que você pressiona, o sistema move-se para o modo seguinte.

| MODO | | FUNÇÕES |
|---|---|---|
| 1 | LUZ DE TRAVAGEM DE EMERGÊNCIA | Luz de travagem de emergência. |
| 2 | LUZ DE PRESENÇA | Luz de travagem de emergência.<br>Luz fixa de presença. |
| 3 | LUZ PARA BAIXA VISIBILIDADE | Luz de travagem de emergência.<br>Luz intermitente para baixa visibilidade. |
| 4 | DESLIGADO | Desliga completamente as luzes LED |

### 15.1. Luzes de travagem de emergência – ESS (Modo 1)

O sistema B902L está dotado de um sistema LED de auxílio de travagem de emergência. No caso de uma travagem de emergência, os LEDs do B902L piscam por alguns segundos.

É possível regular o nível de travagem através do Programa N-Com EASYSET ou do Smartphone Android, iPhone, iPad com a App N-Com EASYSET dedicada.

**Nota**: Aconselha-se desativar a função de Luzes de travagem de emergência no capacete do piloto no caso de na moto seguir também um passageiro.

<u>Ajuste sensibilidade ESS</u>
Colocar o sistema no modo "Configuração": a partir do sistema desligado, pressionar e manter pressionada a tecla "**ON**" por 4 segundos, até o anúncio vocal "***Configuration Menu***" ("*Configuração*").

Para ajustar a sensibilidade da luz ESS, pressionar a tecla "▲" ou "▼" até que o anúncio vocal "***ESS Sensibility***" ("*Sensibilidade ESS*") seja emitido e pressionar a tecla "**ON**" de confirmação.

Em seguida, pressionar as teclas "▲" ou "▼" para selecionar o nível de sensibilidade desejado:
Nível 1: sensibilidade baixa, o sistema ESS detectará apenas frenagens de entidade consistente.
Nível 2 (<u>padrão</u>): sensibilidade média.
Nível 3: sensibilidade alta, o sistema ESS detectará também frenagens de entidade reduzida.

### 15.2. Luz para baixa visibilidade (Modo 2)

A luz para baixa visibilidade permite que você seja mais visível nas situações de nevoeiro ou visibilidade limitada. Se selecionada, os LED do sistema irão se acender em modo intermitente.
Se durante uma frenagem a função de luz de frenagem de emergência é ativada, todos os led irão piscar.

### 15.3. Luz de presença (Modo 3)

A luz de presença permite ativar os LED do sistema, mantendo-os sempre acesos durante o uso.
Se durante uma travagem a função de luz de travagem de emergência é ativada, todos os led irão piscar mais rapidamente.

## 16. INTERCOMUNICADOR

O sistema N-Com B902L permite a comunicação com outros sistemas N-Com, até uma distância máxima de cerca 700 m (em campo aberto, sem obstáculos). O alcance da comunicação varia conforme os sistemas N-Com utilizados.

**Nota:** o alcance e a qualidade da comunicação podem variar significativamente, dependendo da presença de obstáculos, condições meteorológicas e campos magnéticos.

### 16.1. Ativação do Intercomunicador N-Com (série "600"/"900")

**Importante: O procedimento abaixo descrito refere-se exclusivamante emprelhamanto entre sitema de comunicação N-Com da serie "600"/"900".**

- Verifique se os sistemas estão desligados.
- Coloque os sistemas no menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por **4 segundos**, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Em ambos os sistemas, prima o botão "▲" até aceder ao modo "***Intercom pairing***" ("*Emparelhamento Intercomunicador*").
- No sistema A, prima o comando relativo com a "posição de memória" na qual se deseja memorizar o sistema B.

| | |
|---|---|
| **Emparelhamento CANAL 1** | Premir brevemente o botão "**n**". |
| **Emparelhamento CANAL 2** | Premir 2 vezes o botão "**n**". |
| **Emparelhamento CANAL 3** | Premir 3 vezes o botão "**n**". |

- Nenhuma tecla deve ser premida no sistema B.

A conexão do Intercomunicador com o canal selecionado é ativada automaticamente no final do procedimento de emparelhamento.

Com a App N-Com EASYSET é possível realizar o emparelhamento "*Intercom Easy Pairing*". Esta modalidade permite reconhecer e memorizar os sistemas N-Com através de um código QR gerado no próprio smartphone.
A função *Intercom Easy Pairing* está disponível somente para os sistemas B902.

### 16.2. Emparelhamento com outros N-Com

**Importante: O procedimento abaixo descrito, refere-se exclusivamente ao emparelhamento de intercomunicadores N-Com da serie "900" com sistemas N-Com QUE NÃO SEJAM da série "600"/"900" [1].**

- Certifique-se de que os sistemas estão desligados.
- Coloque o B902 no menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por **4 segundos**, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Coloque o Sistema N-Com no modo "Setting": prima o botão "**ON**" e mantenha-o premido durante 4 segundos, até que o LED azul comece a piscar rapidamente.
- No sistema B902, prima o botão "▲" até aceder ao modo "***Pairing up other N-Com***" ("*Emparelhamento com outros N-Com*").
- No sistema B902, prima o comando relativo com a "posição de memória" na qual se deseja memorizar o outro sistema N-Com.

[1] Exceto para os Bluetooth kit e Bluetooth kit2, que não são compatíveis

| | |
|---|---|
| **Emparelhamento CANAL 1** | Prima brevemente o botão "**n**". |
| **Emparelhamento CANAL 2** | Prima 2 vezes o botão "**n**". |
| **Emparelhamento CANAL 3** | Prima 3 vezes o botão "**n**". |

A conexão do Intercom com o canal selecionado é ativada automaticamente no final do procedimento de emparelhamento.

### 16.3. Funcionalidade Intercomunicador (conexão um ad um)

Para estabelecer a conexão do Interfone com um dos sistemas presentes na memória, é suficiente pressionar o comando relativo ao canal no qual foi salvo.

| | |
|---|---|
| **Ligação CANAL 1** | Premir brevemente o botão "**n**". |
| **Chamada CANAL 2** | Premir 2 vezes o botão "**n**". |
| **Chamada CANAL 3** | Premir 3 vezes o botão "**n**". |
| **Desligar Intercomunicador ativo** | Premir brevemente o botão "**n**". |

**Nota:** caso a posição de memória esteja vazia, ou o sistema chamado não pode ser acessado no limite máximo ou já ativado em uma chamada telefônica, um anúncio vocal de erro será ouvido.

**Nota**: caso o sistema em conexão do Interfone saia da faixa de alcance (conexão Interfone interrompida), o B902L tentará se reconectar automaticamente a cada 8 segundos. Serão emitidos tons acústicos duplos até que a conexão do Interfone não seja restaurada.
Caso não deseje se reconectar automaticamente, pressionar a tecla "**ON**" para interromper as tentativas de reconexão automática.

O sistema B902 é equipado com função "**VOX Intercom**" que permite ativar e desativar a função vocal do intercom.
Para um funcionamento adequado, a opção VOX Intercom deve ser ativada em ambos os sistemas Bluetooth ligados via intercomunicador.

A função VOX Intercom, por padrão, encontra-se desativada no dispositivo.

É possível ativar / desativar a função "VOX Intercom" e executar a configuração da sensibilidade de ativação, utilizando o programa N-Com EASYSET ou a APP N-Com EASYSET.

Se a função estiver ativada, o sistema funciona neste modo:

- O intercom é ativado automaticamente pronunciando uma palavra em voz alta no microfone de um dos dois capacetes.
- O intercom é desativado automaticamente quando ambos os usuários permanecerem em silêncio por 20 segundos. Se a conversação do intercomunicador tiver sido iniciada premindo o botão de conexão manual, a desconexão do intercomunicador será realizada manualmente.

Caso a função VOX Intercom esteja desativada no dispositivo, mas o último canal conectado não esteja disponível ou não possa ser alcançado, recomendamos desativar temporariamente a função VOX Intercom premindo o botão "▾" por 5 segundos. Assim, o sistema não tentará conectar-se ao último canal conectado a cada palavra pronunciada em voz alta.

Em seguida, a desativação temporária VOX é removida após desligar pela primeira vez o dispositivo N-Com e caso a função VOX Intercom esteja ativada (do PC ou APP) será restaurada quando ligada novamente.

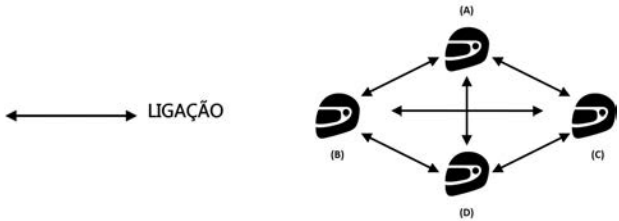
**Nota**: A função VOX Intercom pode ser utilizada EXCLUSIVAMENTE com os sistemas N-Com da serie "900".

### 16.4. *Smart Conference* (Interfone de Grupo)

Graças à função "Smart Conference", é possível ativar a comunicação em conferência entre os sistemas de interfone N-Com de série "900", emparelhados anteriormente e salvos nos 3 canais de memória disponíveis. Todos os sistemas devem ser acessados e disponíveis na faixa de conexão.

1. Cada sistema deve ser anteriormente emparelhado com todos os outros sistemas: B, C e D.

2. Qualquer sistema pode pressionar a tecla "**n**" por 2 segundos para ativar o Interfone de Grupo e ativar uma comunicação em conferência entre todos os sistemas.




3. Caso um dos sistemas pressione a tecla "**n**" ou saia da faixa de alcance, o interfone de grupo é interrompido.

| | |
|---|---|
| **Conexão Smart Conference** | Pressionar a tecla "**n**" por 2 segundos. A ativação é confirmada por um tom no capacete e pelo anúncio vocal "**Group Intercom**" ("*Interfone de Grupo*"). |
| **Desconexão Smart Conference** | Pressionar brevemente a tecla "**n**". A desativação é confirmada pelo anúncio vocal "***Group Intercom terminated***" ("*Interfone de Grupo terminado*"). |

**Nota:** Durante uma conferência "Smart Conference", a conexão aos telefones celulares de todos os participantes é temporariamente interrompida. Quando a conferência termina, todos os telefones se reconectam automaticamente ao próprio sistema de interfone.

**Nota**: O modo "*Smart Conference*" pode ser utilizado **EXCLUSIVAMENTE** com os sitemas N-Com da serie "900".

**Nota**: O modo "*Smart Conference*" **NÃO** pode ser utilizado com sistemas emparelhados no modo Universal (capítulo 17).

# 17. INTERCOMUNICADOR "UNIVERSAL INTERCOM"

O sistema N-Com B902L pode ser ligado via Bluetooth a sistemas de intercomunicador de outras marcas, graças à função UNIVERSAL INTERCOM [2].

## 17.1. Emparelhamento Universal Intercom

O sistema N-Com é emparelhado ao outro intercomunicador (de seguida designado por Intercomunicador B) como se fosse um telemóvel.

- Certifique-se de que B902 esteja desligado.
- Coloque o sistema B902 no menu "Emparelhamento": prima e mantenha premida a tecla "**ON**" por **4 segundos**, até o anúncio vocal "***Pairing up Menu***" ("*Emparelhamento*").
- Prima a tecla "▲" até aceder o modo "***Universal intercom pairing***" ("*Emparelhamento Universal intercom*").
- Coloque o Intercomunicador B no modo emparelhamento de telemóvel. **Importante**: Se o intercomunicador B permitir a gestão de dois telefones, coloque-o no modo de emparelhamento do segundo telefone. Assim, será possível manter a ligação ao próprio telefone, também durante a comunicação via intercomunicador. (consulte o manual do telemóvel B).
- No sistema B902, premir o comando relativo à "posição de memória" na qual deseja memorizar o intercomunicador B.

| | |
|---|---|
| Emparelhamento CANAL 1 | Premir rapidamente a tecla "**n**". |
| Emparelhamento CANAL 2 | Premir 2 vezes a tecla "**n**". |
| Emparelhamento CANAL 3 | Premir 3 vezes a tecla "**n**". |

**Nota**: em presença de outros sistemas de intercomunicação na memória do sistema B902, verificar na App N-Com EASYSET quais são os canais ainda disponíveis. Se um canal já ocupado for selecionado durante o emparelhamento, o novo sistema de intercomunicação substituirá a memorização feita anteriormente.

- Ao fim de alguns segundos, o Intercomunicador B emitirá o tom de confirmação.

## 17.2. Funcionalidade Universal Intercom

Para ativar e desativar o áudio entre os dois capacetes:

<u>Do sistema N-Com B902</u>:
Ligue ou desligue o Intercomunicador B como um intercomunicador normal N-Com (capítulo 16).
O Intercomunicador B pode receber um tom de chamada a que é preciso responder com o comando de <u>resposta telefónica</u>.

<u>No intercomunicador B:</u>
Para ativar a ligação do intercomunicador, prima o comando de "*Chamada Vocal*" ou "*Ligar novamente último número*".
Para desativar a ligação do intercomunicador, prima o comando "*Desligar*" ou "*Recusar chamada*".
**Nota**: alguns sistemas não conseguem gerir a ativação/desativação da ligação do intercomunicador. Nesse caso, aja a partir do sistema B902.

[2] Exceto para Bluetooth kit e Bluetooth kit2, que não são compatíveis.

**Observações:**

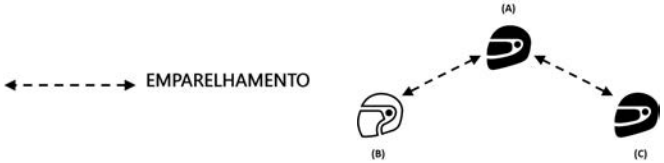
- O sistema B902, quando em uso do canal "Universal Intercom" só no Módulo Principal a ligação se mantém ativa (mas não no SEGUNDO TELEFONE ou no NAVEGADOR VIA SATÉLITE).
- É possível que o sistema de intercomunicação ligado ao N-Com B902 não permita simultaneamente a ligação a um telemóvel.
- É possível manter memorizado apenas um sistema emparelhado no modo Universal Intercom.

### 17.3. Universal Conference (Interfone de cadeia)

O modo "Universal Conference" pode ser utilizado para conectar em conferência sistemas N-Com da série "900" e um sistema emparelhado no modo Universal Intercom.

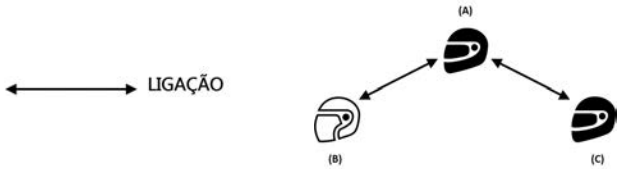
O procedimento de conexão pode ser resumido com o esquema descrito abaixo:

1. O sistema A deve ser anteriormente emparelhado aos dois sistemas B (emparelhamento Universal Intercom) e C.




2. O sistema A deve ativar a primeira conexão do interfone com o sistema B (Universal Intercom), pressionando o relativo comando de conexão do interfone.

3. O sistema C pode, assim, unir-se com a conferência do interfone, estabelecendo uma conexão do interfone com o sistema A.




4. Os três sistemas estão agora em Conferência de interfone e podem conversar simultaneamente.
5. Caso se deseje adicionar um outro sistema (D), este último deve ser anteriormente emparelhado ao sistema C. Pressionando o relativo comando de conexão para estabelecer uma Conferência de interfone com 4 usuários.

**Nota:** O modo "*Universal Conference*" também pode ser utilizado para conectar somente sistemas N-Com da serie "900".

**Nota**: O modo "*Universal Conference*" também pode ser utilizado para ligar sistemas N-Com da serie "900" com outros dispositivos N-Com (B601, B5, B1.4, etc.).

## 18. CONTROLO REMOTO

O dispositivo B902 pode ser controlado remotamente (vendido em separado), sem a necessiadade de tirar as mãos do guiador para usar o "teclado".

O Sistema N-Com é compatível o Controlo Remoto RC4 da SENA.
A tabela abaixo mostra a correspondencia dos botões em ambos os sistemas:

| N-COM SYSTEM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | BOTÃO CENTRAL | BOTÃO MULTIFUNÇÃO |

Para emparelhar o N-Com com o Controlo Remoto proceda da seguinte forma:

- Certifique-se que o RC4 está desligado.
- Colocar o RC4 em modo de emparelhamento: pressionando a Tecla "**+**" e mantê-la pressionada por cerca de 8 Segundos.
- Certificar-se que o B902 está desligado.
- Colocar o B902 no modo de "Emparelhamento": Premindo a Tecla "**ON**" por 4 segundos até ouvir a opção de "***Pairing up Menu***".
- Pressione o botão da seta "▲" para aceder ao modo "Remote control pair up".
- No teclado do system N-Com pressionar na tecla "**ON**".
- Após alguns segundos, através de um anuncio de voz "***Remote control connected***" é confirmado a ligação dos dois sistemas.

**PS.**: O emparelhamento é gravado por ambos os sistemas e não se perde quando se desligam. Por esta razão o procedimento só será necessário efectuar uma vez.

## 19. BATERIA E RECARRREGAMENTO

### 19.1. Sinal de bateria carregada

Durante o funcionamento, o sistema avisará o utilizador através de um anúncio de voz quando a bateria estiver quase descarregada. A partir do primeiro aviso, tem uma autonoma de cerca de uma hora. O aviso é repetido a cada 10 minutos.

### 19.2. Controle nível bateria

**Indicador LED**

Quando o sistema está a ligar, o LED azul pisca rapidamente indicando o nível da bateria.
Pisca 4 vezes = Alto, 70 ~ 100%
Pisca 3 vezes = Médio, 30 ~ 70%
Pisca 2 vezes = Baixo, 0 ~ 30%

**Indicador de alerta de voz**

Quando ligar o sistema, pressione "**ON**" e "▲" ao mesmo tempo por aproximadamente 4 segundos até ouvir três sinais sonoros. Em seguida, será emitido um comando vocal que indica o nível da bateria. No entanto, se deixar de pressionar os botões logo que o sistema ligar, não ouvirá o alerta de voz com indicação do nível da bateria.

### 19.3. Recarregar o sistema

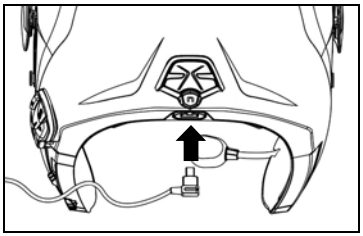


Fig. 42

Para recarregar o sistema, é necessário ligá-lo ao carregador de bateria fornecido ou a uma tomada USB alimentada pelo cabo mini-USB fornecido.

O funcionamento da carga dar-se-á do seguinte modo:

| | |
|---|---|
| **Sistema B902L desligado** | Ligando o sistema B902L ao carregador de bateria, o LED azul começa a piscar rapidamente. Quando a bateria está carregada, o LED azul fica fixo. |
| **Sistema B902L ligado** | Ligando o sistema B902L ao carregador de bateria, o LED azul começa a piscar rapidamente. Quando a bateria está carregada, o LED azul volta ao piscar normal. |

**PS.**: Se prevê não utilizar o sistema N-Com por um longo período de tempo, deverá recarregar completamente o dispositivo antes de armazená-lo.

**PS.**: Se o dispositivo não for utilizado por um longo período de tempo, realize um ciclo de recarga completo do dispositivo, pelo menos, uma vez a cada 6 meses para evitar possíveis danos à bateria.

**PS.**: Caso o sistema N-Com seja deixado por mais de 6 meses sem ser recarregado, o dispositivo poderá não ligar; neste caso, recarregue o sistema N-Com por pelo menos 24 horas (mesmo que o LED de sinalização azul não esteja piscando) e tente voltar a ligar o dispositivo.

## 20. ESQUEMA RESUMO COMANDOS

| | *Tecla* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Funções base | Ligar | | 2 sec | | | |
| | Desligar | | 6 sec | | | |
| | Aumentar o volume | | | X | | |
| | Diminuir o volume | | | | X | |
| | Gestão do Menu de iluminação | | | | | 2 sec |
| | Menu Emparelhamento*** | | 4 sec | | | |
| | Menu Configuração | | | | | 4 sec |
| Dispositivos Bluetooth | Atender chamada* | X | X | X | X | |
| | Chamada de voz | | 2 sec | | | |
| | Menu Chamada Rápida** | X | X | | | |
| | Desligar/rejeitar a chamada | | 2 sec | | | |
| | Ligação Manual do Dispositivo | | 2 sec | | | |
| | Ativação Conferência Telefone CANAL 1 | X | | | | |
| | Ativação Conferência Telefone CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Ativação Conferência Telefone CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Desativação de Conferência | X | | | | |
| Música Bluetooth / cabo | Iniciar a reprodução (Play) | | X | | | |
| | Função pausa (Pause) | | X | | | |
| | Faixa seguinte (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Faixa anterior (Rew) | | | | 2 sec | |
| | Compartilhamento música A2DP | | X | | | |
| | Ativar áudio cabo | | x3 | | | |
| | Desativar áudio cabo | | x3 | | | |
| Intercomunicador N-Com (serie 900) | Ligação CANAL 1 | X | | | | |
| | Desligar intercomunicador ativo | X | | | | |
| | Chamada CANAL 2 | x2 | | | | |
| | Chamada CANAL 3 | x3 | | | | |
| | Conexão Interfone de grupo | 2 sec | | | | |
| | Desconexão Interfone de grupo | X | | | | |
| Menu Rádio | Ligar Rádio | | x2 | | | |
| | Desligar Rádio | | x2 | | | |
| | Busca automática de nova estação | | | 2 sec | | |
| | Mudar a estação (estações memorizadas) | | | | 2 sec | |
| | Memorizar a estação | | | | 4 sec | |

*Prima qualquer tecla do teclado N-Com.
**Prima as teclas simultaneamente.
***Com o sistema desligado.

## 21. GARANTIA

Com o presente CERTIFICADO DE GARANTIA, a Nolangroup garante ao comprador que o produto, durante a compra, não apresenta defeitos de materiais e de fabricação.
Recomendamos:

- Ler os avisos para a segurança e utilização correta.
- Rever os termos e as condições da garantia.
- **Manter o recibo de compra original**. É necessário mostrá-lo em casos de reparações sob garantia. Nesses casos, o produto deve ser enviado ao revendedor onde a compra foi feita.

### 21.1. Cobertura da garantia e validade

Se qualquer defeito coberto pelo presente certificado de garantia for detetado dentro do período previsto para o País de compra (veja a tabela no final deste documento), a contar da data de compra presente no recibo, a Nolangroup irá, através de sua rede de distribuição e após um controlo do defeito, reparar ou substituir o produto defeituoso. A Nolangroup fornecerá todo o material e o trabalho necessário para resolver o defeito, exceto se o dano for causado por um dos itens listados no parágrafo seguinte "Exclusões e limitações da cobertura".

### 21.2. Exclusões e limitações da cobertura

A presente garantia cobre somente os defeitos de materiais e de fabricação.
A Nolangroup não pode ser responsabilizada por defeitos do produto atribuíveis, no todo ou em parte, a qualquer outra causa, incluindo, entre outros:

- Defeitos ou danos resultantes da utilização do produto em condições diferentes das habituais.
- Danos causados pela utilização inadequada e não em conformidade com a operação normal, de acordo com as instruções de utilização e manutenção do produto fornecidas pela Nolangroup.
- Negligência e desgaste normal das peças internas e externas.
- Danos causados por acidentes.
- Qualquer modificação ou adulteração feita pelo utilizador ou por terceiros no capacete ou no sistema N-Com.
- Utilização de acessórios não compatíveis e não aprovados pela Nolangroup para o modelo de equipamento N-Com comprado.
- Peças consumíveis consideradas sujeitas a desgaste, como, por exemplo, a bateria recarregável e os cabos de ligação entre os sistemas N-Com e outros equipamentos.
- A correta operação da combinação produto/periférico, quando o produto é utilizado junto com acessórios ou equipamentos para os quais a Nolangroup não verificou a compatibilidade.
- Todas as situações específicas e subjetivas que podem surgir na utilização dinâmica do capacete, como, por exemplo, problemas de conforto durante a condução ou ruídos aerodinâmicos.

Em nenhum caso, a Nolangroup não pode ser responsabilizada por danos acidentais ou consequentes (incluindo, sem limitação, danos a uma pessoa) resultantes do não cumprimento das obrigações decorrentes desta garantia em relação aos produtos Nolangroup.

### 21.3. Procedimento para o envio de reclamações

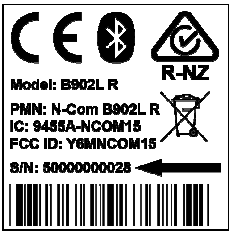
Para enviar reclamações cobertas por esta garantia, o comprador deve notificar diretamente ao revendedor, onde o sistema N-Com foi comprado, o suposto defeito encontrado, apresentando simultaneamente o produto objeto da reclamação e uma cópia do recibo.

ANTES DE CONTATAR O REVENDEDOR, RECOMENDAMOS LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO QUE ACOMPANHAM O PRODUTO.
A VALIDADE DA GARANTIA É EFICAZ EXCLUSIVAMENTE A CONTAR DA DATA DE COMPRA ATÉ O PERÍODO PREVISTO PARA O PAÍS DE COMPRA (veja a tabela no final deste documento).
O serviço feito sob a garantia não estende o período de validade da mesma. Portanto, em caso de substituição do produto ou de um de seus componentes, não se aplica um novo período de garantia, mas deve ser levada em consideração a data de compra do produto original.
Exclusivamente para reparações ou substituições de componentes eletrónicos, se a Nolangroup reparar ou substituir o produto, esse terá um período de garantia igual ao resto da garantia original ou de noventa (90) dias a contar da data da reparação (é levado em consideração o período mais longo).
Reparações ou substituições também poderão ser feitas através de componentes regenerados com funções semelhantes. As peças ou componentes substituídos se tornarão propriedade da Nolangroup.
EM QUALQUER MOMENTO E SEM AVISO PRÉVIO, A NOLANGROUP PODE MODIFICAR CARACTERÍSTICAS RELACIONADAS COM A FUNCIONALIDADE, COMPATIBILIDADE E SOFTWARE.
A presente garantia não afeta os direitos legais do cliente sob a jurisdição nacional atual e os direitos do consumidor em relação ao revendedor estabelecidos no contrato de compra/venda.

## 21.4. Identificação do produto

Os produtos N-Com são identificados através de um código que permite sua rastreabilidade e identificação.

O código de identificação é mostrado na etiqueta adesiva aplicada ao sistema B902.



## 21.5. Validade da garantia N-Com

| PAÍS | VALIDADE 2 ANOS | VALIDADE 1 ANO |
|---|---|---|
| ALBÂNIA | | X |
| ARGÉLIA | | X |
| ARÁBIA SAUDITA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRÁLIA | | X |
| ÁUSTRIA | X | |
| BARÉM | | X |
| BÉLGICA BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLÍVIA | | X |
| BÓSNIA E HERZEGOVINA | | X |
| BRASIL | | X |
| BULGÁRIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADÁ | | X |
| CANADÁ BRP | | X |
| CHILE | | X |
| CHINA | | X |
| CHIPRE | X | |
| COLÔMBIA | | X |
| COREIA DO SUL | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DINAMARCA | X | |
| EQUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| EMIRADOS ÁRABES UNIDOS | | X |
| FILIPINAS | | X |
| FINLÂNDIA | X | |
| FRANÇA | X | |
| ALEMANHA | X | |
| GANA | | X |
| JAPÃO | | X |
| JORDÂNIA | | X |
| GRÃ-BRETANHA | X | |
| GRÉCIA | X | |
| GUADALUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| GUIANA FRANCESA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONÉSIA | | X |
| IRÃ | | X |
| ISLÂNDIA | | X |
| ISRAEL | | X |
| CAZAQUISTÃO | | X |
| KUWAIT | | X |

| PAÍS | VALIDADE 2 ANOS | VALIDADE 1 ANO |
|---|---|---|
| LÍBANO | | X |
| MACEDÓNIA | | X |
| MALÁSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MARROCOS | | X |
| MAURÍCIA | | X |
| MÉXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORUEGA | | X |
| NOVA CALEDÓNIA | | X |
| NOVA ZELÂNDIA | | X |
| OMÃ | | X |
| PAÍSES BAIXOS | X | |
| PAQUISTÃO | | X |
| PARAGUAI | | X |
| PERU | | X |
| POLINÉSIA FRANCESA | | X |
| POLÓNIA | X | |
| PORTUGAL | X | |
| CATAR | | X |
| REPÚBLICA CHECA | X | |
| REPÚBLICA ESLOVACA | X | |
| REUNIÃO | | X |
| ROMÉNIA | X | |
| RÚSSIA | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SÉRVIA | | X |
| SINGAPURA | | X |
| ESLOVÉNIA | X | |
| ESPANHA | X | |
| ESTADOS UNIDOS | | X |
| ÁFRICA DO SUL | | X |
| SUÉCIA | X | |
| SUÍÇA | | X |
| TAILÂNDIA | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZÂNIA | | X |
| TRINIDADE & TOBAGO | | X |
| TUNÍSIA | | X |
| TURQUIA | | X |
| UCRÂNIA | | X |
| HUNGRIA | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZÂMBIA | | X |

# VEILIGHEID EN GEBRUIKSAANWIJZING

Gelukwensen met de aankoop van een Nolangroup N-Com product.

N-Com B902L is ontworpen door gebruik te maken van de meest moderne technologieën en de beste materialen. Door middel van de vele tests en de nauwgezette ontwikkeling van het systeem werd de hoogste audiokwaliteit bereikt.

Voor meer informatie over B902L, om de instructies in PDF-formaat te downloaden en de nieuwste beschikbare firmwareversie te installeren, surft u naar de website www.n-com.it

---

**Versie Firmware: 1.x.x**

---

**VERWIJZENDE NORMEN**

De producten van de N-Com lijn zijn conform het normenstelsel, volgens onderstaand schema:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Het Bluetooth systeem is conform de essentiële veiligheidsvereisten en andere relevante voorschriften van de Richtlijn RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Batterijlader** | Richtlijn 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batterij** | Richtlijn 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

De "Declarations of Compliance" kan gedownload worden via de N-com website: www.n-com.it

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Het logo en de handelsnaam Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken eigendom van Bluetooth SIG, Inc., en hun gebruik door N-Com is onderhevig aan licentie. Andere merken en handelsnamen behoren tot de respectievelijke eigenaars.*

# Inhoudsopgave


1. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEID ..... 3
1.1.Verkeersveiligheid ..... 3
1.2.Het gebruik op veilige plaatsen ..... 3
1.3.Storingen ..... 4
1.4.Het gebruik op gepaste wijze ..... 4
1.5.Gekwalificeerd personeel ..... 4
1.6.Accessoires en batterijen ..... 4
1.7.Afvalverwerking ..... 5
2. INHOUD VAN DE VERPAKKING ..... 6
3. INSTALLATIE IN DE HELM ..... 7
3.1.Installatie van het systeem B902L in de helm ..... 8
3.2.Het systeem ESS aanbrengen op de helm ..... 12
3.3.Regeling van de microfoon ..... 14
3.4.Verwijdering van het B902L systeem uit de helm ..... 15
4. BASISFUNCTIES ..... 16
4.1.Regeling van het volume ..... 16
4.2.Functie Auto On / Off ..... 16
4.3.Multi-language voice messages ..... 16
4.4.N-Com EASYSET ..... 17
4.5.Update Firmware ..... 17
5. MENU PAIRING ..... 17
6. CONFIGURATIEMENU ..... 18
7. PAIRING TELEFOON / MP3-SPELER ..... 19
8. PAIRING TWEEDE TELEFOON ..... 19
9. ZAKTELEFOON ..... 20
9.1.Snelkiezen ..... 20
9.2.Functie telefoon conferentie ..... 21
9.3.Smart Navi System ..... 21
10. MUZIEK VIA BLUETOOTH ..... 22
10.1.Muziekdeling via Bluetooth (A2DP Sharing) ..... 22
11. MUZIEK VIA KABEL ..... 22
12. PAIRING NAVIGATIESYSTEEM ..... 23
13. RADIO FM ..... 23
14. AUDIO MULTITASKING ..... 24
14.1.Activering / deactivering van de functie Audio Multitasking ..... 24
14.2.Regeling van de volumes ..... 24
15. LED SIGNALERINGSLICHTEN ..... 25
15.1.Noodremlicht (Ess – Emergency Stop Signal) ..... 25
15.2.Positielicht (Modaliteit 2) ..... 25
15.3.Licht In Geval Van Weinig Zichtbaarheid (Modaliteit 3) ..... 26
16. INTERCOM ..... 26
16.1.N-Com “600”/”900” Series Intercom pairing ..... 26
16.2.Pairing overige N-Com ..... 26
16.3.Functionaliteit intercom ( verbinding "1 op 1") ..... 27
16.4.*Smart Conference* (conferentie verbinding) ..... 28
17. INTERCOM “UNIVERSAL INTERCOM” ..... 29
17.1.Pairing intercom UNIVERSAL INTERCOM ..... 29
17.2.Functionaliteit Universal Intercom ..... 29
17.3.*Universal Conference* (intercom kettingverbinding) ..... 30
18. AFSTANDSBEDIENING ..... 31
19. BATTERIJ EN OPLADEN ..... 32
19.1.Signaal batterij leeg ..... 32
19.2.Controle batterijniveau ..... 32
19.3.Het systeem opladen ..... 32
20. SAMENVATTEND SCHEMA BEDIENINGEN ..... 33
21. GARANTIE ..... 34
21.1.Dekking en geldigheid van de garantie ..... 34
21.2.Uitsluitingen en beperkingen van de dekking ..... 34
21.3.Procedure voor het doorsturen van eventuele klachten ..... 35
21.4.Identificatie van het product ..... 35
21.5.Geldigheid garantie N-Com ..... 36

# 1. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEID

Lees aandachtig deze handleiding, evenals de onderstaande eenvoudige normen. Het niet respecteren van deze normen kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

**Aandacht:** het product mag niet worden gebruikt in officiële en niet officiele competities, op motorbanen, circuits, pistes en dergelijken.

**Aandacht:** de installatie van het N-Com B902L systeem vehoogt het gewicht met ongeveer 120 g, wat moet worden opgeteld bij het gewicht van de helm en de andere accessoires.

**Waarschuwing:** de elektronische delen van het N-Com systeem aan de binnenkant van de helm zijn niet waterbestendig. Men moet dus vermijden dat de helm aan de binnenkant nat wordt, ook de binnenvoering, om het systeem niet te beschadigen. Als er water in de helm filtert, verwijder dan de comfortkap van de helm en laat deze aan de lucht drogen.

## 1.1. Verkeersveiligheid

Respecteer alle van kracht zijnde verkeersregels. Tijdens het rijden mogen de handen enkel worden gebruikt om het voertuig te besturen. Elke handeling in verband met het N-Com systeem moet worden uitgevoerd wanneer het voertuig stilstaat.

In het bijzonder:

- Voorzie de telefoon van de automatische antwoordfunctie (raadpleeg de instructies van de telefoon in verband met deze functie).
- Indien de telefoon deze functie niet heeft stopt men het voertuig op een geschikte plaats, waarbij men de verkeersregels dient te respecteren, vooraleer men de oproep beantwoordt.
- Niet telefoneren tijdens het rijden. Stop het voertuig op een geschikte plaats waarbij men de verkeersregels dient te respecteren, en daarna voert men het telefoongesprek uit.
- Regel het volume zodanig dat het niet hindert of zorgt voor afleiding tijdens het rijden, en zodanig dat men steeds de externe geluiden op een duidelijke manier kan horen.
- Voer tijdens het rijden geen handelingen uit aan de telefoon of aan andere apparatuur die aangesloten is aan N-Com.
- In elk geval moet men eerst en vooral de verkeersregels nakomen en het voertuig besturen.
- Het systeem B902L is voorzien van de functie Noodremlicht (ESS – Emergency Stop Signal). Het systeem ESS mag NIET beschouwd worden als vervanging van de stop- of remsignalen van het voertuig, en is dus niet voldoende om het remmen te signaleren.
- Controleer dat het gebruik van de functie Noodremlicht (ESS – Emergency Stop Signal) niet in tegenstelling is met het normenstelsel dat van kracht is in het land waar u reist.

## 1.2. Het gebruik op veilige plaatsen

- Voor het gebruik van N-Com moet men alle beperkingen en indicaties respecteren in verband met het gebruik van GSM's.
- Schakel de GSM of het N-Com systeem niet aan wanneer dit verboden is of wanneer het apparaat interferenties of gevaarlijke situaties kan veroorzaken.
- Schakel uit wanneer men brandstof tankt. Gebruik het N-Com systeem niet in tankstations. Gebruik het mechanisme niet in de nabijheid van brandstoffen of chemische producten.
- Schakel uit in de nabijheid van ontplofbaar materiaal.

### 1.3. Storingen

Alle telefoons en draadloze zendapparatuur kunnen storingen ondergaan die ook invloed kunnen hebben op de prestaties van het apparaat waar deze aan verbonden zijn. Zulke storingen kunnen niet worden toegeschreven aan een defect aan het N-Com systeem.

### 1.4. Het gebruik op gepaste wijze

Gebruik het mechanisme enkel in de normale positie, zoals beschreven in de relatieve documentatie van het product. Probeer niet om het N-Com systeem te demonteren, te forceren of delen ervan te wijzigen.

**Let op**: Het volume van het N-Com systeem en van de aangesloten geluidsbronnen regelen vóór het gebruik op de weg.
**Let op**: Het gebruik van een te hoog volume kan beschadigingen aan het gehoor veroorzaken.
**Let op**: Een niet correcte installatie van het systeem in de helm kan de aerodynamische kenmerken en de veiligheid van de helm zelf veranderen waardoor er een gevaarlijke situatie gecreëerd kan worden. Het N-Com systeem installeren zoals voorgeschreven in de bijsluiter van het product. In geval van twijfels dient u zich te wenden tot uw N-Com verkooppunt.
**Aandacht:** Het gebruik van andere toestellen mag absoluut geen invloed hebben op uw rijgedrag. Handel op de elektronische toestellen en op het N-Com systeem wanneer het voertuig stilstaat, zodat de verkeersregels gerespecteerd worden.
**Let op**: Met het N-Com systeem kan het radiosignaal FM ontvangen worden. Eventuele radio luistergeld kosten komen voor rekening van de gebruiker.

### 1.5. Gekwalificeerd personeel

Enkel gekwalificeerd personeel mag technische assistentie verlenen op dit product. Wanneer het slecht werkt, wendt men zich tot uw vaste verkoper. De helm is een veiligheidsproduct, het forceren van de helm en/of van het inwendig elektronisch systeem kan gevaarlijk zijn en doet de garantie van het product vervallen.

### 1.6. Accessoires en batterijen

- Gebruik voor het mechanisme enkel door Nolangroup goedgekeurde types van batterijen, batterijladers en accessoires.
- Het gebruik van andere types dan aangeduid kan gevaarlijk zijn en doet alle garantie vervallen.
- Voor de beschikbaarheid van de goedgekeurde accessoires, wendt u zich tot uw vaste verkoper.
- Wanneer men de stroomtoevoerkabel van welk accessoire dan ook of van de batterijlader losmaakt, trekt men aan de plug en niet aan de kabel zelf.
- Gebruik de batterijen niet voor andere doeleinden.
- Gebruik nooit beschadigde batterijladers of batterijen.
- Veroorzaak geen kortsluiting aan de batterijen.
- Bewaar de batterijen op een temperatuur tussen 0° / +45°C (Opladen); -10° / +55°C (Gebruiksduur).
- Brand- en ontploffingsgevaar: werp de batterijen niet in vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen!
- Werp de batterijen niet bij het stadsafval. Verwerk de batterijen door de lokale normen te respecteren.
- Draag de helm niet wanneer de batterij wordt opgeladen.

- De helm mag niet binnen handbereik van kinderen, zonder toezicht, gelaten worden omdat de batterijen eventueel ernstige problemen voor hun gezondheid zouden kunnen veroorzaken.

| | | |
|---|---|---|
| **Batterij** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Batterijlader** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

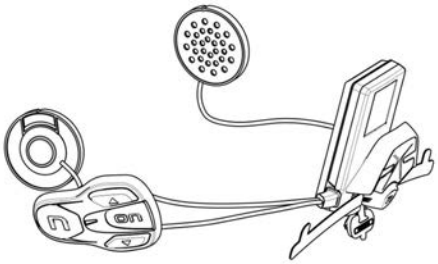
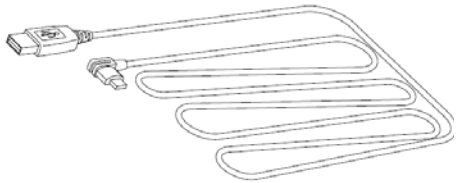
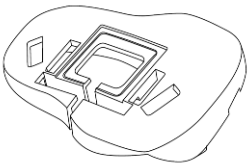
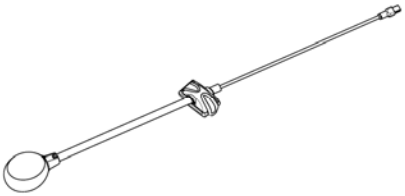
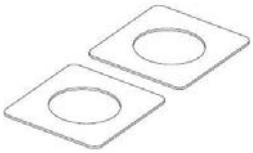
## 1.7. Afvalverwerking

Als referentie gebruikt men deze handleiding en de relatieve handleiding van de andere delen van het N-Com systeem, voor de afvalverwerking van het systeem. Nadat men het systeem heeft verwijderd, handelt men volgens onderstaande indicaties:

- De aanwezigheid van een rijdende emmer met een streep erdoor wijst erop dat het product binnen de EEG aan het einde van zijn levensduur op een speciale manier verwerkt moet worden.
- Deze producten niet verwerken met niet gescheiden huisafval.
- De correcte verwerking van verouderde apparaten draagt toe tot het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor de gezondheid en voor het milieu.
- Binnen de Europese Unie zorgt de verkoper bij het leveren van de nieuwe apparatuur voor de gratis inzameling van gebruikte apparatuur, zolang deze equivalent is aan één-op-één.
- Voor meer gedetailleerde informatie in verband met de afvalverwerking van verouderde apparaten, contacteert men de gemeente, de dienst voor afvalverwerking of de winkel waar men het product heeft gekocht.

## 2. INHOUD VAN DE VERPAKKING

In de verpakking van N-Com B902L bevindt zich het volgende:

<table>
<tr><td colspan="3">  <br>Systeem N-Com B902L</td></tr>
<tr><td colspan="2">  <br>Kabel mini USB</td><td> <br>Batterijlader</td></tr>
<tr><td colspan="2">  <br>Adapter toetsenbord<br>N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)</td><td>  <br>Microfoon met clip</td></tr>
<tr><td colspan="2"> <br>Adapters helm (4x)</td><td> <br>Dubbelklever adapter</td></tr>
<tr><td>  <br>Zelfklevende strips voor luidsprekers</td><td> <br>Sleutel</td><td> <br>Sponsje microfoon</td></tr>
</table>

## 3. INSTALLATIE IN DE HELM

**Belangrijk**: voordat het N-Com systeem wordt geïnstalleerd, wordt aanbevolen om de identificatiecode van het product te noteren (zie hfdst. 21.4).

U kunt de video voor de installatie downloaden op de website www.n-com.it in het deel Download.

- Voordat het B902L systeem in de helm wordt geïnstalleerd, moet de correcte inschakeling van het systeem gecontroleerd worden. Houd de toets "**ON**" ongeveer 2 seconden ingedrukt tot de blauwe LED oplicht op het toetsenbord en het geluidssignaal wordt gehoord. Voer de installatie uit.
- Verwijder de comfortkap (zie de gebruiksaanwijzing van de helm).
- Verwijder de schroef van de randpakking met behulp van de daarvoor bestemde sleutel (Fig. 1).
- Verwijder de volledige randpakking zoals wordt aangeduid in Fig. 1, en dus ook de comfortbekleding.
- Verwijder de "N-Com" dopjes van de randpakking van de kap en van de linker kant van de helm.

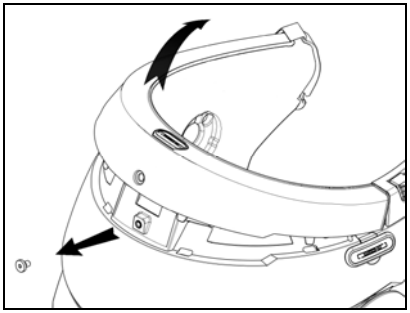


Fig. 1

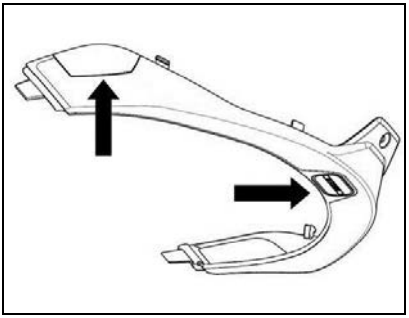
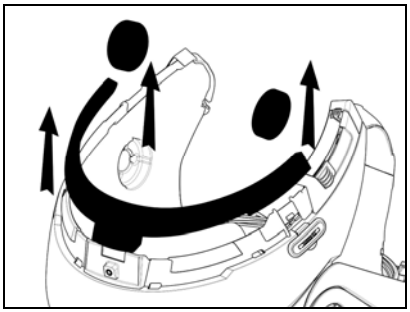
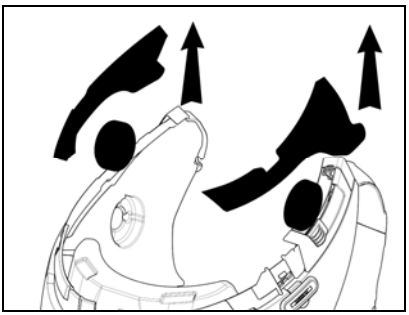


Fig. 1 – ENKEL VOOR HELM N87, N100-5

- Voordat het systeem N-Com wordt geïnstalleerd, moet al het vulmateriaal (indien aanwezig) uit de helm verwijderd worden (hiervoor verwijzen wij u door naar het instructie boekje van de desbetreffende helm).



Optie 1



Optie 2

**Opmerking**: bewaar al het vulmateriaal in gavel de helm nadien weer moet gebruikt worden zonder het geïnstalleerde systeem N-Com.

### 3.1. Installatie van het systeem B902L in de helm

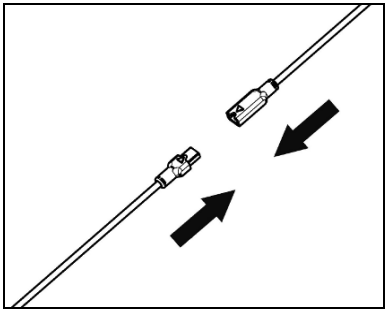


Fig. 2

- Stop de connector van de microfoon in het andere deel door de richting van de pijlen te volgen (Fig. 2).

**OPMERKING**: Het is mogelijk om de positie van de microfoon te regelen. Voor de modaliteit van de regeling wordt verwezen naar hfdst. 3.3.

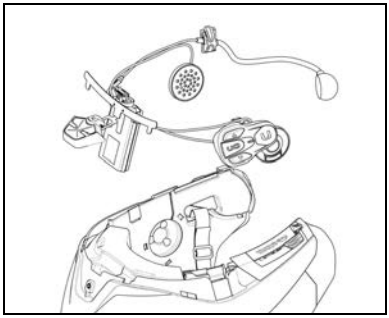


Fig. 3

- Plaats het systeem in de daarvoor bestemde zitting achteraan de helm, en druk het er helemaal in (Fig. 3).
  **Belangrijk**: let op dat de kabel flex niet wordt gespannen.

- Buig de antenne weer in de kap.

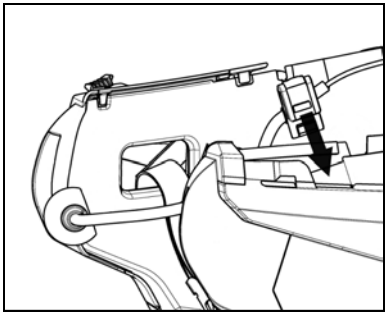


Fig. 4

**OPMERKING: voor de positionering van de bedrading en van de microfoon in de helm N100-5 moeten de aanwijzingen in de specifieke box gevolgd worden.**

- Stop de kabel in de helm, en klik de rechter clip vast in de daarvoor bestemde zitting (Fig. 4).

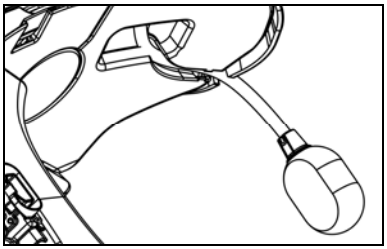


Fig. 5

- Positioneer de microfoon in de daarvoor bestemde zitting rechts in de helm, en koppel het metalen deeltje vast in de gleuf in de koppeling van het kinstuk (Fig. 5).

  **Aandacht**: controleer of de kant van de houder van de microfoon met de opschrift "**n**" naar de binnenkant van de helm is gericht.

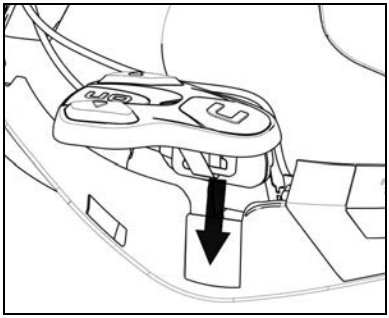


Fig. 6

**OPMERKING: voor de positionering van het toetsenbord in de helmen N87, N80-8 en N100-5 moeten de aanwijzingen in de specifieke box gevolgd worden.**

- Stop de kabel in de helm, en koppel de linker clip vast in de zitting.
- Koppel het toetsenbord vast aan de helm door de haken vast te klikken.
- Open de rubberen dop van het systeem B902L.
- Monteer de randpakking weer, en bevestig ze met de daarvoor bestemde schroef.

**ENKEL VOOR HELM N100-5 – positionering van de bedrading en de microfoon**

**Positionering van de bedrading rechts en van de microfoon**:

- Til de plastic bekleding van het zijstuk op (Fig. 7).
- Plaats de microfoon in de opening (Fig. 8), positioneer hem in de specifieke zitting, en koppel het metalen deeltje vast in de gleuf in de koppeling van het kinstuk (Fig. 9).
  **Aandacht**: controleer of de kant van de houder van de microfoon met de opschrift "N-Com" naar de binnenkant van de helm is gericht.
- Plaats de kabel in de helm en positioneer de rechter clip in de zitting (Fig. 10).
- Herpositioneer de plastic bekleding van het zijstuk achter de twee bevestigingen (Fig. 11).

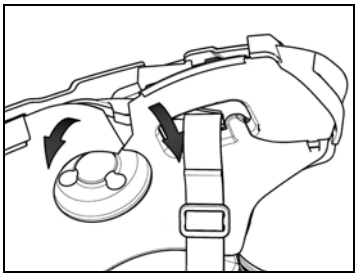


Fig. 7

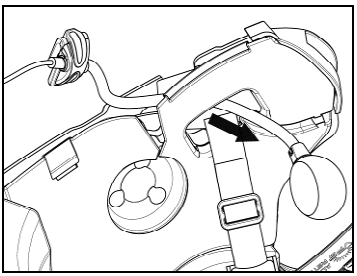


Fig. 8

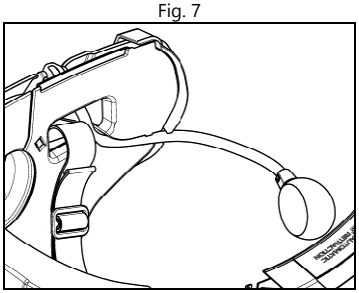


Fig. 9

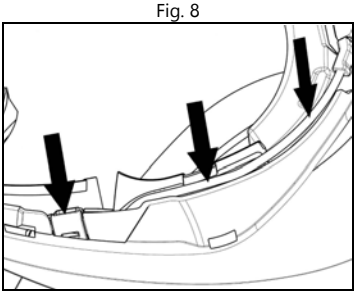


Fig. 10

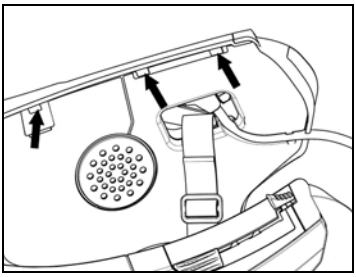


Fig. 11

ENKEL VOOR HELM N100-5 – positionering van de bedrading en de microfoon

Positionering van de bedrading links:

- Til de plastic bekleding van het zijstuk op (Fig. 12).
- Plaats de kabel in de helm en positioneer de linker clip in de zitting (Fig. 13).
- Herpositioneer de plastic bekleding van het zijstuk achter de twee bevestigingen (Fig. 14).

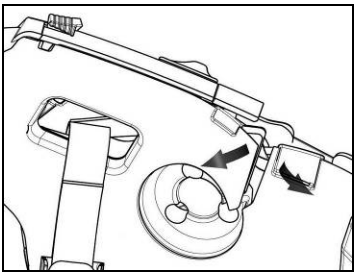


Fig. 12

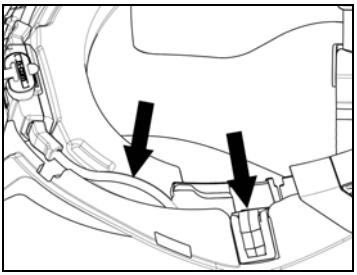


Fig. 13

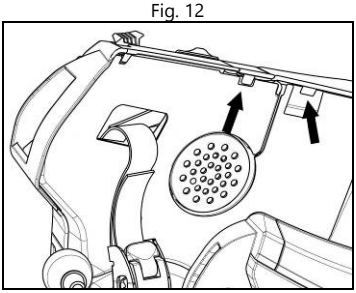


Fig. 14

**ENKEL VOOR HELM N87, N80-8, N100-5 – positionering van het toetsenbord**

**Belangrijk:** voor de installatie van het toetsenbord op de helmen N87, N80-8, N100-5 moet het accessoire "ADAPTER TOETSENBORD" gebruikt worden dat wordt bijgeleverd in de verpakking.

| LETTER ADAPTER | COMPATIBELE HELMEN |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- Plaats de specifieke houder voor uw helm in de kabel flex van het toetsenbord (Fig. 15).
- Draai de houder van het toetsenbord zodanig dat deze wordt gepositioneerd zoals in Fig. 16 en koppel ze vast aan het toetsenbord.
- Stop de kabel in de helm, en koppel de linker clip vast in de zitting (Fig. 17).
- Open de rubberen dop van het systeem B902L.
- Monteer de randpakking weer, en bevestig ze met de daarvoor bestemde schroef.
- Koppel het toetsenbord vast aan de helm door de haken vast te klikken (Fig. 18).
- De correcte positionering van het toetsenbord is zoals wordt getoond in Fig. 19, 20.

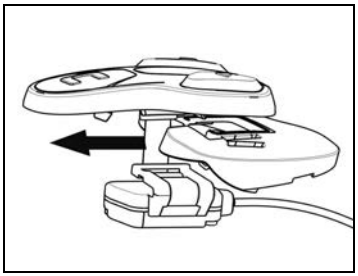


Fig. 15

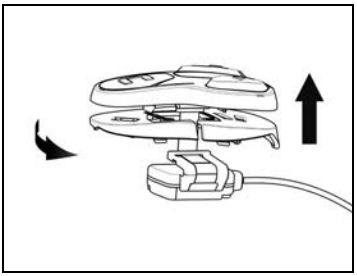


Fig. 16

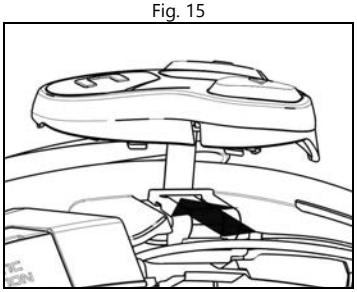


Fig. 17

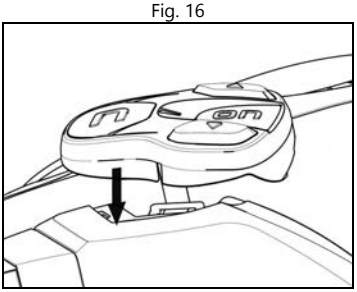


Fig. 18

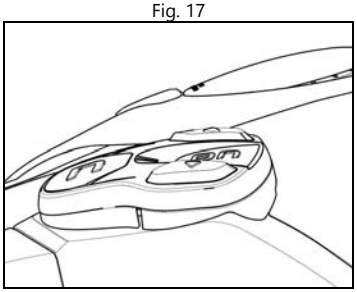


Fig. 19

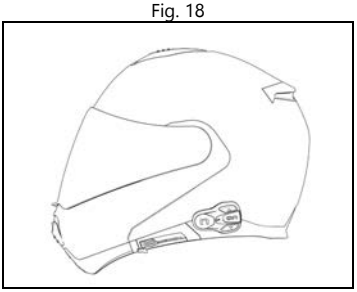


Fig. 20

- Positioneer de linker en rechter luidspreker in de zittingen in de polystyreen delen. Draai de luidsprekers indien noodzakelijk een beetje in hun zitting. Bevestig ze indien noodzakelijk met behulp van de bijgeleverde zelfklevers.
- Monteer de comfortkappen weer.

### 3.2. Het systeem ESS aanbrengen op de helm

- Selecteer de specifieke adapter voor uw helm. Op de adapter is een letter aanwezig die overeenstemt met het compatibele model van de helm, zoals is aangeduid in het volgende schema:

| LETTER ADAPTER | COMPATIBELE HELMEN |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

POSITIONERING ADAPTER "A"

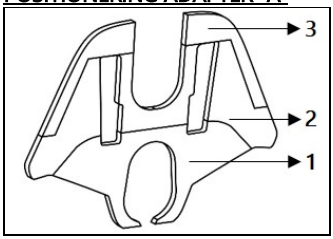


Fig. 21

- De adapter "A" is voorzien van een dubbelklever die is onderverdeeld in drie delen. Afhankelijk van het model van de helm waarop het systeem ESS wordt gepositioneerd, is het nodig om de folie van het specifieke deel van de dubbelklever te verwijderen.

HELMEN N100-5, N70-2 GT/X

- Nadat de randpakking van de kap opnieuw is gepositioneerd, moet de folie van de dubbelklever helemaal verwijderd worden (deel 1, 2, 3).
- Breng de adapter "A" aan op de kap van de helm door het vooraf bepaalde profiel te volgen. De adapter moet passen met de lijnen van de helm, en moet toestaan dat de schroef van de randpakking van de kap gemakkelijk kan bereikt worden (Fig. 22).
- Haak het licht op de adapter door het naar onder te schuiven (Fig. 23).

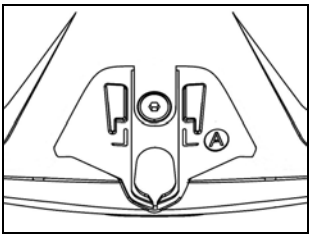


Fig. 22

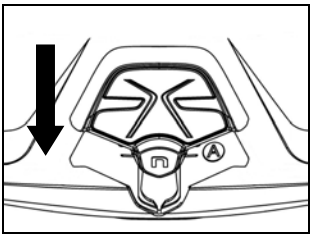


Fig. 23

HELM N90-3

- Nadat de randpakking van de kap opnieuw is gepositioneerd, moeten delen 1 en 2 van de folie van de dubbelklever verwijderd worden. **Opmerking**: er wordt aanbevolen om de lip van de resterende folie af te snijden zodat ze niet meer zichtbaar is wanneer de adapter is aangebracht op de kap van de helm.
- Breng de adapter "A" aan op de kap van de helm door het vooraf bepaalde profiel te volgen. De adapter moet passen met de lijnen van de helm, en moet toestaan dat de schroef van de randpakking van de kap gemakkelijk kan bereikt worden (Fig. 24).
- Haak het licht op de adapter door het naar onder te schuiven (Fig. 25).

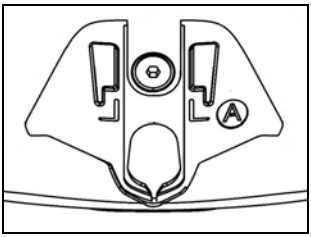


Fig. 24

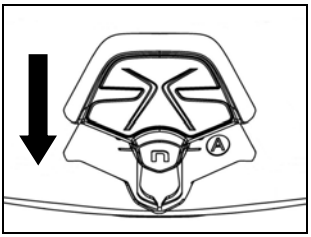


Fig. 25

HELMEN N87, N80-8

- Nadat de randpakking van de kap opnieuw is gepositioneerd, moeten delen 2 en 3 van de folie van de dubbelklever verwijderd worden. **Opmerking**: er wordt aanbevolen om de lip van de resterende folie af te snijden zodat ze niet meer zichtbaar is wanneer de adapter is aangebracht op de kap van de helm.
- Plaats de flex van het systeem ESS in de opening van de adapter "A" zoals is getoond in Fig. 26.
- Draai de adapter, en breng hem aan op de kap van de helm. De adapter moet passen met de lijnen van de helm, en moet toestaan dat de schroef van de randpakking van de kap gemakkelijk kan bereikt worden (Fig. 27).
- Haak het licht op de adapter door het naar onder te schuiven (Fig. 28).

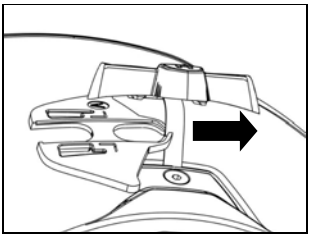


Fig. 26

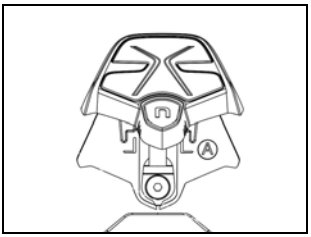


Fig. 27

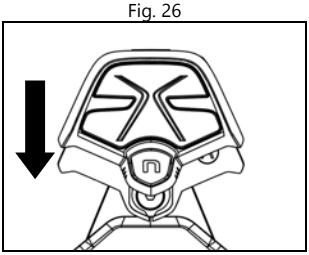


Fig. 28

POSITIONERING ADAPTERS "B","C","D"

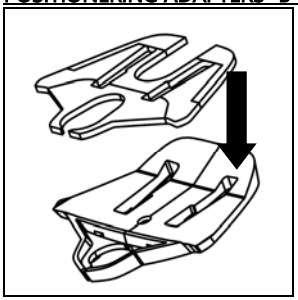


Fig. 29

- Selecteer De Specifieke Adapter voor uw model van helm.
- Breng de bijgeleverde dubbelklever aan (Fig. 29).
- Nadat de randpakking van de kap opnieuw is gepositioneerd, moet de folie helemaal van de dubbelklever verwijderd worden.

- Plaats de flex van het systeem ESS in de opening van de adapter zoals is getoond in Fig. 30.
- Draai de adapter, en breng hem aan op de kap van de helm. De adapter moet passen met de lijnen van de helm, en moet toestaan dat de schroef van de randpakking van de kap gemakkelijk kan bereikt worden (Fig. 31).
- Haak het licht op de adapter door het naar onder te schuiven (Fig. 32).

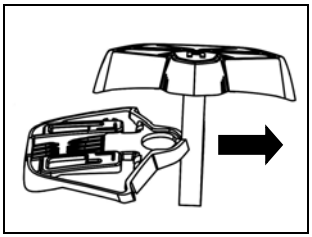


Fig. 30

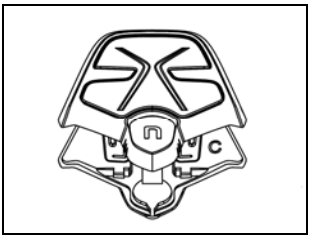


Fig. 31

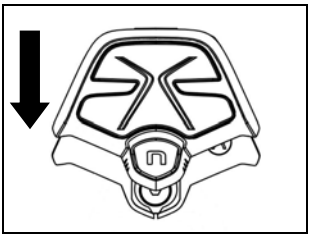


Fig. 32

- Verwijder de doorzichtige beschermfolie van het systeem ESS.

### 3.3. Regeling van de microfoon

Dankzij het systeem B902 kan de positie van de microfoon geregeld worden om de positionering in de verschillende modellen van helmen te vergemakkelijken. Handel als volgt:

- Open de clip die op de staaf van de microfoon is geplaatst, zoals is aangeduid in Fig. 33.
- Regel de microfoon (Fig. 34).
- Sluit de clip (Fig. 35).

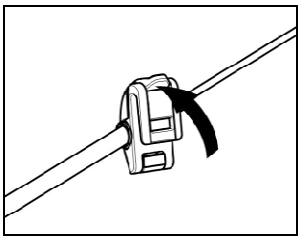


Fig. 33

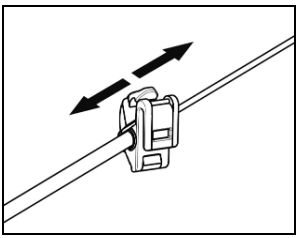


Fig. 34

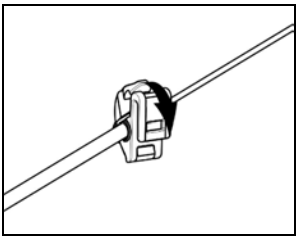


Fig. 35

Om de goede transmissiekwaliteit van de stem te garanderen, wordt aanbevolen om de spons van de microfoon binnen bereik van de mond te plaatsen.

### 3.4. Verwijdering van het B902L systeem uit de helm

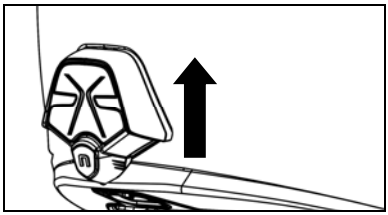


Fig. 36

Handel als volgt om het B902L systeem uit de helm te halen:

- Duw het licht ESS naar boven om het los te haken van de adapter en vrije toegang te hebben tot de schroef van de rand van de kap (Fig. 36).

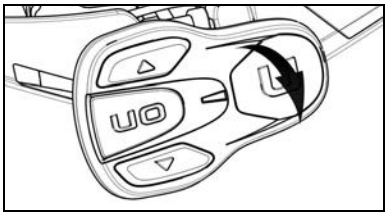


Fig. 37

- Verwijder de comfortkappen en de randpakking van de kap.
- Verwijder het toetsenbord van de kap zoals wordt aangeduid in Fig. 37.

**ENKEL VOOR HELM N87, N80-8, N100-5 – verwijdering van het toetsenbord**

- Verwijder het toetsenbord uit de kap zoals is aangeduid in fig. 38.
- Draai het toetsenbord linksom (Fig. 39).
- Verwijder de comfortkappen en de randpakking van de kap.

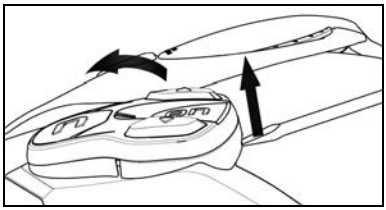


Fig. 38

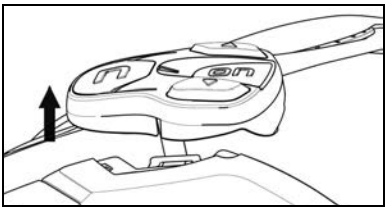


Fig. 39

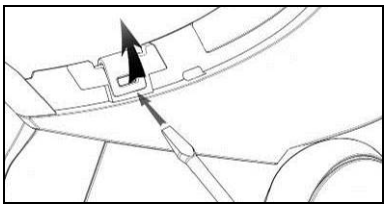


Fig. 40

- Koppel de rechter en linker clip los van de kap met behulp van een platte schroevendraaier (of soortgelijk) zoals wordt aangeduid in fig. 40.

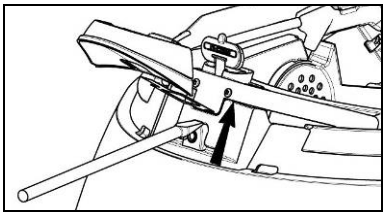


Fig. 41

- Verwijder het systeem B902L helemaal uit de helm met behulp van een platte schroevendraaier (of soortgelijk), en herinstalleer de zijstukken en de pakking.

## 4. BASISFUNCTIES

**Opmerking**: Voordat het N-Com mechanisme voor de eerste keer gaat gebruikt worden, moet de batterij voor minstens 10 uur opladen. Om de beste prestaties van de accu te verkrijgen, moeten de eerste laadcycli compleet zijn. Vervolgens kan de batterij ook voor kortere periodes opgeladen worden. Het is alleszins beter om een volledige laadcyclus uit te voeren.

| | |
|---|---|
| Inschakeling | Houd de toets "**ON**" ongeveer **2 seconden** ingedrukt tot de leds oplichten en het vocale bericht wordt geproduceerd. |
| Uitschakeling | Houd de toets "**ON**" ongeveer **6 seconden** ingedrukt tot de leds uitgaan en het vocale bericht wordt geproduceerd. |

**Opmerking**: tijdens de fase van de inschakeling en de uitschakeling van het systeem B902L, zal het licht ESS enkele seconden knipperen.

### 4.1. Regeling van het volume

Met de toets "▲" of de toets "▼" kan het volume eenvoudig geregeld worden. Wanneer het maximum of minimum volume wordt bereikt, wordt een geluidssignaal geproduceerd.
Het is mogelijk om bepaalde parameters van het volume te wijzigen via de App voor smartphone N-Com EASYSET of het programma voor computer N-Com EASYSET (hfdst. 4.4).

**Opmerking**: het volumeniveau dat tijdens de reis is ingesteld, wordt niet in het geheugen opgeslagen als het systeem is uitgeschakeld. Elke keer dat het N-Com systeem wordt ingeschakeld, wordt de audio hervat op het standaard volumeniveau.

### 4.2. Functie Auto On / Off

Als de helm langer dan 60 seconden niet beweegt, wordt het systeem B902L in de modaliteit "deep sleep" gesteld. Het systeem wordt opnieuw compleet geactiveerd wanneer een beweging wordt gedetecteerd. Als het systeem zich langer dan 3 dagen in de modaliteit "deep sleep" bevindt, wordt het compleet uitgeschakeld. Om het opnieuw in te schakelen, moet op de toets voor de inschakeling gedrukt worden.

De "AUTO ON/OFF" functie staat standard ingeschakeld op het apparat.
De aan of uit functie vindt u in het configuratie menu (Hoofdstuk 6).

### 4.3. Multi-language voice messages

Het N-Com-systeem bevat spraakberichten met informatie over het systeem en over de actieve functies.
De taal die standaard is ingesteld, is Engels. De taal van de spraakberichten kan worden gewijzigd via de specifieke firmware die kan worden geïnstalleerd met het N-Com EASYSET-programma. Raadpleeg de online HELP voor instructies over het wijzigen van de taalinstellingen.

Beschikbare talen: Italiaans, Engels, Frans, Duits, Spaans, Nederlands.

De functie is standaard geactiveerd op het apparaat.
Het is mogelijk om de functie "SPRAAKBERICHTEN" te activeren / deactiveren via het programma N-Com EASYSET of de APP N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com Wizard" is het programma waarmee het B902 systeem kan bestuurd en geconfigureerd worden. Het programma kan gedownload worden vanaf de website www.n-com.it in het deel "Support/Download". De functies die ook vanaf N-Com EASYSET kunnen worden bestuurd, worden vervolgens aangeduid met de specifieke icoon.

Het systeem N-Com kan bestuurd worden via de App "N-Com EASYSET", waarmee het systeem N-Com kan geconfigureerd en bediend worden vanaf uw Smartphone.
De App N-Com EASYSET kan gratis gedownload worden via Google Play of Apple Store.
Surf voor meer details naar de website www.n-com.it
De functies die kunnen bestuurd worden via de App N-Com EASYSET worden vervolgens aangeduid met de specifieke icoon.

### 4.5. Update Firmware

De updates van de firmware van het N-Com systeem kunnen uitgevoerd worden via het programma voor computer N-Com EASYSET.

- Download het programma N-Com EASYSET via de website N-Com – deel "Support"/"Download"/"Software".
- Verbind het N-Com systeem met de computer en open het programma N-Com EASYSET.
- Volg de aanduidingen tot het programma het N-Com systeem herkent.
- Selecteer in "UPDATE FIRMWARE" de gewenste taal via het uitklapmenu.
- Druk op de toets "DOWNLOAD" en memoriseer het bestand in de computer.
- Druk op de toets "UPDATE" en wacht tot de update van de firmware is voltooid.

De opmerkingen over de release van de laatste Firmwareversie zijn beschikbaar op de website www.n-com.it – deel "Support"/"Download"/"Software".

## 5. MENU PAIRING

In deze modus worden alle Bluetooth pairings uitgevoerd.

Om het menu Pairing te bereiken, vanaf het N-Com systeem uitgeschakeld, moet de toets "**ON**" 4 seconden lang ingedrukt gehouden worden.
Druk in het menu "Pairing" op de toetsen "▲" en "▼" om de verschillende trefwoorden te overlopen.
In de trefwoorden met "*****" is het mogelijk om de functie te activeren / deactiveren door op de toets "**ON**" te drukken.

Het menu "Pairing" bevat de volgende trefwoorden:

A. **Pairing telefoon** (hfdst. 7)
B. **Pairing intercom** (hfdst. 16)
C. **Pairing overige N-Com** (hfdst. 16.2)
D. **Pairing Universal Intercom** (hfdst. 17)
E. **Pairing tweede telefoon** (hfdst. 8)
F. **Pairing GPS** (hfdst. 12)
G. **Pairing afstandsbediening** (hfdst. 18)
H. **Alle pairings wissen***

Om alle Bluetooth pairings te wissen die aanwezig zijn in het geheugen van het apparaat moet op de toets "▲" of "▼" gedrukt worden tot het vocale bericht "*Verwijder alle pairings*" wordt geproduceerd.
Druk op de toets "**ON**" om alle Bluetooth apparaten uit het geheugen te wissen.

I. **Configuratie verlaten***
Om het menu "Pairing" te verlaten, moet op de toets "▲" of "▼" gedrukt worden tot het vocale bericht "*Configuratie sluiten*" wordt geproduceerd.
Druk op de toets "**ON**" om het menu "Configuratie" te verlaten.

Als binnen 15 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt, verlaat het apparaat automatisch het menu "Pairing".

## 6. CONFIGURATIEMENU

In deze modus worden alle instellingen van het N-Com systeem uitgevoerd.

Om het configuratiemenu te bereiken, vanaf het N-Com systeem ingeschakeld, moet 4 seconden lang op de toetsen "▲" en "▼" gedrukt worden.
Druk in het menu "Configuratie" op de toetsen "▲" en "▼" om de verschillende trefwoorden te overlopen.
In de trefwoorden met "*****" is het mogelijk om de functie te activeren / deactiveren door op de toets "**ON**" te drukken.

Het menu "Configuratie" bevat de volgende trefwoorden:

A. **Snelkiezen*** (hfdst. 9.1)
B. **Smart Navi System** (hfdst. 9.3)
C. **Auto On / Off** (hfdst. 4.2)
D. **Audio Multitasking** (hfdst. 14)
E. **Toename gemiddeld volume***
Wanneer "Toename gemiddeld volume" (Audio Boost) wordt geactiveerd, zullen alle audiobronnen in het apparaat met een harder en potentieel minder helder volume gereproduceerd worden.
Druk op de toets "**ON**" om de functie te activeren/deactiveren, die standaard niet is geactiveerd op het apparaat.
F. **Gevoeligheid ESS*** (hfdst. 15.1)
G. **Reset***
Om de fabrieksinstellingen van het apparaat te resetten, moet op de toets "▲" of "▼" gedrukt worden tot het vocale bericht "*Reset*" wordt geproduceerd.
Druk op de toets "**ON**" om alle fabrieksinstellingen van het apparaat te resetten.
H. **Configuratie verlaten***
Om het menu "Configuratie" te verlaten, moet op de toets "▲" of "▼" gedrukt worden tot het vocale bericht "*Configuratie sluiten*" wordt geproduceerd.
Druk op de toets "**ON**" om het menu "Configuratie" te verlaten.

Als binnen 15 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt, verlaat het apparaat automatisch het menu "Configuratie".

## 7. PAIRING TELEFOON / MP3-SPELER

- Controleer of de B902 is uitgeschakeld.
- Stel het systeem in het menu "Pairing": houd de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.
- Druk op de knop "▲" en bereik de modaliteit "Pairing telefoon".
- Activeer op de telefoon het zoeken naar Bluetooth apparaten.
- Selecteer het N-Com systeem. Voer 0000 (vier nullen) in als een password wordt gevraagd.
- De verbinding tussen de twee systemen zal binnen enkele seconden geactiveerd worden.

**Opmerking:** de verbinding wordt bewaard door de helm en door de telefoon, en wordt niet verloren wanneer ze uitgeschakeld worden. Deze procedure moet dus één keer uitgevoerd worden.

| | |
|---|---|
| **Automatische verbinding** | Na de aansluiting van het Bluetooth systeem gebeurt de verbinding automatisch wanneer het systeem wordt ingeschakeld. |
| **Handmatige verbinding** | Indien de verbinding niet automatisch gebeurt, kan de verbinding handmatig uitgevoerd worden via het Bluetooth systeem of of Houd de toets "**ON**" 2 seconden ingedrukt. |

## 8. PAIRING TWEEDE TELEFOON

Het systeem B902 kan gelijktijdig verbonden worden met twee Bluetooth telefoons.
De tweede telefoon (secundair systeem) kan oproepen ontvangen, maar niet uitvoeren.
Voor de paring van de tweede Bluetooth telefoon (secundair systeem):

- Controleer of de B902 is uitgeschakeld.
- Stel het systeem in het menu "Pairing": houd de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.
- Druk op de knop "▲" tot de modaliteit "***Tweede mobiele telefoon koppelen***" wordt bereikt.
- Activeer op de telefoon het zoeken naar Bluetooth apparaten.
- Selecteer het systeem N-Com in de lijst. Als een wachtwoord wordt gevraagd, moet de code 0000 (vier nullen) ingevoerd worden.
- De verbinding tussen de twee apparaten zal na enkele seconden geactiveerd worden.

**Opmerking:** de verbinding wordt bewaard door de helm en door de telefoon, en wordt niet verloren wanneer ze uitgeschakeld worden. Deze procedure moet dus één keer uitgevoerd worden.

Zodra de pairing van het Bluetooth apparaat is uitgevoerd, gebeurt de verbinding automatisch bij elke inschakeling van het systeem.

## 9. ZAKTELEFOON

Om een zaktelefoon te pairen met het systeem B902L moet de procedure in Hfdst. 7 gevolgd worden.

| | |
|---|---|
| **Oproep beantwoorden** | Druk eventjes op eender welke toets wanneer u het belsignaal hoort. |
| **Vocaal antwoord (VOX-telefoon)** | Wanneer het belsignaal wordt gehoord, moet u eender welk woord luidop uitspreken. De functie "VOX-telefoon" is makkelijk aan of uit te zetten door middel van de N-com EASYSET SOFTWARE OF DE N-Com EASYSET APP. Deze functie is niet actief tijdens de intercom connective. |
| **Vocal call** | Houd de toets "**ON**" ongeveer 2 seconden ingedrukt. |
| **Gesprek weigeren/eindigen** | Houd de toets "**ON**" 2 seconden ingedrukt. |
| **Handmatige verbinding telefoon** | Houd de toets "**ON**" 2 seconden ingedrukt. |

### 9.1. Snelkiezen

Wanneer het programma N-Com EASYSET, de App N-Com EASYSET wordt gebruikt, kunnen 3 favoriete nummers bewaard worden die kunnen gebeld worden via het menu "*Snelkiezen*".

<u>Nummers opslaan voor het Snelkiezen</u>

Om één of meerdere snelkiesnummers toe te wijzen:

- Om het configuratiemenu te bereiken, <u>vanaf het N-Com systeem ingeschakeld</u>, moet 4 seconden lang op de toetsen "▲" en "▼" gedrukt worden.
- Druk op de toets "▲" of "▼" tot de vocale bediening "***Snelkiesnummer***" wordt geproduceerd.
- Druk op de toets "**ON**". De vocale berichten "***Snelkiesnummer 1***" en "***Telefoon aangesloten***" worden geproduceerd.
- Druk op de toetsen "▲" of "▼" om het toe te wijzen snelkiesnummer te kiezen. De geheugenpositie wordt bevestigd met het vocale bericht "***Snelkiesnummer 1***" / "***Snelkiesnummer 2***" / "***Snelkiesnummer 3***".
- Bel, met uw zaktelefoon (gepaird en verbonden met het systeem N-Com), het nummer dat moet toegewezen worden aan de gekozen positie van het snelkiesnummer. De oproep wordt onderbroken voordat hij wordt doorgestuurd, en het gekozen nummer zal bewaard worden met de vocale bevestiging ("***Snelkiesnummer 1 opslaan***" / "***Snelkiesnummer 2***" / "***Snelkiesnummer 3 opslaan***").

<u>Gebruik van nummers in het geheugen</u>

Om het menu "Snelkiezen" te bereiken, moeten de toetsen "**ON**" en "**n**" ("***Snelkiesnummer***") gelijktijdig ingedrukt worden en moeten daarna de toetsen "▲" en "▼" gebruikt worden om de trefwoorden van het menu te overlopen.

Druk daarna op de knop "**ON**" om de selectie van een van de volgende trefwoorden te bevestigen:

- ***Nummerherhaling***
- ***Snelkiesnummer 1***
- ***Snelkiesnummer 2***
- ***Snelkiesnummer 3***
- ***Geannuleerd***

Om het menu "Snelkiezen" te verlaten, moet op de toetsen "▲" en "▼" gedrukt worden tot de bediening "*Geannuleerd*" wordt geproduceerd, en druk op "**ON**" om te bevestigen.

**Opmerking**: als binnen 15 seconden geen enkele knop wordt ingedrukt, wordt het menu "Snelkiezen" verlaten.

## 9.2. Functie telefoon conferentie

Als een oproep toekomt op de zaktelefoon die is verbonden via Bluetooth op de B902L wordt de intercom tijdelijk opgeschort. De conversatie kan wel gedeeld worden met een andere helm door de intercom tijdens het gesprek handmatig te activeren.

| | |
|---|---|
| **Activering telefoon conferentie** | Druk eventjes op de toets "**n**" tijdens het gesprek (kanaal 1).<br>Druk 2 maal op de toets "**n**" tijdens het gesprek (kanaal 2).<br>Druk 3 maal op de toets "**n**" tijdens het gesprek (kanaal 3). |
| **Deactivering telefoon conferentie** | Druk eventjes op de toets "**n**" tijdens het gesprek. |

**Opmerking**: de functie "Telefoon conferentie" kan enkel gebruikt worden met de systemen N-Com serie "600"/"900".

## 9.3. Smart Navi System

Het "SMART NAVI SYSTEEM" geeft de mogelijkheid om de binnenkomende instructies van de smartphone te horen tijdens een telefoongesprek een intercom gesprek en FM Radio.
De audio stopt om de instructies door te geven van de smartphone en wordt automatisch weer opgebouwd na deze instructies.

Het "SMART NAVI SYSTEEM" staat standard uitgeschakeld.
De aan of uit functie vindt u in het configuratie menu (Hoofdstuk 6).

**N.B.** : Met de Smart Navi Systeem aangezet zal alle binnenkomende audio van de smartphone (zoals notificatie geluiden) de audio onderbreken.

De functie "SMART NAVI SYSTEEM" is makkelijk aan of uit te zetten door middel van de N-com EASYSET SOFTWARE OF DE N-Com EASYSET APP.

## 10. MUZIEK VIA BLUETOOTH

Voor de paring van een Mp3 speler met het systeem B902L moet de procedure in Hfdst. 7 gevolgd worden.

| | |
|---|---|
| **Start muziekreproductie (Play)** | Druk eventjes op de toets "**ON**". |
| **Pauze (Pause)** | Druk eventjes op de toets "**ON**" wanneer de speler is verbonden en in reproductie is. |
| **Volgend nummer (Skip)** | Druk 2 seconden op de toets "▲" wanneer de speler in reproductie is. |
| **Vorig nummer (Rew)** | Druk 2 seconden op de toets "▼" wanneer de speler in reproductie is. |

### 10.1. Muziekdeling via Bluetooth (A2DP Sharing)

Tijdens de intercom verbinding is het mogelijk om de muziekreproductie te activeren door de toets "**ON**" eventjes in te drukken. De muziek zal in beide apparaten gereproduceerd worden.

De muziekdeling deactiveert tijdelijk het intercom gesprek, dat automatisch kan hersteld worden door de muziekreproductie te onderbreken (door de toets "**ON**" eventjes in te drukken).

**Opmerking:** de muziekdeling in intercom kan bestuurd worden door beide systsmen, die bijvoorbeeld het muzieknummer kunnen wijzigen via de relatieve bediening.
**Opmerking**: wanneer de functie "Audio Multitasking" (hfdst. 14) is geactiveerd, wordt de functie "Muziekdeling" tijdelijk gedeactiveerd.
**Opmerking:** de functie "Muziekdeling" kan enkel gebruikt worden met de systemen N-Com serie "600"/"900".

## 11. MUZIEK VIA KABEL

Verbind de connector mini USB van de Multimedia Wire kabel (afzonderlijk verkrijgbaar) op de helm en het andere uiteinde op het audiosysteem. Een gekleurd bandje op de kabel duidt de connector aan die met het audiosysteem moet verbonden worden.

| | |
|---|---|
| **Activering audio kabel** | Druk 3 maal op de toets "**ON**". |
| **Deactivering audio kabel** | Druk 3 maal op de toets "**ON**". |

**Opmerking**: tijdens het luisteren naar muziek via kabel is het niet mogelijk om de interfoonverbinding geactiveerd te houden.

## 12. PAIRING NAVIGATIESYSTEEM

B902 is compatibel met de meeste navigatiesystemen voor moto's – Voor de lijst van de compatibele modellen en meer details: surf naar de website www.n-com.it.

- Controleer of de B902 is uitgeschakeld.
- Stel het systeem in het menu "Pairing": houd de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.
- Druk op de knop "▲" tot de modaliteit "***Pairing GPS***" wordt bereikt.
- Activeer op het navigatiesysteem het zoeken naar Bluetooth inrichtingen.
- Selecteer het systeem N-Com in de lijst. Als een wachtwoord wordt gevraagd, moet de code 0000 (vier nullen) ingevoerd worden.
- De verbinding tussen de twee apparaten zal na enkele seconden geactiveerd worden.

**Opmerking:** de verbinding wordt bewaard door de helm en door de telefoon, en wordt niet verloren wanneer ze uitgeschakeld worden. Deze procedure moet dus één keer uitgevoerd worden. Zodra de pairing van het Bluetooth apparaat is uitgevoerd, gebeurt de verbinding automatisch bij elke inschakeling van het systeem.

**Opmerking:** de interfoonverbinding wordt automatisch onderbroken bij elke instructie van het navigatiesysteem, en wordt erna automatisch hersteld.
Als de audio van het navigatiesysteem ook tijdens de interfoonverbinding geactiveerd moet gehouden worden, wordt verwezen naar hoofdstuk 14 "Audio Multitasking".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Inschakeling van de radio** | Druk 2 maal op de toets "**ON**". |
| **Uitschakeling van de radio** | Druk 2 maal op de toets "**ON**". |
| **Automatisch zoeken van een nieuw station** | Houd de toets "▲" 2 seconden ingedrukt. |
| **Het memoriseren van een station (max. 6)** | Houd de toets "▼" ongeveer 4 seconden ingedrukt tot het vocale bericht "***Preset***" wordt geproduceerd. Selecteer de geheugenpositie met de toetsen "▲" en "▼". De memorisering wordt bevestigd met een vocaal bericht. |
| **Station selecteren (reeds in het geheugen)** | Houd de toets "▼" 2 seconden ingedrukt. |

Deze instellingen kunnen ook geconfigureerd worden via het programma "N-Com EASYSET" of via Smartphone Android, iPhone, iPad met de App N-Com EASYSET.

## 14. AUDIO MULTITASKING

Dankzij de functie Audio Multitasking kan op hetzelfde ogenblik audio afkomstig van verschillende bronnen beluisterd worden.
Wanneer de functie Audio Multitasking is geactiveerd, kunnen de telefoongesprekken, de GPS-instructies en de interfoonconversaties overlapt worden met de audio van de radio FM, van de muziek of van de GPS-instructies van een smartphone op de achtergrond, aan beperkt volume.

De mogelijke audio-overlappingen zijn de volgende:

| | AUDIO OP DE VOORGROND | AUDIO OP DE ACHTERGROND |
|---|---|---|
| A. | INTERFOON | RADIO FM |
| B. | INTERFOON | GPS |
| C. | INTERFOON | AUDIO MULTIMEDIA VIA SMARTPHONE |
| D. | TELEFOONGESPREK | GPS |
| E. | GPS | RADIO FM |
| F. | GPS | MUZIEK VIA TELEFOON |

Opmerkingen:
- De functie Audio Multitasking is compatibel met Android apparaten. Op iOS apparaten is het gebruik van de functie Audio Multitasking beperkt.
- De functie Audio Multitasking kan alleen gebruikt worden tussen N-Com B902 systemen.

### 14.1. Activering / deactivering van de functie Audio Multitasking

De functie Audio Multitasking is standaard gedeactiveerd op het apparaat.
Het is mogelijk om de functie te activeren / deactiveren via het Configuratiemenu (hfdst. 6), het programma N-Com EASYSET of de APP N-Com EASYSET.
Nadat de functie is geactiveerd / gedeactiveerd, moet het N-Com systeem uitgeschakeld en opnieuw ingeschakeld worden om de keuze te memoriseren.

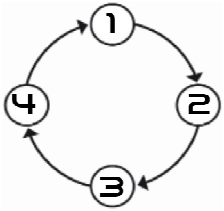
Opmerking: wanneer de functie Audio Multitasking is geactiveerd, wordt de functie “Muziekdeling” (hfdst. 10.1) tijdelijk gedeactiveerd.
Opmerking: wanneer de functie Audio Multitasking is geactiveerd, wordt de functie “Intercom HD” tijdelijk gedeactiveerd.

### 14.2. Regeling van de volumes

Met de toename of de afname van het volume van de audio op de voorgrond wordt ook de toename of de afname van het volume op de achtergrond verkregen.
Het volume van de audio op de voorgrond kan geregeld worden via het N-Com systeem (hfdst. 4.1).
Het volume van de audio op de achtergrond kan geregeld worden via de APP N-Com EASYSET (met de functie Audio Multitasking geactiveerd). Het volume op de achtergrond is vooraf ingesteld op niveau 5.

Het is mogelijk om de functie “Audio Multitasking” te activeren / deactiveren via het programma N-Com EASYSET of de APP N-Com EASYSET.

## 15. LED SIGNALERINGSLICHTEN




Het systeem B902L is voorzien van een menu met 3 modaliteiten van werking: NOODREMLICHT, POSITIELICHT, LICHT IN GEVAL VAN WEINIG ZICHTBAARHEID.
Om het menu van de functionaliteiten te overlopen, bij ingeschakeld systeem, moet gelijktijdig op de toetsen "▲" en "▼" gedrukt worden. Bij elke druk zal een andere functionaliteit bereikt worden.

| MODALITEIT | | FUNCTIES |
|---|---|---|
| 1 | NOODREMLICHT | Noodremlicht. |
| 2 | POSITIELICHT | Noodremlicht.<br>Vast positielicht. |
| 3 | LICHT IN GEVAL VAN WEINIG ZICHTBAARHEID | Noodremlicht.<br>Knipperend licht in geval van weinig zichtbaarheid. |
| 4 | UITSCHAKELING | Volledige uitschakeling van de LED lichten. |

### 15.1. Noodremlicht (Ess – Emergency Stop Signal)

Het systeem B902L is voorzien van een hulpsysteem met LED van de noodrem. De 5 LEDS van B902L zullen enkele seconden knipperen in geval een noodremming wordt uitgevoerd.

Het remniveau kan geregeld worden via het programma N-Com EASYSET of Smartphone Android, iPhone, iPad met de App N-Com.

**Opmerking**: Er wordt aanbevolen om de functie Noodremlicht te deactiveren op de helm van de bestuurder indien ook een passagier aanwezig is.

<u>Regeling gevoeligheid ESS</u>
Stel het systeem in de modaliteit "Configuratie": houd, bij uitgeschakeld systeem, de toets "**ON**" 4 seconden lang ingedrukt tot de vocale bericht "*Configuratie Menu*" wordt geproduceerd.

Voor de regeling van de gevoeligheid van het licht ESS moet op de toets "▲" of "▼" gedrukt worden tot het vocale bericht "*ESS gevoeligheid*" wordt geproduceerd, en moet op de toets "**ON**" gedrukt worden.
Druk daarna op de toetsen "▲" of "▼" om het gewenste gevoeligheidsniveau te selecteren:
Niveau 1: lage gevoeligheid, het systeem ESS zal enkel consistente remmingen detecteren.
Niveau 2 (<u>standaard</u>): medium gevoeligheid.
Niveau 3: hoge gevoeligheid, het systeem ESS zal ook lichte remmingen detecteren.

### 15.2. Positielicht (Modaliteit 2)

Met het positielicht kunnen de LEDs van het systeem geactiveerd worden, zodat ze altijd oplichten gedurende het gebruik.
Als de functie van het noodremlicht wordt geactiveerd wanneer wordt geremd, zullen alle LEDs knipperen.

### 15.3. Licht In Geval Van Weinig Zichtbaarheid (Modaliteit 3)

Met dit licht wordt een betere zichtbaarheid verkregen in geval van mist of een zeer beperkte zichtbaarheid. Wanneer deze modaliteit geselecteerd, zullen de LEDs van het systeem knipperend oplichten.
Als de functie van het noodremlicht wordt geactiveerd wanneer wordt geremd, zullen alle LEDs sneller knipperen.

## 16. INTERCOM

Met het systeem N-Com B902L kan gecommuniceerd worden met andere systemen N-Com, Tot een maximale afstand van rond de 700 meter (in open veld, zonder obstakels). Als de oproep niet wordt beantwoord, zal de situatie vóór de ontvangst van de oproep gestabiliseerd worden.

**Opmerking**: Indien de oproep wordt aanvaard, zal de verbinding automatisch geactiveerd worden.

### 16.1. N-Com "600"/"900" Series Intercom pairing

**Belangrijk: De procedure beschreven als hieronder wordt alleen gebruikt voor het pairen van de "600"/"900" series N-Com.**

- Zorg ervoor dat de N-Com systemen zijn uitgeschakeld.
- Stel het systeem in het menu "Pairing": houd de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.
- Druk op beide systemen op de toets "▲" tot de modaliteit "***Intercom pairing***" wordt bereikt.
- Druk op het systeem A op de bediening van de "geheugenpositie" die moet gememoriseerd worden in systeem B.

| | |
|---|---|
| **Pairing KANAAL 1** | Druk eventjes op de toets "**n**". |
| **Pairing KANAAL 2** | Druk 2 maal op de toets "**n**". |
| **Pairing KANAAL 3** | Druk 3 maal op de toets "**n**". |

- Op systeem B moet geen enkele toets ingedrukt worden.

De intercom verbinding met het geselecteerde kanaal wordt automatisch geactiveerd op het einde van de procedure van pairing.

Met de App N-Com EASYSET is het mogelijk om de Pairing "*Intercom Easy Pairing*" uit te voeren. Deze modus staat de herkenning en de memorisering toe van de N-Com systemen via een QR code die wordt geproduceerd op de smartphone.
De functie *Intercom Easy Pairing* is alleen beschikbaar voor de systemen van de serie "B902".

### 16.2. Pairing overige N-Com

**Belangrijk: De procedure beschreven hieronder is exclusief voor het pairen met de overige N-Com systemen [1].**

- Zorg ervoor dat de N-Com systemen zijn uitgeschakeld.
- Zet de B902 in Menu Pairing door de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.

[1] Met uitzondering van de Bluetooth-kit en de Bluetooth-kit2, die niet compatibel zijn.

- Zet de N-Com in setting mode door de "**ON**" knop ingedrukt te houden voor 4 secondentot de blauwe led lampjes snel gaan knipperen.
- Op het B902 systeem, druk de "▲"knop tot je de optie krijgt "*Pairing overige N-Com*".
- Op de B902 druk op de N knop om te registreren voor op welk kanaal deze moet worden opgeslagen.

| | |
|---|---|
| Pairing KANAAL 1 | Druk eventjes op de toets "**n**". |
| Pairing KANAAL 2 | Druk 2 maal op de toets "**n**". |
| Pairing KANAAL 3 | Druk 3 maal op de toets "**n**". |

De intercom verbinding met het geselecteerde kanaal wordt automatisch geactiveerd op het einde van de procedure van pairing.

### 16.3. Functionaliteit intercom ( verbinding "1 op 1")

Om de intercom verbinding te bepalen van een van de systemen die aanwezig zijn in het geheugen moet op de bediening van het kanaal gedrukt worden waar ze is bewaard.

| | |
|---|---|
| Verbinding KANAAL 1 | Druk eventjes op de toets "**n**". |
| Oproep KANAAL 2 | Druk 2 maal op de toets "**n**". |
| Oproep KANAAL 3 | Druk 3 maal op de toets "**n**". |
| Afmelding actieve intercom | Druk eventjes op de toets "**n**". |

**Opmerking:** indien de geheugenpositie leeg is, of het gebelde systeem niet bereikbaar is binnen het maximale bereik of al in gesprek is, zal een vocaal foutbericht geproduceerd worden.

**Opmerking:** indien het systeem dat in Intercom is verbonden zich buiten bereik bevindt (Intercom verbinding onderbroken), zal B902L binnen 8 seconden proberen om een nieuwe verbinding te maken. Er zullen dubbele geluidssignalen geproduceerd worden tot de intercom verbinding wordt hersteld. Als de automatische verbinding niet wordt gewenst, moet op de toets "**ON**" gedrukt worden om de pogingen te onderbreken.

Het systeem B902 is voorzien van een functie "**VOX Intercom**" voor de vocale activering/deactivering van de intercom.
Om correct te kunnen werken, moet de VOX Intercom geactiveerd zijn op beide Bluetooth-systeem verbonden in intercom.

De functie VOX Intercom is standaard gedeactiveerd op de telefoon.

De functie "VOX Intercom" kan geactiveerd/gedeactiveerd worden, en de gevoeligheid van de activering kan ingesteld worden met behulp van het programma N-Com EASYSET of de APP N-Com EASYSET.

Als de functie geactiveerd is, werkt het systeem als volgt:

- De intercom wordt automatisch geactiveerd wanneer een woord luidop wordt uitgesproken in de microfoon van een van de twee helmen.
- De intercom wordt automatisch gedeactiveerd wanneer beide gebruikers gedurende 20 seconden niets zeegen. Als het intercom gesprek is gestart, kan de intercom handmatig gedeactiveerd worden door op de toets van de handmatige deactivering te drukken.

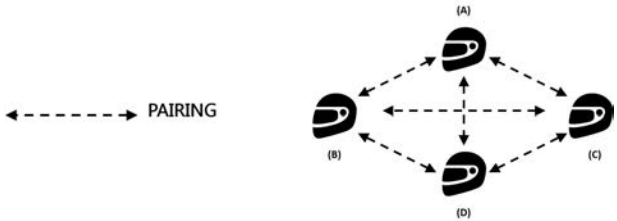
Indien de functie VOX Intercom is geactiveerd op het apparaat, maar het laatst verbonden kanaal is niet beschikbaar of bereikbaar, wordt aanbevolen om de functie VOX Intercom tijdelijk te deactiveren door de toets "▼" 5 seconden lang ingedrukt te houden. Op deze manier zal het systeem proberen een verbinding te maken met het laatst verbonden kanaal bij elk woord dat luidop wordt gezegd.
De tijdelijke deactivering van de functie VOX wordt verwijderd bij de eerste uitschakeling van de N-Com; dus als de functie VOX Intercom is geactiveerd (vanaf PC of APP) zal ze gereset worden bij de volgende herinschakeling.

**Note**: De VOX Intercom functie kan worden gebruikt **EXCLUSIEF** alleen met de "900" series N-Com systemen.

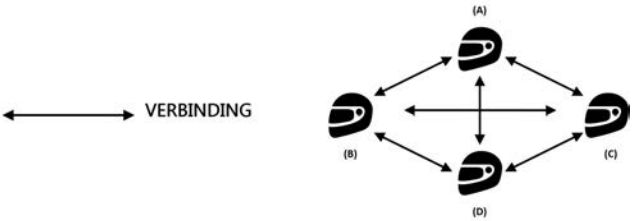
### 16.4. *Smart Conference* (conferentie verbinding)

Dankzij de functie "Smart Conference" kan een conferentie verbinding gemaakt worden tussen de intercom systemen N-Com serie "900" die eerder werden gepaird en bewaard in de 3 beschikbare geheugenskanalen. Alle systemen moeten ingeschakeld zijn, en ze moeten beschikbaar zijn binnen het bereik.

1. Elk systeem moet eerder gepaird zijn met alle andere systemen: B, C en D.




2. Eender welk systeem kan 2 seconden lang op de toets "**n**" drukken om de conferentie verbinding te activeren en dus een conferentie verbinding te maken tussen alle systemen.




3. Indien een van de systemen op de toets "**n**" druk of zich buiten bereik bevindt, wordt de conferentie verbinding onderbroken.

| | |
|---|---|
| **Activering Smart Conference** | Druk 2 seconden lang op de toets "**n**". De activering wordt bevestigd met een geluidssignaal in de helm en het vocale bericht "*Groepsintercom*". |
| **Deactivering Smart Conference** | Druk eventjes op de toets "**n**". De deactivering wordt bevestigd met "*Groepsintercom beëindigd*". |

**Opmerking:** tijdens een "Smart Conference" wordt de verbinding van de zaktelefoons van alle deelnemers gelijktijdig onderbroken. Wanneer de conferentie eindigt, worden alle zaktelefoons automatisch opnieuw verbonden met het eigen intercom systeem.

**Note**: De "*Smart Conference*" functie kan alleen **EXCLUSIEF** gebruikt worden met de "900" series N-Com systemen".

**Note**: De "*Smart Conference*" functie **KAN NIET** gebruikt worden in de Universal Intercom functie (chapter 17).

## 17. INTERCOM "UNIVERSAL INTERCOM"

Het systeem B902L kan verbonden worden via Bluetooth met intercom systemen van andere merken, dankzij de functie UNIVERSAL INTERCOM [2].

### 17.1. Pairing intercom UNIVERSAL INTERCOM

Het systeem N-Com wordt gepaird met de andere intercom van een ander merk (verderop intercom B genoemd) alsof het een zaktelefoon betreft.

- Controleer of de B902 is uitgeschakeld.
- Stel het systeem B902 in het menu "Pairing": houd de toets "**ON**" **4 seconden** lang ingedrukt tot de vocale bericht "***Menu Pairing***" wordt geproduceerd.
- Druk op de knop "▲" tot de modaliteit "***Universal Intercom Pairing***" wordt bereikt.
- Stel intercom B in de modaliteit pairing van een zaktelefoon. **Belangrijk**: wanneer intercom B de besturing van twee telefoons toestaat, moet deze in de modus pairing van de tweede telefoon gesteld worden. Op deze manier zal het mogelijk zijn om de verbinding met de eigen telefoon te handhaven, ook gedurende de intercomverbinding (raadpleeg de handleiding van intercom B).
- Druk op het systeem B902, op de bediening van "geheugenpositie" waar intercom B moet gepositioneerd worden.

| | |
|---|---|
| **Pairing KANAAL 1** | Druk kort op de toets "**n**". |
| **Pairing KANAAL 2** | Druk 2 maal op de toets "**n**". |
| **Pairing KANAAL 3** | Druk 3 maal op de toets "**n**". |

**Opmerking**: als in het geheugen van het systeem B902 al andere intercomsystemen aanwezig zijn, moet op de App N-Com EASYSET gecontroleerd worden welke kanalen nog beschikbaar zijn. Als er tijdens de pairing een al bezet kanaal wordt geselecteerd, zal het nieuwe intercomsysteem de eerder uitgevoerde memorisering overschrijven.

- Intercom B zal na enkele seconden de bevestigingstoon "*Verbinding telefoon*" produceren.

### 17.2. Functionaliteit Universal Intercom

Om de audio tussen de twee helmen te activeren en te deactiveren:

**Vanaf N-Com B902:**
Activeer of deactiveer intercom B als een normale intercom N-Com (hoofdstuk 16).
Het kan zijn dat intercom B een beltoon ontvangt, of dat moet geantwoord worden met de bediening telefoonbeantwoording.

[2] Met uitzondering van de Bluetooth-kit en de Bluetooth-kit2, die niet compatibel zijn.

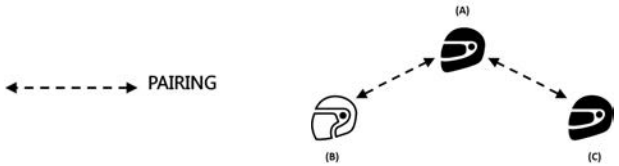
**Vanaf intercom B:**
Om de intercomverbinding te activeren, drukt u op de bediening "*Spraakoproep*" of "*Laatste nummer opnieuw bellen*".
Om de intercomverbinding te deactiveren, drukt u op de bediening "*Ophangen*" of "*Oproep weigeren*".
**Opmerking**: bepaalde systemen zijn niet in staat om de activering/deactivering van de intercomverbinding te besturen. Handel in dit geval via het systeem B902.

**Opmerking:**
- Tijdens het gebruik van de UNIVERSELE INTERCOM houdt de B902 de verbinding actief (en niet met TWEEDE TELEFOON of NAVIGATIESYSTEEM).
- Het is mogelijk dat het intercomsysteem dat is verbonden met N-Com B902 de gelijktijdige verbinding met een zaktelefoon niet toestaat.
- Het is mogelijk om enkel één systeem in het geheugen te bewaren dat is gepaird in de modaliteit Universal Intercom.

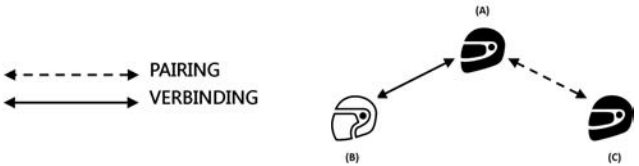
### 17.3. *Universal Conference* (intercom kettingverbinding)

De modaliteit "Universal Conference" kan gebruikt worden om systemen N-Com van de serie "900" in conferentie te verbinden met een systeem dat is gepaird in de modaliteit Universal Intercom.

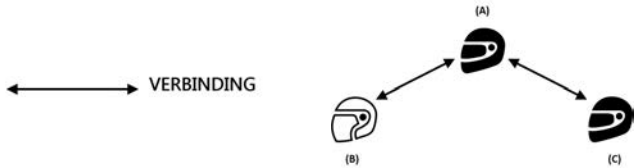
De procedure van de verbinding kan als volgt samengevat worden:
1. Systeem A moet eerst gepaird worden met de twee systemen B (pairing Universal Intercom) en C.




2. Systeem A moet de eerste intercom verbinding starten met systeem B (Universal Intercom) door op de relatieve bediening van de intercom verbinding te drukken.




3. Systeem C kan nu toegevoegd worden aan de intercom conferentie zodat een intercom verbinding met systeem A wordt gemaakt.




4. De drie systemen zijn nu in Intercom conferentie gesteld en kunnen gelijktijdig converseren.

5. Indien een ander systeem (D) moet toegevoegd worden, moet dit laatste eerst gepaird worden met het systeem C. Druk op de relatieve bediening van de verbinding om een Intercom conferentie met 4 gebruikers te maken.

**Note:** De "*Universal Conference*" functie kan ook gebruikt worden bij de cerbinding met alleen "900" series N-Com systemen".
**Note**: De "*Universal Conference*" functie kan ook gebruikt worden bij een verbinding tussen de "900" series N-Com systemen en de andere N-Com systemen zoals de (B601, B5, B1.4, etc.).

## 18. AFSTANDSBEDIENING

Het is mogelijk om het apparaat B902 te besturen met behulp van een afstandsbediening (afzonderlijk verkocht), om te voorkomen dat u uw handen van het stuur moet halen om het toetsenbord te gebruiken.

Het systeem N-Com is compatibel met de RC4 Remote Control van SENA.
De overeenstemming van de toetsen is als volgt:

| SYSTEEM N-COM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | CENTRALE KNOP | MULTIFUNCTIONELE KNOP |

Voor de pairing van het systeem N-Com met de RC4 Remote Control moet als volgt gehandeld worden:

- Controleer dat de RC4 is uitgeschakeld.
- Stel de RC4 in de modaliteit van de pairing: houd de toets "**+**" ongeveer 8 seconden lang ingedrukt.
- Controleer dat het systeem B902 is uitgeschakeld.
- Stel het systeem B902 in menu "Pairing": houd de toets "**ON**" 4 seconden lang ingedrukt tot u de spraakaankondiging "***Menu Pairing***" hoort.
- Druk op de knop "▲" en bereik de modaliteit "Pairing afstandsbediening".
- Druk op de knop "**ON**" op het toetsenbord van het systeem N-Com.
- Na enkele seconden wordt de verbinding tussen de twee apparaten bevestigd door de spraakaankondiging "***Afstandsbediening verbonden***".

**Opmerking:** De pairing wordt gememoriseerd door de helm en door de afstandsbediening, en wordt niet verloren wanneer deze worden uitgeschakeld. Deze procedure moet dus slechts één maal uitgevoerd worden.

# 19. BATTERIJ EN OPLADEN

## 19.1. Signaal batterij leeg

Het systeem signaleert, tijdens de werking, met een vocaal bericht dat de batterij bijna leeg is. Vanaf het eerste bericht is een autonomie van nog ongeveer 1 uur aanwezig. Het bericht wordt elke 10 minuten herhaald.

## 19.2. Controle batterijniveau

### Indicator LED

Wanneer de intercom wordt ingeschakeld, de ***blauwe*** LED snel om het batterijniveau aan te duiden.

4 knipperingen = hoog, 70 ~ 100%
3 knipperingen = medium, 30 ~ 70%
2 knipperingen = laag, 0 ~ 30%

### Indicator vocale

Wanneer de koptelefoon wordt ingeschakeld, moeten de knop "**ON**" en de knop "▲" ongeveer 4 seconden gelijktijdig ingedrukt gehouden worden tot drie geluidssignalen met hoge tonen worden geproduceerd. Daarna zal een vocale bediening geproduceerd worden die het batterijniveau aanduidt. Als de knoppen worden losgelaten zodra de koptelefoon wordt ingeschakeld, zal geen vocale bediening geproduceerd worden die het batterijniveau aanduidt

## 19.3. Het systeem opladen

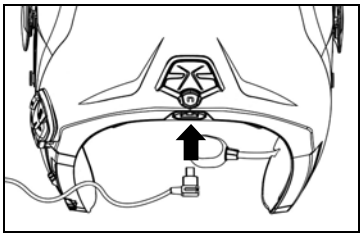


Fig. 42

Om het systeem op te laden, moet het aangesloten worden op een bijgeleverde batterijlader of op een USB-stopcontact dat wordt gevoed met een bijgeleverde USB - mini USB.

Het opladen gebeurt als volgt:

| | |
|---|---|
| Systeem B902L uit | Wanneer het B902L systeem wordt aangesloten op de batterijlader begint de blauwe LED snel te knipperen. Wanneer de batterij is opgeladen, blijft de blauwe LED vast oplichten. |
| Systeem B902L aan | Wanneer het B902L systeem wordt aangesloten op de batterijlader begint de blauwe LED snel te knipperen. Wanneer de batterij is opgeladen, begint de blauwe LED opnieuw standaard te knipperen. |

**Opmerking:** Mocht je het N-Com system langere tijd niet gebruiken adviseren wij de batterij volledig te laden voor het weg zetten.

**Opmerking:** Als het systeem langer dan 6 maanden niet gebruikt dan zou elke 6 maanden deze opnieuw volledig geladen moeten worden.

**Opmerking:** Als het systeem meer dan 6 maanden niet geladen is kan het zijn dat deze niet meer aan gaat, Graag dan eerst het systeem 24 uur lang laden en dan kan het systeem gebruikt worden.

## 20. SAMENVATTEND SCHEMA BEDIENINGEN

| | *Toets* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Basisfuncties | Inschakeling | | 2 sec | | | |
| | Uitschakeling | | 6 sec | | | |
| | Toename Volume | | | X | | |
| | Afname Volume | | | | X | |
| | Beheer menu lichten | | | | | 2 sec |
| | Menu Pairing*** | | 4 sec | | | |
| | Configuratiemenu | | | | | 4 sec |
| Bluetooth systemen | Oproep beantwoorden* | X | X | X | X | |
| | Vocale oproep | | 2 sec | | | |
| | Menu Snelkiezen** | X | X | | | |
| | Gesprek weigeren/eindigen | | 2 sec | | | |
| | Handmatige verbinding systeem | | 2 sec | | | |
| | Activering telefoon conferentie KANAAL 1 | X | | | | |
| | Activering telefoon conferentie KANAAL 2 | x2 | | | | |
| | Activering telefoon conferentie KANAAL 3 | x3 | | | | |
| | Deactivering Conferentie | X | | | | |
| Muziek Bluetooth / Kabel | Start muziekreproductie (Play) | | X | | | |
| | Pauze (Pause) | | X | | | |
| | Volgend nummer (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Vorig nummer (REW) | | | | 2 sec | |
| | Muziekdeling A2DP | | X | | | |
| | Activering audio kabel | | x3 | | | |
| | Desactivering audio kabel | | x3 | | | |
| Intercom N-Com (serie | Verbinding KANAAL 1 | X | | | | |
| | Afmelding actieve intercom | X | | | | |
| | Oproep KANAAL 2 | x2 | | | | |
| | Oproep KANAAL 3 | x3 | | | | |
| | Activering conferentie verbinding | 2 sec | | | | |
| | Deactivering conferentie verbinding | X | | | | |
| Radio Menu | Inschakeling Radio | | x2 | | | |
| | Uitschakeling Radio | | x2 | | | |
| | Automatisch zoeken nieuw station | | | 2 sec | | |
| | Station wisselen (stations in geheugen) | | | | 2 sec | |
| | Station memoriseren | | | | 4 sec | |

*Druk op eender welke toets van het toetsenbord N-Com.
**Druk gelijktijdig op de toetsen.
***Vanaf systeem uitgeschakeld.

## 21. GARANTIE

Met dit GARANTIECERTIFICAAT garandeert Nolangroup de koper dat het product op het moment van aankoop vrij is van materiaal- en fabricagefouten.
We nodigen u uit om:

- De waarschuwingen voor de veiligheid en het correcte gebruik door te lezen.
- De termen en de voorwaarden van de garantie te bekijken.
- **Het originele aankoopbewijs te bewaren**. Het is noodzakelijk om het voor te leggen in geval van reparaties onder garantie. In deze gevallen moet het product worden verzonden naar de winkel waar het werd aangeschaft.

### 21.1. Dekking en geldigheid van de garantie

Als een defect wordt gedetecteerd dat wordt gedekt door dit garantiecertificaat, binnen de periode die is opgegeven voor het land van aankoop (zie de tabel onderaan deze brochure) vanaf de aankoopdatum die op de bon staat vermeld, zal Nolangroup, via haar distributienetwerk en na controle van het defect, het defecte product repareren of vervangen. Nolangroup zal al het materiaal en werk leveren dat redelijkerwijs nodig is om het gemelde defect te verhelpen, behalve indien de schade wordt veroorzaakt door een van de redenen die worden vermeld in de volgende paragraaf "Uitsluitingen en beperkingen van de dekking".

### 21.2. Uitsluitingen en beperkingen van de dekking

Deze garantie dekt alleen materiaal- en fabricagedefecten.
Nolangroup kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor productdefecten die geheel of gedeeltelijk zijn toe te schrijven aan enige andere oorzaak, inclusief maar niet beperkt tot:

- Defecten of schade als gevolg van het gebruik van het product onder andere omstandigheden dan normaal.
- Schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik en niet in overeenstemming met normaal gebruik zoals is aangegeven in de instructies voor gebruik en onderhoud van het product geleverd door Nolangroup.
- Verwaarlozing en normale slijtage van interne en externe onderdelen.
- Alle schade als gevolg van een ongeval.
- Elke wijziging of manipulatie door de gebruiker of derden aan de helm of het N-Com systeem.
- Gebruik van niet-compatibele accessoires die niet zijn goedgekeurd door Nolangroup voor het aangeschafte model van het N-Com apparaat.
- Verbruiksdelen die onderhevig zijn aan slijtage, zoals bijvoorbeeld de oplaadbare batterij en de verbindingskabels tussen N-Com systemen en andere apparaten.
- De correcte werking van de combinatie product/randapparatuur, wanneer het product wordt gebruikt samen met accessoires of apparatuur waarvan Nolangroup de compatibiliteit niet heeft gecontroleerd.
- Alle specifieke en subjectieve situaties die zich kunnen voordoen bij dynamisch gebruik van de helm, zoals bijvoorbeeld comfortproblemen tijdens het rijden of geruis en aerodynamisch sissen.

In ieder geval kan Nolangroup niet verantwoordelijk worden gehouden voor toevallige of gevolgschade (inclusief maar niet beperkt tot letsels aan personen) als gevolg van het niet nakomen van de verplichtingen die voortvloeien uit deze garantie met betrekking tot producten van Nolangroup.

## 21.3. Procedure voor het doorsturen van eventuele klachten

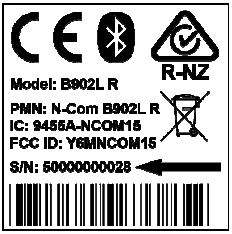
Om elke klacht door te sturen die onder deze garantie valt, moet de koper de verkoper waar het N-Com-systeem is gekocht rechtstreeks op de hoogte stellen van het vermeende defect dat is gevonden, en tegelijkertijd het product dat onderwerp is van de klacht en een kopie van het ontvangstbewijs voorleggen.

ALVORENS CONTACT OP TE NEMEN MET DE VERKOPER, RADEN WE AAN OM DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN ZORGVULDIG TE LEZEN DIE BIJ HET PRODUCT ZIJN GEVOEGD. DE GARANTIE IS UITSLUITEND GELDIG VANAF DE AANKOOPDATUM VOOR DE PERIODE DIE IS VOORZIEN IN HET LAND VAN AANKOOP (zie de tabel onderaan deze brochure).
De service uitgevoerd in garantie verlengt de garantieperiode niet. In geval van vervanging van het product of een van zijn componenten, begint er geen nieuwe garantieperiode op het product of op het afzonderlijke component dat als vervanging wordt geleverd, maar moet rekening worden gehouden met de aankoopdatum van het originele product.
Alleen voor reparaties of vervanging van elektronische componenten, als Nolangroup het product repareert of vervangt, heeft het product een garantieperiode die gelijk is aan het resterende deel van de oorspronkelijke garantie of negentig (90) dagen vanaf de reparatiedatum (de langste periode wordt beschouwd).
De reparatie of vervanging kan ook worden uitgevoerd met componenten die zijn geregenereerd met gelijkwaardige functionaliteiten. De vervangen onderdelen of componenten worden eigendom van Nolangroup.
NOLANGROUP BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR OM OP ELK MOMENT EN ZONDER VOORAFGAANDE WAARSCHUWING FUNCTIES, FUNCTIONALITEITEN, COMPATIBILITEIT, SOFTWARE TE WIJZIGEN.
Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten van de klant onder de huidige nationale jurisdictie en de consumentenrechten jegens de detailhandelaar die zijn vastgelegd in het koop-/verkoopcontract.

## 21.4. Identificatie van het product

De N-Com producten worden geïdentificeerd door middel van een code die de traceerbaarheid en de identificatie van het product mogelijk maakt.

De identificatiecode is aangebracht op de zelfklever op het systeem B902.



## 21.5. Geldigheid garantie N-Com

| LAND | GELDIGHEID 2 JAAR | GELDIGHEID 1 JAAR |
|---|---|---|
| ALBANIË | | X |
| ALGERIJE | | X |
| SAOEDI-ARABIË | | X |
| ARGENTINIË | | X |
| AUSTRALIË | | X |
| OOSTENRIJK | X | |
| BAHREIN | | X |
| BELGIË BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIË HERZEGOVINA | | X |
| BRAZILIË | | X |
| BULGARIJE | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CHILI | | X |
| CHINA | | X |
| CYPRUS | X | |
| COLOMBIA | | X |
| ZUID-KOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DENEMARKEN | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN | | X |
| FILIPPIJNEN | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANKRIJK | X | |
| DUITSLAND | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDANIË | | X |
| GROOT BRITTANIË | X | |
| GRIEKENLAND | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRANS GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIË | | X |
| IRAN | | X |
| IJSLAND | | X |
| ISRAËL | | X |
| KAZACHSTAN | | X |
| KOEWEIT | | X |

| LAND | GELDIGHEID 2 JAAR | GELDIGHEID 1 JAAR |
|---|---|---|
| LIBANON | | X |
| MACEDONIË | | X |
| MALEISIË | | X |
| MALTA | X | |
| MAROKKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NOORWEGEN | | X |
| NIEUW-CALEDONIË | | X |
| NIEUW ZEELAND | | X |
| OMAN | | X |
| NEDERLAND | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRANS-POLYNESIË | | X |
| POLEN | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| TSJECHISCHE REPUBLIEK | X | |
| SLOWAKIJE | X | |
| REUNION | | X |
| ROEMENIË | X | |
| RUSLAND | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERVIË | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIË | X | |
| SPANJE | X | |
| VERENIGDE STATEN | | X |
| ZUID-AFRIKA | | X |
| ZWEDEN | X | |
| ZWITSERLAND | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD & TOBAGO | | X |
| TUNESIË | | X |
| TURKIJE | | X |
| OEKRAÏNE | | X |
| HONGARIJE | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# SÄKERHETS- OCH ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER

Grattis till ditt köp av denna produkt från Nolangroup N-Com.

N-Com B902L har konstruerats med den allra senaste teknologin och med de bästa materialen. Djupgående tester och en noggrann systemutveckling har gjort att vi har kunnat nå den allra högsta ljudkvalitén.

Besök webbplatsen www.n-com.it för ytterligare information om B902L, för att ladda ned instruktionerna i PDF-format och för att installera den senaste firmwareversionen.

---

**Firmwareversion: 1.x.x**

---

## HÄNVISNING TILL STANDARDER

Produkterna i serie N-Com överensstämmer med direktiven enligt nedanstående schema:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Bluetooth-systemet överensstämmer med de grundläggande säkerhetskraven och andra relevanta lagbestämmelser i direktiven RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Batteriladdare** | Direktiven 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Batteri** | Direktiven 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Dokument som visar att våra komponenter överensstämmer med direktiven kan laddas ned från webbplatsen www.n-com.it (Download section).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*Ordmärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc.*
*All användning av dessa varumärken av N-Com sker på licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör sina respektive ägare.*

# ÖVERSIKT


1. VARNINGAR OCH SÄKERHET ... 3
   1.1.Vägsäkerhet ... 3
   1.2.Användning i säkra miljöer ... 3
   1.3.Störningar ... 3
   1.4.Korrekt användning ... 4
   1.5.Kvalificerad personal ... 4
   1.6.Tillbehör och batterier ... 4
   1.7.Kassering ... 5
2. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL ... 6
3. MONTERING I HJÄLMEN ... 7
   3.1.Installation av B902L-systemet i hjälmen ... 8
   3.2.Montering av ESS-systemet på hjälmen ... 12
   3.3.Justering av mikrofonen ... 14
   3.4.Ta bort system B902L från hjälmen ... 15
4. GRUNDFUNKTIONER ... 16
   4.1.Reglering av volymen ... 16
   4.2.Funktionen Auto On / Off ... 16
   4.3.Flerspråkiga röstmeddelanden ... 16
   4.4.N-Com EASYSET ... 17
   4.5.Firmware-uppdatering ... 17
5. PARKOPPLINGSMENY ... 17
6. KONFIGURATIONSMENY ... 18
7. AFFILIERING AV TELEFONER / MP3-SPELARE ... 19
8. HANTERING AV 2 TELEFONER (ELLER BLUETOOTH-ENHETER) ... 19
9. MOBILTELEFONEN ... 20
   9.1.Snabbsamtal ... 20
   9.2.Telefonkonferensfunktion ... 21
   9.3.Smart Navi System ... 21
10. MUSIK VIA BLUETOOTH ... 22
   10.1.Musikdelning via Bluetooth (A2DP Sharing) ... 22
11. MUSIK VIA KABEL ... 22
12. SATELLITNAVIGATOR FÖR MOTORCYKLAR ... 23
13. RADIO FM ... 23
14. MULTIPLA LJUDKÄLLOR ... 24
   14.1.Aktivering/Inktivering av Multipla ljudkällor-funktionen ... 24
   14.2.Justering av volymerna ... 24
15. LED SIGNAL LAMPOR ... 25
   15.1.Nödbromsljus – ESS (Läge 1) ... 25
   15.2.Positionsljus (Läge 2) ... 25
   15.3.Ljus för dålig sikt (Läge 3) ... 26
16. INTERCOM ... 26
   16.1.Affiliering av Snabbtelefon N-Com serie "600"/"900" ... 26
   16.2.Parkoppling med andra N-Com ... 26
   16.3.Funktionen Snabbtelefon (anslutning en till en) ... 27
   16.4.*Smart Conference* (Snabbtelefon för gruppsamtal) ... 28
17. SNABBTELEFON "UNIVERSAL INTERCOM" ... 29
   17.1.Anslutning till Universal Intercom ... 29
   17.2.Funktion Universal Intercom ... 30
   17.3.*Universal Conference* (Snabbtelefon med kedjeanslutning) ... 30
18. FJÄRRKONTROLL ... 31
19. BATTERI OCH LADDNING ... 32
   19.1.Signal om urladdat batteri ... 32
   19.2.Kontroll av batterinivå ... 32
   19.3.Laddning av systemet ... 32
20. ÖVERSIKT KOMMANDOSCHEMA ... 33
21. GARANTI ... 34
   21.1.Garantins täckning och giltighet ... 34
   21.2.Uteslutanden och begränsning av garantins täckning ... 34
   21.3.Procedur för vidarebefordran av eventuella reklamationer ... 35
   21.4.Produktens identifikation ... 35
   21.5.N-Com-garantins giltighet ... 36

# 1. VARNINGAR OCH SÄKERHET

Läs noggrant denna bruksanvisning samt de enkla reglerna som återges nedan. Försummad respekt för dessa regler kan leda till farliga situationer.

**Varning:** Produkten går inte att använda i officiella eller icke officiella tävlingar, på biltävlingsbanor, motorcykelbanor, crossbanor eller liknande.

**Varning**: Monteringen av N-Com B902L medför en ökad vikt på cirka 120 g till hjälmens och de andra tillbehörens vikt.

**Varning**: N-Com-systemets elektroniska delar inuti hjälmen är inte vattentäta. Undvik därför att hjälmens insida och komfortstoppningen blir våta för att inte riskera att skada systemet. Om det tränger in vatten inuti hjälmen ska du ta bort hjälmens komforthätta och låta den lufttorka.

## 1.1. Vägsäkerhet

Respektera alla gällande lagar som reglerar vägtrafik. Under körning får händerna bara användas för att köra fordonet. Alla åtgärder som gäller N-Com-systemet måste göras med fordonet stillastående.

I synnerhet:

- Ställ in telefonen på automatiskt svar (se instruktionerna för telefonen för denna inställning). Om telefonen inte har denna funktion, se till att stanna fordonet på lämplig plats innan du svarar på ett inkommande samtal och respektera trafikreglerna. Svara först därefter på samtalet.
- Ring inga samtal medan du kör. Stoppa fordonet på en säker plats och respektera trafikreglerna innan du ringer ett samtal.
- Reglera ljudstyrkan så att den inte stör eller distraherar under körning och samtidigt tillåter att ljud utifrån hörs tydligt.
- Manövrera inte mobiltelefonen eller andra anordningar kopplade till N-Com medan du kör.
- Respektera alltid trafikreglerna. Nödvändiga manövrer för att köra motorcykeln ska absolut prioriteras.
- B902L-systemet är försett med funktionen Nödbromsljus (ESS – Emergency Stop Signal). ESS-systemet ska INTE betraktas som ett substitut för motorcykelns egentliga stopp- eller bromssignaler och dess aktivering räcker därmed inte för att ensamt kunna signalera en inbromsning.
- Kontrollera att användningen av funktionen Nödbromsljus (ESS – Emergency Stop Signal) inte strider mot gällande lagstiftning i landet där fordonet sätts i trafik.

## 1.2. Användning i säkra miljöer

- För att använda N-Com, respektera alla begränsningar och indikationer som berör mobiltelefoner.
- Sätt inte på mobiltelefonen eller N-Com-systemet när de inte får användas eller när apparaten kan orsaka störningar eller farliga situationer.
- Stäng av under tankning av bensin. Använd inte N-Com-systemet på bensinstationerna. Använd inte anordningen i närheten av brännbara eller kemiska produkter.
- Stäng av i närheten av explosiva material.

## 1.3. Störningar

Alla telefoner och anordningar med transmission av trådlösa signaler är föremål för störningar som kan påverka prestandan hos en ansluten apparat. Dessa störningar ska inte anses som ett fel på N-Com-systemet.

### 1.4. Korrekt användning

Använd bara anordningen i normalt läge, som beskrivs i produktinformationen. Försök inte att plocka isär, ändra på eller modifiera någon del av N-Com-systemet.

**Varning**: Reglera ljudstyrkan på N-Com och anslutna ljudkällor innan du använder systemet i trafiken.
**Varning**: För hög ljudstyrka kan skada hörseln.
**Varning**: En felaktig installation av systemet i hjälmen kan modifiera hjälmens aerodynamiska egenskaper och säkerhet och skapa farliga situationer. Installera N-Com enligt beskrivningen i produktinformationen. Kontakta vid tvekan din återförsäljare av N-Com-produkter.
**Varning**: Lyssnande på andra apparater får inte påverka körningen av fordonet, vilket ska ha största prioritet. Utför alla manövrer på de elektroniska apparaterna och på N-Com med fordonet stillastående i enlighet med trafikreglerna.
**OBS!** N-Com-systemet har FM-radiomottagning. Eventuella avgifter eller licenser är på användarens bekostnad.

### 1.5. Kvalificerad personal

Bara kvalificerad personal får utföra service på denna produkt. Vid felfunktion, vänd dig alltid till din återförsäljare. Hjälmen är en säkerhetsprodukt. Åverkan på denna och/eller det elektroniska systemet på insidan kan vara farligt, förutom att det leder till att garantin förfaller.

### 1.6. Tillbehör och batterier

- Använd bara typer av batteri, batteriladdare och tillbehör som godkänts av Nolangroup för just denna anordningsmodell.
- Användning av andra typer än de som anges kan vara farligt och leder till att all garanti förfaller.
- För information om de godkända tillbehörens tillgänglighet, kontakta din återförsäljare.
- När du ska koppla ur sladden ur ett tillbehör eller batteriladdaren, håll i kontakten och inte i sladden när du drar.
- Använd inte batterierna för andra ändamål än de som föreskrivs.
- Använd aldrig batteriladdare eller batterier som är skadade.
- Kortslut inte batteriet.
- **Förvara batteriet i temperatur mellan 0° / +45°C (Laddar): -10° / +55°C (I drift).**
- Fara för brand eller explosion: kasta inte batterierna på eld och utsätt inte för hög värme!
- Kasta inte batterierna i vanligt hushållsavfall. Bortskaffa batterierna enligt lokala lagbestämmelser.
- Ha inte på dig hjälmen under batteriladdningen.
- Hjälmen får aldrig lämnas inom räckhåll för barn utan tillsyn. Detta för att förhindra att en eventuell åtkomst till batterierna inte skadar deras hälsa allvarligt.

| | | |
|---|---|---|
| **Batteri** | 603443 | LiPo 3,7 V – 1 000 mAh |
| **Batteriladdare** | W&T-AD1812A050150EU | 230 V 50 Hz 0,35 A – 5 V 1,5 A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230 V 50 Hz 0,35 A – 5 V 2 A |

## 1.7. Kassering

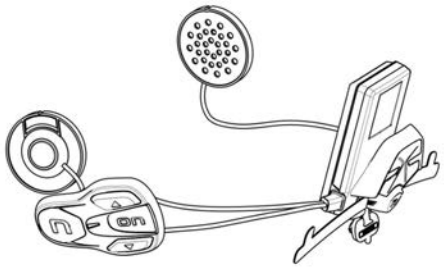
Läs denna bruksanvisning och den för andra delar av systemet N-Com om hur systemet tas ur hjälmen.
Då systemet en gång tagits loss, kassera det enligt följande indikationer:

- Bilden av ett förkryssat sopkärl innebär att produkten inom EU ska behandlas som särskilt avfall då den inte längre ska användas.
- Kassera inte dessa produkter bland osorterat hushållsavfall.

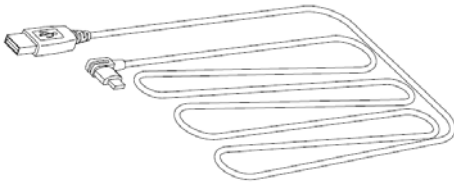
- Korrekt kassering av apparater som inte längre används bidrar till att förebygga möjliga negativa effekter på miljö och personhälsa.
- Inom EU tar återförsäljaren gratis emot den förbrukade produkten i samband med leveransen av den nya produkten, på villkor att den är likvärdig och i förhållandet en mot en.
- För mer detaljerad information om bortskaffande av apparater som inte längre används, kontakta kommunen, renhållningsverket eller den affär där produkten inköpts.

## 2. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

I förpackningen N-Com B902L finns följande delar:

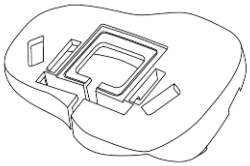


System N-Com B902L

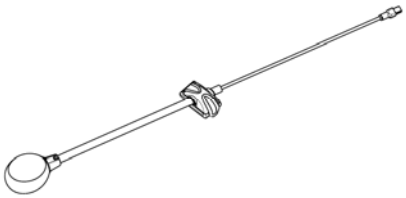


Mini-USB-kabel

Batteriladdare



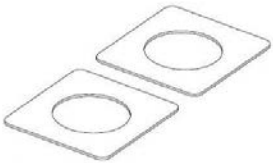
Adapter till knappsats
N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)



Mikrofon med klämma

Hjälmadaptrar (4x)

Dubbelhäftande tejp adapter



Självhäftande bitar för högtalare

Nyckel

Mikrofonhölje i skumplast

## 3. MONTERING I HJÄLMEN

**Viktigt**: innan ni installerar N-Com-systemet råder vi er till att skriva av identifikationskoden för produkten som sitter på själva produkten (se kap. 21.4).

Du kan ladda ner installationsvideon från webbplatsen www.n-com.it i sektionen Download.

- Innan du installerar systemet B902L i hjälmen, ska du kontrollera att systemet sätts på korrekt. Tryck på knappen "**ON**" och håll den intryckt i cirka 2 sekunder tills den blå lysdioden på knappsatsen tänds och en signal hörs i hörluren. Fortsätt med installationen.
- Ta bort kindstyckena (se hjälmens instruktioner).
- Ta bort skruven från hjälmkantens tätning genom att använda den speciella nyckeln (Fig. 1).
- Ta helt bort kanttätningen så som visas i Fig. 1 och avlägsna även den skyddande fyllningen.
- Ta bort propparna "N-Com" som sitter på tätningen längs kanten i det bakre området och på hjälmens vänstra sida.

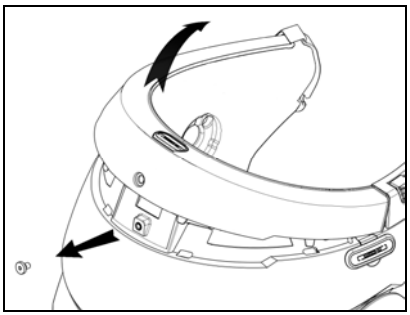


Fig. 1

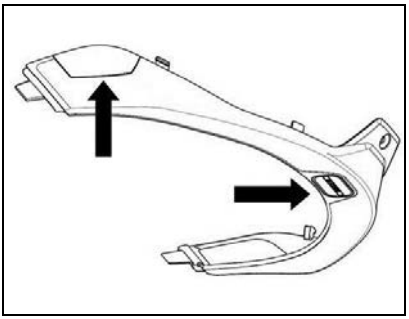
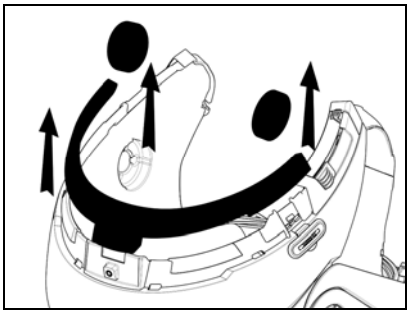
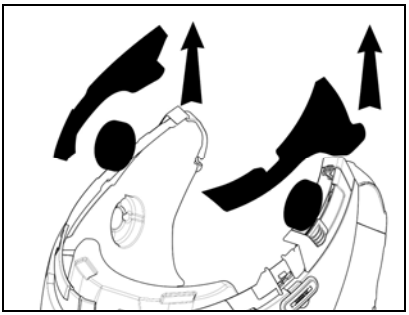


Fig. 1 – ENDAST FÖR HJÄLM N87, N100-5

- Före installation av N-Com systemet, demontera fyllnadsmaterial / pluggar av plast (se bruksanvisning för din specifika hjälmmodell).



Tillval 1



Tillval 2

**Obs**: spara hjälmens fyllnadsmaterial om du vill använda hjälmen utan installerat N-Com-system.

### 3.1. Installation av B902L-systemet i hjälmen

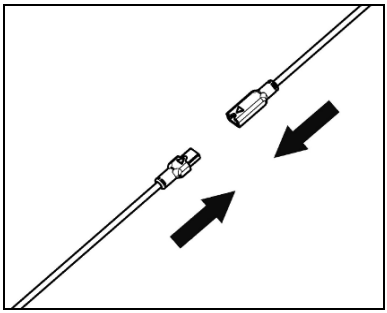


Fig. 2

- Anslut mikrofonens kontaktdon till den motsvarande delen enligt pilarnas riktning (Fig. 2).

**OBS**: Mikrofonens position kan justeras. Justeringssätten tas upp i kapitel 3.3.

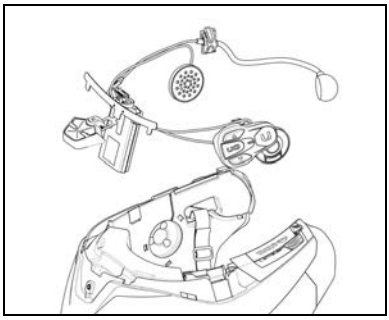


Fig. 3

- Sätt i systemet i det särskilda sätet bak på hjälmen och tryck ner till räfflingens botten (Fig. 3).
  **Viktigt**: Var noga att inte spänna flexkabeln.

- Fäll in antennen inuti hjälmen.

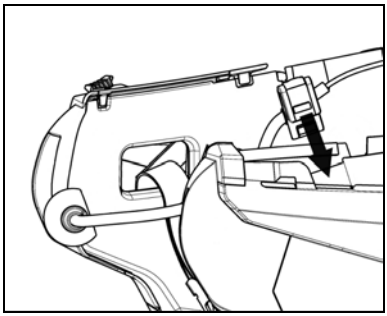


Fig. 4

**OBS: inför placeringen av kablar och mikrofon i hjälmen N100-5 ska man följa instruktionerna i den särskilt avsedda rutan.**

- Placera kabeln inuti hjälmen och låt den högra fästklämman klicka i sätet (Fig. 4).

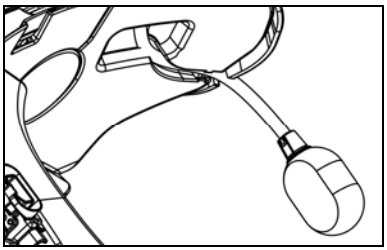


Fig. 5

- Placera mikrofonen i sätet på hjälmens högra sida genom att sätta in metallenheten i kanalen som finns på hakdelens fäststruktur (Fig. 5).

  **Obs**: kontrollera att sidan med mikrofonstödet som bär texten "**n**" är vänd inåt hjälmen.

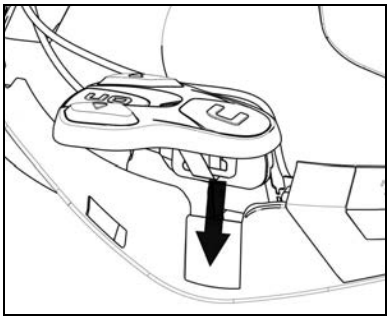


Fig. 6

**OBS: inför placeringen av knappsatser i hjälmarna N87, N80-8 och N100-5 ska man följa instruktionerna i den särskilt avsedda rutan.**

- Placera kabeln inuti hjälmen och låt den vänstra fästklämman klicka i sätet.
- Fäst knappsatsen vid hjälmen genom att klicka på de särskilda krokarna.
- Öppna B902L-systemets gummiskydd.
- Återmontera tätningen genom att fästa den med den särskilda skruven.

**GÄLLER ENDAST FÖR HJÄLM N100-5 – placering av kablar och mikrofon**

**Placering av den högra kabeln och av mikrofonen**:

- Lyft upp kuddens beklädnad i plast (Fig. 7).
- Trä in mikrofonen inuti öglan (Fig. 8) och placera den på dess plats, sätt därefter in metallarmen i skåran på hakskyddets fäststomme (Fig. 9).
  **Obs**: kontrollera att sidan med mikrofonstödet som bär texten "N-Com" är vänd inåt hjälmen.
- Sätt kabeln inuti hjälmen och placera höger fästclip på dess avsedda plats (Fig. 10).
- Sätt tillbaka kuddens beklädnad i plast bakom de två låshakarna (Fig. 11).

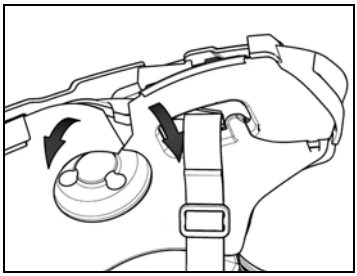


Fig. 7

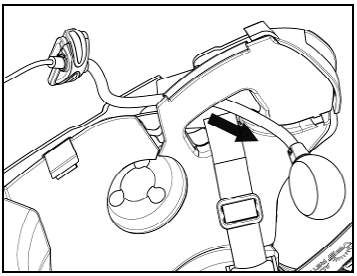


Fig. 8

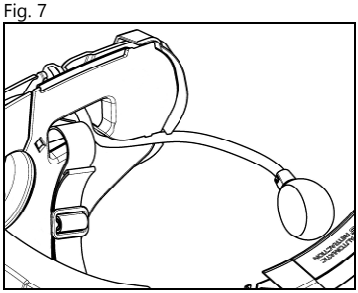


Fig. 9

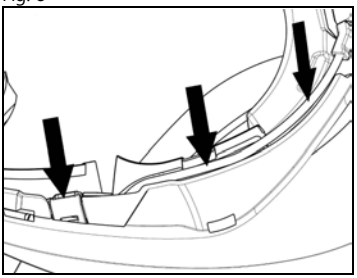


Fig. 10

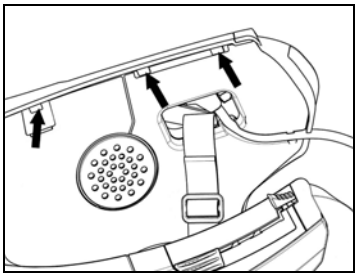


Fig. 11

GÄLLER ENDAST FÖR HJÄLM N100-5 – placering av kablar och mikrofon

Placering av den vänstra kabeln:

- Lyft upp kuddens plastfyllning (Fig. 12).
- Sätt kabeln inuti hjälmen och placera vänster fästclip på dess avsedda plats (Fig. 13).
- Sätt tillbaka kuddens plastfyllning bakom de två låshakarna (Fig. 14).

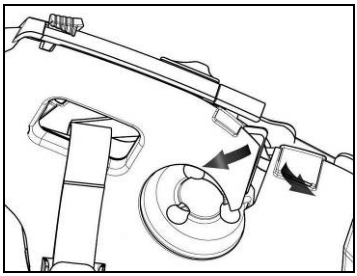


Fig. 12

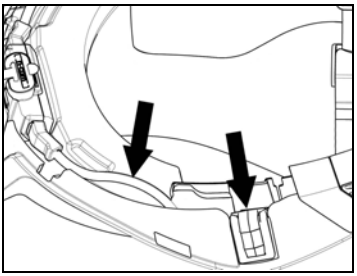


Fig. 13

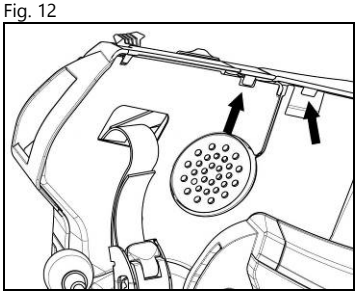


Fig. 14

**ENDAST FÖR HJÄLM N87, N80-8, N100-5 – placering av knappsatsen**

**Viktigt:** för installationen av knappsatsar på hjälmarna N87, N80-8, N100-5 krävs tillbehöret "ADAPTER KNAPPSATS" som ingår i förpackningen.

| BOKSTAV PÅ ADAPTERN | KOMPATIBLA HJÄLMAR |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

- För in knappsatsens flexkabel i det särskilda stödet för hjälmen (Fig. 15).
- Vrid stödet till knappsatsen så att det sitter som i Fig. 16 och haka fast det vid knappsatsen
- Placera kabeln inuti hjälmen och låt den vänstra fästklämman klicka i sätet (Fig. 17).
- Öppna B902L-systemets gummiskydd.
- Återmontera tätningen genom att fästa den med den särskilda skruven.
- Fäst knappsatsen vid hjälmen genom att klicka på de särskilda krokarna (Fig. 18).
- Korrekt placering av knappsatsen visas i Fig. 19, 20.

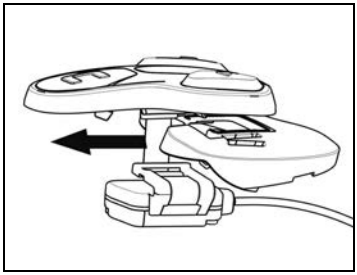


Fig. 15

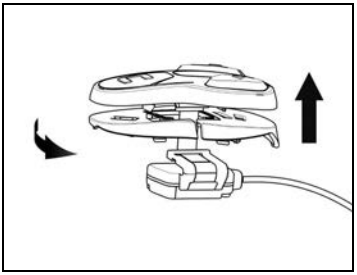


Fig. 16

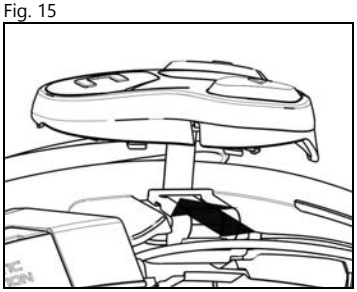


Fig. 17

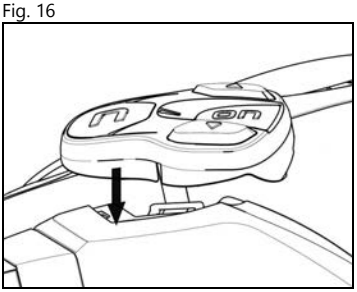


Fig. 18

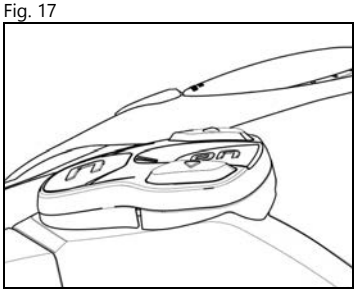


Fig. 19

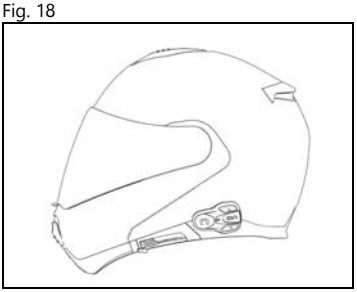


Fig. 20

- Placera höger och vänster högtalare i sätena som skapats i kindstyckena av frigolit. Vid behov, rotera högtalarna något i sätet. Vid behov, fäst dem med tejpetiketterna som medföljer.
- Återmontera de skyddande kindstyckena.

### 3.2. Montering av ESS-systemet på hjälmen

- Välj den adapter som är kompatibel med din hjälm. På adaptern finns det en bokstav som visar vilken/vilka hjälmmodell/er den är kompatibel med, se schema nedan:

| BOKSTAV PÅ ADAPTERN | KOMPATIBLA HJÄLMAR |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

PLACERING AV ADAPTER "A"

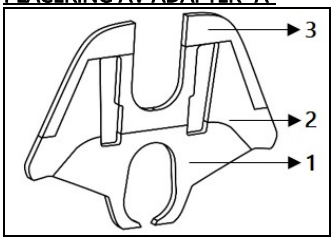


Fig. 21

- Adapter "A" är utrustad med en dubbelhäftande tejp indelad i tre sektioner. Vilken sektion av skyddsfilmen som ska avlägsnas från den dubbelhäftande tejpen beror på vilken hjälmmodell ESS-systemet ska placeras på.

HJÄLMAR N100-5, N70-2 GT/X

- Efter att ha återmonterat hjälmens kanttätning, avlägsna hela skyddsfilmen från den dubbelhäftande tejpen (sektion 1, 2, 3).
- Placera adapter "A" på hjälmen, efter den redan utmarkerade linjen. Adaptern måste överensstämma med linjen på hjälmen för att möjliggöra enkel åtkomst till skruven som håller fast kanttätningen (Fig. 22).
- Fäst lampan på adaptern genom att trycka den nedåt (Fig. 23).

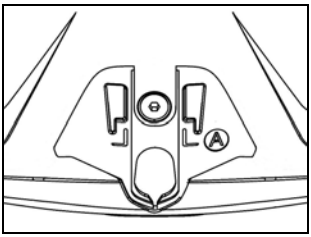


Fig. 22

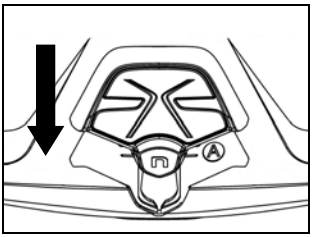


Fig. 23

HJÄLM N90-3

- Efter att ha återmonterat hjälmens kanttätning, avlägsna sektion 1 och 2 av skyddsfilmen från den dubbelhäftande tejpen. **Obs**: vi rekommenderar att du klipper av fliken på den resterande delen av skyddfilmen så att den inte syns när adaptern väl placerats på hjälmen.
- Placera adapter "A" på hjälmen, efter den redan utmarkerade linjen. Adaptern måste överensstämma med linjen på hjälmen för att möjliggöra enkel åtkomst till skruven som håller fast kanttätningen (Fig. 24).
- Fäst lampan på adaptern genom att trycka den nedåt (Fig. 25).

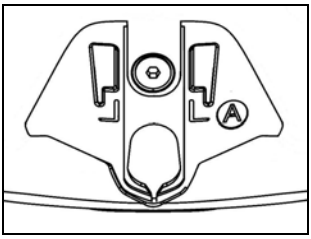


Fig. 24

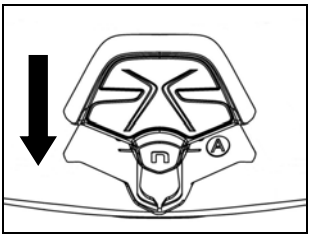


Fig. 25

HJÄLMAR N87, N80-8

- Efter att ha återmonterat hjälmens kanttätning, avlägsna sektion 2 och 3 av skyddsfilmen från den dubbelhäftande tejpen. **Obs**: vi rekommenderar att du klipper av fliken på den resterande delen av skyddfilmen så att den inte syns när adaptern väl placerats på hjälmen.
- För in ESS-systemets flexkabel i hålet på adapter "A", som i Fig. 26.
- Vrid på adaptern och placera den på hjälmen. Adaptern måste överensstämma med linjerna på hjälmen för att möjliggöra enkel åtkomst till skruven som håller fast kanttätningen (Fig. 27).
- Fäst lampan på adaptern genom att trycka den nedåt (Fig. 28).

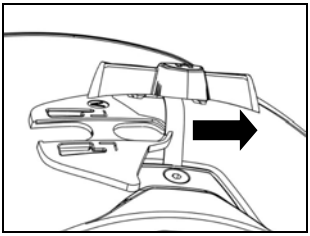


Fig. 26

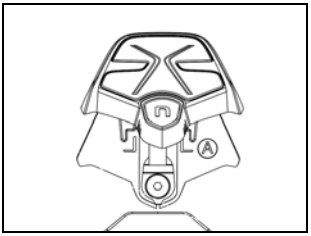


Fig. 27

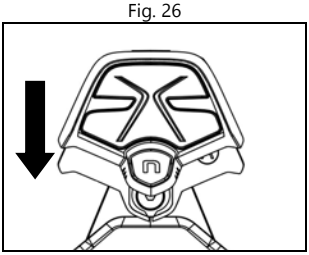


Fig. 28

PLACERING AV ADAPTER "B","C","D"

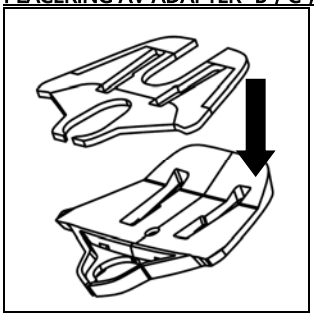


Fig. 29

- Välj den adapter som är kompatibel med din hjälmmodell.
- Sätt fast den medföljande dubbelhäftande tejpen (Fig. 29).
- Efter att ha återmonterat hjälmens kanttätning, avlägsna hela skyddsfilmen från den dubbelhäftande tejpen.

- För in ESS-systemets flexkabel i hålet på adaptern, som i Fig. 30.
- Vrid på adaptern och placera den på hjälmen. Adaptern måste överensstämma med linjerna på hjälmen för att möjliggöra enkel åtkomst till skruven som håller fast kanttätningen (Fig. 31).
- Fäst lampan på adaptern genom att trycka den nedåt (Fig. 32).

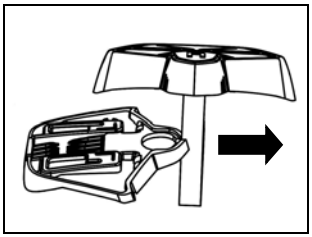


Fig. 30

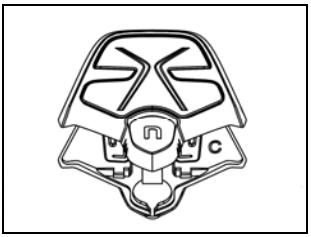


Fig. 31

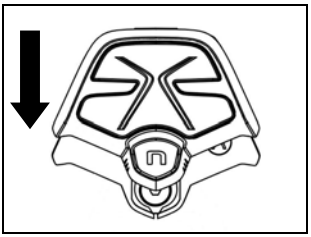


Fig. 32

- Avlägsna den genomskinliga skyddsfilmen från ESS-systemet.

### 3.3. Justering av mikrofonen

Med systemet B902 går det att justera mikrofonens position för att underlätta dess placering i olika hjälmmodeller. Gör följande:

- Öppna klämman på mikrofonstången genom att bända upp den som i Fig. 33.
- Justera mikrofonen (Fig. 34).
- Stäng klämman (Fig. 35).

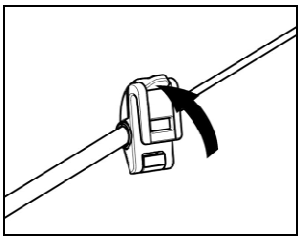


Fig. 33

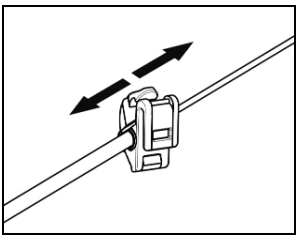


Fig. 34

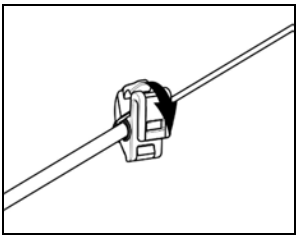


Fig. 35

För att garantera en god kvalitet för röstöverföringen rekommenderas det att placera mikrofonhöljet av skumplast precis vid mungipan.

### 3.4. Ta bort system B902L från hjälmen

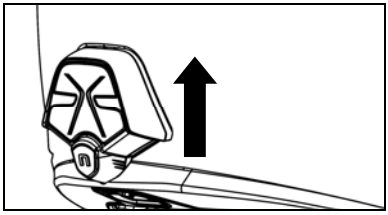


Fig. 36

För att ta bort systemet B902L från hjälmen, gör så här:

- Tryck ESS-lampan uppåt för att lossa den från adaptern och komma åt skruven på hjälmens kanttätning (Fig. 36).

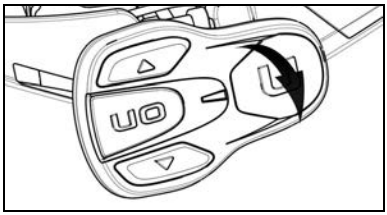


Fig. 37

- Ta bort de skyddande kindstyckena och tätningen längs hjälmkanten.
- Avlägsna knappsatsen från hjälmen genom så som visas i Fig. 37.

**ENDAST FÖR HJÄLM N87, N80-8, N100-5 – avlägsna knappsatsen**

- Ta av knappsatsen från hjälmen enligt vad som visas i fig. 38.
- Vrid knappsatsen moturs (Fig. 39).
- Ta bort de skyddande kindstyckena och tätningen längs hjälmkanten.

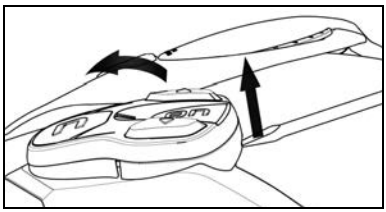


Fig. 38

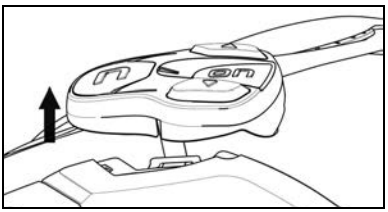


Fig. 39

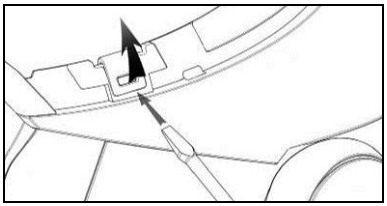


Fig. 40

- Lossa höger och vänster klämma från hättan, genom att trycka uppåt med en skruvmejsel med platt blad (eller liknande föremål) så som visas i Fig. 40.

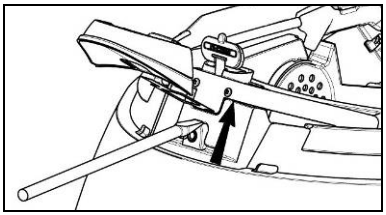


Fig. 41

- Plocka bort B902L-systemet helt från hjälmen med hjälp av en skruvmejsel med platt huvud (eller liknande) och sätt tillbaka kuddarna och kanttätningen.

## 4. GRUNDFUNKTIONER

**Obs!** Innan N-Com används för första gången ska batteriet laddas helt, i minst 10 timmar. För att uppnå bästa prestanda från batteriet bör man de första gångerna ladda om dem fullständigt.

| | |
|---|---|
| **Påsättning** | Tryck och håll nere knappen "**ON**" i cirka **2 sekunder** tills lysdioden tänds och du hör det inspelade röstmeddelandet. |
| **Avstängning** | Tryck och håll nere knappen "**ON**" i cirka **6 sekunder** tills lysdioden slocknar och du hör det inspelade röstmeddelandet. |

**OBS**: När man startar och stänger av B902L-systemet blinkar ESS-lampan ett par sekunder.

### 4.1. Reglering av volymen

När man trycker på knappen "▲" eller på knappen "▼" kan man enkelt reglera volymen. När volymen når maximi- eller minimivärdet avges en ljudsignal.

Det är möjligt att justera vissa volyminställningar via appen för smartphone N-Com EASYSET eller via dataprogrammet N-Com EASYSET (kap. 4.4).

**Obs**: Volymnivån som används under åkturen sparas inte då systemet stängs av. Varje gång som N-Com-systemet sätts på återställs volymnivån till den förinställda.

### 4.2. Funktionen Auto On / Off

Om hjälmen förblir orörlig under mer än 60 sekunder kommer systemet B902L att inta driftläget "deep sleep" (insomning). Systemet återaktiveras helt så snart som det läser av en rörelse.
Om systemet befinner sig i funktionsläget för "deep sleep" i mer än 3 dagar stängs det av helt. För att sätta på systemet igen behöver man trycka på påslagningsknappen.

"AUTO ON/OFF" funktionen är aktiverad i standardläget på enheten. Funktionen aktiveras / avaktiveras i Inställningsmenyn (Kapitel 6).

### 4.3. Flerspråkiga röstmeddelanden

N-Com systemet innehåller röstmeddelanden som ger information om systemet och de aktiva funktionerna.

Språket är förinställt på engelska.
Röstmeddelandets språk kan ändras genom den anpassade mjukvaran som installeras med N-Com EASYSET-programmet. Vänligen använd onlinehjälpen med instruktioner för hur du ändrar språkinställningarna.

Tillgängliga språk: Italienska, Engelska, Tyska, Spanska, Holländska.

Funktionen är aktiverad i standardläget på enheten.
Det är möjligt att aktivera/inaktivera funktionen "RÖSTMEDDELANDEN" med programmet N-Com EASYSET eller appen N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

| | |
|---|---|
| | "N-Com EASYSET" är ett program med vilket man kan hantera och konfigurera systemet N-Com. Programmet kan laddas ner från webbplatsen www.n-com.it i sektionen "Support/Download". De funktioner som även kan skötas från N-Com-guiden anges nedan med särskild ikon. |

| | |
|---|---|
| | Systemet N-Com kan hanteras av den dedikerade appen "N-Com EASYSET" som konfigurerar och styr systemet N-Com direkt från smarttelefonen.<br>Appen N-Com EASYSET kan laddas ner gratis från Google Play eller Apple Store.<br>För ytterligare information, gå in på sajten www.n-com.it<br>De funktioner som även kan skötas från appen N-Com EASYSET anges nedan med särskild ikon. |

### 4.5. Firmware-uppdatering

Firmware-uppdateringarna av N-Com-systemet kan utföras via dataprogrammet N-Com EASYSET.

- Ladda ner programmet N-Com EASYSET från N-Coms hemsida - under "Support"/"Download"/"Software".
- Anslut N-Com-systemet till datorn och öppna programmet N-Com EASYSET.
- Följ instruktionerna tills dess att programmet identifierar N-Com-systemet.
- På sidan "FIRMWARE UPPDATERING", välj önskat språk i rullgardinsmenyn.
- Klicka på knappen "LADDA NER" och spara filen på datorn.
- Klicka på knappen "UPPDATERA" och vänta tills Firmware-uppdateringen har slutförts.

Släppanteckningarna för den senaste Firmware-versionen finns tillgängliga på webbplatsen www.n-com.it - "Support" / "Download" / "Software".

## 5. PARKOPPLINGSMENY

I det här funktionsläget utförs samtliga Bluetooth-affilieringar.

För att komma till Parkopplingsmenyn, ha N-Com-systemet avstängt och tryck ner och håll inne **ON**-knappen i 4 sekunder.
Från menyn "Parkoppling" ska man trycka på knapparna "▲" och "▼" för att surfa mellan de olika menyposterna.
För de menyposter som är markerade med "*****" kan funktionen aktiveras/inaktiveras genom att trycka på **ON**-knappen.

Menyposterna i menyn "Parkoppling" är följande:

A. **Parkoppling av telefon** (kap. 7)
B. **Parkoppling av snabbtelefon** (kap. 16)
C. **Parkoppling med andra N-Com** (kap. 16.2)
D. **Parkoppling av Universal Intercom** (kap. 17)
E. **Parkoppling av en andra telefon** (kap. 8)
F. **Parkoppling GPS** (kap. 12)
G. **Parkoppling av fjärrkontroll** (kap. 18)
H. **Radera alla affilieringar***

För att ta bort samtliga förekommande affilieringar med Bluetooth från enhetens minne ska man trycka på knappen "▲" eller "▼" tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Delete all pairings***" ("*Radera alla affilieringar*").
Tryck på bekräftelseknappen "**ON**" för att radera alla sparade Bluetooth-enheter.

I. **Lämna konfigurationen***
   För att lämna menyn " Parkoppling" ska man trycka på knappen "▲" eller "▼" tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Exit the configuration***" ("*Lämna konfigurationen*").
   Tryck på bekräftelseknappen "**ON**" för att lämna menyn " Parkoppling".

Om man under 15 sekunder inte trycker på någon knapp lämnar enheten menyn " Parkoppling" automatiskt.

## 6. KONFIGURATIONSMENY

I detta läge görs alla inställningar för N-Com-systemet.

För att komma till Konfigurationsmenyn, ha N-Com-systemet påslaget och tryck ner och håll inne knapparna "▲" och "▼" i 4 sekunder.
Från menyn "Konfiguration" ska man trycka på knapparna "▲" och "▼" för att surfa mellan de olika menyposterna.
För de menyposter som är markerade med "*****" kan funktionen aktiveras/inaktiveras genom att trycka på **ON**-knappen.

Menyposterna i menyn "Konfiguration" är följande:

A. **Snabbsamtal*** (kap. 9.1)
B. **Smart Navi System** (kap. 9.3)
C. **Auto On / Off** (kap. 4.2)
D. **Multipla ljudkällor** (kap. 14)
E. **Ökning av genomsnittlig volym***
   När man aktiverar "Ökning av genomsnittlig volym" (Audio Boost) kommer samtliga av enhetens ljudkällor att avge en volym som är högre och möjligtvis mindre tydlig.
   Tryck på bekräftelseknappen "**ON**" för att aktivera / inaktivera den här funktionen. Funktionen är som standard <u>inte</u> aktiverad på enheten.
F. **Känslighet hos ESS*** (kap. 15.1)
G. **Reset***
   För att återställa enhetens fabriksinställningar ska man trycka på knappen "▲" eller "▼" tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Factory Reset***".
   Tryck på bekräftelseknappen "**ON**" för att återställa alla enhetens fabriksinställningar.
H. **Lämna konfigurationen***
   För att lämna menyn "Konfiguration" ska man trycka på knappen "▲" eller "▼" tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Exit the configuration***" ("*Lämna konfigurationen*").
   Tryck på bekräftelseknappen "**ON**" för att lämna menyn "Konfiguration".

Om man under 15 sekunder inte trycker på någon knapp lämnar enheten menyn "Konfiguration" automatiskt.

## 7. AFFILIERING AV TELEFONER / MP3-SPELARE

- Kontrollera om B902 är avstängd.
- Ta systemet till menyn "Parkoppling": tryck nu på knappen "**ON**" och håll den intryckt under 4 sekunder tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").
- Tryck på knappen "▲" och gå in i driftläget "Affiliering av telefon".
- Aktivera sökning efter Bluetooth-enheter på telefonen.
- Välj N-Com-anordning. Om ett lösenord behövs, ange koden 0000 (fyra nollor).
- Efter några sekunder aktiveras anslutningen mellan de två enheterna.

**Obs!** Anpassningen sparas av hjälmen och telefonen och förloras inte när de stängs av. Denna procedur ska alltså utföras en enda gång.

| | |
|---|---|
| **Automatisk anslutning** | Då Bluetooth-anordningen har sammankopplats, sker anslutningen automatiskt vid systemets påsättning. |
| **Manuell anslutning** | Om anslutningen inte sker automatiskt kan man ansluta sig manuellt från Bluetooth-enheten eller tryck och håll nere knappen "**ON**" i cirka 2 sekunder. |

## 8. HANTERING AV 2 TELEFONER (ELLER BLUETOOTH-ENHETER)

Systemet B902 kan anslutas samtidigt till två Bluetooth-telefoner.
Den andra telefonen (sekundär enhet) kan ta emot samtal men inte ringa några.

För att parkoppling den andra Bluetooth-telefonen (sekundär enhet) gör du följande:

- Kontrollera om B902 är avstängd.
- Ta systemet till menyn "Parkoppling". Tryck sedan på knappen "**ON**" och håll den intryckt under **4 sekunder** tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").
- Tryck på knappen "▲" och bläddra fram till driftläget "***Second mobile phone pairing***" ("*Affiliering av en andra telefon*").
- Aktivera sökning efter Bluetooth-enheter på telefonen..
- Välj systemet N-Com från listan. Om ett lösenord efterfrågas ska man knappa in koden 0000 (fyra nollor).
- Efter några sekunder aktiveras sammankopplingen av de två enheterna.

**Obs!** Anpassningen sparas av hjälmen och telefonen och förloras inte när de stängs av. Denna procedur ska alltså utföras en enda gång.

Så snart som Bluetooth-enheten har affilierats sker anslutningen automatiskt i samband med att systemet slås på.

## 9. MOBILTELEFONEN

För att affiliera en mobiltelefon till systemet B902L ska man följa rutinen som tas upp i Kap. 7.

| | |
|---|---|
| **Svar på telefonsamtalet** | Tryck Kort på vilken knapp som helst när du hör en ljudsignal. |
| **Röststyrd samtalsmottagning (VOX phone)** | När du hör ringsignalen, säg ett valfritt ord med hög röst.<br>Du kan aktivera / avaktivera "VOX phone" funktionen genom N-Com EASYSET programmet eller N-Com EASYSET APPEN. Funktionen är inte aktiv under intercom anslutningen. |
| **Röststyrd uppringning** | Tryck på knappen "**ON**" och håll den intryckt under cirka 2 sekunder. |
| **Lägg på/avvisa telefonsamtal** | Tryck och håll nere knappen "**ON**" i cirka 2 sekunder. |
| **Manuell anslutning av telefon** | Tryck och håll nere knappen "**ON**" i cirka 2 sekunder. |

### 9.1. Snabbsamtal

Med programmet N-Com EASYSET och appen N-Com EASYSET kan man spara 3 stycken prioriterade telefonnummer som ska gå att ringa upp med menyn "Snabbsamtal".

<u>Spara telefonnummer för snabbsamtal</u>

För att ange ett eller flera telefonnummer för snabbsamtal:

- Gå till Konfigurationsmenyn: ha N-Com-systemet påslaget och tryck ner och håll inne knapparna "▲" och "▼" i 4 sekunder.
- Tryck på knappen "▲" eller "▼" tills du hör det inspelade röstkommandot "***Speed Dial***" ("*Snabbsamtal*").
- Tryck på bekräftelseknappen "**ON**". Nu hörs det inspelade röstmeddelandet "***Speed Dial 1***" och "***Phone connected***" ("*Snabbsamtal 1*" och *"Associerad telefon"*).
- Tryck på knapparna "▲" eller "▼" för att välja vilken siffra för snabbsamtal som önskas tilldelas. Sparad siffra kommer att bekräftas av det inspelade röstmeddelandet för "***Speed dial 1***" / "***Speed dial 2***" / "***Speed dial 3***" (*"Snabbsamtal 1" / "Snabbsamtal 2" / "Snabbsamtal 3")*.
- Från den egna mobiltelefonen (som antingen affilierats eller kopplats till systemet N-Com) ska man nu slå det nummer som man vill tilldela till vald siffra för snabbsamtal. Samtalet kommer att avbrytas innan det vidarekopplas och vald siffra kommer att sparas med det särskilt tillägnade inspelade röstmeddelandet ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***" "*Spara snabbsamtal 1*" / "*Spara Snabbsamtal 2*" / "*Spara snabbsamtal 3*").

<u>Att använda sparade telefonnummer</u>

För att gå in i menyn "Snabbsamtal" ska man trycka samtidigt på knapparna "**ON**" och "**n**" ("***Speed Dial***" "*Snabbsamtal*") och därefter använda knapparna "▲" och "▼" för att surfa mellan de olika menyposterna.

Tryck sedan på knappen "**ON**" för att bekräfta valet av en utav de menyposter som föreslås:

- ***Last number redial*** *(Ring upp det senaste numret)*
- ***Speed Dial 1*** *(Snabbsamtal 1)*
- ***Speed Dial 2*** *(Snabbsamtal 2)*
- ***Speed Dial 3*** *(Snabbsamtal 3)*
- ***Cancelled*** *(Ångra)*

Om man vill lämna menyn "Snabbsamtal" ska man trycka på knapparna "▲" och "▼" tills man hör röstkommandot "***Cancelled***" ("*Ångra*") och sedan trycka på "**ON**" för att bekräfta.

**Observera**: Om ingen knapp trycks in på 15 sekunder lämnas menyn "Snabbsamtal".

## 9.2. Telefonkonferensfunktion

Då ett telefonsamtal kommer till mobiltelefonen som är ansluten till B902L via Bluetooth, avbryts snabbtelefonen tillfälligt. Om du vill, kan du dela telefonsamtalet med en annan hjälm genom att helt enkelt aktivera snabbtelefonen manuellt under telefonsamtalet.

| | |
|---|---|
| Aktivering av telefonkonferens | Under samtalets gång, tryck snabbt på knappen "**n**" (kanal 1).<br>Under telefonsamtalet, tryck 2 gånger på knappen "**n**" (kanal 2).<br>Under telefonsamtalet, tryck 3 gånger på knappen "**n**" (kanal 3). |
| Inaktivering av telefonkonferens | Under samtalets gång, tryck snabbt på knappen "**n**". |

**Obs**: funktionen "Gruppsamtal" går bara att använda med systemen N-Com i serien "600"/"900".

## 9.3. Smart Navi System

"SMART NAVI SYSTEM" funktionen gör det möjligt för dig att lyssna på navigation från mobiltelefonen samtidigt som du använder intercom eller lyssnar på FM Radio.
Ljudet stängs av och prioriterar sändning av vägbeskrivning från navigationssystemet i mobiltelefonen och aktiveras automatiskt efter avslutad vägbeskrivning.

"SMART NAVI SYSTEM" funktionen är ej aktiverad i standardinställningen.
Funktionen aktiveras / avaktiveras i Inställningsmenyn (Kapitel 6).

**Notera** : Med Smart Navi systemet aktiverat, så kommer all ljudinformation från mobiltelefonen (t.e.x. notifications ljudsignal) tillfälligt avbryta ljud från övriga källor.

Du kan aktivera / avaktivera "SMART NAVI SYSTEM" funktionen genom N-Com EASYSET programmet eller N-Com EASYSET APPEN.

## 10. MUSIK VIA BLUETOOTH

För att affiliera en Mp3-läsare till systemet B902L ska man följa anvisningen som tas upp i Kap. 7.

| | |
|---|---|
| **Starta musikuppspelningen (Play)** | Tryck snabbt på knappen "**ON**". |
| **Pausfunktion (Pause)** | När spelaren är ansluten och spelar upp musik, tryck snabbt på knappen "**ON**". |
| **Nästa spår (Skip)** | När spelaren spelar musik, tryck på knappen "▲" i cirka 2 sekunder. |
| **Föregående spår (Rew)** | När spelaren spelar musik, tryck på knappen "▼" i cirka 2 sekunder. |

### 10.1. Musikdelning via Bluetooth (A2DP Sharing)

Under snabbtelefonens anslutning kan man starta musikspelningen genom att snabbt trycka på knappen "**ON**". Nu kommer musiken att spelas i bägge systemen.

Musikdelningen inaktiverar samtal via snabbtelefon tillfälligt men samtalsläget återställs automatiskt när man avbryter musikspelningen (genom att snabbt trycka på knappen "**ON**").

**Observera**: Musiken som delas via snabbtelefonen kan hanteras från båda systemen där man till exempel kan ändra musikspår genom att trycka på tillhörande kommando.
**Obs!** När funktionen "Multipla ljudkällor" (kap. 14) är aktiverad, inaktiveras "Musikdelning" tillfälligt.
**Observera:** funktionen "Musikdelning" går bara att använda med systemen N-Com i serien "600"/"900".

## 11. MUSIK VIA KABEL

Anslut mini USB-kontakten tillhörande sladden Multimedia Wire (säljs separat) till hjälmen och den andra änden till ljudspelaren. Ett färgat knippe på sladden anger vilken kontakt som ska sättas in i kringutrustningen för ljuduppspelning.

| | |
|---|---|
| **Ljudaktivering via kabel** | Tryck 3 gånger på knappen "**ON**". |
| **Inaktivering av ljud via kabel** | Tryck 3 gånger på knappen "**ON**". |

**Obs!** när man lyssnar på musik via kabel är det inte möjligt att samtidigt ha Intercom-anslutningen aktiv.

## 12. SATELLITNAVIGATOR FÖR MOTORCYKLAR

B902 är kompatibel med de vanligaste satellitnavigatorerna för motorcyklar – För att se förteckningen över kompatibla modeller och ytterligare information, gå in på sidan www.n-com.it

- Kontrollera om B902 är avstängd.
- Ta systemet till menyn " Parkoppling". Tryck sedan på knappen "**ON**" och håll den intryckt under **4 sekunder** tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").
- Tryck på knappen "▲" och bläddra fram till driftläget "***GPS Pairing up***" ("Parkoppling *GPS*").
- Aktivera sökning efter Bluetooth-enheter på navigatorn.
- Välj systemet N-Com från listan. Om ett lösenord efterfrågas ska man knappa in koden 0000 (fyra nollor).
- Efter några sekunder aktiveras sammankopplingen av de två enheterna.

**Obs!** Anpassningen sparas av hjälmen och telefonen och förloras inte när de stängs av. Denna procedur ska alltså utföras en enda gång. Så snart som Bluetooth-enheten har affilierats sker anslutningen automatiskt i samband med att systemet slås på.

**Obs!** Intercom-anslutningen avbryts automatiskt vid varje instruktion från navigatorn och återupptas så fort denna avslutats.
Om du önskar att ljudet från navigatorn ska vara fortsatt aktivt även under Intercom-anslutningen, se kapitel 14 "Multipla ljudkällor".

## 13. RADIO FM

| | |
|---|---|
| **Sätta på radion.** | Tryck 2 gånger på knappen "**ON**". |
| **Stänga av radion.** | Tryck 2 gånger på knappen "**ON**". |
| **Automatisk sökning efter en ny station.** | Tryck och håll nere knappen "▲" i 2 sekunder. |
| **Spara en station (max. 6)** | Tryck på knappen "▼" och håll den intryckt under cirka 4 sekunder och tills du hör det inspelade röstmeddelandet "***Preset***" ("*Förinställningar*"). Med knapparna "▲" och "▼" väljer du nu var i minnet som stationen ska sparas. Åtgärden bekräftas av ett inspelat röstmeddelande. |
| **Byta station (redan i minnet).** | Tryck och håll nere knappen "▼" i 2 sekunder. |

De här inställningarna kan även konfigureras med hjälp av programmet "N-Com EASYSET" eller med Smartphone Android, iPhone, iPad via den dedikerade appen N-Com EASYSET.

## 14. MULTIPLA LJUDKÄLLOR

Multipla ljudkällor-funktionen tillåter dig att lyssna på ljud från olika källor samtidigt.
När Multipla ljudkällor-funktionen är aktiverad kan telefonsamtal, GPS-instruktioner och Intercom-konversationer överlappa ljudet från FM radio, musik eller instruktionerna från en GPS-app på en smartphone i bakgrunden, med begränsad volym.

Följande ljudöverlappningar är möjliga:

| | LJUD I FÖRGRUNDEN | LJUD I BAKGRUNDEN |
|---|---|---|
| A. | INTERCOM | FM RADIO |
| B. | INTERCOM | GPS |
| C. | INTERCOM | MULTIMEDIALJUD FRÅN SMARTPHONE |
| D. | TELEFONSAMTAL | GPS |
| E. | GPS | FM RADIO |
| F. | GPS | MUSIK FRÅN TELEFONEN |

Obs!
- Multipla ljudkällor-funktionen är kompatibel med Android-enheter. På iOS-enheter är användningen av Audio Multitasking-funktionen begränsad.
- Multipla ljudkällor-funktionen kan endast användas med N-Com-system B902.

### 14.1. Aktivering/Inktivering av Multipla ljudkällor-funktionen

Multipla ljudkällor-funktionen är som standard Inaktiverad på enheten.
Det är möjligt att aktivera/inaktivera funktionen i Konfigurationsmenyn (kap. 6), i programmet N-Com EASYSET eller i appen N-Com EASYSET.
Efter att funktionen har aktiverats/inaktiverats måste N-Com-systemet startas om för att inställningen ska sparas.

Obs! När Multipla ljudkällor-funktionen är aktiverad, inaktiveras Musikdelnings-funktionen (kap 10.1) tillfälligt.
Obs! När Multipla ljudkällor-funktionen är aktiverad, inaktiveras “Intercom HD”-funktionen tillfälligt.

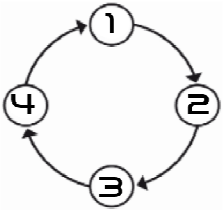
### 14.2. Justering av volymerna

När du höjer eller sänker volymen på ljudet i förgrunden höjs eller sänks även volymen på ljudet i bakgrunden.
Volymen på ljudet i förgrunden kan justeras via N-Com-systemet (kap. 4.1).
Volymen på ljudet i bakgrunden kan justeras via appen N-Com EASYSET (med Multipla ljudkällor-funktionen aktiverad) Bakgrundsvolymen är förinställd på nivå 5.

Multipla ljudkällor-funktionen kan aktiveras/inaktiveras genom att använda programmet N-Com EASYSET eller appen N-Com EASYSET.

## 15. LED SIGNAL LAMPOR

B902L-systemet är försett med en meny med tre driftlägen: NÖDBROMSLJUS, POSITIONSLJUS, LJUS FÖR DÅLIG SIKT.




För att scrolla igenom denna meny, ha enheten aktiverad och tryck samtidigt på knapparna "▲" och "▼". Varje gång man trycker hoppar systemet till nästa läge.

| LÄGE | | FUNKTIONER |
|---|---|---|
| 1 | NÖDBROMSLJUS | Nödbromsljus. |
| 2 | POSITIONSLJUS | Nödbromsljus.<br>Fast positionsljus. |
| 3 | LJUS FÖR DÅLIG SIKT | Nödbromsljus.<br>Intermittent belysning för dålig sikt. |
| 4 | AVSTÄNGD | Helt avstängd LED belysning. |

### 15.1. Nödbromsljus – ESS (Läge 1)

Systemet B902L är försett med ett lysdiodssystem som fyller en hjälpfunktion till nödinbromsningar. Om en nödinbromsning utförs blinkar B902L:s lysdioder under några sekunder.

Inbromsningens utsträckning kan regleras med hjälp av programmet N-Com EASYSET eller med Smartphone Android, iPhone, iPad via dedikerad N-Com-app.

**Observera**: Vi rekommenderar att ni inaktiverar funktionen för nödbromsljus i förarhjälmen om det även förekommer en passagerare på motorcykeln.

<u>Reglering av känslighet hos ESS</u>
Ta systemet till driftläget "Konfiguration". Med systemet nedstängt trycker du nu på knappen "**ON**" och håller den intryckt under 4 sekunder tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Configuration Menu***" ("*Konfiguration*").

För att reglera känsligheten hos ESS ska man trycka på knappen "▲" eller "▼" tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***ESS Sensitivity***" ("*ESS känslighet*") och därefter trycka på knappen "**ON**" för bekräftelse.
Tryck därefter på knapparna "▲" eller "▼" för att välja önskad känslighetsnivå:
Nivå 1: låg känslighet, ESS-systemet kommer enbart att läsa av mycket kraftiga inbromsningar.
Nivå 2 (<u>standardinställning</u>): medelhög känslighet.
Nivå 3: högkänslighet, ESS-systemet kommer även att läsa av lättare inbromsningar.

### 15.2. Positionsljus (Läge 2)

Funktionen för positionsljus aktiverar de lysdioderna i systemet och håller dem tända så länge funktionen används.
Om man i samband med en inbromsning aktiverar funktionen för nödbromsljus blinkar alla lysdioder.

### 15.3. Ljus för dålig sikt (Läge 3)

Med hjälp av ljuset för dålig sikt kan man se bättre vid dimma eller i situationer där sikten är begränsad. Om man väljer denna funktion tänds de lysdioderna i systemet och lyser intermittent.
Om nödbromsbelysningen är aktiverad under inbromsning, blinker alla LED lampor snabbare.

## 16. INTERCOM

N-Com B902L systemet möjliggör kommunikation med andra N-Com system upp till ca 700m avstånd (på ett öppet och hinderfritt fält). Kommunikationens räckvidd varierar enligt de N-Com-system som används.

**Obs:** effekten och kvaliteten i kommunikationen kan variera beroende på närvaron av hinder, väderförhållanden och magnetfält.

### 16.1. Affiliering av Snabbtelefon N-Com serie "600"/"900"

**Observera: Proceduren som beskrivs nedan avser endast ihopparande av "600"/"900" serien N-Com system.**

- Se till att systemen är avstängda.
- Ta systemen till menyn "Parkoppling". Tryck nu på knappen "**ON**" och håll den intryckt under **4 sekunder** tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").
- På båda systemen trycker du nu på knappen "▲" och bläddrar fram till driftläget "***Intercom pairing***" ("*Affiliering av snabbtelefon*").
- På systemet A trycker du nu på kommandot för "minnespositionen" där du vill spara systemet B.

| | |
|---|---|
| **Affiliering KANAL 1** | Tryck snabbt på knappen "**n**". |
| **Affiliering KANAL 2** | Tryck 2 gånger på knappen "**n**". |
| **Affiliering KANAL 3** | Tryck 3 gånger på knappen "**n**". |

- På system B ska du inte trycka på någon knapp.

Snabbtelefonens anslutning till vald kanal aktiveras automatiskt efter avslutad affilieringsrutin.

Med appen N-Com EASYSET är det möjligt att utföra parkopplingen "Intercom Easy Pairing". Den här funktionen tillåter igenkänning och memorering av N-Com-systemet via en QR-kod som genereras på din smartphone.
*Intercom Easy Pairing*-funktionen är endast tillgänglig för system i "B902"-serien.

### 16.2. Parkoppling med andra N-Com

**Observera: Proceduren som beskrivs nedan avser ihopparande av "900" serien N-Com system med ÖVRIGA N-Com system [1].**

- Se till att systemen är avstängda.
- Sätt B902 systemet I "Parkoppling" läge: tryck på "**ON**" knappen och håll den nedtryckt I 4sekunder, tills du hör röstmeddelandet " ***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").

[1] Utom för Bluetooth kit samt Bluetooth kit2,vilka e j är kompatibla.

- Tryck nu på knappen "**ON**" och håll den intryckt under **4 sekunder** tills man hör det inspelade röstmeddelandet "Configuration" ("*Konfiguration*").
- På B902 systemet, tryck ned knappen "▲" tills du kommer till valet "***Pairing up other N-Com***".
- På B902 systemet, tryck ned knappen tillhörande "pre-setting position" (förval), där du vill spara det andra N-Com systemet.

| | |
|---|---|
| **Affiliering KANAL 1** | Tryck snabbt på knappen "**n**". |
| **Affiliering KANAL 2** | Tryck 2 gånger på knappen "**n**". |
| **Affiliering KANAL 3** | Tryck 3 gånger på knappen "**n**". |

Snabbtelefonens anslutning till vald kanal aktiveras automatiskt efter avslutad affilieringsrutin.

### 16.3. Funktionen Snabbtelefon (anslutning en till en)

För att ansluta snabbtelefonen till ett utav förekommande system i minnet är det tillräckligt om man trycker på kommandot för kanalen där systemet som ska anslutas har sparats.

| | |
|---|---|
| **Anslutning KANAL 1** | Tryck snabbt på knappen "**n**". |
| **Samtal KANAL 2** | Tryck 2 gånger på knappen "**n**". |
| **Samtal KANAL 3** | Tryck 3 gånger på knappen "**n**". |
| **Bortkoppling av aktiv snabbtelefon** | Tryck snabbt på knappen "**n**". |

**Obs:** om minnespositionen är tom, eller om valt system inte går att nå inom den maximala räckvidden eller redan är upptaget i ett telefonsamtal kommer man att höra ett inspelat felmeddelande.

**Observera**: om systemet för en anslutning av snabbtelefonen hamnar utanför räckviddsområdet (snabbtelefonanslutning avbruten) kommer B902L automatiskt att göra ett nytt anslutningsförsök var 8:e sekund. Systemet kommer att avge dubbla ljudsignaler tills anslutningen med snabbtelefonen har återställts.
För att välja bort automatiska omförsök till anslutning ska man trycka på knappen "**ON**" som stoppar dessa.

Systemet B902 har försetts med funktionen "**VOX Intercom**" som möjliggör en röststyrd aktivering och inaktivering av snabbtelefonen.
För korrekt funktion, måste VOX Intercom inställningen aktiveras på båda Bluetooth system som är sammankopplade med intercom.

VOX Intercom-funktionen är som standard inaktiverad på enheten.

Det går att aktivera / inaktivera " VOX Intercom-funktionen" och ställa in aktiveringens känslighetsgrad med hjälp av programmet N-Com EASYSET eller via appen N-Com EASYSET.

Om funktionen är aktiverad fungerar systemet på följande vis:

- Snabbtelefonen aktiveras automatiskt genom att man säger ett ord högt i mikrofonen tillhörande en utav de två hjälmarna.

- Snabbtelefonen inaktiveras automatiskt när båda användarna förblivit tysta under 20 sekunder. Om samtalet via snabbtelefonen däremot har startats genom att trycka på knappen för manuell anslutning behöver snabbtelefonen kopplas ur manuellt.

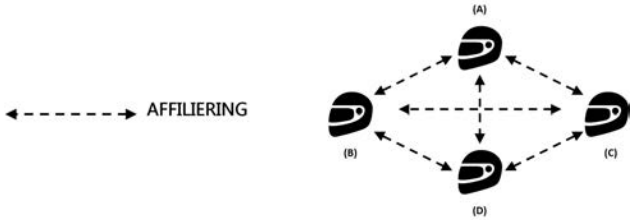
Om VOX-funktionen har aktiverats på enheten men den senast anslutna kanalen inte är tillgänglig eller åtkomlig är det tillrådligt att tillfälligt inaktivera VOX Intercom-funktionen genom att trycka på knappen "▼" under 5 sekunder. På det här sättet undviker man att systemet försöker att koppla upp sig till den senast anslutna kanalen varje gång som användaren säger ett ord högt.
Den tillfälliga inaktiveringen av VOX tas sedan bort när enheten N-Com stängs ned för första gången. Om VOX Intercom-funktionen alltså har aktiverats (via dator eller app) kommer den att återställas i samband med nästa påslagning.

**Obs!** VOX Intercom-funktionen kan **ENDAST** användas med N-Com-system i "900"-serien

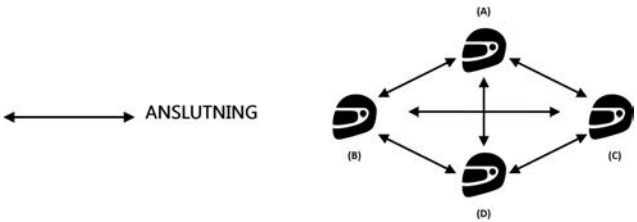
### 16.4. *Smart Conference* (Snabbtelefon för gruppsamtal)

Med funktionen "Smart Conference" kan man starta ett gruppsamtal mellan de olika system med snabbtelefon N-Com i serien "900" som tidigare har affilierats och sparats i de 3 tillgängliga kanalerna. Villkoret är då att samtliga system är påslagna och tillgängliga inom räckvidden för anslutning.

1. Varje system måste först ha affilierats till samtliga övriga system: B, C och D.




2. Valfritt system kan då trycka på knappen "n" under 2 sekunder för att aktivera snabbtelefonen för gruppsamtal och starta ett gruppsamtal mellan samtliga system.




3. Om ett eller flera system trycker på knappen "n" eller lämnar räckviddsområdet kommer snabbtelefonen för gruppsamtal att sluta fungera.

| | |
|---|---|
| **Anslutning Smart Conference** | Tryck på knappen "**n**" under 2 sekunder. Aktiveringen bekräftas av en ljudton i hjälmen åtföljd av röstmeddelandet "***Group Intercom***" ("*Snabbtelefon för gruppsamtal*"). |
| **Frånkoppling Smart Conference** | Tryck snabbt på knappen "**n**". Inaktiveringen bekräftats av röstmeddelandet "***Group Intercom terminated***" ("*Snabbtelefon för gruppsamtal avslutad*"). |

**Observera:** under ett gruppsamtal "Smart Conference" avbryts anslutningen till samtliga deltagares mobiltelefoner tillfälligt. Så snart som gruppsamtalet har avslutats kommer samtliga mobiltelefoner att koppla upp sig till sina respektive snabbtelefonsystem igen.

**Obs**: *"Smart Conference"* funktionen finns tillgänglig **ENDAST på N-Com '900' systemen.**

**Obs**: "*Smart Conference*" funktionen **KAN EJ** användas med system ihoparade i Universal Intercom läge (kapitel 17).

## 17. SNABBTELEFON "UNIVERSAL INTERCOM"

Tack vare funktionen UNIVERSAL INTERCOM kan Systemet B902L via Bluetooth kopplas till snabbtelefonsystem av annat märke än dem med serienummer "900" [2].

### 17.1. Anslutning till Universal Intercom

Systemet N-Com affilieras till en annan snabbtelefon (hädanefter snabbtelefon B) som om den vore en mobiltelefon.

- Kontrollera om B902 är avstängd.
- Ta systemet till menyn "Parkoppling". Tryck sedan på knappen "**ON**" och håll den intryckt under **4 sekunder** tills man hör det inspelade röstmeddelandet "***Pairing up Menu***" ("*Parkopplingsmeny*").
- Tryck på knappen "▲" och bläddra fram till driftläget "***Universal intercom pairing***" ("*Affiliering med Universal intercom*").
- Sätt snabbtelefon B i funktionsläget för parkoppling av mobiltelefon. **Obs**: Om snabbtelefon B tillåter hantering av två telefoner, sätt den i funktionsläget för parkoppling med den andra telefonen. På så sätt blir det möjligt att bibehålla anslutningen med den egna telefonen även vid kommunikation via snabbtelefonen. (rådfråga manualen för den egna Snabbtelefonen B).
- På B902-systemet, tryck kommandot för den "minnesposition" där du önskar memorera snabbtelefon B.

| | |
|---|---|
| **Parkoppling KANAL 1** | Tryck snabbt på knappen "**n**". |
| **Parkoppling KANAL 2** | Tryck 2 gånger på knappen "**n**". |
| **Parkoppling KANAL 3** | Tryck 3 gånger på knappen "**n**". |

**Obs**: om det i B902-systemets minne redan skulle finnas andra snabbtelefonsystem kan du i N-Com EASYSET appen kontrollera vilka kanaler som fortfarande är tillgängliga. Om en kanal som redan är upptagen väljs vid parkopplingen kommer det nya snabbtelefonsystemet att ersätta det redan memorerade.

- Inom loppet av någon sekund kommer Snabbtelefonen B att avge en ton för att bekräfta "*telefonanslutningen*".

[2] Utom för Bluetooth kit samt Bluetooth kit2,vilka e j är kompatibla.

### 17.2. Funktion Universal Intercom

För att aktivera och inaktivera ljudet mellan två hjälmar:

**Från N-Com B902-systemet:**
Koppla in eller ur Snabbtelefonen B som en vanlig snabbtelefon N-Com (avsnitt 16).
Snabbtelefonen B kan ta emot en ringsignal som besvaras med kommandot för telefonsvar.

**Från snabbtelefon B:**
För att aktivera Intercom-anslutningen, tryck på "*Röstsamtal*" alt. "*Ring upp senaste nummer*".
För att inaktivera Intercom-anslutningen, tryck på "*Avsluta samtal*" alt. "*Avböj samtal*"
**Obs**: vissa system klarar inte att hantera aktivering/inaktivering av Intercom-anslutningen. I dessa fall, hanteras detta via B902-systemet.

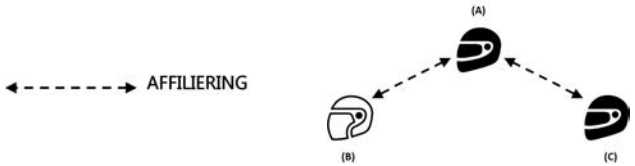
**Anmärkningar:**
- Under användningen av UNIVERSAL INTERCOM, håller B902 systemet anslutningen endast till HUVUDENHETEN (och inte till den SEKUNDÄRA TELEFONEN eller till SATELLITNAVIGATORN).
- Det kan vara så att snabbtelefonsystemet som är anslutet till N-Com B902 inte tillåter att en mobiltelefon kan anslutas samtidigt.
- Endast ett system som affilierats i driftläget Universal Intercom får plats i minnet.

### 17.3. *Universal Conference* (Snabbtelefon med kedjeanslutning)

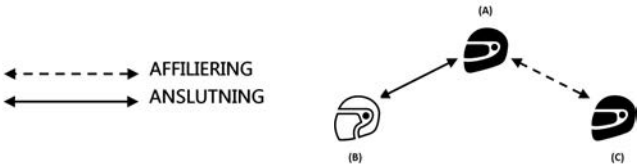
Driftläget "Universal Conference" kan användas för att i gruppsamtalssyfte sammankoppla olika N-Com system i serien "900" med ett system som affilierats i driftläget Universal Intercom.

Anslutningsrutinen har sammanfattas i nedanstående schema:

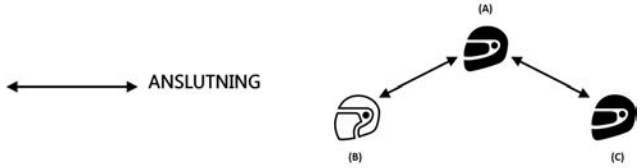
1. Systemet A måste först ha affilierats till de två systemen B (affiliering via Universal Intercom) och C.




2. Systemet A ska starta den första snabbtelefonanslutningen med systemet B (Universal Intercom) genom att trycka på respektive kommando för snabbtelefonanslutning.




3. Vid det här laget kan systemet C ansluta sig till gruppsamtalet via snabbtelefon så att en snabbtelefonanslutning med systemet A upprättas.




4. Nu befinner sig de tre systemen i ett gruppsamtal med snabbtelefon och kan således samtala samtidigt med varandra.
5. Om man vill lägga till ytterligare ett system (D) behöver det systemet först ha affilierats till systemet C. Tryck på respektive kommando för att upprätta ett gruppsamtal via snabbtelefon med 4 stycken användare.

**Obs:** "*Universal Conference*" funktionen kan även användas genom att endast koppla ihop system från '900' serien.

**Obs**: "*Universal Conference*" funktionen kan även användas genom att koppla ihop N-Com '900' serien med andra N-Com system (B601, B5, B1.4 m.fl.).

## 18. FJÄRRKONTROLL

B902 enheten kan styras med hjälp av en fjärrkontroll (säljes separat), så du ej behöver ta bort handen från handtaget för att använda knappsatsen.

N-Com systemet är kompatibelt med fjärrkontrollen RC4 från SENA.
Följande tabell visar knapparnas funktion:

| N-COM SYSTEM | ▲ | ▼ | ON | N |
|---|---|---|---|---|
| SENA RC4 | + | - | CENTRAL KNAPP | MULTI-FUNKTION KNAPP |

Gör följande för att sammankoppla N-Com systemet till RC4 fjärrkontrollen:

- Kontrollera att RC4 är avstängd.
- Sätt RC4 i läge för parkoppling: tryck på knappen "**+**" och håll den intryckt i ca. 8 sekunder.
- Kontrollera att B902 är avstängd.
- Välj "Parkoppling" i systemet för B902: tryck på knappen "**ON**" och håll den intryckt i 4 sekunder tills du hör röstmeddelandet "***Pairing up Menu***".
- Tryck på knappen "▲" för att komma åt läget "***Remote control pair up***".
- Tryck på knappen "**ON**" på N-Com systemets knappsats.
- Efter några sekunder bekräftas anslutningen mellan de två enheterna genom röstmeddelandet "***Remote control connected***".

**N.B.:** Anslutningen sparas av både hjälm och fjärrkontroll och går ej förlorad när de två systemen är avstängda. Detta innebär att proceduren endast behöver utföras en gång.

# 19. BATTERI OCH LADDNING

## 19.1. Signal om urladdat batteri

När systemet är igång signalerar det via ett röstmeddelande till användaren när batteriet är nästan urladdat. Från och med meddelandet har systemet ungefär 1 timmes batteritid kvar. Meddelandet upprepas var 10:e minut.

## 19.2. Kontroll av batterinivå

**Lysdiod**

När systemet aktiveras, blinkar den blå LED lampan snabbt och indikerar batterinivån
4 blinkningar = Hög nivå, 70 ~ 100%
3 blinkningar = Medelhög nivå, 30 ~ 70%
2 blinkningar = Låg nivå, 0 ~ 30%

**Röst Indikator**

För att aktivera systemet, tryck ned "**ON**" och "▲" knapparna samtidigt i 3 sekunder tills du hör tre, högt ljudande pip. Därefter hörs ett röstkommando som indikerar batterinivån. Om du släpper knapparna direkt när systemet aktiveras, får du inget röstmeddelande för batterinivå.

## 19.3. Laddning av systemet

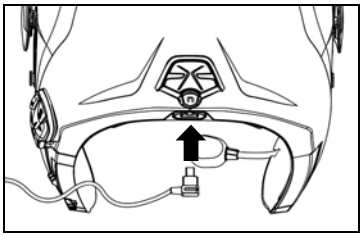


Fig. 42

För att ladda systemet ska man ansluta det till den medföljande batteriladdaren eller till ett USB-uttag som försörjs av USB minikabeln som medföljer produkten.

Laddningen fungerar på följande vis:

| | |
|---|---|
| **B902L-systemet av** | När B902L-systemet ansluts till batteriladdaren börjar den mörkblå lysdioden blinka snabbt. När batteriet är fulladdat lyser den mörkblå lysdioden stadigt. |
| **B902L-systemet på** | När B902L-systemet ansluts till batteriladdaren börjar den mörkblå lysdioden blinka snabbt. När batteriet är fulladdat återgår den mörkblå lysdioden till sin standard-blinkning. |

**N.B.:** Om du ej ska använda N-Com systemet inom en längre period, behöver du ladda batteriet till full kapacitet innan förvaring.

**N.B.:** Om systemet ej ska användas inom en längre period, gör en full laddning av systemet åtminstone var 6:e månad för att undvika slitage eller skada på batteriet.

**N.B.:** Om N-Com systemet lämnas mer än 6 månader utan att laddas, kan i vissa fall systemet ej startas; i detta fall, ladda N-Com systemet i minst 24 timmar (även om den blå LED lampan inte blinkar), försök sedan starta systemet igen.

## 20. ÖVERSIKT KOMMANDOSCHEMA

| | *Knapp* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Grundfunktioner | Påsättning | | 2 sec | | | |
| | Avstängning | | 6 sec | | | |
| | Volymökning | | | X | | |
| | Volymminskning | | | | X | |
| | Handhavande av Belysningsmeny | | | | | 2 sec |
| | Parkopplingsmeny*** | | 4sec | | | |
| | Konfigurationsmeny | | | | | 4sec |
| Bluetooth-enheter | Svara i telefon* | X | X | X | X | |
| | Röstsamtal | | 2 sec | | | |
| | Meny Snabbsamtal** | X | X | | | |
| | Lägg på/avvisa samtal | | 2 sec | | | |
| | Manuell anslutning av Enhet | | 2 sec | | | |
| | Aktivering av gruppsamtal telefon KANAL 1 | X | | | | |
| | Aktivering av gruppsamtal telefon KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Aktivering av gruppsamtal telefon KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Inaktivering Gruppsamtal | X | | | | |
| Musik Bluetooth / Kabel | Starta musik-uppspelningen (Play) | | X | | | |
| | Pausfunktion (Pause) | | X | | | |
| | Nästa spår (Forward) | | | 2 sec | | |
| | Föregående spår (REW) | | | | 2 sec | |
| | Musikdelning A2DP | | X | | | |
| | Aktivering ljudkabel | | x3 | | | |
| | Inaktivering ljudkabel | | x3 | | | |
| Interntelefon N-Com (serie 600/900) | Anslutning KANAL 1 | X | | | | |
| | Bortkoppling av Interntelefon på | X | | | | |
| | Samtal KANAL 2 | x2 | | | | |
| | Samtal KANAL 3 | x3 | | | | |
| | Anslutning av snabbtelefon gruppsamtal | 2 sec | | | | |
| | Frånkoppling av snabbtelefon gruppsamtal | X | | | | |
| Radiomeny | Påslagning Radio | | x2 | | | |
| | Avstängning Radio | | x2 | | | |
| | Automatisk sökning efter en ny station | | | 2 sec | | |
| | Byt station/stationer i minnet) | | | | 2 sec | |
| | Spara station | | | | 4 sec | |

*Tryck på valfri knapp på knappsatsen N-Com.
**Tryck samtidigt på knapparna.
*** Med systemet i avstängt läge.

## 21. GARANTI

Med detta GARANTIBEVIS garanterar Nolangroup köparen att produkten i samband med köpet är fri från material- och tillverkningsfel.
Vi ber dig att:

- Läsa varningsföreskrifterna om säker och korrekt användning.
- Kontrollera garantivillkoren.
- **Spara det ursprungliga inköpskvittot**. Det måste visas upp vid reparationer under garantitiden. I dessa fall ska produkten lämnas in till återförsäljaren som du köpte den av.

### 21.1. Garantins täckning och giltighet

Om ett fel som täcks av detta garantibevis upptäcks inom den tidsperiod som gäller för inköpslandet (se tabellen i slutet av denna broschyr) från inköpsdatumet som står på inköpskvittot kommer Nolangroup genom sitt distributionsnät och efter kontroll av felet att reparera eller byta ut den felaktiga produkten. Nolangroup står för allt material och arbete som kan tänkas vara nödvändigt för att åtgärda det anmälda felet, med undantag för om skadan har orsakats av ett av de alternativ som anges i följande avsnitt "Uteslutanden och begränsning av garantins täckning".

### 21.2. Uteslutanden och begränsning av garantins täckning

Denna garanti täcker bara material- och tillverkningsfel.
Nolangroup kan inte anses vara ansvarigt för fel på produkten som helt eller delvis kan tillskrivas någon annan orsak, inklusive, men inte begränsat till följande:

- Fel eller skador som uppstår p.g.a. att produkten används vid andra förhållanden än de vanliga.
- Skador som orsakas av felaktig användning eller som inte överensstämmer med normal funktion enligt vad som anges i instruktionerna från Nolangroup för användning och skötsel av produkten.
- Vanvård och normalt slitage på invändiga och utvändiga delar.
- Varje skada som uppstår p.g.a. en olycka.
- Varje ändring eller modifiering som gjorts av användaren eller tredjepersoner på hjälmen eller N-Com-systemet.
- Användning av icke kompatibla tillbehör som inte är godkända av Nolangroup för den inköpta modellen av N-Com-anordningen.
- Förbrukningsdelar som kan anses vara utsatta för slitage eller påfrestning som till exempel det laddningsbara batteriet och anslutningskablarna mellan N-Com-system och andra anordningar.
- När produkten används tillsammans med tillbehör eller anordningar avseende vilka Nolangroup inte har kontrollerat kompatibiliteten, kan inte korrekt funktion för kombinationen produkt/periferienhet garanteras.
- Samtliga specifika och upplevda situationer som kan uppstå vid dynamisk användning av hjälmen, som till exempel problem med komforten under körningen eller aerodynamiska brus eller vinanden.

Nolangroup kan inte i något fall anses vara ansvarigt för oförutsedda eller indirekta skador (inklusive personskador utan någon som helst begränsning) som orsakas av åsidosättande av skyldigheterna enligt denna garanti om produkterna från Nolangroup.

### 21.3. Procedur för vidarebefordran av eventuella reklamationer

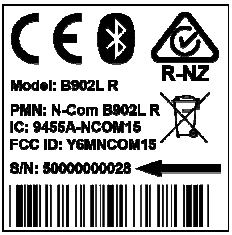
För att vidarebefordra en reklamation som täcks av denna garanti måste köparen meddela det påträffade påstådda felet direkt till återförsäljaren som N-Com-systemet köptes av och samtidigt visa upp produkten i fråga och en kopia på inköpskvittot.

INNAN DU VÄNDER DIG TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN RÅDER VI DIG ATT NOGGRANT LÄSA BRUKSANVISNINGEN SOM BIFOGAS PRODUKTEN.
GARANTINS GILTIGHET BÖRJAR FRÅN INKÖPSDATUMET OCH OMFATTAR ENDAST DEN TIDSPERIOD SOM GÄLLER FÖR INKÖPSLANDET (se tabellen i slutet av denna broschyr).
De åtgärder som utförs under garantin förlänger inte garantitiden. Vid utbyte av produkten eller en av dess komponenter ges därför ingen ny garantitid på produkten eller den enskilda komponent som ges i utbyte, utan det är fortfarande inköpsdatumet för den ursprungliga produkten som gäller.
Om Nolangroup reparerar eller byter ut produkten får nämnda produkt – endast för reparationer eller utbyten av elektroniska komponenter – en garantitid som motsvarar den återstående tiden av den ursprungliga garantin eller nittio (90) dagar från reparationsdatumet (den längsta tiden gäller).
Reparation eller utbyte kan utföras även genom att komponenter återställs med motsvarande funktionsduglighet. Delar eller komponenter som byts ut blir Nolangroup ägare till.
NOLANGROUP FÖRBEHÅLLER SIG RÄTTEN ATT NÄR SOM HELST UTAN FÖRHANDSMEDDELANDE MODIFIERA EGENSKAPER, FUNKTIONER, KOMPATIBILITET OCH PROGRAMVARA.
Denna garanti påverkar inte kundens lagrättigheter under gällande nationell lag och konsumentens rättigheter i förhållande till återförsäljaren, vilka fastställts genom köpe-/försäljningskontraktet.

### 21.4. Produktens identifikation

N-Com-produkterna identifieras med en kod som möjliggör produktens spårbarhet och identifikation.

Identifikationskoden återges på klistermärket som sitter på B902-systemet.



## 21.5. N-Com-garantins giltighet

| LAND | GILTIGHET | |
|---|---|---|
| | 2 ÅR | 1 ÅR |
| ALBANIEN | | X |
| ALGERIET | | X |
| SAUDIARABIEN | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIEN | | X |
| ÖSTERRIKE | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIEN BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIEN-HERCEGOVINA | | X |
| BRASILIEN | | X |
| BULGARIEN | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| KANADA | | X |
| KANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| KINA | | X |
| CYPERN | X | |
| COLOMBIA | | X |
| SYDKOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DANMARK | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| FÖRENADE ARABEMIRATEN | | X |
| FILIPPINERNA | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANKRIKE | X | |
| TYSKLAND | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDANIEN | | X |
| STORBRITANNIEN | X | |
| GREKLAND | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRANSKA GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIEN | | X |
| IRAN | | X |
| ISLAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAKSTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| LAND | GILTIGHET | |
|---|---|---|
| | 2 ÅR | 1 ÅR |
| LIBANON | | X |
| NORDMAKEDONIEN | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MAROCKO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXIKO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORGE | | X |
| NYA KALEDONIEN | | X |
| NYA ZEELAND | | X |
| OMAN | | X |
| NEDERLÄNDERNA | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRANSKA POLYNESIEN | | X |
| POLEN | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| TJECKIEN | X | |
| SLOVAKIEN | X | |
| RÉUNION | | X |
| RUMÄNIEN | X | |
| RYSSLAND | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIEN | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIEN | X | |
| SPANIEN | X | |
| USA | | X |
| SYDAFRIKA | | X |
| SVERIGE | X | |
| SCHWEIZ | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD OCH TOBAGO | | X |
| TUNISIEN | | X |
| TURKIET | | X |
| UKRAINA | | X |
| UNGERN | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# UPORABNIŠKA NAVODILA IN VARNOST

Iskrene čestitke ob nakupu proizvoda N-Com.

N-Com B902L je izdelan s pomočjo najnaprednejše tehnologije in iz vrhunskih materialov. Z dolgotrajnimi preizkusi in razvojem sistema smo dosegli najboljšo možno kakovost zvoka.

Za dodatne informacije o B902L ali če si želite naložiti navodila v formatu .PDF ter zadnjo različico strojno-programske opreme, obiščite spletno stran www.n-com.it.

---

**Programska oprema: 1.x.x**

---

**REFERENČNI STANDARDI**

Proizvodi linije N-Com so skladni z referenčnimi standardi, kot je prikazano v spodnji tabeli:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Sistem Bluetooth je skladen z glavnimi varnostnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določbami iz Direktive RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Polnilec baterije** | Direktive 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Baterija** | Direktive 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Izjave o skladnosti lahko prenesete s spletne strani www.n-com.it (zavihek prenos datotek).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth | R-NZ | CE |

*Besedna zveza in logotipi Bluetooth so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG Inc. Uporaba teh oznak s strani podjetja N-Com je urejena na podlagi licenčnega dovoljenja. Ostale blagovne znamke in blagovna imena so last originalnih lastnikov.*

# Kazalo


**1. OPOZORILA IN VARNOST ... 3**
1.1.Varnost na cesti ... 3
1.2.Vklop sistema v varnih okoljih ... 3
1.3. Motnje ... 3
1.4.Primerna uporaba ... 4
1.5.Usposobljeno osebje ... 4
1.6.Dodatna oprema in baterije ... 4
1.7.Odstranjevanje odpadkov ... 5
**2. VSEBINA PAKETA IN SISTEM POIMENOVANJA ... 6**
**3. NAMESTITEV NA ČELADO ... 7**
3.1.Namestitev sistema B902L na čelado ... 8
3.2.Namestitev sistema ESS na čelado ... 12
3.3.Nastavitev položaja mikrofona ... 14
3.4.Odstranitev sistema B902L iz čelade ... 15
**4. OSNOVNE FUNKCIJE ... 16**
4.1.Nastavitev glasnosti ... 16
4.2.Funkcija samodejni vklop / izklop ... 16
4.3.Zvočna sporočila v različnih jezikih ... 16
4.4.N-Com EASYSET ... 17
4.5.Posodabljanje programske opreme ... 17
**5. MENI SEZNANJANJE NAPRAV (PAIRING UP MENU) ... 17**
**6. MENI NASTAVITVE (CONFIGURATION MENU) ... 18**
**7. SEZNANJANJE MOBILNEGA TELEFONA / MP3 PREDVAJALNIKA GLASBE ... 19**
**8. SEZNANJANJE DRUGEGA MOBILNEGA TELEFONA ... 19**
**9. MOBILNI TELEFON ... 20**
9.1.Hitro klicanje ... 20
9.2.Funkcija konferenčni klic ... 21
9.3.Navigatorji na pametnih telefonih (Smart Navi System) ... 21
**10. BREZŽIČNI PRENOS GLASBE ... 22**
10.1.Skupna raba glasbe preko Bluetooth povezave (A2DP sharing) ... 22
**11. PRENOS GLASBE PREKO KABLA ... 22**
**12. SEZNANJANJE NAVIGATORJA ... 23**
**13. FM RADIO ... 23**
**14. AVDIO VEČOPRAVILNOST ... 24**
14.1.Omogočanje / onemogočanje funkcije Avdio večopravilnost (Audio Multitasking) ... 24
14.2.Nastavitev glasnosti ... 24
**15. SIGNALNE LED LUČI ... 25**
15.1.Indikator zaviranja v sili (ESS – Emergency Stop Signal) ... 25
15.2.Zadnja luč (način delovanja 2) ... 25
15.3.Utripajoča luč (način delovanja 3) ... 26
**16. INTERKOM ... 26**
16.1.Seznanjanje za interkom povezavo med sistemi N-Com serije »600«/»900« ... 26
16.2.Seznanjanje z ostalimi sistemi N-Com ... 26
16.3.Uporaba interkom povezave (povezava ena na ena) ... 27
16.4.*Pametna konferenčna zveza (skupinski interkom)* ... 28
**17. UNIVERZALNI INTERKOM ... 29**
17.1.Seznanjanje naprav s funkcijo UNIVERZALNI INTERKOM ... 29
17.2.Funkcije UNIVERZALNEGA INTERKOMA ... 30
17.3.Univerzalna konferenčna zveza (verižni interkom) ... 30
**18. DALJINSKI UPRAVLJALNIK ... 31**
**19. BATERIJA IN POLNJENJE BATERIJE ... 32**
19.1.Znak za prazno baterijo ... 32
19.2.Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije ... 32
19.3.Polnjenje baterije ... 32
**20. ZBIRNA TABELA UKAZOV ... 33**
**21. GARANCIJA ... 34**
21.1.Obseg in veljavnost garancije ... 34
21.2.Izjeme in omejitve obsega garancije ... 34
21.3.Reklamacijski postopek ... 34
21.4.Identifikacija proizvoda ... 35
21.5.Veljavnost garancije N-Com ... 36

# 1. OPOZORILA IN VARNOST

Pozorno preberite ta uporabniška navodila in preprosta pravila, ki so navedena v nadaljevanju. Neupoštevanje navodil je lahko zelo nevarno.

**Pozor:** Proizvoda ne uporabljajte na uradnih in neuradnih tekmovanjih, motodromih, dirkališčih, stezah ipd.

**Pozor:** Namestitev sistema N-Com B902 poveča težo za približno 120 g, kar je treba dodati k teži čelade in druge dodatne opreme.

**Opozorilo:** Elektronske komponente sistema N-Com, nameščenega v čeladi, niso vodoodporne. Zato pazite, da se notranjost čelade, vključno z oblazinjenjem, ne zmoči, saj bi se sicer sistem lahko poškodoval. Če v čelado pronica voda, odstranite oblazinjenje in čelado posušite na zraku.

## 1.1. Varnost na cesti

Vselej upoštevajte veljavne cestnoprometne predpise. Med vožnjo z motorjem morajo vaše roke ves čas upravljati vozilo. S sistemom N-Com vedno upravljajte samo, kadar motor miruje.

Prosimo, upoštevajte naslednje:

- Na mobilnem telefonu nastavite samodejno odgovarjanje (preberite navodila za uporabo mobilnega telefona).
- Če vaš telefon nima te funkcije, vozilo najprej varno ustavite v skladu s cestnoprometnimi predpisi in se nato oglasite.
- Med vožnjo ne opravljajte telefonskih klicev. Vozilo varno ustavite v skladu s cestnoprometnimi predpisi in nato opravite klic.
- Glasnost prilagodite tako, da ne moti vožnje in da lahko jasno slišite zvoke okoli sebe.
- Med vožnjo z motorjem ne upravljajte mobilnega telefona ali drugih naprav, povezanih s sistemom N-Com.
- Vedno upoštevajte cestnoprometne predpise in ne pozabite, da ima vožnja motocikla absolutno prednost pred vsemi drugimi dejavnostmi.
- Sistem ESS je opremljen z indikatorjem zaviranja v sili (ESS – Emergency Stop Signal). Indikator zaviranja NE NADOMEŠČA zavorne luči na motociklu, njegovo samostojno delovanje pa ni dovolj za pravilno signalizacijo zaviranja.
- Prepričajte se, da uporaba indikatorja zaviranja v sili (ESS – Emergency Stop Signal) ni v nasprotju s predpisi, ki veljajo v državi, po kateri boste potovali.

## 1.2. Vklop sistema v varnih okoljih

- Ko uporabljate sistem N-Com, upoštevajte vse omejitve in navodila, povezana z uporabo mobilnih telefonov.
- Ne vklapljajte telefona ali sistema N-Com, če je njuna uporaba prepovedana ali v razmerah, kjer bi uporaba lahko povzročala motnje ali nevarnost.
- Izklopite, kadar dotakate gorivo. Na bencinskih črpalkah ne uporabljajte sistema N-Com. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov ali kemikalij.
- Izključite, kadar ste v bližini eksplozivnih materialov.

## 1.3. Motnje

Vsi telefoni in naprave z brezžičnim prenosom signala so podvrženi motnjam, ki lahko vplivajo na delovanje naprav, povezanih z njimi. Te motnje niso posledica napake na sistemu N-Com.

### 1.4. Primerna uporaba

Napravo uporabljajte izključno v normalnem položaju, kakor je opisano v dokumentaciji proizvoda. Ne razstavljajte, spreminjajte in ne prilagajajte sistema N-Com.

**Pozor:** Glasnost sistema N-Com in zvočnih virov, povezanih z njim, nastavite, preden sistem uporabite na cesti.

**Pozor:** Previsoka glasnost naprave lahko poškoduje vaš sluh.

**Pozor:** Nepravilna namestitev sistema v čeladi lahko spremeni aerodinamične in varnostne lastnosti čelade in tako ustvari nevarne pogoje. Sistem N-Com namestite v skladu z navodili v dokumentaciji proizvoda. Če ste v dvomih, se posvetujte z najbližjim prodajalcem opreme N-Com.

**Opozorilo:** Uporaba zvočne opreme ne sme motiti vožnje, ki mora biti vselej na prvem mestu. Z elektronsko opremo in sistemom N-Com upravljajte izključno samo takrat, ko ste vozilo ustavili, v skladu s cestnoprometnimi predpisi.

**Pozor:** Sistem N-Com omogoča sprejem radijskega signala FM. Morebitne licenčnine se zaračunajo uporabniku.

### 1.5. Usposobljeno osebje

Tehnično pomoč v zvezi s tem proizvodom lahko izvaja le usposobljeno osebje. V primeru morebitne okvare se vedno obrnite na najbližjega prodajalca. Čelada je varnostni pripomoček. Spreminjanje čelade in/ali elektronskega sistema znotraj čelade je lahko zelo nevarno, poleg tega pa postane garancija nična.

### 1.6. Dodatna oprema in baterije

- Uporabljajte izključno takšne baterije, polnilnike in drugo dodatno opremo, kakršno priporoča Nolangroup za določen model.
- Uporaba baterije, ki se razlikuje od priporočene, je lahko zelo nevarna in utegne izničiti garancijo.
- Če želite informacije o odobreni dodatni opremi in izvedeti, ali je na voljo, stopite v stik z najbližjim prodajalcem.
- Ko želite izklopiti priključni kabel za napajanje ali kabel polnilnika za baterije, vedno povlecite za vtič in ne priključni kabel.
- Baterij ne uporabljajte za namene, drugačne od predpisanih.
- Nikoli ne uporabljajte baterij ali polnilnikov, ki so poškodovani.
- Ne naredite kratkega stika na bateriji.
- Baterijo hranite pri temperaturi med 0° / +45°C (med polnjenjem) oziroma med -10° in +55°C (v uporabi).
- Nevarnost požara ali eksplozije: ne vrzite baterij v ogenj in ne izpostavljajte jih visokim temperaturam!
- Baterij ne odlagajte med mešane gospodinjske odpadke. Oddajte jih v skladu z lokalnimi predpisi.
- Ne nosite čelade v času, ko se baterija polni.
- Nikoli ne puščajte čelade na dosegu otrok brez nadzora, saj baterije predstavljajo nevarnost za zdravje.

| | | |
|---|---|---|
| **Baterija** | 603443 | LiPo 3.7V – 1000 mAh |
| **Polnilec baterije** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0.35 A – 5V 1.5 A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0.35 A – 5V 2A |

### 1.7. Odstranjevanje odpadkov

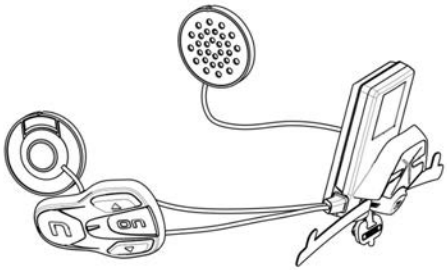
Navodila za odstranitev sistema iz čelade najdete v teh navodilih za uporabo ter navodilih za uporabo drugih delov sistema N-Com. Ko sistem razstavite, ga odstranite v skladu s spodnjimi navodili:

- Znak prečrtan smetnjak pomeni, da se mora proizvod v Evropski uniji po izteku življenjske dobe zbirati ločeno.
- Takšnih proizvodov ni dovoljeno odlagati med mešane komunalne odpadke.

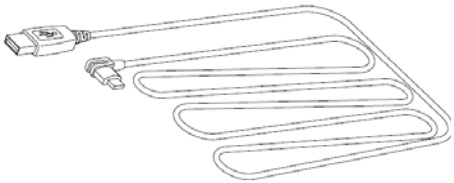
- Pravilno odlaganje odslužene opreme pripomore k preprečevanju negativnih posledic za zdravje ljudi in okolje.
- V Evropski uniji je prodajalec ob dostavi nove opreme dolžan poskrbeti za odvoz rabljene opreme, pod pogojem da gre za enakovredna proizvoda v razmerju ena proti ena.
- Za podrobnejše informacije o odlaganju odslužene opreme se posvetujte z občino, službo za odvoz odpadkov ali prodajalno, kjer ste proizvod kupili.

## 2. VSEBINA PAKETA IN SISTEM POIMENOVANJA

Paket N-Com B902L vsebuje:

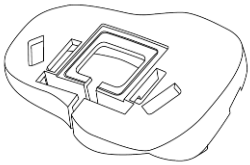


**N-Com B902L**

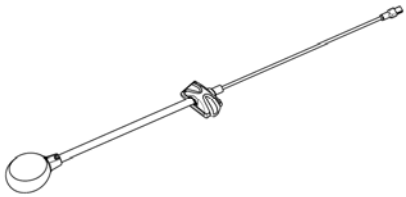


**Kabel mini USB**

**Polnilec baterije**



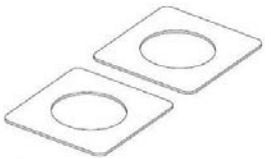
**Adapter tipkovnice za N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)**



**Mikrofon z zaponko**

**Nastavek za ESS (4x)**

**Nalepka za nastavek ESS**



**Nalepki za pritrditev slušalk**

**Ključ**

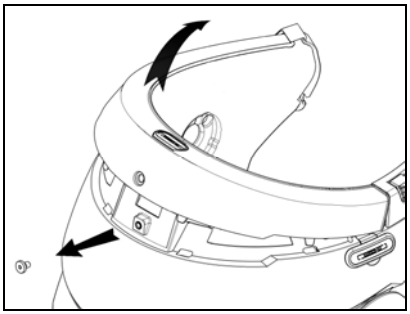
**Gobica za mikrofon**

## 3. NAMESTITEV NA ČELADO

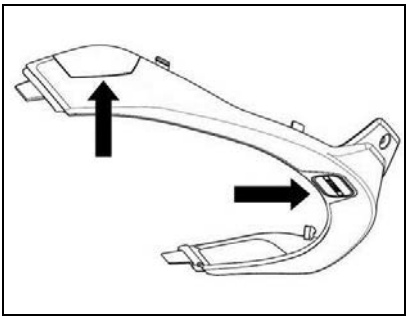
**Pomembno:** Pred namestitvijo sistema N-Com v čelado je priporočljivo, da si zapišete identifikacijsko kodo izdelka (glejte poglavje 21.4).

Video navodila za montažo lahko prenesete s spletne strani www.n-com.it – rubrika Prenos datotek.

- Pred namestitvijo sistema B902L na čelado ga prižgite. To storite tako, da pritisnete tipko "**ON**" za približno 2 sekundi, dokler se ne prižge modra LED lučka na tipkovnici in zaslišite zvočni signal v slušalkah. Nadaljujte s postopkom montaže.
- Odstranite lične blazinice (glejte navodila za uporabo čelade).
- S pomočjo priloženega ključa odvijte vijak na zadnjem delu obrobe čelade (Sl. 1).
- Odstranite obrobo čelade, kot je to prikazano na sliki 1; s tem boste odstranili tudi oblazinjenje.
- Odstranite N-Com pokrovček na zadnjem delu obrobe čelade in N-Com pokrovček na levi strani čelade.

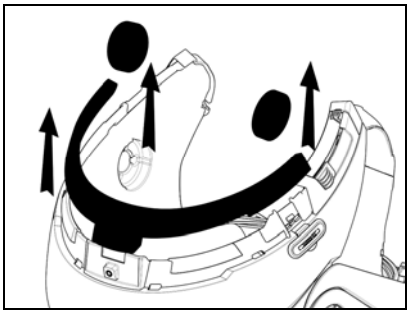


Sl. 1

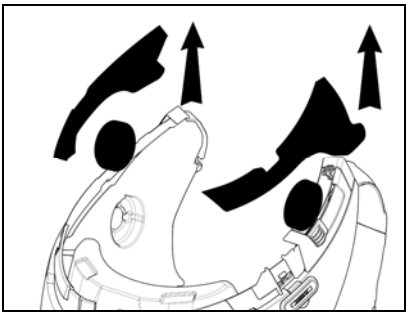


Sl. 1 – SAMO ZA ČELADE MODELA N87, N100-5

- Preden boste v čelado namestili sistem N-Com, je potrebno iz nje odstraniti polnilno peno (glejte navodila za uporabo čelade).



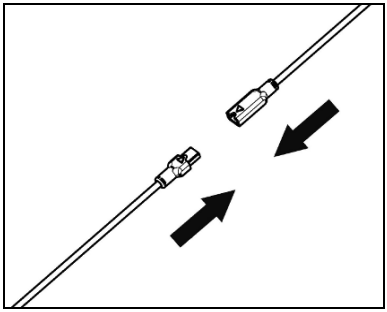
Možnost 1



Možnost 2

**Opomba**: Polnilo iz pene shranite za primer, če boste kdaj želeli čelado uporabljati brez nameščenega sistema N-Com.

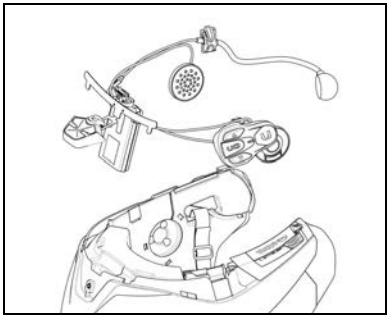
### 3.1. Namestitev sistema B902L na čelado



Sl. 2

- Mikrofon priključite v konektor, kot je to prikazano na sliki 2.

**Opomba**: Položaj mikrofona lahko poljubno nastavite. Za navodila kako nastaviti položaj mikrofona, glejte poglavje 3.3.

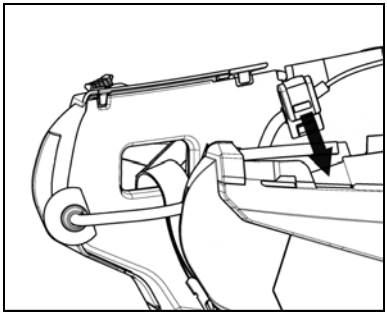


Sl. 3

- Bluetooth škatlico z baterijo namestite v pripravljen prostor na zadnjem delu čelade in jo do konca potisnite v ohišje (Sl. 3).

  **Pomembno**: Poskrbite, da ploščatega kabla ESS ne boste izvlekli preveč, da ne bi bil le-ta zato premočno napet.

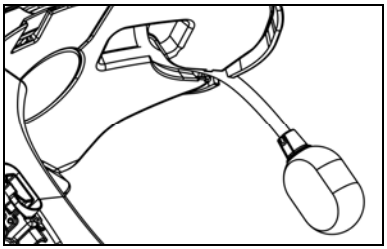
- Anteno zataknite v režo med zunanjo in notranjo školjko čelade.



Sl. 4

**Opomba: za namestitev kablov in mikrofona v čelado N100-5 sledite navodilom v posebnem poglavju.**

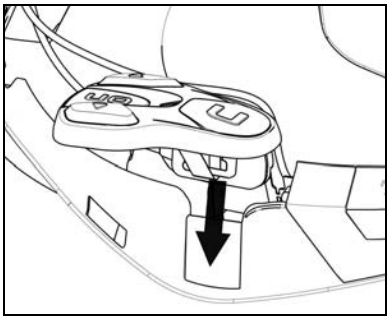
- Kabel slušalk namestite v notranjost čelade, obe zaponki pa pritrdite na ohišje na školjki čelade (Sl. 4).



Sl. 5

- Mikrofon namestite v pripravljeno odprtino na levi strani čelade, kovinski del nastavka pa vstavite v utor na školjki čelade (Sl. 5).

  **Pozor**: napis »**n**« na mikrofonu mora biti obrnjen proti notranjosti čelade.



Sl. 6

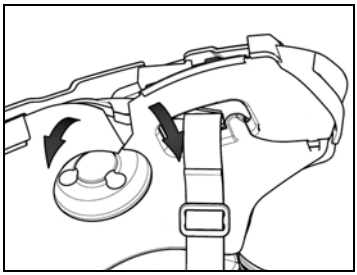
**Opomba: Za namestitev tipkovnice na čelade modela N87, N80-8 in N100-5 sledite navodilom v posebnem poglavju.**

- Fiksirajte kable v čeladi in preverite ali je leva zaponka dobro nameščena v ohišje na školjki čelade.
- Tipkovnico namestite na pripravljeno ohišje in jo z rahlim pritiskom učvrstite v položaju (Sl. 10).
- Odprite gumi pokrovček sistema B902L.
- Obrobo čelade namestite nazaj na čelado in privijte vijak na zadnjem delu obrobe.

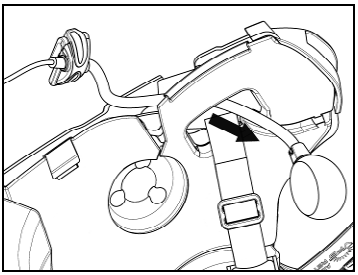
**SAMO ZA ČELADE MODELA N100-5– namestitev kablov in mikrofona**

**Namestitev desne strani kabla z mikrofonom**:

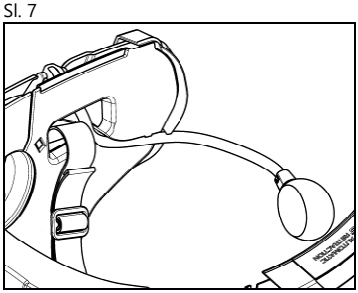
- Privzdignite plastično obrobo na lični blazinici (Sl. 7).
- Vstavite mikrofon v odprtino (Sl. 8) in ga namestite v pripravljeno ohišje, kovinski del nastavka pa vstavite v utor na školjki čelade (Sl. 9).
  **Pozor**: napis N-Com na mikrofonu mora biti obrnjen proti notranjosti čelade.
- Namestite kabel v notranjost čelade in ga zavarujte s sponko, ki se mora zaskočiti v ohišju (Sl. 10).
- Plastično obrobo na lični blazinici namestite nazaj v prvotno pozicijo za dva majhna zatiča Sl. 11).



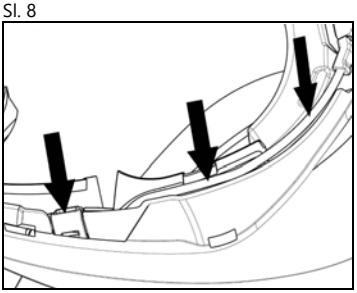
Sl. 7



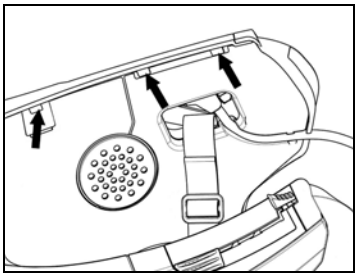
Sl. 8



Sl. 9



Sl. 10

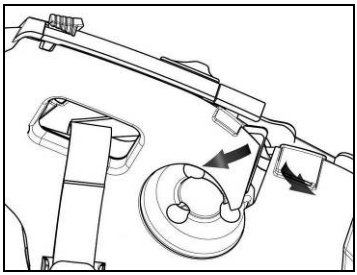


Sl. 11

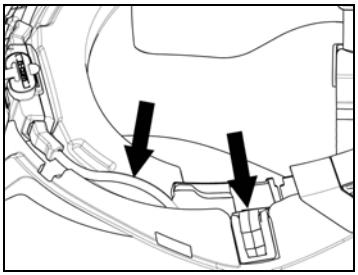
**SAMO ZA ČELADE MODELA N100-5– namestitev kablov in mikrofona**

**Namestitev leve strani kabla**:

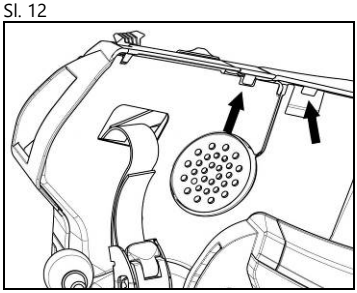
- Privzdignite plastično obrobo na lični blazinici (Sl. 12).
- Namestite kabel v notranjost čelade in ga zavarujte z levo sponko, ki se mora zaskočiti v ohišju (Sl. 13).
- Plastično obrobo na lični blazinici namestite nazaj v prvotno pozicijo za dva majhna zatiča (Sl. 14).



Sl. 12



Sl. 13



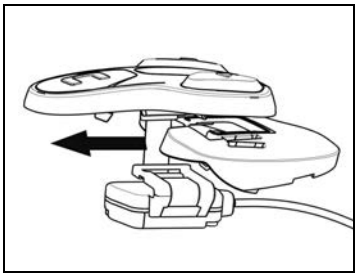
Sl. 14

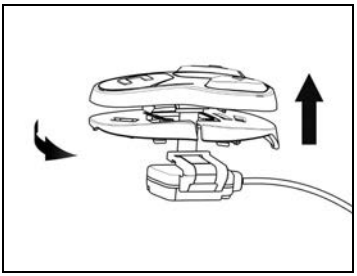
**SAMO ZA ČELADE MODELA N87, N-80-8, N100-5 – namestitev tipkovnice**

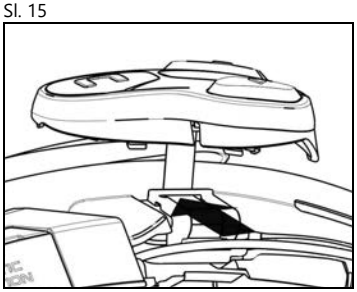
**Pomembno:** Za namestitev tipkovnice na čelade modelov N87, N80-8 in N100-5 je potrebno uporabiti »ADAPTER TIPKOVNICE«, ki je priložen v paketu.

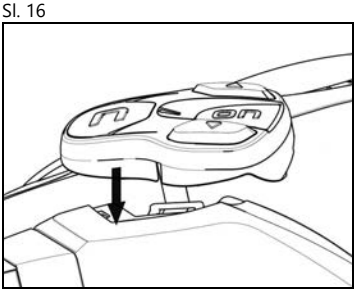
| ČRKA NA NASTAVKU | KOMPATIBILNI MODELI ČELAD |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

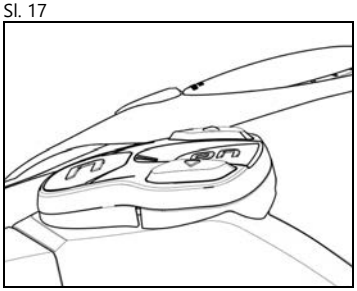
- Vstavite podlago tipkovnice v fleksibilen kabel tipkovnice (Sl. 15).
- Zavrtite podlago tipkovnice v položaj, kot je prikazan na sliki 16, nato pa jo pritrdite na tipkovnico.
- Fiksirajte kable v čeladi in preverite ali je leva zaponka dobro nameščena v ohišje na školjki čelade (Sl. 17).
- Odprite gumi pokrovček sistema B902L.
- Obrobo čelade namestite nazaj na čelado in privijte vijak na zadnjem delu obrobe.
- Tipkovnico namestite na pripravljeno ohišje in jo z rahlim pritiskom učvrstite v položaju (Sl. 18).
- Pravilen položaj tipkovnice je prikazan na slikah št. 19 in 20.

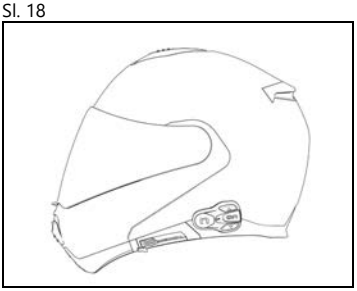

Sl. 15


Sl. 16


Sl. 17


Sl. 18


Sl. 19


Sl. 20

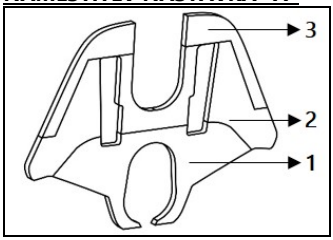
- Levo in desno slušalko vstavite v pripravljena prostora na polisitrenskih nastavkih ličnih blazinic. Za boljše prileganje po potrebi nekoliko zavrtite slušalki v ohišju. Po potrebi lahko slušalki v ohišju zavarujete še z nalepkama, ki sta del serijske opreme paketa.
- Lične blazinice namestite nazaj v čelado.

### 3.2. Namestitev sistema ESS na čelado

- Izberite nastavek, ki ustreza vaši čeladi. Na nastavku je odtisnjena črka, ki pripada kompatibilnemu modelu čelade, kot je to prikazano v spodnji tabeli:

| ČRKA NA NASTAVKU | KOMPATIBILNI MODELI ČELAD |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

**NAMESTITEV NASTAVKA "A"**

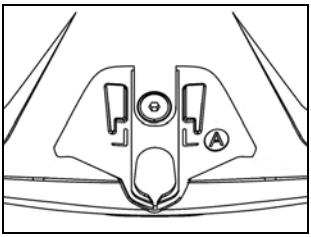


Sl. 21

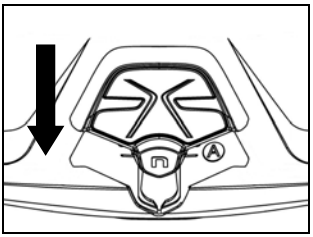
- Nastavek "A" je opremljen z obojestransko nalepko, ki je razdeljena na tri dele. Od modela čelada, na katerega se nastavek namešča, je odvisno, kateri del nalepke je potrebno uporabiti.

**ZA ČELADE MODELOV N100-5, N70-2 GT/X**

- Po ponovni namestitvi spodnje obrobe na čelado, v celoti odstranite zaščitno folijo z nalepke (dele 1, 2, 3).
- Nastavek "A" prilepite na pred-pripravljeno mesto na temenskem delu zunanje školjke čelade. Nastavek naravnajte tako, da se bo ujemal z linijami čelade in bo hkrati omogočal enostaven dostop do vijaka spodnje obrobe čelade (Sl. 22).
- Lučko pripnite na nastavek in jo rahlo potisnite navzdol, da se zaskoči v ohišju (Sl. 23).



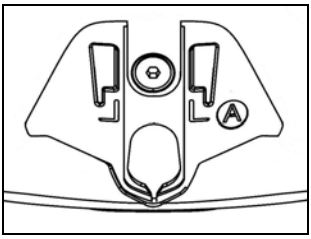
Sl. 22



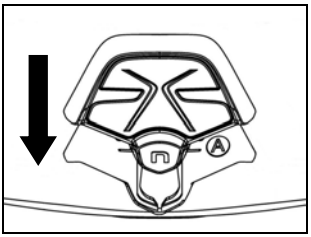
Sl. 23

**ZA ČELADE MODELA N90-3**

- Po ponovni namestitvi spodnje obrobe na čelado, z obojestranske nalepke odstranite 1. in 2. del zaščitne folije. **Opomba:** Priporočljivo je, da preostanek zaščitne folije odrežete tako, da ne bo vidna potem, ko boste nastavek nalepili na zunanjo školjko čelade.
- Nastavek "A" prilepite na pred-pripravljeno mesto na temenskem delu zunanje školjke čelade. Nastavek naravnajte tako, da se bo ujemal z linijami čelade in bo hkrati omogočal enostaven dostop do vijaka spodnje obrobe čelade (Sl. 24).
- Lučko pripnite na nastavek in jo rahlo potisnite navzdol, da se zaskoči v ohišju (Sl. 25).



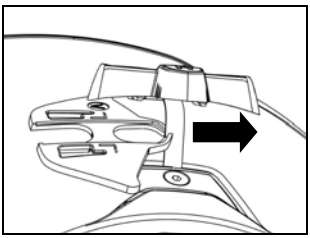

Sl. 24



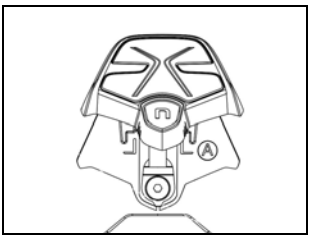

Sl. 25

**ZA ČELADE MODELA N87, N80-8**

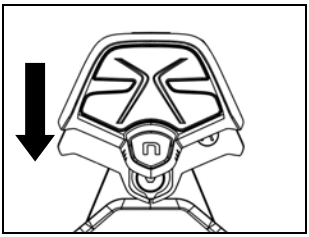
- Po ponovni namestitvi spodnje obrobe na čelado, z obojestranske nalepke odstranite 2. in 3. del zaščitne folije. **Opomba:** Priporočljivo je, da preostanek zaščitne folije odrežete tako, da ne bo vidna potem, ko boste nastavek nalepili na zunanjo školjko čelade.
- Ploščati kabel sistema ESS vstavite v odprtino na nastavku "A", kot je to prikazano na sliki 26.
- Zavrtite nastavek in ga prilepite na zunanjo školjko čelade. Nastavek naravnajte tako, da se bo ujemal z linijami čelade in bo hkrati omogočal enostaven dostop do vijaka spodnje obrobe čelade (Sl. 27).
- Lučko pripnite na nastavek in jo rahlo potisnite navzdol, da se zaskoči v ohišju (Sl. 28).



Sl. 26

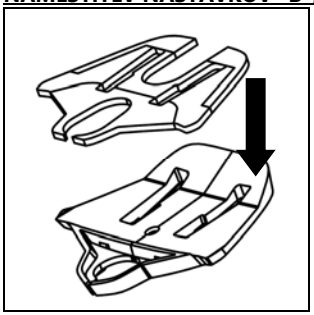



Sl. 27



Sl. 28

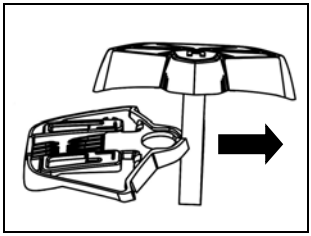
**NAMESTITEV NASTAVKOV "B", "C" IN "D"**



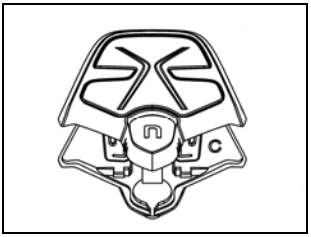
Sl. 29

- Izberite nastavek, ki ustreza vaši čeladi.
- Priloženo obojestransko nalepko prilepite na nastavek (Sl. 29).
- Po ponovni namestitvi spodnje obrobe na čelado, v celoti odstranite zaščitno folijo iz obojestranske nalepke.

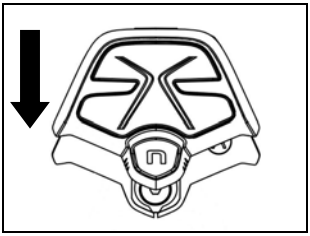
- Ploščati kabel sistema ESS vstavite v odprtino na nastavku, kot je to prikazano na sliki 30.
- Zavrtite nastavek in ga prilepite na zunanjo školjko čelade. Nastavek naravnajte tako, da se bo ujemal z linijami čelade in bo hkrati omogočal enostaven dostop do vijaka spodnje obrobe čelade (Sl. 31).
- Lučko pripnite na nastavek in jo rahlo potisnite navzdol, da se zaskoči v ohišju (Sl. 32).



Sl. 30



Sl. 31



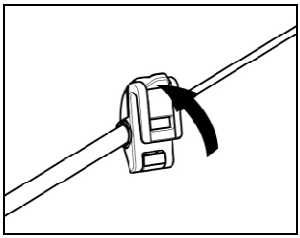
Sl. 32

- Odstranite zaščitno folijo iz lučke sistema ESS.

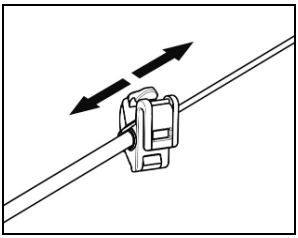
### 3.3. Nastavitev položaja mikrofona

Sistem B902L omogoča prilagajanje nastavitve položaja mikrofona, kar olajša pozicioniranje mikrofona v različnih modelih čelad. Nadaljujte na naslednji način:

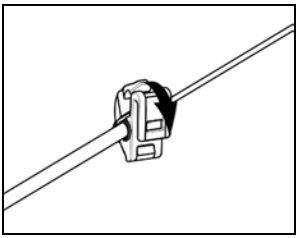
- Odpnite zaponko na nastavku mikrofona, kot je to prikazano na sliki 33.
- S premikanjem zaponke nastavite položaj mikrofona (Sl. 34).
- Zapnite zaponko (Sl. 35).



Sl. 33



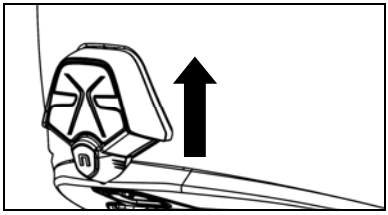
Sl. 34



Sl. 35

Za dobro kakovost prenosa zvoka je priporočljivo, da gobico z mikrofonom namestite čim bližje k ustom, najbolje ob strani.

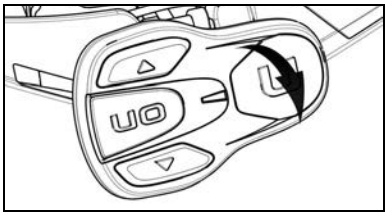
### 3.4. Odstranitev sistema B902L iz čelade



Sl. 36

Za odstranitev sistema B902L iz čelade sledite naslednjim postopkom:

- Potisnite lučko sistema ESS navzgor in jo odpnite iz ohišja, da boste sprostili dostop do spodnje obrobe čelade (Sl. 36).

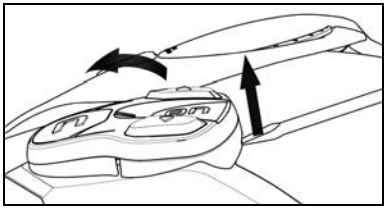


Sl. 37

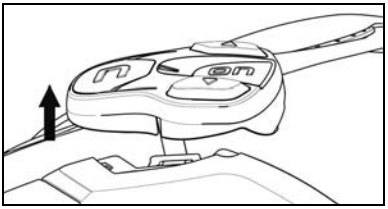
- Odstranite lične blazinice in obrobo čelade;
- Tipkovnico odstranite iz zunanje školjke tako, kot je to prikazano na sliki št. 37.

**SAMO ZA ČELADE MODELA N87, N80-8, N100-5 – demontaža tipkovnice**

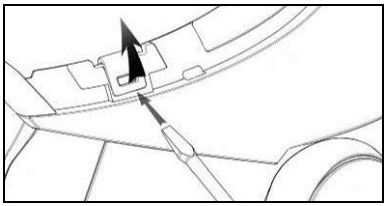
- Tipkovnico odstranite iz školjke čelade, kot je to prikazano na sliki št. 38.
- Zavrtite tipkovnico v nasprotni smeri urnega kazalca (Sl. 39).
- Odstranite lične blazinice in obrobo čelade.



Sl. 38

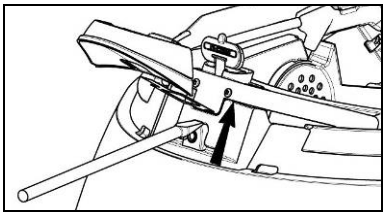


Sl. 39



Sl. 40

- Z izvijačem (ali podobnim orodjem) odpnite desno in levo zaponko, ki sta nameščeni na školjki čelade (Sl. 40).



Sl. 41

- S ploščatim izvijačem (ali podobnim orodjem) odstranite sistem B902L iz čelade in ponovno namestite lične blazinice ter spodnjo obrobo.

## 4. OSNOVNE FUNKCIJE

**Opomba**: Baterijo je potrebno pred prvo uporabo polniti **vsaj 10 ur**. Za optimalno delovanje baterije je priporočljivo, da v začetnem obdobju večkrat izvedete celoten polnilni cikel. Kasneje lahko baterijo polnite tudi krajši čas, vendar je bolje, če izvedete celoten polnilni cikel. Kadar je to mogoče, je najbolje baterijo napolniti v celoti.

| | |
|---|---|
| **Vklop sistema** | Za približno 2 sekundi pritisnite tipko »**ON**«, dokler ne zasvetijo LED lučke in v slušalkah ne zaslišite zvočnega signala. |
| **Izklop sistema** | Za približno 6 sekund pritisnite tipko »**ON**«, dokler LED lučke ne ugasnejo in v slušalkah ne zaslišite zvočnega signala. |

**Opomba**: pri vklapljanju / izklapljanju sistema B902L, lučka ESS utripa nekaj sekund.

### 4.1. Nastavitev glasnosti

Glasnost lahko enostavno prilagajate s pritiskanjem gumba za povečanje »▲« ali »▼« za zmanjšanje. Ko dosežete najvišjo ali najnižjo stopnjo glasnosti, boste zaslišali poseben zvočni signal.
Nekatere parametre glasnosti lahko prilagodite z aplikacijo za pametne telefone N-Com EASYSET APP ali računalniškim programom N-Com EASYSET (poglavje 4.4).

**Opomba**: Med uporabo nastavljen nivo glasnosti se ne shrani, ko je sistem izklopljen. Ob vsakokratnem vklopu sistema se nivo glasnosti vrne na privzeto nastavljeno glasnost.

### 4.2. Funkcija samodejni vklop / izklop

Če čelade ne premikate več kot 60 sekund, se sistem B902L samodejno preklopi v način »globokega mirovanja«. Takoj, ko sistem zazna premikanje, se ponovno samodejno aktivira. Ko je sistem v »globokem mirovanju« več kot 3 dni, se samodejno ugasne. Za ponovni vklop je potrebno pritisniti tipko »**ON**«.

Funkcija samodejnega vklopa / izklopa (AUTO ON / OFF) je v privzetih nastavitvah omogočena.
Funkcijo lahko omogočite / onemogočite v meniju »Konfiguracija« *(Configuration Menu)* (glejte poglavje 6).

### 4.3. Zvočna sporočila v različnih jezikih

Sistem N-Com je opremljen z zvočnimi sporočili, ki zagotavljajo informacije o sistemu in aktivnih funkcijah.
Privzeto je nastavljen angleški jezik. S pomočjo računalniškega programa N-Com Easyset pa je mogoče izbrati tudi drugo različico jezika. Navodila za spreminjanje jezikovnih nastavitev najdete na spletni strani N-Com: rubrika EASYSET - SPLETNA POMOČ.

Jezikovne različice, ki so na voljo: italijanščina, angleščina, francoščina, nemščina, španščina in nizozemščina.

| | |
|---|---|
| | Funkcija je v napravi privzeto omogočena.<br>Funkcijo »ZVOČNA SPOROČILA *(VOICE ANNOUNCEMENTS)*" lahko omogočite / onemogočite s programom N-Com EASYSET ali N-Com EASYSET APP. |

### 4.4. N-Com EASYSET

»N-Com EASYSET« je aplikacija za upravljanje in nastavljanje sistema B902. Program lahko prenesete s spletne strani www.n-com.it – rubrika »Prenos datotek«. Funkcije, ki jih lahko upravljate tudi z aplikacijo N-Com EASYSET, so navedene v nadaljevanju in označene s posebno ikono.

Sistem N-Com je mogoče upravljati tudi s pomočjo namenske aplikacije »N-Com EASYSET«, ki omogoča nastavljanje in nadzor sistema N-Com neposredno na pametnem telefonu.
Aplikacijo N-Com EASYSET lahko brezplačno prenesete iz spletne platforme Google Play ali Apple Store.
Za dodatne informacije obiščite spletno stran www.n-com.it (na voljo tudi v slovenskem jeziku). Funkcije, ki jih lahko upravljate tudi z aplikacijo N-Com EASYSET, so navedene v nadaljevanju in označene s posebno ikono.

### 4.5. Posodabljanje programske opreme

Posodobitev programske opreme sistema N-Com je mogoče izvesti preko računalniškega programa N-Com EASYSET.

- Prenesite program N-Com EASYSET iz spletne strani N-Com – rubrika Podpora / Prenosi datotek / Software.
- Priklopite sistem N-Com na računalnik in odpite program N-Com EASYSET.
- Sledite navodilom, dokler program ne prepozna sistema N-Com.
- Na zaslonu "FIRMWARE UPDATE" *(Posodobitev programske opreme)* v spustnem meniju izberite želeni jezik.
- Kliknite "DOWNLOAD" *(Prenos)* in shranite datoteko na računalnik.
- Kliknite "UPDATE" *(Posodobitev)* in počakajte, da se posodobitev programske opreme v celoti izvede.

Opombe k izdaji zadnje različice programske opreme so na voljo na spletni strani www.n-com.it – v rubriki Podpora / Prenosi datotek / Software.

## 5. MENI SEZNANJANJE NAPRAV (PAIRING UP MENU)

V tem meniju se izvajajo vse seznanitve naprav v Bluetooth načinu.

Za dostop do menija za seznanjanje novih naprav najprej ugasnite sistem N-Com, nato za 4 sekunde pritisnite tipko »**ON**«.
V meniju »Pairing up« *(seznanjanje naprav)* uporabite tipko »▲« ali »▼« za pomikanje po različnih elementih menija.
Pri elementih, ki so označeni z zvezdico (*) lahko funkcijo omogočite / onemogočite s potrditvenim pritiskom tipke »**ON**«.

Meni »Pairing up *(seznanjanje naprav)*« sestavljajo naslednji elementi:

A. **Seznanjanje mobilnega telefona *(Mobile phone pairing)*** (poglavje 7)
B. **Seznanjanje interkoma *(Intercom pairing)*** (poglavje 16)
C. **Seznanjanje z ostalimi sistemi N-Com *(Pairing up Other N-Com Systems)*** (poglavje 16.2)
D. **Seznanjanje Univerzalnega interkoma *(Universal Intercom pairing)*** (poglavje 17)
E. **Seznanjanje drugega mobilnega telefona *(Second mobile phone pairing)*** (poglavje 8)

F. **Seznanjanje navigatorja GPS *(GPS pairing up)*** (poglavje 12)
G. **Seznanjanje z daljinskim upravljalnikom *(Remote control pairing)*** (poglavje 18)
H. **Izbris vseh seznanjenih naprav *(Delete all pairings)* ***
Za izbris vseh seznanjenih Bluetooth naprav iz sistemskega pomnilnika se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila ***»Delete all Pairings«*** (*Izbris vseh seznanjenih naprav).*
Za potrditev ukaza in izbris vseh seznanjenih Bluetooth naprav iz sistemskega pomnilnika pritisnite tipko »**ON**«.
I. **Izhod iz menija nastavitve *(Exiting the configuration)* ***
Za izhod iz menija »Pairing up *(seznanjanje naprav)*« se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila "***Configuration exit***" (*izhod iz nastavitev*).
Za potrditev ukaza in izhod iz menija »Pairing up *(seznanjanje naprav)*« pritisnite tipko »**ON**«.

Če v 15-ih sekundah ne pritisnete nobene tipke, sistem samodejno zapre meni »nastavitve«.

## 6. MENI NASTAVITVE (CONFIGURATION MENU)

V tem meniju se izvajajo vse nastavitve sistema N-Com.

Za dostop do menija za nastavitve *(Configuration menu)* najprej izklopite sistem N-Com, nato za 4 sekunde pritisnite tipki "▲" in "▼".
V meniju »CONFIGURATION (Nastavitve)« uporabite tipko »▲« ali »▼« za pomikanje po različnih elementih menija.
Pri elementih, ki so označeni z zvezdico (*) lahko funkcijo omogočite / onemogočite s potrditvenim pritiskom tipke »**ON**«.

Meni »Nastavitve« *(Configuration)* sestavljajo naslednji elementi:
A. **Hitro klicanje (*Speed dial*) *** (poglavje 9.1)
B. **Smart Navi System** (poglavje 9.3)
C. **Samodejni Vklop / Izklop *(Auto On / Off )*** (poglavje 4.2)
D. **Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)*** (poglavje 14)
E. **Avdio ojačevalec *(Audio boost)* ***
Z vklopom funkcije »Avdio ojačevalec« *(Audio Boost)* bodo vsi avdio viri v napravi predvajani v glasnejši, vendar potencialno tudi manj čisti izvedbi.
S pritiskom potrditvene tipke »**ON**« lahko funkcijo aktivirate / dezaktivirate. Ta funkcija v privzetih nastavitvah ni aktivirana.
F. **Indikator zaviranja v sili ESS – nastavitev občutljivosti *** (poglavje 15.1)
G. **Ponastavitev sistema *(Reset)* ***
Za ponovno vzpostavitev tovarniških nastavitev sistema se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila »***Factory Reset***« (*Ponastavitev*).
Za potrditev ukaza in ponastavitev sistema pritisnite tipko »**ON**«.
H. **Izhod iz menija nastavitve *(Exiting the configuration)* ***
Za izhod iz menija »CONFIGURATION *(Nastavitve)«* se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila "***Configuration exit***" (*izhod iz nastavitev*).
Za potrditev ukaza in izhod iz menija nastavitve pritisnite tipko »**ON**«.

Če v 15-ih sekundah ne pritisnete nobene tipke, sistem samodejno zapre meni »nastavitve«.

## 7. SEZNANJANJE MOBILNEGA TELEFONA / MP3 PREDVAJALNIKA GLASBE

- Ugasnite sistem B902.
- Preklopite sistem v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)«:* pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- S tipko »▲« se premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke »**Mobile phone pairing** *(Seznanjanje naprav - mobilni telefon)*«.
- Na mobilnem telefonu aktivirajte iskanje Bluetooth naprav.
- Na seznamu najdenih naprav izberite N-Com. Če sistem zahteva geslo, vpišite 0000 (štiri ničle).
- Povezava med napravama se vzpostavi po nekaj sekundah.

**Opomba**: Podatki o povezavi so v spominu sistema N-Com in naprave Bluetooth shranjeni tudi takrat, ko sta napravi ugasnjeni. Opisani postopek prepoznave naprav je zato potrebno izvesti samo enkrat.

| | |
|---|---|
| **Samodejno povezovanje** | Po vklopu seznanjenih Bluetooth naprav se povezava vzpostavi samodejno. |
| **Ročno povezovanje** | V primeru, da se povezava po nekaj sekundah ne vzpostavi samodejno, jo lahko ročno vklopite neposredno na Bluetooth napravi ali pa na čeladi s pritiskom tipke »**ON**« za 2 sekundi. |

## 8. SEZNANJANJE DRUGEGA MOBILNEGA TELEFONA

Sistem B902 je lahko povezan z dvema telefonoma ali napravama Bluetooth hkrati.
Z drugim telefonom (ali sekundarno napravo) lahko klice sprejemate, ni pa mogoče z njim tudi klicati.

Za prepoznavo drugega telefona Bluetooth (sekundarne naprave):

- Ugasnite sistem B902.
- Preklopite sistem v način »*Pairing up (seznanjanje naprav)*«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- S tipko »▲« se premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke »***Second mobile phone pairing***« (*Seznanjanje druge mobilne naprave*).
- Na mobilnem telefonu aktivirajte iskanje Bluetooth naprav.
- Na seznamu najdenih naprav izberite sistem N-Com. Če sistem zahteva geslo, vpišite 0000 (štiri ničle).
- Povezava med napravama se vzpostavi po nekaj sekundah.

**Opomba**: Podatki o povezavi so v spominu sistema N-Com in naprave Bluetooth shranjeni tudi takrat, ko sta napravi ugasnjeni. Opisani postopek prepoznave naprav je zato potrebno izvesti samo enkrat.

Po vklopu seznanjenih Bluetooth naprav se povezava vzpostavi samodejno.

## 9. MOBILNI TELEFON

Za seznanitev mobilnega telefona s sistemom B902L sledite postopku, ki je prikazan v poglavju 7.

| | |
|---|---|
| **Odgovor na telefonski klic** | Ko zaslišite zvonjenje, na kratko pritisnite poljubno tipko. |
| **Glasovno odzivanje (VOX phone)** | Ko zaslišite zvonjenje, glasno izgovorite katerokoli besedo. Funkcijo »VOX phone« lahko omogočite tudi s pomočjo PC programa N-Com EASYSET ali z aplikacijo N-Com EASYSET APP za pametne telefone. Pri uporabi interkom povezave funkcija ni aktivirana. |
| **Glasovno izbiranje** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Prekinitev/zavrnitev telefonskega klica** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Ročni vklop povezave s telefonom** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »**ON**«. |

### 9.1. Hitro klicanje

Z uporabo programa N-Com EASYSET ali aplikacije N-Com EASYSET App, lahko določite do 3 priljubljene številke za hitro izbiranje, ki jih boste lahko priklicali iz menija »Hitro klicanje«.

**Shranjevanje številk za hitro klicanje**

Če želite določiti eno ali več priljubljenih številk za hitro klicanje:

- Preklopite sistem v meni »Configuration *(Nastavitve)«:* pri prižganem sistemu N-Com za 4 sekunde pritisnite tipki "▲" in "▼".
- S tipko »▲« ali »▼« se premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila »***Speed dial***« (*Hitro klicanje*).
- Pritisnite potrditveno tipko »**ON**«. Zaslišali boste zvočno sporočilo »***Speed dial 1***« in »***Phone connected***« (*Hitro klicanje 1* in *Telefon povezan*).
- S pritiskom tipke »▲« ali »▼« izberite številko pozicije za hitro klicanje, ki jo želite določiti. Shranjena pozicija številke je potrjena z zvočnim sporočilom »***Speed dial 1***« / »***Speed dial 2***« / »***Speed dial 3***« *(»Hitro klicanje 1« / »Hitro klicanje 2« / »Hitro klicanje 3«*).
- Z mobilnega telefona (ki je predhodno seznanjen in povezan s sistemom N-Com) pokličite telefonsko številko, ki jo želite dodeliti na izbrano pozicijo za hitro klicanje. Klic bo samodejno prekinjen, še preden boste vzpostavili povezavo s klicano številko. Izbrana številka bo shranjena, sistem pa bo izbiro potrdil z zvočnim sporočilom »***Save Speed Dial 1***« / »***Save Speed Dial 2***« / »***Save Speed Dial 3***« – *(»Shrani hitro klicanje 1« / »Shrani hitro klicanje 2« / »Shrani hitro klicanje 3«*.

**Uporaba številk za hitro klicanje**

Za dostop do menija »Hitro klicanje« sočasno pritisnite gumba »**ON**« in »**n**« (»***Speed Dial***«), potem pa se z uporabo tipk »▲« in »▼« pomikajte med menijskimi postavkami.

Nato pritisnite tipko »**ON**« za potrditev izbire ene izmed naslednjih menijskih postavk:

- ***Klicanje zadnje izbrane klicne številke*** *(Call Last Number Dialled)*
- ***Hitro klicanje 1*** *(Speed Dial 1)*
- ***Hitro klicanje 2*** *(Speed Dial 2)*
- ***Hitro klicanje 3 (****Speed Dial 3)*
- ***Prekliči*** *(Cancel)*

Za izhod iz menija »Hitro klicanje« se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila **»Cancel«** (*Prekliči*). Nato pritisnite tipko »**ON**« za potrditev izbire.

**Opomba**: Če v 15-ih sekundah ne pritisnete nobene tipke, bo sistem samodejno zapustil meni »Hitro klicanje«.

### 9.2. Funkcija konferenčni klic

Ob prejetem klicu na mobilni telefon, ki je brezžično povezan s sistemom B902L, bo interkom povezava s sopotnikom samodejno začasno prekinjena. Vendar, če želite deliti klic s sopotnikom, med telefonskim klicem preprosto ročno vklopite interkom povezavo s sopotnikom.

| | |
|---|---|
| **Vklop telefonske konference** | Med telefonskim klicem na kratko pritisnite tipko »**n**« (kanal 1).<br>Med telefonskim klicem dvakrat na kratko pritisnite tipko »**n**« (kanal 2).<br>Med telefonskim klicem trikrat na kratko pritisnite tipko »**n**« (kanal 3). |
| **Izklop telefonske konference** | Med telefonskim klicem na kratko pritisnite tipko »**n**«. |

**Opomba**: Funkcija "Telefonska konferenca" se lahko uporablja samo z različico N-Com »600«/»900«.

### 9.3. Navigatorji na pametnih telefonih (Smart Navi System)

Funkcija »SMART NAVI SYSTEM« omogoča poslušanje navigatorjevih navodil, ki so s pametnega telefona posredovana v čelado, lahko tudi med aktivno interkom povezavo ali med poslušanjem FM radia.
Ob posredovanju navigatorjevih sporočil iz pametnega telefona v čelado, se avdio predvajanje začasno prekine in ponovno samodejno vzpostavi po zaključku sporočila.

Funkcija »SMART NAVI SYSTEM« je v privzetih nastavitvah onemogočena.
Funkcijo lahko omogočite / onemogočite v meniju »Konfiguracija« *(Configuration Menu)* (glejte poglavje 6).

**Opomba**: kadar je funkcija »SMART NAVI SYSTEM« omogočena, bodo vse avdio informacije iz pametnega telefona (npr. zvoki za opozorila), začasno prekinile trenutno predvajanje glasbe.

Funkcijo »SMART NAVI SYSTEM« lahko omogočite tudi s pomočjo PC programa N-Com EASYSET ali z aplikacijo N-COM EASYSET APP za pametne telefone.

## 10. BREZŽIČNI PRENOS GLASBE

Za seznanitev predvajalnika glasbe Mp3 s sistemom B902L, sledite postopku, ki je prikazano v poglavju 7.

| | |
|---|---|
| **Začetek predvajanja (Play)** | Na kratko pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Funkcija premor (Pause)** | Medtem, ko predvajalnik predvaja glasbo, na kratko pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Naslednji posnetek (Skip)** | Medtem, ko predvajalnik predvaja glasbo, za približno 2 sekundi pritisnite tipko »▲«. |
| **Prejšnji posnetek (Rew)** | Medtem, ko predvajalnik predvaja glasbo, za približno 2 sekundi pritisnite tipko »▼«. |

### 10.1. Skupna raba glasbe preko Bluetooth povezave (A2DP sharing)

Pri aktivni interkom povezavi lahko s kratkim pritiskom na tipko »**ON**« pričnete s predvajanjem glasbe. Glasba bo predvajana v obeh sistemih.
Skupna raba glasbe začasno prekine interkom povezavo, ki pa jo lahko preprosto obnovite s prekinitvijo predvajanja glasbe (kratek pritisk na tipko »**ON**«).

**Opomba:** Glasbo v skupni interkom rabi je mogoče upravljati na obeh sistemih. Na primer, oba sistema lahko z ustreznim ukazom zamenjata predvajani posnetek.
**Opomba**: Kadar je omogočena funkcija »Avdio večopravilnost *(Audio multitasking)"* (poglavje 14), je funkcija "Skupna raba glasbe *(Music Sharing)*" začasno onemogočena.
**Opomba:** Funkcija "Skupna raba glasbe" se lahko uporablja samo z različico N-Com »600«/»900«.

## 11. PRENOS GLASBE PREKO KABLA

Mini USB konektor kabla Multimedia Wire (ni priložen) priključite na čelado, drugi konektor pa na avdio napravo. Obarvani obroček na kablu označuje konektor, ki ga je potrebno priključiti na avdio napravo.

| | |
|---|---|
| **Vklop kabelske avdio povezave** | 3 krat pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Izklop kabelske avdio povezave** | 3 krat pritisnite tipko »**ON**«. |

**Opomba**: Med poslušanjem glasbe preko kabla ni mogoče ohraniti aktivne interkom povezave.

## 12. SEZNANJANJE NAVIGATORJA

Sistem B902 je kompatibilen z najbolj priljubljenimi satelitskimi navigatorji, ki so namenjeni uporabi na motornih kolesih. Za ogled seznama kompatibilnih modelov in podrobnosti obiščite spletno stran www.n-com.it.

- Ugasnite sistem B902.
- Preklopite sistem v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)*«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- S tipko »▲« se premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke »***GPS Pair up«***.
- Na navigatorju aktivirajte iskanje Bluetooth naprav.
- Na seznamu najdenih naprav izberite sistem N-Com. Če sistem zahteva geslo, vpišite 0000 (štiri ničle).
- Povezava med napravama se vzpostavi po nekaj sekundah.

**Opomba**: Podatki o povezavi so v spominu sistema N-Com in navigatorja shranjeni tudi takrat, ko sta napravi ugasnjeni. Opisani postopek prepoznave naprav je zato potrebno izvesti samo enkrat. Po vklopu seznanjenih Bluetooth naprav se povezava vzpostavi samodejno.

**Opomba**: Ob posredovanju navigatorjevih sporočil se interkom povezava samodejno prekine in ponovno samodejno vzpostavi po zaključku predvajanega sporočila.
Če želite ohraniti aktivno interkom povezavo tudi med predvajanjem navigatorjevih avdio sporočil, glejte poglavje 14 »Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)*".

## 13. FM RADIO

| | |
|---|---|
| **Vklop radia** | 2 krat pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Izklop radia** | 2 krat pritisnite tipko »**ON**«. |
| **Samodejno iskanje nove postaje** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »▲«. |
| **Shranjevanje pred-nastavljenih radijskih postaj (največ 6 postaj)** | Za približno 4 sekunde pritisnite tipko »▼«, dokler ne zaslišite sporočila »***Preset***« (*Prednastavljanje*). S tipkama »▲« in »▼« izberite želeno pozicijo. Shranjevanje je potrjeno z zvočnim sporočilom. |
| **Preklapljanje med pred-nastavljenimi radijskimi postajami** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »▼«. |

To funkcijo lahko vklopite tudi z uporabo računalniškega programa »N-Com EASYSET« ali pa aplikacije »N-Com EASYSET App« za pametne telefone Android, iPhone, iPad.

## 14. AVDIO VEČOPRAVILNOST

Funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)* omogoča sočasno poslušanje zvoka, ki je posredovan iz različnih virov.
Kadar je funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)* omogočena, telefonski klici, navigatorjeva sporočila in interkom komunikacija prekrijejo zvok FM radia, glasbo ali sporočila iz aplikacije GPS na pametnem telefonu, ki se predvajajo z zmanjšano glasnostjo v ozadju.

Možne so naslednje kombinacije:

| | **ZVOK V OSPREDJU** | **ZVOK V OZADJU** |
|---|---|---|
| **A.** | INTERKOM | FM RADIO |
| **B.** | INTERKOM | GPS NAVIGATOR |
| **C.** | INTERKOM | AVDIO MULTIMEDIJA IZ PAMETNEGA TELEFONA |
| **D.** | TELEFONSKI KLIC | GPS NAVIGATOR |
| **E.** | GPS NAVIGATOR | FM RADIO |
| **F.** | GPS NAVIGATOR | GLASBA IZ PAMETNEGA TELEFONA |

**Opombe**:
- Funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)* je združljiva z napravami Android, v napravah iOS pa je uporaba te funkcije omejena.
- Funkcijo Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)* je mogoče uporabljati samo med sistemi N-Com B902.

### 14.1. Omogočanje / onemogočanje funkcije Avdio večopravilnost (Audio Multitasking)

Funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)* je v tovarniških nastavitvah privzeto onemogočena.
Omogočite / onemogočite jo lahko v meniju za nastavitve *(Configuration menu)* - (poglavje 6), v računalniškem programu N-Com EASYSET ali v aplikaciji N-Com EASYSET APP.
Ko funkcijo omogočite / onemogočite, je potrebno sistem še ugasniti, da se izbira shrani v sistemski spomin.

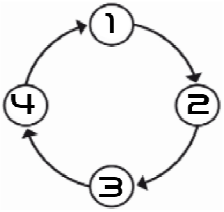
**Opomba:** Kadar je omogočena funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking),* je začasno onemogočena funkcija »Skupna raba glasbe *(Music Sharing)"* (poglavje 10.1).
**Opomba:** Kadar je omogočena funkcija Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking),* je začasno onemogočena funkcija "Interkom HD".

### 14.2. Nastavitev glasnosti

Povečanje ali zmanjšanje glasnosti zvoka v ospredju sočasno poveča ali zmanjša glasnost zvoka v ozadju.
Glasnost zvoka v ospredju lahko prilagodite na sistemu N-Com (poglavje 4.1).
Nastavitev glasnosti zvoka v ozadju lahko prilagodite preko aplikacije N-Com EASYSET APP (z omogočeno funkcijo Avdio večopravilnost *(Audio Multitasking)*). Glasnost zvoka v ozadju je tovarniško nastavljena na ravni 5.

To funkcijo lahko vklopite / izklopite tudi z uporabo računalniškega programa »N-Com EASYSET« ali pa aplikacije »N-Com EASYSET APP«.

## 15. SIGNALNE LED LUČI




Meni signalnih luči sistema B902L je sestavljen iz treh načinov delovanja: INDIKATOR ZAVIRANJA V SILI, ZADNJA LUČ, LUČ ZA POGOJE SLABE VIDLJIVOSTI.
Za pomikanje med menijskimi postavkami, pri vklopljenem sistemu sočasno pritisnite tipki "▲" in "▼". Vsakič, ko pritisnete to kombinacijo tipk, se sistem prestavi v nov način delovanja.

| NAČINI DELOVANJA | | FUNKCIJE |
|---|---|---|
| **1** | **INDIKATOR ZAVIRANJA V SILI** | Indikator zaviranja v sili. |
| **2** | **ZADNJA LUČ** | Indikator zaviranja v sili.<br>Zadnja luč sveti neprekinjeno. |
| **3** | **LUČ ZA POGOJE SLABE VIDLJIVOSTI** | Indikator zaviranja v sili.<br>Utripajoča luč za pogoje slabe vidljivosti. |
| **4** | **IZKLOP** | Izklop delovanja LED luči. |

### 15.1. Indikator zaviranja v sili (ESS – Emergency Stop Signal)

Sistem B902L je opremljen s sistemom LED luči, ki signalizirajo zaviranje v sili. V primeru nenadnega zaviranja LED luči nekaj sekund utripajo.

Stopnjo občutljivosti indikatorja zaviranja lahko uravnavate tudi z uporabo računalniškega programa »N-Com EASYSET« ali pa aplikacije »N-Com EASYSET App« za pametne telefone Android, iPhone, iPad.

**Opomba**: Priporočamo, da indikator zaviranja v sili izklopite, kadar se z vami pelje sopotnik na zadnjem sedežu motocikla.

**<u>Nastavitev stopnje občutljivosti indikatorja zaviranja ESS</u>**
Preklopite sistem v način »CONFIGURATION (Nastavitve)«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Configuration Menu***« (*Nastavitve*).

Za nastavitev stopnje občutljivosti indikatorja zaviranja ESS se s tipko »▲« ali »▼« premikajte po meniju, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila "***ESS sensitivity***" (*ESS občutljivost*), nato pa za potrditev izbire pritisnite tipko »**ON**«.

Potem uporabite tipko »▲« ali »▼« za izbiro želene stopnje občutljivosti:
Stopnja 1: nizka občutljivost, pri kateri indikator zaviranja zasveti le ob sunkovitem zaviranju.
Stopnja 2 (<u>privzeto</u>): povprečna občutljivost.
Stopnja 3: visoka občutljivost, pri kateri indikator zaviranja zasveti tudi ob rahlem zaviranju.

### 15.2. Zadnja luč (način delovanja 2)

Vklop zadnje luči aktivira LED luči sistema, ki ostanejo neprekinjeno prižgane med celotno vožnjo.
Če se med zaviranjem aktivira še indikator zaviranja v sili, bodo pričele utripati vse LED lučke.

### 15.3. Utripajoča luč (način delovanja 3)

Luč za pogoje slabe vidljivosti izboljša vašo vidnost v megli ali v pogojih slabe vidljivosti. Vklop aktivira LED luči, ki utripajo v presledkih. Če se med zaviranjem aktivira še indikator zaviranja v sili, bodo pričele vse LED luči sistema utripati hitreje.

## 16. INTERKOM

Sistem N-Com B902L omogoča komunikacijo z drugimi sistemi N-Com na razdalji do največ 700 m (na odprtih prostorih, brez ovir). Območje komunikacije se lahko precej razlikuje glede na različico sistema N-Com v uporabi.

**Opomba**: območje komunikacije in kvaliteta povezave se lahko precej razlikuje, glede na vremenske razmere, ovire in magnetna polja v okolici.

### 16.1. Seznanjanje za interkom povezavo med sistemi N-Com serije »600«/»900«

**Pomembno: Spodaj opisani postopek se nanaša izključno na povezovanje sistemov serije N-Com »600«/»900«.**

- Ugasnite sistem N-Com.
- Preklopite sistem v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)*«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- Na obeh sistemih se s tipko »▲« premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke "***Intercom pairing***" (*povezovanje interkoma)*.
- Na sistemu A pritisnite ustrezni ukaz za mesto, na katerega želite shraniti sistem B:

| | |
|---|---|
| **Seznanjanje za KANAL 1** | Na kratko pritisnite tipko »**n**«. |
| **Seznanjanje za KANAL 2** | 2 krat pritisnite tipko »**n**«. |
| **Seznanjanje za KANAL 3** | 3 krat pritisnite tipko »**n**«. |

- Na sistemu B ni potrebno pritisniti nobene tipke.

Interkom povezava z izbranim kanalom se aktivira samodejno po zaključku postopka seznanitve.

Z aplikacijo N-Com EASYSET APP se lahko izvede "*Intercom Easy Pairing*". Ta način omogoča prepoznavanje in shranjevanje podatkov sistemov N-Com s pomočjo QR kode, generirane na enem izmed pametnih telefonov.
Funkcija »*Intercom Easy Pairing*« je na voljo samo za sisteme serije »B902«.

### 16.2. Seznanjanje z ostalimi sistemi N-Com

**Pomembno: Spodaj opisani postopek se nanaša izključno na povezovanje N-Com serije »900« z ostalimi sistemi N-Com, RAZEN serije »600«/»900«[1].**

- Ugasnite oba sistema N-Com.
- Sistem B902 preklopite v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)*«: za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.

[1] Razen za sistema N-Com Bluetooth Kit in Bluetooth Kit2, ki nista kompatibilna.

- Preklopite drugi sistem N-Com v način za prepoznavo nove naprave »Configuration menu *(nastavitve)*«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »Configuration« (*Nastavitve*).
- Na sistemu B902 se s tipko »▲« pomikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke »***Pairing up other N-Com*** *(seznanjanje z ostalimi sistemi N-Com)***«**.
- Na sistemu B902 pritisnite ustrezno tipko za spominski položaj, na katerega želite shraniti drug sistem N-Com:

| | |
|---|---|
| **Seznanjanje za KANAL 1** | Na kratko pritisnite tipko »**n**«. |
| **Seznanjanje za KANAL 2** | 2 krat pritisnite tipko »**n**«. |
| **Seznanjanje za KANAL 3** | 3 krat pritisnite tipko »**n**«. |

Interkom povezava z izbranim kanalom se aktivira samodejno po zaključku postopka seznanitve.

### 16.3. Uporaba interkom povezave (povezava ena na ena)

Za vzpostavitev interkom povezave z enim od sistemov, ki so shranjeni v pomnilniku, preprosto pritisnite ustrezni ukaz za kanal, na katerem je shranjen želeni sistem.

| | |
|---|---|
| **Povezava v KANALU 1** | Na kratko pritisnite tipko »**n**«. |
| **Klic za KANAL 2** | 2 krat pritisnite tipko »**n**«. |
| **Klic za KANAL 3** | 3 krat pritisnite tipko »**n**«. |
| **Prekinitev aktivne interkom povezave** | Na kratko pritisnite tipko »**n**«. |

**Opomba:** V primeru, da klicano spominsko mesto še ni zasedeno, ali pa je klicani sistem izven dosega, oziroma je zaseden zaradi telefoniranja, boste zaslišali zvočno sporočilo za napako.

**Opomba:** Če se zaradi prevelike medsebojne razdalje interkom povezava prekine (Intercom connection interrupted – Interkom povezava prekinjena), bo sistem B902L vsakih 8 sekund poizkušal samodejno ponovno povezati napravi. Dvojni pisk bo predvajan, dokler povezava ne bo ponovno vzpostavljena.
Če ne želite samodejnega ponovnega povezovanja, pritisnite tipko »**ON**« za ustavitev samodejnega iskanja druge naprave.

Sistem B902 je opremljen s funkcijo **VOX Intercom**, ki omogoča vklapljanje in izklapljanje interkom povezave z glasovnim ukazom.
Za pravilno delovanje mora biti funkcija VOX Intercom vključena na obeh medsebojno povezanih sistemih.

V privzetih nastavitvah VOX Intercom funkcija ni aktivirana.

Funkcijo VOX Intercom lahko aktivirate / dezaktivirate in nastavite občutljivost z uporabo računalniškega programa »N-Com EASYSET« ali pa aplikacije »N-Com EASYSET APP«.

Z vklopljeno funkcijo sistem VOX deluje po naslednjem principu:

- Interkom povezava se samodejno vzpostavi po glasno izgovorjeni besedi v mikrofon ene izmed obeh čelad.

- Interkom povezava se samodejno izklopi, kadar oba uporabnika ne govorita 20 sekund. Če pa je interkom povezava aktivirana ročno s pritiskom na ustrezno tipko, je tudi za prekinitev povezave potreben ročni izklop.

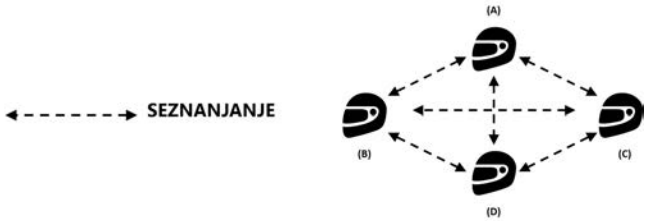
V primeru, ko je na napravi aktivirana funkcija VOX Intercom, drug sistem pa ni na voljo, oziroma je izven dosega, je priporočljivo začasno izklopiti funkcijo VOX Intercom (za 5 sekund pritisnite tipko »▾«). Tako sistem ne bo skušal vzpostaviti povezave z drugim sistemom vsakič, ko boste glasno izgovorili besedo.
Začasni izklop funkcije VOX se onemogoči takoj potem, ko prvič ugasnete sistem N-Com. Če je bila torej funkcija VOX Intercom predhodno aktivirana na računalniku ali aplikaciji APP, bo ponovno spet omogočena naslednjič, ko boste prižgali sistem N-Com.

**Opomba**: Funkcija VOX Intercom se lahko uporablja **IZKLJUČNO** v navezi s sistemi N-Com serije »900«.

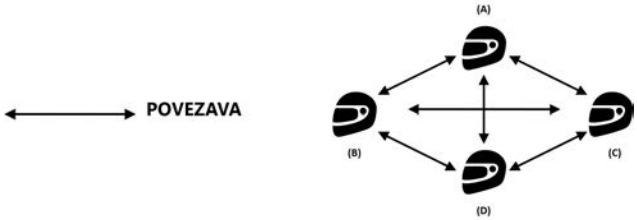
### 16.4. *Pametna konferenčna zveza (skupinski interkom)*

S funkcijo »Pametna konferenčna zveza« je omogočena interkom komunikacija med več sistemi N-Com serije »900«, ki so predhodno medsebojno prepoznani in shranjeni na 3 razpoložljive kanale. Vsi sistemi morajo biti vklopljeni in v dosegu povezave.

1. Vsak izmed sistemov mora biti predhodno seznanjen z vsemi ostalimi sistemi: B, C in D.




2. Katerikoli sistem v navezi lahko z 2 sekundnim pritiskom na tipko »**n**« aktivira skupinsko konferenčno povezavo, oziroma prične s konferenčno komunikacijo med vsemi povezanimi sistemi.




3. Če na enem izmed sistemov pritisnete tipko »**n**« ali pa je le-ta izven dosega povezave, se skupinska interkom povezava prekine.

| | |
|---|---|
| **Povezovanje v Pametni konferenčni zvezi** | Za 2 sekundi pritisnite tipko »**n**«. Aktiviranje naveze je potrjeno s piskom v čeladi in zvočnim sporočilom »***Group Intercom connected***« (*Skupinski interkom povezan*). |
| **Prekinitev Pametne konferenčne zveze** | Na kratko pritisnite tipko »**n**«. Prekinitev povezave je potrjena z zvočnim sporočilom »***Group Intercom disconnected***« (*Skupinski interkom prekinjen*). |

**Opomba:** Med aktivno »Pametno konferenčno zvezo« je povezava mobilnega telefona s čelado vsakega udeleženca začasno prekinjena. Po zaključku konferenčne naveze se telefoni samodejno ponovno povežejo s svojo čelado.

**Opomba**: »Pametna konferenčna zveza« (skupinski interkom) se lahko uporablja **IZKLJUČNO** v navezi s sistemi N-Com serije »900«.

**Opomba**: »Pametne konferenčne zveze« (skupinski interkom) **NI MOGOČE** uporabljati s sistemi, ki so prepoznani v načinu »Univerzalni interkom« (poglavje 17).

## 17. UNIVERZALNI INTERKOM

S funkcijo UNIVERZALNI INTERKOM lahko sistem N-Com **B902L** z Bluetoothom povežete s sistemi drugih blagovnih znamk [2].

### 17.1. Seznanjanje naprav s funkcijo UNIVERZALNI INTERKOM

Sistem N-Com seznanite z interkom sistemi drugih blagovnih znamk (odslej imenovan Interkom B), kot če bi bil mobilni telefon:

- Ugasnite sistem B902.
- Preklopite sistem v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)*«: pri ugasnjenem sistemu za 4 sekunde pritisnite na tipko »**ON**«, dokler v slušalkah ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- S tipko »▲« se premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke »***Universal intercom pairing***« *(Seznanjanje Univerzalnega interkoma)*.
- Sistem Interkom B preklopite v fazo za seznanjanje z mobilnim telefonom. **Pomembno**: Če interkom B omogoča upravljanje dveh mobilnih telefonov, izvedite seznanitev za drugi mobilni telefon. Na ta način boste lahko ohranili aktivno povezavo z lastnim mobilnim telefonom tudi med interkom komunikacijo (prosimo, glejte navodila za uporabo sistema Interkom B).
- Na sistemu B902 pritisnite ukaz za shranjevanje na pomnilniški položaj, na katerega želite shraniti interkom B:

| | |
|---|---|
| **Seznanjanje za KANAL 1** | Na kratko pritisnite tipko "**n**". |
| **Seznanjanje za KANAL 2** | 2 krat na kratko pritisnite tipko "**n**". |
| **Seznanjanje za KANAL 3** | 3 krat na kratko pritisnite tipko "**n**". |

**Opomba**: V aplikaciji EASYSET N-Com App preverite, če so v pomnilniku sistema B902 že shranjeni drugi interkom sistemi in kateri kanali so še na voljo. Če boste med seznanjanjem izbrali kanal, ki je že zaseden, bo novi interkom sistem prepisal predhodno shranjenega na tem mestu.

- Po nekaj sekundah bo Interkom B oddal potrditveni signal za »*telefonsko povezavo*«.

[2] Razen za sistema N-Com Bluetooth Kit in Bluetooth Kit2, ki nista kompatibilna.

### 17.2. Funkcije UNIVERZALNEGA INTERKOMA

Za vzpostavitev in prekinitev interkom povezave med dvema čeladama je potrebno izvesti naslednji postopek:

**Iz sistema N-Com B902:**
Povezavo s sistemom Interkom B vzpostavite ali prekinete, kot bi to storili z običajno interkom povezavo (glejte poglavje 16). Interkom B bo prejel zvočni signal dohodnega klica, na katerega se odzove z ukazom za sprejem telefonskega klica.

**Iz interkoma B:**
Za vzpostavitev interkom povezave pritisnite ukaz za »Glasovni klic *(Voice call)*« ali »Ponovno klicanje zadnje številke (*Last number redial)*«.
Za prekinitev interkom povezave pritisnite ukaz za »Prekinitev klica *(Hang up)*« ali »Zavrnitev telefonskega klica *(Reject phone call)*.

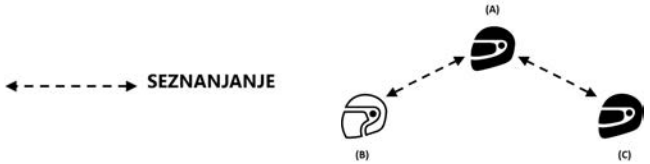
**Opomba**: Nekateri sistemi ne morejo izvesti ukaza za vklop / izklop interkom povezave. V tem primeru ukaz izvedite na sistemu B902.

**Opomba:**
- Pri uporabi funkcije »UNIVERZALNI INTERKOM« ohranja sistem B902 aktivno povezavo samo s »PRIMARNO NAPRAVO« (in ne z DRUGIM MOBILNIM TELEFONOM ali s SATELITSKIM NAVIGATORJEM).
- Lahko se zgodi, da Interkom B, ki je povezan s sistemom N-Com B902, ne bo omogočal sočasne povezave z mobilnim telefonom.
- V načinu Univerzalni interkom lahko shranite samo en prepoznan sistem.

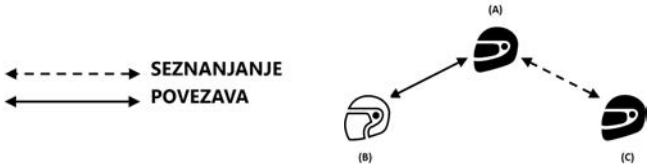
### 17.3. Univerzalna konferenčna zveza (verižni interkom)

Univerzalno konferenčno zvezo lahko uporabite za konferenčno povezavo sistemov N-Com serije »900« in enim sistemom, ki je seznanjen v načinu »Univerzalni interkom«.
Postopek povezave je prikazan na naslednjem diagramu:

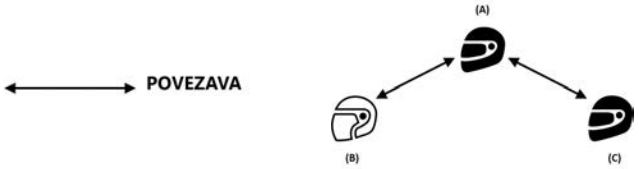
1. Sistem A mora biti najprej seznanjen s sistemoma B (Seznanjanje v načinu Univerzalni interkom) in šele nato C.




2. Z ustreznim ukazom za interkom povezavo mora sistem A najprej vzpostaviti povezavo s sistemom B (Univerzalni interkom).



3. Sedaj se lahko konferenčni interkom povezavi pridruži še sistem C in sicer z vzpostavitvijo interkom povezave s sistemom A.




4. Sistemi niso povezani v načinu konferenčna zveza in vsi trije se lahko med sabo pogovarjajo sočasno.
5. V primeru, ko želite v navezo dodati še sistem (D), mora biti ta predhodno seznanjen s sistemom C. Za pričetek konferenčne interkom zveze s štirimi udeleženci, izvedite ustrezen ukaz za povezavo.

**Opomba:** »Univerzalno konferenčno zvezo« je mogoče uporabljati tudi v navezi s sistemi N-Com serije »900«.

**Note**: »Univerzalno konferenčno zvezo« je mogoče uporabljati tudi v navezi sistema N-Com serije »900« in drugimi komunikacijskimi sistemi družine N-Com (B601, B5, B1.4, itd.).

## 18. DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Sistem B902 lahko upravljate tudi z daljinskim upravljalnikom (naprodaj posebej), da vam pri uporabi tipkovnice ni potrebno umikati rok s krmila motocikla.

Sistem N-Com je kompatibilen z daljinskim upravljalnikom RC4 proizvajalca SENA.
Naslednja tabela prikazuje ujemanje tipk:

| **SISTEM N-COM** | **▲** | **▼** | **ON** | **N** |
|---|---|---|---|---|
| **SENA RC4** | **+** | **-** | OSREDNJA TIPKA | MULTI-FUNKCIJSKA TIPKA |

Za prvo prepoznavo sistema N-Com z daljinskim upravljalnikom RC4 sledite naslednjemu postopku:
- Izključite daljinski upravljalnik RC4.
- Preklopite RC4 v način za sprejem nove naprave: za približno 8 sekund pritisnite tipko "**+**".
- Izključite sistem N-Com B902.
- Preklopite sistem B902 v način »Pairing up *(seznanjanje naprav)*«: za 4 sekunde pritisnite tipko »**ON**«, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila »***Pairing up Menu***«.
- S tipko "▲" se premikajte po meniju, dokler ne dosežete menijske postavke "Remote control pair up" (seznanjanje daljinskega upravljalnika).
- Na tipkovnici sistema N-Com pritisnite tipko "**ON**".
- Po nekaj sekundah se povezava med napravama vzpostavi, kar potrdi tudi zvočno sporočilo "***Remote control connected***" *(Daljinski upravljalnik je priključen).*

**Opomba**: Podatki o povezavi so v spominu sistema N-Com in daljinskega upravljalnika shranjeni tudi takrat, ko sta napravi ugasnjeni. Opisani postopek prepoznave naprav je zato potrebno izvesti samo.

## 19. BATERIJA IN POLNJENJE BATERIJE

### 19.1. Znak za prazno baterijo

Med delovanjem sistem N-Com z glasovnim sporočilom opozori uporabnika, da je baterija skoraj prazna. Od prvega sporočila ima sistem še za 1 uro avtonomije. Opozorilo se ponavlja vsakih 10 minut.

### 19.2. Preverjanje nivoja napolnjenosti baterije

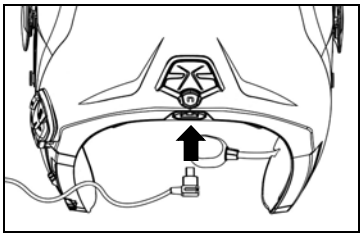
**Indikator LED**

Ko se baterija polni, LED lučke sistema N-Com z različnimi števili zaporednih utripov opozarjajo na nivo napolnjenosti baterije.
4 zaporedni utripi = visoka, 70 ~ 100%
3 zaporedni utripi = srednja, 30 ~ 70%
2 zaporedna utripa = nizka, 0 ~ 30%

**Glasovni indikator**

Pri ugasnjenem sistemu N-Com sočasno pritisnite gumba »**ON**« in »▲«, dokler ne zaslišite 4 visoke piske. Nato se bo predvajalo sporočilo z informacijo o napolnjenosti baterije. V kolikor boste gumba spustili prehitro (npr. takoj, ko se sistem N-Com vklopi), glasovno sporočilo o napolnjenosti baterije ne bo predvajano.

### 19.3. Polnjenje baterije



Sl. 42

Za polnjenje baterije priklopite sistem na polnilec baterije (priložen v paketu, kot del serijske opreme) ali na računalnikov USB konektor (USB-mini-USB kabel je del standardne serijske opreme).

Postopek polnjenja je naslednji:

| | |
|---|---|
| **Ugasnjen sistem B902L** | Pri polnjenju baterije sistema B902L začne modra LED lučka hitro utripati. Ko je baterija napolnjena pa modra LED lučka gori neprekinjeno. |
| **Prižgan sistem B902L** | Pri polnjenju baterije sistema B902L začne modra LED lučka hitro utripati. Ko je baterija napolnjena pa modra LED lučka utripa v običajnem ritmu. |

**Opomba**: Kadar dlje časa ne boste uporabljali sistema N-Com, je potrebno napolniti baterijo, še preden shranite napravo.

**Opomba**: Ko naprava dlje časa ni v uporabi, izvedite celoten cikel polnjenja baterije vsaj enkrat na vsakih 6 mesecev, da se izognete morebitnim poškodbam baterije.

**Opomba**: V primeru, ko baterija sistema N-Com ni bila napolnjena več kot 6 mesecev, naprave morda ne bo več mogoče prižgati; v tem primeru priklopite baterijo na polnilec za vsaj 24 ur (tudi če modra signalna LED lučka ne utripa več) in nato ponovno poskusite vklopiti sistem.

## 20. ZBIRNA TABELA UKAZOV

| | *Tipka* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Osnovne funkcije** | Vklop sistema | | **2 sek** | | | |
| | Izklop sistema | | **6 sek** | | | |
| | Povečanje glasnosti | | | **X** | | |
| | Zmanjšanje glasnosti | | | | **X** | |
| | Upravljanje z lučmi ESS | | | | | **2 sek** |
| | Meni »Seznanjanje naprav«*** | | **4 sek** | | | |
| | Meni »Nastavitve« | | | | | **4 sek** |
| **Naprave Bluetooth** | Odgovor na telefonski klic* | **X** | **X** | **X** | **X** | |
| | Glasovni klic | | **2 sek** | | | |
| | Meni za hitro klicanje ** | **X** | **X** | | | |
| | Prekinitev / zavrnitev telefonskega klica | | **2 sek** | | | |
| | Ročna povezava z napravo | | **2 sek** | | | |
| | Aktiviranje telefonske konference KANAL 1 | **X** | | | | |
| | Aktiviranje telefonske konference KANAL 2 | **x2** | | | | |
| | Aktiviranje telefonske konference KANAL 3 | **x3** | | | | |
| | Izklop funkcije konferenca | **X** | | | | |
| **Glasba Bluetooth / kabel** | Začetek predvajanja (Play) | | **X** | | | |
| | Premor (Pause) | | **X** | | | |
| | Naslednji posnetek (Forward) | | | **2 sek** | | |
| | Prejšnji posnetek (REW) | | | | **2 sek** | |
| | Skupna raba glasbe A2DP | | **X** | | | |
| | Aktiviranje avdio signala preko kabla | | **x3** | | | |
| | Prekinitev avdio povezave preko kabla | | **x3** | | | |
| **Interkom N-Com (serija 600/900)** | Povezava KANALA 1 | **X** | | | | |
| | Prekinitev aktivne interkom povezave | **X** | | | | |
| | Klic za KANAL 2 | **x2** | | | | |
| | Klic za KANAL 3 | **x3** | | | | |
| | Povezava skupinskega interkoma | **2 sek** | | | | |
| | Prekinitev povezave skupinskega interkoma | **X** | | | | |
| **Radio** | Vklop radia | | **x2** | | | |
| | Izklop radia | | **x2** | | | |
| | Samodejno iskanje nove postaje | | | **2 sek** | | |
| | Menjava postaje (pred-nastavljene postaje) | | | | **2 sek** | |
| | Shranjevanje postaje (pred-nastavljene postaje) | | | | **4 sek** | |

*Pritisnite katerokoli tipko na tipkovnici N-Com.
**Tipki pritisnite sočasno.
***Postopek začnite z ugasnjenim sistemom N-Com.

## 21. GARANCIJA

S to GARANCIJSKO IZJAVO Nolangroup jamči kupcu, da je proizvod v času nakupa brez napak v materialu in izdelavi.
Prosimo vas, da:

- Preberete opozorila za varno in ustrezno uporabo.
- Preberete splošne garancijske pogoje.
- **Shranite originalni račun.** Ta račun predložite v primeru popravil v okviru garancije. V takšnih primerih je treba proizvod poslati prodajalcu, kjer ste opravili nakup.

### 21.1. Obseg in veljavnost garancije

Če se v obdobju od dneva nakupa, navedenem za državo nakupa (gl. tabelo na dnu), odkrije napaka, ki jo krije garancija, mora Nolangroup s pomočjo svoje distribucijske mreže po pregledu napake okvarjeni proizvod popraviti ali zamenjati. Nolangroup bo nudil vse materiale in delovno silo v razumnih okvirih, potrebno za odpravo napake, razen v primerih, ko je škoda posledica enega od dejavnikov, navedenih v spodnjem odstavku »Izjeme in omejitve obsega garancije«.

### 21.2. Izjeme in omejitve obsega garancije

Ta garancija krije samo napake v materialih in izdelavi.
Nolangroup ne nosi odgovornosti za napake na proizvodu, nastale delno ali v celoti iz drugih razlogov, vključujoč, vendar ne omejeno na:

- Napake ali škodo, nastalo zaradi uporabe proizvoda v pogojih, ki niso običajni.
- Škodo, nastalo zaradi neprimerne uporabe in uporabe, ki ni v skladu z normalnim načinom delovanja, kakršen je opredeljen v navodilih za uporabo in vzdrževanje proizvoda, ki jih je priložil Nolangroup.
- Malomarnost in normalno obrabo notranjih in zunanjih delov.
- Škodo, nastalo kot posledica nesreče.
- Kakršnokoli spremembo ali poseg v čelado ali sistem N-Com s strani uporabnika ali tretjih oseb.
- Uporabo nezdružljive dodatne opreme, ki ni odobrena s strani Nolangroup za kupljeni model naprave N-Com.
- Potrošni material, ki je podvržen obrabi, kot je na primer baterija za ponovno polnjenje, ter priključne vrvice med sistemi N-Com in drugimi sistemi.
- Ustrezno delovanje kombinacije proizvoda in periferne naprave, kadar se proizvod uporablja skupaj z dodatno opremo, za katero Nolangroup ni preveril združljivosti.
- Vse specifične in subjektivne situacije, ki lahko nastanejo med dejansko uporabo čelade, kot so na primer težave, povezane z udobjem med vožnjo in aerodinamičnim hrupom.

Nolangroup ne bo pod nobenim pogojem odgovoren za kakršnokoli naključno ali posledično škodo (vključno z, vendar brez kakršnihkoli omejitev na, poškodbe ene ali več oseb), ki je posledica neizpolnjevanja obveznosti iz te garancije, povezanih s proizvodi Nolangroup.

### 21.3. Reklamacijski postopek

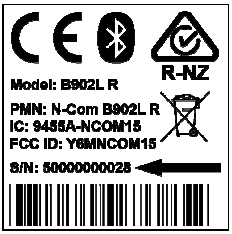
Pred vložitvijo reklamacije v sklopu te garancije mora kupec obvestiti prodajalca, kjer je bil kupljen sistem N-Com, o domnevni napaki ter predložiti proizvod, ki je predmet reklamacije, in kopijo računa.
PREDEN STOPITE V STIK S PRODAJALCEM, PRIPOROČAMO, DA POZORNO PREBERETE NAVODILA ZA UPORABO, PRILOŽENA K PROIZVODU.

GARANCIJA VELJA IZKLJUČNO OD DNEVA NAKUPA DO IZTEKA GARANCIJSKE DOBE, NAVEDENE ZA DRŽAVO, KJER JE BIL PROIZVOD KUPLJEN (prosimo, oglejte si preglednico na koncu letaka).
Popravila in druga dela, izvedena v okviru garancije, ne podaljšajo garancijske dobe. Če se torej proizvod ali eden izmed njegovih delov zamenja, to ne pomeni, da se začne nova garancijska doba, saj se za namene garancije šteje datum nakupa originalnega proizvoda.
V primeru popravila ali zamenjave elektronskih komponent, če Nolangroup popravi ali zamenja proizvod, bo imel proizvod garancijsko dobo, enako preostali dobi originalne garancije oziroma devetdeset (90) dni od datuma popravila (kar je dlje).
Popravilo ali zamenjava se lahko izvede tudi z uporabo obnovljenih komponent, ki so enakovredno funkcionalne. Zamenjani deli ali komponente tako postanejo last Nolangroup.
NOLANGROUP SI PRIDRŽUJE PRAVICO DO SPREMEMBE LASTNOSTI, FUNKCIONALNOSTI, ZDRUŽLJIVOSTI IN PROGRAMSKE OPREME KADARKOLI IN BREZ PREDHODNE NAJAVE.
Garancija ne vpliva na kupčeve zakonske pravice v okviru veljavne državne zakonodaje in pravice potrošnika v odnosu do prodajalca v okviru kupoprodajne pogodbe.

### 21.4. Identifikacija proizvoda

Proizvodi N-Com se identificirajo s pomočjo kode, ki omogoča njihovo sledljivost in identifikacijo.

Identifikacijska koda se nahaja na nalepki na sistemu B902.



## 21.5. Veljavnost garancije N-Com

| DRŽAVA | VELJAVNOST 2 LETI | VELJAVNOST 1 LETO |
|---|---|---|
| ALBANIA | | X |
| ALGERIA | | X |
| SAUDI ARABIA | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRALIA | | X |
| AUSTRIA | X | |
| BAHRAIN | | X |
| BELGIUM BRP | X | |
| BERMUDA | | X |
| BOLIVIA | | X |
| BOSNIA-HERZEGOVINA | | X |
| BRAZIL | | X |
| BULGARIA | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| CANADA | | X |
| CANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| CHINA | | X |
| CYPRUS | X | |
| COLOMBIA | | X |
| SOUTH KOREA | | X |
| COSTA RICA | | X |
| DENMARK | X | |
| ECUADOR | | X |
| EL SALVADOR | | X |
| UNITED ARAB EMIRATES | | X |
| PHILIPPINES | | X |
| FINLAND | X | |
| FRANCE | X | |
| GERMANY | X | |
| GHANA | | X |
| JAPAN | | X |
| JORDAN | | X |
| GREAT BRITAIN | X | |
| GREECE | X | |
| GUADALUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRENCH GUYANA | | X |
| HONG KONG | | X |
| INDONESIA | | X |
| IRAN | | X |
| ICELAND | | X |
| ISRAEL | | X |
| KAZAKHSTAN | | X |
| KUWAIT | | X |

| DRŽAVA | VELJAVNOST 2 LETI | VELJAVNOST 1 LETO |
|---|---|---|
| LEBANON | | X |
| MACEDONIA | | X |
| MALAYSIA | | X |
| MALTA | X | |
| MOROCCO | | X |
| MAURITIUS | | X |
| MEXICO | | X |
| MONTENEGRO | | X |
| NORWAY | | X |
| NEW CALEDONIA | | X |
| NEW ZEALAND | | X |
| OMAN | | X |
| NETHERLANDS | X | |
| PAKISTAN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRENCH POLYNESIA | | X |
| POLAND | X | |
| PORTUGAL | X | |
| QATAR | | X |
| CZECH REPUBLIC | X | |
| SLOVAK REPUBLIC | X | |
| REUNION | | X |
| ROMANIA | X | |
| RUSSIA | | X |
| SAINT-MARTIN | | X |
| SERBIA | | X |
| SINGAPORE | | X |
| SLOVENIA | X | |
| SPAIN | X | |
| UNITED STATES | | X |
| SOUTH AFRICA | | X |
| SWEDEN | X | |
| SWITZERLAND | | X |
| THAILAND | | X |
| TAIWAN | | X |
| TANZANIA | | X |
| TRINIDAD & TOBAGO | | X |
| TUNISIA | | X |
| TURKEY | | X |
| UKRAINE | | X |
| HUNGARY | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIA | | X |

# UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA A BEZPEČNOST

Gratulujeme ke koupi výrobku značky N-Com.

N-Com B902L byl vyroben s využitím nejmodernějších technologií a nejlepších materiálů. Dlouhotrvající důkladné testování a vývoj systému umožnily dosažení nejvyšší možné kvality zvuku.

Pro více informací o B902L a pro stažení instrukcí ve vysokém rozlišení, stejně tak jako nejnovější verzi Firmwaru navštivte stránku výrobce www.n-com.it.

---

**Firmware verze: 1.x.x**

---

**REFERENČNÍ NORMY**

Produkty řady N-Com jsou v souladu s normami podle tabulky uvedené níže:

| | |
|---|---|
| **B902L** | Bluetooth technologie je v souladu s hlavními bezpečnostními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními podle směrnice RED 2014/53/EU, 2009/65/EC, 2012/19/EU WEEE |

| | |
|---|---|
| **Battery charger** | Směrnice 2014/35/EU LVD, 2014/30/EU EMC, 2009/125/CE ErP, 2011/65/EU RoHS |

| | |
|---|---|
| **Battery** | Směrnice 2001/95/CE – GPSD, 2013/56/UE - BAT, 1907/2006 – REACH, 2014/30/UE – EMC, 2011/65/EU - RoHS |

Prohlášení o shodě je možné stáhnout z webových stránek www.n-com.it (sekce ke stažení).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC: **9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*Značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli užívání těchto značek společností N-Com je podmíněno licencí. Další ochranné známky a obchodní názvy jsou ochranné známky příslušných vlastníků.*

# Obsah


**1. VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST ... 3**
1.1.Bezpečnost na cestě ... 3
1.2.Zapnutí komunikátoru v bezpečném prostředí ... 3
1.3.Rušení signálu ... 3
1.4.Vhodné používání ... 4
1.5.Školený personál ... 4
1.6.Příslušenství a baterie ... 4
1.7.Likvidace ... 5
**2. OBSAH BALENÍ ... 6**
**3. INSTALACE ... 7**
3.1.Zavedení B902L zařízení do helmy ... 8
3.2.Intalace ESS systému do helmy ... 12
3.3.Upevnění mikrofonu ... 14
3.4.Odstranění B902L zařízení z helmy ... 15
**4. ZÁKLADNÍ FUNKCE ... 16**
4.1.Nastavení hlasitosti ... 16
4.2.Automatická On / Off funkce ... 16
4.3.Vícejazyčné hlasové zprávy ... 16
4.4.N-Com EASYSET ... 17
4.5.Aktualizace firmwaru ... 17
**5. MENU PÁROVÁNÍ ... 17**
**6. KONFIGURAČNÍ MENU ... 18**
**7. PÁROVÁNÍ MOBILNÍHO TELEFONU / MP3 PŘEHRÁVAČE ... 19**
**8. PÁROVANÍ DRUHÉHO MOBILNÍHO TELEFONU ... 19**
**9. MOBILNÍ TELEFON ... 20**
9.1.Rychlá volba ... 20
9.2.Funkce konferenčního hovoru ... 21
9.3.Smart Navi System ... 21
**10. HUDBA SKRZE BLUETOOTH ... 22**
10.1.Sdílení hudby skrze Bluetooht (A2DP sdílení) ... 22
**11. PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY SKRZE KABEL ... 22**
**12. SPÁROVÁNÍ NAVIGACE ... 23**
**13. FM RÁDIO ... 23**
**14. MULTITASKING ZVUKU ... 24**
14.1.Povolení / zakázání funkce Multitasking zvuku ... 24
14.2.Nastavení hlasitosti ... 24
**15. SIGNALIZUJÍCÍ LED DIODY ... 25**
15.1.ESS Režim 1 - Signál Nouzového Zastavení ... 25
15.2.ESS režim 2 - zadní světlo ... 25
15.3.ESS režim 3 - světlo pro špatné podmínky viditelnosti ... 25
**16. INTERKOM ... 26**
16.1.N-Com "600"/"900" série - párování interkomu ... 26
16.2.Spárování dalších N-Com ... 26
16.3.Funkce interkomu (spojení s jedním zařízením) ... 27
16.4.*Smart Conference* (Skupinový interkom) ... 28
**17. "UNIVERZÁLNÍ INTERKOM" INTERKOM ... 29**
17.1.Párování UNIVERZÁLNÍHO INTERKOMU ... 29
17.2.Funkce univerzálního interkomu ... 29
17.3.*Univerzální konference* (řetězový interkom) ... 30
**18. DÁLKOVÝ OVLADAČ ... 31**
**19. BATERIE A NABÍJENÍ ... 32**
19.1.Znamení nízké baterie ... 32
19.2.Kontrola úrovně baterie ... 32
19.3.Nabíjení zařízení ... 32
**20. SOUHRNNÁ TABULKA ZÁKLADNÍCH FUNKCÍ ... 33**
**21. ZÁRUKA ... 34**
21.1.Rozsah a platnost záruky ... 34
21.2.Výjimky a omezení záruky ... 34
21.3.Postup pro zaslání případných reklamací ... 34
21.4.Označení výrobku ... 35
21.5.Platnost záruky na výrobek N-Com ... 36

# 1. VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST

Velmi pečlivě si pročtěte tuto příručku, stejně jako příručky ostatních doplňujících produktů firmy N-Com, které budete používat společně se zařízením N-Com B902L. Pročtěte si všechna pravidla. Nedodržení pravidel může vést k nebezpečným situacím.

**Pozor**: Produkt nesmí být použit během oficiálních i neoficiálních závodů, na motodromech, okruzích, závodních drahách atd.

**Pozor**: Instalace systému N-Com B902L znamená, že se o přibližně 120g zvýší váha helmy.

**Varování**: Elektronické komponenty N-Com zařízení namontované uvnitř helmy nejsou voděodolné. Tudíž se ujistěte, že se vnitřek helmy, včetně polstrování nenamočí, jinak se systém poškodí. Pokud se helma zevnitř namočí, vyjměte N-Com systém a nechte pořádně vyschnout. Odpojte konektor baterie a nechte ho vyschnout také.

## 1.1. Bezpečnost na cestě

Vždy dodržujte platné dopravní zákony. Pokud zrovna řídíte, Vaše ruce by vždy měly být 100% zaměstnány řízením vozidla. Jakékoliv zacházení se zařízením N-Com musí být v době, kdy vozidlo stojí. Konkrétně:

- Nastavte svůj telefon na automatickou odpověď (více najdete v instrukcích týkajících se nastavení telefonu).
- Pokud Váš telefon nemá tuto funkci, pak před přijetím hovoru nejdříve zastavte vaše vozidlo na bezpečném místě odpovídajícím dopravním předpisům a pak teprve hovor přijměte.
- Netelefonujte během jízdy. Vždy zastavte vozidlo na bezpečném místě dle dopravních předpisů a potom zavolejte.
- Upravte si hlasitost tak, aby Vás během jízdy nerušila, stále musíte výrazněji slyšet zvuky v pozadí.
- Nepoužívejte Váš mobilní telefon, nebo jiná zařízení připojená k N-Com systému, během řízení motorky.
- V každém případě vždy dodržujte dopravní předpisy a pamatujte, že řízení stroje má absolutní prioritu před dalšími úkony.
- B902L zařízení je vybaveno nouzovým brzdovým světlem (ESS - Emergency Stop Signal). Není zamýšleno používat ESS zařízení jako náhradu za brzdová světla motorky, používat zařízení ESS samostatně neposkytne řádnou signalizaci.
- Ujistěte se, že užití bezpečnostních brzdových světel (ESS - Emergency Stop Signal), není proti platným předpisům v zemi, kde budete zařízení používat.

## 1.2. Zapnutí komunikátoru v bezpečném prostředí

- Používejte systém N-Com vždy pouze v souladu s omezeními a instrukcemi týkajících se užívání mobilních telefonů
- Nezapínejte svůj telefon, nebo N-Com zařízení kdykoliv, kdy je jejich použití zakázáno, nebo kdy by použití obou zařízení mohlo způsobit nějakou nebezpečnou situaci
- Vypněte během doplňování paliva. Nepoužívejte N-Com systém na čerpacích stanicích a nepoužívejte zařízení nikde v blízkosti hořlavých materiálů nebo chemikálií.
- Vypněte v blízkosti výbušnin.

## 1.3. Rušení signálu

Všechny telefony a zařízení s bezdrátovým přenosem signálu jsou náchylné k výpadkům sítě a mohou ovlivnit i výkon zařízení k nim připojených. Tyto výpadky nelze připsat jako vadu N-Com komunikátoru.

### 1.4. Vhodné používání

Používejte zařízení pouze v poloze, která je popsána v dokumentaci produktu. Nepokoušejte se zařízení rozebrat, manipulovat s ním nebo jakkoliv upravovat nějakou část N-Com zařízení.

**Pozor**: Upravte hlasitost zařízení N-Com (pokud lze) a všech audio zařízení, které jsou připojené k systému, před tím, než jej použijete na silnici.

**Pozor**: Příliš vysoké nastavení hlasitosti může poškodit Váš sluch.

**Pozor**: Upravte hlasitost N-Com systému (pokud lze) a také všech audio zařízení, které jsou k systému připojené, tak se vyhnete přenášení příliš hlasitého zvuku. Neustálé poslouchání příliš hlasitého zvuku může poškodit Váš sluch.

**Pozor**: Špatné zavedení systému do helmy může změnit aerodynamiku a bezpečnostní vlastnosti helmy a tím pádem vytvořit špatné bezpečnostní podmínky. Zaveďte zařízení N-Com přesně dle dodaných instrukcí a podle produktové dokumentace. Pokud si nejste jisti, kontaktujte svého prodejce N-Com.

**Varování:** Poslouchání jiného zařízení by nemělo zasahovat do řízení motorky, nebo jiného stroje. Řízení musí být v každém případě priorita. Všechny úkony prováděné na elektronickém vybavení a na N-Com zařízení provádějte, dokud je vozidlo zastaveno, dle dopravních předpisů.

**Pozor:** Zařízení N-Com umožňuje příjem FM rádiového signálu. Licenční poplatky jsou na účet uživatele.

### 1.5. Školený personál

- Pouze kvalifikovaní pracovníci mohou poskytnout technickou pomoc pro tento výrobek. V případě jakéhokoliv selhání se obraťte na svého místního prodejce.
- Helma je bezpečnostní zařízení. Zasažením to ní a/nebo do elektronického systému uvnitř helmy, můžete zneplatnit záruku a také to může vést k nebezpečným situacím.

### 1.6. Příslušenství a baterie

- Používejte pouze typ baterií, nabíječky a doplňky, které jsou kompatibilní s vaším modelem.
- Použití jiného než doporučeného typu baterie může vést k nebezpečným situacím a ke ztrátě záruky.
- Pro více informaci o vhodných doplňkách a příslušenství neváhejte kontaktovat svého prodejce N-Com.
- Při odpojování napájecího kabelu z jakéhokoliv jiného příslušenství nebo nabíječky baterií, vždy uchopte a zatáhněte za konektor ne za kabel.
- Nepoužívejte baterie k jiným účelům, než je psáno.
- Pozor na zkrat baterie.
- Udržujte baterii v teplotě mezi **0°C** / **+45°C (při nabíjení) nebo -10°C** / **+55°C** (při používání).
- Pozor na výbuch: nevhazujte baterie do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám!
- Nevyhazujte baterie společně s domácím odpadem. Baterie by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.
- Během nabíjení baterie nepoužívejte helmu.
- Nikdy nenechávejte helmu v blízkosti dětí bez jakékoliv kontroly, zabráníte tak možné újmě jejich zdraví.

| | | |
|---|---|---|
| **Baterie** | 603443 | LiPo 3,7V – 1000 mAh |
| **Nabíječka** | W&T-AD1812A050150EU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 1,5A |
| | W&T-AD1812A050200KU | 230V 50Hz 0,35A – 5V 2A |

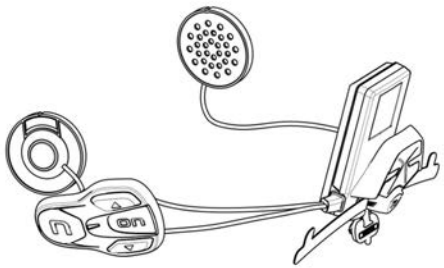
### 1.7. Likvidace

Pokud budete chtít demontovat zařízení N-Com, postupujte dle tohoto návodu a návodů týkajících se ostatních částí celého systému. Jakmile bude zařízení demontováno, zlikvidujte ho podle následujících informací:

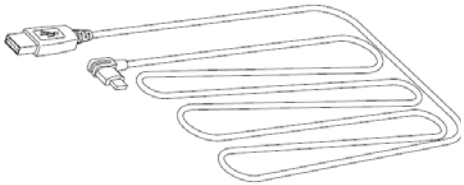
- Dle nařízení Evropské unie produkt označen přeškrtnutou popelnicí na kolečkách, nepatří do běžné popelnice, a pokud ho chcete vyhodit, využijte k tomu odpovídající sběrné zařízení. (evropská směrnice 2002/96/EC).
- Nevyhazujte tyto produkty společně s ostatním domácím odpadem.
- Správná likvidace zastaralých zařízení přispívá k předcházení možným negativním dopadům na lidské zdraví a na životní prostředí.
- Pro více informací týkajících se likvidace zařízení se obraťte na příslušný místní úřad nebo na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen.

## 2. OBSAH BALENÍ

Balení N-Com B902L obsahuje:

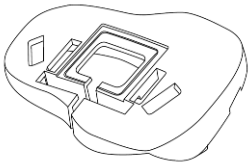


**N-Com B902L komunikátor**

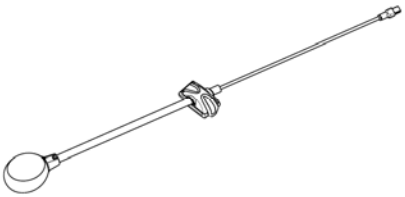


**Mini USB kabel**

**Nabíječka**



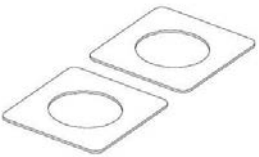
**Adaptér klávesnice pro N87, N100-5 (1x); N80-8 (1x)**



**Mikrofon s klipem**

**Adaptéry helmy (4x)**

**Oboustranná lepicí pásky na adaptér helmy**



**Samolepicí pásky pro reproduktory**

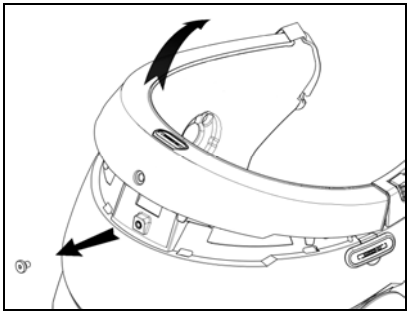
**Klíč**

**Pěna na mikrofon**

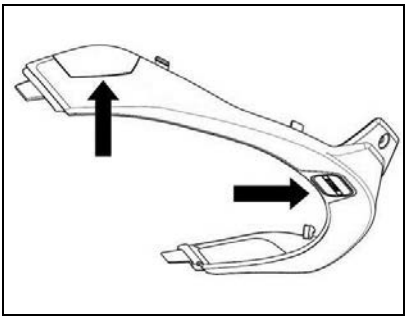
## 3. INSTALACE

**Důležité**: Před tím, než zapojíte N-Com zařízení, je doporučeno zapsat si identifikační kód produktu (kapitola 21 odstavec 4).
Na stránkách www.n-com.it lze stáhnout instalační video, které se nachází v „stahuj/download" sekci.

- Než začnete instalovat zařízení B902L na helmu, ujistěte se, že lze pořádně zapnout. Zmáčkněte tlačítko „**ON**" na cca 2 sekundy, dokud se nerozsvítí LED dioda a neuslyšíte pípnutí. Poté začněte s instalací.
- Vyjměte z helmy polstrování v oblasti tváří (dle instrukcí helmy).
- Odstraňte těsnění helmy speciálním nářadím (Obr. 1).
- Odstraňte „N-Com" zástrčky, které naleznete v těsnění zadní strany skořepiny a na levé straně helmy.

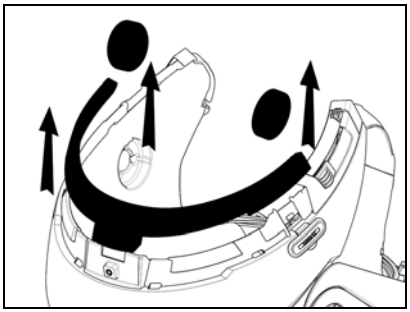


Obr. 1

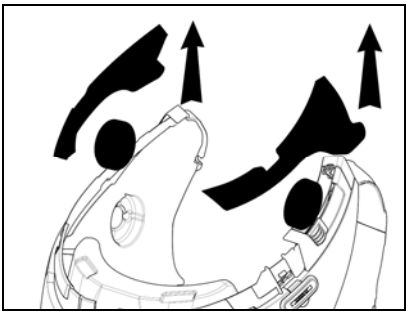


Obr. 1 – POUZE PRO HELMU N87, N100-5

- Před instalací N-Com interkom odstraňte výplňový pěnový materiál, pokud je obsažen, z helmy (podle uživatelské příručky dané helmy).



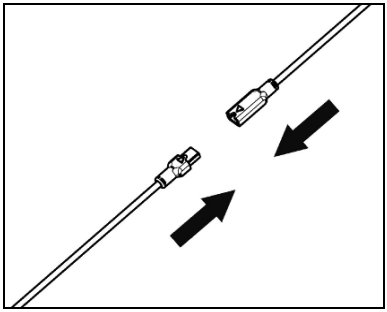
Možnost 1



Možnost 2

**Pozn.**: Nevyhazujte vyplňující materiál v případě, že v budoucnu budete chtít používat helmu bez N-Com zařízení.

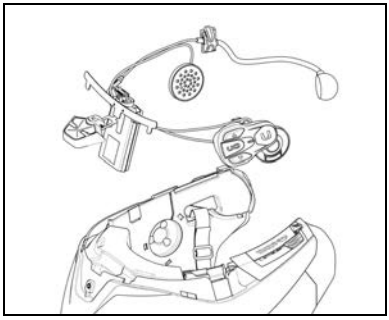
### 3.1. Zavedení B902L zařízení do helmy



Obr. 2

- Zapojte konektor mikrofonu na druhý konec, postupujte podle směrů šipek (Obr. 2).

**Pozn.**: Můžete nastavit pozici mikrofonu. Pro více instrukcí, jak to provést se podívejte na kapitolu 3.3.

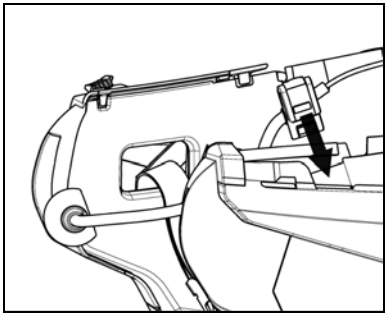


Obr. 3

- Umístěte zařízení ve speciálním krytu v zadní části helmy, zatlačte úplně do drážky (obr. 3).

**Důležité**: ujistěte se, že FLEX kabel není vytáhnutý příliš těsně.

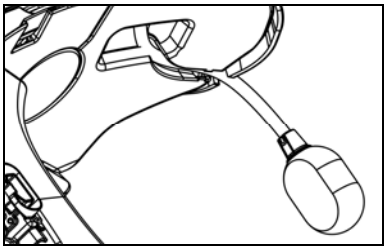
- Poskládejte anténu zpět do skořepiny.



Obr. 4

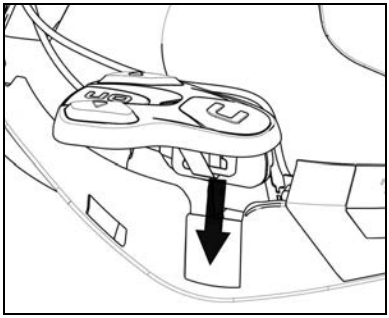
**Pozn.: Pro umístění kabeláže a mikrofonu na helmu N100-5 postupujte dle pokynů uvedených v daném boxu.**

- Složte kabel dovnitř helmy a ujistěte se, že zajišťovací klip zapadne správně na své místo (obr. 4).



Obr. 5

- Umístěte mikrofon na své místo na levé straně helmy vložením kovového výložníku do drážky nacházející se v chrániči brady (obr. 5).
  **Pozor**: ujistěte se, že vnitřní podpěra mikrofonu směřuje směrem dovnitř helmy.



Obr. 6

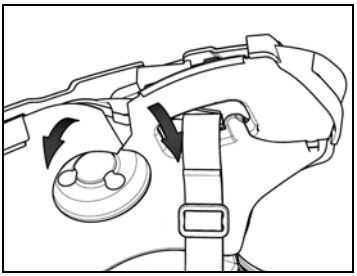
**Pozn.: Pro umístění klávesnice na helmu N87, N80-8 a N100-5 postupujte dle pokynů uvedených v daném boxu.**

- Upevněte kabel uvnitř helmy a ujistěte se, že levý fixační klip zapadne na své místo.
- Připojte klávesnici k helmě zacvaknutím na odpovídající háčky.
- Otevřete gumovou krytku B902L zařízení.
- Znovu namontujte těsnění a upevněte použitím správného šroubováku.

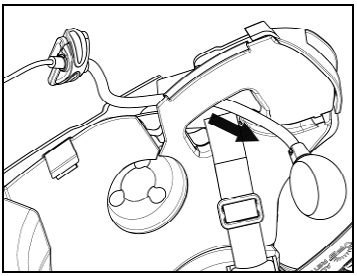
**POUZE PRO HELMY N100-5 – pozice kabeláže a mikrofonu**

**Umístění kabeláže pravé strany a mikrofonu**:

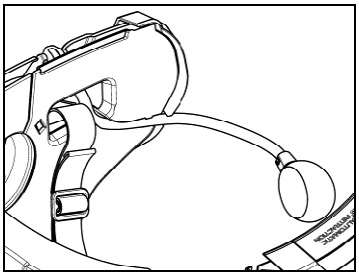
- Zvedněte plastovou výstelku polstrování tváře (Obr. 7).
- Vložte mikrofon do očka (Obr. 8) a umístěte na speciální místo, poté vložte kovový výložník do drážky umístěné ve spojovacím rámu bradového chrániče (Obr. 9).
- Pozor: Ujistěte se, že strana mikrofonu, kde je nápis "N-Com" míří směrem dovnitř.
- Upevněte kabel uvnitř helmy a ujistěte se, že pravý upevňovací klip zapadne na své místo (Obr. 10).
- Opět umístěte plastovou výstelku polstrování tváře, upevněte za dva male dorazové háky (Obr. 11).



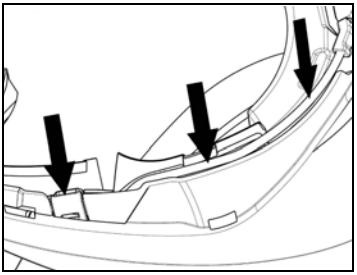
Obr. 7



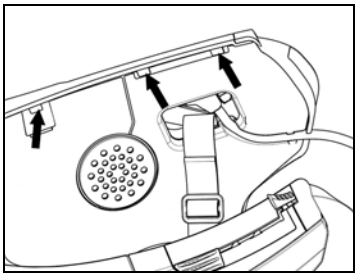
Obr. 8



Obr. 9



Obr. 10

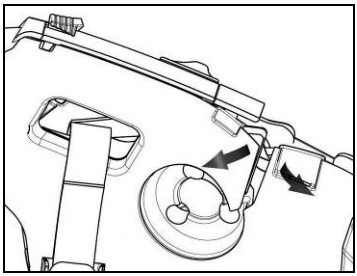


Obr. 11

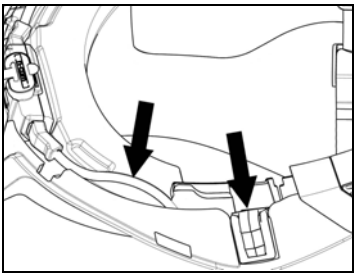
**POUZE PRO HELMY N100-5 – umístění kabeláže a mikrofonu**

**Umístění kabeláže levé strany**:

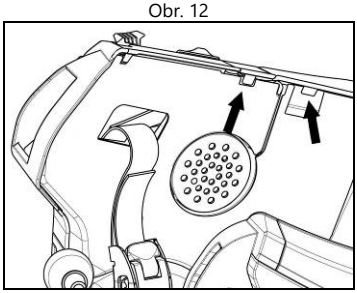
- Zvedněte plastovou výstelku polstrování tváře (Obr. 12).
- Upevněte kabel uvnitř helmy a ujistěte se, že levý upevňovací klip zapadne na své místo (Obr. 13).
- Znovu umístěte plastovou výstelku polstrování tváře, upevněte za dva male dorazové háky (Obr. 14).



Obr. 12



Obr. 12



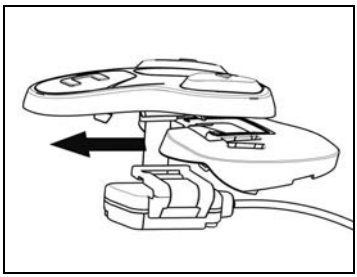
Obr. 14

**POUZE PRO N87, N80-8, N100-5 HELMY - pozice klávesnice**

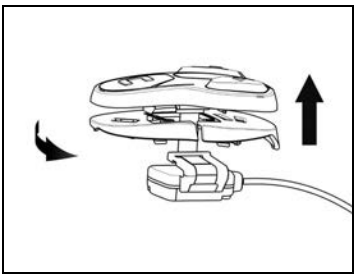
**Důležité:** Instalace klávesnice na helmy N87, N80-8, N100-5 vyžaduje použití "ADAPTÉRU KLÁVESNICE" doplňku, který je zahrnut v balení.

| PÍSMENO NA ADAPTÉRU | KOMPATIBILNÍ MODEL HELMY |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N87/PLUS |
| C | N80-8 |

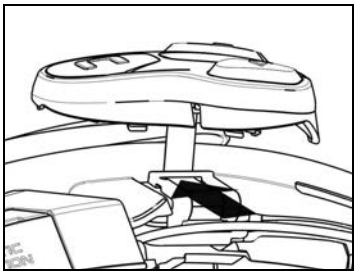
- Vložte podpěru specifickou pro vaši helmu do ohebného kabelu klávesnice (obr. 15).
- Otáčejte s podpěrou klávesnice, až dosáhnete pozice, jako je na obr. 16, poté zahákněte do klávesnice.
- Zafixujte kabel uvnitř helmy a ujistěte se, že levý fixační klip zapadne na své umístění (obr. 17).
- Otevřete gumovou čepičku komunikátoru B902L.
- Sestavte těsnění a zajistěte speciálním šroubem.
- Připojte klávesnici k helmě zmáčknutím odpovídajících tlačítek (obr. 18).
- Na obr. 19 a obr. 20 je nakresleno správné umístění klávesnice.



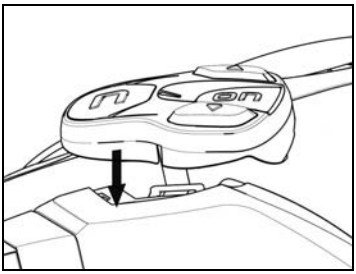
Obr. 15



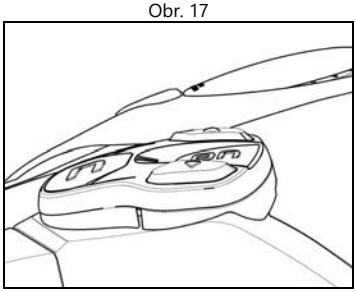
Obr. 16



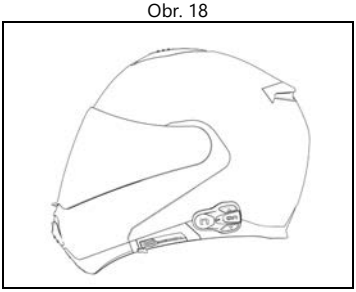
Obr. 17



Obr. 18



Obr. 19



Obr. 20

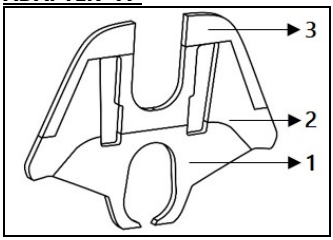
- Umístěte pravý a levý reproduktor na příslušné místo v polstrování. Pokud je to nutné, je možné reproduktory mírně pootočit. V případě potřeby použijte lepicí pásky, které jsou dodávané jako základní vybavení.
- Namontujte polstrování umístěné u tváří.

### 3.2. Intalace ESS systému do helmy

- Použijte speciální adapter specificky určený pro Váš model helmy. Na každém adaptéru je uvedeno písmeno označující konkrétní adapter pro daný model helmy, viz. následující tabulka:

| PÍSMENO NA ADAPTÉRU | KOMPATIBILNÍ MODEL HELMY |
|---|---|
| A | N100-5/PLUS, N90-3, N80-8, N87/PLUS, N70-2 GT/X |
| B | N40-5 GT/-5, N40/FULL |
| C | N44/EVO |
| D | N104/EVO/ABSOLUTE |

**ADAPTER "A"**

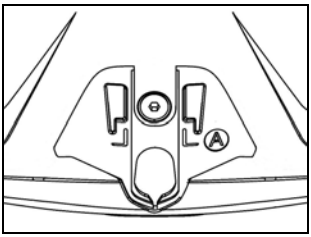


Obr. 21

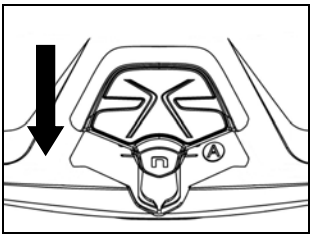
- Adapter "A" je vybaven oboustranně lepící páskou, rozdělenou do tří sekcí. Na daný adaptér sejměte tu část ochranné vrstvy lepící pásky, která odpovídá tomuto konkrétnímu ESS adaptéru.

**MODEL HELMY N100-5, N70-2 GT/X**

- Po opětovném umístění těsnění okraje skořepiny zcela odstraňte fólii oboustranné lepicí pásky (část 1, 2, 3).
- Položte adaptér „A" na skořepinu přilby podle předem definované šablony. Adaptér musí odpovídat liniím helmy a musí umožňovat snadný přístup k šroubu těsnění okraje skořepiny (obr. 22).
- Zavěste světlo na adaptér a posuňte jej dolů (obr. 23).



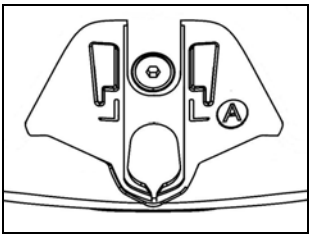
Obr. 22



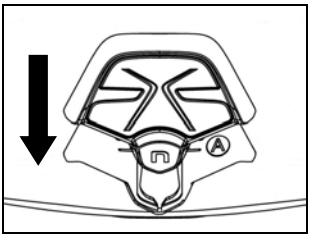
Obr. 23

**HELMA N90-3**

- Jakmile přemístíte okrajové těsnění skořepiny odlepte část 1. a 2. fólie oboustranné lepicí pásky. **Pozn**.: Doporučuje se odříznout kousek zbývajícího pásky tak, aby nebyl viditelný po nasazení adaptéru na skořepinu přilby.
- Naneste adaptér „A“ na skořepinu přilby podle předem definované šablony. Adaptér musí odpovídat liniím helmy a musí umožňovat snadný přístup k šroubu těsnění okraje skořepiny (obr. 24).
- Zavěste světlo na adaptér a posuňte jej dolů (obr. 25).



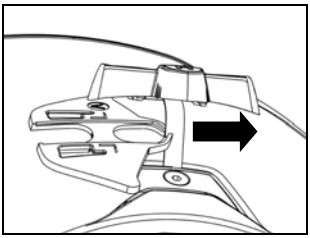
Obr. 24

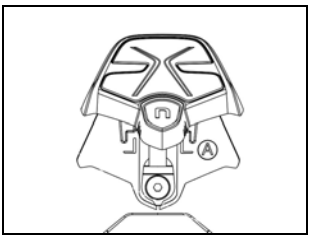


Obr. 25

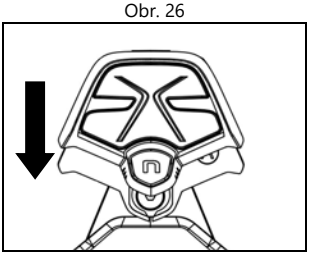
**MODEL HELMY N87, N80-8**

- Jakmile přemístíte okrajové těsnění skořepiny odlepte části 2. a 3. fólie oboustranné lepicí pásky. **Pozn.**: Doporučuje se odříznout kousek zbývajícího filmu tak, aby nebyl viditelný po nasazení adaptéru na skořepinu přilby.
- Vložte ohebný kabel systému ESS do otvoru adaptéru „A“, jak je znázorněno na obr. 26.
- Otočte adaptér a naneste jej na skořepinu přilby. Adaptér musí odpovídat liniím helmy a musí umožňovat snadný přístup k šroubu těsnění okraje skořepiny (obr. 27).
- Připojte světlo k adaptéru a posuňte jej dolů (obr. 28).

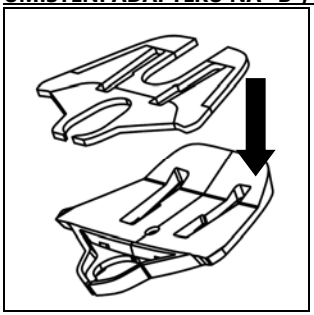

Obr. 26



Obr. 27


Obr. 28

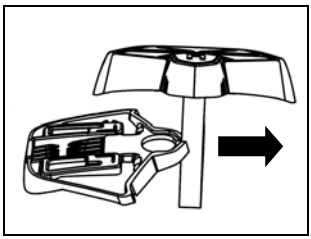
**UMÍSTĚNÍ ADAPTÉRU NA "B", "C" AND "D"**



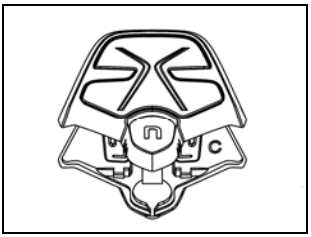
Obr. 29

- Vyberte adaptér pro váš model přilby.
- Nalepte oboustrannou lepicí pásku dodanou s adaptérem (obr. 29).
- Po přemístění okraje těsnění zcela odstraňte fólii z oboustranné lepicí pásky.

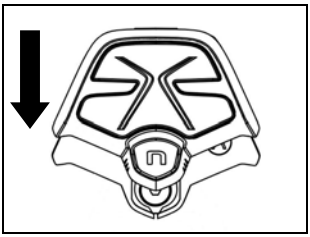
- Vložte ohebný kabel ze systému ESS do otvoru adaptéru, jak je znázorněno na obr (obr. 30).
- Otočte adaptér a naneste jej na skořepinu přilby. Adaptér musí odpovídat liniím helmy a musí umožňovat snadný přístup k šroubu těsnění okraje skořepiny (obr. 31).
- Připojte světlo k adaptéru a posuňte jej dolů (obr. 32).



Obr. 30



Obr. 31



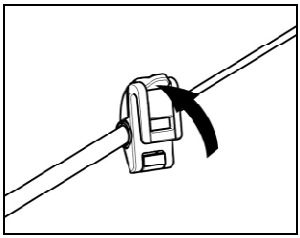
Obr. 32

- Odstraňte ochrannou fólii ze systému ESS.

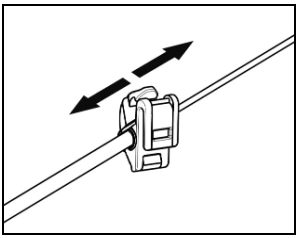
### 3.3. Upevnění mikrofonu

Zařízení B902 umožňuje nastavení pozice mikrofonu za účelem usnadnění zapadnutí do různých modelů helmy. Proveďte podle následujících kroků:

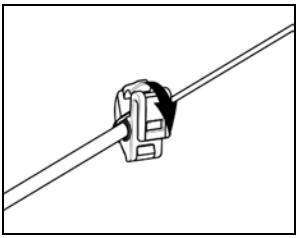
- Otevřete svorku umístěnou na výložníku mikrofonu, proveďte podle Obr. 33.
- Upevněte mikrofon (Obr. 34).
- Zavřete klip (Obr. 35).



Obr. 33



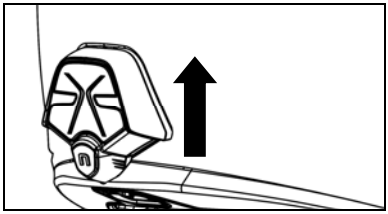
Obr. 34



Obr. 35

Pro zajištění dobré kvality přenosu hlasu doporučujeme umístit houbičku mikrofonu na stranu, kde jsou rty.

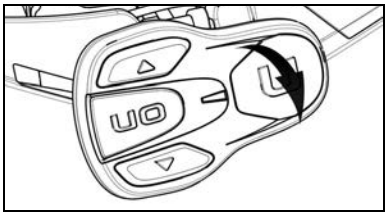
### 3.4. Odstranění B902L zařízení z helmy



Obr. 36

Pro odstranění zařízení B902L z helmy postupujte následovně:

- Zatlačte kontrolku systému ESS nahoru, abyste ji uvolnili z adaptéru a měli volný přístup k okrajovému těsnění skořepiny (obr. 36).

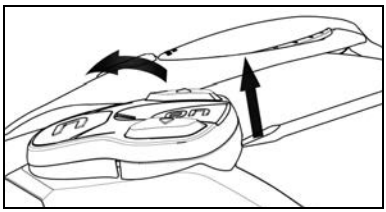


Obr. 37

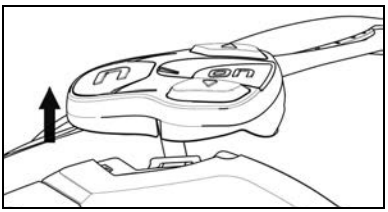
- Odstraňte polstrování v oblasti tváří a těsnění skořepiny.
- Odstraňte klávesnici ze skořepiny, jako je znázorněno na obr. 37.

**POUZE PRO HELMY N87, N80-8, N100-5 - odstranění klávesnice**

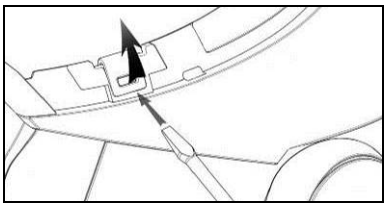
- Odstraňte klávesnici ze skořepiny, jako je ukázáno na obr. 38.
- Otáčejte klávesnicí po směru hodinových ručiček (obr. 39).
- Odstraňte polstrování v oblasti tváří a těsnění skořepiny.



Obr. 38

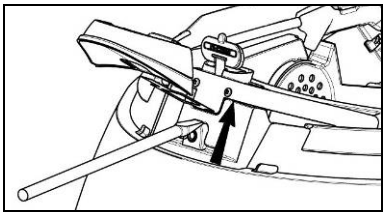


Obr. 39



Obr. 40

- Uvolněte pravý a levý klip ze skořepiny páčením směrem nahoru pomocí plochého šroubováku, nebo podobného nástroje, jako je znázorněno na obr. 40.



Obr. 41

- Odstraňte celé zařízení B902L z helmy pomocí plochého šroubováku (nebo jiné pomůcky) a znovu připevněte polstrování a těsnění.

## 4. ZÁKLADNÍ FUNKCE

**Poznámka**: Před prvním použitím zařízení N-Com plně nabijte baterii a to po dobu nejméně 10 hodin. Aby baterie fungovala na nejlepší možný výkon, je doporučeno ji úplně dobít při několika prvních použití. Poté můžete baterii nabíjet i po kratší dobu. Kdykoliv je to možné, je nejlepší baterii dobít úplně.

| | |
|---|---|
| **Zapnutí systému** | Stiskněte tlačítko "**ON**" a držte jej stisknuté asi 2 sekundy, dokud se nezapnou LED diody a neuslyšíte hlasové oznámení. |
| **Vypnutí systému** | Stiskněte tlačítko "**ON**" a držte jej stisknuté asi na 6 sekund, dokud se LED diody nevypnou a neuslyšíte hlasové oznámení. |

**Pozn.**: Při zapnutí/vypnutí B902L zařízení, ESS zařízení několik sekund bliká.

### 4.1. Nastavení hlasitosti

Nastavit hlasitost lze jednoduše stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼". Jakmile hlasitost dosáhne maximální nebo minimální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Některé parametry hlasitosti lze nastavit pomocí aplikace N-Com EASYSET APP pro chytré telephony nebo N-Com EASYSET pro počítače (kapitola 4.4).

**Pozn.**: Úroveň hlasitosti se během jízdy neuloží a opětovném restartování zaříze se nastaví na výchozí hodnoty.

### 4.2. Automatická On / Off funkce

Pokud se přilba nepohybuje déle než 60 sekund, systém B902L přejde do režimu "hlubokého spánku". Systém je zcela zapnutý, jakmile je detekován pohyb.
Je-li systém v režimu "hlubokého spánku" déle než 3 dny, vypne se úplně. Chcete-li jej znovu zapnout, je třeba stisknout klávesu "**ON**".

„Automatická ON/OFF" funkce je v zařízení povolena ve výchozím nastavení. Funkci můžete povolit / zakázat v konfiguračním Menu (kapitola 6).

### 4.3. Vícejazyčné hlasové zprávy

Systém N-Com obsahuje hlasové zprávy, které poskytují informace o zařízení a jeho aktivních funkcích. Výchozí jazyk je angličtina. Jazyk hlasových zpráv lze měnit prostřednictvím specifického firmwaru instalovaného pomocí programu N-Com EASYSET. Pokyny pro změnu nastavení jazyka naleznete v online nápovědě.

Dostupné jazyky: italština, angličtina, francouzština, němčina, španělština, holandština.

Ve výchozím nastavení zařízení jsou nsataveny hlasové pokyny, lze vypnout pomocí aplikace N-Com EASYSET.

### 4.4. N-Com EASYSET

"N-Com EASYSET" je aplikace, kterou lze použít pro správu a konfiguraci systému B902L. Program lze stáhnout z internetových stránek www.n-com.it v sekci "Support/Download". Funkce, které lze spravovat také z N-Com EASYSET, jsou uvedeny níže s konkrétní ikonou.

Systém N-Com lze spravovat z speciální aplikace "N-Com EASYSET", která umožňuje konfigurovat systém N-Com přímo ze svého chytrého telefonu.
Aplikaci N-Com APP je možné bezplatně stáhnout z Google Play nebo Apple Store.
Další podrobnosti naleznete na webu www.n-com.it
Funkce, které lze spravovat také z aplikace N-Com EASYSET, jsou uvedeny níže s konkrétní ikonou.

### 4.5. Aktualizace firmwaru

Aktualizace firmwaru systému N-Com lze provádět pomocí počítačového programu N-Com EASYSET.

- Stáhněte si program N-Com EASYSET z webových stránek N-Com - v části „Podpora"/„Stáhnout"/„Software".
- Připojte systém N-Com k počítači a otevřete program N-Com EASYSET.
- Postupujte podle pokynů, dokud program nerozpozná systém N-Com. Na obrazovce „AKTUALIZACE FIRMWARU" vyberte z nabídky požadovaný jazyk.
- Klikněte na "DOWNLOAD" a uložte soubor do počítače.
- Klikněte na "UPDATE" a počkejte na dokončení aktualizace firmwaru.

Poznámky k verzi poslední verze firmwaru naleznete na webových stránkách www.n-com.it - v části „Podpora"/„Stažení"/„Software".

## 5. MENU PÁROVÁNÍ

Všechny operace párování Bluetooth se provádějí v tomto režimu.

Chcete-li vstoupit do nabídky Párování, která začíná vypnutým systémem N-Com, stiskněte klávesu „ON" a podržte ji po dobu 4 sekund.

Jakmile vstoupíte do "konfiguračního" menu, stiskněte klávesnice"▲" a "▼" pro procházení různých položek nabídky.
V položkách označených "*****", je možné povolit / deaktivujte funkci stisknutím tlačítka "**ON**" tlačítko pro potvrzení.¨

"Párování" menu je tvořeno následujícími položkami:

A. **Párování mobilního telefonu** (kapitola 7)
B. **Párování interkomu** (kapitola 16)
C. **Párování dalších systémů N-Com** (chapter 16.2)
D. **Párování univerzálního interkomu** (kapitola 17)
E. **Párování druhého telefonu** (kapitola 8)
F. **Párování GPS** (chapter 12)
G. **Párování ovladače** (kapitola 18)
H. **Smazat všechna párování***
   Pro smazání všech párování Bluetooth zařízení uchovaných v komunikátoru stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Delete all pairings***".

Stiskněte tlačítko "**ON**" pro potvrzení smazání všech Bluetooth zařízeních uchovaných v pamětí komunikátoru.

I. **Ukončení konfigurace***
Pro ukončení "Párování" menu, stiskněte tlačítka "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Exit the configuration***".
Stiskněte tlačítko "**ON**" pro opuštění "Párování" menu.

Pokud nebude během 15 sekund stisknuté žádné tlačítko, komunikátor automaticky ukončí "Párování" menu.

## 6. KONFIGURAČNÍ MENU

Všechny operace párování Bluetooth se provádějí v tomto režimu.

Chcete-li otevřít nabídku Párování, která začíná vypnutým systémem N-Com, stiskněte tlačítko "ON" a podržte jej stisknuté 4 sekundy.

Jakmile vstoupíte do "konfiguračního" menu, stiskněte klávesnice"▲" a "▼" pro procházení různých položek nabídky.
U položek označených "*****", je možné funkci zapnout / vypnout stisknutím tlačítka" **ON**" pro potvrzení.

"Konfigurační" menu je tvořeno následujícími položkami:

A. **Rychlé vytáčení*** (kapitola 9.1)
B. **Smart Navi System** (kapitola 9.3)
C. **Automatická ON/OFF** (kapitola 4.2)
D. **Multitasking zvuku** (cap. 14)
E. **Zvýšení zvuku ***
Aktivováním funkce "Zvýšení zvuku" (zvuková podpora) budou všechny zvukové zdroje uvnitř zařízení reprodukovány na vyšší a potenciálně méně čisté hlasitosti.
Stiskněte tlačítko "**ON**" pro potvrzení povolení / zakázaní funkce, který není povolen v továrním nastavení zařízení.
F. **ESS citlivost*** (kapitola 15.1)
G. **Reset***
Chcete-li obnovit tovární nastavení přístroje, stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Factory Reset***".
Stiskněte tlačítko "**ON**" pro potvrzení obnovení továrního nastavení komunikátoru.
H. **Ukončení konfigurace***
Pro ukončení "konfiguračního" menu, stiskněte tlačítka "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Exit the configuration***".
Stiskněte tlačítko "**ON**" pro opuštění "konfiguračního" menu.

Pokud nebude během 15 sekund stisknuté žádné tlačítko, komunikátor automaticky ukončí "konfigurační" menu.

## 7. PÁROVÁNÍ MOBILNÍHO TELEFONU / MP3 PŘEHRÁVAČE

- Ujistěte se, že B902 je vypnuté.
- Spusťte na zařízení "Pairing up" režim, poté stiskněte tlačítko "**ON**" a držte stisknuté po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Pairing up Menu*** ".
- Stiskněte tlačítko "▲" pro zpřístupnění "režimu pro párování mobilního telefonu".
- Aktivujte vyhledávání zařízení Bluetooth v mobilním telefonu.
- Vyberte N-Com zařízení. Pokud je požadováno heslo, vložte 0000 (čtyři nuly).
- Propojení obou zařízení proběhne během několika sekund.

**Poznámka**: toto spárování je uchováno v helmě i v telefonu a i když je jedno, nebo obě zařízení vypnuté, neztratí se. Spárovat stačí pouze jednou.

| | |
|---|---|
| **Automatické propojení** | Jakmile jednou spárujete zařízení, spojení se automaticky obnoví kdykoliv je systém zapnutý. |
| **Ruční propojení** | V případě, že se spojení neprojeví po několika sekundách, můžete propojit s Bluetooth zařízení jednoduše zmáčknutím tlačítka "**ON**" a držet tlačítko po dobu cca 2 sekund. |

## 8. PÁROVANÍ DRUHÉHO MOBILNÍHO TELEFONU

B902 komunikátor lze propojit s dvěma telefon (nebo Bluetooth) zařízeními zároveň.
Druhý telefon (druhé zařízení) může přijímat hovory, ale ne je uskutečnit.

Pro spárování druhého Bluetooth telefonu (druhého zařízení):

- Ujistěte se, že B902 je vypnuté.
- Spusťte "Pairing up" menu: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte stisknuté po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Pairing up Menu*** ".
- Stiskněte tlačítko "▲" dokud neuslyšíte "***Second mobile phone pairing***".
- Aktivujte vyhledávání zařízení Bluetooth v mobilním telefonu.
- Z nabídky vyberte zařízení N-Com. Pokud je požadováno heslo, stiskněte kód 0000 (čtyři nuly).
- Spojení obou zařízení se uskuteční během několika sekund.

**Poznámka**: toto spárování je uchováno v helmě i v telefonu a i když je jedno, nebo obě zařízení vypnuté, neztratí se. Spárovat stačí pouze jednou.

Jakmile bylo Bluetooth zařízení spárováno, spojí se automaticky, když je system zapnutý.

## 9. MOBILNÍ TELEFON

Pro spárování mobilního telefonu se systémem B902L postupujte podle pokynů v kapitole 7.

| | |
|---|---|
| **Přijetí hovoru** | Lehce zmáčkněte jakékoliv tlačítko, jakmile uslyšíte přicházející hovor. |
| **Příjem hlasem (VOX phone)** | Jakmile uslyšíte vyzvánění, řekněte hlasitě jakékoli slovo. Funkci "VOX phone" můžete povolit / zakázat pomocí N-Com EASYSET program nebo N-Com EASYSET APP. Funkce není aktivní během interkomového spojení. |
| **Hlasové vytáčení** | Stiskněte "**ON**" a přidržte po dobu 2 sekund. |
| **Zavěšení / odmítnutí telefonního hovoru** | Stiskněte "**ON**" a přidržte po dobu 2 sekund. |
| **Ruční připojení telefonu** | Stiskněte "**ON**" a přidržte po dobu 2 sekund. |

### 9.1. Rychlá volba

Pomocí programu N-Com EASYSET nebo aplikace N-Com EASYSET můžete uložit až 3 oblíbené čísla, která budete moci volat z nabídky "Rychlá volba".

**Uložení čísel rychlé volby**

Přiřazení jedné nebo více čísel rychlé volby:

- Chcete-li vstoupit do konfiguračního menu počínaje zapnutým N-Com, stiskněte "▲" and "▼" na 4 sekundy.
- Stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Speed dial***".
- Stiskněte tlačítko "**ON**" pro potvrzení. Uslyšíte hlasová oznámení "***Speed dial 1***" a ***"Phone connected***".
- Stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" pro výběr pozice, na které se má číslo uložit. Uložená pozice bude potvrzena hlasovým oznámením "***Speed dial 1***" / "***Speed dial 2***" / "***Speed dial 3***".
- Na Vašem vlastním mobilním telefonu (spárovaným a spojeným se systémem N-Com), zavolejte na telefonní číslo, které chcete přiřadit zvolené pozici rychlé volby. Telefon je před spojením přerušen, a vybrané číslo bude uloženo; nyní uslyšíte hlasové oznámení potvrzující přiřazení ("***Save Speed Dial 1***" / "***Save Speed Dial 2***" / "***Save Speed Dial 3***").

**Použití uložených čísel**

Pro přístup k menu "Rychlé volby", stiskněte najednou tlačítka "**ON**" a "**n**" ("***Rychlá volba***"), poté použijte tlačítka "▲" a "▼" pro procházení položkami menu.

Stiskněte tlačítko "**ON**" pro potvrzení výběru jedné z následujících položek:

- ***Znovu vytočení posledního čísla***
- ***Rychlá volba 1***
- ***Rychlá volba 2***
- ***Rychlá volba 3***
- ***Zrušeno***

Pokud si přejete ukončit menu "Rychlé volby" stiskněte tlačítka "▲" a "▼" dokud neuslyšíte výzvu "***Cancelled***", poté stiskněte pro potvrzení tlačítko "**ON**".

**Pozn.**: Pokud nebude během 15 sekund stisknuté žádné tlačítko, systém ukončí menu "Rychlé volby".

### 9.2. Funkce konferenčního hovoru

Pokud mobilní telefon spárovaný skrze Bluetooth s B902L obdrží příchozí hovor, interkom je dočasně vypnutý. Pokud si však přejete sdílet hovoor s druhou helmu, jednoduše ručně zapněte interkomu během telefonního hovoru.

| | |
|---|---|
| **Zapnutí funkce konferenčního hovoru** | Během telefonu krátce stiskněte "**n**" (kanál 1).<br>Během telefonu krátce 2x stiskněte "**n**" (kanál 2).<br>Během telefonu krátce 3x stiskněte "**n**" (kanál 3). |
| **Vypnutí funkce konferenčního hovoru** | Během telefonu krátce stiskněte "**n**". |

**Pozn.**: "Konferenční hovor" funkci lze použít pouze se zařízeními N-Com série "600"/"900".

### 9.3. Smart Navi System

"SMART NAVI SYSTEM" funkce "chytrého navigačního systému", která vám umožní používat navigaci z chytrého telefonu, zatímco používáte interkom nebo posloucháte FM rádio.
Zvuk se zastaví, aby umožnil přenos zvuku navigace z chytrého telefonu, a automaticky se obnoví po ukončení pokynů z navigace.

"SMART NAVI SYSTEM" funkce je zakázána ve výchozím nastavení zařízení. Funkci můžete povolit / zakázat v konfiguračním Menu (kapitola 6).

**Pozn.** : V případě, že máte povolenou funkci Smart Navi System a přijímáte informace z navigace ze smartphonu, veškeré zvuky pocházející ze telefonu (například různá upozornění) se dočasně pozastaví.

Funkci "SMART NAVI SYSTEM" můžete povolit / zakázat pomocí N-Com EASYSET program nebo N-Com EASYSET APP.

## 10. HUDBA SKRZE BLUETOOTH

Pro spárování zařízení Mp3 se systémem B902L postupujte podle pokynů v kapitole 7.

| | |
|---|---|
| **Přehrát hudbu (Play)** | Krátce stiskněte „**ON**“. |
| **Pozastavení (Pause)** | Když je přehrávač zapnutý a přehrává hudbu, krátce stiskněte „**ON**“. |
| **Další písnička (Přeskočení)** | Když přehrávač hraje hudbu, zmáčkněte tlačítko „▲“ po dobu cca 2 sekund. |
| **Předchozí písnička** | Když přehrávač hraje písničky, zmáčkněte tlačítko „▼“ po dobu cca 2 sekund. |

### 10.1. Sdílení hudby skrze Bluetooht (A2DP sdílení)

Během interkomového připojení můžete spustit přehrávání hudby krátkým stisknutím tlačítka "**ON**". Hudba se bude hrát v obou systémech.

Sdílení hudby dočasně ukončí interkomovou konverzaci; zuto funkci lze však automaticky obnovit zastavením hudby (to se provádí krátkým stisknutím tlačítka "**ON**").

**Pozn.**: Hudbu sdílenou prostřednictvím interkomu lze řídit oběma systémy, například oba systémy mohou měnit stopu stisknutím příslušného příkazu.
**Pozn.**: Pokud je povolena funkce „Multitasking zvuku“ (kapitola 14), je funkce „Sdílení hudby“ dočasně deaktivována.
**Pozn.**: funkce “sdílení hudby” může být použita pouze se zařízeními N-Com série “600”/“900”.

## 11. PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY SKRZE KABEL

Připojte mini konektor USB Multimedia Wire (není součástí dodávky) k helmě a druhý konec k audio zařízení. Barevný pruh kabelu ukazuje konektor, který má být napojen do audio zařízení.

| | |
|---|---|
| **Zapnutí audia přes kabel** | Zmáčkněte tlačítko "**ON**" 3x. |
| **Vypnutí audia přes kabel** | Zmáčkněte tlačítko "**ON**" 3x. |

**Pozn.**: Při poslechu hudby přes kabel nebude možné udržovat aktivní připojení interkomu.

## 12. SPÁROVÁNÍ NAVIGACE

B902 je kompatibilní s běžnými satelitními navigacemi pro motocykly. Kompletní list kompatibilních modelů a další detaily naleznete na stránce www.n-com.it.

- Ujistěte se, že B902 je vypnuté.
- Spusťte "Pairing up" menu: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte stisknuté po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Pairing up Menu*** ".
- Stiskněte tlačítko "▲" dokud neuslyšíte "***GPS Pair up***".
- Aktivuje vyhledávání zařízení Bluetooth v navigátoru.
- Z nabídky vyberte zařízení N-Com. Pokud je požadováno heslo, stiskněte kód 0000 (čtyři nuly).
- Spojení obou zařízení se uskuteční během několika sekund.

**Pozn.**: Párování je uložené s helmou i navigací, proto se neztratí, když jsou vypnuty. To znamená, že tento postup je třeba provést pouze jednou. Po spárování zařízení Bluetooth je připojení automatické, když je systém zapnutý.

**Pozn.**: Připojení interkomu se automaticky přeruší pokaždé, když navigátor dává pokyny, a obnoví se na konci zprávy od navigace. Chcete-li zachovat aktivní zvuk nevigace i během připojení interkomu, přečtěte si kapitolu 14 „Multitasking zvuku".

## 13. FM RÁDIO

| | |
|---|---|
| **Zapnutí rádia** | Dvakrát zmáčkněte tlačítko „**ON**". |
| **Vypnutí rádia** | Dvakrát zmáčkněte tlačítko „**ON**". |
| **Automatické vyhledávání další stanice** | Zmáčkněte tlačítko „▲" a držte po dobu 2 sekund. |
| **Přednastavení rádiové stanice (max. 6)** | Stiskněte tlačítko "▼" a držte po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte slovo "***Preset***". Vyberte přednastavení pomocí tlačítek "▲" a "▼". Uložení se potvrzuje hlasovou zprávou. |
| **Změna rádio stanice (z přednastavených)** | Zmáčkněte tlačítko „▼" a držte po dobu 2 sekund. |

Tuto funkci lze také zapnout pomocí programu "N-Com EASYSET" nebo prostřednictvím aplikace "N-Com EASYSET" pro Smartphone Android, iPhone, iPad.

## 14. MULTITASKING ZVUKU

Funkce Audio Multitasking umožňuje poslouchat zvuk přicházející z různých zdrojů současně.
Když je povolena funkce Multitasking zvuku, mohou telefonní hovory, pokyny GPS a konverzace interkomu překrývat zvuk FM rádia, hudby nebo směrů přicházejících z aplikace GPS smartphonu na pozadí při nižší hlasitosti.

Možné jsou následující překrývání zvuku:

| | **AUDIO Aktivní** | **AUDIO V POZADÍ** |
|---|---|---|
| **A.** | INTERCOM | FM RADIO |
| **B.** | INTERCOM | GPS |
| **C.** | INTERCOM | MULTIMEDIÁLNÍ ZVUK Z CHYTRÉHO TELEFONU |
| **D.** | PHONE CALL | GPS |
| **E.** | GPS | FM RADIO |
| **F.** | GPS | HUDBA ZE SMARTPHONE |

**Poznámky**:
- Funkce Audio Multitaskingu je kompatibilní se zařízeními Android. U zařízení iOS je naopak použití funkce Multitasking zvuku omezené.
- Funkci Multitaskingu zvuku lze použít pouze mezi systémy N-Com B902.

### 14.1. Povolení / zakázání funkce Multitasking zvuku

Ve výchozím nastavení je funkce Multitasking zvuku v zařízení zakázána.
Lze jej povolit / zakázat pomocí nabídky Konfigurace (kapitola 6), programu N-Com EASYSET nebo N-Com EASYSET APP.
Jakmile je funkce povolena / zakázána, je třeba systém N-Com vypnout a poté zapnout, aby se výběr uložil.

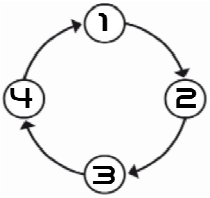
**Pozn .:** Je-li povolena funkce Multitasking zvuku, je funkce „Sdílení hudby" (kapitola 10.1) dočasně deaktivována.
**Pozn .:** Je-li povolena funkce Multitasking zvuku, je funkce „Intercom HD" dočasně deaktivována.

### 14.2. Nastavení hlasitosti

Zvýšení nebo snížení hlasitosti zvuku v popředí také zvyšuje nebo snižuje hlasitost zvuku na pozadí.
Hlasitost zvuku v popředí lze upravit pomocí systému N-Com (kapitola 4.1).
Hlasitost zvuku na pozadí lze upravit pomocí aplikace N-Com EASYSET APP (s povolenou funkcí Multitasking zvuku). Hlasitost pozadí je přednastavena na úrovni 5.

Funkci „Multitasking zvuku" lze povolit / zakázat pomocí programu N-Com EASYSET nebo N-Com EASYSET APP.

## 15. SIGNALIZUJÍCÍ LED DIODY




Zařízení B902L je vybaveno menu s 3 režimy: SIGNÁL NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ, ZADNÍ SVĚTLO, SVĚTLO PRO ŠPATNÉ VIDITELNOSTNÍ PODMÍNKY.
Chcete-li procházet tímto menu a se zapnutým systémem, stiskněte současně klávesy "▲" and "▼". Pokaždé, když zmáčknete tlačítko, zařízení se zapne na další režim.

| REŽIM | | FUNKCE |
|---|---|---|
| 1 | **SIGNÁL NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ** | Signál nouzového zastavení. |
| 2 | **ZADNÍ SVĚTLO** | Signál nouzového zastavení.<br>Stálé zadní světlo. |
| 3 | **SVĚTLO PRO ŠPATNOU VIDITELNOST** | Signál nouzového zastavení.<br>Blikající světlo v případě špatné viditelnosti. |
| 4 | **VYPNOUT** | Vypnutí LED světla. |

### 15.1. ESS Režim 1 - Signál Nouzového Zastavení

B902L zařízení je vybaveno LED diodami, které asistují brzdění. V případě náhlého zabrzdění LED diody na zařízení B902L několik sekund blikají.

Tuto funkci lze také zapnout pomocí programu "N-Com EASYSET" nebo prostřednictvím aplikace "N-Com EASYSET" pro Smartphone Android, iPhone, iPad.

**Pozn.**: V případě jízdy se spolujezdcem doporučujeme vypnout světlo nouzového zastavení na helmě řidiče.

**<u>ESS nastavení citlivosti</u>**
Nastavte system do "konfiguračního" režimu: z vypnutého systému, stiskněte tlačítko "**ON**" a držte po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Configuration Menu*** ".

Pro nastavení světla ESS stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***ESS sensitivity***", poté stiskněte potvrzující tlačítko "**ON**".

Poté stiskněte tlačítko "▲" nebo "▼" pro výběr požadované úrovně citlivosti:
Úroveň 1: nízká citlivost, ESS detekuje pouze významné brzdění.
Úroveň 2 (<u>výchozí</u>): průměrná citlivost.
Úroveň 3: vysoká citlivost, ESS detekuje i jemné brždění.

### 15.2. ESS režim 2 - zadní světlo

Zadní světlo umožňuje aktivovat LED diody zařízení a nechat je svítit během celé jízdy. Pokud je světlo pro nouzové zastavení aktivováno během brždění, všechny LED diody budou blikat rychleji.

### 15.3. ESS režim 3 - světlo pro špatné podmínky viditelnosti

Světlo pro špatné podmínky viditelnosti Vám zajistí lepší viditelnost v případě mlhy nebo omezené viditelnosti. Pokud vyberete režim 2, LED diody začnou nepravidelně blikat. Pokud je světlo pro nouzové zastavení aktivováno během brždění, všechny LED diody budou blikat rychleji.

## 16. INTERKOM

Systém N-Com B902L umožňuje komunikaci s jinými systémy N-do maximální vzdálenosti 700 m (na otevřeném poli bez překážek). Rozsah komunikace se liší v závislosti na použitém N-Com zařízení.

**Pozn.:** rozsah a kvalita komunikace se může výrazně měnit v závislosti na přítomnosti překážek, povětrnostních podmínek a magnetickými poli.

### 16.1. N-Com "600"/"900" série - párování interkomu

**Důležité: procedura popsaná níže se týká pouze párování mezi zařízeními N-Com série "600"/"900".**

- Ujistěte se, že zařízení jsou vypnutá.
- Spusťte na zařízení "Pairing up" režim: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Pairing up Menu*** ".
- Na obou zařízeních stiskněte "▲" dokud neuslyšíte možnost "***Intercom pairing***".
- Na zařízení A, stiskněte tlačítko související s "přednastavenou pozicí", na které si přejete uložit zařízení B.

| | |
|---|---|
| **Párování KANÁL 1** | Krátce stiskněte "**n**". |
| **Párování KANÁL 2** | Stiskněte "**n**" dvakrát. |
| **Párování KANÁL 3** | Stiskněte "**n**" třikrát. |

- Na systému B nesmí být stisknuto žádné tlačítko.

Spojení interkomu s vybraným kanálem se automaticky aktivuje na konci párovacího postupu.

Prostřednictvím aplikace N-Com EASYSET lze provádět „snadné párování interkomu". Tento režim umožňuje rozpoznat a uložit systémy N-Com pomocí QR kódu vygenerovaného na chytrém telefonu.
Funkce Intercom Easy Pairing je k dispozici pouze pro systémy B902.

### 16.2. Spárování dalších N-Com

**Důležité: procedura popsaná níže se týká pouze párování interkomu N-Com série "900" s interkomem N-Com jiným než série "600"/"900"[1].**

- Ujistěte se, že interkomy jsou vypnuté.
- Uveďte zařízení B902 do "Pairing up" režimu: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Pairing up Menu*** ".
- Nastavte zařízení N-Com do režimu nastavení: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte stisknuté po dobu 4 sekund, dokud modré LED světlo nezačne rychle blikat.
- Na zařízení B902 stiskněte tlačítko "▲" dokud neuslyšíte možnost "***Pairing up other N-Com*** ".
- Na zařízení B902, stiskněte tlačítko, které se týká "přednastavení", kam chcete uložit druhý systém N-Com.

[1] S výjimkou soupravy Bluetooth a sady Bluetooth2, které nejsou kompatibilní.

| | |
|---|---|
| **Párování KANÁL 1** | Krátce stiskněte “**n**”. |
| **Párování KANÁL 2** | Stiskněte “**n**” dvakrát. |
| **Párování KANÁL 3** | Stiskněte “**n**” třikrát. |

Spojení interkomu s vybraným kanálem se automaticky aktivuje na konci párovacího postupu.

### 16.3. Funkce interkomu (spojení s jedním zařízením)

Pro vytvoření interkomového spojení se zařízením, které je uchované v paměti, jednoduše stiskněte příkaz týkající se kanálu, kam bylo zařízení uloženo.

| | |
|---|---|
| **Spojení KANÁL 1** | Krátce stiskněte “**n**”. |
| **Volání KANÁL 2** | Stiskněte “**n**” dvakrát. |
| **Volání KANÁL 3** | Stiskněte “**n**” třikrát. |
| **Odpojení aktivního interkomu** | Krátce stiskněte “**n**”. |

**Pozn.:** V případě, že je přednastavená poloha prázdná nebo jestliže volaný systém nemůže být dosažen v maximálním rozsahu nebo je již zapojen do telefonního hovoru, uslyšíte chybovou hlasovou zprávu.

**Pozn.**: V případě, že interkomové zařízení padne mimo dosah (interkom je přerušen) B902L se pokusí automaticky opět připojit po dobu každých 8 sekund. Dvojitě pípne, dokud nebude interkomové spojení obnoveno.
Pokud si nepřejete automaticky opět připojit, stiskněte tlačítko “**ON**” pro zastavení pokusů o znovu připojení.

Systém B902 je vybaven funkcí **VOX Intercom**, která umožňuje zapnutí a vypnutí interkomu hlasem.
Pro správné fungování musí být funkce VOX Intercom povolena u obou systémů B902 připojených přes interkom.

Funkce VOX Intercom je v zařízení v továrním nastavení zakázána.

Můžete povolit / zakázat funkci "VOX Intercom" a nastavit citlivost při aktivaci pomocí programu N-Com EASYSET nebo aplikace N-Com EASYSET APP.

Pokud je funkce povolena, systém funguje následovně:

- Interkom se automaticky zapne hlasitým vyslovením jakéhokoli slova do mikrofonu jedné z obou helem.
- Interkom se automaticky vypne, když oba uživatelé nebudou mluvit po dobu 20 sekund. Pokud byla interkomová konverzace spuštěna stisknutím tlačítka ručního připojení, interkom musí být také ručně odpojen.

V případě, že je funkce VOX Intercom v přístroji povolena, ale poslední připojený kanál není k dispozici nebo je nedostupný, je doporučeno dočasně deaktivovat funkci VOX Intercom stisknutím tlačítka “▾” na 5 sekund. Tímto způsobem se systém nebude pokoušet připojit k poslednímu připojenému kanálu pokaždé, když je nějaké slovo hlasitě vysloveno.

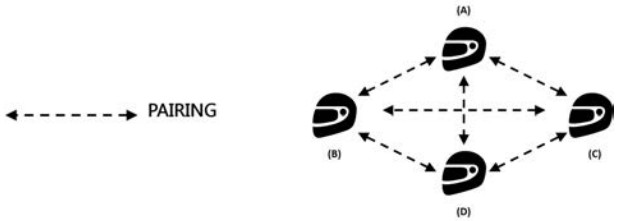
Dočasné vypnutí funkce VOX je poté odstraněno při prvním vypnutí zařízení N-Com; takže pokud je VOX Intercom zapnut (z PC nebo APP), vrátí se při příštím zapnutí přístroje.

**Poznámka**: Funkci VOX Intercom lze použít **EXKLUZIVNĚ** s N-Com interkomy série "900".

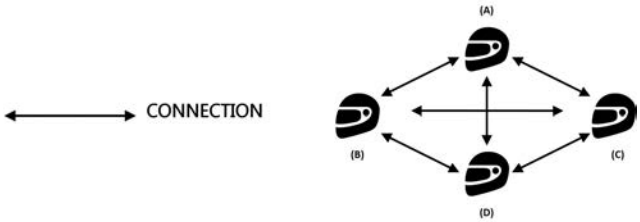
### 16.4. *Smart Conference* (Skupinový interkom)

Díky funkci "Smart konference" můžete zahájit konferenční hovor mezi interkomy N-Com řady "900", které byly dříve spárovány a uloženy ve 3 dostupných kanálech. Všechny systémy musí být zapnuty a dostupné v rozsahu připojení.

1. Každé zařízení musí být předem spárováno s ostatními systémy: B, C a D.




2. Jakýkoliv interkom může stisknout tlačítko "**n**" na dvě sekundy pro aktivaci konferenčního interkomu nebo začít konferenční komunikaci mezi všemi zařízeními.




3. V případě, že jedno zařízení stiskne tlačítko "**n**" nebo padne mimo dosah připojení, skupinový interkom je přerušen.

| | |
|---|---|
| **Spojení Smart Conference** | Stiskněte tlačítko "**n**" na 2 sekundy. Aktivace bude potvrzena pípnutím v helmě a hlasovou zprávou "***Group Intercom***". |
| **Odpojení Smart Conference** | Krátce stiskněte tlačítko "**n**". Odpojení je potvrzeno hlasovou zprávou "***Group Intercom terminated***". |

**Pozn.:** Během "Smart Conference" hovoru, je dočasně vypnuto spojení s mobilním telefonem všech účastníků. Po skončení konferenčního hovoru se všechny telefony automaticky připojí k vlastním zařízením.

**Poznámka**: Režim "*Smart Conference*" může být použit **EXKLUZIVNĚ** s interkomy N-Com série "900".

**Poznámka**: Režim "*Smart Conference*" **NELZE** použít se zařízeními spárovanými v režimu Univerzálního interkomu (kapitola 17).

# 17. "UNIVERZÁLNÍ INTERKOM" INTERKOM

Systém N-Com B902L lze připojit přes Bluetooth k interkomovým systémům jiných značek díky funkci UNIVERSAL INTERKOM [2].

## 17.1. Párování UNIVERZÁLNÍHO INTERKOMU

N-Com zařízení lze spárovat s jiným interkomem (od teď jej budeme nazývat interkom **B**) stejným způsobem jako mobilní telefon.

- Ujistěte se, že B902 je vypnuté.
- Spusťte "Pairing up" režim: stiskněte tlačítko "**ON**" a držte 4 sekundy, dokud neuslyšíte hlasové oznámení "***Pairing up Menu***".
- Stiskněte tlačítko "▲" dokud nenarazíte na režim "***Párování univerzálního interkomu***".
- Nastavte interkom B do režimu párování mobilního telefonu J. **Důležité:** Pokud interkom umožňuje správu dvou mobilních telefonů, přepněte jej do režimu párování druhého mobilního telefonu. Tímto způsobem bude možné udržovat spojení s vlastním mobilním telefonem i během komunikace přes interkom (dle manuálu interkomu B).
- V systému B902 stiskněte ovládací prvek týkající se „pozice paměti", kam chcete uložit interkom B.

| | |
|---|---|
| **Propojení kanálu 1** | Krátce stiskněte klávesu „**n**". |
| **Propojení kanálu 2** | Stiskněte dvakrát klávesu „**n**". |
| **Propojení kanálu 3** | Stiskněte třikrát klávesu „**n**". |

**Pozn .:** Pokud jsou již v paměti systému B902 uloženy další systémy interkomu, zkontrolujte v aplikaci EASYSET N-Com, které kanály jsou stále k dispozici. Pokud je během párování vybrán kanál, který je již použit, nový interkomový systém přepíše kanál dříve uložený na tomto kanálu.

- Za několik sekund interkom B zapípá pro potvrzení.

## 17.2. Funkce univerzálního interkomu

Chcete-li zapnout a vypnout zvuk mezi dvěma přilbami, postupujte následovně:

**Ze zařízení N-Com B902:**
Připojte nebo odpojte Interkom B tak, stejně jako je to u interkomu N-Com (kapitola 16).
Interkom B se může dostat vyzvánění, které musí být zodpovězeno příkazem pro zvednutí hovoru.

**Z interkomu B**
Chcete-li povolit připojení k interkomu, stiskněte příkaz „Hlasové volání" nebo „Opakované vytáčení posledního čísla".
Chcete-li deaktivovat připojení k interkomu, stiskněte příkaz „Zavěsit" nebo „Odmítnout telefonní hovor".

**Pozn.:** Některé systémy nejsou schopny zvládnout aktivaci / deaktivaci připojení interkomu. V tomto případě pracujte ze systému B902.

[2] S výjimkou soupravy Bluetooth a sady Bluetooth2, které nejsou kompatibilní.

**Pozn.:**

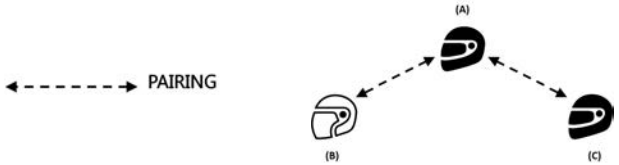
- Během použití UNIVERZÁLNÍHO INTERKOMU, zařízení B902 zůstane aktivně připojeno pouze k HLAVNÍMU ZAŘÍZENÍ (a nikoli na DRUHÝ MOBILNÍ TELEFON nebo NA SATELITNÍ NAVIGÁTOR).
- Interkom připojený k N-Com B902 nemusí povolit současné připojení k mobilnímu telefonu.
- Lze uložit pouze jediný spárovaný interkom v režimu Univerzální interkom.

### 17.3. *Univerzální konference* (řetězový interkom)

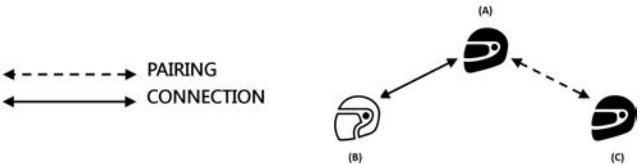
Režim "Univerzální konference" lze použít pro spojení v konferenčním hovoru s N-Com interkomy série "900" a jedním interkomem spárovaným v režimu Univerzální interkom.

Postup připojení je popsán v níže uvedeném diagramu:

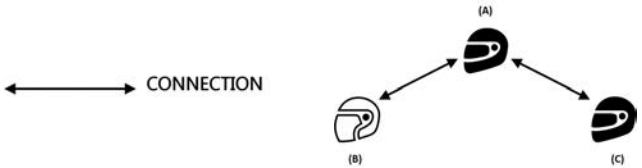
1. Zařízení A musí být předem spárováno k oběma zařízením - zařízení B (univerzální interkom) a C.




2. Zařízení A musí zahájit první interkomové spojení se systémem B (Univerzální interkom), stisknutím příslušného příkazu spojení interkomu.




3. Nyní se může zařízení C k interkomovému konferenčnímu hovoru tak, že vytvoří interkomové spojení se zařízením A.




4. Všechny 3 zařízení jsou nyní v režimu konferenčního intekromového hovoru a mohou spolu navzájem komunikovat.
5. Pokud si přejete přidat další zařízení (D), musí být předem spárováno se zařízením C. Pro začátek čtyřcestného interkomového konferenčního hovoru stiskněte odpovídající příkazové tlačítko.

**Poznámka:** Režim "*Univerzální konference*" lze použít také připojením jedině interkomů N-Com série "900".

**Poznámka**: Režim "*Univerzální konference*" může být použit také připojením interkomu N-Com série "900" s jiným N-Com zařízením (B601, B5, B1.4, atd.).

## 18. DÁLKOVÝ OVLADAČ

Zařízení B902 můžete ovládat pomocí dálkového ovladače (prodejný samostatně), díky tomu nemusíte sundávat ruce z řídítek kvůli použití klávesnice.

T Systém N-Com je kompatibilní s dálkovým ovládáním RC4 od značky SENA.
Následující tabulka uvádí funkci jednotlivých tlačítek:

| **N-COM SYSTEM** | **▲** | **▼** | **ON** | **N** |
|---|---|---|---|---|
| **SENA RC4** | **+** | **-** | STŘEDOVÉ TLAČÍTKO | MULTIFUNKČNÍ TLAČÍTKO |

Pro spárování zařízení N-Com a dálkového ovládání RC4 postupujte následovně:

- Ujistěte se, že RC4 je vypnutý.
- Uveďte RC4 do spárovacího režimu: stiskněte tlačítko "**+**" a držte jej po dobu 8 sekund.
- Ujistěte se, že B902 je vypnutý.
- Uveďte zařízení B902 do "Pairing up" menu (nastavení): stiskněte tlačítko "**ON**" a držte jej po dobu 4 sekund, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu "***Pairing up Menu***".
- Stiskněte tlačítko "▲" pro přístup do režimu párování "Remote control pair up".
- Stiskněte tlačítko "**ON**" na klávesnici systému N-Com.
- Po několika sekundách bude spojení mezi zařízeními potvrzeno hlasovou zprávou "***Remote control connected***".

**Pozn.:** Spojení zůstává uloženo na helmě i v ovladači a neztratí se ani po vypnutí obou zařízení. Tento postup tedy stačí provést pouze jednou.

# 19. BATERIE A NABÍJENÍ

## 19.1. Znamení nízké baterie

Během provozu Vás systém na nízkou baterii upozorní pomocí hlasové zprávy. První zpráva znamená, že systém má méně než 1 hodinu použití, varování přichází po každých10ti minutách.

## 19.2. Kontrola úrovně baterie

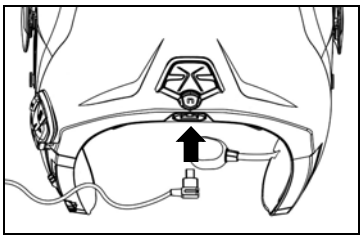
**LED indikátor**

Když se systém zapne, modrá LED bliká rychle, což signalizuje stav baterie.
4 bliknutí = vysoký, 70 ~ 100%
3 bliknutí = střední, 30 ~ 70%
2 bliknutí = nízký, 0 ~ 30%

**Hlasový indikátor**

Začínáme s vypnutým zařízením, stiskněte najednou tlačítka "**ON**" a "▲" a přidržte po dobu cca 4 sekund, dokud neuslyšíte tři pípnutí vysokého tónu. Poté uslyšíte hlasovou výzvu značící úroveň baterie. Pokud uvolníte tlačítko v okamžiku, kdy se zařízení zapne, neuslyšíte hlasovou zprávu týkající se úrovně baterie.

## 19.3. Nabíjení zařízení



Obr. 42

Chcete-li systém nabít, připojte jej k nabíječce baterií dodávané jako standardní vybavení nebo k zásuvce USB napájené kabelem USB-mini USB dodávaným jako standardní vybavení.

Nabití se uskuteční takto:

| | |
|---|---|
| **B902L zařízení vypnuté** | Pokud je zařízení B902L zapojené do nabíječky baterie, modré LED světlo začne rychle blikat. Jamile je nabíjení dokončeno, zůstane svítit. |
| **B902L zařízení zapnuté** | Pokud je zařízení B902L zapojené do nabíječky, modré LED světlo začne rychle blikat. Když je baterie plně nabitá, modré LED světlo začne standardně blikat. |

**Pozn.:** Pokud nemáte v úmyslu používat zařízení N-Com po delší dobu, je potřeba zařízení před uložením zcela dobít.

**Pozn.:** V případě, že se zařízení nepoužívá delší dobu, je dobré jej plně dobít přinejmenším jednou za 6 měsíců, tak se vyhnete poškození baterie.

**Pozn.:** V případě, že je zařízení N-Com bez nabíjení po dobu delší než 6 měsíců, je možné, že se systém nezapne; v takovém případě nabíjejte zařízení N-Com po dobu alespoň 24 hodin (i když bliká modrá signalizační LED dioda), poté zkuste znovu zapnout přístroj.

## 20. SOUHRNNÁ TABULKA ZÁKLADNÍCH FUNKCÍ

| | *Tlačítko* | n | ON | ▲ | ▼ | ▲ + ▼ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Základní funkce** | Zapnutí | | **2 s** | | | |
| | Vypnutí | | **6 s** | | | |
| | Zvýšení hlasitosti | | | **X** | | |
| | Snížení hlasitosti | | | | **X** | |
| | Spravování menu světla | | | | | **2 s** |
| | Párovací nabídky*** | | **4 s** | | | |
| | Nabídka Konfigurace | | | | | **4 s** |
| **Bluetooth zařízení** | Zvednout hovor* | **X** | **X** | **X** | **X** | |
| | Hlasitý odposlech | | **2 s** | | | |
| | Menu rychlého vytáčení** | **X** | **X** | | | |
| | Zavěsit / odmítnout hovor | | **2 s** | | | |
| | Ruční připojení | | **2 s** | | | |
| | Aktivace konferenčního hovoru KANÁL 1 | **X** | | | | |
| | Aktivace konferenčního hovoru KANÁL 2 | **x2** | | | | |
| | Aktivace konferenčního hovoru KANÁL 3 | **x3** | | | | |
| | Vypnutí funkce konferenčního hovoru | **X** | | | | |
| **HUBA skrze Bluetooth / kabel** | Přehrát hudbu (Play) | | **X** | | | |
| | Pozastavit (Pause) | | **X** | | | |
| | Další stopa (vpřed) | | | **2 s** | | |
| | Předchozí stopa (REW) | | | | **2 s** | |
| | Sdílení A2DP hudby | | **X** | | | |
| | Aktivace audia skrze kabel | | **x3** | | | |
| | Deaktivace audia skrze kabel | | **x3** | | | |
| **N-Com Intercom (600/900 series)** | Spojení KANÁL 1 | **X** | | | | |
| | Odpojení aktivního interkomu | **X** | | | | |
| | Volání KANÁL 2 | **x2** | | | | |
| | Volání KANÁL 3 | **x3** | | | | |
| | Spojení skupinového interkomu | **2 s** | | | | |
| | Odpojení skupinového interkomu | **X** | | | | |
| **Rádio Menu** | Zapnout rádio | | **x2** | | | |
| | Vypnout rádio | | **x2** | | | |
| | Automatické vyhledání nové stanice | | | **2 s** | | |
| | Změna stanice (z přednastavených) | | | | **2 s** | |
| | Přednastavit stanici | | | | **4 s** | |

*Stiskněte jakékoli tlačítko na klávesnici N-Com.
**Stiskněte tlačítka zároveň.
***Počínaje vypnutým systémem.

## 21. ZÁRUKA

Prostřednictvím tohoto ZÁRUČNÍHO DOKLADU Nolangroup kupujícímu zaručuje, že je výrobek v okamžiku nákupu bezvadný, pokud jde o materiál a zpracování.
Prosíme vás, abyste si:

- Přečetli upozornění týkající se bezpečnosti a správného používání.
- Prostudovali záruční podmínky.
- **Uschovejte originál nákupního dokladu.** V případě oprav v rámci záruky je třeba tento doklad předložit. V těchto případech je třeba výrobek doručit výrobci, u kterého byl zakoupen.

### 21.1. Rozsah a platnost záruky

Pokud dojde během záruční doby platné v zemi zakoupení k jakékoli vadě, na niž se vztahuje tento záruční doklad (viz tabulka uvedená na konci této příručky), počítané ode dne zakoupení uvedeného na účtence, Nolangroup prostřednictvím své distribuční sítě po přezkoumání vady zajistí její opravu nebo výměnu poškozeného výrobku. Nolangroup poskytne veškerý materiál a pracovní síly, které jsou přiměřeně nutné k odstranění nahlášené vady s výjimkou případů, kdy k poškození došlo jedním ze způsobů uvedených v následujícím odstavci "Výjimky a omezení záruky".

### 21.2. Výjimky a omezení záruky

Tato záruka se vztahuje pouze na vady materiálu a zpracování.
Nolangroup nezodpovídá za vady výrobku vzniklé zcela či částečně z jiných důvodů, mimo jiné včetně:

- Vad či poškození vyplývajících z použití výrobku za jiných než běžných podmínek.
- Poškození způsobeného nesprávným použitím, které je v rozporu s běžným upotřebením v souladu s návodem k použití a údržbě výrobku, dodaným Nolangroup.
- Nedbalosti a běžného opotřebení vnitřních a vnějších částí.
- Jakéhokoli poškození vzniklého v důsledku nehody.
- Jakékoli úpravy či poškození, které na helmě či systému N-Com provedl uživatel či třetí strany.
- Použití nekompatibilního příslušenství neschváleného Nolangroup pro zakoupený model N-Com.
- Spotřebních částí podléhajících opotřebení či otěru jako například dobíjitelné baterie a spojovacích kabelů mezi systémy N-Com a jinými zařízeními.
- Správného fungování kombinace výrobek/periferní zařízení, když je výrobek používán spolu s příslušenstvím nebo zařízeními, u nichž si firma Nolangroup neověřila kompatibilitu.
- Všech zvláštních specifických a subjektivních situací, které mohou nastat při dynamickém používání helmy, mimo jiné například nepohodlí během řízení nebo aerodynamických šumů a hvízdání.

Nolangroup v žádném případě nezodpovídá za náhodné či následné škody (mimo jiné včetně poranění osob) vzniklé v důsledku nedodržení povinností, které vyplývají z této záruky týkající se výrobků Nolangroup.

### 21.3. Postup pro zaslání případných reklamací

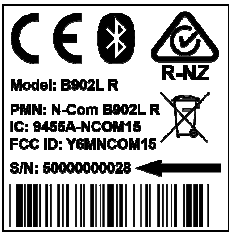
V případě jakékoli reklamace, na niž se vztahuje tato záruka, musí kupující o domnělé zjištěné vadě uvědomit přímo výrobce, u kterého byl systém N-Com zakoupen, přičemž musí současně předložit výrobek, jenž je předmětem reklamace, a kopii daňového dokladu.

NEŽ SE OBRÁTÍTE NA VÝROBCE, DOPORUČUJEME VÁM, ABYSTE SI POZORNĚ PŘEČETLI NÁVOD K POUŽITÍ PŘILOŽENÝ K VÝROBKU.
ZÁRUKA PLATÍ VÝHRADNĚ ODE DNE ZAKOUPENÍ PO DOBU STANOVENOU PRO ZEMI NÁKUPU (viz tabulka uvedená na konci této příručky).
V případě opravy či výměny zboží v rámci záruky nebude tato záruka prodloužena. Dojde-li proto k výměně výrobku či jeho části, nezačne záruka na výrobek nebo jednotlivý vyměněný komponent znovu plynout, přičemž je třeba brát v úvahu datum zakoupení původního výrobku.
Pokud firma Nolangroup provede opravu či výměnu výrobku, pouze u oprav či výměn elektronických komponentů se bude na daný výrobek vztahovat záruční doba rovnající se zbývající době trvání původní záruky nebo devadesáti (90) dnům od data opravy (podle toho, které období je delší).
Oprava či výměna může být provedena také s použitím repasovaných komponentů s rovnocennými funkčními vlastnostmi. Vyměněné části či komponenty zůstanou v majetku Nolangroup.
NOLANGROUP SI VYHRAZE PRÁVO KDYKOLI BEZ PŘEDCHOZÍHO UPOZORNĚNÍ ZMĚNIT VLASTNOSTI VÝROBKŮ, POKUD JDE O FUNKČNOST, KOMPATIBILITU A SOFTWARE.
Tato záruka nemá vliv na práva zákazníka v rámci platné vnitrostátní jurisdikce a na práva spotřebitele ve vztahu k prodejci stanovené v kupní smlouvě.

### 21.4. Označení výrobku

Výrobky N-Com jsou označeny kódem, který umožňuje sledovatelnost a identifikaci výrobku.

Identifikační kód je uveden na přilnavé etiketě nalepené na systém B902.



## 21.5. Platnost záruky na výrobek N-Com

| STÁT | PLATNOST 2 ROKY | PLATNOST 1 ROK |
|---|---|---|
| ALBÁNIE | | X |
| ALŽÍRSKO | | X |
| SAÚDSKÁ ARÁBIE | | X |
| ARGENTINA | | X |
| AUSTRÁLIE | | X |
| RAKOUSKO | X | |
| BAHRAJN | | X |
| BELGIE BRP | X | |
| BERMUDY | | X |
| BOLÍVIE | | X |
| BOSNA A HERCEGOVINA | | X |
| BRAZÍLIE | | X |
| BULHARSKO | X | |
| BURKINA FASO | | X |
| KANADA | | X |
| KANADA BRP | | X |
| CHILE | | X |
| ČÍNA | | X |
| KYPR | X | |
| KOLUMBIE | | X |
| JIŽNÍ KOREA | | X |
| KOSTARIKA | | X |
| DÁNSKO | X | |
| EKVÁDOR | | X |
| SALVADOR | | X |
| SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY | | X |
| FILIPÍNY | | X |
| FINSKO | X | |
| FRANCIE | X | |
| NĚMECKO | X | |
| GHANA | | X |
| JAPONSKO | | X |
| JORDÁNSKO | | X |
| VELKÁ BRITÁNIE | X | |
| ŘECKO | X | |
| GUADELOUPE | | X |
| GUATEMALA | | X |
| FRANCOUZSKÁ GUYANA | | X |
| HONGKONG | | X |
| INDONÉSIE | | X |
| ÍRÁN | | X |
| ISLAND | | X |
| IZRAEL | | X |
| KAZACHSTÁN | | X |
| KUVAJT | | X |

| STÁT | PLATNOST 2 ROKY | PLATNOST 1 ROK |
|---|---|---|
| LIBANON | | X |
| MAKEDONIE | | X |
| MALAJSIE | | X |
| MALTA | X | |
| MAROKO | | X |
| MAURICIUS | | X |
| MEXIKO | | X |
| ČERNÁ HORA | | X |
| NORSKO | | X |
| NOVÁ KALEDONIE | | X |
| NOVÝ ZÉLAND | | X |
| OMÁN | | X |
| NIZOZEMÍ | X | |
| PÁKISTÁN | | X |
| PARAGUAY | | X |
| PERU | | X |
| FRANCOUZSKÁ POLYNÉSIE | | X |
| POLSKO | X | |
| PORTUGALSKO | X | |
| KATAR | | X |
| ČESKÁ REPUBLIKA | X | |
| SLOVENSKÁ REPUBLIKA | X | |
| RÉUNION | | X |
| RUMUNSKO | X | |
| RUSKO | | X |
| SVATÝ MARTIN | | X |
| SRBSKO | | X |
| SINGAPUR | | X |
| SLOVINSKO | X | |
| ŠPANĚLSKO | X | |
| SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ | | X |
| JIHOAFRICKÁ REPUBLIKA | | X |
| ŠVÉDSKO | X | |
| ŠVÝCARSKO | | X |
| THAJSKO | | X |
| TCHAJ-WAN | | X |
| TANZANIE | | X |
| TRINIDAD A TOBAGO | | X |
| TUNISKO | | X |
| TURECKO | | X |
| UKRAJINA | | X |
| MAĎARSKO | X | |
| VENEZUELA | | X |
| ZAMBIE | | X |

# B902 L

R SERIES

FOR USA AND CANADA MARKET ONLY - *SPECIAL WARNING*

POUR LE MARCHE US ET CANADIEN UNIQUEMENT - *MISE EN GARDE SPECIALE*

SÓLO PARA EL MERCADO USA Y CANADÁ - *ADVERTENCIAS IMPORTANTES*

## FOR USA AND CANADA MARKET ONLY: SPECIAL WARNING

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE**: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

This model meets the government's requirements for exposure to radio waves. Your wireless device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities.
The exposure standard for wireless mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.1.

**For Canada market only**: This EUT is compliant with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in IC RSS-247. The N-Com electronic device is positioned on a minimum distance of 30 mm from the head of the user, therefore no SAR test have been conducted on the product.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC:<br>**9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.; any use of such marks by N-Com is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.*

## FOR USA AND CANADA MARKET ONLY: WARRANTY

With this WARRANTY CERTIFICATE, Nolangroup warrants to the purchaser that the product, at the time of purchase, is free from defects in materials and workmanship.
We kindly ask you to:

- Read the warnings for safety and proper use.
- Read the warranty terms and conditions.
- **Keep the original purchase receipt**. This receipt must be presented in case of repairs under warranty. In these cases, the product must be sent to the dealer where the purchase was made.

### WARRANTY COVERAGE AND VALIDITY

If any defect covered by this warranty certificate is detected within the period specified for the country of purchase (see table at the bottom of this leaflet) from the date of purchase shown on the receipt, Nolangroup will repair or replace the defective product through its distribution network and after having verified the defect. Nolangroup will provide all material and labour reasonably necessary to remedy the claimed defect, except in the cases where damage is caused by one of the items listed in the following paragraph "Exclusions and limitations of coverage".

### EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF COVERAGE

This warranty covers only defects in materials and workmanship.
Nolangroup cannot be held liable for product defects attributable in whole or in part to any other cause, including but not limited to:

- Defects or damage resulting from use of the Product in conditions other than the usual ones.
- Damage caused by improper use and not in compliance with normal operation as indicated in the instructions for use and maintenance of the product provided by Nolangroup.
- Neglect and normal wear and tear of internal and external parts.
- Any damage resulting from an accident.
- Any modification or tampering made to the helmet or to the N-Com system by the user or third parties.
- Use of incompatible accessories not approved by Nolangroup for the purchased N-Com device model.
- Consumable parts considered to be subject to wear and tear, such as the rechargeable battery and the connection cables between N-Com systems and other devices.
- The proper functioning of the product/peripheral device combination when the product is used together with accessories or equipment for which Nolangroup has not verified compatibility.
- All specific and subjective situations that may arise during actual use of the helmet, such as, for example, problems related to comfort while riding or aerodynamic noise.

Under no circumstances shall Nolangroup be liable for any incidental or consequential damages (including, without any limitation whatsoever, injuries to one or more persons) resulting from failure to fulfil the obligations arising from this warranty regarding Nolangroup products.

## PROCEDURE FOR SUBMITTING CLAIMS

In order to submit any claim covered by this warranty, the purchaser must notify directly the dealer where the N-Com system was purchased of the alleged defect, presenting at the same time the product which is the object of the claim and a copy of the sales receipt.
PRIOR TO CONTACTING THE DEALER, WE RECOMMEND THAT YOU CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS FOR USE ENCLOSED WITH THE PRODUCT.
THE WARRANTY IS EFFECTIVE EXCLUSIVELY FROM THE DATE OF PURCHASE UNTIL THE PERIOD INDICATED FOR THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT WAS PURCHASED (please see table provided at the end if this leaflet).
Any repairs or other jobs carried out under warranty do not extend the period of the warranty itself. Hence, in case the product or one of its components is replaced, this does not mean the start of a new warranty period, as the purchase date of the original product will be taken into account for warranty purposes.
Only for repairs or replacements of electronic components, if Nolangroup repairs or replaces the product, the product will have a warranty period equal to the remaining part of the original warranty or ninety (90) days from the date of repair (whichever is longer).
Repair or replacement may also be carried out using regenerated components with equivalent functions. Replaced parts or components will become the property of Nolangroup.
NOLANGROUP RESERVES THE RIGHT TO CHANGE CHARACTERISTICS, FUNCTIONALITY, COMPATIBILITY AND SOFTWARE AT ANY TIME, WITH NO NEED FOR ADVANCE NOTICE.
This warranty does not affect the customer's legal rights under applicable national jurisdiction and the consumer's rights vis-à-vis the dealer under the purchase/sale agreement.

## PRODUCT IDENTIFICATION

N-Com products are identified by means of a code that allows their traceability and identification.

The identification code can be found on the adhesive label affixed to the B902 system.

## POUR LE MARCHE US ET CANADIEN UNIQUEMENT : MISE EN GARDE SPECIALE

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer des dysfonctionnements de l'appareil.
Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

**REMARQUE** : Le fabriquant n'est pas responsable de l'interférence radio ou TV causée par les modifications apportées à cet équipement sans autorisation préalable. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

A l'issue des tests dont il a fait l'objet, ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques susceptibles de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques si l'équipement est installé incorrectement. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière.

Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et les équipements.
- Relier l'équipement à une prise de courant différente de celle du récepteur.
- Prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Ce modèle répond aux exigences gouvernementales en matière d'exposition aux ondes radio. Votre appareil est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences (RF) définies par la Federal Communications Commission (FCC) du gouvernement des États-Unis et par les autorités réglementaires canadiennes.

La norme d'exposition pour les appareils mobiles utilise une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique, ou SAR. La limite de DAS fixée par la FCC et par les autorités réglementaires canadiennes est de 1,6 W/kg.1.

**Uniquement pour le marché canadien** : Ce EUT (test pour l'utilisation de l'équipement) est conforme au DAS relativement à l'utilisation par le grand public /aux limites d'intensité pour un environnement non contrôlé contenus dans la norme IC RSS-247. L'électronique du N-Com est positionné à une distance minimum de 30mm de la tête de l'utilisateur, donc, aucun test DAS n'a été effectué sur le produit.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC:<br>**9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par N-Com est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.*

## POUR LE MARCHE US ET CANADIEN UNIQUEMENT : GARANTIE

Par le présent CERTIFICAT DE GARANTIE, Nolangroup assure à l'acheteur que le produit ne présente, au moment de l'achat, aucun défaut quant aux matériaux utilisés ou à la fabrication. Nous vous invitons à :

- Lire les notices de sécurité et les conseils d'utilisation.
- Lire la teneur et les conditions de la garantie.
- **Conserver le ticket d'achat original.** Celui-ci devra être présenté pour toute réparation sous garantie. Dans ces cas-ci, le produit devra être amené au revendeur chez qui l'achat a été effectué.

### COUVERTURE DE LA GARANTIE ET VALIDITÉ

Si un quelconque défaut couvert par le présent certificat de garantie est découvert dans la période de garantie prévue dans le Pays d'achat (voir le tableau indiqué au fond de cet opuscule) à compter de la date d'achat reportée sur le ticket d'achat, Nolangroup s'engagera, par le biais de son réseau de distribution et après avoir constaté la nature du défaut, à réparer ou à remplacer le produit défectueux. Nolangroup fournira tout le matériel et le travail

raisonnablement requis pour réparer le défaut signalé, sauf si le dommage est dû à l'une des raisons indiquées au paragraphe suivant « Exclusions et limites de la couverture ».

## EXCLUSIONS ET LIMITES DE LA COUVERTURE

Cette garantie couvre uniquement les défauts des matériaux et de fabrication.
Nolangroup ne saurait être tenu pour responsable des défauts du produit imputables, en tout ou en partie, à l'une des causes indiquée dans la liste – non exhaustive – ci-après :

- Défauts ou dommages suite à l'utilisation du Produit dans des conditions autres que les conditions habituellement prévues.
- Dommages dus à un usage incorrect et non conforme au fonctionnement normal conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien du produit fournies par Nolangroup.
- Manque d'entretien et usure normale des parties internes et externes.
- Dommages dus à un accident.
- Toute modification ou altération apportée au casque ou au système N-Com par l'utilisateur ou des tiers.
- Utilisation d'accessoires incompatibles non approuvés par Nolangroup pour le modèle de dispositif N-Com acheté.
- Consommables sujets à l'usure ou au vieillissement tels que par exemple la batterie rechargeable et les câbles de raccordement entre les différents systèmes N-Com et d'autres dispositifs.
- Le bon fonctionnement de la combinaison produit/périphérique, lorsque le produit est utilisé avec des accessoires ou des équipements dont Nolangroup n'a pas vérifié la compatibilité.
- Toutes les situations particulières spécifiques et subjectives qui pourraient se présenter dans l'utilisation dynamique du casque, comme par exemple les problèmes de confort durant le pilotage ou les bruissements et sifflements aérodynamiques.

Nolangroup ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des dommages accidentels ou conséquentiels (y compris, sans limitation aucune, les lésions corporelles provoquées aux personnes) dues au non-respect des obligations dérivant de cette garantie concernant les produits Nolangroup.

## PROCÉDURE POUR L'ENVOI DES RÉCLAMATIONS ÉVENTUELLES

Pour toute réclamation couverte par la présente garantie, l'acheteur devra communiquer directement au revendeur où il a acheté le système N-Com le défaut présumé constaté, en présentant en même temps le produit faisant l'objet de la réclamation, outre la copie du ticket de caisse.
AVANT DE VOUS ADRESSER À VOTRE REVENDEUR, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI FOURNI AVEC LE PRODUIT.
LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE EST EFFECTIVE EXCLUSIVEMENT À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT JUSQU'À LA DATE D'EXPIRATION PRÉVUE POUR LE PAYS ACHETÉ (voir le tableau à la fin de cet opuscule).
Toute prestation effectuée en garantie ne prolonge pas la durée de la garantie. Par conséquent, en cas de remplacement du produit ou d'un de ses composants, ledit produit ou composant fourni en remplacement ne déclenchera pas une nouvelle période de garantie et il faudra au contraire tenir compte de la date d'achat du produit d'origine.
Uniquement pour les réparations et les remplacements des composants électroniques, lorsque Nolangroup procèdera à la réparation ou au remplacement du produit, ledit produit bénéficiera d'une période de garantie égale à la partie résiduelle de la garantie d'origine ou d'une période de 90 (quatre-vingt-dix) jours à compter de la date de réparation (la période à considérer sera celle qui est la plus longue).
La réparation ou le remplacement pourront également être effectués à l'aide de composants régénérés présentant des fonctionnalités équivalentes. Les parties ou les composants remplacés deviendront la propriété de Nolangroup.
NOLANGROUP SE RÉSERVE À TOUT MOMENT DE MODIFIER SANS PRÉAVIS AUCUN LES CARACTÉRISTIQUES, LES FONCTIONNALITÉS, LA COMPATIBILITÉ ET LES LOGICIELS DE SES PRODUITS.
La présente garantie n'influe pas sur les droits légaux du client sous la juridiction nationale en vigueur et sur les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur sanctionnés par le contrat d'achat/vente.

## IDENTIFICATION DU PRODUIT

Les produits N-Com sont identifiés par un code qui permet la traçabilité et l'identification du produit.

Le code d'identification se trouve sur l'étiquette adhésive fixée sur le système B902.

## SÓLO PARA EL MERCADO USA y CANADÁ: ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe poder soportar cualquier interferencia recibida, incluidas las posibles interferencias que provoquen mal funcionamiento.

Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable podría anular el derecho del usuario a manipular el equipo.

**NOTAS**: El fabricante no será responsable de cualquier interferencia radio o TV ocasionada por modificaciones no aprobadas para este equipo. Dichas modificaciones podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este producto ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos en el apartado 15 de las normas FCC para un dispositivo digital de clase B. Estos límites se han diseñado para brindar un grado de protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación de carácter residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado según las instrucciones, podría provocar interferencias dañinas a comunicaciones de radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica.

Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepión de radio o televisión, que se pueden detectar apagando y encendiendo los equipos, el usuario puede intentar solucionar dichas interferencias con una o algunas de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o colocar la antena de recepción
- Aumentar la distancia entre el equipo o los dispositivos
- Conectar el equipo a una toma de corriente que no sea la del receptor
- Contactar al distribuidor o a un técnico radio /TV experto para asistencia técnica

Este modelo cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio. Su dispositivo inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición a radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) del gobierno de EE.UU y por las autoridades normativas de Canadá.
El estándar de exposición para dispositivos móviles inalámbricos utiliza una unidad de medición conocida como Tasa Específica de Absorción o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de las autoridades de Canadá es de 1,6 W/kg.1.

**Sólo para el mercado en Canadá**: Este EUT cumple con la SAR para la población general en cuanto a límites de exposición sin control en IC RSS-247. El dispositivo electrónico N-Com está situado a una distancia mínima de 30 mm de la cabeza del usuario, por lo tanto, no han sido realizados ensayos SAR del producto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Model: **B902L R**<br>PMN: **N-Com B902L R** | FCC ID:<br>**Y6MNCOM15** | IC:<br>**9455A-NCOM15** | Bluetooth® | R-NZ | CE |

*La marca comercial y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de la misma por parte de N-Com se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.*

## SÓLO PARA EL MERCADO USA y CANADÁ: GARANTÍA

Con este CERTIFICADO DE GARANTÍA, Nolangroup garantiza al comprador que el producto, al momento de la compra, está libre de defectos en materiales y mano de obra.
Lo invitamos a:

- Leer las advertencias de seguridad y uso correcto.
- Revisar los términos y condiciones de la garantía.
- **Guardar el recibo de compra original**. Es necesario mostrarlo en caso de reparaciones en garantía. En estos casos, el producto debe enviarse al distribuidor donde se realizó la compra.

### COBERTURA DE LA GARANTÍA Y VALIDEZ

Si se detecta algún defecto cubierto por este certificado de garantía dentro del período previsto para el país de compra (consulte la tabla al final de este folleto) desde la fecha de compra que se muestra en el recibo, Nolangroup procederá, a través de su red de distribución y después de la verificación del defecto, a reparar o reemplazar el producto defectuoso. Nolangroup suministrará todo el material y el trabajo razonablemente necesario para

remediar el defecto reportado, excepto en el caso de que el daño fuese causado por uno de los elementos enumerados en el siguiente párrafo "Exclusiones y limitaciones de la cobertura".

## EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE COBERTURA

Esta garantía solo cubre los defectos en materiales y mano de obra.
Nolangroup no se hace responsable de los defectos del producto atribuibles total o parcialmente a cualquier otra causa, que incluye, entre otras:

- Defectos o daños resultantes del uso del Producto en condiciones diferentes a las habituales.
- Daños causados por el uso incorrecto y no de acuerdo con el funcionamiento normal como se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento del producto, suministradas por Nolangroup.
- Descuido y desgaste normal de las partes internas y externas.
- Cualquier daño resultante de un accidente.
- Cualquier modificación o manipulación hecha al casco o al sistema N-Com por el usuario o por terceros.
- Uso de accesorios incompatibles no aprobados por Nolangroup para el modelo de dispositivo N-Com adquirido.
- Las piezas de consumo consideradas sujetas a desgaste, como por ejemplo la batería recargable y los cables de conexión entre los sistemas N-Com y otros dispositivos.
- El correcto funcionamiento de la combinación producto / dispositivo periférico, cuando el producto se usa junto con accesorios o equipos para los cuales Nolangroup no ha verificado la compatibilidad.
- Todas las situaciones específicas y subjetivas particulares que pueden surgir en el uso dinámico del casco, como por ejemplo, problemas de comodidad al conducir o chirridos y silbidos aerodinámicos.

En cualquier caso, Nolangroup no se hace responsable de los daños accidentales o consecuentes (incluidos, entre otros, lesiones a la persona o personas) como resultado del incumplimiento de las obligaciones derivadas de esta garantía con respecto a los productos Nolangroup.

## PROCEDIMIENTO PARA REENVIAR CUALQUIER QUEJA

Para reenviar cualquier reclamo cubierto por esta garantía, el comprador debe notificar directamente al distribuidor donde se compró el sistema N-Com el supuesto defecto encontrado, presentando simultáneamente el producto objeto de la queja y una copia del recibo.

ANTES DE CONTACTAR AL DISTRIBUIDOR, LE RECOMENDAMOS LEER LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS AL PRODUCTO ATENTAMENTE.
LA VALIDEZ DE LA GARANTÍA ES EFECTIVA EXCLUSIVAMENTE DESDE LA FECHA DE COMPRA HASTA EL PERÍODO PREVISTO PARA EL PAÍS DE COMPRA (consulte la tabla al final de este folleto).
El servicio de garantía no extiende el período de la garantía misma. Por lo tanto, en caso de reemplazo del producto o de uno de sus componentes, no comienza un nuevo período de garantía ni en el producto, ni en el componente individual suministrado como reemplazo, sin embargo se debe tener en cuenta la fecha de compra del producto original.
Solo para reparaciones o reemplazos de componentes electrónicos, si Nolangroup repara o reemplaza el producto, dicho producto tendrá un período de garantía igual a la parte residual de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de reparación (el período más largo).
La reparación o el reemplazo también se pueden realizar a través de componentes regenerados con una funcionalidad equivalente. Las partes o los componentes reemplazados pasarán a ser propiedad de Nolangroup.
NOLANGROUP SE RESERVA EN CUALQUIER MOMENTO MODIFICAR SIN AVISO CARACTERÍSTICAS, FUNCIONALIDADES, COMPATIBILIDADES, SOFTWARE.
Esta garantía no afecta los derechos legales del cliente bajo la jurisdicción nacional vigente y los derechos del consumidor hacia el distribuidor consagrados en el contrato de compra / venta.

## IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Los productos N-Com se identifican mediante un código que permite la trazabilidad e identificación del producto.

El código de identificación se muestra en la etiqueta adhesiva aplicada en el sistema B902.

# VALIDITY OF N-COM WARRANTY
# VALIDITÉ DE LA GARANTIE N-COM / VALIDEZ DE LA GARANTÍA N-COM

| VALIDITY 2 YEARS / VALIDITÉ 2 ANS / VALIDEZ' 2 AÑOS | |
|---|---|
| EN | AUSTRIA, BELGIUM BRP, BULGARIA, CYPRUS, DENMARK, FINLAND, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, GREECE, MALTA, NETHERLANDS, POLAND, PORTUGAL, CZECH REPUBLIC, SLOVAK REPUBLIC, ROMANIA, SLOVENIA, SPAIN, SWEDEN, HUNGARY |
| FR | AUTRICHE, BELGIQUE BRP, BULGARIE, CHYPRE, DANEMARK, FINLANDE, FRANCE, ALLEMAGNE, GRANDE-BRETAGNE, GRÈCE, MALTE, PAYS-BAS, POLOGNE, PORTUGAL, RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, RÉPUB. SLOVAQUIE, ROUMANIE, SLOVÉNIE, ESPAGNE, SUÈDE, HONGRIE |
| ES | AUSTRIA, BÉLGICA BRP, BULGARIA, CHIPRE, DINAMARCA, FINLANDIA, FRANCIA, ALEMANIA, GRAN BRETAÑA, GRECIA, MALTA, PAÍSES BAJOS, POLONIA, PORTUGAL, REPUBLICA CHECA, REPUB. ESLOVACA, RUMANIA, ESLOVENIA, ESPAÑA, SUECIA, HUNGRÍA |

| VALIDITY 1 YEARS / VALIDITÉ 1 AN / VALIDEZ' 1 AÑO | |
|---|---|
| EN | ALBANIA, ALGERIA, SAUDI ARABIA, ARGENTINA, AUSTRALIA, BAHRAIN, BERMUDA, BOLIVIA, BOSNIA-HERZEGOVINA, BRAZIL, BURKINA FASO, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA, SOUTH KOREA, COSTA RICA, ECUADOR, EL SALVADOR, UNITED ARAB EMIRATES, PHILIPPINES, GHANA, JAPAN, JORDAN, GUADALUPE, GUATEMALA, FRENCH GUYANA, HONG KONG, INDONESIA, IRAN, ICELAND, ISRAEL, KAZAKHSTAN, KUWAIT, LEBANON, MACEDONIA, MALAYSIA, MOROCCO, MAURITIUS, MEXICO, MONTENEGRO, NORWAY, NEW CALEDONIA, NEW ZEALAND, OMAN, PAKISTAN, PARAGUAY, PERU, FRENCH POLYNESIA, QATAR, REUNION, RUSSIA, SAINT-MARTIN, SERBIA, SINGAPORE, UNITED STATES, SOUTH AFRICA, SWITZERLAND, THAILAND, TAIWAN, TANZANIA, TRINIDAD & TOBAGO, TUNISIA, TURKEY, UKRAINE, VENEZUELA, ZAMBIA |
| FR | ALBANIA, ARGELIA, ARABIA SAUDITA, ARGENTINA, AUSTRALIA, BAHREIN, ISLAS BERMUDAS, BOLIVIA, BOSNIA HERZEGOVINA, BRASIL, BURKINA FASO, CANADÁ, CHILE, CHINA, COLOMBIA, COREA DEL SUR, COSTA RICA, ECUADOR, EL SALVADOR, EMIRATOS ÁRABES UNIDOS, FILIPINAS, GHANA, JAPÓN, JORDÁN, GUADALUPE, GUATEMALA, GUYANA FRANCESA, HONG KONG, INDONESIA, IRÁN, ISLANDIA, ISRAEL, KAZAJSTÁN, KUWAIT, LÍBANO, MACEDONIA, MALASIA, MARRUECOS, MAURICIO, MÉXICO, MONTENEGRO, NORUEGA, NUEVA CALEDONIA, NUEVA ZELANDA, OMÁN, PAKISTÁN, PARAGUAY, PERÚ, POLINESIA FRANCESA, KATAR, REUNIÓN, RUSIA, SAN MARTÍN, SERBIA, SINGAPUR, ESTADOS UNIDOS, SUDÁFRICA, SUIZA, TAILANDIA, TAIWÁN, TANZANIA, TRINIDAD Y TOBAGO, TÚNEZ, TURQUÍA, UCRANIA, VENEZUELA, ZAMBIA |
| ES | ALBANIA, ARGELIA, ARABIA SAUDITA, ARGENTINA, AUSTRALIA, BAHREIN, ISLAS BERMUDAS, BOLIVIA, BOSNIA, HERZEGOVINA, BRASIL, BURKINA FASO, CANADÁ, CHILE, CHINA, COLOMBIA, COREA DEL SUR, COSTA RICA, ECUADOR, EL SALVADOR, EMIRATOS ÁRABES UNIDOS, FILIPINAS, GHANA, JAPÓN, JORDÁN, GUADALUPE, GUATEMALA, GUYANA FRANCESA, HONG KONG, INDONESIA, IRÁN, ISLANDIA, ISRAEL, KAZAJSTÁN, KUWAIT, LÍBANO, MACEDONIA, MALASIA, MARRUECOS, MAURICIO, MÉXICO, MONTENEGRO, NORUEGA, NUEVA CALEDONIA, NUEVA ZELANDA, OMÁN, PAKISTÁN, PARAGUAY, PERÚ, POLINESIA FRANCESA, KATAR, REUNIÓN, RUSIA, SAN MARTÍN, SERBIA, SINGAPUR, ESTADOS UNIDOS, SUDÁFRICA, SUIZA, TAILANDIA, TAIWÁN, TANZANIA, TRINIDAD Y TOBAGO, TÚNEZ, TURQUÍA, UCRANIA, VENEZUELA, ZAMBIA |